

***LEXICON ANGLUM ET LATINUM******DAVID MORGAN. FURMAN UNIVERSITY******INDEX LEXICI ANGLI ET LATINI******PARS PRIMA. MORGAN******ADUMBRATIO LEXICI ANGLI ET LATINI, PAG. 1-127****Source: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/adumbratio.htm>****PARS SECUNDA. MORGAN AND SILVA******LEXICON ANGLUM ET LATINUM, PAG. 128-524****Source: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/silva.htm>*

***AN APPRECIATION OF MORGAN'S LEXICON AS AN INSTRUMENT FOR THE CONSTRUCTION OF MODERN LATIN VOCABULARY. Darcy Carvalho, PAGE 522.***

***DOWNLOADS BY DARCY CARVALHO. SÃO PAULO, BRAZIL, ANNO 2013***

***PARS PRIMA.******ADUMBRATIO LEXICI ANGLI ET LATINI***

*Articulorum pars prior iuxta argumenta hic ordinata est. Haec argumenta quibusdam scribendi compendiis indicavi, puta .acsr (accessories), .anml (animals), ita ante lemmata interpositis ut vocabula more informatico sponte ordinari possent. Delebuntur postea huiusmodi litterae compendiariae lemmataque omnia secundum alphabetum, ut fieri solet, ordinabuntur.*

*Quae anglice scripta sunt, ad lexici lectores spectant; quae latine, ad vos tantum. Quae signum < nonnullis in articulis sequuntur commentaria quaedam sunt, quibus exponitur cur hanc vel illam interpretationem latinam praeferendam censuerim. Interpretamenta latina quae post signum < relegavi eiusmodi fere sunt quae nobis accipienda non putarim, digna tamen quae notarentur. Auctorum recentiorum indicem in calce videte; multo plures mihi sunt recensendi.*

*De forma ac ordine articulorum adhuc haereo; quae so hanc rem pensitatis. Nondum addidi symbolas vestras; scio me quaedam vocabula hic tractasse quae iam a vobis tractata sunt; curabo posthac haec omnia unum in corpus redigenda.*

## symbols and abbreviations

- + medieval word (first found 700-1400)
- \* modern word (first found since 1400)

*Parentheses surrounding the above two symbols indicate that the word itself is ancient, but the meaning is first found in the medieval or modern period. Certainty about the first appearance of post-ancient Latin words is impossible; our indications are based on consultation of certain dictionaries (see preface) and a number of primary sources.*

**Alb.** Sigrid Albert

**Anc. Gr.** Ancient Greek

**Byz. Gr.** Byzantine Greek

**EB** *Encyclopedias Britannica*

**eccl.** ecclesiastical

**Eg.** Carlo Egger

**EL** European languages

**Forc.** Forcellini

**Helf.** Helfer

**Lev.** Levine, *Latin Dictionary* (1967)

**LRL** Lexicon Recentioris Latinitatis (Vatican)

**LS** Lewis and Short

**Mod. Gr.** Modern Greek

**MLBS** *Dictionary of Medieval Latin from British Sources*

**OED** *Oxford English Dictionary*

**OLD** *Oxford Latin Dictionary*

**PW** Pauly-Wissowa, *Real-encyclopädie*

**s.v.** *sub voce* (under the entry)

**ThLG** Stephanus, Thesaurus Linguae Graecae

**ThLL** Thesaurus Linguae Latinae

**WC** WorldCat database

- .acsr **glove, mitten** chîrothêca, ae<sup>+</sup> f. (Latham; Niermeyer; Hoven citing Erasmus and Vives) < Digitabulum, semel usurpatum: "quae [olea] manu stricta, melior ea quae digitis nudis, quam illa quae cum digitabulis [legis]" (Varr. R.R. 1, 55, 1). OLD: "a finger-stall." ThLL: "digitabulum ... i.q. digitale: Varr. Rust. 1, 55, 1 ..." ThLL: "digitale, is Gloss. -e δακτυληθρα η βασανος ... -ium muscularum, fingirdoccana (anglosax.) ... [it. *ditale*, francog. *dé*, hisp. *dedal*. M.-L.]." Vocabula illa vernacula idem sonant ac *thimble*, *finger-stall*. || Latham s.v. *chirotheca*: "c. *distincta per digitos* c. 1330."
- .acsr **boot (covering all or much of lower leg)** ocrea, ae f. (Erasmus, Holberg, etc.; in antiquity of leggings), caliga, ae f. (Ducrue 254: "antequam in atrium ingrederentur, omnem semper vestem, quin vel ipsas caligas deponere iubebantur"); (**sturdy shoe, as hiking boot, work-boot**) pero, ônis m.
- .acsr **bow-tie** ? nodus collaris, ? papilio collaris
- .acsr **briefcase, attaché case** chartophylacium, i\* n. (Anc. Gr.)
- .acsr **glasses** ocularia vitrea (n. pl.), ocularia, ium\* n. pl. (Petrarch), conspicilla, orum (\*) (Erasmus)
- .acrs **glove, mitten** chîrothêca, ae<sup>+</sup> f. (Latham; Niermeyer; Hoven citing Erasmus and Vives) < *Glove* and *mitten* may be distinguished, when necessary, as *chirotheca distincta* (*v. digitata*) and *chirotheca continua* respectively. || Digitabulum, semel usurpatum: "quae [olea] manu stricta, melior ea quae digitis nudis, quam illa quae cum digitabulis [legis]" (Varr. R.R. 1, 55, 1). OLD: "a finger-stall." ThLL: "digitabulum ... i.q. digitale: Varr. Rust. 1, 55, 1 ..." ThLL: "digitale, is Gloss. -e δακτυληθρα η βασανος ... -ium muscularum, fingirdoccana (anglosax.) ... [it. *ditale*, francog. *dé*, hisp. *dedal*. M.-L.]." Vocabula illa vernacula idem sonant ac *thimble*, *finger-stall*. || Latham s.v. *chirotheca*: "c. *distincta per digitos* c. 1330."
- .acsr **handkerchief** sudariolum, i n. (Eg. L.D.I. 104), mûcinum, i n.
- .acsr **purse** perula, ae f. (Eg. D.L. 16), crumêna, ae f. (Eg. D.L. 16)
- .acsr **sandal** solea, ae f., crepida, ae f.
- .acsr **scarf, muffler** fôcâle, is n. (Goelzer s.v. *foulard*), fascia collaris, amictorium (collare)
- .acsr **shoe: boot (covering all or much of lower leg)** ocrea, ae f. (+) (Latham; Erasmus; Holberg, etc.; in antiquity of leggings), ? caliga, ae f. (Ducrue 254: "antequam in atrium ingrederentur, omnem semper

- vestem, quin vel ipsas caligas deponere iubebantur"); (**sturdy shoe, as hiking boot, work-boot**) pero, ônis m.
- .acsr **shoe: sneaker, tennis shoe, athletic shoe** calceus campester (v. *gymnicus* v. *athlēticus*)
- .acsr **shoe-lace** corrigia, ae f.
- .acsr **shoe-store** calcearia, ae f. (Eg. L.D.I. 105)
- .acsr **tie, neck-tie** ? fascia Croatica < Fôcâle (Helper); fascia Croata (LRL). || fascia Croat(ic)a. Nescio an competit, siquidem fasciis res obstringi vel obligari solent. OED s.v. cravat: "It came into vogue in France in the 17th c. in imitation of the linen scarf worn round their necks by the Croatian mercenaries. When first introduced it was of lace or linen, or of muslin edged with lace, and tied in a bow with long flowing ends, and much attention was bestowed upon it as an ornamental accessory."
- .acsr **wallet, billfold** thêca nummorum
- .adm **aide (e.g., congressional)** accensus, i m.
- .adm **bureaucracy, red-tape** contorti publicorum officiorum anfractûs (Eg. D.L. 55) )
- .adm **cabinet (government)** consistorium, i n., consilium administratorum rei publicae regendae (Eg. D.L. 46), consilium administratorum civitati regendae (Eg. S.L. 9)
- .adm **commission** consilium, i n. (Eg. S.L. 30)
- .adm **commissioner** ? commissarius, i m. (Ducrue 243, of some public official)
- .adm **minister** -- U.S. federal departments: Agriculture, Commerce, Defense, Education, Energy, Health and Human Services, Homeland Security, Housing and Urban Development, Interior, Justice, Labor, State, Transportation, Treasury, and Veterans Affairs. In U.K., after the office of prime minister, the chief posts are: secretary of state for foreign and commonwealth affairs; chancellor of the exchequer, who deals with public finance; secretary of state for home affairs; and the lord high chancellor, who is concerned with the courts of justice.
- .adm **minister of economic affairs, (US) secretary of commerce** administer ab oeconomicis negotiis (Eg. D.L. 30)
- .adm **minister of environmental affairs** administer a re oecologica\* (Eg. S.L. 33) < administer naturali ambitui tutando praepositus(Eg. S.L. 90)
- .adm **minister of foreign affairs, foreign minister, (US) secretary of state** administer exteris negotiis praepositus (Eg. D.L. 23), administer ab exteris negotiis (Eg. D.L. 46)
- .adm **minister of public health (or public welfare), (US) secretary of health and human services** Administer a salute publica (Eg. D.L. 47; Eg. S.L. 88)

- .adm **minister of the interior** minister rerum internarum (cf. *Pharm. Austr.* vii: "ministerium rerum internarum," of interior ministry of Austro-Hungarian government)
- .adm **minister of the judiciary, (US) attorney general** administer a rebus iudiciariis (Eg. D.L. 44)
- .adm **minister, (US) secretary (government)** minister publicus, rei publicae administer (Eg. S.L. 103), civitatis administer (Eg. D.L. 58), administer rei publicae regendae (Eg. S.L. 9)
- .adm **minister: (US) secretary of the treasury, (Br.) chancellor of the exchequer, finance minister** aerarii praefectus, administer rei nummariae praepositus (Eg. R.A. 99)
- .adm **minister: (US, Br.) attorney general**
- .adm **minister: prime minister** minister (publicus) primarius, primarius administer (Eg. R.A. 54: "primarius Italiae administer"), praeses consilii administratorum rei publicae (Eg. D.L. 7), princeps consilii administratorum rei publicae regendae (Eg. D.L. 46), princeps administratorum rei publicae moderandae (Eg. S.L. 83)
- .adm **official: public official subst.** accensus, i, m., apparitor, ôris m. (Eg. D.L. 10; Eg. S.L. 52)
- .adm **president (of nation)** praeses (Eg. D.L. 8); **(of university)** rector (universitatis v. acadêmicus), Rector Magnificus (Eg. D.L. 26)
- .adm **vice-president** praesidis vicarius (Eg. S.L. 37)
- .adm **viceroy** prorex (Ducrue 247 et passim)
- .alch **alcohol (ethanol, ethyl alcohol, intoxicating element in alcoholic drinks)** spiritus vini (*Pharm. Austr.* xxiv et passim), alcohol vini, alcohol, is<sup>+</sup> n. (*Pharm. Austr.* 24: "alcohol absolutus"); **(general category of compounds, including ethanol, methanol, etc.)** alcohol, is<sup>+</sup> n. (Reiss, Johannes Clemens, *De aromaticis quibusdam alcoholis isobutylici derivatis dissertatio inauguralis*, Berolini 1879) < OED s.v. *alcohol*, sense 3: "By extension to fluids of the idea of sublimation: An essence, quintessence, or 'spirit,' obtained by distillation or 'rectification'; as alcohol of wine, essence or spirit of wine. Obs. [Libavius *Alchymia* (1594) has vini alcohol vel vinum alcalisatum a mispr. or perhaps misconception for alcolizatum, see alcoholized; Johnson *Lex. Chym.* (1657) 13, Alcohol vini, quando omnis superfluitas vini a vino separatur, ita ut accensum ardeat donec totum consumatur, nihilque fæcum aut phlegmatis in fundo remaneat.] 1706 Phillips, Alcahol or Alcool, the pure Substance of anything separated from the more Gross. It is more especially taken for a most subtil and highly refined Powder, and sometimes for a very pure Spirit: Thus the highest rectified Spirit of Wine is called Alcohol Vini." || OED s.v. *ethyl*: "1869 ROSCOE Elem. Chem. 310 \*Ethyl alcohol, known as spirits of

wine." || WC: 3 titles with genitive "alcoholis"; no evidence of "alcoholum, i."

- .alch **alcoholic (addicted to alcoholic drinks)** ebriosus, a, um (LS: "addicted to drunkenness"), (insane v. morbose) temeto deditus, alcoholomanēs, is\* m.
- .alch **alcoholic (containing alcohol)** alcoholicus, a, um\*, spirituosus, a, um (*Pharm. Austr.* 355: "spiritus vini cognac: liquor alcoholicus destillatione e vino obtentus ... sit limpidus, coloris flavi aut fusco-flavi, odoris et saporis suaviter peculiaris spirituosi ... partes eius 100 contineant partes voluminis 44-48 ... alcoholis"; *ibid.* 397: "vinum album ... contineat in 100 partibus voluminis 8-10 partes alcoholis"; *ibid.* passim: "solutio spirituosa," a solution in alcohol)
- .alch **alcoholic beverage** [see also liquor] temētum, i n., ebriāmen, inis n. (Tert. de Jejun. 9), potio inebrians, potio alcoholica\* (Eg. S.L. 96) < The term *ebriāmen* might be used of all intoxicating substances. < On use of inebriare, see Maximus Tyrius; cf. Herod. 4, 75
- .alch **liquor, distilled alcoholic beverage** aqua vitae, spiritus ardens (William Robson, *De effectibus vini et spiritus ardantis in corpus humanum*, Edinburgi 1803), temētum distillatum, ? aqua fortis (*Bonon. Acad. I*, 66) < potio valida (Eg. S.L. 107; Eg. D.L. 13: valida potio gentianina)
- .alch1 **anisette, pastis, ouzo** aqua vitae anīsāta\*, anīsātum, i\* n. < For the formation, cf. *coriandratum*.
- .alch1 **beer: brew beer** cervisiam braxare<sup>+</sup>, cervisiam coquere (Eg. S.L. 61)
- .alch1 **brandy** vinum adustum, (vinum) crematum
- .alch1 **champagne (from Champagne, region in France)** vinum Campanense (Eg. D.L. 32); (any sparkling wine) vinum spumans (*Pharm. Helv. [1907]* xiv)
- .alch1 **chartreuse (liqueur)** aqua vitae Cartusiāna
- .alch1 **cognac** vinum adustum Connacense, (vinum v. crematum) Connacense [see also brandy] < For *Connacense* alone, with *vinum* understood, cf. *Falernum*. Valida potio Conniacensis (Eg. L.D.I. 106), cōniacum (Helfer).
- .alch1 **gin** aqua vitae iuniperata\*, iuniperātum, i\* n. < For the formation of *iuniperātum*, cf. *coriandratum*.
- .alch1 **retsina (sort of Greek wine)** vinum resinā conditum (Cels. 4, 5, 29)
- .alch1 **sherry** vinum Xeresanum (cf. urbs Xeresana, Ducrue 245, of the city of Jerez)
- .alch1 **vodka** vodca, ae\* f., aqua vitae Russica
- .alch1 **whisky** vischium, i\* n. (Eg. R.A. 21), aqua vitae Celtica (v. Hibernica v. Scotica)

- .alch1 **wine: new wine** vinum hornum (Eg. S.L. 99)
- .anml **baboon** cynocephalus, i m. (Cic.; Plin.; Eg. S.L. 80)
- .anml **dog: guard-dog** canis vigilax (Eg. S.L. 61)
- .anml **dog: sled-dog** canis traharius
- .anml **flamingo** phoenicopterus, i m.
- .anml **giraffe** camêopardalis, is f.
- .anml **insect** insectum, i n., bestiola, ae f., animalculum, i (Hoven, "small animal"; this sense, Dürer 251: "quod lecti et vestes pediculis at aliis animalculis scateant")
- .anml **insecticide** venenum insectis internecivum (Eg. S.L. 84)
- .anml **leopard** leopardus, i m. (Eg. L.D.I. 109)
- .anml **mammoth** mammûthus, i\* (scientific name), elephantus primigenius (scientific name; Eg. D.L. 50)
- .anml **parrot** psittacus, i m.
- .anml **penguin** pingüinus, i\* m., spheniscus, i\* m. < aptenodytes (Eg. D.L. 25). *Pinguinus* was the scientific name of a similar arctic bird, extinct since the early 1800s; its vernacular names (*penguin*, *pinguino*, *pigouin*, etc.) were transferred to the antarctic bird.
- .anml **polar bear** ursus albus (Eg. S.L. 44; cf. Eg. L.D.I. 109: "ursi albo pilo, qui regiones incolunt glaciales")
- .anml **rattlesnake** serpens sistrifer (v. crotalophorus)
- .anml **seal** phôca, ae f., vitula marina
- .anml **shellfish** conchylium, i n., concha, ae f., testaceum i n. (Plin. 32, 58; Bonon. Acad. I, 72: "marina quaedam testacea")
- .anml baboon phylarchia, ae f. (Eg. D.L. 30)
- .arab **Islam** fides (v. lex) Mahometana (v. islamica\*), islânum, i\* n., islamismus, i\* m. (Eg. S.L. 82)
- .arab **mosque** templum Mahometanum, templum islamicum ((Eg. R.A. 144), meschîta, ae<sup>+</sup> f. (Niermeyer; Eg. D.L. 33; Eg. R.A. 144))
- .arab **Muslim, Moslem subst.** Mahometânus, i m. (Eg. D.L. 10; Eg. S.L. 64: "Mahometanam profitetur religionem"), Muslimus, i m. (Eg. D.L. 19; Eg. S.L. 41)
- .arab **Muslim, Moslem, Islamic adj.** islamicus, a, um\* (Eg. D.L. 39; Eg. S.L. 55)
- .arab **Shiite** Siita, ae m. (Eg. D.L. 39)
- .art **mural-painter** pictor parietarius (Edict. Diocl. p. 19)
- .art **ogive window (with pointed Gothic arch)** fenestra in acutum fastigata (Eg. R.A. 51)
- .astr **black hole**
- .astr **galaxy** galaxias, ae m. (Eg. D.L. 20)
- .astr **light-year** leuca siderea (v. sideralis), lucis iter annum < annus luce mensus (Eg. D.L. 20)

- .astr **meteor, shooting star** bolis, idis f. (Plin. 2, 96), sidus deciduum (Plin. 2, 28), fax caeli (Lucr.), fax caelestis (Cic.; both terms also of comets), meteorolithus\* (LRL)
- .astr **meteorite, meteoroid**
- .astr **Milky Way** via lactea (Macr. Somn. Scip. 1, 4, 9), galaxias noster (Eg. D.L. 20)
- .astr **observatory** specula, ae f. (Gauss VI, 27), observatorium, i n. (Gauss VI, 27)
- .astr **observatory (astronomical)** specula astronomica (Eg. D.L. 18) < turris speculatoria (Eg. S.L. 78)
- .astr **orbit subst.** orbita, ae f. (Sen. Q.N. 7, 10, 2: "lunaris illa orbita"; Eg. S.L. 13; Eg. S.L. 65: "duo enim satellites artificiosi ... rectam orbitam ingredi non valuerunt"); **vb.** gyros peragere (Eg. D.L. 48: "officina sideralis ... gyros peragere desiit atque ad terram decidit"), orbem conficere (Eg. S.L. 14: "Columbia ... circum terram duodecies et centies orbem suum confecit")
- .astr **planet** stella errans (v. erratica v. erro), sidus errans, planête, ae m.
- .astr **planet: Jupiter (planet)** stella Iovialis (Eg. D.L. 18; Eg. S.L. 52), Iuppiter, Iovis m.
- .astr **planet: Mars**
- .astr **planet: Mercury**
- .astr **planet: Neptune**
- .astr **planet: Pluto**
- .astr **planet: Saturn (planet)** Sâturni stella, Sâturnia stella, Sâturnus, i m.
- .astr **planet: Uranus**
- .astr **planet: Venus (planet)** Venus, stella Veneris (Eg. D.L. 52)
- .astr **solar energy** vis solaris (Eg. D.L. 34)
- .astr **solar system** stellarum ordo solaris (Eg. S.L. 51)
- .ball **ball-player** sphaerista, ae m. (Eg. D.L. 52, of soccer player), pilicrepa, ae m. (Eg. S.L. 15)
- .ball **baseball** pila stationária, basípila, ae f. (LRL)
- .ball **basketball** follis canistrarius (cf. LRL: canistrifollis, follis canistique ludus) < *Ludus bascaudarius* (Helf.) and *follis bascaudarius* (Alb. Imag.) appear to be based on an obsolete etymology deriving *basket* from the rare Latin word *bascauda*; in fact, *bascauda* is not a basket, but a scallop-shaped basin of bronze or silver, used for washing dishes (Hilgers 120; see OED s.v. *basket*) || *Ludus bascaudarius* (Helf. citing Soc. Lat.), *follis bascaudarius* (Alb. Imag.); canistripila, canistrifollis, pilae (v. *follis*) canistique ludus (LRL) || "Bascauda" nec "canistrum" significat (potius "ahenum," "pelvum"), nec cognationem cum vocabulo Anglico "basket" habet, teste OED. Hoc apud Forcellinum: "bascauda, ae, f., catinus, conca, vas Anglicum, in quo calices et cacabu lavabantur." LS soli, inter lexicographos quos consului, illius "basket"

mentionem faciunt, fisi scilicet etymologiae obsoletae ("prob. a delicately woven mat, or dish-holder of basket-work"). Hilgers 120: "muschelförmige Wanne, tiefe Schüssel ... ein Gefäß zum Geschirrspülen." || EL: pallacanestro, καλαθοσφαιρα

.ball **cricket** pila clavária (17th cent., of similar game)

.ball **croquet** pila et malleum (Mercurialis 220) <Mercurialis 220: "His dissimilem formam habet exercitationis illud genus, quod, non multis abhinc annis in Regno Neapolitano inventum, hodieque in universa fere Europa usitatum, apud Italos *pilam et malleum* [pallamaglio] vocant. In hoc etenim primo brachia et dorsum exercentur, quando malleis ligneis pilam ligneam longe pellere coguntur ... quamquam aliquis antiquos etiam hac exercitatione non caruisse contendat, cum apud Avicennam inter ceteras exercitationes unum nominetur quod virgis retortis dictis *alsulegian* cum pila magna aut parva linea efficiebatur, quas condiciones apprime nostra [sic] pilamalleo convenire unusquisque videt, nisi alias tacuerit Avicenna, quod suo tempore notissimae essent." *Pila et malleum* (or *pilamalleum*) here is clearly the Italian *pallamaglio* ("pall-mall, the old form of the game of croquet," Hoare, *Italian Dictionary*), very popular in the 16th and 17th centuries.

.ball **golf** pila Caledonica (v. Scotica)

.ball **hockey: ice-hockey** < alsulegia glacialis (Helfer; Albert I.V.), ludus pilae malleique super glaciem (Eg. D.L. 15), pilamalleum super glaciem (Eg. S.L. 67) || *Alsulegian* or *alsulegiam* (not a Latin accusative form) appears to be found only in Mercurialis, *De Arte gymnastica* (1577), 220 and 365; Mercurialis mentions it as an Arabic word meaning *virgae retortae* ("turned-back sticks"), used by Avicenna in his description of a game that Mercurialis believes may be similar to pall-mall, the early version of croquet. Mercurialis 220: "His dissimilem formam habet exercitationis illud genus, quod, non multis abhinc annis in Regno Neapolitano inventum, hodieque in universa fere Europa usitatum, apud Italos *pilam et malleum* [pallamaglio] vocant ... quamquam aliquis antiquos etiam hac exercitatione non caruisse contendat, cum apud Avicennam inter ceteras exercitationes unum nominetur quod virgis retortis dictis *alsulegian* cum pila magna aut parva linea efficiebatur, quas condiciones apprime nostra [sic] pilamalleo convenire unusquisque videt, nisi alias tacuerit Avicenna, quod suo tempore notissimae essent." Mercurialis 365: "Hoc fortasse exercitationis genus intellexit Avicenna, quando dixit: *Et ludere cum virgis retortis dictis alsulegiam cum pila magna, aut parva linea.*"

.ball **pelota, jai alai** pila Vasconica

.ball **soccer (US), football (Brit.)** pediludium, i n. (Eg. S.L. 9), ludus follis pedumque (Eg. S.L. 9); **soccer game** certamen folle pedibusque ludentium (Eg. D.L. 52) <*adj.* pediludiarius (Eg. S.L. 9)

- .ball **soccer/football: defender, fullback** defensor, oris m. (Eg. S.L. 17)
- .ball **soccer/football: forward, lineman** oppugnator, ôris m. (Eg. S.L. 17)
- .ball **soccer/football: goal (soccer, hockey), goalposts (football)** porta, ae f. (Eg. S.L. 15)
- .ball **soccer/football: goal-line** terminus ... ?
- .ball **soccer/football: make a goal, score a goal** follem in portam ingerere (Eg. S.L. 16)
- .ball **soccer/football: midfielders, halfbacks** acies media (Eg. S.L. 17)
- .ball **soccer/football: quarterback** lusor cardinalis ?
- .ball **soccer/football: touchdown** terminum attingere ?
- .ball **soccer: goalkeeper, goalie** portarius, i m. (Albert), portae custos (Eg. S.L. 17)
- .bathr **outhouse** posticum, i n. (Lucil. ap. Non. 217, 20), casula necessaria (cf. Ducange s.v. *necessaria*: "loca necessaria," "domus necessaria," "aedificium necessariorum")
- .bio **breed subst.** seminium, i n. (Varr.; Lucr.)
- .bio **cell (biology)** cellula (*Pharm. Austr.* 191)
- .bio **clone** clôn, clônis\* m., clônium, i\* n.
- .bio **creationism**
- .bio **DNA**
- .bio **evolution** generum animantium evolutio (v. explicatio)
- .bio **evolution: theory of evolution**
- .bio **fossil** vestigium fossile; **shellfish fossils** fossilia testacea (*Bonon. Acad. I*, 72)
- .bio **gene** nota genetica (Eg. S.L. 80) <genum (Helfer)
- .bio **genome**
- .bio **microorganism, microbe, germ** [see also bacteria] < microorganismus (*Pharm. Austr.* xxvii)
- .bio **organic** < organicus\* (Eg. S.L. 104: "virus [HIV] sanguine vel aliis liquoribus organicis transmittitur")
- .bmb **atom bomb** pyrobolus\* atomicus\* (Eg. D.L. 27)
- .bmb **bomb subst.** pyrobolus, i\* m. (Anc. Gr.; *Bonon. Acad. I*, p. 291; Eg. D.L. 24; Eg. R.A. 117); **v.t.** pyrobolis\* verberare (Eg. D.L. 59: "bellicae aeronaves Bagdatum ... aliasque hostium urbes verberarunt"; Eg. S.L. 8: "dum aeronaves loca pyrobolis verberant"), pyrobolos\* deicere (Eg. R.A. 117: "ex aëronavibus Americanis pyroboli sunt deiecti, quibus haec basilica ... est dire verberata")
- .boat **ferry** navis vectoria (Eg. S.L. 50)
- .boat **fishing boat** cymba piscatoria (Ducrue 258)
- .boat **submarine: nuclear submarine** navigium subaquaneum vi atomicâ\* actum (Eg. D.L. 28)
- .boat **yacht** celox (velifera), lembus (velifera), lembus lusorius (Eg. S.L. 18)

.body **finger** The special designations: pollex, *the thumb*; index or salutaris, *the forefinger*; medius, also infamis and impudicus, *the middle finger*; minimo proximus or medicinalis, *the ring-finger*; minimus, *the little finger*, v. under those words.

.body **finger: give (someone) the finger, flick or flip (someone) off**

(alicui) medium unguem ostendere (Juv. 10, 53; Erasmus), (alicui) digitum impudicum ostendere (Mart. 6, 70, 5) < Juv. 10, 53: "cum Fortunae ipse minaci mandaret laqueum mediumque ostenderet unguem."

.body **optic nerve** nervus opticus (*Bonon. Acad. I*, 304)

.bthr **bathtub** solium (balnei v. balnearium) (see Hilgers 283), labrum (balnei v. balnearium) < *Solium* is the term that denotes most precisely the bathtub; its use in this sense is frequent. *Labrum* is a much more general term, describing vessels that hold water (tubs, basins, troughs); a modifying word is thus required to make clear the reference to the bathtub. *Solium* for "bathtub" appears to be considerably more frequent than *labrum* in the same sense (see Hilgers 199-200 and 283). A very rare word for bathtub is *pyelus* (Helfer): it occurs only once (Plaut. Stich. 4, 568: "ibo latum in pyelum"). Finally, *alveus* (according to Hilgers 98) is used only once of bathtub in literary texts. || Quod "balnei v. balnearium" scripsi, cf. "balnearum solium" (Plin. 11, 238; Plin. 28, 63 et 183). Archimedes in "solio" sedebat (Vitr. 9, pref. 10).

.bthr **sink (any sink, including kitchen)** labellum, i n. (Eg. D.L. 29), labellum pertūsum (v. emissario praeditum v. abaco infixum v. pariete affixum v. culīnae v. culīnārium), fūsōrium (culīnae v. culīnarium) (fusorium culinae: Pall. 1, 17, 1: Helf. citing Pexenfelder) < *Labrum* and its diminutive *labellum* apply generally to vessels for holding water (tubs, basins, troughs); adjectives or modifying expressions may thus be necessary to render precise the reference to the modern sink, characterized by its drain and by being built into a counter-top or wall. We have preferred the diminutive, as *labrum* sometimes refers to a bathtub. *Pelvis*, another word meaning "basin," appears less appropriate, since it is used especially of a vessel for washing the feet (Hilgers 249). The word *fusorium* in Palladius (the only ancient passage) apparently refers to a kitchen drain, but might aptly be extended to the sink (a semantic shift that occurred in the word *sink* itself).

.bthr **sink (for washing hands: bathroom sink, wash-basin)** trulleum, i n. (Varr.; Non.; see Hilgers 293), malluvium, i n. (Paul. ex Fest.) < Hilgers 293: trulleus "fängt beim Händewaschen das Wasser auf"; invenitur *trulleus* hac significatione solum apud Varr., Non., glossaria. || *Malluvium* glossema est: solum apud Festum et in glossariis. Paul. ex Fest. (p. 160 Müll.): "malluvium dicitur, quo manus lavuntur."

.bthr **toilet (fixture), commode** lásanum, i n. (Hor. S. 1, 6, 109; Petr. 41, 9; Anth. Lat. 205, 13; see Hilgers 209), sella (necessaria) (for *sella* in this sense, see Varr. R.R. 1, 13, 4; Scrib. Comp. 193 and 227; for *necessaria*, cf. Ducange s.v. *necessaria*: "loca necessaria," "domus necessaria," of restrooms or outhouses) < *Sella familiarica* (Helf. citing Varr.), *sella pertusa* (Helf. citing Cato). The adjective "*familiarica*" refers to use by servants (OLD; ThLL); it does not indicate that a *cella* or *sella* is a toilet. *Cella familiarica* (Vitr. 6, 7, 2): "rooms for the slaves" (trans. M.H. Morgan); "rooms for the servants" (LS); "logement des esclaves" (Callebat *Dict.* 178). *Sellae familiaricae* (Varr. R.R. 1, 13, 4): "privies for servants" (Loeb trans.). *Sella pertusa* at Cato 117, 11 (the passage cited by Helfer and apparently the only example of the expression) does not appear to refer to a toilet. || Quod ad *lasanum* spectat, vide ThLL: "*lasanum* ... vas alvo exonderandae aptum: [quoting Hor., Petr. 41, 9]; Petron. 47, 5 (loq. Trimalchio) si quid plus (quam crepus ventris) venit, omnis foras parata sunt: aqua, ~i (Bucheler, lassant trad., -um Scheffer) et cetera minutalia." || Quod ad *familiaricus* pertinet, vide OLD: "*familiaricus* ... of or belonging to household slaves" (citing Varr., Vitr., Dig.); ThLL: "*familiaricus* ... qui ad familiam, i. servos pertinet" (same cites plus Diff. gramm.). || De *sella*, vide OLD: "*sella* ... 3 a seat used for the purpose of defecation ... [quoting Varr. 1.13.4] postea per ~as etiam abundantius eundem (sc. cruentem) deiciunt Larg. 193 [Scribonius Largus (early 1st cent.)]; cum desiderint ad ~am 227; ~as ante petit Paterclianas Mart. 12.77.9; (cf.) ubi in scutra fervefeceris (lotium) sub ~am supponito pertusam Cato Agr. 157.11"; "*sellarium* ... (app.) a privy. clariissima quaeque (signa) ... violentia Neronis in urbem convecta et in ~is domus aureae disposita Plin. Nat. 34.84; 36.111; secessu ... Caprensi etiam ~ia excogitavit, sedem arcanarum libidinum Suet. Tib. 43.1."

.bthr **toilet (room), restroom, lavatory** latrīna, ae f. (Plaut.; Suet.), forica, ae f. (public restroom) (Juv.), secessus, ūs m. (Vulg.), necessarium, i<sup>+</sup> n. (Latham; Niermeyer; Ducange), locus necessarius (Ducange s.v. *necessaria*) < Ducange s.v. *necessaria*: "loca necessaria ... locus necessariorum ... domus necessaria ... aedificium necessariorum ... cum necessitate ad publica purgatoria venisset."

.bthr **urinal** matella parietālis (v. parieti affixa), ūrīnal, âlis n. (of chamber pot: Gloss. Philox.; Latham)

.carl **odometer** hodometrum, i\* n.

.cath **breviary** breviarium, i n. (Ducrue 219)

.cath **Catholic Church** ecclesia catholica (Eg. D.L. 7)

.cath **encyclical (eccl.)** litterae encycliae (Eg. L.D.I. 127)

.cath **mass** missa, ae f., sacrificium, i n., sacram, i n., missae sacrificium (Ducrue 235), sacra synaxis (Ven. Carm. 8, 17; Ducrue 235: "fere

- omnes sacra synaxi reficiebantur"); (**sung mass, musical work**) missa cantata, missa modis musicis aptata; **Schubert's Mass** missa modis musicis a Schubertio aptata (cf. Hor. C. 2, 12, 4: "bella ... aptari citharae modis") < missa polyphonica (Eg. S.L. 99)
- .cath **mass: celebrate mass (of priest)** sacrис operari (Ducrue 261; Eg. D.L. 7), divinā hostiā litare (Eg. D.L. 9), divinā hostiā facere (Eg. D.L. 10), eucharisticum sacrificum immolare (Eg. D.L. 11), eucharisticum sacrificum celebrare (Eg. D.L. 43), dominicum celebrare (Eg. D.L. 11), missam dicere (Ducrue 254), missam decantare (Ducrue 255)
- .cath **mass: hear mass, take communion** sacram synaxim accipere (Ducrue 257)
- .cath **requiem (mass)** missa defunctorum (Eg. L.D.I. 126), officium defunctorum; **Mozart's Requiem** missa defunctorum a Mozartio modis musicis aptata (cf. Hor. C. 2, 12, 4: "bella ... aptari citharae modis")
- .cath **rosary (prayer)** marialium precum series, rosarium, i\* n. ((Ducrue 243: "sancto rosario ... beatissimam Matrem nostram publice venerati"; Eg. S.L. 71: "summus pontifex ... decadem precis marialis rosarii ... latine recitavit"); (**beads**) sphaerulae precatoriae (Erasmus), rosarium, i\* n. (Maigne), sertum globorum (Maigne)
- .cath **shroud of Turin** sacra sindon (sacrae sindonis) (Eg. S.L. 59)
- .cath **Swiss Guards (at Vatican)** Pontificia Helvetiorum Cohors (Eg. D.L. 23)
- .cath **Vatican (as an area within Rome)** Civitas Vaticana (Eg. R.A. 90); (**as seat of church: Holy See**) Sedes Apostolica (Eg. D.L. 5; Eg. S.L. 68; Eg. R.A. 125: "ne confundatur Civitas Urbis Vaticanae cum Apostolica (vel Sancta) Sede, quae, ut libere agere possit, habet ibi quidem domicilium, sed non est idem")
- .cath1 **cardinal subst.** cardinalis, is<sup>+</sup> m.; purpuratus pater (Eg. D.L. 7)
- .cath1 **diocese** dioecesis, is f. (Eg. D.L. 11)
- .cath1 **parish** paroecia, ae f. (Eg. D.L. 11)
- .cath1 **parish church** templum paroeciale (Eg. D.L. 9)
- .cath1 **pope** papa, ae m., Summus Pontifex, Pontifex Maximus (Eg. D.L. 20)
- .cath1 **priest** sacerdos, ôtis m.f., presbyter, eri m. (Christian priest or elder, esp. in early Church) (Eg. R.A. 62)
- .cath2 **Carmelite (member of religious order)** Carmêlita (or es), ae m. (friar) (Eg. R.A. 100), Carmêlîta, idis f. (nun)
- .cath2 **Carthusian (member of religious order)** Cartusiânu, i m. (Eg. R.A. 66)
- .cath2 **Dominican (member of religious order)** frater Dominicalis

- .cath2 **Franciscan (member of religious order)** frater Franciscalis (Eg. R.A. 27); Franciscalis, is m. (Eg. R.A. 90); Franciscanus, i m. (Ducrue 226: "patres Franciscani de observantia")
- .cath2 **Jesuit order, Society of Jesus** Societas Iesu (Ducrue 221; Eg. S.L. 78)
- .cath2 **monastery, convent** monastērium, i n. (Aug.), coenobium, i (Hier.)
- .cath2 **monastery, convent: community of a religious order (whether or not monastic)** collegium, i n. (Erasmus), conventus, ūs m. (Ducrue 263 et passim, of Jesuits, Franciscans, Augustinians), claustrum, i n. (Ducrue 263, of Franciscans)
- .cath2 **nun** sanctimonialis, is f. (Aug., Abelard), mónacha, ae f. (Hier.), sacra virgo (Hier., Erasmus), monialis, is<sup>+</sup> f. (Abelard; Corpus Iuris Canonici; Ducrue 246; Eg. S.L. 9)
- .cath2 **religious order** ordo (religiosus), religio, onis f. (Ducrue 262: "fuit etiam qui illis [Societatis Iesu noviciis] absolutionem negaret eo quod religionem relinquere noluissent")
- .cath2 **religious order: member of religious order (monk, friar, Jesuit father, etc.)** religiosus, i\* m. (Ducrue 222: "excepit fatalia nova optimus pater eo quo religiosum decebat animo")
- .cath2 **superior (in religious order)** superior, ôris\* m. (Ducrue 222)
- .chem **alchemy** alchimia, ae<sup>+</sup> (Eg. R.A. 88)
- .chem **alkaline adj.** alcalinus, a, um\* (*Pharm. Austr.* 3)
- .chem **alumin(i)um** aluminium, i n. (*Pharm. Austr.* 28; Eg. D.L. 35)
- .chem **ammonia** ammonia, ae f. (*Pharm. Austr.* 6 et passim)
- .chem **carbon-14: apply carbon-14 dating** aetatem e carbonii quartodecimarii\* mensura statuere <(Eg. S.L. 59: "dicitur aetatem reliquiarum accurate statuere usus oxydo carbonico secundum rationem 14")
- .chem **chemical adj.** (*Pharm. Austr.* x: "medicamina ... arte chemica effecta"); **subst. (chemical substance)** chemicum, i\* n. (*Pharm. Nosocom.* 28), praeparatum chemicum\* (*Pharm. Austr.* xi: "cum praeparata chemica, quae usui therapeutico inserviunt, optimae indolis in commercio obveniunt," et passim; *Pharm. Helv. [1872]* v), materia chémica\* (Eg. S.L. 33)
- .chem **chemist** chémicus, i\* m. (Eg. S.L. 59)
- .chem **chemistry** chémia, ae f. (Eg. D.L. 29) < Χημεία and χυμεία are ancient in Greek; χυμεία is in Lidell-Scott, but manuscript reading χημεία is noted ("the art of alloying metals, alchemy, Zos.Alch. ap. Syncell. p. 24"; several other authors cited). Stephanus: "χημεία, η, a Suida exp. η του αργυρου και χρυσου κατασκευη ... sumpta e Joanne Antiocheno." Ducange: "Chimia, auri conficiendi ars sacra.")
- .chem **chloroform** chloroformium, i\* n. (*Pharm. Austr.* 7)
- .chem **concentrated** ? concentratus, a, um (*Pharm. Austr.* xxiv)

- .chem **copper** cyprium, i n., cupr(i)um, i n., aes Cyprium (Eg. D.L. 25)
- .chem **cyanide** venenum cyanhydricum\* (Eg. D.L. 42)
- .chem **dioxin** dioxynum, i\* n. (Eg. S.L. 47)
- .chem **evaporate** evaporare (*Pharm. Austr.* 5 et passim)
- .chem **extract subst.** extractum, i n. (*Pharm. Austr.* xvii et passim)
- .chem **filter vb.** filtrare (*Pharm. Austr.* xxvii et passim)
- .chem **fluorescence** < Mod. Gr. φθορισμός
- .chem **fluorescent light**
- .chem **formula** formula, ae f. (*Pharm. Helv.* [1872] iv: "formulas chemicas")
- .chem **gas subst.** vapor, ôris m. (*Pharm. Austr.* xxv et passim; *Bonon. Acad. I*, 69: "quod contra accidit in marga, creta, aliisque huius generis densioribus, per quae vapores non faile penetrant"), aér, aëris m., fluidum aëiforme (Pierre Giraud, *Dissertatio chemico-medica, de fluidorum aeriformium gas dictorum nova doctrina ad medicinam accommodata*, Monspelii 1778), substania aeriformis (Bartal in def. s.v. *gasificatio*), gas, gasis\* n. (*Pharm. Austr.* 11: "partes 100 acidi hydrochlorici concentrati partes 25 gasis hydrochlorici contineant"; *ibid.* 15 "gase hydrosulfurato saturatum"; *ibid.* 30: "partes 10 gasis ammoniae"), gasium, i\* n. (Eg. D.L. 28); **adj.** aérius, a, um, aëriformis, e\*, gasicus, a, um\* (Eg. L.D.I. 109: "opificium gasicum ... ubi gasium conficitur") < OED s.v. *gas*: "A word invented by the Dutch chemist, J. B. Van Helmont (1577-1644), but avowedly based upon the Gr. *chaos* ('halitum illum Gas vocavi, non longe a Chao veterum secretum.' Ortus Medicinæ, ed. 1652, p. 59a) ... 1. An occult principle supposed by Van Helmont to be contained in all bodies, and regarded by him as an ultra-rarefied condition of water (see quot. 1662). Obs. ... 1662 J.
- CHANDLER Van Helmont's Oriat. 69 Because the water which is brought into a vapour by cold, is of another condition, than a vapour raised by heat: therefore..for want of a name, I have called that vapour, Gas, being not far severed from the Chaos of the Auntients..Gas is a far more subtile or fine thing than a vapour, mist, or distilled Oylinesses, although as yet, it be many times thicker than Air. But Gas it self, materially taken, is water as yet masked with the Ferment of composed Bodies. 1692 tr. Blancard's Phys. Dict. (1693) 99/2 Gas, a term used by Helmont, and signifies a Spirit that will not coagulate, or the Spirit of Life, a Balsom preserving the Body from Corruption." || WC titles: No form of "gasium," but several instances of "gas" invariable: *de gas mephitici, seu aeris fixi proprietatibus; de gas mephitico* (2 titles); *gas oxygenii* (2 titles); *ad combustionem gas inflammabilis et vitalis; de fluidorum aeriformium gas dictorum nova doctrina; descriptio methodica subtilium fluidorum et elasticorum, quae gas, vel varii aeris*

- nomine hodie veniunt; de effluviis aëriformibus gas dictis; no declined forms "gas, gasis."*
- .chem **helium** hēlium, i\* n. (Eg. D.L. 46)
  - .chem **hydrochloric acid** acidum hydrochloricum (*Pharm. Austr.* 6; *Pharm. Helv.* [1907] 13)
  - .chem **hydrogen** hydrogenum, i\* n. (*Pharm. Austr.* xii; Eg. D.L. 46)
  - .chem **iodine** iodum (*Pharm. Austr.* 220 et passim)
  - .chem **ion** iōn, ionis\* n.
  - .chem **litmus paper** ? charta exploratoria (*Pharm. Austr.* 23: "charta exploratoria caerulea aethere acetice ne statim rubefiat"; *ibid.* 191: "chartam exploratoriam ne mutet")
  - .chem **mercury** argentum vivum (Plin.; Vitr.; Eg. D.L. 19), hydrargyrus, i m. (Plin.; Eg. D.L. 19), mercurius, i<sup>+</sup> m. (Eg. S.L. 78)
  - .chem **molecular** moleculāris, e (Gauss V, 32)
  - .chem **molecular weight** pondus moleculāre (*Pharm. Austr.* xx)
  - .chem **neon** neon, i\* n. (Mod. Gr.) < Eg. S.L. 33: "in titulis officinarum lumine *neon* fulgentibus." Mod. Gr. νεον (αεριον).
  - .chem **neon light** lūmen neō replētum
  - .chem **nitric acid** acidum nitricum (*Pharm. Austr.* 13; *Pharm. Helv.* [1907] 15)
  - .chem **nitroglycerin** nitroglycerinum, i\* n. (Eg. D.L. 29)
  - .chem **oxygen** oxygenium, i\* n. (Mod. Gr.), oxygenium, i\* n. (Eg. D.L. 37); *adj.* oxygonicus, a, um\*, oxygenicus, a, um\* (Eg. D.L. 37)
  - .chem **platinum** platinum, i n. (Eg. D.L. 25); *adj.* platineus (*Pharm. Austr.* 19: "in lamina platinea")
  - .chem **reaction: chemical reaction** reactio chemica (*Pharm. Austr.* xiv)
  - .chem **residue (chemical)** residuum, i n. (*Pharm. Austr.* xxvii)
  - .chem **sediment (chemical)** sedimentum, i n. (*Pharm. Austr.* 423)
  - .chem **sodium** natrium, i\* n., sodium, i\* n. (Eg. S.L. 70)
  - .chem **sterilize** < sterilefacere (*Pharm. Austr.* xxviii)
  - .chem **strychnine** strychninum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 357; Eg. S.L. 26)
  - .chem **sulfuric acid** acidum sulfuricum (*Pharm. Austr.* xxv; *Pharm. Helv.* [1907] 18)
  - .chem **titanium** titanium, i\* n. (Eg. D.L. 56)
  - .chem **uranium** ūranium, i\* n. (Eg. D.L. 25; Eg. S.L. 35)
  - .chem **volatile (chem.)** volatilis, e (*Pharm. Austr.* 5)
  - .chem **water vapor** vapor aqueus (*Bonon. Acad. I*, 294; Eg. D.L. 20)
  - .chem **zinc** zincum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 13; Eg. S.L. 26)
  - .chin **pagoda** pagôda, ae\* f. (17th cent.); turris Buddhistica < templum Buddhisticum (Eg. S.L. 58)
  - .chld **baby bottle** titina, ae f. (Souter citing Soran.; see Hilgers 80), lagoena (v. laguncula) infantilis (v. papillata) < Soran. p. 43 (quoted in Hilgers): "quod ei [sc. infanti] bibere dabimus? Aliquando aquam,

aliquando vinum aquatius per vasculum vitreum ad similitudinem papillae formatum et pertusum, quod rustici ubuppam appellant aut titinam."

- .chld **baby-carriage** chîromaxium infantile
- .chld **diaper** subligar (v. subligaculum) infantile || lagoenula suctoria (Helf. citing Bauer)
- .chrc **apse** apsis (*or* absis), is (*or* îdis) (Paul. Ep. 12; Isid. Orig. 15, 8, 7; Eg. R.A. 11: "amplissimi conclavi in apisda curvati")
- .chrc **baptistery** baptistêrium, i n.
- .chrc **basilica** basilica, ae f. (Eg. D.L. 23)
- .chrc **catacombs** sepulcrênum subterrâneum (Eg. R.A. 113), coemêtêrium subterrâneum (Eg. R.A. 16, 111: "inde non procul est aditus ad subterraneum coemeterium ('catacumbas') Sancti Callisti ... sed de huius modi sacris cryptis paulo fusius videtur esse tractandum"), catacumbæ, arum f. pl. (late ancient inscriptions, of a particular underground cemetery near Rome; 120, 64: "cuius corpus ... e 'catacumbis,' quae dicuntur ... est translatum," 111: "solum saeculo nono ... vocabulum 'catacumbarum,' cuncta coemeteria eius modi significans, in communem consuetudinem abiit")
- .chrc **cathedral** templum cathedrale (Eg. D.L. 44; "cathedralis," Souter), ecclesia cathedralis (Ducrue 245; Eg. S.L. 9)
- .chrc **chapel** sacellum, i n. (Eg. R.A. 27), capella, ae<sup>+</sup> f., aedicula sacra (Maigne s.v. *capella*), aedicula, ae f. (Eg. R.A. 27, of chapel along side aisle of large church)
- .chrc **chaplain** sacellanus, i<sup>+</sup> m., capellanus, i<sup>+</sup> m.
- .chrc **cloister** (**four-sided colonnaded court-yard, esp. in monastery or convent**) peristylium, i n. (Eg. R.A. 53), peristylium monasticum (Eg. R.A. 116), porticus quadrilatera (Eg. R.A. 37, 52)
- .chrc **crypt (of church)** cella subterannea (Eg. R.A. 61), ? crypta, ae f., ? hypogêum templi (v. ecclêsiae)
- .chrc **narthex** narthex, êcis (\*) m. (Eg. R.A. 117), templi (v. ecclêsiae) vestibulum < Ναρθηξ in Greek has had this meaning since the 3rd century A.D. (see Lidell-Scott; OED).
- .chrc **nave (of church)** spatium medium (Eg. R.A. 49, 51, 131: "ubi spatium medium iungitur alae transversae")
- .chrc **pew** subsellium templi (v. ecclêsidae)
- .chrc **porch (of church or temple, portico)** pronâus (*or* os), i f. (Vitr.; Eg. R.A. 128: "Petriana basilica patet in longitudinem una cum pronao 218 metra"), porticus, ûs f. (Eg. R.A. 129)
- .chrc **presbytery (part of church where altar is placed, beyond choir)** presbyterium, i (+) n. (Niermayer; Eg. R.A. 52)
- .chrc **pulpit** suggestus (sacer) (Erasmus, etc.), pulpitum, i n. (Eg. R.A. 28)
- .chrc **rose window (of church)**

- .chrc **sacristy** sêcrêtârium, i n. (Eg. R.A. 49, 28: "superest ut mentio fiat de veneratissima parva effigie Iesu infantis, quae ad secretarium basilicae asservatur")
- .chrc **sexton, church custodian** sacellanus, i (Ducrue 232: "bona et claves ecclesiae sacellanus, episcopi nomine, suscepit")
- .chrc **side aisle (flanking nave of church)** ala a latere posita (Eg. R.A. 51: "antiquae columnae, quibus spatium medium ab alis a latere positis distinguebantur, solidis pilis cesserunt"; cf. Eg. R.A. 127: "spatium medium [basilicae] et ab utroque latere duae alae columnis marmoreis secernebantur")
- .chrc **steeple, spire, church tower, campanile** sacra turris (Eg. R.A. 71), templi pinnaculum (Vulg. Matt. 4, 5)
- .chrc **transept** ala transversa (Eg. R.A. 27); **north transept** ala sinistra ((Eg. R.A. 49), transversa ala sinistra (Eg. R.A. 60); **south transept** ala dextera (Eg. R.A. 52), transversa ala dextera (Eg. R.A. 54)
- .chrs **baptism** baptismus, atis n., baptismus, i m., sacrum lavâcrum (Eg. R.A. 53)
- .chrs **baptize** baptismo abluere ((Eg. R.A. 144), baptîzâre (Vulg.; Hier.; Aug.)
- .chrs **Bible** scriptûra sacra (v. dîvîna), litterae sacrae (v. dîvînae), sacra Biblia n. pl. (Ducrue 255; Eg. L.D.I. 120); **reading of the Bible, Bible study** sacra lectio (Ducrue 255)
- .chrs **Bible: Vulgate** vulgata bibliorum sacrorum editio (Eg. R.A. 62), editio vulgata (sacrae scripturae)
- .chrs **Christian** Christiânus, i m., Christicola, ae m. (Prud.; Eg. R.A. 36), Christi fidêlis (*or* Christifidêlis) (frequent in eccl. documents of 19th and 20th centuries)
- .chrs **church (body of believers, congregation)** ecclêsia, ae f.; **(building)** sacra aedes (Eg. S.L. 59), templum, i n. (Ducrue 224, of church of Jesuit mission), ecclêsia, ae f. (Eg. S.L. 82)
- .chrs **council (eccl.), synod** concilium, i n. (Eg. L.D.I. 127: "Concilium Oecûmenicum Vaticanum II"), sýnodus, i f. (Ducrue 231)
- .chrs **deacon** diaconus, i m.
- .chrs **eucharist** eucharisticum sacrificum (Eg. D.L. 11)
- .chrs **faith-healer** thaumaturgus, i\* m. (Anc. Gr.)
- .chrs **flood: the Flood, universal deluge** dilûvium, i n. (Vulg. Gen. 7, 7; Sen. Q. N. 3, 27; Bonon. Acad. I, 68)
- .chrs **hell** inferi, orum m. pl., infernus, i m. (Vulg.; Ambros.), gehenna, ae f. (Vulg.; Tert.), tartarus, i m. (Eg. R.A. 135)
- .chrs **mission (missionary work in a certain region; also, building)** missio, onis f. (Ducrue 219: "missi [sunt] etiam ad alias missionum provincias ministri," 222: "gubernatorem ... ad suam missionem, quae duodecim abhinc horis distabat, adduxit")

- .chrs **missionary** missionarius, i m. (Ducrue 219: patres missionarii, of Jesuit missionary), missionalis, e (Eg. D.L. 9)
- .chrs **Mormon** Mormonianus, a, um (Eg. S.L. 45)
- .chrs **Orthodox Church (Eastern)** Ecclesia orthodoxa (Eg. S.L. 79)
- .chrs **preach** praedicare (Vulg. Matt. 4, 17 et passim; Eg. L.D.I. 111: "idem nuntius tradebatur seu, ut verbo christiano utar, praedicabatur etiam Romanis doctrinâ exultis"), contionari
- .chrs **preacher** praedicâtor, ôris m., contiônâtor (sacer), ecclêsiastês, ae m. (Erasmus)
- .chrs **Protestant** Protestans, ntis m. (Eg. R.A. 100), Acatholicus, i\* m. (non-Catholic, normally used of Protestants) (Ducrue 262: "non solum nobis summo dolori, sed et omnibus Catholicis, immo et Acatholicis, maximo scandalo fuit," 266: "ab excellentissimo gubernatore civitatis illius [Ostend], licet Acatholico, perhumaniter fuimus excepti"); **adj.** Protestanticus, a, um\*
- .chrs **sermon** (sacra) contio (Erasmus, etc.), sermo, ônis m. (Aug.; Eg. R.A. 117: "verba Augustini, e sermone excerpta quem sollemini die Laurentii ad populum habuit"), tractatus, ûs m. (Aug.)
- .chrs **win souls for God** animas Deo lucrari (Ducrue 235)
- .clth **cashmere** lana Casmirica
- .cont **barrel, cask** cûpa, ae f. (Caes.; Luc.; Comenius O.P. ch. 80; see Hilgers 165) < *Cupa*, rather than *dolium*, is the appropriate name for the barrel or cask. The *cupa* of the ancients corresponds precisely to our barrel: a cylindrical wooden container, made of staves bound by hoops (called *circuli*) (Hilgers 165). The *dolium*, on the other hand, was belly-shaped, made usually of clay (occasionally of tin, glass or stone, but never of wood), and enormous: the texts mention *dolia* with capacities of 100 gallons and more (Hilgers 57-58, 171, 175). || "Die Form [der cupa] ist ziemlich genau unseres Fasses" (Hilgers 165).
- .cont **barrel: tank, vat** dolium, i n. (see Hilgers 57-58), receptaculum, i n. (Eg. D.L. 35), exceptorium, i n. (Eg. S.L. 33: "exceptorium olei terrigeni"; Eg. S.L. 84: "ex peramplo exceptorio subterraneo ... gasium illud effluxit") < The *dolium*, made usually of clay, but occasionally of tin, glass or stone, was the largest container of the ancients: the texts mention *dolia* with capacities of 100 gallons and more, and Diogenes lived in one (Hilgers 57-58, 171, 175).
- .cont **bottle** lagoena, ae f., ampulla, ae f., laguncula, ae f. (Egger S.L. 26, of pill bottle) < *Lagoena* is the best general term, and is appropriate for ordinary wine and beer bottles; the *ampulla* is a bottle with a belly-shaped rather than a cylindrical body; the diminutive *laguncula* might be applied to a small bottle, as for pills.
- .cont **bread pan** artopta, ae m.

- .cont **can (for food or drink)** < *vas metallicum* (Eg. S.L. 70), *vasulum metallicum* (Eg. S.L. 96)
- .cont **can (sealed metal container for food or drink)** *pyxis ferrea* (v. *metallica* v. *cibaria*) (see Hilgers 265-66) < The "tin" can is actually steel, with a very thin coating of tin or plastic; soft drink cans are aluminum. Note that *ferrum* and *ferreus* refer to steel as well as iron (see PW s.v. *Stahl*, ser. 2, vol. 3, pt. 2, p. 2126).
- .cont **can: jar** *pyxis vitrea*, *fidêlia*, ae f. (Col.) < *Fidelia* is a particularly appropriate term for the sort of jar intended for preserving or "canning"; Columella uses the term several times of a glass or clay vessel with a tight lid, used for preserving fruit (Hilgers 182). The *cadus*, a storage vessel of uncertain form, was much larger than the vessels we normally call "jars"; the texts mention capacities in the range of four to nine gallons (Hilgers 42 and 127).
- .cont **container** *vas*, *vasis* n., *vasulum*, i n., *exceptorium* <*Vas* in the singular refers specifically to an enclosed vessel, a container; but the plura *vasa* refers much more generally to "implements, gear, bagage, possessions."
- .cont **cork (for wine bottle)** *obturamentum* (*subereum* v. *lagoeni*)
- .cont **cruet (containing oil or vinegar for table)** *ampulla*, ae f. (small bottle with belly-shaped body) (Lev.)
- .cont **dish: bowl** *acêtabulum*, i n. (small bowl; see Hilgers 34 and accompanying figures), *paropsis*, *idis* f. (large bowl; see Hilgers 33 and 92), *lanx cava* (Mart. 11, 31, 19), *catînus cavus* (see Hilgers 143), *catillus cavus* <*Acetabulum* and *catillus cavus* are appropriate for smaller bowls, such as cereal bowls; the other terms for larger bowls, such as soup, serving, or mixing bowls. Isidore's etymology, associating *acetabulum* with *acetum* (20 Orig. 4, 12) is probably fanciful; the texts show that the *acetabulum* had a great variety of uses; and in no passage (other than that of Isidore) is there any mention of vinegar (Hilgers 33-34 and note 166). As an ancient measure, the *acetabulum* was about one-fourth cup. || Mart. 11, 31, 18-19: "Sic implet gabatas paropsidasque, / et leves scutulas cavasque lances."
- .cont **dish: dish (serving dish, platter)** *lanx*, *cis* f., *discus*, i m., *missorium*, i n., *patella*, ae f., *patina*, ae f.; **(food served in a dish, certain preparation of food)** *ferculum*, i n., *pátina*, ae f. (Cic.; Apic.; see Hilgers 246), *patella*, ae f. (see Hilgers 240) <*Discus* and *missorium* are late ancient words; *patina* and *patella* are used not only of dishes for the table but also of shallow cooking vessels (Hilgers 239-246). A general term for any vessel in or on which food or drink is served is *ministerium* (Paul. sent. 3, 6, 86: "ministeria omnia, velut urceoli, lances, patinae, piperatoriae"; see Hilger 222).

- .cont **dish: dishes (general term for vessels used to contain food at table)** vasa escaria (n. pl.) < A general term for any vessel in or on which food or drink is served is *ministerium* (Paul. sent. 3, 6, 86: "ministeria omnia, velut urceoli, lances, patinae, piperatoriae"; see Hilger 222).
- .cont **dish: plate** catinus, i m. (see Hilgers 48-49), orbis (escarius) (Vives, Commenius, etc.); **small plate (as desert plate)** catillus, i m. < Quid hic faciendum haereo. *Catinus* and *catillus* sola sunt vocabula quae Hilger voce *Teller* ("plate," "assiette") Germanice reddit; ita hic posui, quamvis *catinus* (et fortasse *catillus*) etiam "dish" ("Serviergefäß," "Schüssel oder Platte") significare queat. Fieri potest teste Hilgerio discrimen eius modi exstisset ut *catinus* potius ad "dish, Schüssel" spectaret, *catillus* ad "plate, Teller"; hoc discrimen si accipere voluerimus, hic *catillus* tantum ponendum, *catinus* sub voce "dish." *Orbis* non antiquitus, sed inde a renatis litteris nostrum "plate" sonat; nobis utile quia desunt voces antiquae quas "plate" peculiariter significare constet.
- .cont **dish: platter** see dish, tray
- .cont **dish: saucer** ? suppositorium (Souter), ? suppoculare\*
- .cont **dish: tray** repositorium, i n., ferculum, i n. (see Hilgers 180), lanx, lancis f. < *Lanx* refers normally to a serving dish, but occasionally to a tray, as for carrying gifts or cups (Hilgers 207). || Videtur *ferculum* -- cum non ad ipsos cibos, ut saepe, spectat -- potius "tray" quam "serving dish" significare: "Da *ferculum* als Auftrageplatte die Schüsseln mit Speisen trägt, est es fraglich, ob oder wieweit es noch also Gefäß ansehen muss" (Hilgers 180).
- .cont **drink: canteen (container for water used by soldiers, hikers)** ampulla castrensis (see Hilgers 38: "the *ampulla* has a form similar to our canteen"); **(cafeteria on military base)** popīna castrensis (v. militāris), refectorium castrense (v. militāre) (for *refectorium*, see Souter citing Greg. M.)
- .cont **drink: cup** poculum, i n., poculum ansatum (drinking vessel with handle), poculum fictile (earthenware drinking vessel), scyphus, i m.; **small cup (as espresso cup)** pocillum, i n. (small drinking vessel) [see also paper cup, plastic cup, prize cup] < *Poculum* is the general term for drinking vessels; those we call "cups" may be distinguished, if needed, by adjectives such as *ansatum*, *fictile*, *chartaceum*. Of the various specifically-named ancient drinking vessels, the most similar in shape to our ordinary cup is perhaps the *scyphus*, shorter and more cylindrical in form than the *calix* or *cantharus*, and having handles (Hilgers 275 and tables at back of book).
- .cont **drink: cup (as prize in competition), prize cup** cantharus, i m. (Egger S.L. 16: "aurem cantharum pondo quinque chilogrammatum

trudit, praemium primorum in orbe terrarum eiusmodi ludi certantium," of World Cup in soccer; Eg. S.L. 36: "palmam tulerunt seu, quo melius dicam, aureo cantharo, qui est huius modi victorum insigne, sunt donati") < The prize cups awarded for athletic events normally have the form of the ancient *cantharus*.

- .cont **drink: cup: paper cup** poculum chartaceum
- .cont **drink: cup: plastic cup** poculum euplasticum\*
- .cont **drink: glass (drinking)** poculum (vitreum) [see also wine glass] < *Poculum* is the general term for drinking vessels; the material, if important, may be specified by an adjective, such as *vitreum*, *fictile*, *crystallinum*.
- .cont **drink: glass: crystal goblet** crystall(in)um, i n.
- .cont **drink: glass: wine glass, goblet** poculum vinarium, calix, icis m. (drinking vessel with stem; see Hilgers 45)
- .cont **drink: glassware** vitrea potôria n. pl. (Dig. 33, 10, 3, 3)
- .cont **drink: mug** see cup, stein
- .cont **drink: stein (beer), tankard** cantharus (cervesarius\*) (Comenius, etc.)
- .cont **ice tray** formula glaciei (cf. Chalc. comm. 323: aqua "in formulas obriguerit"), alveolus glaciei
- .cont **kettle** aênum, i n.
- .cont **ladle, dipper** cyathus, i m., simpulum, i n.
- .cont **ladle: scoop (ladle-shaped)** cyathus, i m., simpulum, i n.; (**relatively flat, shovel-shaped**) vatillum, i n.
- .cont **mold** form(ul)a, ae f.
- .cont **oil can** infusorium (v. suffusorium) olei (see Hilgers 199 s.v. *infusorium*: "a vessel for pouring oil into a lamp")
- .cont **pan (for cooking)** sartâgo, inis f., patina, ae f., patella, ae f. < *Sartago* is a pan for cooking (Hilgers 269-70); *patina* and the diminutive *patella* can refer either to a shallow cooking vessel (often with a lid) or to a dish for the table (Hilgers 239-246).
- .cont **pan: frying pan, skillet** frixerium, i n. (see Hilgers 15, 185) < *Sartago* applies to any pan for cooking (Hilgers 269-70); *frixerium* (a post-classical word) applies specifically to a pan for frying.
- .cont **pan: pot (for cooking), casserole** olla, ae f., caccabus, i m. (see Hilgers 39-41 on both terms and their synonymity)
- .cont **pan: pots and pans, cookery** vasa coquinaria (see Hilgers 14)
- .cont **pan: saucepan** olla ansata
- .cont **pitcher, carafe, jug** urceus, i m., urceolus, i m.
- .cont **pitcher: coffeepot** urce(ol)us caffêârius\* < *Hirnea* for coffeepot or teapot (Helfer, Albert) is best avoided; the few occurrences of the word (Plaut., Non., Cato) indicate it was an earthenware vessel used for

storing wine or for baking, and provide no information about its form (Hilgers 196).

.cont **pitcher: teapot** urce(ol)us teārius\* <*Hirnea* for coffeepot or teapot (Helfer, Albert) is best avoided; the few occurrences of the word (Plaut., Non., Cato) indicate it was an earthenware vessel used for storing wine or for baking, and provide no information about its form (Hilgers 196).

.cont **thermos bottle**

.cont **vase (tall vessel for displaying flowers)** urna floraria\*, vas florarium\*

.conv **bless you! gesundheit! (exclamation when someone has sneezed)**

Deus te tueatur

.conv **bon appétit!** libenter cena (v. comedē v. cenate v. comedite) (Eg. L.D.I. 83), bene tibi (v. vobis) sapiat, bonam orexim (tibi exopto)

.conv **bon voyage, have a good trip** sit tibi (v. vobis) iter laetum (Eg. L.D.I. 89), bene ambula (Eg. L.D.I. 89)

.conv **cheers! (salutation when drinking)** sit tibi (v. vobis) salutiferum, prosit tibi (v. vobis), propīno tibi (v. vobis) salutem (Eg. L.D.I. 83), feliciter (Eg. L.D.I. 83)

.conv **cold: it's cold (of weather)** frigus est (Eg. D.L. 13); **I'm cold** algeo, algesco (Eg. D.L. 35)

.conv **date: what's the date today?** qui dies est hodie? (Eg. L.D.I. 100), quotus dies est hodie?

.conv **luck: good luck!** fēlīciter! bene tibi (v. vobis) vertat!

.conv **name: what is your name?** qui vocaris? quod tibi nomen est?

.conv **night: good night!** bene dormias! bene quiescas! molliter cubes!

.conv **old: how old are you?** quot annos natus es? **I'm older than Mark** Marco maior natu sum

.conv **speak: do you speak Latin (French, Chinese)?** loquerisne Latine (Gallice, Sinice)?

.conv **welcome (interjection of greeting)** salvum te advenire gaudeo (Ter.; Eg. L.D.I. 89), exspectatus (v. exoptatus) venis

.conv **where are you from?** cuiás es? unde venis?

.cook **chop: finely chopped** minutim concisus (*Pharm. Austr.* 5)

.cook **marinate** macerare (*Pharm. Austr.* 3)

.cook **stir** agitare (*Pharm. Austr.* xxv: "acidum sulfuricum saepius agitando sensim sensimque calefiat"; et passim)

.crim **arson** incendium dolo malo (v. malitiose) factum (Smith)

.crim **arsonist** incendiarius, i m. (Tac.; Suet.; Paul. Sent. 5, 3, 6: "incendiarii, qui consulto incendium inferunt")

.crim **burglar, house-breaker** effractarius, i m. (Sen. Ep. 68, 4), effractor, ôris m. (Dig.; Eg. S.L. 27)

.crim **corsair, privateer (government authorized pirate or harasser of enemy ships)** cursarius, i<sup>+</sup> m. (Ducange; Niermeyer; Latham; Ducrue

- 258: "accidit enim frequentissime ut illae orae maritimae continuis Africanorum excursionibus infestentur. Hos inter cursarios etiam praedictae naves fuere")
- .crim **counterfeiter** nummôrum adulterâtor (Eg. R.A. 88)
  - .crim **cutpurse** crumenisecus, sector zonarius (Eg. D.L. 16)
  - .crim **electric chair** sella electrica\* (Eg. S.L. 70)
  - .crim **extort money, blackmail** pecuniam (minis) concutere, pecunias extorquêre (Eg. S.L. 36)
  - .crim **involuntary homicide** homicidium non voluntate factum (Eg. S.L. 38)
  - .crim **kidnap vb.** abripere (Eg. D.L. 23); abducere (Eg. D.L. 35, Eg. S.L. 61)
  - .crim **kidnapper** raptor, ôris m. (Eg. S.L. 37), plagiarius, i m. (Eg. S.L. 52)
  - .crim **kidnapping** abductio, onis, f. (Eg. S.L. 74)
  - .crim **mugger** praedo (v. latro) urbicuS (v. urbanus), grassator, ôris m.
  - .crim **turn oneself in (of criminal)** se publicis ministris sistere (Eg. S.L. 61)
  - .day **Friday** dies Veneris, feria sexta (eccl. only) (Ducrue 217)
  - .day **Monday** dies lunae, feria secunda (eccl. only)
  - .day **Saturday** sabbatum, i n. (Sen.; Suet.; Eg. D.L. 57; Eg. L.D.I. 100), dies Saturni ("Saturni sacra dies," Tib. 1, 3, 18; Isid.) < The use of "sabbatum" for the seventh day of the week is classical and Roman, and not limited to references to Judaism; Suet. Tib. 32: "Diogenes grammaticus, disputare sabbatis solitus"; Sen. Ep. 95, 47: "accendere aliquem lucernas sabbatis prohibeamus, quoniam nec lumine di egent et ne homines quidem delectantur fuligine"; cf. LS: "a name for the seventh day of the week, Saturday." *Sabbatum* is preferable to *dies sabbati*, the latter arising presumably from conflation of *sabbatum* with the other day-names; *sabbatum* is itself the name of the day.)
  - .day **Sunday** dies dominica (v. dominicus), dies sôlis
  - .day **Thursday** dies Iovis, feria quinta (eccl. only)
  - .day **Tuesday** dies Martis, feria tertia (eccl. only)
  - .day **Wednesday** dies Mercurii, feria quarta (eccl. only)
  - .dent **dentist** medicus dentarius (Eg. S.L. 32)
  - .dipl **ambassador** orator ordinarius (Busbecq); orator (Eg. D.L. 23: "Hispaniae orator apud Sedem Apostolicam"; Eg. D.L. 36: "Venetiolani apud Rem publicam Italicam orator")
  - .dipl **consul (head of consulate)** proxenêtês, ae m. (with genitive or adjective of nation or nationals represented), proxenêtês peregrînus (cf. proxenentes mercatorum, 18th cent.), ? consul, is m. (with genitive or adjective of nation or nationals represented) (Ducange; Ducrue 265: "debemus hunc favorem ... Perill. D. Consuli Austriaco, qui nostri misertus hanc licentiam per ... Austriae Legatum ab aula procuravit");

**the French consul in Boston** Gallorum apud Bostoniam proxenetes (v. consul) < publicus procurator (Eg. S.L. 23: "publicus procurator -- consul solet appellari -- Foederatarum Civitatum Americae Septentrionalis"). OED s.v. *consul*: "Du Cange quotes a charter of King Jayme of Arragon of 1268, giving to the merchants of Barcelona, sojourning in parts beyond seas, power to appoint consuls over themselves. ... c1320 SYMON SIMEONIS Itin. (1778) 21 Communiter quaelibet Christianorum civitas maritima habet fundum in civitate ipsa et consulem." Maigne: "consul ... consul diplomatique."

- .dipl **diplomacy** res legatoria, ars legatoria < civilis prudentia (Eg. S.L. 81), ars diplomatica (Eg. S.L. 81: "civili prudentia sive, ut aiunt, arte 'diplomatica' est factum ut pactum iniretur")
- .dipl **diplomatic corps** Corpus Legatorum (Eg. D.L. 36)
- .dipl **diplomatic relations** publicae necessitudinis rationes (Eg. S.L. 70: "Apostolica Sedes et Foederatae Civitates Americae Septentrionalis publicae necessitudinis rationibus inter se coniunguntur"), publicae rationes (Eg. R.A. 125: "pondus Apostolicae Sedes ... ex eo elucet quod ei cum centum fere quinquaginta nationibus publicae rationes intercedunt"); **break off diplomatic relations** publicae necessitudinis rationes disrumpere (Eg. S.L. 72)
- .dipl **embassy** lēgātio, ônis f., lēgātiōnis sēdes, lēgātōris sēdes (Eg. R.A. 93), oratoris sedes (Eg. D.L. 35: "furto surreptum erat sedi Venetiolani apud Rem publicam Italicam oratoris"), oratoris aedes (Eg. S.L. 66)
- .dipl **international** multinationalis, e, internationalis, e\* (Eg. S.L. 11)
- .dipl **international relations** necessitudinis rationes inter populos (Eg. D.L. 29)
- .dipl **NATO** Consociatio Atlantica (v. Boreatlantica), Consociatio ex pacto Atlantico Septentrionali (Eg. D.L. 58), Institutum a pacto Atlantico Septentrionali (Eg. S.L. 91)
- .dipl **ratify** (aliquid) ratum habere (Eg. S.L. 68: "pactio vigere incipiet cum a septem civitatibus ... rata habita erit")
- .dipl **Security Council (UN)** consilium securitati tuendae (Eg. S.L. 62)
- .dipl **spy** (tectus) speculator; **adj.** speculatorius, a, um (Eg. S.L. 27: "navigium subaquaneum speculatorium"), exploratorius, a, um (Eg. S.L. 85: "aëronavis\* exploratoria"),
- .dipl **spy plane** aëronavis\* exploratoria (Eg. S.L. 85), aéróplanum\* speculatorium (Eg. S.L. 57)
- .dipl **spy satellite** satellis artificiosus speculatorius (Eg. S.L. 35)
- .dipl **spy: intelligence agent, agency** [see also spy]
- .dipl **ultimatum** extrema condicio (Eg. D.L. 31) < ultimus dies statutus (Eg. S.L. 39: "antequam ultimus dies statutus -- ultimatum solent vocare -- exiret")

- .dipl **United Nations** Unitarum Nationum Coetus (Eg. D.L. 60), Unitarum Nationum Consilium (Eg. S.L. 30)
- .drnk **tea** thea, ae\* f. (Bartal; *Pharm. Austr.* 168), tea, ae\* f., potio Sinensis (v. Sinica)
- .drnk **caffeine** coffeïnum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 83, 169)
- .drnk **coffee** cafēa, ae\* f., cafēum, i\* n., potio Arabica <*Potio caffearia* (Eg. L.D.I. 106) significare debet potionem aliquam quae ad cafeam faciendam vel bibendam adhibetur, non ipsam cafeam. The spelling *cafaeum*, frequent in early modern Latin texts, shows that the word was accented on the penultimate (as would be expected from the vernacular languages).
- .drnk **herb tea, herbal tea** infūsum, i\* n. (with appropriate genitive, e.g., mentae infūsum) (*Pharm. Austr.* 219: "ad parandum infusum, substantia adhibenda concisa sive contusa ... aquae fervidae infundatur")
- .drnk **mineral water** aqua medicata (Sen. Q.N. 3, 25, 9; Eg. S.L. 46), aqua mineralis (*Bonon. Acad. I*, 312)
- .drnk **soft drink, soda** aqua (v. mulsa) spumans (v. spumosa)
- .drnk **tonic water** aqua chininata\*
- .drug **antibiotic**
- .drug **antidote** antidotum, i n. (*Pharm. Helv. [1907]* 43: "antidotum arsenici")
- .drug **codeine** codeīnum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 82)
- .drug **drug company, pharmaceutical company** societas pharmaceuticus (*Pharm. Austr.* viii)
- .drug **drugstore, pharmacy** pharmacopoliū, i\* n. (*Pharm. Austr.* x; Eg. S.L. 26)
- .drug **pacemaker** instrumentum cordis stimulandi < instrumentum cordi stimulando (Eg. S.L. 22), instrumentum excitatorium (Eg. S.L. 80)
- .drug **pain medicine, analgesic** medicamentum mitigatorium (Eg. S.L. 26)
- .drug **pharmaceutical** pharaceuticus, a, um (Eg. D.L. 16)
- .drug **pill, tablet, lozenge (medical)** pastillus, i m. (*Pharm. Austr.* xvii), pilula, ae f. (Eg. S.L. 26), catapotium, i n.,
- .drug **prescribe (of doctor)** praescribere (*Pharm. Austr.* xiii; *Bonon. Acad. I*, 312)
- .drug **prescription** praescriptio medici (*Pharm. Austr.* xxii: "diversas formas medicaminum ... absque praescriptione medici legimi expedire non conceditur")
- .drug **quinine** cortex Peruvianus, chininum, i\* n. (*Pharm. Austr.* xvii)
- .drug **sedative adj.** sedativus, a, um\* (*Pharm. Helv. [1907]* 52: "aqua sedativa")
- .drug **suppository** suppositorium (anale v. vaginale) (*Pharm. Austr.* 360)
- .eat **meal** cibus, i m., comestio, ônis f.; **to have two meals a day rather than one** bis die potius quam semel cibum capere (Cels. 1, 1)

- .eat **calorie**
- .eat **diet (diminished or limited consumption of food and drink)**  
parcior victus (*Bonon. Acad. I*, 309), tenuior victus; **I'm on a diet**  
tenuiore victu utor; **(one's habitual consumption food and drink generally)** victus, ūs m., victūs ratio; **change one's diet** cibos variare  
(Capitol. Macr. 1, 4: "quando cibos variaverit"), victūs rationem mutare  
(*Bonon. Acad. I*, 308) <*Diaeta* is a general mode of life prescribed by a doctor, including diet, activity, place.
- .eat **fat: eat foods high in fat** pingua comedere (Vulg. 2 Esd. 8, 10)
- .eat **fat: fat-free** pinguedine vacans (v. carens), pinguedine levatus
- .eat **fat: low-fat** parum pinguis
- .eat **hot (of spicy food), picante** saporis urentis (gen.) (*Pharm. Austr. 24*: "liquor ... saporis urentis")
- .eat **nutrition, nutrition information, nutritionist**
- .edu **advanced (of academic studies, course)** altior, ôris (*adj. comp.*) (Eg. S.L. 87: "qui studiorum universitati iam nomen dedit ut ad altiores incumberet disciplinas")
- .edu **well-rounded education, liberal-arts education** disciplina encyclios (Vitr.), encyclopaedia, ae\* f. (Hoven citing Budé and others)
- .emod **baroque adj.** barōcus, a, um\* (Eg. L.D.I. 109: "laudant etiam frontem ecclesiae Sanctae Mariae ad artis barocae rationem affabre factam"; Eg. R.A. 27: "imago Christi de cruce detracti, quam Christophorus Roncalli ... barocâ mobilitate depinxit")
- .emod **dauphin** (hist.: title of eldest son of French king) delphīnus, i m. (Busbecq), delphin, īnis m. (Montfaucon, first page of dedication: "Ludovico Burgundiae duci, Galliarum delphini primogenito")
- .emod **Renaissance** renascentia, ae\* f. (C.S. Lewis; Eg. R.A. 29: "lautas aedes ... secundum 'renascentiae' praecepta aedificatas"), Renascentiae aetas ((Eg. R.A. 56), renascentia litterarum (v. artium), renatae litterae, renatae artes (Eg. S.L. 68: "villa ... ad rationem renatarum artium picturis udo inductis est egregie ornata"), litterarum (v. artium) renatarum (v. renascentium) aetas (v. tempus) (cf. Eg. L.D.I. 124: "aetate qua veterum litterae artesque erant renatae"); **since the Renaissance** post litteras (v. artes) renatas; **during the Renaissance** litteris (v. artibus) renascentibus <*Renascentia* in the sense of "rebirth, regeneration" is found from at least the 15th century (Latham; Hoven).
- .fish **herring** harengus, i<sup>+</sup> m. (Eg. S.L. 34)
- .fish **sea-shell** concha, ae f.
- .fish **shark** canis marīnus < pristis (Eg. D.L. 20)
- .food **baked goods (bread, pastry, cakes, etc.)** panicia, orum n. pl.  
(Col.; Suet.)
- .food **cassava, manioc, yuca** manioca, ae\* f.

- .food **corn (maize, Indian corn)** frumentum Indicum, maizium, i\* n., maiza, ae\* f. (Eg. S.L. 31); (**on foot**) clavus, i m. (Plin.; *Pharm. Austr.* 405)
- .food **cream** flos lactis, spuma lactis < crimum, crenum, tremor
- .food **cuisine (manner or style of cooking)** coctura, ae f., coquina, ae f.
- .food **dairy products** lacticinia, orum n. pl. (Apic.; *Bonon. Acad. I*, 308)
- .food **delicacy, choice food or dish** cuppedium, i n.
- .food **dough** pasta, ae f., massa, ae f. (Eg. R.A. 108: "in quae massa in panis formam redacta ad cocturam solet inferri")
- .food **French fries** mala terrestria fricta, patatae frictae < tubera solani assa (Eg. S.L. 77)
- .food **hamburger** isicum Hamburgense (Eg. S.L. 77)
- .food **mozzarella** caseus mutulus < (Miraglia)
- .food **paella (Spanish rice-based dish)** oryza patinaria (v. Hispanica) (cf. Plaut. As. 1, 180: piscis patinarius)
- .food **pasta, noodles** ? pasta sectilis (v. siccata v. Italica), segmenta triticea (n. pl.) [see also spaghetti, fettucini, macaroni] < *Triticum*, when used precisely, refers to the durum wheat used today for pasta (André).
- .food **pasta, noodles: rice noodles** ? segmenta oryzacea\* (n. pl.), segmenta ex oryza
- .food **ricotta** caseus recocitus < (Miraglia)
- .food **sandwich** panis fartus (v. repletus) < *Pastillum* fartum (Eg. S.L. 77). *Pastillum* is found only in two grammarians; it is defined as "in sacris libi genus rotundi," Paul. ex Fest. p. 250 Müll. It may be related etymologically in some way to *panis*, but does not appear to be simply its diminutive, despite the statement of Festus ("forma panis parvi utique diminutivum est a pane," Paul. ex Fest. p. 222). "Sandwich" does not in any case call for a diminutive for bread.
- .food **skim milk subst.** lac despumatum
- .food **sugar adj.** saccharatus, a, um\* (*Pharm. Austr.* xvii)
- .food **syrup** syrupus, i\* m. (*Pharm. Austr.* xvii, xiii: "syrupus opiatus")
- .food **tapioca** puls maniocae\*
- .food **toast** panis tostus (Latham citing 1620 source; Maigne in definition of *tosta*)
- .food **toast subst. (toasted bread)** panis tostus; (**a drinking to someone's health**) propinatio, ônis f.
- .frut **banana** banâna, ae\* f. (Eg. D.L. 40)
- .frut **coconut** nux indica (Holberg), cocus, i\* m. (Eg. D.L. 40; Helfer) < "Nux coci" (LRL) appears to be a calque of vernacular terms (nocce di cocco, Kokosnuss, etc.). EB: Coconut described by Marco Polo; called "nux indica" from Cosmas, 6th c. Greek, through 15th c., then "cocus" in 16th c. Latin. Botanical name: "cocos nucifera." Cosmas

Indopleutes, *Topographie chrétienne XI*, 11, ed. Wanda Wolska-Conus (Paris: Éditions du cerf, 1973; series "Sources chrétiennes"):

Το δε αλλο των αργελιών εστι των λεγομενων, τουτεστι των μεγ αλων καρυων των ινδικων; ensuing discussion describes quite precisely the coconut (for identification of καρυα ινδικη as coconut, see p. 334 of *Sources chrétiennes* edition). Text of Cosmas in Patrologia Graeca, vol. 88, column 443: "arbor alia argelliorum, ut vocant, hoc est nucum grandium Indicarum, ferox est" (edition and presumably translation of Montfaucon). Stephanus: "argellion, Juglans Indica major, ap. Cosmam, Topogr. Chr. p. 336." MLBS: "nux ... (~ Indica, Indie, magna) coconut."

- .frut **coconut palm** nux indica, (arbor) cocus\*
- .frut **grape juice** sucus uvis recens expressus (*Bonon. Acad. I*, 311)
- .frut **grape: grapes (collectively)** uva, ae f.; **a (single) grape** acinus vinaceus (*Cic. Sen. 15*, 52)
- .frut **nut: peanut** arachis, idis (*Pharm. Helv. [1907]* xiii: "oleum arachidis')
- .frut **orange subst.** aurantium, i<sup>+</sup> n. (*Pharm. Helv. [1907]* 47), malum aureum <malum Sinense (Eg. D.L. 21)
- .frut **orange juice** sūcus aurantiis\* (v. malis aureis) expressus (cf. sucus nuci expressus, Plin. 12, 135; sucus radici expressus, Plin. 27, 136), aurantiorum\* sūcus, sucus aurántinus\*
- .frut **pine-nut** nucleus pineus
- .furn **bench** subsellium, i n.
- .furn **bookcase, set of shelves for books** pegma librarium
- .furn **chest of drawers, dresser** armarium loculatum
- .furn **cot** grabātus, i m.
- .furn **sofa, couch** lect(ul)us (diurnus), latisellum, i\* n. (for formation, cf. *bisellum*) < stibadium, sponda
- .furn **upholstered** pulvīnatūs, a, um, tōmentōsus, a, um\* (Bartal)
- .furn **upholstery** tōmentum sellae (v. lecto v. latisellio\*) insūtum, pulvīni sellae (v. lecto v. latisellio\*) insūti (m. pl.)
- .geo **cape (headland jutting into sea)** prōmunturium, i n. (Eg. S.L. 13)
- .geo **equator** aequator, ôris m. (Gauss VI, 41), circulus aequinoctialis (Varr.; Eg. D.L. 12; Eg. S.L. 40)
- .geo **northern lights, aurora borealis** aurôra boreâlis (*Bonon. Acad. I*, 287), lux borealis (Eg. D.L. 18)
- .geo **plateau** campus in montis dorsu porrectus (Liv.), planities inter montes sita (cf. Sall. C. 59, 2 ; id. J. 48 fin.), planities (ex)celsa (v. alta) (Humboldt), oropedium, i\* n. (Eg. D.L. 50; Eg. S.L. 40)
- .geo **steppes** (vasti v. patentes) campi Russici (v. Scythici v. meridianae Russiae) <tesca, ae f. (Eg. S.L. 81). The rare term *tesca* refers to a

- wasteland; it may be wooded. *Campus*, not *tesca*, connotes flatness and openness, defining characteristics of the steppes and the tundra.
- .geo **tundra** (vasti) campi arctici (v. hyperborei v. borealis Russiae) (Hor. C. 2, 20, 16: "visam ... hyperboreos campos") < *tesca*, ae f. (LRL)
- .ggr **Acapulco** Acapulcum, i n. (Eg. S.L. 102); *adj.* Acapulquensis (Ducrue 241)
- .ggr **Afghanistan** Afganistania, ae f. (Eg. D.L. 52); Afghan Afghanistanus, a, um (Eg. S.L. 29)
- .ggr **Alaska** Alsaca, ae f. (Eg. D.L. 22); *adj.* Alascanus, a, um (Eg. D.L. 28)
- .ggr **Algeria** Algeria, ae f. (Eg. S.L. 51); *adj.* Algeriensis, e (Eg. S.L. 51)
- .ggr **Algiers** Algerium, i n. (Ducrue 258)
- .ggr **Alsace (French province)** Alsatia, ae f. (Eg. R.A. 84); *subst.* Alsátus, i m.; *adj.* Alsaticus, a, um (all in WC)
- .ggr **Amazon region** Amazonia, ae f. (Eg. D.L. 34)
- .ggr **Amazon River** flumen Amazonum (Humboldt), amnis Amazonius (Eg. D.L. 34)
- .ggr **America (North and South), New World, western hemisphere** utraque America (Ducrue 217), Indiae (Occidentales) (Ducrue 259: "quotquot naves ex Indiis redeunt," referring probably to both Americas and Asia), Orbis Novus
- .ggr **Amsterdam** Amstelodamum, i n. (Eg. D.L. 25)
- .ggr **Anchorage** Ancoraria, ae f. (Eg. S.L. 56)
- .ggr **Andes** Andes, ium f. pl. (Humboldt) < *Andae*, arum f. pl. (Eg. D.L. 55; cf. Italian "le Ande")
- .ggr **Ankara** Ancyra, ae f. (Eg. D.L. 58; Eg. R.A. 144)
- .ggr **Antarctic** *adj.* antarcticus, a, um (Eg. D.L. 25)
- .ggr **Antarctica** terra antarctica (Eg. D.L. 25)
- .ggr **Arab** *subst.* Arabs, bis m. (acc. pl. Arabas), Saracenus, i m. ((Eg. R.A. 137; "copiae pontificiae in proelio naval anno 849 apud Ostiam commisso victoriam e Saracenis reportant")
- .ggr **Arabic** *adj.* Arabi(c)us, a, um
- .ggr **arctic** arcticus, a, um (Eg. S.L. 7)
- .ggr **Argentina** Argentâna, ae f. (Eg. S.L. 8); *adj.* Argentînus, a, um. (Eg. S.L. 7)
- .ggr **Atlantic Ocean** Oceanus Atlanticus (Eg. S.L. 34)
- .ggr **Australia** Australia, ae f. (Eg. D.L. 35); *adj.* Australianus, a, um (Eg. D.L. 9)
- .ggr **Austria** Austria, ae f. (Ducrue 265; Eg. S.L. 26); *subst.* Austriacus, i (Ducrue 265); *adj.* Austriacus, a, um (Eg. S.L. 57)
- .ggr **Avignon** Avenio, ônis m. < Avennio (Eg. R.A. 27)
- .ggr **Baghdad** Babylon, ônis f. (Byz. Gr.), Bagdâtum, i n. (Eg. D.L. 46)
- .ggr **Bahamas** < Insulae Bahamenses (Eg. D.L. 21)

- .ggr **Bahrein** Baharina, ae f. (Eg. S.L. 46)
- .ggr **Balkan peninsula** Balcania, ae f. (Eg. S.L. 65)
- .ggr **Baltic Sea** mare Balticum (Eg. S.L. 30), mare Sueicum (Tacitus, S.L. 30)
- .ggr **Bangladesh** *adj.* Bangladesanus, a, um (Eg. S.L. 41)
- .ggr **Basque** *subst.* Vasco, onis m.; *adj.* Vasconicus, a, um (Eg. S.L. 29; Eg. S.L. 45)
- .ggr **Basque country** Vasconia, ae f.
- .ggr **Bavaria** Bavaria, ae f. (Eg. D.L. 42; Eg. S.L. 53); Bavarian  
Bavaricus, a, um (Eg. D.L. 49)
- .ggr **Beijing, Peking** Pekinum, i n.
- .ggr **Beirut** Bêrytus, i f. (Eg. S.L. 13); *adj.* Bêrytius, a, um, Bêrytensis, e)
- .ggr **Belarus**, B(y)elorussia Russia Alba (Eg. D.L. 50)
- .ggr **Belgium** Belgium, i n. (Eg. S.L. 78)
- .ggr **Belize** Belîza, ae f. (Eg. S.L. 43)
- .ggr **Benin (African nation)** Beninum, i n. (Eg. S.L. 39)
- .ggr **Bergen (city in Norway)** Bergae, arum f. pl. (Holberg), Berga, ae f. (Eg. S.L. 19)
- .ggr **Bering Strait** Fretum Beringanum (Eg. S.L. 86)
- .ggr **Berlin** Berolinum, i n. (Eg. S.L. 34)
- .ggr **Black Sea** Pontum Euxinum (Eg. S.L. 18)
- .ggr **Bogota** Bogota, ae f. (Eg. D.L. 51)
- .ggr **Bolivia** Bolivia, ae f. (Eg. D.L. 34)
- .ggr **Bologna** Bononia, ae f. (Eg. S.L. 85)
- .ggr **Bosnia** Bosnia, ae f. (Eg. S.L. 65)
- .ggr **Brasilia** Brasiliopolis, is f.
- .ggr **Brazil** Brasilia, ae f. (Eg. D.L. 34); *adj.* Brasilicus, a, um,  
Brasiliensis, e (Eg. S.L. 15)
- .ggr **Britain** Britannia, ae f.; British Britannus, i m.; *adj.* Britannicus, a, um
- .ggr **British Channel** Fretum Britannicum (Eg. S.L. 53)
- .ggr **Brittany** Britannia Minor, Aremorica, ae f. (Eg. S.L. 45)
- .ggr **Brooklyn** Bruclînum, i n.; *adj.* Bruclinenensis, e (Eg. S.L. 50)
- .ggr **Bruges (city in Belgium)** Brugae, arum f. pl. (WC)
- .ggr **Bucharest** *adj.* Bucarestiensis, e (Eg. R.A. 100)
- .ggr **Buenos Aires** Bonae Aurae f. pl., Urbs Boni Aëris (Dobr.), Bonus  
Aér (Dobr.), ? Bonaëropolis, is f. (Eg. S.L. 11) < *Bonis Auris* is the  
place indication used in Latin books published in Buenos Aires (since  
the mid-19th century) (WC).
- .ggr **Buffalo** Buffalum, i n. (Eg. D.L. 21)
- .ggr **Bulgaria** Bulgaria, ae f. (Eg. S.L. 59); *subst.* Bulgarus, i m. (Eg. D.L.  
13)

- .ggr **Burkina Faso (formerly Upper Volta)** Burkina, ae f. < Official name is Republic of Burkina; Faso apparently means "land." Volta Superior (Eg. S.L. 30)
- .ggr **Cairo** Cairum, i n. (Eg. S.L. 104)
- .ggr **Calgary** Calgaria, ae f. (Eg. S.L. 67)
- .ggr **California** California, ae f. (Ducrue 220; Eg. D.L. 41)
- .ggr **Californian** *subst.* Californius, i m. (Ducrue 222 et passim, of native inhabitants); *adj.* Californicus, a, um (Ducrue 228), Californianus, a, um (Eg. S.L. 77)
- .ggr **Cambodia** Cambosia, ae f. (Eg. D.L. 55); *adj.* Cambosianus, a, um (Eg. D.L. 55)
- .ggr **Cambridge** Cantabrigia, ae f.; *adj.* Cantabrigiensis, e (Eg. D.L. 30)
- .ggr **Cameroun** Cammarunia, ae f.; *adj.* Cammarunianus, a, um (Eg. S.L. 14)
- .ggr **Canada** Canada, ae f. (Eg. D.L. 35)
- .ggr **Canary Islands** Insulae Fortunatae (Plin. N.H.), Insulae Canariae (Arn.)
- .ggr **Canterbury** Cantuaria, ae f. (Eg. S.L. 10); *adj.* Cantuarensis, e (Eg. S.L. 10)
- .ggr **Cape Canaveral** Prômunturium Canaveralense (Eg. S.L. 13, 51)
- .ggr **Caracas** Caracae, arum f. pl. (Eg. S.L. 33); *adj.* Caracensis, e (Eg. S.L. 33)
- .ggr **Caribbean** *adj.* Antillensis, e, Caribicus, a, um (Eg. S.L. 60)
- .ggr **Caribbean islands, Antilles** Antillae, arum f. pl. (Eg. D.L. 40; Eg. S.L. 58)
- .ggr **Caribbean Sea** Mare Antillense, Mare Caricum (Eg. D.L. 40; Eg. S.L. 58)
- .ggr **Caspian Sea** Mare Caspium (Eg. S.L. 18)
- .ggr **Central America** America Media (Eg. S.L. 43)
- .ggr **Ceylon, Sri Lanka** Ceilanum, i n. (Eg. D.L. 11), Srilanca, ae f. (Eg. S.L. 25), Tabrobanê, ês f. (Eg. S.L. 25); *adj.* Ceilanianus, a, um (Eg. D.L. 11), Srilancanus, a, um (Eg. S.L. 25)
- .ggr **Chad** Tzadia, ae f. (Eg. S.L. 56)
- .ggr **Charleston** Carolopolis, is f.
- .ggr **Charlotte (city in North Carolina)** Carolinopolis, is f. (Eg. S.L. 106) < Fortasse "Carlotta" vel simile aptius, propter "Carolopolis" nomen simile.
- .ggr **Chicago** Sicâgum, i n. (Eg. S.L. 55); *adj.* Sicagensis, e (Eg. S.L. 54)
- .ggr **Chile** Chilia, ae f. (Eg. S.L. 81); *adj.* Chilensis, e (Eg. D.L. 13), ? Chiloensis, e (Ducrue 263: "in Provincia Chiloensi sive Insulis Chiloensibus")
- .ggr **China** Sinae, arum f. pl., China, ae f., Sêres, um m. pl.
- .ggr **Chinese** *adj.* Sinicus, a, um, Sinensis, e (Eg. D.L. 56)

- .ggr **Colorado River** Fluvius Ruber (Ducrue 233)
- .ggr **Colorado** Rubrifluvium, i n. (cf. Flumen Rubrum of Colorado River, Ducrue), Coloratum (Eg., Nom. Loc.); *adj.* Rubrifluvânum, a, um, Coloratensis, e (Eg. D.L. 49) < For the formation of Rubrifluvium, cf. *quadrifluvium*.
- .ggr **Columbia** (country in South America) Columbia, ae f. (Eg. D.L. 34)
- .ggr **Columbus (city)** Columbopolis, is f. (Eg. D.L. 11)
- .ggr **Congo adj.** Congensis, e (Eg. D.L. 23) )
- .ggr **Copenhagen** Hafnia, ae f., Havnia, ae f., Hauniae, ae f.
- .ggr **Costa Rica** Ora Dives (Eg. D.L. 44); *adj.* Orodivitensis, e (Eg. S.L. 43)
- .ggr **Croatia** Croâlia, ae f.; *subst.* Croâta, ae m. (Eg. R.A. 61); *adj.* Croâticus, a, um
- .ggr **Cuba** Cuba, ae f.; *adj.* Cubânus, a, um (Eg. S.L. 60)
- .ggr **Cyprus** Cyprus, i
- .ggr **Czech, Bohemian** Bohêmus, i m. (Ducrue 222); *adj.* Bohemicus, a, um (Ducrue 263) < Tzechus (Eg. D.L. 38), Cechus (Eg. D.L. 38)
- .ggr **Dacca** Dacca, ae f. (Eg. D.L. 7)
- .ggr **Dane** Danus, i m. (Eg. D.L. 39)
- .ggr **Denmark** Dania, ae f. (Eg. R.A. 73); *subst.* Danus, i m.; *adj.* Danicus, a, um
- .ggr **Dijon** Divio, onis (Eg. S.L. 20); *adj.* Divisionensis, e (Eg. S.L. 20)
- .ggr **Dominican Republic** Res publica Dominicâna (Eg. D.L. 43), terra Dominicâna (Eg. D.L. 43)
- .ggr **Dresden** Dresdae, ae f. (Eg. S.L. 34)
- .ggr **Dutch adj.** Batavicus, a, um, Hollandicus, a, um (Ducrue 265), Nederlandicus, a, um (Eg. D.L. 24)
- .ggr **Ecuador** Aequatoria, ae (Eg. S.L. 40)
- .ggr **Edinburg** Edinburgum, i n.; *adj.* Edinburgensis, e < Edimburgensis (Eg. S.L. 10), Edimburgum (Eg. S.L. 11)
- .ggr **Egypt** Aegyptus, i f.
- .ggr **El Salvador** Salvatoria, ae f., Civitas Salvatoriana (Eg. S.L. 43, Res publica Salvatoriana (Eg. D.L. 44))
- .ggr **England** Anglia, ae f. (Eg. S.L. 10)
- .ggr **Eskimo** Escimaeus, i n.; *adj.* Escimaicus, a, um
- .ggr **Ethiopia** Aethiopia, ae f. (Eg. S.L. 87); *adj.* Aethiopicus, a, um (Eg. S.L. 87)
- .ggr **Flanders** Flandria, ae f.
- .ggr **Fleming** Flander, ri m.
- .ggr **Flemish** Flandricus, a, um (Eg. S.L. 92)
- .ggr **Florence** Florentia, ae f. (Eg. S.L. 85)
- .ggr **Florida** Florida, ae f. (Eg. D.L. 21)
- .ggr **France** Francia, ae f., Francogallia, ae\* f., Gallia, ae f. (Eg. S.L. 78)

- .ggr **Geneva** Genâva, ae f. (Eg. S.L. 33); *adj.* Genâvensis, e
- .ggr **German subst.** Germanus, i m., Theotiscus, i m.; *adj.* Germanicus, a, um (Leibniz; Schegel; Eg. S.L. 15), Theotiscus, a, um (Schlegel); **in German** Germânicê (Eg. R.A. 145), Theotiscê <*Germanus* and *Germanicus* are the usual words for "German." The ML word *Theotiscus* appears since the Renaissance to have been used chiefly with respect to medieval Germany and in particular Old High German. The spelling *Theodiscus* (Helfer; Albert) seems to be much rarer than *Theotiscus* (see WC).
- .ggr **Germanic** Teutonicus, a, um
- .ggr **Germany** Germania, ae f.
- .ggr **Ghana** Gana, ae f. (Eg. S.L. 40); *adj.* Ganensis, e (Eg. S.L. 39)
- .ggr **Ghent (city in Belgium)** Gandavum, i n. (WC)
- .ggr **Glasgow** Glasgua, ae f. (Eg. S.L. 11)
- .ggr **Granada (Caribbean island)** Granata, ae f. (Eg. S.L. 60)
- .ggr **Great Britain** Britannia, ae f., Magna Britannia (Eg. S.L. 78)
- .ggr **Great Plains** patentes campi (civitatum mediарum)
- .ggr **Greenland** Groenlandia, ae f. (Eg. D.L. 22), Terra Viridis (Eg. D.L. 22)
- .ggr **Guadalajara** Guadalaxara, ae f. (Ducrue 245); *adj.* Guadalaxariensis, e (Ducrue 244)
- .ggr **Guatemala** Guatimalia, ae f. (Eg. D.L. 44; Eg. S.L. 43)
- .ggr **Guiana** Guiâna, ae f. (Eg. D.L. 34); *adj.* Guianensis, e (Eg. D.L. 41)
- .ggr **Haiti** Haitia, ae f.; *adj.* Haitianus, a, um (Eg. S.L. 43)
- .ggr **Havana** Havana, ae f. (Ducrue 249 et passim); *adj.* Havanensis, e (Ducrue 254) < Habanensis, e (Eg. S.L. 60)
- .ggr **Himalayas** Imaus, i m. (Eg. D.L. 37), Imaus mons (Eg. D.L. 56), iugum Imai (Eg. S.L. 83)
- .ggr **Holland, Netherlands** Batavia, ae f., Hollandia, ae f., Nederlandia, ae f. (Eg. D.L. 25)
- .ggr **Honduras** Honduras, ae f. (Eg. S.L. 43); *adj.* Hondurianus, a, um (Eg. S.L. 14)
- .ggr **Hong Kong** Honcongum, i n. (Eg. D.L. 10); *adj.* Honcongensis, i (Eg. S.L. 84)
- .ggr **Hungary** Hungaria, ae f., Pannonia, ae f. (*Melanchthon*); *subst.* Hungarus, i m. (Eg. S.L. 105); *adj.* Hungaricus, a, um
- .ggr **Iceland** Islandia, ae f. (Eg. S.L. 19)
- .ggr **India** India, ae f. (Eg. S.L. 41), Indostania, ae f., Res Publica Indica, Civitates Foederatae Indiae (Eg. D.L. 32)
- .ggr **Indian Ocean** Oceanus Indicus (Eg. D.L. 48)
- .ggr **Indonesia** Indonêśia, ae f. (Eg. D.L. 10)
- .ggr **Innsbruck** Aenipons, ontis m. (Eg. D.L. 12)
- .ggr **Iran** Irania, ae f. (Eg. D.L. 39), Persia, ae f. (Eg. D.L. 39)

- .ggr **Iranian** *subst.* Persa, ae m. (Eg. D.L. 7, 59); *adj.* Persicus, a, um  
.ggr **Iraq** Irâchum, i n., Iracia, ae f. < Iraquia (Eg. D.L. 46), Iraquianus  
(Eg. D.L. 59)
- .ggr **Ireland** Hibernia, ae f. (Eg. S.L. 31)
- .ggr **Irish** *subst.* Hibernus, i m. (Eg. S.L. 89)
- .ggr **Islamabad** Islamabada, ae f. (Eg. S.L. 29)
- .ggr **Israel** Civitas Israêliâna (Eg. D.L. 32), Israêl, is m. (Eg. D.L. 35);  
Israeli Israëlianus, i m. (Eg. D.L. 46), Israëlianus, a, um (Eg. D.L. 46)
- .ggr **Italian: in Italian** Italicê, Tuscê
- .ggr **Jakarta** Iacartum, i n. (Eg. D.L. 10)
- .ggr **Japan** Iaponia, ae f. (Eg. D.L. 35)
- .ggr **Japanese** *subst.* Iapo, ônis m.; *adj.* Iaponicus, a, um, Iaponensis, e
- .ggr **Java** Iava, ae f. (*Pharm. Austr.* 168)
- .ggr **Jerez (city in Mexico)** urbs Xeresana (Ducrue 245)
- .ggr **Jerusalem** Hierosolyma, orum n. pl. (Eg. D.L. 32), Ierûusalem n.  
indecl. (Eg. D.L. 47); *adj.* Hierosolymitânus, a, um
- .ggr **Jordan** Transiordania, ae f., Iordania, ae f. (Eg. S.L. 24)
- .ggr **Kabul** Cabura, ae f. (Eg. S.L. 29)
- .ggr **Kashmir** Casmiria, ae f. (Eg. S.L. 83)
- .ggr **Kentucky** Kentukia, ae f. (Eg. S.L. 80)
- .ggr **Kenya** Kenia, ae f. (Eg. S.L. 78); *adj.* Kenianus, a, um (Eg. S.L. 21)
- .ggr **Korea** Corêa, ae f. (Eg. S.L. 56); *adj.* Coreânus, a, um (Eg. D.L. 13)
- .ggr **Kuwait** Cuvaitum, i n.; *adj.* Cuvaitensis, e (Eg. S.L. 14)
- .ggr **Labrador** Terra Laboratoria (Eg. S.L. 20)
- .ggr **Lagos (capital of Nigeria)** Lacopolis, is f. (Eg. S.L. 75)
- .ggr **Laredo (city)** Lauretum, i n. (Ducrue 223); *adj.* Lauretanus, a, um  
(Ducrue 231)
- .ggr **Las Vegas** Vegae, arum f. pl. <Campi (Eg., LNG)
- .ggr **Latin America** America Latina (Eg. D.L. 43)
- .ggr **Lebanon** Phoenicia, ae f., Libania, ae f. < Libanus, i m. (Eg. S.L. 12);  
*adj.* Libanensis, e (Eg. S.L. 13) < Libanus Latine nomen est montis;  
potestne et nationis esse nomen?
- .ggr **Libya** Libya, ae f.; *adj.* Libycus, a, um (Eg. S.L. 41)
- .ggr **Lima** Lima, ae f.
- .ggr **Lisbon** Olisîpo, ônis m. (Eg. S.L. 8), Ulyssipo, ônis m. (Ducrue 221);  
*adj.* Olisîpônenesis, e (Eg. S.L. 10)
- .ggr **Lithuania** Lituania, ae f. (*Bonon. Acad. I*, 294)
- .ggr **Liverpool** *adj.* Liverpulensis, e (Eg. S.L. 11)
- .ggr **Lombard** Langobardus, i m. (Tac.)
- .ggr **Lombardy** Langobardia, ae f. (Eg. S.L. 47)
- .ggr **London** Londin(i)um, i n.; *adj.* Londinensis, e, Londiniensis, e (Eg.  
S.L. 10 < *Londinum* and *Londinensis* are much more common than  
*Londinium* and *Londiniensis* in printed books (WC)

- .ggr **Long Island** Longa Insula (Eg. S.L. 50)
- .ggr **Los Angelos** Angelopolis, is f.; Urbs Angelorum (from WC:  
*Constitutiones latae et promulgatae ab Illmo. ac Revmo. D.D.*  
*Francisco Mora, episcopo Montereyensi et Angelorum, in synodo*  
*quarta diocesana, habita in Ecclesia Sti. Vincentii a Paulo, in civitate*  
*Angelorum diebus 30 et 31 mensis Julii, A.D. 1889, Los Angeles, 1889*)
- .ggr **Louisiana** Ludoviciana, ae f. (Eg. S.L. 53)
- .ggr **Louisville** Ludovicopolis, is f. (Eg. S.L. 80)
- .ggr **Madrid** Matritum, i n., Madritum, i n. (Ducrue 265) < *Matritum* is  
 much more common than *Madritum* in published books (WC).
- .ggr **Maine** Cenomannica, ae (Eg. S.L. 20)
- .ggr **Malaysia** Malaesia, ae f. (Eg. D.L. 43); *adj.* Malaesianus, a, um (Eg.  
 D.L. 43)
- .ggr **Malta** Melita, ae f.; *adj.* Melitensis, e
- .ggr **Manchester** Mancestria, ae f. (Eg. S.L. 11), Mancunium, i n. (Eg. S.L.  
 11)
- .ggr **Manhattan** *adj.* Manhattensis, e (Eg. S.L. 48)
- .ggr **Manila** Manîla, ae (Eg. D.L. 8), *adj.* Manilensis, e (Eg. D.L. 7)
- .ggr **Mauritania** Mauritania Ulterior
- .ggr **Mecca** Mecca, ae f. (Eg. D.L. 19)
- .ggr **Mediterranean (adj.)**: **Mediterranean peoples** populi Mare  
 Internum accolentes (Eg. R.A. 92); **Mediterranean diet** victus  
 gentium Mare Internum accolentium proprius, victus regionum Mare  
 Internum attingentium proprius
- .ggr **Mediterranean Sea** mare internum (Eg. S.L. 105; Eg. R.A. 93)
- .ggr **Mexican** *adj.* Mexicânus, a, um (Ducrue 230; Eg. D.L. 43)
- .ggr **Mexico** Mexicum, i n. (*Pharm. Austr.* 185; Eg. D.L. 43);
- .ggr **Mexico City** Mexicum, i n. (Ducrue 245), Mexicopolis, is f. (Eg. D.L.  
 43)
- .ggr **Miami** Miamia, ae f. (Eg. D.L. 21)
- .ggr **Midwest (U.S. region)** civitates (occidentales) mediae
- .ggr **Minnesota** Minnesôta, ae f. (Eg. S.L. 19)
- .ggr **Monaco** Arx Monoeci; *adj.* Monoecensis, e (Eg. S.L. 22, 54) <  
 Monoecus, i m. (Eg. D.L. 40)
- .ggr **Montenegro** Mons Niger, Nigrimontium, i n.; *adj.* Nigrimontâns, a,  
 um
- .ggr **Monterrey** Regimontium, i n., Mons Regalis (Eg. D.L. 44)
- .ggr **Montreal** Marianopolis, is f., Regimontium, i n., Mons Regalis (Eg.  
 S.L. 98)
- .ggr **Moroccan subst.** Maurus, i m. (Ducrue 258: "hae [cymbae  
 piscatoria] enim dum piscando panem suum quaerunt, saepissime in  
 Maurorum reti incidunt, quas vel Tripolim vel Algerium abducunt, et in  
 servitutem redigunt") < Fortasse potius "North African, maghrébin"

- .ggr **Morocco** ? Mauritania (Citerior), Marochium, i n. (Eg. S.L. 42)
- .ggr **Moscow** Moscua, ae f. (Eg. D.L. 25)
- .ggr **Mount Everest** Everestius mons (Eg. D.L. 37, 53)
- .ggr **Mozambique** Mozambicum, i n. (Eg. D.L. 24; Eg. S.L. 70)
- .ggr **Munich** Monachium, i n. (Eg. D.L. 42)
- .ggr **Myanmar, Burma** Birmania, ae f. (Eg. S.L. 58)
- .ggr **Nairobi** Nairobi, ae f. (Eg. S.L. 21)
- .ggr **Near East, Middle East, Mid-East** Oriens Medius (Eg. D.L. 32),  
Oriens Propinquus (Eg. S.L. 12, 37)
- .ggr **Nepal** Nepalia, ae f. (Eg. S.L. 41); *adj.* Nepaliensis, e (Eg. D.L. 56)
- .ggr **Nevada** Mons Nivōsus, Nivimontium, i n.; *adj.* Nivimontanus, a, um  
< Nivata (Eg. N.L.). For the formation, cf. the ancient place names  
Caelimontium (Caelimontanus), Trimontium, and Septimontium, and  
the later Regi(o)montium for Königsberg.
- .ggr **New Guinea** Nova Guinea (Eg. D.L. 10)
- .ggr **New York** Novum Eborācum n. (Eg. S.L. 19); *adj.* Novus  
Eboracensis, Novoëboracensis (Eg. D.L. 28)
- .ggr **New Zealand** Nova Zelandia; *adj.* Novozelandicus, a, um,  
Neozelandiensis, e (Eg. S.L. 14), Novozelandensis, e (Eg. D.L. 37)
- .ggr **Niagara falls** cataracta Niagarae, cadentes aquae Niagarenses (Eg.  
S.L. 101)
- .ggr **Nicaragua** Nicaragua, ae f. (Eg. D.L. 44; Eg. S.L. 43)
- .ggr **Nigeria** Nigeria, ae f.; *adj.* Nigeriānus, a, um (Eg. S.L. 74)
- .ggr **Norman** *subst.* Normannus, i m.; *adj.* Normannicus, a, um
- .ggr **Normandy** Normandia, ae f.
- .ggr **North Pole** polus septentrionalis (Eg. S.L. 44), axis septentrionalis  
(Eg. S.L. 44)
- .ggr **Northern Ireland, Ulster** Hultonia, ae f. (Eg. D.L. 30)
- .ggr **Norway** Norvegia, ae f. (Eg. S.L. 19); *subst.* Norvegus, i m.; *adj.*  
Norvegicus, a, um < Norvegiensis (Eg. S.L. 19)
- .ggr **Notre Dame (in name of church, university)** Beata Virgo (e.g.,  
aedes Beatae Virginis, *Bonon. Acad. I*, 69)
- .ggr **Nova Scotia** Nova Scotia (Eg. S.L. 20)
- .ggr **Oceania** Oceania, ae f. (Eg. S.L. 14)
- .ggr **Oregon** Oregonia, ae f. (Eg. S.L. 106)
- .ggr **Pacific Ocean** Mare Pacificum (Ducrue 221)
- .ggr **Pakistan** Pakistania, ae f. (Eg. D.L. 7)
- .ggr **Pakistani** *subst.* Pakistaniānus, i m. (Eg. D.L. 54); *adj.*  
Pakistaniānus, a, um
- .ggr **Palestinian** *subst.* Palaestinensis, is m. (Eg. D.L. 30)
- .ggr **Palm Beach** Ora Palmaria (Eg. D.L. 33)
- .ggr **Panama** Panama, ae f. (Eg. S.L. 43); *adj.* Panamensis, e (Eg. S.L.  
18)

- .ggr **Papal States** civitas pontificia (Eg. R.A. 65: "cum alma Urbs adhuc esset caput Civitatis Pontificiae")
- .ggr **Paraguay** Paraquaria, ae f.; adj. Paraquariensis, e (Ducrue 221)
- .ggr **Paris** Parisii, orum m. pl., Lutetia, ae f., Lutetia Parisiorum (Eg. S.L. 20) <Parisii appears much more common than Lutetia (WC publication places).
- .ggr **Persian Gulf** Persicus Sinus (Eg. D.L. 30; Plin. 12, 37, also calling it *mare rubrum*)
- .ggr **Peru** Peruvia, ae f. (Eg. D.L. 34)
- .ggr **Peruvian** *adj.* Peruvianus, a, um (*Pharm. Helv. [1907]* 60; Eg. S.L. 14)
- .ggr **Philadelphia** Philadelphâa, ae f.; *adj.* Philadelphêus, a, um (Eg. S.L. 34)
- .ggr **Philippines** Insulae Philippinae (Eg. D.L. 8), terra Philippina (Eg. D.L. 7); *adj.* Philippînus, a, um (Ducrue 264, Philippina navis)
- .ggr **Piedmont (region in Italy, southeast US)** Pedemontium; *adj.* Pedemontanus, a, um (Eg. D.L. 47)
- .ggr **Pittsburg** Pittisburgum, i n.; *adj.* Pittisburgensis, e (Eg. S.L. 88)
- .ggr **Poland** Polonia, ae f.
- .ggr **Pole** *subst.* Polonus, i m. (Eg. S.L. 57)
- .ggr **Polish** *adj.* Polonicus, a, um (Eg. S.L. 15)
- .ggr **Portugal** Lusitania, ae f. (Eg. S.L. 59), Portugallia, ae f. (Ducrue 258, 266) <*Lusitania* is somewhat more common than *Portugallia* in printed books (WC).
- .ggr **Portuguese** *subst.* Lusitanus (Ducrue 220); *adj.* Lusitanus, a, um (Ducrue 258: "duae cymbae Lusitanae"; Eg. S.L. 9), Portugallicus, a, um
- .ggr **Prague** Praga, ae f. (Eg. R.A. 100)
- .ggr **Princeton** Princetonia, ae f., Principitonia, ae f. (Eg. S.L. 76)
- .ggr **Punjab** Puniabia, ae f. < Regio Quinquefluminense (Eg. S.L. 82)
- .ggr **Qatar** Quataria, ae f.; *adj.* Quatarianus, a, um (Eg. S.L. 46)
- .ggr **Quito** Quitum, i n. (Eg. S.L. 40)
- .ggr **Rangoon, Yangon** Ranguna, ae f. (Eg. S.L. 58)
- .ggr **Red Sea** Mare Rubrum (Eg. D.L. 19)
- .ggr **Rio de Janeiro** Flumen Ianuarium
- .ggr **Russia** Russia, ae f.; *subst.* Russus, i (Eg. D.L. 38); *adj.* Russicus, a, um (Eg. D.L. 28)
- .ggr **Sahara desert** plaga arida Saheliana (Eg. S.L. 30), deserta loca Sahariana (Eg. S.L. 51)
- .ggr **Salt Lake City** Urbs Lacûs Salsi (Eg. S.L. 32)
- .ggr **Samoa** Insulae Samoanae (Eg. D.L. 8)
- .ggr **San Diego** Didacoplis, is f.; *adj.* Didacopolitânus, a, um (Eg. S.L. 79)

- .ggr **San Francisco** Franciscopolis, is f. (Eg. D.L. 41)
- .ggr **San Francisco** Sanctus Franciscus, Urbs Sancti Francisci,  
Franciscopolis, is f.
- .ggr **San José** Iosephopolis, is f. (Eg. S.L. 43)
- .ggr **San Sebastian** Sebastianopolis, is f. (Eg. S.L. 34)
- .ggr **Santo Domingo (capital of Dominican Republic)** Dominicopolis, is  
f. (Eg. D.L. 43)
- .ggr **Sao Paulo** Sanctus Paulus, Paulopolis, is f.
- .ggr **Sarajevo** Serarium, i n. (Eg. S.L. 65)
- .ggr **Saudi Arabia** Arabia Saudiana (Eg. S.L. 63); *adj.* Arabicus  
Saudianus (Eg. D.L. 19)
- .ggr **Savoy** Sabaudia, ae (Eg. S.L. 21, 54); subst. Sabaudus, i; *adj.*  
Sabaudicus, a, um (WC) < Sapaudus (Eg. R.A. 73)
- .ggr **Scandinavia** Scandinavia, ae f. (Eg. S.L. 19)
- .ggr **Scotch, Scottish** *adj.* Calêdoni(c)us, a, um, Scoticus, a, um)
- .ggr **Scotland** Caledonia, ae f., Scotia, ae f. (Eg. S.L. 10); Scot(sman)  
Caledo, onis m., Scotus, i m. (Eg. S.L. 7)
- .ggr **Senegal** Senegalia, ae f. (Eg. S.L. 61; *adj.* Senegaliensis, e (Eg. S.L.  
61))
- .ggr **Seoul** Seulum, i n. (Eg. S.L. 56)
- .ggr **Shanghai** Siamhaevum, i n. (Eg. S.L. 37)
- .ggr **Siberia** Sibiria, ae f. (Eg. S.L. 18, 49); *adj.* Sibirianus, a, um (Eg.  
S.L. 17, 49)
- .ggr **Sistine Chapel** sacra aedes Xystîna (Eg. R.A. 134), ades Xystîna (Eg.  
R.A. 135)
- .ggr **Slovenia** Slovenia, ae f.; *adj.* Slovenicus, a, um (Eg. S.L. 66)
- .ggr **Somalia** Somalia, ae f. (Eg. D.L. 31)
- .ggr **South Africa** Africa Australis (Eg. D.L. 48; Eg. S.L. 70)
- .ggr **South America** America Australis, America Meridiana (Eg. S.L. 15)
- .ggr **St. Louis (city)** Ludovicopolis, is f. (Eg. S.L. 53)
- .ggr **St. Peter's basilica (in Rome)** basilica Petriana (Eg. R.A. 126),  
basilica Sancti Petri (Eg. R.A. 126)
- .ggr **St. Peter's square or piazza (in Rome)** area Petriana (Eg. R.A. 125),  
area Sancti Petri
- .ggr **St. Petersburg, Leningrad** Petropolis, is f.; *adj.* Petropolitanus, a,  
um (Gauss VI, 40)
- .ggr **Stockholm** Holmia, ae f. (Eg. D.L. 29), Stockholmia, ae f. < *Holmia*  
is much more common than *Stockholmia* in printed books (WC).
- .ggr **straits of Gibraltar** fretum Gaditanum
- .ggr **Strasbourg (city in France)** Argentorâtus, i f. (Eg. D.L. 22; Eg. R.A.  
84), Argentîna, ae f. (Eg. R.A. 84: "Argentina est nomen inferiore aetate  
inditum urbi Argentorato, quae est Alsatiae caput") < The name

*Argentoratus* is much more common than *Argentina* in printed books (WC).

- .ggr **Sudan** Sudania, ae f. (Eg. D.L. 46); *adj.* Sudaniensis, e (Eg. S.L. 50)
- .ggr **Suez Canal** Euripus Suesiensis (Eg. S.L. 78)
- .ggr **Sumatra** Sumatra, ae f. (Eg. S.L. 49)
- .ggr **Surinam** Surinamia, ae f. (Eg. D.L. 34)
- .ggr **Swede** *subst.* Suecus, i m., Suetus, i m. (Eg. S.L. 22)
- .ggr **Sweden** Suecia, ae f., Suetia, ae f. (Eg. D.L. 18) < *Suecus, Suecia* is the ordinary spelling; *Suetus, Suetia* are rare (see WC titles).
- .ggr **Swedish** *adj.* Suecicus, a, um, Sueticus, a, um (Eg. S.L. 27 )
- .ggr **Switzerland** Helvetia, ae f. (Eg. D.L. 50)
- .ggr **Sydney** Sydneium, i n. (Eg. D.L. 9)
- .ggr **Syria** Syria, ae f. (Eg. S.L. 24); *adj.* Syriacus, a, um (Eg. S.L. 105)
- .ggr **Teheran** Teherânum, i (Eg. D.L. 53)
- .ggr **Tel Aviv** Ioppê, ês f., urbs Tel Aviv < Vernicollis (Eg. D.L. 32)
- .ggr **Texas** Texia, ae f. (Eg. S.L. 69)
- .ggr **Thailand** Siamia, ae f., Thailandia, ae f.
- .ggr **Tibet** Tibetum, i n.; *adj.* Tibetânum, a, um (Eg. D.L. 56)
- .ggr **Togo (African nation)** Togum, i n. (Eg. S.L. 39)
- .ggr **Tripoli** Oea, ae (Eg. S.L. 41), Tripolis, is f. (Ducrue 258)
- .ggr **Tunis** Tûnês, êtis m. (Eg. S.L. 51)
- .ggr **Tunisia** Tûnêisia, ae f. (Eg. S.L. 51); *adj.* Tunêsiensis, e (Eg. S.L. 51)
- .ggr **Turin** Augusta Taurinorum (Eg. D.L. 36; Eg. S.L. 59); *adj.* Taurinensis, e (Eg. S.L. 59)
- .ggr **Turk** Turca, ae m. (Eg. S.L. 57), Turcus, i m.)
- .ggr **Turkey** Turcia, ae f. (Eg. D.L. 58)
- .ggr **Turkish** Turcicus, a, um (Eg. S.L. 52)
- .ggr **Tuscany** Etruria, ae f. (Eg. R.A. 134); *subst.* Tuscus, i m. (Eg. R.A. 73, 129), Etruscus, i; *adj.* Tuscus, a, um, Etruscus, a, um
- .ggr **Tuscon** Tusconia, ae f. (Eg. S.L. 78)
- .ggr **Ukraine** Ucraina, ae f.; *adj.* Ucrainus, a, um (Eg. S.L. 79)
- .ggr **United Arab Emirates** Foederatae Phylarchiae Arabicae (Eg. S.L. 46)
- .ggr **United States of America** Foederatae Civitates Americae, America Foederata (19th- and 20th-century ecclesiastical documents) < Foederatae Americae Septentrionalis Civitates (Eg. D.L. 8-9)
- .ggr **Venezuela** Venetiola, ae f. (Eg. S.L. 33); *adj.* Venetiolanus, a, um (Eg. S.L. 33)
- .ggr **Venice** Venetiae, arum f. pl. (Eg. R.A. 81); *subst.* Venetus, i m.; *adj.* Venetus, a, um
- .ggr **Veracruz** Civitas a Vera Cruce dicta (Ducrue 247), Veracruz (Ducrue 247), Portus Verae Crucis (Ducrue 256, of Cuban city)

- .ggr **Vermont** Mons Viridis, Viridimontium, i n.: **adj.** Viridimontanus, a, um
- .ggr **Vienna** Vienna, ae f. (Busbecq; Eg. S.L. 58, quoting Latin inscription of 16th-century coin), Vindobona, ae f. (Eg. S.L. 57) < *Vienna* is slightly more common than *Vindobona* in printed books (WC).
- .ggr **Vietnam** Vietnamia, ae f. (Eg. D.L. 42); **adj.** Vietnamensis, e (Eg. D.L. 43)
- .ggr **Wales** Vallia, ae f. (Eg. S.L. 10), Cambria, ae f. (Eg. S.L. 10)
- .ggr **Warsaw** Varsavia, ae f. (Eg. S.L. 34); **adj.** Varsaviensis, e (Eg. S.L. 82)
- .ggr **West Bank (part of Palestine)** Cisiordania, ae f.
- .ggr **White House** Aedes Albae f. pl. (Eg. D.L. 46)
- .ggr **Yemen** Iemen n. indecl. (Eg. S.L. 24)
- .ggr **Yugoslavia** Iugoslavia, ae f. (Eg. S.L. 65)
- .ggr **Zimbabwe** Zimbabua, ae f. (Eg. D.L. 48; **adj.** Zimbabweanus, a, um (Eg. D.L. 48))
- .ggr **Zurich** Turicum, i n. (Eg. S.L. 93)
- .gram **ablative of accompaniment** ablativus sociativus\* (v. comitativus\*) (Eg. L.D.I. 92); **ablative of means** ablativus instrumentalis (Eg. L.D.I. 92); **ablative of quality** ablativus qualitatis (Eg. L.D.I. 92); **ablative of separation** ablativus separationis (cf. Eg. L.D.I. 92: "ablativus ... qui vere proprieque dicitur (casus separativus)"); **ablative of time** ablativus temporis (Eg. L.D.I. 92)
- .gram **active voice (grammatical)** faciendi modus (Quint. 9, 3, 7)
- .gram **clause** enuntiatum, i n. (Eg. L.D.I. 79 et passim), membrum, i n.
- .gram **conditional sentence (grammatical)** enuntiatum condicione (Eg. L.D.I. 79); **contrary-to-fact conditional sentence** enuntiatum condicione irreale\* (Eg. L.D.I. 91: "enuntiatum condicione potest esse: *indefinitum* (alii dicunt *reale*) ... *irreale* (condicio proponitur ut *non realis*)") ("irrealis" is in Bartal)
- .gram **diminutive** vox deminutiva (Eg. R.A. 87), (nomen) deminutivum
- .gram **end in (of grammatical terminations)** exire, desinere
- .gram **future perfect (verb tense)** futurum exactum (Eg. L.D.I. 63)
- .gram **genitive of quality** genetivus qualitatis (Eg. L.D.I. 92)
- .gram **indirect object (grammatical)** complémentum indirectum (Eg. L.D.I. 10)
- .gram **irregular (grammatical)** anômalus, a, um (Eg. L.D.I. 81: "verba temporalia anomala, quae videlicet sunt abnormia")
- .gram **locative (grammatical case)** casus localis (cf. adverbia localia, Charis. p. 182 P) < "Locativus" (Eg. L.D.I. 92) should mean "involving the act of placing or leasing."
- .gram **object (grammatical)** obiectum, i\* n. (Eg. L.D.I. 10), complémentum directum (Eg. L.D.I. 10)

- .gram **parts of speech** orationis partes (Eg. L.D.I. 104)
- .gram **passive voice (grammatical)** patiendi modus (Quint. 1, 6, 26; 9, 3, 7)
- .gram **perfect subjunctive (verb tense)** (tempus) perfectum (modi) coniunctivi (Eg. L.D.I. 66)
- .gram **purpose clause** enuntiatum finale (Eg. L.D.I. 76)
- .gram **result clause (grammatical)** enuntiatum consecutivum (Eg. L.D.I. 79)
- .gram **sequence of tenses (grammatical)** consecutio temporum (Eg. L.D.I. 85)
- .gram **subject (topic)** argumentum, i n.; (grammatical) subiectum, i\* n. (Eg. L.D.I. 10)
- .gram **subordinate clause** enuntiatum secundarium (Eg. L.D.I. 76)
- .gram **syntax** structûra verbôrum (Cic. Brut. 8, 33; Eg. L.D.I. 120), syntaxis, is f. (Prisc. 17, 1, 1; Eg. L.D.I. 120)
- .gram **voice (grammatical)** modus, i m. (Quint.; Eg. L.D.I. 53: "modus passivus temporis praesentis")
- .grmt **apron (of cook, workman, etc.)** gremiâle, is+ n. (Latham; Cole), limus, i m. (Verg.; Isid.), limas, âtis+ m. (Ducange; Latham; Promptorium Parvulorum) <*Succinctorium et praecinctorium*, iis quidem locis quos vidi, spectant ad tegumina genitalium, quibus usi sunt cumprimis protoplastae (agitur nimirum de scriptis ecclesiasticis), porro inculti barbari, athletae; vide locos s.v. *athletic supporter* allatos. ||
 

Limus, limas. Serv. ad Verg. 1, 1: "limus autem est vestis, qua ab umbilico usque ad pedes teguntur pudenda poparum. Haec autem vestis in extremo sui purpuram limam, i. e. flexuosam habet. Unde et nomen accepit. Nam limum obliquum dicimus." Isid. 19, 22, 26: "limus est vestis quae ab umbilico usque ad pedes producitur." Ducange: "limas, atis, *vestis quae protenditur ab umbilico usque ad pedes, qua publice utebantur servi et coqui*. Ita Jo. de Janua, qui addit: *Eadem vestis dicitur limus, Vergilio scilicet et aliis, unde Isid. lib. 19, cap. 22: 'Limus, vestis quae ab umbilico ...'* Gl. Lat. Gall. Sangerman.: *Limas, atis, une manière de vêtement qui est dès le venture jusqu'aux pieds, comme devantier [apron] à cuisinière.*" Latham: "limas, apron" (duos fontes laudat).
- .grmt **athletic supporter, jockstrap** succinctorium (campestre v. gymnicum v. athlêticum) (Aug. Civ. 14, 17: "succinctorium genitalium"; Isid. 19, 22, 5: "vestis antiquissima hominum fuit perizomatum, id est subcinctorium, quo tantum genitalia conteguntur")
- .grmt **bra** strophium, i n. (Plaut.; Catul.), fascia pectoralis (Vulg. Isa. 3, 24)
- .grmt **button subst. (on clothing for fastening)** orbiculus, i m. (Vives), orbiculus vestis (v. vestiarius), orbiculus vesti assûtus; **shirt button**

orbiculus camīsiae (v. indūsio) assūtus (cf. Mir 54 n. 29 quoting Pontanus: "globulos thoraci assutos"); (**on appliance, television, etc.**) malleolus (tactilis), bulla (tactilis); **press a button** malleolum (v. bullam) tangere < *Globulus* (Helf.; LRL; Alb. II) is also found for *button* in Vives and other early modern writers; but *orbiculus* better describes the disc-shaped button now in use. For the use of *tangere* and *tactilis*, cf. "pinnam tangere," of key of water organ (Vitr.; followed by Latin writers on music since Renaissance). || imprimere malleolum (Eg. L.D.I. 105)

- .grmt **button vb** (vestimentum) orbiculis conectere (v. constringere); **button up tight!** amīculum bene constringas!
- .grmt **buttonhole** ocellus, i m. (Mir 54 n. 29 quoting Pontanus: "globulos thoraci assutos unumquemque ocello suo fac indas"; Helf.)
- .grmt **collar** limbus collāris (Scheller), collāre, is n. (Comenius ch. 61; Coles; Goezler; Badellino), patagium, i n. (Fest. p. 221 Müll.: "patagium est quod ad summam tunicam assui solet"; Tert.; Kirsch)
- .grmt **cuff (of shirt or coat)** limbus manicae (Menge-Gütling; Helf. citing Georges), extrēma manica (Smith); **(of pants)** limbus (v. margo) reflexus (v. replicatus)
- .grmt **cuff link** fibula manicae, fibula gemina (cf. globuli gemini: Helf.; Mir-Calv.)
- .grmt **dress (woman's)** stola, ae f.; **long dress** stola talaris (v. longa)
- .grmt **fly (of pants)** braccarum fissūra; **zipper fly** fissūra denticulata; **button fly** fissūra orbiculāta < apertura (Helf.)
- .grmt **formal (of clothing), dress (e.g., dress shirt)** laetus, a, um < Vide quae sub *sport coat* scripsi.
- .grmt **formal: informal (of clothing)** cottidiānus, a, um
- .grmt **jacket, coat: coat (long or heavy)** amictus, ūs m., amīculum, i n., paenula, ae f., lacerna, ae f.; **(relatively short or lightweight: jacket, windbreaker, etc.)** tunica, ae f. (Helf. s.v. Windjacke, citing *Latinitas*; cf. tunicula manicata: Eg. L.D.I. 105; LRL), ? iacca, ae\* f. (Helf.; Alb. II; Mir.-Calv.) < A dress jacket -- a suit coat or sports jacket -- may be called *tunica lauta*; other sorts of jackets may be distinguished as *tunicae cottidiana*e (cf. Mart. 11, 1, 2: "sidone non cottidianā"). Helfer notes *iacca* as medieval but cites no source, and we have been unable to find any. Ducange has an entry for *jacket*; but in the only two passages he cites, the word is mentioned as a vernacular rather than a Latin term ("quas vulgo Jackes vocant"). *Iacca* may nevertheless be justified as a Latinization of a more or less international vernacular term (cf. Ital. *giacca*, Germ. *Jacke*, Span. *chaqueta*, Mod. Gr. ζακετά) -- useful for those who find use of the classical *tunica* here insufficiently clear. || Ducange: "Jacke, jacque. Sagum militare, quod loricae superinduebantur ... *Quod mille loricas sive tunicas, quas vulgo Jackes*

*vocant ... Arreptum quoddam vestimentum ipsius, quale Jacke vocamus.*" Vocabulum *jacke* his locis manifeste tamquam vernaculum, non Latinum adhibetur. Ceteri loci a Cangio allati e libris Gallice scriptis desumpti sunt. || Tunicula manicata (Eg. L.D.I. 105; LRL): non est cur *manicata* addamus quoties huius vestimenti mentionem facimus, cum *jackets* nostra semper sint manicata.

- .grmt **jacket, coat: coat with a hood** amictus cucullátus, amículum cucullátum, paenula (v. lacerna v. tunica) cucullâta
- .grmt **jacket, coat: fur coat** vestis pellicia, amículum pellicium, gunna, ae f. (ThLL citing Latin Anth. and scholiast on Virgil; Ducange; Niermeyer) <Videsis quae de *gunna* s.v. *skirt* attuli.
- .grmt **jacket, coat: overcoat** superindumentum (Tert.; Helf.; LRL); amictus extimus (v. longus v. talâris); amículum extimum (v. longum v. talâre)
- .grmt **jacket, coat: sport coat, sport jacket, suit coat** tunica (v. iacca\*) lautior < Nescio an *ornatior* competit; inspexi locos; is qui talibus vestimentis induitur "ornatus" dici potest; licetne ipsa vestis "ornata" vocare? In universum quibus adiectivis distinguenda sunt vestimenta "formal, dress" et "informal"? S.v. *coat*, adhibui *lautior* et *cottidianus*. Ecquid melius?
- .grmt **jacket, coat: windbreaker** tunica (v. iacca\*) levior, tunica (v. iacca\*) ventífraga\* < For the formation and sense of *ventifragus*, cf. *fluctifragus, undifragus*. || tunic(ul)a vento prohibendo (Helf. citing *Latinitas*) || EL: giacca a vento, Windjacke, αντιανεμιο
- .grmt **jeans** brâcae Genuenses (Helf.; Alb. II), brâcae e panno Genuensi (factae v. confectae) < See note on demin.
- .grmt **jeans: denim** pannus Genuensis, textile Genuense < *Denim* and *jean* were originally names of sorts of twill-weave fabrics (similar to contemporary denim) produced respectively in Nîmes and Genoa (in Latin, *Genua*). As it is the English word *jean*, not *denim*, that has become international, Genoa provides the better identifying adjective for both fabric and garment.
- .grmt **jeans: jean jacket, denim jacket** tunica (v. iacca\*) Genuensis, tunica (v. iacca\*) e panno Genuensi < See note on demin.
- .grmt **kimono** toga Iapônica, kimônum, i\* n. (Eg. D.L. 13; LRL)
- .grmt **overalls** ? superindumentum operarium (LRL)
- .grmt **pants, trousers, slacks** brâcae, arum f. pl.
- .grmt **pocket** funda vestis (Badellino; Alb. II), funda, ae f. (Helf.), funda (vesti) insûta (cf. insutum vestibus aurum, Ov. A.A. 3, 131); **pants pocket** funda brâcis insûta; **vest pocket** funda (interiori) tunicae (v. iaccae\*) insûta < sinus (Goezler; LRL)

- .grmt **pyjama** vestis dormitoria (v. nocturna) (Helf.) < Minus apte *vestis cubitoria* (LRL), siquidem *vestimenta cubitoria* (Petr. 30, 11) sunt "clothing worn at table" (LS).
- .grmt **raincoat** pluviale, is<sup>+</sup> n. (Niermeyer; Latham; Ratio Studiorum; Rituale Romanum; Helf.), paenula pluviae impervia, ? paenula impermeabilis (LRL) < Of the various sorts of ancient cloaks, it was *paenula* that was associated with rainy weather: "non quaerenda est homini qui habet virtutem paenula in imbri" (Varr. ap. Non. 537, 12); "cum ... multo stillaret paenula nimbo" (Juv. 5, 79). || Nescio an adiectivum *impermeabilis* solum positum sufficiat; perinde est ac dicas *paenula impervia*; at huiusmodi amicula nonnisi aquae impermeabilia sive impervia sunt. Adiectivum *impermeabilis* sine dubio propter vocabula vernacula (*imperméable*, etc.) novellis lexicographis succurrit.
- .grmt **robe, gown: academic gown (as used in graduation ceremony)** toga acadêmica (toga: Latham s.v. *toga*; Goezler s.v. *robe*), epitogium (acadêmicum v. scholasticum); **at graduation students march in the cap and gown** inter promotionis sollemnia candidati togâ (v. epitogio) ac pileo vestiti procedunt
- .grmt **robe, gown: bathrobe** toga (v. amictus) balneâris
- .grmt **robe, gown: dressing gown, negligé, night-gown** toga cubiculâris (v. levidensis v. râra), amictus cubiculâris (v. levidensis v. rârus) < For *rarus*, cf. tunica rara (Ov. Am. 1, 5, 13). For *levidensis*, see Isid. Orig. 19, 22, 19: "levidensis vestis dicta, quod raro filo sit leviterque densata." On this use of *toga*, see note after robe; cf. also "toga pro nocte" (Latham s.v. *toga*).
- .grmt **robe, gown: robe (loose garment worn at home), housecoat** toga domestica (cf. Descartes: "toga hiemalis"; Vives; etc.), amictus domesticus < *Toga* has been used since antiquity of various types of loose-fitting outer garments, including judges' robes, academic gowns, priests' cassocks, Chinese mandarins' robes, and housecoats (see Latham). For *domesticus*, cf. *vestitus domesticus* (Cic. Fin. 2, 24), *domestica vestis* (Goezler s.v. *robe*). || *Vestis domestica* (Goezler; Helf.; LRL) latius patere videtur.
- .grmt **shirt** camîs(i)a, ae f. (Hier.; Isid.; Helf.), indûsium, i n. (Erasmus, Vives, Comenius ch. 61, etc.) || Camisia. ThLL novem numero fontes laudat (Hier., Vict. Vit., Pallad., papyr., Lex Sal., Greg. M., Ven. Fort., Schol. Hor. Vind., Gloss.); horum tres (Ven. Fort., Lex Sal., Gloss.) *camisa* habent (potius quam *camisiam*). Hier. Ep. 64, 11: "solent militantes habere lineas, quas camisias vocant, sic aptas membris et adstrictas corporibus." ThLL s.v. *camisia*: "i secundae syllabae longam fuisse e linguis romanicis sequitur."
- .grmt **shirt: blouse** camîs(i)a (muliebris), indûsium (muliebre) < pelusia (Helf.; Alb. II)

- .grmt shirt: tank-top (sort of t-shirt) exômis, idis f. (Fest. p. 81 Müll: "exomides sunt comici vestitus exsertis humeris"; Gell. 6, 12, 3) < Exomis. LS: "*Exomides sunt comici vestitus exsertis humeris*, Fest. p. 81 Müll.; cf. Gell. 7, 12, 3." Lidell-Scott: "at Rome, sleeveless tunic, Plu. *Cat. Ma.* 3, Gell. 6(7).12.3." Gell. 6, 12, 3: "Viri autem Romani primo quidem sine tunicis toga sola amicti fuerunt; postea substrictas et breves tunicas citra humerum desinentes habebant, quod genus Graeci dicunt exomidas."
- .grmt shirt: t-shirt (outer garment) camîsula, ae\* f., camîsiola, ae\* f., indûsiolum, i\* n. (Hoven citing Erasmus, of a small shirt), camîs(i)a levis, indûsium leve; (**see undershirt**)
- .grmt shorts, short pants feminâlia, ium n. pl. (Vulg.; Hier. Ep. 64, 10, 1: "feminalia vel bracae usque ad genua pertingentes"; Isid. Orig. 19, 21), femorâlia, ium n. pl. (Vulg.; Bonaventura; Vives; Holberg), brâcae breviôres < curta femoralia (Helf. citing *Latinitas*); brevissimae bracae (LRL) || Feminalia. Hier. Ep. 64, 10, 1: "vocatur ... lingua hebraea hoc genus vestimenti *machnase*, graece περισκελη, a nostris feminalia vel bracae usque ad genua pertingentes." Isid. orig. 19, 21: "batin sive feminalia, id est bracae lineae usque ad genua pertingentes, quibus verecunda sacerdotis velabantur." Hesych. in lev. 16, 3/4 p. 987b: "super femora et circa vicina eis membra solum sunt feminalia." || Femoralia. Rufin. Orig. in Lev. 9, 2 p. 510a: "femorale indumentum est quo pudenda corporis contegi et constringi solent." Inter *feminalia* et *femoralia* nihil interesse videtur.
- .grmt shorts: cut-offs, cut-off shorts brâcae curtae (v. decurtatae)
- .grmt skirt calt(h)ula, ae f. (Plaut. Epid. 231; Varr. Gram. 194; cf. *castula*: LRL; Goezler) < *Castula* is a reading at the cited passage in Varro now rejected in favor of *caltula* (OLD) or *calthula* (ThLL; see A. Walde, *Lateinisches etymologisches Wörterbuch*, s.v. *castula*). *Gunna* (proposed for "skirt" by Helfer and Albert II) is a late ancient and medieval term for a fur cloak (ThLL; Ducange; Niermeyer). || Voces propositae: *castula*, tunic(ul)a inferior, supparum, inducula inferior (LRL); *gunna* (Helf., Alb. I, II); hemitunica inferior (Ciar.); *limbus*, *lacinia*, inferior vestis (Lev.); tunica interior, *castula* (Goezler); tunica interior (Badellino) || Calt(h)ula. Plaut. Epid. 231: "[mulieres] vesti quotannis nomina inveniunt nova ... indusiatam, patagiatam, caltulam aut crocotulam." Varr. Gram. 194 = Varro frg. Non. p. 548: "caltula est palliolum parecinctui, quod nudae infra papillas praecinctum, quo mulieres nunc et eo magis utuntur, postquam subculis desierunt." Non. p. 548: "caltulam et crocotulam: utrumque a generibus florum translatum, a caltha et a croco." Gloss. Plac. V 16, 2: "caltulum cinguli genus a coacto loro calthae [a colore calthae docti coniecerunt] dictum" (idem fere Isid. orig. 19, 33, 4). OLD: "caltula ... a short undergarment

worn by women." || **Gunna**. ThLL: "vestis pellicia. Gloss.L. Corp. G 185 -*a heden* (anglosax.). Anth. 209, 4 de nano: *pulicis e corio vestit te - a profusa*. Schol. Bern. Verg. georg. 3, 383 *pecudum de pellibus faciunt -as, quibus vesciuntur omnes barbari.*" Ducange: "vestis pellicea." Niermeyer: "fur coat." ThLL s.v. *gunnarius*: "fabricator (venditor?) *gunnarum*: Gloss. V 441, 32 v. vol II, 686, 3. Papyr. Marini 74, 6, 8 *Laurentius v(ir) h(onestus) gunnar(ius).*" OED s.v. *gown*: "med.L. *gunna*, used in the 8th c. by St. Boniface for a garment of fur permitted to elderly or infirm monks. A late L. *gunna* 'skin, fur', is quoted from a scholiast on Verg. *Georg.* III. 383, and in Byzantine Gr. γούνα is common as the name of a coarse garment, sometimes described as made of skins."

.grmt **sleeve** manica, ae f., manuleus, i m.; **long-sleeved** manicatus, a, um; **short-sleeved** semimanicatus, a, um\*; **sleeveless** carens manicis < At *manica* proprie videtur eam tunicae partem significare, quae manum tegit; potest et chirothecam sonare.

.grmt **socks (ordinary socks, ankle-length socks)** pedūlia, ium n. pl. (Petr.; LRL), impilia, ium n. pl. (Plin.; Helf.; Alb.); (**long socks, knee socks, socks covering much of lower leg**) tibalia, ium n. pl. (Suet.; LRL)

.grmt **socks: hose, panty-hose, stockings (rising above knee)** crûrâlia\* (LRL; cf. fasciae crurales: Petr.; Dig.), crûrâlia\* strictôria < Vives coined the word *feminicruralia* for the long men's hose of the Renaissance (cite); *cruralia*, however, suffices, as *crus*, though sometimes denoting specifically the lower leg or shin, most often refers to the entire leg (André, *Anat.*). || tibalia bracaria (Helf.; Alb. II)

.grmt **suit (clothes)** synthesis, is f. (Mart. 2, 46, 4; Dig. 34, 2, 39; Helf.; Alb. II), synthesina, ae f. (Suet. Ner. 52)

.grmt **suspenders (US), braces (Br.)** brâcârum retinâcula, brâcarum habênae (Helf.) < bracarum habênae [Soc. Lat.], fasciolae decussatae [Mariucci, *Nova et vetera*, 1987] (Helf.); bracarum tendiculae, bracarum habenulae (LRL); fasciae bracarum (Smith)

.grmt **sweater, cardigan** thorax laneus (Suet. Aug. 82, of an ancient garment; for the modern "sweater": Eg. D.L. 21; Helf.; LRL), strictôria lanea (Helf.; LRL) < *Thorax* is used by Suetonius of a close-fitting winter garment covering the chest; Renaissance writers applied it to the doublet (Vives, etc.). < Quae proposita sunt, mihi non videntur valde apta; at nihil melius invenio. || **Thorax**: Renascentium artium aetate *thorax* id quod anglice *doublet* sonabat. OED s.v. *doublet*: "A close-fitting body-garment, with or without sleeves, worn by men from the 14th to the 18th centuries ... The doublet had many changes of fashion, being at one time with, at another without, short skirts. In its various sleeved and sleeveless forms, it was the prototype of the modern coat,

jacket, and waistcoat." *Thorax* aptior ad *vest* sive *waistcoat* nominandum quam ad *sweater* mihi videtur. || Strictoria (semel tantum usurpatum videtur). LS: "a shirt with long sleeves, Edict. Diocl. 7, 56." Gaffiot: "sorte de chemise d'homme à longues manches, qui serre étroitement le corps." || Endromis (proponit Helf.). LS: "a coarse woollen cloak in which the heated *athletae* wrapped themselves after their exercises, Mart. 4, 19; 14, 126; Juv. 3, 102. But afterwards a fine sort worn as an article of luxury: Tyriae, id. 6, 246 Rup." Gaffiot: "manteau dont on se couvrait particulièrement après les exercices corporels." Lidell-Scott: "Adj., used in the foot-race ... Subst., bath-wrapper or drawsheet ... also, thick wrapper worn by runners, after exercise, for fear of cold, Mart. 4.19, Juv. 3.103, 6.246."

.grmt **swimsuit, bathing suit (generally)** *vestis natâtôria*; (**close-fitting, briefs-type: speedo, bikini bottom**) *subligar* (v. *subligâculum*) *natâtôrium*; (**loose-fitting, shorts-type: swim trunks**) *femôralia* (v. *feminâlia*) *natâtôria* < For *femorâlia* and *feminâlia*, see authorities cited under shorts and undershorts. We have preferred the adjective *natatorius*, as *balnearis* (*vestis balnearis*, Helf., LRL; *vesticula balnearis*, Eg. D.L. 21) refers in Latin specifically to a bathroom, bath-house, or bathing establishment, not generally to the activity of bathing or swimming; the *vestis balnearis* mentioned in Lampr., Alex. Sev. 42, is a garment worn at the baths ("thermae"): "Thermis ... frequenter cum populo usus est et aestate maxime balneari vesti ad palatium revertens."

.grmt **tuxedo (semiformal eveningwear, including dinner jacket, trousers)** *vestis cénâtôria* (Capitol. Max. Jun. 4), *cénâtôria*, *orum n. pl.* (Petr.; Mart.) (the two previous expressions describe an ancient dinner garment), *vestis vespertîna* (Helf.), *synthesis cénâtôria* (v. *vespertîna*); (**semiformal coat, dinner jacket**) *tunica cénâtôria* (v. *vespertîna*)

.grmt **tuxedo: tails, tail coat** *tunica caudâta* (LRL)

.grmt **undershirt** *subûcula*, ae f. (Hor.; Suet.), *interula*, ae f. (App.; Eg. L.D.I. 105)

.grmt **undershorts (briefs)** *subligar*, is n., *subligâculum*, i n.; (**boxer shorts**) *femorâlia* (*intima v. interiora*) (Holberg, etc.; Helfer s.v. Unterhose: "femorale substrictius"), *feminâlia* (*intima v. interiora*) (Helfer s.v. Slip: *feminalia*) < *Femoralia* and *feminalia* refer to shorts covering all or part of the thighs (*femora, femina*); they may be either an inner or an outer garment. See also shorts.

.grmt **undershorts: underpants (women's), panties (U.S.), knickers (Br.)** *subligar* (muliebre), *subligaculum* (muliebre)

.grmt **underwear** *vestes intimae* (v. *interiores*), *vestimenta intima* (v. *interiores*), *intima corporis velamenta* (Eg. L.D.I. 105)

.grmt **underwear: lingerie** *vestes intimae muliebres*

- .grmt **underwear: slip (woman's undergarment)** tunica muliebris  
interior (Helf.: tunica muliebris)
- .grmt **uniform** ? < vestis distincta (Lev.)
- .grmt **vest (U.S.), waistcoat (Br.)** colobium, i n. (Serv.; Helf.; Alb. II)
- .grmt **zipper** ? clausûra (v. clûsûra) lâbilis (v. denticulâta) < clusura  
tractilis, clausura fulminea (Helf. citing Pal. Lat. for both); verticulae  
(LRL citing Vitr. 10, 13, 1); fibula remissaria (Lev.) || Verticulae.  
"charnière [hinge] ... élément de l'orgue hydraulique" (Callebat *Dict.*  
264). || EL: Reissverschluss; fermeture-éclair, fermeture à glissière;  
ciernera (lampo); cremallera, cierre relámpago; φερμούαρ
- .gvt **asylum: political asylum**
- .gvt **bodyguard** stipâtor, ôris m., corporis stipâtor (Eg. R.A. 44), protector,  
ôris m. (Eg. D.L. 36), corporis protector (Eg. S.L. 9), corporis custos  
(Eg. S.L. 51)
- .gvt **chancellor** cancellarius, i m. (Eg. S.L. 16, of German chancellor)
- .gvt **citizenship** civitas (Eg. S.L. 34); **be granted citizenship, become a citizen, be naturalized** civitate donari (Eg. S.L. 34)
- .gvt **civil rights** iura civilia n. pl. (Eg. S.L. 72)
- .gvt **constitution** lex primaria < Cf. forma civitatis (Eg. R.A. 44), rei  
publicae constitutio (Cic. Rep. 2, 37).
- .gvt **czar, tsar** Russiae Caesar (Eg. R.A. 116), Russiae (v. Russorum v.  
Russicus) Autócrator (18th-century treaties; *autócrator*, oris m., Vopisc.  
Firm. 2, 1, of the Roman emperor; the czar assumed the titles of the  
Byzantine emperor upon the fall of Constantinople)
- .gvt **emperor (Holy Roman Empire, German Empire, Austro-Hungarian Empire, etc.)** Caesar, ris (Eg. R.A. 145: "in regionibus  
imperatori Germanico subiectis, quem haud raro Caesarem Latine  
vocabant"); *adj.* caesareus, a, um
- .gvt **freedom of the press** < libertas rei pressoriae (Eg. S.L. 84)
- .gvt **government official** magistratus, ûs m.
- .gvt **human rights** hominum iura (Eg. D.L. 47)
- .gvt **independence** libertas, atis f., facultas suis legibus utendi (Eg. D.L.  
40: "novem insulis facultas data est suis legibus utendi")
- .gvt **independent** sui iuris (gen.); become independent, gain independence  
sui iuris fieri (Eg. D.L. 40), sui iuris esse incipere (Eg. S.L. 14),  
libertatum adipisci (Eg. S.L. 14)
- .gvt **junta**
- .gvt **leader, ruler, authority (political)** moderator (Eg. D.L. 27)
- .gvt **ruler (person who governs)** (rei publicae) moderator (Eg. S.L. 30)
- .gvt **theocracy** theocratia, ae\* f. (Spinoza; Eg. D.L. 58)
- .gym **exercise subst. (physical)** exercitatio, ônis f. (Cels. 1, 1 et passim)
- .gym **exercise vb** se exercêre (Cels. 1, 1 et passim), exercêri

- .gym **massage subst.** frictio, ônis f., fricatio, ônis f., malassatio, ônis f.;  
**vb** malaxare (Sen. Ep. 66, 49; Plin. Val. 1, 8), fricare
- .gym **masseur** tractâtor, ôris m., fricâtor, ôris m., ? alipta, ae m. (Sen. Ep. 66, 53) <Quoad *alipta*, videsis finitiones s.v. *physical therapy*.
- .gym **trainer, coach, personal trainer** ? alipta, ae m., paedotrîba, ae\* m. (Hoven quoting Budé; Anc. Gr.)
- .hair **cut (someone's) hair very short** (aliquem) strictim attondêre (Plaut. Capt. 268), ad cutem attondêre (Scrib. Comp. 10)
- .hist **Byzantine** Byzantius, a, um, Byzantînus, a, um (Eg. S.L. 10) < *Byzantius* is classical, *Byzantinus* late ancient.
- .hist **coat of arms** insigne gentilicium (Eg. R.A. 51, 94)
- .hist **doge** dux Venetorum (Eg. R.A. 142)
- .hist **drawbridge, portcullis** cataracta, ae f. (Liv. 27, 28, 10)
- .hist **fall of the Roman empire** imperium Romanum (v. Romanorum) eversum; **since (or after) the fall of the Roman empire** post eversum Romanorum imperium (Eg. L.D.I. 124)
- .hist **Hellenistic** Alexandrînus, a, um (Eg. R.A. 100: "cultus Isidis ... aetate Alexandrinâ in occidente longe lateque manavit")
- .hist **imperial** caesareus, a, um (Eg. S.L. 57, of Holy Roman Empire)
- .hlda **Annunciation** dies annuntiatae Virgini festivus (Ducrue 247)
- .hlda **birthday** dies natalicius (Vulg. Gen. 40, 20)
- .hlda **carnival, shrovetide, mardi gras** carniprivium, i<sup>+</sup> n.; oblectationes antequadragesimales\* (Eg. S.L. 38)
- .hlda **Christmas subst.** dies Natalis Domini (Eg. D.L. 19), sollemnia natalicia (Eg. S.L. 85); **adj.** natalicius, a, um (Eg. S.L. 33: "arbor natalicia"; Eg. S.L. 108: "pax temporis nataliciei"; Eg. R.A. 38: "tempore natalicio"); **Christmas season, holiday season (series of holidays at end of year, including Christmas, New Year, Hanukkah)** Saturnalia, ium n. pl. (in antiquity, a holiday period in late December) < At *natalicius* significare poterit et "of a birthday"; quo modo haec distinguenda?
- .hlda **Christmas eve** pervigilium Natalis Christi (Eg. R.A. 136), vigilia Nativitatis Domini (Ducrue 230)
- .hlda **Easter** pascha, ae f., pascha, atis n., pascharum dies (Symm.), sollempna paschatis (Eg. S.L. 46)
- .hlda **Halloween** pervigilium Omnium Sanctorum (cf. "pervigilium Natalis Christi," Christmas Eve)
- .hlda **Holy Week** pascha (Ducrue 229: "per octo omnino dies Paschatis")
- .hlda **Independance Day (of July the Fourth, Bastille Day, Cinco de Mayo and similar national holidays)** libertatis patriae festum (v. dies festus), eleutheria, orum n. pl. (Plaut. Pers. 29, of an ancient Greek "freedom holiday" celebrating the victory at Plataea); cf. Eg. S.L. 14: "id festo die evenit, quo Civitates illae Foederatae memoriam celebrant

adeptae libertatis, seu temporis historiâ digni, quo sui iuris esse coeperunt."

.hlda **New Year's day** Calendae Ianuariae (Eg. S.L. 89), annus novus (Sen.)

.hlda **New Year's eve** pervilignum anni novi (v. calendarum Ianuariarum)

.hlda **Palm Sunday** dies Palmarum (Ducrue 247)

.hlda **Pentecost** Pentecostê, ês f. (Vulg.), festum Pentecostale (Tert.), dies Pentecostês (Eg. S.L. 11)

.hom **aerosol spray can** cf. nimbus (LS: "A vessel with many holes in it, used at public shows and at entertainments for sprinkling liquid perfumes: nimbus vitreus, Mart. 14, 112 in lemm.")

.hom **apartment (US), flat (Br.), suite (of rooms)** diaeta, ae f. (Pl. Ep. 5, 6, 21; Suet. Claud. 10; Helf.; LRL; Eg. D.L. 23; Eg. R.A. 88: "diaeta conclavia plura complectitur"), domus, ūs f. (Vitr. 6, 7, 3-4), domuncula, ae f. (Vitr. 6, 7, 4), conclavia, ium n. pl., conclave series < Vitrivius uses *domus* and *domuncula* of separate, sealed-off apartments (*andronitides*, *gynaeconitides*, and guest suites) within a Greek house. Pliny (Ep. 5, 6, 20-23) uses *diaeta* of a suite, part of his Tuscan villa, encompassing two bedrooms and a dining room, grouped around a common courtyard.

.hom **apartment: condominium**

.hom **screen (on window)** fenestra reticulata (Varr. R.R. 3, 7, 3) (cf. *fenestra lignea* for "shutter")

.hom **stucco** tectorium, i n., opus tectorium (Eg. S.L. 93), opus albarium (Eg. R.A. 131)

.hom1 **broom: dustpan** vatillum, i n. (see Hilgers 295)

.hom1 **broom: sweep (with broom)** scopis mundare (Vulg. Luc. 11, 25), verrere (Plaut. Merc. 397: aedes verrere)

.hom1 **clean house, clean up, tidy up** munditias facere (Plaut. Stich. 347: "munditias volo fieri; ecferte huc scopas"; Cato, R.R. 39, 2 :

.hom1 **hot-water bottle** lenticula caldâria, lenticula calidâ replêta (Cass. Fel. 51, 3: "lenticulam aereum vel testaceam calidâ repletam ipsis locis dolentibus appones ob mitigandum dolorem"; see Hilgers 212-13) < Hilgers notes that the *lenticula* can be a "warming bottle" ("Wärmflasche"), probably similar in shape to our canteen.

.hom1 **ironing board**

.hors **saddle** ephippium, strâatum (equi), strâgulum (equi)

.hors **stud-horse** equus admissarius (Eg. S.L. 37)

.ind **Buddhist** Buddhista, ae f. (Eg. D.L. 10); **adj.** Buddhisticus, a, um (Eg. S.L. 58)

.ind **Hindu subst.** hinduista, ae\* m., hinduismi sectator (Eg. S.L. 82); **adj.** hinduisticus, a, um\*

- .ind **Hinduism** Brachmanum religio (Schlegel; cf. Eg. S.L. 83:  
 "innumerabiles homines in funus venerunt, quod secundum  
 Brachmanarum ritum est factum"), vetus Indorum religio, hinduismus,  
 i\* m. (Eg. S.L. 82)
- .intl **anthropological** anthrōpologicus, a, um\* (Eg. S.L. 45)
- .intl **anthropologist** anthrōpologus, i m. (Eg. S.L. 100)
- .intl **anthropology** anthrōpologia, ae\* f.
- .intl **geologist** geologus, i m. (Eg. S.L. 32)
- .intl **geology** geologia, ae f. (Eg. S.L. 81)
- .intl **think-tank, research institute** phrontistērium, i\* (Anc. Gr.; Vives,  
 for "school")
- .jrn **news (television broadcast)** acta diurna televisifica (Eg. L.D.I. 105)
- .jrn **news agency** sedes nuntiis divulgandis (Eg. D.L. 50), sedes diurnariis  
 edocendis (Eg. S.L. 88: "Reuteriana sedes diurnariis edocendis")
- .jrn **news photographer, photojournalist** relator photógraphus\* (Eg. D.L.  
 25; Eg. S.L. 34)
- .jrn **newspaper** ephemeris, idis f. (Eg. S.L. 94), acta diurna n. pl., diarium,  
 i n. (Eg. D.L. 58; Eg. S.L. 94)
- .kchn **camp-stove** < foculus campestris (Eg. D.L. 56)
- .kchn **refrigerator** armarium frigidarium (Eg. D.L. 29; Eg. L.D.I. 105);  
 frigidarium, i n.
- .lang **accent (stress or pitch of a syllable)** accentus, ûs m.; (**diacritical  
 mark**) accentûs signum (strictly, of mark indicating syllable stress or  
 pitch), apex, icis m. (esp. of long mark over vowel, Quint.; Eg. L.D.I.  
 8); (**characteristic mode of pronunciation**) sonus (e.g., rusticus,  
 peregrînus, meridiânus), vox, vocis f. (Cic. de Or. 3, 11, 42: "rustica vox  
 et agrestis quosdam delectat")
- .lang **ideogram, pictogram** ideographêma, atis\* f., nota (v. littera)  
 ideographica\* (cf. litterae hieroglyphicae, Macr. S. 1, 21, 12; notae  
 hieroglyphicae, Amm. 17, 4, 8), vocis (v. notionis) pictûra (v. figûra) <  
 ideogramma, atis\* n. (Eg. S.L. 87: "tria milia ideogrammatum, id est  
 signorum seu figurarum, quibus Sineses in scribendo utuntur, mente  
 comprehendit")
- .lang **Indo-European** Indeuropaeus, a, um, Indicus-Europaeus (Eg. S.L.  
 74)
- .lang **Modern Greek** lingua graeca recentior (v. vulgaris), lingua  
 neograeca\*
- .lang **Nahuatl** lingua Mexicana (Ducrue 246)
- .lang **purist (in language usage)** puri sermonis exactor (Eg. R.A. 10)
- .lang **Romance language** lingua Romanensis, lingua Romanica (ThLL s.v.  
*camisia*; Eg. R.A. 112), lingua Romana vulgaris (Schlegel)
- .lang **simultaneous translation** versio simultanea (Eg. D.L. 22)

- .lang **Swahili** Svahilius, i m.; **adj.** Svahilicus, a, um.; (**language**) lingua Svahilica; **in Swahili** svahilicē < lingua svahiliana (Eg. S.L. 102). Non quadrat hic inclinamentum *-anus*, cum vox de loci nomine non derivetur.
- .law **alibi: the butler has an air-tight alibi** promus condus manifestis argumentis se alibi fuisse convincere potest
- .lang ideogram amnēstia, ae f. (Eg. D.L. 30)
- .law **appeal (jud.)** appellare (aliquem), provocare (ad aliquem) (Eg. S.L. 27)
- .law **court** tribūnal, is n. (Eg. S.L. 37)
- .law **jury, member of** iudex iurātus, iurātor, ôris m.
- .law **lie-detector**
- .law **plaintiff** petītor, ôris m.
- .law **prosecutor, district attorney, D.A.** accūsator, ôris m. < actor publicus (Eg. S.L. 20, 38). LS: "So in Tac.: actor publicus, *he who administers the public property.*" *Actor* (without adjective) refers both to a plaintiff (in a civil case) and a prosecutor (in a criminal case).
- .law **self-defense: to aquit someone on grounds of self-defense** aliquem criminis liberare quod se legitime defenderit (Eg. S.L. 27)
- .law **supreme court** supremum tribunal (Ducrue 245); cf. collegium iudicum formae civitatis tuendae (Eg. R.A. 44, of Italian constitutional court)
- .leg **legislator** legum lator, legis lator, nomotheta, ae m. (Quint. 10, 1, 70)
- .leg **parliament, legislature, (national) assembly** parlamentum, i+ n., senatus, ûs, m., coetus legatorum popularium (Eg. D.L. 22), coetus legum latorum popularium (Eg. D.L. 32), coetus oratorum popularium (Eg. D.L. 47)
- .leg **representative (generally)** lēgātus, i m. (Eg. S.L. 25, of representative of book publishers); (**in political assembly: congressman, deputy**) orator popularis (Eg. D.L. 41), legum lator popularis (Eg. S.L. 91), orator popularis (Eg. D.L. 47) [see also legislator]
- .lit **dénouement** catastrophē, ês f.
- .lit **myth** veterum (v. antīquōrum) fâbula, fâbulâris histôria (Eg. R.A. 23: "sarcophagus fabularem historiam exhibens Meleagri")
- .lit **mythology (myths, collectively)** veterum (v. antīquōrum) fâbulae; (**study of myths**) mythologia, ae f.
- .lit **novel** fabula Romanensis (Huet, etc.), fabula Milesia (Eg. L.D.I. 105), ? mythistoria, ae f. (Capitol. Macr. 1, 3; cf. Mod. Gr. μυθιστορία, μυθιστορημα, novel) < Dubito an *mythistoria* competit. Invenitur apud antiquos semel tantum, in *Historia Augusta*; *mythistoricus* semel quoque, in alia *Historiae Augustae* vita. Spectant haec voces ad fabellas parum graves de rebus historicis. || Capitolinus, Opellius Macrinus 1,

3-5: "Et Iunio quidem Cordo studium fuit eorum imperatorum vitas edere quos obscuriores videbat. Qui non multum profecit; nam et pauca repperit et indigna memoratu, adserens se minima quaeque persecuturum, quasi vel de Traiano aut Pio aut Marco sciendum sit, quotiens processerit, quando cibos variaverit et quando vestem mutaverit et quos quando promoverit. Quae ille omnis exsequendo libros mythistoriis replevit talia scribendo, cum omnino rerum vilium aut nulla scribenda sint aut nimis pauca." Trans. Magie (Loeb series): "By searching out all this sort of thing and recording it, he filled his books with gossip." Trans. Burcan (Budé series): "À force de quêter tous ces détails, il a rempli ses livres de romans historiques en notant de pareilles vétilles"; note ad 1, 5: "mythistoriis: Locution propre à l'HA; cf. Q 1, 2 (ou Marius Maximus est crédité de *mythistorica volumina* et correlativement dénigré). Il s'agit d'une historiographe d'historiettes (*fabellae*) assaisonnée de ragots [gossip]: 'legat Cordum qui haec omnia usque ad fabellam scripsit' (Max., 31, 4). *Fabella* equivaut ici comme *mythistoria* à l'acception méprisante et péjorative du grec μυθους λεγειν." || ThLGr: "μυθιστορια, ης, Historia fabularis, ut Suet. in Tib.: *Maxime tamen curavit historiae fabularis notitiam usque ad ineptias atque derisum.* Aelius Spart. in suis Historiis [Macrin. c. 1 (qui in edd. Capitolini)] citat aliquando μυθιστοριας. Bud." || Forc.: "mythistoria ... narratio fabulosa et frivola ... Capitol. Marcrin. 1. || Forc. "fabularis ... idem ac fabulosus, ut Historia fabularis in qua multa falsa. Suet. Tib. 70. *Maxime tamen curavit historiae fabularis notitiam.*" || ThLL: "mythistoria ... i.q. narratio fabulosa: Capitol. Opil. 1, 5 (de Iunio Cordo viliora quaeque de imperatoribus referente)" || Vopiscus, Firmus, 1, 2 (noting that Suet and Marius Maximus omitted or passed over quickly minor tyrant-emperors): "Et de Suetonio non miramur, cui familiare fuit amare brevitatem. Quid Marius Maximus, homo omnium verbosissimus, qui et mythistoricis se voluminibus implicavit, num ad istam descriptionem descendit?" Trans. Magie (Loeb series): "who involved himself in pseudo-historical works." || Forc.: "mythistoricus ... fabulosus, mixtus ex historia et fabulis, ut *mythistorica volumina*, Vopisc. Firm. 1" || ThLL: "mythistoricus ... i.q. narrationes fabulosas continens: Vopisc. quatt. tyr. 1, 2" || Christian Hoffmann, *Dissertatio mythistorica de terrore panico* ([Jenae?], 1669). Hoc tantum apud WC inveni; puto me et aliubi apud recentiores vocem *mythistoricus* vidisse, ita adhibitam ut significare videretur, tamquam hic, "ad criticam fabularum veterum investigationem pertinens."

.locl **canton (Swiss)** pagus, i m. (*Pharm. Helv.* [1872] iii)

.locl **city councilman, town councilman** decurio, onis m. (Eg. D.L. 10;  
Eg. S.L. 40)

- .locl **governor** gubernator, ôris m. (Ducrue 220, of Spanish provinces in New World)
- .locl **mayor** consul, is m. (Holberg, etc.), urbis praefectus (Ducrue 218), magister urbis (Eg. D.L. 7; Eg. S.L. 89), magister (with name of city or town) (Eg. S.L. 89: "magister Carthaginis ... Romae magister"), moderator urbis (Eg. D.L. 13), oppidi magister (Eg. D.L. 50)
- .math **analysis (math.: branch of mathematics including calculus and related fields)** analysis, is f. (Gauss VI, 42); *adj.* analyticus, a, um (Gauss VI, 42)
- .math **average** valor medius (Gauss IV, 6: "haecce quantitas  $k$ , quae re verâ est medium omnium errorum possibilium, seu valor medius ipsius  $x$ "), numerus medius; *adj.* medius; **average temperature** calor medius
- .math **billion (US), a thousand millions (Br.)** miliardum, i n. (Eg. S.L. 87)
- .math **coefficient** coëfficiens, ntis m. (Gauss VI, 29 et passim)
- .math **constant (math.)** constans, ntis m. (Gauss V, 36)
- .math **cosine (math.)** cosinus, ûs m. (Gauss VI, 32)
- .math **decimal: to sex decimal places** ad sex figuras decimales (Gauss VI, 29: "nisi tabulis logarithmorum maioribus ad septem vel saltem ad sex figureas decimales constructis perficiantur")
- .math **diameter** diametros, i f. (Vitr.; Col.)
- .math **digit** nota numeri, cifra, ae<sup>+</sup> f. (Maigne; Niermeye; Latham); **a ten-digit number** numerus decem notis constans (Eg. D.L. 39)
- .math **ellipse (geometrical)** ellipsis, is f. (\*) (Eg. R.A. 126)
- .math **equation** aequatio, ônis f. (Gauss VI, 30)
- .math **factor (math.)** factor, ôris m. (Gauss VI, 46)
- .math **formula (math.)** formula, ae f. (Gauss VI, 32)
- .math **function (math.)** functio, ônis (Gauss V, 32)
- .math **logarithm** logarithmus, i m. (Gauss VI, 28)
- .math **mathematics** mathêsis, is f. (Gauss VI, 39)
- .math **million** millio, ônis<sup>+</sup> (\*) m. (Ducrue 232)
- .math **negative (math.)** negâtîvus, a, um (Gauss IV, 10 et passim)
- .math **numeral: Arabic numeral** numerus Arabicus (Rabikauskas 150: "signa numeris sic dictis Arabicis expressa"), nota numeri Arabica; **Roman numeral** numerus Românus, nota numeri Româna
- .math **positive (math.)** positîvus, a, um (Gauss IV, 10 et passim)
- .math **probability (math.)** probabilitas, âtis f. (Gauss IV, 8 et passim)
- .math **radius (geometry)** circuli radius (Gauss VI, 42)
- .math **rectangle** rectogônum, i n. (Souter citing Grom.), orthogônum, i<sup>+</sup> (Latham; Anc. Gr.), rectangulum, i\* n. (Latham)

- .math **rectangular** rectiangulus, a, um (Souter and Gaffiot, citing Grom.; Eg. S.L. 48; Eg. R.A. 69), quadriangulus, a, um (Eg. S.L. 71), orthogōnus, a, um<sup>+</sup> (Latham)
- .math **sine (math.)** sinus, ūs m. (Gauss VI, 32)
- .math **solve (for a quantity), find (a quantity through calculation)** eruere (Gauss VI, 34: "paucisque tentaminibus eruitur  $u = 0.24388$ "; Gauss VI, 42: "quod non possit aeque concinne per analysin erui")
- .math **trigonometric** trigonometricus, a, um\* (*Bonon. Acad. I*, 286)
- .math **value (math.)** valor, ôris m. (Gauss V, 37 et passim)
- .math **vector** radius vector (radii vectôris) (Gauss VI, 29)
- .math **zero** zerum numerus (Eg. D.L. 18)
- .mdv **duchess** ducissa, ae f. (Ducrue 263)
- .mdv **Gothic** Gothicus, a, um (Eg. R.A. 51); **Gothic style** genus Gothicum (Eg. R.A. 51, 102: "ecclesia ... Gothico structurae genere ... est exstructa"), cf. 70-71: "ad artis Gothicæ praecepta")
- .mdv **medieval** mediaevalis, e\*, mediaevus, a, um\* (for formation, cf. *primaevus*)
- .mdv **middle ages** media aetas (Eg. D.L. 5), medium aevum (Eg. S.L. 100)
- .mdv **Viking** Vikingus, i m. (Eg. S.L. 19), Normannus, i m. (Eg. S.L. 19; Eg. R.A. 49: "ea aedes, incendio a Normannis anno 1084 vastata")
- .med **acupuncture** acupunctura, ae\* f. (*De acupuntura*, Bonn, 1826)
- .med **amputate** abscindere (Ducrue 240: "ut manus vel pedes ... paulatim intumescant ... ut abscindi necesse habeant")
- .med **anesthesia** narcosis, is f. (*Pharm. Austr.* 22: "aether pro narcosi"; *Pharm. Helv.* [1907] 28: "aether pro narcosi")
- .med **anesthetic**
- .med **antibacterial, sterilizing** cf. germicida\* (*Pharm. Austr.* xxviii: "sterilisatio medicaminum ne efficiatur additis substantiis germicidis ... Medicamina quibus aut a natura aut a praeparatione vires germicidae insunt, sterilefacere haud necesse est")
- .med **antibody**
- .med **antiseptic adj.** ? antisepticus, a, um\* (*Pharm. Austr.* xxvii; Eg. S.L. 103: medicamentum antisepticum)
- .med **chiropractic** chîopraxia, ae\* f., chîopractica, ae (*or ê, ês*)\* f. (Mod. Gr. χειροπρακτικη) < For the formation of *chiropraxia*, cf. protopraxia (Plin. Ep.), Anc. Gr. δυσπραξια, ευπραξια, ισοπραξια, etc.
- .med **chiropractor** chîopractus, i\* m. < For the formation, cf. Anc. Gr. δημοσιοπρακτος, αυστηροπρακτος, αυτοπρακτος, etc.
- .med **clinic, clinical** cf. *Pharm. Austr.* ix: "in selectione medicaminum ... prae ceteris rationes scientificae et clinica experientia consulta fuerint"; *idem*: "collegia medicorum primariorum necnon professores, qui

- diversis clinicis praesunt, invitati sunt indicare quae medicamina in elenchum recipienda"
- .med **crutch** fulmentum subalare
  - .med **dose** dosis, is f. (*Pharm. Austr.* xx: "medicamina ... in qua dosi expedienda sint"; *idem.* xxii: "medicaimin ... si a medico in maiore dosi praescribuntur")
  - .med **ether (diethyl ether, anaesthetic)** aether, eris m. (*Pharm. Austr.* 22: "aether pro narcosi")
  - .med **hospital** nosocomium, i n. (Eg. D.L. 42), valetudinarium, i n. (Eg. D.L. 10)
  - .med **immune (med.)**
  - .med **inject** (aliquid) in venas (alicuius) immittere, in venas inicere (Eg. S.L. 70: "in eius venas iniectum 'serum veritatis,' id est sodium Thopalense"). < LS: "immitto: ... canalibus aqua immissa, Caes. B. C. 2, 10, 6; ... cloacam privatam in publicum, ib. 43, 23, 1; and: puram aquam in alvum, Cels. 2, 12."
  - .med **injection (medical)** inieccio hypodermatica\* (*Pharm. Austr.* xxvii: "liquores detinati ad iniectionem intravenosam aut hypodermaticam ne dispensentur nisi sterilefacti")
  - .med **mental hospital, asylum** manicomium, i\* n., phrenocomium, i\* n.
  - .med **neurological** neurologicus, a, um\* (Eg. S.L. 80)
  - .med **nursing home (for elderly)** gerontocomium, i\* n. (Eg. D.L. 10)
  - .med **obstetrics, obstetrician**
  - .med **operation (surgical)** sectio chirurgica (Eg. S.L. 32)
  - .med **physical therapist, physiotherapist** iatralipta, ae m. (Cels. 1, 1; Plin. Ep. 10, 5; Petr. 28, 3), cinēsitherapeuta, ae\* m. <The *alipta* was apparently a combination of masseur and personal trainer; the *iatrolipta* (the first element of the compound being from *ιατρός*, medical doctor), one who used similar techniques in treating the sick. The term is thus appropriate for physical therapists, who use massage and exercise for physical rehabilitation. Plin. Ep. 10, 5: "proximo anno, domine, gravissima valetudine usque ad periculum vitae vexatus iatralipten assumpsi"; Cels. 1, 1: "sanus homo, qui et bene valet et sua sponte est, nullis obligare se legibus debet, ac neque medico neque iatraliptā egere." || EB s.v. *physical medicine and rehabilitation*: "also called Psychiatry, Physical Therapy, or Rehabilitation Medicine, medical specialty concerned with the treatment of chronic disabilities and with the restoration of normal functioning to the disabled through physical modes of treatment, such as exercise. This specialized medical service is generally aimed at rehabilitating persons disabled by pain or ailments affecting the motor functions of the body ... The therapeutic means most commonly employed include heat, massage, exercise, electrical currents, and functional training." OED s.v. *physiotherapy*: "The treatment of

disease, injury, or deformity by physical methods, such as massage, exercise, and the application of heat, light, fresh air, and other external influences." || Iatralipta: "masseur" (OLD); "surgeon who practices by annointment, friction and the like, Plin. Ep.10.5(4), Cels. 1.1, Gal. 13.104, Paul. Aeg. 3.47; hence *ιατρο-αλειπτικη* (sc. *τεχνη*), practice of an *ιατροαλειπτης*, Plin. H.N. 29.4" (Lidell-Scott); "a physician who cures by anointing, an ointment-doctor, Cels. 1, 1; Plin. Ep. 10, 4, 1; Petr. 28, 3" (LS); "qui traite par les frictions, masseur" (Gaffiot). || Alipta: "one who anoints (athletes), a trainer of wrestlers or other gymnasts" (OLD); "anointer: hence (cf. *αλειφω* 1) trainer in gymnasia ... Lat. *aliptes*, bath-attendant, Juv. 6.422" (Lidell-Scott); "the manager in the school for wrestlers, who took care that the wrestlers anointed their bodies with unguents, in order to give them the necessary suppleness, and exercised them in the ring, master of wrestling, or of the ring: *ut aliptae, virium et coloris rationem habere*, Cic. Fam. 1, 9, 15; *geometres, pictor, aliptes*, Juv. 3, 76; *aliptâ egere*, Cels. 1, 1" (LS); "celui qui frotte ou parfume les athlètes ou les baigneurs, masseur" (Gaffiot).

- .med **physical therapy, physiotherapy** *iatralipsia*, ae\* f., *cinêsistherapîa*, ae\* f. (Helf.), *cinêsistherapeusia*, ae\* f.
- .med **prosthesis** *prothesis* (Eg. D.L. 55: "prothesis cruralis") < potius "prosthesis," si omnino accipiendum
- .med **pulse (medical)** *pulsus*, ûs m. (Eg. D.L. 56)
- .med **quarantine**
- .med **recuperate, get better (after sickness)** *a morbo recreari*, *convalescere*, *revalescere*
- .med **specialist (doctor)** *medicus in speciali disciplina versatus* (Eg. S.L. 79)
- .med **symptom** *symptôma*, atis n. (Souter; *Bonon. Acad. I*, 310), signum *morbi diagnosticum* (*Bonon. Acad. I*, 307)
- .med **syringe, hypodermic needle** *syringa hypodermica\** (v. *subcutanea\**), *syringa*, ae f. (Veget.; Latham; Eg. S.L. 70, 75) < Forc.: "syringa ... injectio, Veget. 1 Veterin. 28, 7. Souter: "syringa: a hole for injection, hence an injection [eundum locum laudat]."
- .med **wheel-chair** *sella subrotata*, *sella rotalis* (Eg. S.L. 55)
- .med **x-ray** *radius Roentgenianus* (Eg. D.L. 33)
- .mil **base (military)** *statîva*, *orum n. pl.*, *castra stativa n. pl.* (Eg. S.L. 59), *statio, onis f.* (Eg. S.L. 35; Eg. S.L. 60: "stationem militum Gallorum"), *statio militaris* (Eg. S.L. 92); **(chemistry: opposite of acid)** *corpus basicum* (*Pharm. Helv. [1872]* v: "vis a nobis requisita acidorum et corpus basicorum satis accurate exquiri potest")
- .mil **bunker** *subterraneum receptaculum loricatum* (Eg. S.L. 47)
- .mil **civil war** *bellum intestînum* (Eg. S.L. 56), *bellum civile* (Eg. S.L. 56)

- .mil **detention facility, POW camp, concentration camp, prison camp** < campus captivis custodiendis (Eg. S.L. 79)
- .mil **mercenary** miles mercennarius (Eg. R.A. 87)
- .mil **navy** classis, is f., classis navalis (Eg. D.L. 58), classiarii, orum m. p. (Eg. S.L. 8), classis militaris (Eg. S.L. 27); **member of the navy** (miles) classicus (Eg. D.L. 27), classiarius, i m. (Eg. S.L. 8)
- .mil **pacifist, antiwar activist, opponent of war** belli osor, misopolemus, i\* m., îrenista, ae\* m.
- .mil **paratrooper** miles deciduus (Eg. D.L. 18, 38)
- .mil **recruit subst. (new soldier)** tîro miles (Cic. Phil. 11, 15, 39)
- .mil **reserves (army, navy, etc.)** subsidiarii, orum m. pl.
- .mil **strategy (military)** < res strategica (Eg. D.L. 58: "milites ... omnia loca quae rei strategicae interessent ... occupaverunt")
- .mil1 **air force** classis aëria (Eg. D.L. 32), classis aéronautica (Eg. S.L. 21)
- .mil1 **border patrol, border guard** miles limitaneus (Eg. D.L. 31)
- .mil1 **coast guard, member of** miles litoreus (Eg. D.L. 43), custos litoris (Eg. D.L. 43)
- .mony **coin** numisma, atis n. (Eg. S.L. 57)
- .mony **coin: head (of coin)** pars adversa (Eg. S.L. 57)
- .mony **dollar** thalerus, i<sup>+</sup> m. (Ducrue 231: "thalerorum hispanicorum"), dollarium, i\* n. (Eg. D.L. 22 )
- .mony **tail (of coin)** pars aversa (Eg. S.L. 57)
- .msc **accompany (music)** succinere
- .msc **acoustic (guitar, etc.)** anelectricus, a, um\*
- .msc **band (musical group)** aenatores, um m. pl. (Eg. D.L. 15), manus aeneatorum (Eg. S.L. 50)
- .msc **compose (music)** modos musicos facere (Ter.; Eg. S.L. 34)
- .msc **concert** concentus (mûsicus) (Eg. S.L. 34); **give a concert, perform a concert** concentum edere (Eg. S.L. 34) < concentus polyphonicus (Eg. S.L. 99)
- .msc **concert hall, symphony hall** odêum, i n. (Eg. S.L. 34)
- .msc **conduct (orchestra)** moderari (Eg. S.L. 99: "Karajan in Petriana Basilia Romae concentum polyphonicum moderatur")
- .msc **conductor (of orchestra or chorus)** mûsicês magister (Eg. S.L. 99)
- .msc **lyrics (words of song)** (cantici v. cantilênae) verba; **Hammerstein wrote the lyrics, Rogers wrote the music** Hammerstein cantici verba scripsit, haec Rogers modis musicis aptavit
- .msc **note (in musical notation)** nota mûsica (Quint. 1, 12, 14)
- .msc **opera** fabula melica, drâma mûsicum (Eg. S.L. 39; Eg. L.D.I. 109), drâma melicum < *Melodrama* (Eg. R.A. 50) perperam confictum videtur. Quo modo distinguendum *musical* (e.g. *Broadway musical*) et *opera*?
- .msc **opera house** ôdêum, i n., theâtrum mûsicum (Eg. L.D.I. 109)

- .msc **orchestra (group of musicians performing together)** sympônia, ae f. (Eg. S.L. 99: "fornices ac tholus ... vocibus ad symphoniam canentium resonuerunt"), symphoniaci, orum m. pl. (Eg. S.L. 99); (**parterre, main floor seating in auditorium or opera house**) ima cavea, orchêstra, ae f. (most appropriate for front part of main floor seating)
- .msc **orchestra member, musician in an orchestra** symphoníacus, i (Eg. S.L. 34)
- .msr **acre** iûgerum Anglicum
- .msr **centimeter** centimetrum, i n. (*Pharm. Austr.* xxiv)
- .msr **cubic meter** metrum cubicum (Eg. D.L. 50)
- .msr **gram** gramma, atis n. (*Pharm. Nosocom.* passim; cf. *Pharm. Austr.* 6: "e decigrammis ... et grammis"; *ibid.* 7: "decigrammata"; *ibid.*: "decigramma 1 ... cum decigrammis ... decigrammata"; Eg. S.L. 65)
- .msr **hectare** iûgerum decametricum\*, hecatontachôrium, i\* n., hecantontarea, ae\* (Eg. S.L. 92) < For *iugera decametricum*, note the international tendency to adapt various traditional land measure names to the hectare: "The hectare is, by subsequent definition, equal to a *djerib* in Turkey, a *jerib* in Iran, a *kung ch'ing* in mainland China, a *manzana* in Argentina, and a *bunder* in the Netherlands" (EB s.v. *hectare*).
- .msr **inch** uncia, ae f. (Front.; Plin.)
- .msr **kilo(gram)** chiliogramma, atis\* n. (Eg. D.L. 56)
- .msr **kilometer** chiliometrum, i\* n. (Eg. D.L. 21)
- .msr **liter** litra, ae f. (*Pharm. Austr.* 397)
- .msr **meter** metrum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 422; Eg. D.L. 14; Eg. S.L. 41)
- .msr **metric system** mensûra decametrica\* (v. *dénaria*)
- .msr **millimeter** millimetrum, i n. (*Pharm. Austr.* xxiv)
- .msr **pint** sextarius, i m.
- .msr **square kilometer** chiliómetrum quadratum (Eg. D.L. 34)
- .mtg **abstain (not vote)** suffragiis ferendis abstinêre (Eg. S.L. 68)
- .mtrl **natural gas** methânum, i\* n. (Eg. D.L. 21), vapor accensibilis (v. combustilis\*), gasium naturale (v. terrigenum) (Eg. S.L. 17: "cum gasio naturali seu terrigeno abundet")
- .mtrl **petroleum: drill (for oil)**
- .mtrl **petroleum: oil rig, oil derrick**
- .narc **addiction to drugs** toxicomania, ae f. (Eg. D.L. 16)
- .narc **cocaine** cocaïnum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 81; Eg. D.L. 16)
- .narc **drug (addictive or narcotic)** medicamentum psychotrophicum (Eg. D.L. 16), venênum (Eg. D.L. 16; in its most general sense *venenum* refers to any substance "that powerfully affects or changes the condition of the body," LS), medicamentum stupefaciens (v. *inebrians* v. *narcôticum* v. *voluptarium*), medicamentum stupefactivus<sup>+</sup> (Eg. S.L. 91), ebriâmen, inis n. (appropriate for both drugs and alcohol)

- .narc **drug addict** toxicomanês, is\* m. (Eg. D.L. 16) [cf. alcoholic]
- .narc **hashish** sucus cannabinus (LRL), hasîsum, i\* n. (Eg. D.L. 16; Eg. S.L. 18; LRL)
- .narc **heroin** hérônum, i\* m. (Eg. D.L. 16; Eg. S.L. 18)
- .narc **intoxicant, intoxicating substance** ebriâmen, inis n. (Tert. de Jejun. 9, of alcoholic drinks)
- .narc **intoxicate** inebriare
- .narc **marijuana** cannabis Indica (*Pharm. Austr.* 201: "herba cannabis Indicae: ... odor herbae, praesertim tritae aut paulum calefactae, est peculiaris narcoticus"), cannabis (accensibilis v. inebrians v. ebriôsa), folia cannabina n. pl., ? marihuâna, ae\* f. (Eg. D.L. 16; LRL)
- .narc **marijuana cigarette, reefer, joint** sigarellum\* cannábinum, volûmen cannábinum
- .narc **morphine** morphinum, i\* n. (*Pharm. Nosocom.* 31; *Pharm. Austr.* 246-47; Eg. D.L. 16; Eg. S.L. 18)
- .narc **narcotic** medicamentum narcoticum\* (cf. *Pharm. Austr.* xv: "in simplicibus quibusdam sic dictis narcoticis vel heroicis")
- .narc **opium** opium, i n. (Eg. D.L. 16)
- .narc **snort coke, etc.** cf. pulvis sternutatorius (*Pharm. Austr.* 413)
- .nucl **atomic** atomicus, a, um\* (Eg. D.L. 27); **atomic energy** vis atomica\* (Eg. D.L. 28); **atomic radiation** radiationes atomicae\* (Eg. D.L. 39)
- .ofc **office (place where business is transacted, office building, white-collar work-place)** tractatorium, i n. (Sid.), statio, onis f. (Cod. Th.; Cod. Just.), taberna, ae f., sedes, is f. (with appropriate genitive), officiorum sedes (Eg. D.L. 21, 29); **(separate room or space for one or a few within larger work-place)** scriptorium, i<sup>+</sup> n., musê(ol)um, i\* n., cella, ae f., officiorum sedes (Eg. D.L. 22), officii sedes (Eg. S.L. 29: "generalis praectus exercitûs ... dum Matriti in officii sui sedem vehitur, est ex insidiis necatus"; Eg. S.L. 82: "cum ... ex aedibus suis ad officii sedem se conferret")
- .off **admiral (mil.)** thalassarchus, i\*, praefectus classis, imperator classis (LRL)
- .off **marines** manuballistarii classici m. p. (LRL) < classiarii (Eg. S.L. 60)
- .off **officer (military)**
- .off **rank**
- .off. army: general (lieutant-, major-, bridagier-), colonel (lieutenant-), major, captain, lieutenant (first and second), sergeant, corporal, private
- .off. navy: admiral, commodore, captain, commander, lieutenant, ensign
- .off0 **general subst. (military)** generalis praefectus exercitûs (Eg. D.L. 58: "Kenanus Evren, generalis praefectus primorum militiae, una cum generalibus praefectis exercitûs, classis navalis et aeriae ... est rerum potitus"; Eg. S.L. 28)

- .off1 **major-general** praefectus legionum (LRL s.v. generale di divisione)
- .off2 **brigadier-general** praefectus cohortium (LRL s.v. generale di brigata)
- .off3 **colonel (mil.)** chiliarchus, i m. (LRL), tribûnus militum (LRL, Eg. S.L. 30)
- .off4 **major (mil.)** centurio maior (LRL, Eg. S.L. 30)
- .off5 **captain (mil.)** centûrio, ônis m. (LRL)
- .off6 **lieutenant (mil.)** succentûrio, ônis m. (LRL)
- .off7 **sergeant (mil.)** decûrio, ônis m. (LRL)
- .off8 **corporal (mil.)** optio, ônis m. (LRL, Eg. S.L. 30)
- .off9 **private (mil.)** miles gregarius (Eg. S.L. 30)
- .orch **banjo** cithara Americâna
- .orch **brass: trumpet** tuba, ae f. (Eg. S.L. 49)
- .orch **clavichord** clavichordum<sup>+</sup> pristinum (v. mensâle v. epitrapezium)
- .orch **guitar** cithara (Hispanica)
- .orch **harpsicord** clavicymbalum, i<sup>+</sup> n.
- .orch **key (of musical instrument)** pinn(ul)a (tactilis); **(of typewriter, computer)** malleolus, i m. (Eg. S.L. 88)
- .orch **lute** laetus, i<sup>+</sup> m. (Latham; Maigne), testûdo, inis f. (in antiquity, any arch-shaped string instrument; applied to lute specifically since Renaissance)
- .orch **organ (musical instrument)** organum, i n. (Aug.; Cass.), organum mûsicum (Eg. R.A. 61)
- .orch **pianist** clavichordista, ae\* m. < plectrocymbalista\* (Eg. S.L. 34)
- .orch **piano** clavichordum, i<sup>+</sup> n. < plectrocymbalum\* (Eg. S.L. 33)
- .orch **sitar** cithara Indica
- .orch **strings: double-bass** contrabassus, i\* m., fides statâria
- .orch **strings: violin** violînum, i\* n., violîna, ae\* f., fidicula, ae (\*) f. < fidicula violina (Eg. D.L. 45)
- .orch **winds: bassoon** fagottum, i\* n., tibia gravísona (v. barytona)
- .orch **winds: clarinet** clarinêta, ae\* f., tibia unicalama
- .orch **winds: flute** tibia obliqua
- .orch **winds: oboe** tibia Gallica (cf. LRL: tibia altisona Gallica), tibia bicalama\* (cf. unicalamus) || EB s.v. *oboe*: "Hautbois (French: 'high [i.e., loud] wood'), or oboe, was originally one of the names of the shawm, the violently powerful instrument of outdoor ceremonial. The oboe proper (i.e., the orchestral instrument), however, was the mid-17th-century invention of two French court musicians." EB s.v. *bassoon*: "The development of the bassoon, which is the bass voice of the woodwinds, is believed to have closely followed the reconstitution of the shawm as an oboe."
- .orch **winds: recorder (musical instrument)** tibia recta (v. pristina)
- .orch **winds: reed (of wind instrument)** li(n)gula, ae f. (Plin. 16, 171)

- .phlg **archeological** angîologicus, a, um\*, archaeologicus, a, um\* (Eg. D.L. 17)
- .phlg **archeologist** angîologus, i\* m., archaeologus, i\* m. (Eg. S.L. 23, 108) < nonne "archaeologus" potius "classicist" sonare debet?
- .phlg **archeology** angîologia, ae\* f., archaeologia, ae\* f.
- .phlg **classic, classical** classicus, a, um (Eg. L.D.I. 111: "praestantium auctorum, quos classicos dicimus"; Eg. R.A. 142: "Museum Gregorianum Profanum abundant artis operis, quae aetate 'classicâ,' quam dicunt, sunt fabre facta")
- .phlg **classicist** antiquarius, i m., antiquitatis studiosus (cf. Kopp 2: "Inter philologos etiam, aliosque qui antiquitatis studio tenentur, raro reperies veterum scripturarum curiosum"), palaeologus, i\* m., antiquitatis studiosus (Eg. R.A. 48), rerum antiquarum perîtus (Eg. R.A. 57)
- .phlg **classics, classical studies** antiquitates (Graecae et Romanae) (f. pl.), philologia Graeca et Romana, palaeologia, ae\* f.
- .phlg **excavate (archeology)** effodere (Eg. S.L. 93; Eg. R.A. 11: "in aedibus quarum parietinae sunt ex parte effossae")
- .phlg **excavations (archeoloical)** effosiones, um f. pl. (Eg. S.L. 23), fossiones, um f. pl. (Eg. R.A. 57 133)
- .phlg **literary studies** philologia, ae f.
- .phlg **paleographer** palaeographiae\* perîtus (v. studiôsus), antiquarius, i m. (LS: "one that understands reading and copying ancient manuscripts, Cod. Th. 4, 8, 2; Aus. Ep. 16 al.") < At *antiquarius* sonat etiam "one that is fond of or employs himself about antiquities" (LS), hoc est fere "classicist"; nescio igitur an hic sufficiat. *Palaeographus* significare oportet "antiquus scriptor," vel "qui antiquo more scribit."
- .phlg **paleography** ars palaeographica\*, palaeographia\* critica (Kopp 3), ars antiquaria (LS: "the art of reading and copying ancient manuscripts, Hier. Ep. ad Flor. 5, 1"); cf. res diplomatica\* (Mabillon, *De re diplomatica*; Kopp 3), diplomatica, ae\* f. (Rabikauskas, *Diplomatica pontificia*) < The term (*res*) *diplomatica* is often used as approximately synonymous with *palaeographia*; but when the terms are used precisely, *diplomatica* deals with official documents (such as deeds and charters), *palaeographia* with writings of all sorts. || *Palaeographia* apud Montfauconium (qui videtur primum hoc vocabulo esse usus, OED s.v. *palaeography*) idem valet ac "vetus scriptura"; hoc videtur mihi vox *palaeographia* paene necessario significare, potius quam "veteris scripturae legendae disciplina." Attamen vide huius vocabuli apud Kopp usum. Kopp 2: "Neque enim ulla bonarum artium magis neglecta ... iacet quam palaeographia, cuius perexiguam partem vix emblectuntur necessitate coacti artis diplomaticae studiosi. Inter philologos etiam, aliosque qui antiquitatis studio tenentur, raro reperies veterum scripturarum curiosum. Quos tamen ipsos, si palaeographia

non imbuti sunt, cum doctis analphabetis haud iniuria comparaveris." Kopp 3: "Equidem ab initio rei diplomaticae tantum operam navavi ... Sed haecce palaestra cum nimis angusta mihi deinde videretur ... iam primum spatum minus actis circumscriptum finibus quaesivi, maiora gravioraque amplexus. Quo factum est u palaeographiae criticae condendae magnos susciperem labores, quaelibet excutiens scripta sive in marmore, sive in aere, sive in membrana, sive in papyro, sive in argilla, sive in quavis alia materia." Everado Audrich, *Institutiones antiquariae, quibus praesidia pro graecis latinisque scriptoribus, nummis et marmoribus facilius intelligendis proponuntur, ac plurima ad numerorum et vocum compendia ad chronologiam et palaeographiam spectantia accurate explicantur* (Florentiae, 1756) [liber invenitur apud Univ. Cincinnati]

.phon **dial** *vb.*

.phys **air pressure, atmospheric pressure** aëris vis pressoria (*Bonon. Acad. I*, 311), aëris pression (*Bonon. Acad. I*, 312), atmosphaerae\*

pondus (*Bonon. Acad. I*, 311)

.phys **atomic weight** pondus atomicum (*Pharm. Austr. xx*)

.phys **big bang**

.phys **entropy**

.phys **equilibrium (physics)** aequilibrium, i n. (Gauss V, 35)

.phys **gravity (physics)** gravitas, âtis f. (Gauss V, 31; Eg. S.L. 81)

.phys **magnet** magnêts, êtis m.

.phys **magnetic** magnéticus, a, um (Eg. D.L. 18)

.phys **microwave adj.** microcymaticus, a, um\*

.phys **neutron** neutrô, ônis\* m. (Eg. D.L. 27)

.phys **neutron bomb** pyrobolus\* neutronicus\* (Eg. D.L. 27)

.phys **prism adj.** prismaticus, a, um (*Pharm. Austr. 10*: "crystalli prismaticae")

.phys **prismatic** prismaticus, a, um\* (Gauss V, 34)

.phys **quantum physics, quantum mechanics**

.phys **relativity (physics)** relativitas, atis\* f. (Eg. D.L. 45)

.plc **curfew** ignitegium, i<sup>+</sup> n., interdicta domuegressio\* (Eg. D.L. 58),

interdicta egressio e domo (Eg. D.L. 58); **a curfew was imposed**

nocturna egressio e domibus vetita est (Eg. S.L. 30)

.plc **detective** criminum vestigator, criminis detector (Eg. S.L. 64) [see also private investigator]

.plc **electronic eavesdropping equipment, bug**

.plc **FBI** Corpus Vestigatorum Foederaticum; FBI agent foederaticus criminum vestigator < Officium Foederatum Vestigatorium\* (Eg. S.L. 26)

.plc **national guard, Spanish guardia civil, Italian carabinieri, etc.**

milites a publica tutela (Eg. D.L. 36; Eg. S.L. 109)

- .plc **plain-clothes policeman** tectus publicae securitatis custos (Eg. S.L. 82)
- .plc **policeman, police officer** publicae securitatis custos (Eg. D.L. 26, Eg. S.L. 72), biocôlŷta, ae m. (Eg. D.L. 26, Eg. S.L. 72)
- .plc **private investigator, private eye** privatus scelerum investigator (Eg. S.L. 64) [see also detective]
- .plc **security guard** securitatis custos (Eg. S.L. 106), securitatis tutor (Eg. S.L. 106)
- .plc **undercover officer, undercover police agent** tectus vigil (Eg. S.L. 108)
- .plnt **plant** planta, ae f., stirps, is f. (Eg. D.L. 34), vegetable, is<sup>+</sup> n., vegetale, is n.
- .plnt **plant kingdom** regnum vegetabile<sup>+</sup> (*Pharm. Austr.* xvi)
- .plnt **sea-weed** alga, ae f.
- .pol **ballot** suffragium, i n., tabella, ae f.; secret ballot tacitum suffragium (Plin. Ep. 3, 20, 7); **place where ballots are counted** diribitorium (suffragiorum)
- .pol **ballot: rig ballots** suffragia consulto adulterare (Eg. S.L. 76)
- .pol **ballot-box** urna, ae f.
- .pol **ballot-counter** (suffragiorum) diribitor (Eg. S.L. 76)
- .pol **conservative subst.** < rerum conservandarum fautor (Eg. D.L. 58)
- .pol **elect** eligere (Eg. D.L. 47)
- .pol **election** comitia (Eg. S.L. 41: "cum comitia habeantur creandis magistratibus"; Eg. S.L. 62: "civile imperium comitiis habitis recens est restitutum")
- .pol **election day** dies comitialis (Cic. Q. Fr. 2, 2, 3)
- .pol **electoral college** collêgium electôrum praesidialium < Cf. use of *elector* in Latin for the electors of the Holy Roman Empire.
- .pol **extremist, radical** extremarum partium sectator (Eg. D.L. 26), extremarum partium fautor (Eg. S.L. 41)
- .pol **leftist** sinister (Eg. S.L. 67: "extremarum partium sinistrarum sectator")
- .pol **left-wing extremist** extremarum partium sinistrarum sectator (cf. Eg. D.L. 57: "extremarum partium dexterarum sectator")
- .pol **party (political)** partes, ium f. (Eg. D.L. 26), factio politica (Eg. D.L. 58), factio civica (Eg. S.L. 62)
- .pol **politician** cf. magistratus, ûs m.
- .pol **poll (public opinion)** dêmoscopia, ae\* f.; **adj.** dêmoscopicus, a, um\* (Eg. S.L. 76)
- .pol **presidential election** comitia praesimalia, comitia praesidi creando
- .pol **referendum** populi scitum
- .pol **right-wing extremist** extremarum partium dexterarum sectator (Eg. D.L. 57)

- .pol **suffrage, right to vote** suffragium, i n., ius suffragii, ius suffragii ferendi (Eg. S.L. 41)
- .pol **tabulate ballots, tally ballots** suffragia diribêre (Varr. R. R. 3, 2, 1)
- .pol **vote vb.** suffragium ferre (Eg. D.L. 47)
- .pol **voter** elector, ôris m. (Eg. S.L. 41)
- .pol **voting subst.** suffragii latio (Liv.; Eg. R.A. 41)
- .pol **voting machine**
- .ppl **black, negro subst.** nigrîta, ae m., homo nigricolor (Eg. S.L. 61)
- .ppl **Freemason** Francomurarius, i m. (Eg. S.L. 54; Eg. R.A. 88)
- .ppl **Indian (native habitant of the Americas)** Indus, i m. (Ducrue 222, 239: "nosto nauarcho, qui Indus erat Californicus"), Indus (Occidentalis v. Americâus), aborîgo (Americânus), autochton (Americânus) (Eg. D.L. 34: "authochtones, qui ea tenent loca et India solent appellari"; Eg. S.L. 20: "propter animos infestos et incursûs authochthonum advenae Norvegienses haud diu in regionibus illis manserunt")
- .ppl **Italian-American** Italamericanus, i m., Americanus origine Italus (cf. Eg. S.L. 7: "sunt autem maximam partem origine Scotti," of inhabitants of Falkland Islands)
- .ppl **native subst.** autochthôn, ônis m. (Eg. D.L. 7)
- .ppl **Sikh** Siccha, ae m. < Sikiensis, is m. (Eg. S.L. 82). Non quadrat - ensis, cum vox de loci nomine non derivetur. EB: "The word *Sikh* is derived from the Pali *sikkha* or Sanskrit *sisya*, meaning "disciple."
- .ppl **white subst. (person of white race, Caucasian)** homo albicolor, homo albi coloris (Eg. D.L. 38)
- .prim **bronze age** aetas aenea (cf. Ov. M. 1, 89: aetas aurea; Ov. M. 1, 125: "aenea proles")
- .prim **golden age** aetas aurea (Ov. M. 1, 89)
- .prim **iron age** aetas ferrea (Eg. R.A. 11; cf. Ov. M. 1, 89 and 127)
- .prim **megalith** ? megalolitus, i\* m.
- .prim **monolith** moles monolitha (Eg. R.A. 99, of an obelisk)
- .prim **neolithic** neolithus, a, um\*, neolithicus, a, um\* (Eg. S.L. 100: "aetatis neolithicæ")
- .prim **paleolithic** palaeolithicus, a, um\*
- .prim **stone age** aetas saxea (cf. aetas aurea, Ov. M. 1, 89) [see also neolithic, paleolithic]
- .pun **condemn to death** capite damnare (Eg. S.L. 37)
- .pun **gas chamber** cella vaporis letalis <venenato cella gasii plena (Eg. S.L. 70)
- .pun **hang (as means of death)** (aliquem) suspendio necare (Eg. S.L. 70)
- .pun **life imprisonment** vincula sempiterna (Eg. S.L. 37); **sentence to life imprisonment** vinculis sempiternis mandare (Eg. S.L. 37)
- .pun **lynch vb.** Lynchiano more supplicium sumere (Eg. S.L. 69), Lynchiano more trucidare (Eg. S.L. 83)

- .punc **exclamation point** signum exclamationis (*Pharm. Austr.* xxii)
- .punc **period (punctuation mark)** punctum, i n.
- .rac **ghetto (hist.: neighborhood to which Jewish were restricted in European cities)** saeptum Iudeorum (v. *Iudaicum*), vîcus Iudeorum (v. *Iudaicum*), vîcus clausus Iudeorum (Eg. R.A. 105); (**U.S.: neighborhood of low-income blacks or immigrants**) vîcus nigritarum (v. *convenarum* v. *pauperum*) [see also slum]
- .rac **minority** minor diversae stirpis plebs (Eg. D.L. 13)
- .rac **race (classification of humans)** stirps, is f. (Eg. D.L. 10)
- .rac **racism** invidia (v. *odium*) (in alienas gentes, in nigritas, in Iudeos, etc.) < *odium phyleticum\** (Eg. D.L. 23)
- .rac **segregation, apartheid** nigritarum segregatio < segregatio hominum coloratorum (Eg. S.L. 70)
- .rac **Semitic** Semiticus, a, um (Kopp 3: "modo ad litteratae scripturae familias cognatas, quarum stirpem Semiticam dicunt, spectent")
- .rcrd **album, disk, single**
- .rcrd **speaker (stereo speaker, loudspeaker)** êchêa, orum (\*) n. pl. (Vitr. 1, 1, 9 and 5, 5, 2 and 5, 5, 7 of metal sounding-plates used to amplify sound in theater; see Callebat Dict. 99; in modern sense: Lev.; Helf.), megalophônum, i\* n. (LRL; adjective μεγαλοφόνος, loud-sounding, is ancient Greek; cf. Mod. Gr. μεγαφόνο, loudspeaker) < LS: "êchêa, ôrum, n., vessels to increase the sound of the actors' voices in theatre, sounding-vessels, Vitr. 5, 5, 2 (1, 1, 9 written as Greek)." Callebat Dict. 99: "caisse d'un instrument de musique; traduit par *vasa aerea*, il désigne les 'vases résonateurs.'" Hilgers 177: *echeia* are *vasa aerea* placed in theater for amplification of sound. || Vitr. 1, 1, 9: "Item theatris vasa area ... quae Gracei *echeia* appellant, ad symphonias musicas sive concentûs componuntur ... uti vox scaenici ... aucta cum incremento clarior et suavior ad spectatorum perveniat aures." Vitr. 5, 5, 7: "Cum autem ex solidis rebus theatra constituuntur, id est ex structura caementorum, lapide, marmore, quae sonare non possunt, tunc echeis hae rationes sunt explicandae. Vitr. 5, 5, 8: "Multi etiam sollertes architecti, qui in oppidis non magnis theatra constituerunt, propter inopiam fictilibus doliis ita sonantibus electis hac ratiocinatione compositis perfecerunt utilissimos effectus."
- .rel **ecumenical (of the entire Catholic Church)** oecûmenicus, a, um (esp. in phrase "concilium oecûmenicum"); (**interfaith, promoting understanding and conversation between various faiths or denominations**) multarum (v. plurium v. diversarum) confessionum (v. sectarum) (gen. pl.), pluriconfessionalis, e\*, qui ad confessiones (v. sectas) inter se conciliandas spectat, qui ad confessionum (v. sectarum) concordiam pertinet < Oecumenicus (Eg. S.L. 10, of a meeting between Pope and Archbishop of Canterbury). *Concilium oecumenicum* is one in

which Roman Catholics from throughout the world participate, not one between representatives of various faiths.

.rel **fundamentalist, fundamentalism**

.rel **pilgrim** sacer peregrinâtor, peregrinâtor religionis causâ (Eg. R.A. 119)

.rel **pilgrimage** sacra peregrinatio (Eg. R.A. 106), peregrinatio religionis erga (Erasmus)

.rel **pray (religious)** (Deum v. Dominum) orare, Deum (v. Dominum) invocare, preces fundere (Eg. D.L. 33)

.rel **save (eccl.)** salvâre (Vulg.; Hier.; Eg. L.D.I. 117)

.rel **savior (eccl.)** salvâtor, ôris (Vulg.; Aug.; Eg. L.D.I. 117)

.rev **assassin** sicarius, i m. (Eg. D.L. 7)

.rev **coup d'état** subitanea rerum publicarum commutatio (Eg. D.L. 58), subitanea rerum conversio (Eg. S.L. 21), subitanea rerum mutatio (Eg. S.L. 60)

.rev **demonstrate, engage in public protest** dissensionem demonstrare (Eg. S.L. 72); cf. concursum facere (Eg. S.L. 72: "nonnulli Libyes, dominationi tribuni militum Muammar Al-Ghedafi adversantes ... congregati sunt ut dissensionem pacifice demonstrarent ... quo factum ut undecim Libyes, maximam partem scholastici, qui fecerant concursum, acciperent vulnere")

.rev **demonstration, public protest** populi concursus (Ducrue 236: "ad evitandum populi concursum," on expulsion of the Jesuits)

.rev **guerilla** bellator tectus (Eg. D.L. 48); guerilla warfare bellum tectum (Eg. D.L. 55)

.rev **hijack (an airplane)** (aëronavem) vi abducere (Eg. D.L. 30)

.rev **hijacker** pirata aërius (Eg. D.L. 30: "piraticam aeriam"), praedo aërius (Eg. S.L. 42)

.rev **militant, rebel**

.rev **overturn (political)** evertere (Eg. S.L. 30: "conglobati quidam milites ... rei publicae illius moderaturm everterunt")

.rev **revolutionary, rebellious** seditus, a, um (Eg. D.L. 26), rerum evertendarum studiosus (Eg. D.L. 35), cupidus rerum commutandarum (Eg. S.L. 37)

.rev **suicide bomber** tromocrata\* sui interemptor (Eg. S.L. 59; cf. Eg. S.L. 109: "audaces manûs horum tromocratarum eo sunt periculosiores, quod ii sunt voluntarii sui interemptores, id est parati mortem sponte obire, quos sermone Iaponico *kamikaze* appellant")

.rev **terrorist** tromocrata, ae\* m. (Eg. D.L. 23); **terrorist attack** tromocratarum\* ausus (Eg. D.L. 24)

.room **bedroom** cubiculum (dormîtorium), dormîtorium, i n. (Plin. Ep.)

.room **closet** cellula vestiaria

.room **dining room for everyday use** triclinium cottidianum (Vitr. 6, 7, 2)

.room **guest room** hospitale, is n. (Vitr. 6, 7, 4)

.room **hallway, corridor, passageway** iter, itineris n. (Vitr. 6, 7, 1):

"Graeci ... ab ianua introeuntibus itinera faciunt," tr. M.H. Morgan:  
 "make passage-ways for people entering from the front door"; see  
 Callebat Dict. 150, citing 11 uses of *iter* in this sense in Vitr.), andron,  
 ônis m. (Vitr. 6, 7, 5; Plin. Ep. 2, 17, 22: "interiacens andron parietem  
 cubiculi hortique distinguit atque ita omnem sonum mediâ inanitate  
 consumit"; Eg. S.L. 86; Eg. R.A. 143) < For Vitruvius *iter* appears to  
 be the ordinary and general term for a corridor or passageway, *andron*  
 (which he uses only once) a special sort of passage corresponding to the  
 the Greek μεσαυλος. Vitr. 6, 7, 5: "Inter duo autem peristyla et  
 hospitalia, itinera sunt, quae *mesauloe* dicuntur, quod inter duas aulas  
 media sunt interposita; nostri autem eas *andronas* appellant. Sed hoc  
 valde est mirandum, nec enim graece nec latine potest id convenire.  
 Graeci enim *andronas* appellant oecus ubi convivia virilia solent esse,  
 quod eo mulieres non accedunt."

.room **living room** exedrum, i n. (Cic.), oecus, i m. (Vitr.; Plin.), ?

mediânum, i n. (Ulp., Dig. 9, 3, 5; Itala Luc. 22, 12; see PW Suppl. VI  
 386, ll. 30 et seq.) < The word *medianum* was used in later antiquity  
 (twice only, apparently) of a central room shared by a group of tenants  
 on the same floor; it would thus be particularly appropriate of a living  
 area shared by a group of roommates sharing an apartment. || Ulp., Dig.  
 9, 3, 5: "Oportebit praetorem dare actionem in eum, ex cuius cubiculo  
 vel exedra deiectum est, licet plures in eodem cenaculo habitent; quodsi  
 ex mediano cenaculi quid deiectum sit, verius est omnes teneri." Trans.  
 Alan Watson (*The Digest of Justinian*): "Occasionally, however,  
 provided it can be done without injustice to the plaintiff, the praetor  
 acting in fairness ought rather to grant the action against the person  
 from whose bedroom or sleeping quarters the thing was thrown, even  
 though a number of people share the same lodging. But if something is  
 thrown from the middle of a lodging house, the better view is that all are  
 liable." || Forc. s.v. *medianus*: "Medianum ... absolute, substantivorum  
 more, est media pars ... [affert locum Ulpiani] Al. leg. menianum." ||  
 ThLL s.v. *medianus*, col. 525, ll. 23 et seq.: "nota de medio habitaculo,  
 quod compluribus unam habitationem un privata domo in commune  
 conduceatibus pro communi cenaculo erat (cf. Herdlitzka, RE Suppl.  
 VI 386, 30): Ulp dig 9, 3, 5, 2 quod si ex -o (F, απο του μεσου Bas.;  
 cenaculi vel cenaculo add. cett.; 'al. meniano' Dirksen s.v.) quid  
 deiectum, ... omnes teneri. inde de cenaculo in deversorio publico: Itala  
 Luc. 22, 12 (cod. a) ipse vobis ostendet maedianum stratum magnum  
 (αναγαιον; cenaculum Vulg. Gloss. media[ma]n[u]um ανδρεων). cf.  
 Marc. 14, 15 (cod. a) ill vobis ostendet locum -um stratum in  
 superioribus magnum (gr. et Vulg. ut supra). || PW loc. cit. ll. 30 et

seq.: "With poorer people it could happen several would lodge in the same room, or that several would rent an apartment [Wohnung] together, Dig. 9, 3, 1, 10, which they could if needed divide up by rooms, the 'medianum,' or middle room, remaining common to provide access, Dig. 9, 3, 5, 2." || OLD s.v. *medianus*: "the central part, middle" [affertur locus Ulpiani] || Souter appears to be mistaken in defining *medianum* as a "dining room"; he perhaps misunderstood "cenaculum" in Ulpian as "dining room" (the etymological meaning, very rare) rather than "upper floor." || LS non recte *sellâria* per "sitting room," ut videtur, interpretatur; vide OLD, cuius finitioes s.v. *toilet* attuli.

- .rstr **bar** taberna pôtôria, caupôna, ae f.; (**primarily for drinking beer**) taberna cervisiaria, zythopolium, i\* n. <*Thermopolium* (Eg. L.D.I. 106) should logically apply to a place where hot drinks are taken, a café or tea-shop. *Caupôna* in the classical period is an inn; in later antiquity it often refers to a tavern for drinking (cite).
- .rstr **café** thermopôlîum, i n. (Plaut.; Eg. Eg. S.L. 40; Eg. L.D.I. 106), taberna cafeâria\*
- .rstr **menu** index escarum (Eg. L.D.I. 83), index ciborum, index escarius
- .rstr **restaurant** popîna, ae f. < caupona, ae f. (Eg. S.L. 77)
- .rstr **tip** ? pretiolum, i n., corollarium, i n., auctarium, i n.
- .schl **assignment** pensum (scholasticum)
- .schl **class (a meeting of students with teacher)** schola, ae f. (Eg. L.D.I. 5: "scholis, quas minus Latine lectiones vel praelectiones appellant"), lectio, onis f. (Gauss VI, 49, of math course), praelectio, onis f. (Gauss VI, 37, of math course), auditio, onis f. [see also seminar]; (**a series of such meetings, a course**) cursus acadêmicus (v. schôlasticus), scholae, arum f. pl., scholarum series; (**group of students in the same year**) classis acadêmica (v. scholastica) (Quint. 1, 2, 23: "[praeceptores] pueros in classes distribuerant"); (**social class**) ordo, inis m., classis, is f. < Hoc coniungendum cum Terentii articulo; disserendum de usu vocum *lectio*, *praelectio*.
- .schl **classroom** audîtôrium, i n. (Eg. D.L. 8; Eg. L.D.I. 104)
- .schl **course** see class
- .schl **elementary school** schola primaria, paedagôgîum, i n., ludus litterarum (Eg. D.L. 21)
- .schl **exam** exâmen, inis n. (Eg. L.D.I. 104) [see also test, pass]; (**take an exam**) examen subire;
- .schl **fail: fail an exam** examen ?, in examine ? improbari; (**fail a course**) cursum (scholarum v. scholasticum) ?, in cursu (scholarum v. scholastico) ? improbari
- .schl **grade (letter or number indicating quality of student's work, Br. mark)** nota (scholastica v. academica), existimatio (scholastica v. academica), puncta, orum n. pl.; (**get a perfect grade**) omne punctum

- ferre; **what grade did you get?** quot puncta tulisti? (**level in school, e.g. first grade**) classis, is f., annus, i m.
- .schl **homework** pensum (domi faciendum v. absolvendum)
- .schl **lecture** see class
- .schl **pass: pass an exam** examen superare (v. evincere), in examine ? probari; **pass a course** cursum (scholarum v. scholasticum) superare (v. evincere), in cursu (scholarum v. scholastico) ? probari
- .schl **prep school, (French) lycée, (German) gymnasium** gymnasium, i n.
- .schl **school: where do you go to school (or college)?** ubi studia exerces? (Eg. L.D.I. 100)
- .schl **semester (academic)** semestre, is n. (Gauss VI, 37; Gauss VI, 49: "in lectionibus, quas proximo semestri hiberno habiturus sum")
- .schl **student** schôlasticus, i m. (Eg. D.L. 8), alumnus, i m. (Eg. D.L. 8), audîtor, ôris m. (Eg. S.L. 97), studiôsus, i m. (Ducrue 246: "comitantibus patres Franciscanorum studiosis"; but usually with genitive of subject studied, or in phrase such as "doctrinae studiosus")
- .schl **teacher (elementary)** ludi magister (Eg. D.L. 27)
- .schl **test, quiz** probatio, onis f., perîculum, i n., experîmentum, i n. [see also exam, pass]
- .sci **laboratory** officina (Eg. S.L. 83: "ingens officina rebus physices atomicae vestigandis experiundis"), laboratorium (Eg. S.L. 84, "uti vocant")
- .sci **science** physicê, ês f. (Eg. D.L. 19), naturales disciplinae (Eg. D.L. 25; Eg. R.A. 143: "sedes constituta Pontificiae Academiae Scientiarum, id est naturalium disciplinarum"), philosophia naturalis (Gauss V, 32), scientia naturalis
- .sci **scientific (of the natural sciences) (of rigorous or methodical study)** scientificus, a, um (Boethius, translating επιστημονικος; *Pharm. Austr.* ix: "in selectione medicaminum ... prae ceteris rationes scientificae et clinica experientia consulta fuerint"; Eg. S.L. 68: "vestigationem scientificam, quam dicunt"), histôricus, a, um; cf. criticus, a, um
- .sci **scientific investigation or study** histôria, ae f. (*Bonon. Acad. I*, 62: "cum multa sint quae quamvis cottidiana videntur et vulgaria, proprietates tamen habent historiâ dignas")
- .sci **scientific name (of plant, animal)** nomen systematicum (*Pharm. Austr.* xiv: "identitas commemoratione nominis systematici plante aut animalis ... declaratur")
- .sci **scientist** naturae historicus (*Bonon. Acad. I*, 62; cf. 70: "nusquam tamen ab historicis descripti sunt," of certain rare stones), naturae scrutator (*Bonon. Acad. I*, 72), naturae speculator (Eg. S.L. 88), physiologus, i m., physicus, i m. (Eg. D.L. 45; Eg. S.L. 72),

- .sci **test tube** tubulus probatorius (*Pharm. Austr.* xxiv et passim), tubus vitreus
- .sex **semen** semen genitale (v. virile), ūrīna (genitális)
- .sex **sex (fact of being male or female)** sexus, ūs m.; (**sexual intercourse**) venus, eris f., concubitus, ūs m. (Cels. 1, 1: "concupitus vero neque nimis concupiscendus, neque nimis pertimescendus est"), coitus, ūs m.
- .sick **AIDS** morbus AIDS, morbus litteris AIDS signatus, deficientis immunitatis morbus, syndromē\* comparati defectūs immunitatis (Eg. S.L. 104)
- .sick **cancer** cancer, cri m. (Eg. D.L. 33), carcinōma, atis n., cancri morbus (Eg. S.L. 22)
- .sick **chicken pox** varicellae, arum\* f. (in 19th c. medical treatises; see WC)
- .sick **diabetes** diabêtēs, ae\* m. (Anc. Gr. with this meaning)
- .sick **diarrhea** ventris fluor (Eg. D.L. 16)
- .sick **epidemic** epidêmia, ae f.; **a flu epidemic is reported to be sweeping Asia** Febris catarrhalis in Asia epidemice grassari dicitur < Vide dissertationum titulos s.v. *flu* laudatos.
- .sick **flu** febris catarrhalis (epidêmica<sup>+</sup>), catarrha febrilis (epidêmica<sup>+</sup>), catarrhus epidêmicus<sup>+</sup> (all in 18th- and 19th-cent. medical treatises; Helf.); (less precisely) febris, is f. < *Febris* refers not only to elevated body temperature, but to febrile diseases generally. || Dissertationum medicarum tituli: Bökel, Johann, *Synopsis novi morbi quem plerique medicorum catarrhum febrilem, vel febrem catarrhosam vocant qui non solum Germaniam, sed poene universam Europam gravissime adflxit* (Helmestadii, 1580). Hahn, Johann Gottfried von, *Febrium continuarum quae anno 1729 Vratislaviae populariter grassatae sunt recensio: occasione catarrhi febrilis per Europam epidemici adornata* (Lipsiae, 1731). Dern, Ludwig Christian, *Disputatio inauguralis medica de febre catarrhali petechizante superioribus aliquot annis hic, in vicinia aliisque locis infesta atque epidemica* (Giessae, 1732). Juch, Hermann Paul, *De febre catarrhali epidemia cum tussi et coryza complicata, mensibus vernalibus anni praeteriti in pluribus germaniae provinciis grassante* (Erfordiae, 1743). Bugnicourt, Jérôme Joseph, *Dissertatio medica de affectu catarrhali epidemico anni 1775, quem Galli vulgo appellant la grippe* (Montpellier, 1776). Huggan, Andrew, *Disputatio medica inauguralis, de catarrho epidemico, vel influenza, uti vulgo appellatur, prout, in India Occidentali, sese ostendit* (Edinburgi, 1793). Jancovius, Eduard Hermann, *De febri catarrhali epidemica quae nomine influenza sub finem veris anni 1831 Lipsiam tenuit* (Lipsiae, 1831). Hubatka, Georg, *Dissertatio ... catarrhi epidemici conspectum historicum* (Wien, 1837).

- .sick **flue** febris epidêmia
- .sick **heart attack**
- .sick **heart trouble, heart problem, heart condition** cordis incommodum  
(Eg. S.L. 22, 76); **having heart trouble** cardiacus, a, um < At vide LS  
s.v. *cardiacus*: "one who has heart-burn or stomach-ache."
- .sick **HIV** deficientis immunitatis pathogonum\*, pathogonum\* litteris HIV  
signatum
- .sick **malaria** febris palustris (LRL), helonosia, ae\* f. (Mod. Gr., from  
 $\varepsilon\lambda\circ\varsigma$ , marsh, and  $\nu\circ\sigma\circ\varsigma$ , disease), malaria, ae\* f. (Helfer) < malus aér  
(Eg. S.L. 28) || < *Febris intermittens* (v. *periodica*) (saepe in librorum  
titulis, vide WC) est fortasse idem ac malaria. Exstabat hic morbus  
antiquitus; sciendum quid audierit apud Hippocraten, alias. EB s.v.  
*malaria*: "Malaria is one of the most ancient infections known. It was  
noted in some of the West's earliest medical records in the 5th century  
BC, when Hippocrates differentiated malarial fevers into three types  
according to their time cycles. It is not known when malaria first made  
its appearance in the Americas, but it is highly probable that it was a  
post-Columbian importation; some rather severe epidemics were first  
noted in 1493." || Haec ex interrete: "There was some malaria, however,  
and Hippocrates also mentions mumps, influenza, diphteria, and  
tuberculosis, but not measles, smallpox, or bubonic plague." "Recurring  
fevers (usually malaria) were thought to be the result of some  
unresolved ailment or due to fatigue or a long journey." "The ancient  
Greeks reasoned that bad smelling air caused disease. They also  
identified the non-contagious mosquito-borne disease malaria ('bad air')  
and correctly associated it with foul-smelling swamps. Thus, in many  
ways, the miasmatic theory was a way of classifying disease on the  
basis of non-causal phenomena." "Many Latin writers attest that the  
disease malaria was widespread in ancient Italy. It was believed to be  
caused by 'bad air' near swamps and marshes ... Accounts of travelers  
through the area of Lugnano, like that of the wealthy Gallic ambassador  
Sidonius Apollinaris who passed through this area in the summer of  
A.D. 467, describe difficulties with bad air, fevers, chills, sweats and  
thirst, all of which suggest malaria was present." "In *Epidemics*  
[Hippocrates] observed pneumonia, pleurisy, tuberculosis, malaria and  
many other diseases."
- .sick **measles** morbilli, orum<sup>+</sup> m. pl., rubeola, ae\* f. (both terms in many  
19th c. medical treatises; see WC) <*Variolae* and *morbilli* are found in  
medical texts from as early as the 13th century (MLBS s.v. "morbilli"  
for cites containing both words); the words are normally used in the  
plural because they properly describe the pustules, etc., characteristic of  
these diseases. MLBS quotes Bacon IX, 124: "aegritudines multae,  
scilicet ... variolae et morbilli."

- .sick **measles, German** rubella, ae\* f. < not in WC titles
- .sick **mumps** parotiditis, is\* f. < not in WC titles
- .sick **polio (disease)** poliomyelitis, is (*or idis*)\* f.
- .sick **rash** exanthema, atis n.
- .sick **scarlet fever** scarlatina, ae\* f. (in many 18th and 19th c. medical treatises; see WC)
- .sick **smallpox** variolae, arum<sup>+</sup> f. (in many 18th and 19th c. medical treatises; see WC)
- .sick **stroke** ictus cerebri, ictus sanguinis (Eg. S.L. 80)
- .sick **tuberculosis, consumption** phthisis, is f.
- .sick **virus** german virosum, morbus virosus, pathogonum, i\* n. (Mod. Gr. παθογόνος) < virus (Eg. S.L. 104)
- .sick **yellow fever** febris flava (in many 18th and 19th c. medical treatises; see WC)
- .sing **boys' choir**
- .sing **choir (group of singers)** (sacer) canentium chorus; (**section of church**) chorus, i (Goezler citing Isid.)
- .sing **chorus** canentium chorus (Eg. D.L. 15; Eg. S.L. 99)
- .soc **gang member** grassator gregarius
- .soc **homeless subst.** tecto carentes (Eg. S.L. 86: "amplius ducenti homines, praesertim tecto carentes, intolerabili frigore mortui"); **be homeless** tecto carere (Eg. D.L. 32)
- .soc **homeless shelter, home for the indigent** hospitium pauperum, ptôchotrophium, i\* n.
- .soc **society** hominum (v. humanus) convictus, societas humana, hominum consortio (Eg. S.L. 29; cf. Eg. S.L. 86: "propter horridem tempestatem ... pagi montani a ceterorum civium consortio sunt segregati")
- .spic **nutmeg** nux muscata (MLBS)
- .spic **oregano** origanum, i n. (*Pharm. Austr.* 210)
- .spic **peppermint** menta piperata (*Pharm. Austr.* 3; *Pharm. Nosocom.* 13)
- .spic **rosemary** ros marinus (Hor.; Col.; *Pharm. Austr.* 3: "foliorum rosmarini")
- .spic **sage** salvia, ae f. (*Pharm. Austr.* 3)
- .spic **spearmint** menta spicata
- .spic **spice** arôma, atis n. (Eg. S.L. 91)
- .spic **vanilla** vanilla, ae\* f. (*Pharm. Austr.* 185)
- .sprt **Olympic adj.** Olympicus, a, um (Eg. S.L. 77)
- .sprt **Olympic champion or victor** Olympionices, ae m. (Eg. S.L. 18)
- .sprt **Olympics, Olympic Games** ludi Olympia, Olympia n. pl. (Eg. D.L. 12)
- .sprt **race-car**
- .sprt **race-car: race-track, motor speedway**
- .stor **clothing store** taberna vestiaria (Eg. L.D.I. 105)

- .stor **drive-through (window)**
- .stor **liquor store** ? témêti taberna
- .stor **shopping cart, push-cart** chîromaxium, i n.
- .stor **store** taberna mercatoria (Eg. S.L. 48; Eg. L.D.I. 105)
- .stor **wine store** oenopolium, i n.
- .store **antique store** palaeopolium, i\* n. (Eg. L.D.I. 105) [see also second-hand store]
- .store **delicatessen, grocery store selling delicacies** taberna cuppêdinâria
- .store **department store** pantopolium, i\* n. < Ampla rerum venalium domus (Eg. S.L. 103), amplissimae aedes mercatoriae (Eg. L.D.I. 105).  
Licetne vocabula *domus* et *aedes* adhibere ubi de domicilio non agitur?
- .store **groceries** obsonia, orum n. pl.; **go grocery shopping** obsonare (*or* obsonari), obsonatum ire
- .store **grocery store, supermarket** macellum, i n. (Ter.; Cic.; Eg. R.A. 145: "macellum erat locus saeptus ... ubi pisces, carnes, omnis generis obsonia vendebantur")
- .swet **candy: a piece of candy** ? saccharidium, i\* n., ? tragêma saccharinum\* (v. saccharaceum\*)
- .swet **halvah** sêsamîtês (or a), ae\* (Anc. Gr., of a cake made of sesame seeds)
- .swet **candy bar** laterculus (mulsus v. dulcis)
- .swet **ice cream** glacies (dulcis v. mulsa v. edûlis v. esculenta), nix (dulcis v. mulsa v. edûlis v. esculenta); **chocolate (or vanilla or strawberry) ice cream** glacies e socolâtâ (v. vanilla v. fragis)
- .food **felafel** cicer frictum, inscium ciceris
- .swet **caramel** saccharum tostum (*Pharm. Austr.* 19)
- .swet **molasses** mellaceum, i (\*) n. (LRL) < *Mellaceum* occurs in late antiquity as a synonym for *sapa*, the sweet syrup obtained by boiling down new wine. Romance derivatives of *mellaceum* (*melassa*, *melaza*, *mélasse*) were applied to molasses from at least the 17th century (see Littré s.v. *mélasse*). ThLL: "i.q. *sapa*: Non. p. 551, 18 *sapa*, *quod nunc -um dicitur, mustum ad medianam partem decoctum*. P.S. Soran, epist. 89 *nutrix -um bibat*."
- .tbc **cigar** sigârum, i\* n., volûmen tabâci < bacillum nicotianum (Eg. S.L. 107)
- .tbc **cigarette** sigarellum, i\* n., bacillum tabâci < fistula nicotiana (Eg. D.L. 56; Eg. S.L. 94). The defining quality of *fistula* is its hollowness; the word is thus appropriate rather for a smoking pipe (in which sense *fistula* is found in 18th c.).
- .tbc **non-smoking section** pars ubi fumus hauriri vetatur (Eg. S.L. 107)
- .tbc **pipe (for smoking)** fumisugium, i\* n., fistula (tabacaria\*) (*fistula* of smoking-pipe in 18th-century sources; *tabacarius* in Bartal); **(water)** fistula aquaria (Eg. D.L. 21)

- .thtr **act (in play, film)** *vb.* partem agere, scenicum agere (Eg. S.L. 22)
- .thtr **actor** actor (scenicus v. cinematographicus), scenicus, i m., histrio, ônis m., artifex scenicus (Cic. Arch. 5, 10)
- .thtr **actress** scêntica, ae f., actrix scêntica (Eg. S.L. 37), actrix (cinematographia)
- .thtr **decor (theater, opera)** apparatus scenicus (Eg. S.L. 39)
- .thtr **play** fabula scenica, fabula scêntica, drâma, atis n. (Aus. Ep. 18, 15; Eg. R.A. 39)
- .thtr  **supernumerary, extra (film or theater)** muta persôna (Eg. S.L. 101)
- .time **o'clock: it's seven o'clock** est hora septima (cf. Ducrue 249: "die 4 Aprilis post horam sextam matutinam cum viginti minutis tota terra per septem fere minuta ita contremuit...")
- .time **week** hebdomada, ae f. (Hier., Eg. S.L. 20), hebdomas, adis f., septimâna, ae f.
- .time **weekend** exiens hebdomada (v. hebdomas v. septimana), finiens hebdomada (Eg. S.L. 20), feriatum biduum
- .trfc **rush hour**
- .trfc **traffic jam, traffic congestion, bottleneck**
- .trvl **passport** commeatûs diplôma (Eg. S.L. 54; Eg. L.D.I. 108), liberi commeatûs diplôma (Eg. S.L. 89)
- .tv **television: Americans watch too much television**
- .tv **video (clip)**
- .univ **alumnus** quondam audîtor, olim audîtor (Eg. D.L. 18: "quidam olim auditores Universitatis studiorum Nihonianaæ") < Such expressions must be used appositively.
- .univ **campus (college)** area acadêmica, (studiorum universitatis) campus (Eg. D.L. 8)
- .univ **college** acadêmia, ae f. < *Collegium* appears to be name for community of Jesuits (usually including school). "In hunc finem summo mane in omnibus civitatibus ubi Societas nostra collegium habebat, omnes calles quae ad calles quae ad collegium ducebant a numeroso milite occupatae fuere ... tum demum patres omnes ad sacellum domesticum vel ad triclinium convocabantur" (Ducrue 218 -- no mention of students in succeeding narrative)
- .univ **college (US: small institution offering university-level education)** acadêmia, ae f., athênaeum, i n.
- .univ **department (within college or university)** facultas, âtis (Rabikauskas, title page: "Pontificia Universitas Gregoriana, Facultas Historiae Ecclesiasticae")
- .univ **freshman, first-year university or high-school student** tîrô acadêmicus (v. scholasticus)
- .univ **professor** professor, ôris m., doctor, ôris m. (Eg. D.L. 44)

.univ **seminar**

- .univ **university** acadēmia, ae f., studiorum universitas (Eg. D.L. 8), litterarum universitas (Schlegel, etc.), athēnaeum, i n. (Eg. S.L. 22)
- .utns **appliances** instrumentum domesticum electricum (Eg. L.D.I. 105)
- .utns **bread-pan, cake-pan** artopta, ae f. (Plaut.)
- .utns **chopper (food)**
- .utns **cooker: bread-maker** machina panifica
- .utns **cooker: microwave oven** clībanus microcymaticus\* < The *furnus* of the ancients was a massive oven, similar to our pizza ovens; the *clibanus* was in contrast a small, portable oven (most often, but not always, used for bread).
- .utns **cooker: rice-cooker** coctorium (v. authepsa) oryzae (for *coctorium* see Souter) < An *authepsa* (Cic.) is a "self-cooker" -- a cooking vessel that contains its own heating element and so does need to be set on a stove (Hilgers 118).
- .utns **cooker: samovar** authepsa Russica (Helf.; LRL), authepsa theāria
- .utns **cooker: slow-cooker, crockpot** coctorium tardum (v. lendum) (for *coctorium* see Souter), authepsa tarda (v. lenta), olla lentae cocturae destinata, bradyepsa, ae\* f. < An *authepsa* (Cic.) is a "self-cooker" -- a cooking vessel that contains its own heating element and so does need to be set on a stove (Hilgers 118).
- .utns **cooker: toaster** machina tostōria\* (v. panis torrendi), tostōrium, i\* n.
- .utns **cooker: toaster-oven** clībanus tostorius\* < The *furnus* of the ancients was a massive oven much like our pizza ovens; the *clibanus* was in contrast a small, portable oven (most often, but not always, used for bread).
- .utns **cutlery, flatware, eating utensils (knives, forks and spoons)**  
ferramenta escaria (n. pl.) < *Escaria instrumenta* (Bacci; Helf.) should logically extend to plates and dishes as well as cutlery. Note that *ferramentum* may refer to steel as well as iron (see PW s.v. *Stahl*, ser. 2, vol. 3, pt. 2, p. 2126, noting that *ferrum* often refers to steel).
- .utns **cutlery: fork** fuscinula, ae f. (Vulg. Exod. 27, 3 and several other times in Vulg., of an implement for altar; Eramus, of dinner fork; Helf.)
- .utns **cutlery: knife** culter, tri m., cultellus, i m. < *Culter* is appropriate for a large knife, such as a butcher knife, the diminutive *cultellus* for a table knife.
- .utns **cutlery: knife: pocket knife** culter plicātilis (Helf.)
- .utns **cutlery: spoon** li(n)gula, ae f., cochlear, âris n. < The ancient *cochlear* appears to have been a very small spoon; as a measuring unit it was about one-third of our teaspoonful.
- .utns **cutlery: spoon: slotted spoon** trulla perforata (Lev.; Helf.), li(n)gula perforata

- .utns **cutlery: spoon: spoonful** li(n)gula, ae f., cochlear, ris n.,  
 cochleârium, i n., li(n)gulae (v. cochleâris) mensûra (Plin. 20, 36:  
 "duarum aut trium lingularum mensura"); **heaping spoonful** cochlear  
 cumulatum (Helf.), li(n)gula cumulata
- .utns **cutlery: spoon: tablespoon, soupspoon** coclear capâcius (Helf.  
 citing Bauer), cochlear maius, li(n)gula maior (v. capâcior)
- .utns **cutlery: spoon: teaspoon** cochlear theârium\* (Helf. citing Haas),  
 cochlear minus, li(n)gula theâria (v. minor)
- .utns **food press** pressorium, i n.
- .utns **funnel** infundibulum, i n.
- .utns **grinder, food mill** mola, ae f. (with adj. or gen. of thing ground: cf.  
 mola olearia, Varr. R.R. 1, 55)
- .utns **juicer, juice-maker** machina sucum pomis exprimendi
- .utns **sieve, strainer (wire-mesh)** côlum (reticulatum) < The *colum* is for  
 straining liquids, the *cribrum* for sifting solids (Hilgers 150 and 159).
- .utns **sieve: colander (for draining pasta, etc.)** côlum maius (v. statârium  
 v. pastae sectili aptum)
- .utns **sieve: sifter (for flour, sugar)** crîbrum, i n., crîbrum farinarium  
 (Cato, R.R. 76, 3; Plin. 18, 115: "cribro farinario subcernunt"); **sift**  
**flour** farinam cribro cernere < The *colum* is for straining liquids, the  
*cribrum* for sifting solids (Hilgers 150 and 159).
- .veg **pepper (condiment)** piper, eris n.; **(vegetable)** piperîtis, is (or idis)  
 f., capsicum, i\* n.
- .veg **potato** batâta, ae\* (16th and 17th cent., various spellings), mâlum (v.  
 pomum) terrestre (v. terrae) < tuber solani (Eg. S.L. 77)
- .wear **try on (garment)** experiri (Eg. L.D.I. 105: "velim experiri haec  
 calceamenta")
- .wpn **aircraft carrier** navis aeroplanorum vectrix (Eg. D.L. 53)
- .wpn **anti-aircraft gun** tormentum bellicum contra aërios incursûs (Eg.  
 S.L. 85)
- .wpn **bayonet** mucro Baionensis (Eg. S.L. 9), sica sclopetum praefixa  
 (Ducrue 253: "viginti sex circiter milites, sicis sclopetis praefixis, nos  
 exspectabant")
- .wpn **blow up, destroy (by bombs, dynamite)** delere (pyrobolis,  
 dynamite), delere displosione\* (Eg. S.L. 42: "dixerunt se aëronavem  
 una cum insessoribus displosione deleturos") <displodere (Eg. D.L. 50:  
 "necesse fuit ut tria milia metrorum cubicorum saxeи montis ope  
 dynamitis disploderentur")
- .wpn **bullet** glans metallica (Eg. D.L. 26), glans plumbea (Eg. S.L. 65)
- .wpn **bulletproof glass** vitrum infragile (Eg. R.A. 130)
- .wpn **cannon (weapon)** bombarda, ae\* f. (Valla; Erasmus), tormentum  
 bellicum (Eg. D.L. 15; Eg. R.A. 80), tormentum, i n. (Eg. S.L. 12)

- .wpn **detonate, set off (a bomb, an explosive)** *v.t.* displôdere (Eg. D.L. 40, 47)
- .wpn **explode, blow up** *v.i.* displôdi (Eg. D.L. 24: "pyrobolus erat displosus"; Eg. D.L. 30 "displosis subito pyrobolis ... flammae exarseurnt"; Eg. D.L. 47: "pyroboli hic et illic sunt displosi"), dirumpi (Eg. D.L. 48)
- .wpn **explosion** diruptio, ônis f. (Eg. S.L. 29: "autocinetum ... et automatarius currus exceptorius inter se sunt collisa: diruptio et fragor ingens sunt subsecuta")
- .wpn **explosive adj.** < dirumpens (Eg. D.L. 29); **subst.** pulvis pyrius\* (Eg. D.L. 31) < materia displodens (Eg. D.L. 36; Eg. S.L. 59)
- .wpn **fire (gun)** explodere (Ducrue 259: "ut Beatissimam Virginem ... salutaturi, ea [sclopeta] non nisi admoto fomite explodere potuerimus")
- .wpn **grenade: hand grenade** pyrobolus manualis (Eg. S.L. 18)
- .wpn **gun** sclopêtum, i\* n. (Ducrue 222), manuballista ignivoma (Eg. D.L. 36)
- .wpn **gunman, rifleman** manuballistârius (Eg. D.L. 27)
- .wpn **gunpowder** pulvis pyrius\* (Ducrue 222; *Bonon. Acad. I*, 311; Eg. D.L. 31)
- .wpn **machine gun** polýbolus, i\* m. (Eg. D.L. 36; Eg. S.L. 29), manuballista autómata (Eg. S.L. 77 < arma automataria n. pl. (Eg. D.L. 27),)
- .wpn **mine (place where minerals are extracted)** metallum, i n., fodîna, ae f.; **(explosive)** pyrobolus subaquaneus (v. subterraneus v. occultus v. sepultus v. terrâ obrutus) **land mine** pyrobolus subterraneus (v. terrâ obrutus) < Cf. Eg. S.L. 8: "campi globis igniferis consiti, ubi nempe genus armorum est conditum quae incurrentium transitu disploduntur, haud paucis fatales fuerunt"; Eg. S.L. 78: "globis ignivomis sub aqua natantibus."
- .wpn **mine sweeper** navis globorum igniferorum everratrix (Eg. S.L. 78: "transeuntes, globis ignivomis sub aqua natantibus, haud levi damna ceperunt ... quam ob rem naves horum globorum everratrices ... eo sunt missae")
- .wpn **missile** missile, is n. (Eg. S.L. 56)
- .wpn **pistol, handgun, revolver** sclopêtum minus (Busbecq), manuballistula ignivoma (Eg. S.L. 52; Eg. R.A. 126)
- .wpn **rifle: hunting rifle** sclopêtum\* venatorium, manuballista venatoria (Eg. S.L. 77)
- .wpn **shoot v.t. (with firearm)** glande metallicâ confodere (Eg. D.L. 26; Eg. S.L. 29), armis displosis perfodere (Eg. D.L. 31), manuballistis ignovomis perfodere (Eg. D.L. 36), plumbeâ glande interficere (Eg. S.L. 65), plumbeâ glande perfodere (Eg. S.L. 70); cf. plumbeâ glande petere (Eg. S.L. 77)

- .wpn **tank (military vehicle)** currus cataphractus, currus loricatus (Eg. D.L. 58)
- .wpn **tear gas** vapor lacrimatorius (v. lacrimificus\*) < gasium lacrimogenum\* (Eg. D.L. 26)
- .writ **ball-point pen** calamus praepilatus < graphium sphaeralis (Eg. S.L. 105)
- .writ **code, coded writing** cryptographia, ae\* f. (Kopp 12: "cavendum est ne eorum decipiamur opinione qui notas Tironianas genus esse cryptographiae docent"; Rabikauskas 150), scriptura occulta (Rabikauskas 150), cifrae, arum<sup>+</sup> f. pl. (Rabikauskas 151; Maigne; Latham s.v. *cifra*, noting this meaning under spelling *zifera*) < Rabikauskas 150-151: "De usu cryptographiae in curia pontificia notitiae copiosiores tantum a saeculo XIV habentur. In cancellaria Ioannis XXII usus scripturae occultae sat extensus erat. Signa numeris sic dictis arabicis expressa non adhibebantur; [p. 151] potius ad permutationem diversimodam ipsarum litterararum alphabeti recurrebatur. Postea ... evolutio systematum 'cifrae' valde increbruit, quae etiam in curia pontificia large applicabantur. Iam saeculo XV cura litterarum 'cifratarum' uni e secretariis papae commissa est, qui a saeculo XVI *cifarista* appellabatur ... Opus principale de 'cifris,' in quo plurimae 'claves' cifrarum in curia pontificia saeculo XVI usitatatum evulgatae habentur, est A. Meister, Die Geheimschrift ... Auctor monet investigatores de erroribus qui in transcriptione e minuta in formam originalem cifratam et postea in eiusdem decifratione occurrere possunt." || Maigne s.v. *cifrae*: "characteres occulti quibus arcana et quae ab aliis ignorari interest solent perscribi ac significari: chiffres, écriture secrète."
- .writ **coded document** scriptum furtivum (Eg. S.L. 60), scriptum cryptographicum\*, scriptum cifratum\* (for the adjective *cifratus*, see Rabikauskas 151) <cryptogramma, atis\* n. (Eg. S.L. 60)
- .writ **crayon**
- .writ **cuneiform writing, cuneiform characters** litterae cuneatae (Kopp 2), litterae Persepolitanae (Kopp 2: "neque felicius cesserunt eorum studia qui in explicandis litteris Persepolitanis (cuneatas vocant) operam collocarunt"), litterae cuneiformes\* < The site of ancient Persepolis was perhaps the most important source of cuneiform inscriptions.
- .writ **hieroglyphic** nota hieroglyphica (Amm.), littera hieroglyphica (Macr.), hieroglypha, ae\* f. (Kopp 2: "quae hieroglyphis involuta significavit ... prisca Aegyptus, ea tot saeculorum decursu vel nunc quidem manent, sed vim et potestatem eorum ne ullo quidem modo vel doctissimi adhuc perspicere valuerunt")
- .writ **illiterate** analphabetus, a, um\* (Kopp 2)

- .writ **notebook** pugillâres, ium m. pl., adversaria, orum n. pl. (Eg. L.D.I. 104)
- .writ **pen-stroke** calami ductus (Kopp 12: "paucissimis calami ductibus ut scriptio absolveretur sine ulla dubitatione primus harum notarum (sc. Tironianarum) finis fuit")
- .writ **stenographer, one who writes in shorthand** tachygraphus, i\* m. (Kopp 15 et passim)
- .writ **stenography, shorthand** tachygrahia, ae\* f. (Kopp 3 et passim)
- .ww2 **fascist subst.** Fascalis, is m. (Eg. R.A. 65: "tempore Fascalium"), qui fascibus restituendis favent (Eg. D.L. 57); **adj.** fascalis, e (Eg. S.L. 28: "Benedictus Mussolini, fascalis factionis dux")
- .ww2 **Nazi** Hitleriânus, a, um (Eg. D.L. 45; Eg. R.A. 112: "Hitleriani perperam hanc crucem usurparunt," of the swastika)
- .ww2 **swastika** crux uncinâta (Eg. R.A. 112)
- .ww2 **world war** bellum universale, bellum pancosmum\* (Eg. S.L. 58: "in altero bello pancosmio"), bellum mundanum (Eg. R.A. 117, 65: "post alterum bellum mundanum")
- .yard **walkway, promenade, sidewalk (not right next to street)**  
 ambulatio, onis f. (Eg. R.A. 93: "ambulatio arboribus opacata fert ad ecclesiam Trinitatis"), ambulacrum, i n., xystum, i n. (Vitr. 5, 11, 4 and 6, 7, 5; Cic.; Sen.: "in xysto maternorum hortorum inambulans"; Plin. Ep.; see Callebat Dict. 171), semita strata <*Xystum* in Latin, as Vitruvius explains, is an uncovered walkway (though English translations often have "colonnade," perhaps because of the definition in LS); the fairly numerous classical cites present the *xystum* as a feature of the landscaping around a wealthy Roman's villa, a promenade embellished with greenery and benches. || Vitr. 5, 11, 4: "Haec autem porticus *xystos* apud Graecos vocatur, quod athletae per hiberna tempora in tectis stadiis exercentur. Proxime autem *xystum* et duplice porticum, designantur hypaethroe [hoc est, subdiales] ambulationes, quas Graeci *paradromidas*, nostri *xysta* appellant, in quas per hiemem ex *xysto*, sereno caelo, athletae prodeentes exercentur. Facienda autem *xysta* sic videntur, ut sint inter duas porticus silvae aut platanones, et in his perficiantur inter arbores ambulationes ibique ex opere signino stationes." Vitr. 6, 7, 5: "*Xystos* enim est graecâ appellatione porticus amplâ latitudine, in qua athletae per hiberna tempora exercentur; nostri autem hypaethrus ambulationes *xysta* appellant, quas Graeci *paradromidas* dicunt." || Sen. Ira 3, 18, 4: "deinde [Caligula] adeo inpatiens fuit differendae voluptatis ... ut in *xysto* maternorum hortorum (qui porticum a ripa separat) inambulans quosdam ex illis cum matronis atque aliis senatoribus ad lucernam decollaret."
- .yard **watering-can** nassiterna (Cato; Plaut.; see Hilgers 230) < Hilgers (230): "Gefäß für Wasser; gehört zum Gartengerät."

- ==**Confucius** Confucius, i m.; **Confucian** Confuciānus < Confutsiānus, i m. (Eg. D.L. 10)
- ==**Dante Alighieri** Dantes Alagherius (Eg. L.D.I. 109)
- ==**Hitler** Hitlerus, i m. (C.S. Lewis); **adj.** Hitleriānus, a, um (Eg. R.A. 112)
- ==**Leonardo da Vinci** Leonardus Vincius (Eg. R.A. 141)
- ==**Maoist** Maotsetunganus, a, um (Eg. S.L. 37)
- ==**Marxist** Marxianus, a, um (Eg. D.L. 26)
- ==**Medici (Florentine ruling family)** Medicēs, is (acc. -ēn) m.; **adj.** Medicēus, a, um (Eg. R.A. 132)
- ==**Michelangelo (Renaissance artist)** Michaël Angelus Bonarrotius (Eg. D.L. 42); **adj.** Bonarrotianus, a, um (Eg. R.A. 60)
- ==**Napoleon** Napoleon, ônis m. (Eg. R.A. 43, 73)
- ==**Newton** Isaacus Neotonius (Eg. S.L. 40); **adj.** Neotonianus, a, um (Eg. S.L. 41)
- ==**Raphael (Renaissance artist)** Raphaël Sanctius (Raphaêlis Sanctii) (Eg. D.L. 42; Eg. R.A. 73, 141)
- ==**Titian (Renaissance artist)** Titiānus, i m. (Eg. D.L. 42; Eg. R.A. 24)
- ==**William the Conqueror** Guilelmus Conquestor (20th Latin inscription at his tomb in Norman church)

**A.D.** post Christum natum, aevi Christiani (gen.) (Eg. R.A. 75: "saeculo quarto aevi christiani"), anno salutis nostrae (Ducrue 217: "annus agebatur salutis nostrae millesimus septingentesimus sexagesimus septimus")

**abbreviate** (vocabulum) compendiose perhibere ((Eg. R.A. 147: "nomina scriptorum veterum Latinorum compendiose perhibentur secundum morem qui in libris (et lexicis) eruditorum obtinet")

**abbreviation** compendiariae litterae (Eg. D.L. 16; Eg. S.L. 31), scribendi compendium ((Eg. R.A. 147)

**accident, disaster, catastrophe** casus calamitosus (Eg. D.L. 24), casus gravis (Eg. D.L. 55), casus acerbus (Eg. S.L. 11), calamitosus casus (Eg. S.L. 22), sinister casus (Eg. S.L. 80), casus tristissimus (Eg. S.L. 94), casus adversus (Eg. L.D.I. 107)

**accountant** ratiōncinâtor, ôris m.

**acid rain** pluvia acida (Eg. S.L. 90)

**address** inscriptio cursualis (Eg. S.L. 75; Eg. L.D.I. 102)

**air travel** navigatio per aethera (Eg. D.L. 30)

**air-conditioner** instrumentum aëris temperandi < instrumentum aëri temperando (Eg. D.L. 29; Eg. S.L. 33)

**air-conditioning** temperatio aëris

**airline** societas aéronautica (Eg. D.L. 31)

**airplane** aëronavis, is f. (Eg. D.L. 9; Eg. R.A. 117), linter aëria (Eg. D.L. 9), vehiculum aërium (Eg. S.L. 11), aëroplanum, i\* n. (Eg. S.L. 104)

**airplane accident, airplane crash** casus aeronauticus\* (Eg. D.L. 24)

**airport** aëroportus, ūs m. (Eg. D.L. 7); **adj.** aëroportuensis, e (Eg. D.L. 31)

**airtight** aëri impervius (*Pharm. Austr.* 191: "ne dispensem gossypium depuratum nisi ... in capsis optime obturatis, aeri imperviis")

**alarm (device warning of danger, burglary, etc.)** vasculum monitorium (Eg. S.L. 44: "'polipeta' ille etiam vasculum secum ferebat monitorium edens tinnitus, quo beluas illas fugaret"), signum monitorium (Eg. S.L. 46: "sedes illa alto cingitur muro et instructa est ... signis monitoriis summo artificio confectis"), mēchanēma electronicum monitorium (Eg. S.L. 61); **(sound produced by such a device, by an alarm clock, etc.)** tinnitūs, ūs m.

**alarm clock** horologium excitatorium\* (16th cent. in Latham), excitabulum, i\* n. (Budé in Hoven); cf. Eg. L.D.I. 100: "tintinnabulum insonuit, quod mihi somnum ademit"

**alcove, niche, recess** zôthēca, ae f., aedicula, ae f. (Eg. R.A. 73)

**alley, narrow street** angiportus, ūs m. [see also side-street]

**amateur** (alicuius rei) cultor voluptarius (Eg. D.L. 17: "rei archaeologicae cultor voluptarius"; Eg. D.L. 19: "physices cultor voluptarius"), voluptatis causâ (Eg. S.L. 23: "archaeologus voluptatis causâ")

**ambulance** arcera (automata) < arcera automataria (Eg. D.L. 10)

**amphitheater (outdoor theater)** theâtrum subdiale, theâtrum

Graecanicum

**amusement park**

**anachronistically** ratione temporis neglectâ (abl. abs.) ((Eg. R.A. 137: "adiunctus est [imagini Leonis IV papae], ratione tempore neglectâ, Aeneas patrem Anchisen humeris portantem")

**anchor, newscaster** locutor televisificus\* (Eg. S.L. 36)

**animal hospital, veterinarian's office**

**animal shelter**

**answering machine** machina responsoria

**anthology** florilegium, i\* n. (Hoven citing Erasmus)

**aphrodisiac: have an aphrodisiac effect** venerem ciere (Plin. 20, 34:

"sister ... urinam ciet, ut Ophion credit, et venerem")

**apprentice** tiro, onis m (Eg. S.L. 45)

**architrave** epistylum, i n.

**archive** archîvum, i n., tabularium, i n. (especially of public archives or records office; Kopp 2: "cum peregrinas regiones perlustrarem, in tabulariorum custodes incidi quibus ne legere quidem per imperitiam liceret chartas curis ipsorum commissas")

- archives (public), public records office** tabularium, i n., archîvum  
publicum
- article** opusculum, i n., commentatio, onis f., symbola, ae f.
- artificial** artificiosus, a, um (Eg. D.L. 55: "crus"; Eg. S.L. 74: "sermo"),  
arte factus (Eg. S.L. 32: "cor"), structilis (Eg. S.L. 50: "in structili lacu  
Nasseriano"), commenticius (Eg. S.L. 74: "sermo")
- artificial heart** cor e re plastica (Eg. S.L. 32, cor arte facum (Eg. S.L. 32)
- artificial lake** lacus structilis (Eg. D.L. 54)
- artificial leg, prosthetic leg** prothesis cruralis, crus artificiosum (Eg. D.L.  
55)
- artist** pingendi (et scalpendi) artifex (cf. Eg. R.A. 78: "Ioannes Laurentius  
Bernini ... filius Petri, qui et ispe statuarius et pingendi artifex fuit"), ?  
artifex, icis m. (Eg. D.L. 11)
- asphalt** bitûmen, inis n. (Eg. R.A. 83); **asphalt road or highway** via  
bitûmine illita (Eg. R.A. 83), via bitûminata
- astronaut, cosmonaut** astronauta, ae\* m. (Eg. S.L. 65), nauta sideralis  
(Eg. S.L. 14), cosmonauta, ae\* m. (Eg. S.L. 81)
- astronomer** astronomus, i m. (Eg. D.L. 20)
- athlete** athleta, ae (Eg. D.L. 13); (as participant in competition) agonista,  
ae m. (Eg. D.L. 14, Eg. S.L. 66)
- athletic supporter, jockstrap** campestre, is n.
- athletic, sports (adj.)** campester, ris, e; athlêticus, a, um; gymnicus, a, um
- atmosphere** atmosphaera, ae\* f. (*Bonon. Acad. I*, 293), aér terrae  
circumiectus (Eg. D.L. 48)
- atoll** insula corallina, atollus, i\* m. (Eg. D.L. 39) < insula corallica\*  
(LRL)
- attic** < *Subtegulaneus*, an adjective apparently used only once (Plin. 36,  
185: "pavimenta"), is of uncertain meaning.
- auction house** atrium auctionarium (Cic.), taberna (v. *societas*) auctionaria  
< domus auctionaria (Eg. S.L. 92)
- audience** theatrum, corona, auditores
- audiovisual** < audivisificus, a, um (Eg. S.L. 57)
- auditorium** audîtôrium maius, audîtôrium, i n. (Eg. D.L. 22)
- autobiographer** vitae suaे scriptor
- autobiography, write one's** vitam suam scribere
- autograph** autographa nominis scriptio (Eg. S.L. 56)
- automobile accident, highway accident, car wreck** gravis casus  
autocineticus\* (Eg. S.L. 20), sinister casus viarius (Eg. S.L. 80 )
- avalanche** labîna, ae f. (Aug.; Souter)
- avenue, boulevard** platea, ae f.
- aviator** aëronauta, ae\* m. (Eg. S.L. 33)
- B.C.** ante Christum natum (Eg. R.A. 75)
- babysitter** gerula, ae f., cunabularia, ae<sup>+</sup> f.

- backpack, rucksack** saccus dorsualis < sacciperium dorsuale (Eg. D.L. 56; Eg. S.L. 65). There is no reason to prefer here to *saccus* the hapax *sacciperium* (Plaut.), whose precise meaning is unclear (LS: "a pocket for carrying a purse"; or perhaps a *pera* made of sackcloth).
- bad breath, halitosis** animae gravitas (Plin. 20, 91)
- bad word, foul language** turpiloquium, i n.; cf. innupta verba (words not appropriate for polite company)
- bag** bulga, ae f. (Eg. L.D.I. 104, of student's book bag)
- baker** pistor, ôris m., furnarius, i m.
- bakery** pistrîna, ae f.
- balcony** maeniânum, i n., podium, i n.
- banister, balustrade, railing with its supports (as along a staircase or balcony)** pluteus, i m. (Vitr. 4, 4, 1; Eg. R.A. 23: "a latere scalarum area [Capitolina] pluteis clauditur")
- bank** argentaria, ae f. (Eg. D.L. 39; Eg. S.L. 54), mensa argentaria (Eg. D.L. 29)
- barometer** barometrum, i\* n. (Eg. L.D.I. 101)
- barometric** barometricus, a, um\* (*Bonon. Acad. I*, 309: "observationes meas barometricas")
- bartender** caupo (*or* cônô), ônis, m., puer caupônius, caupôna, ae f., côpa, ae f. < puer cauponarius (Eg. L.D.I. 83)
- basement** hypogêum, i n.
- battery** pyxis electrica (v. Voltaica), apparatus Voltaicus (*Dissertatio physica de theoria elementi apparatus Voltaici*, Groningae, 1835) < pîla electrica (LRL; Helfer; Eg. S.L. 48), pîla Voltiana (Helfer), pîlarum series (Eg. S.L. 26). Nineteenth-century Latin writers called the battery "columna Voltaica," "apparatus Voltaicus," after Volta, its inventor, or "columna electrica." Volta himself apparently gave the battery the Italian name "pila" ("pile, stack"), to describe the "stack" of metal plates forming early batteries (see *Grande Dizzionario della lingua italiana* s.v. *pila*). In Latin, however, *pîla* and *columna* (both meaning "column" or "pillar") do not describe well the variety of forms of contemporary batteries. 19th-century treatises: *De conditione columnae Voltaicae electrostatica* (Kiliae, 1840); *Quae est origo verisimilior electricitatis in columnâ electricâ, et qua ratione compositio decompositio corporum hujus ope obtainentur* (Bruxellis, 1822); *Utrum aqua per electricitatem columnae a celeberrimo Volta inventae in elementa sua dissolvatur?* (Wittembergae, 1802); *De electricitatis Galvanicae apparatus celeberrimi Volta excitae in corpora organica effectu* (Upsala, 1802); *Dissertatio physica de theoria elementi apparatus Voltaici* (Groningae, 1835); *De origine electricitatis Voltaicæ* (Trajecti ad Mosam, 1836).

- beach** acta, ae f. (Cic. Verr. 2, 5, 25: "in acta cum mulierculis iacebat ebrius"; Eg. D.L. 21), arenae litorales (Eg. D.L. 21), arena (maris v. litoris)
- bed, go to** cubitum ire, dormitum ire
- bedspread**
- beginner, apprentice, recruit, rookie** tîrô, ônis m., tîrunculus, i m., tîruncula, ae f.
- bell** campâna, ae f. (Dig. 41, 1, 12; Ducrue 218: "campanam pulsare"), aes sonans (cf. Eg. R.A. 23: "turris cuius aes tinnit perraro"), aes sacrum (church bell) (Eg. R.A. 128: "dum sacra aera omnium concinunt Urbis ecclesiarum"), tintinnabulum, i n. (small bell)
- bet** sponsio
- biased** cf. cupide (adv.), iudicio iam inclinato (abl. abs.) (*Bonon. Acad. I*, 294)
- bibliography** bibliographia, ae\* f. (Rabikauskas 3), index bibliographicus\* (Rabikauskas 152)
- bicycle** birota, ae f.
- bill (received monthly by mail)** menstrua ratio
- billboard**
- billionaire** miliardarius, i m. (Eg. D.L. 33)
- binoculars, field glasses, opera glasses** perspicillum, i\* n. (for citations, see telescope), geminatum perspicillum\* (Eg. R.A. 58)
- biographer** vitarum (aliorum) scriptor, qui vitas aliorum scribit (Capitol. Macr. 1, 2: "sed eius qui vitas aliorum scribere orditur officium est digna cognitione perscribere")
- bird-feeder**
- birth-mark** genetiva nota (Suet. Aug. 80)
- black-out (large-scale power outage)** electricitatis defectus; **New York suffered a black-out for several hours** vis electrica Novi Eboraci horas aliquot defecit; **(as during air raids)** lumen obscuratio (Eg. D.L. 60)
- blacksmith** faber ferrarius (Plaut.)
- blanket** strâgulum (laneum v. lecti), vestis stragula (lecti), lôdix, îcis f. < Mart. 4, 148: "Lodices: Nudo stragula ne toro paterent, / Iunctae nos tibi venimus sorores"; trans. Shackleton Bailey (Loeb series, 1993): "Small bedspreads (lodices): Lest the blankets on your bare bed show, we have come to you; sisters joined in one"; note ad loc.: "the *lodix* was a small shaggy blanket"; trans. Giuseppe Norcio ("Classici latini" series, 1980: "coperte da letto [blankets]: Affinche le coperte non fossere stese sul nudo letto, siamo venute per te noi, sorelle unite"; note ad loc.: "Gli *stragula* erano grosse coperte di lana, che si stendevano sul letto; le *lodice* erano coperte piu leggere. Augusto, per non prendere freddo, talvolta soleva coprirsi con una *lodicula* (cf. Suetonio, Aug. 83)." Mart.

- 4, 147: "stragula villosa," translated by Shackleton Bailey "your shaggy blankets," by Norcio "le tue coperte da letto felpate."
- block letter, block capital** littera quadrata (Eg. L.D.I. 102)
- blood flow** sanguinis cursus (Eg. S.L. 32)
- blood vessel** sanguinis vasculum (cf. *Bonon. Acad. I*, 310: "sanguinis circulum per tenuissima peripheriae vascula ... peragi")
- boarding pass** scidula (aëronplani) concendendi < scidula concensionalis\* (Eg. S.L. 109: "ibi scidulas 'conscencionales,' id est quibus facultas datur aëronavem concendendi, exspectabant")
- bobsleigh, bobsled** trahea gubernabilis (Eg. D.L. 12)
- bond** syngrapha, ae f. (Cic.)
- bookbinder** bibliopegus, i m., libri (v. librorum) compactor
- bookstore** bibliopolium, i n., taberna libraria
- booth** tabernula, ae f. < tabernaculum (Eg. S.L. 25: "tabernaculum exhibitorium," of booth at book fair); sed videtur semper tentorium significare: "licet ex pellibus tentoriis fiant" (Fest. p. 38)
- borough (New York), arrondissement (Paris), Bezirk (Vienna), etc.**  
regio (urbis)
- botanical garden** hortus botanicus (Eg. D.L. 34)
- bouquet (bunch of flowers)** florum fasciculus; (**characteristic aroma of wine**) flos vini (Plaut.; Lucr.)
- box (one of set of compartments for receiving mail)** loculus, i m., loculamentum, i n.; **set of compartments or boxes** columbarium, i n.
- boycott** vb. (alicui) Boycotianâ ratione reniti (Eg. D.L. 52)
- brakes** sufflamen, inis n. (Eg. S.L. 36; Eg. S.L. 43: "laxa sufflamen manuale")
- brass** orichalcum, i n.
- breakwater, (solid stone or earthen) pier** môle (v. agger v. aggeratio) portûs
- bridegroom** nymphos, i m. (Souter citing Hier.)
- broadcast** per aetheris undas dimittere (v. emittere) < per aetheris undas transmittere (Eg. S.L. 72). L.S.: "dimitto ... litteras per omnes provincias, Caes. B. C. 3, 79, 4; with which cf.: nuntios per agros, id. B. G. 6, 31, 2: librum per totam Italiam, Plin. Ep. 4, 7, 2: edicta per provincias, Suet. Galb. 10: certos per litora, Verg. A. 1, 577 et saep.: nuntios tota civitate Aeduorum, Caes. B. G. 7, 38, 9: nuntios in omnes partes, id. ib. 4, 19, 2 ; 4, 34, 5; cf. ib. 5, 49, 8."
- bulldozer** currus propulsorius\* (v. praelaminatus\*) < automatarius chamulcus fossorius (Eg. D.L. 20); chamulcus automatarius (Eg. D.L. 28)
- bulletin board**

- bull-fight** tauromachia, ae\* f. (Eg. D.L. 51: "spectatores ... ardentes tauromachiae, ad quam edendam plures tauromachi voluntarii in arenam descenderunt")
- bull-fighter** tauromachus, i\* m. (Eg. D.L. 51)
- burn: be burned (of person)** ustione sauciari (Eg. S.L. 83); **be burned to death** igne absumi (Eg. S.L. 83)
- bus** currus publicus, currus longus, laophorium, i\* n., leôphorîum, i\* n. (Eg. S.L. 69) < publica raeda (Eg. D.L. 16), vehiculum Pullmanianum (Eg. S.L. 17), longum vehiculum Pullmanianum (Eg. S.L. 20), autocinêtum Pullmanianum (Eg. S.L. 32)
- business district** regio mercatoria (urbis) (Eg. D.L. 11)
- bust (sculpture)** effigies dimidiata (Eg. R.A. 24), facies marmorea (v. e gypso espresso) (Cic. cited by Goezler s.v. *buste*). ? herma, ae (\*), superioris corporis effigies (v. signum)
- busybody, pest** ardelio, onis m.
- caesarean section** sectio caesarea (Eg. S.L. 79)
- calculation, means of calculating, determination (of quantity or number)** calculus, i m. (Gauss VI, 27: "cum nonnullis adnotationibus circa calculum orbitarum parabolicarum"), computus, i m.
- calculator** machina arithmeticâ (Leibniz), mechanema calculatorium (Eg. S.L. 88)
- camera (for still pictures)** machinula photographica (Eg. D.L. 49), instrumentum photographicum (Eg. S.L. 85)
- cameraman** < rei cinematographicae artifex (Eg. S.L. 101)
- camp (of hikers, trekkers, mountain-climbers)** stativa, orum n. pl. (Eg. D.L. 37)
- camp, summer** rusticatio puerilis, castra (puerilia) aestiva, aestiva n. pl., colonia aestiva (Eg. S.L. 20: "ut vocant")
- camper**
- campground** castra feriatica (v. feriatorium v. rusticantium) < campus tentorius (Eg. D.L. 54). A campground is not necessarily a flat and open space (*campus*). Further, *tentorius*, which appears to be found only in the expression "pelles tentoriae" (Val. ap. Treb. Claud. 14; Fest. p. 38), is best understood to mean "which can be extended," or "used in extending (a tent)" -- the meaning to be expected for an adjective in -orius from *tendere* -- rather than "relating to a *tentorium* or tent." Finally, campgrounds today generally host more camping vehicles than tents. For *castra* in a non-military context, cf. its use in the Vulgate (and a tradition stemming from that use, e.g., Spinoza 308) of the camps of the wandering Hebrews, and in Livy (3, 52, 3) of the camp of the seceding *plebs*.
- cancel** abrogare
- candelabrum** candêlâbrum multiplex, lychnûchus multiplex

- candlestick** candêlâbrum, i n.
- capital (architecture: of column)** capitulum, i n., capitellum, i n. (Eg. S.L. 21); (**city**) mêtropolis, is f., urbs caput, urbs princeps (Eg. D.L. 52), urbs regia (capital of kingdom) (Ducrue 221)
- capital letter** grandis littera (Eg. R.A. 123)
- capitalism** capitalismus, i\* m. (Eg. S.L. 84: "ratio opum 'capitalium,' id est 'capitalismus,' quem dicunt") < ratio opium capitalium (Eg. S.L. 84)
- capitol (building in which U.S. Congress or state legislature meets)**  
cûria, ae f., parlamenti<sup>+</sup> sedes, capitolium, i (\*) n.
- capsule (medicine)** capsula, ae f. (*Pharm. Helv. [1907]* 83)
- captain, skipper (commander of ship)** nauclérus, i m., navarchus, i m. (Eg. S.L. 19; Eg. R.A. 27), nauarchus, i m. (Ducrue 239), magister navis (Eg. S.L. 7)
- car, automobile** autocinêtum, i n. (Eg. D.L. 7), raeda (automata), vehiculum, i n.; (**in train**) currus (hamaxostichi) (Eg. D.L. 20) < automatarius currus (Eg. S.L. 26, Eg. S.L. 43); autoraeda.
- cardboard** charta densata (Eg. S.L. 69)
- carpenter** faber tignarius (Cic.), artifex lignarius (Vulg. Isa. 44, 13)
- carpet** tapete, peristroma
- case (container, covering)** thêca, ae f.
- cash register** arca, ae f. (Eg. S.L. 103) < adiectivum addendum
- casino** taberna aleatoria (Eg. S.L. 94), aleatorium, i (Sid.; Eg. S.L. 39)
- cassette** capsella magnêtophônica\* (Eg. S.L. 52)
- caterer** cuppêdinârius, i m.
- caverns (long passages)** syringes, um, f. (LS: "*caverns or subterraneous passages*, Amm. 22, 15, 30; 17, 7, 11 al.")
- ceiling** tectum, i n. (Cic.; Hor.; Eg. R.A. 27)
- cement (often used inexactly for concrete)** see concrete; (**as used properly, a powder mixed with aggregate to form concrete**)  
lithocolla, ae\* f. (Anc. Gr.); (**any strong binding agent or glue, e.g., airplane cement**) ferrûmen, inis n.
- centigrade temperature scale** cf. thermometrum centigradum (*Pharm. Helv. [1872]* vi: "thermometrum centigradum adhibuimus")
- ceremony** sollemnitas, atis f., sollemne, is n. (Eg. S.L. 98: "sollemne est actum, cui Ioannes Carolus, res Hispaniae, praeerat")
- championship** certamen ad principatum consequendum (Eg. S.L. 14: "certamina folle pedibusque ludentium ad principatum huius ludicrae exercitationis in orbe terrarum consequendum sunt edita")
- chandelier** lychnûchus pensilis (Plin. 34, 14)
- chapter (division of book)** caput, itis n., capitulum, i n.
- chassis, fuselage**
- chateau, castle**

**check-in counter, registration desk** < mensa ministrorum (Eg. L.D.I. 107)

**cheerleader** ? celestes, celestria\*

**chess** scacci, orum<sup>+</sup> m. pl., latrunculi, orum m. pl. (Eg. S.L. 55)

**chessboard** tabula latruncularia (Eg. S.L. 55)

**child prodigy** < puer perquam admirabilis (Eg. R.A. 26)

**child support, alimony** alimenta ...

**chimney, smokestack** fumarium, i n. (Eg. S.L. 21) < haec significatio antiqua? quid de *caminus*?

**chronicle** chronographia, ae\* f. (Niermeyer; Latham)

**chronicler, annalist** chronographus, i m. (Sid.; Eg. R.A. 106)

**circumlocution** periphrasis, is f., circumlocutio, onis f.

**circus**

**city (as commercial center)** emporium, i n. (Eg. D.L. 10)

**climate (of entire region)** clima, atis n. (Ducrue 240: "neque alias domûs clima illud calidissimum permittit")

**clock** horologium, i n., horae, arum f. pl.

**coach, (athletic) trainer** magister palaestricus (Quint. 2, 8, 7: "sic discernet haec dicendi magister, quo modo palaestricus ille cursorem faciet aut pugilem aut luctatorem aliudve ex iis quae sunt sacrorum certaminum"), doctor palaestricus (Quint. 12, 2, 12), paedotriba, ae m.

**cockpit**

**Coliseum (ancient amphitheater in Rome)** amphitheatrum Flavium (Eg. R.A. 13), amphitheatrum Caesareum (Mart. Spect. 1, 6; Eg. R.A. 13), coliséum, i<sup>†</sup> (Pseudo-Bede, P.L. 94, 543; Eg. R.A. 13); (**of other large stadiums or arenas**) see stadium, arena

**collection** corpus, oris n. (Eg. L.D.I. 102: "corpus pittaciorum cursualium"), thesaurus, i m. (Goelzer)

**collide, hit (each other)** (Eg. S.L. 29: "autocinetum ... et automatarius currus exceptorius inter se sunt collisa: diruptio et fragor ingens sunt subsecuta")

**collision** collisus, ūs m. (Eg. D.L. 24: "collisu duarum aëronavium quingenti septuaginti septem vectores necopinata morte sunt interempti"), collisio, ônis f. ("collisione, ut videtur, unum ex autocinetis illis ignem concepit")

**colony: a former French colony** regio olim sub dizione Gallica

**color television** instrumentum télèvisificum versicolor (Eg. L.D.I. 105) < instrumentum televisificum coloratum (Eg. S.L. 15-16)

**commando squad, special forces unit** manus audax (Eg. D.L. 27; Eg. D.L. 53: "mense Aprili hoc anno [1980] audax manus Americana clam petivit Iraniam, ut obsides, cives suos, Teherani detentos liberaret")

**communist** coenônista, ae\* m. (Nikitinski), communista, ae\* m. (Eg. D.L. 55)

- commuter train** hamaxostichus\* suburbanus (Eg. D.L. 20)
- company, corporation** societas mercatoria (Eg. D.L. 48)
- compass** pyxis nautica, magnetica acus nautica (Eg. S.L. 102)
- competitor (athletic)** agonista, ae (Eg. D.L. 14, Eg. S.L. 66)
- composition, paper (school)** scriptio, onis f. (Eg. L.D.I. 104)
- computer** computatorium, i+ (Maigne: of place where computations are made), instrumentum computatorium\* (Eg. D.L. 39), ? computorium+, ? computarium+, informaculum, i\* n., ? logisterium (electronicum); *adj.* ? informacularis, e\*, ? informaticus, a, um\* < computatrum, ordinatrum
- conclusions (logical), inferences** consectaria, orum n. pl. (Cic.)
- concrete** caementicum, i n., structura caementicia (meaning not "a concrete structure," but "concrete masonry"), ? structura caementorum (Vitr. 5, 3, 7); **reinforced concrete** caementicum ferratum < *Lithocolla* (Eg. D.L. 50) is appropriate not for *concrete*, but for *cement* in its proper sense, a powder which, when mixed with aggregate (usually gravel and sand), forms concrete. Coagmentum structile, (Eg. R.A. 65); calcestrum (Helfer).
- conference room, seminar room** exedra, ae f. (Eg. D.L. 22)
- congeal** in gelatinam coire (*Pharm. Austr.* 26)
- contagious** contagiosus, a, um (Eg. S.L. 103: "morbi contagiosi")
- context** adjuncta, orum n. pl., contextus, ūs m. < Sed *contextus* paulo aliud significat.
- continent** continens terra (Eg. D.L. 52)
- contradict oneself** secum pugnare (Cic.; Hor.), pugnantia loqui (Cic. *Tusc.* 1, 7, 13)
- contradictory: there were two contradictory accounts** duo sunt tradita inter se pugnantia (Eg. R.A. 32)
- contribution (of money, as to charity)** collecta, ae f., symbola, ae f.
- control tower (airport)** turris inspectoria (Eg. D.L. 24)
- cosmetics** faciei medicamenta (Eg. L.D.I. 105)
- cost: how much does it cost?** quanti constat (v. stat)?
- courier** verēdārius, i m.
- crane** tollēnō, ônis m. (Eg. D.L. 20)
- crater (volcano)** crâter, êris m. (Plin., Ov., 23(Eg. S.L. )
- credit card** lamella creditoria
- crew (flight crew)** aëronautae, arum m. pl. (Eg. S.L. 13)
- cruise** circumvectare (Eg. S.L. 105)
- culture** cultus humanus (Eg. D.L. 10; Eg. S.L. 34: "humano cultu perpolitus, elegans," of Arthur Rubinstein)
- current, electric** fluxus electricus\* (Eg. S.L. 33; fluor electricus\* (Eg. S.L. 33))

**curriculum vitae, c.v., résumé** curriculum vitae (Schopenhauer) < The term means in Latin "the course of one's life and career"; it has been used since at least the early 19th-century in Latin of accounts of one's education and professional life, especially those submitted by job candidates.

**customer** adventor, ôris m. [see also shopper]

**customs (office or check-point)** telônium, i n. (Eg. L.D.I. 107)

**customs official** telônarius, i m.

**cyclist** birotarius, i\* m. (Eg. S.L. 45)

**dam** obex (v. môles) lacûs, agger lacûs (Eg. S.L. 100: "rupto aggere lacûs structilis")

**day-care center, child-care center** see nursery

**dead-end street, cul-de-sac** fundula, ae f. (Varr. L.L. 5, 145)

**decade** decennium, i n.

**decathlon** decathlon, i\* n. (Eg. S.L. 77)

**deep, dark (of color)** intense (*Pharm. Austr.* 5: "colorem intense rubrum induit")

**degree (temperature measure)** (caloris) gradus (Eg. D.L. 18: "cum ergo dicimus hieme frigus esse trium graduum subtus zerum vel aestate calorem triginta gradus attingere"; Eg. D.L. 21: "thermometrum quinque gradûs subtus zerum numerum exhibuit"; Eg. S.L. 53: "mense Julio 37 gradus supra zerum sunt numerati"; Eg. S.L. 86: "triginta septem gradûs subter zerum sunt numerati")

**deliver (a letter)** (epistulam) perferre (Eg. L.D.I. 102)

**delta (alluvial land at mouth of river)** regio alluvia (ad fluminis ostium), trigônum alluvium (ad fluminis ostium), regio alluvie (v. alluvione) effecta, delta n. indecl. (in antiquity, only of Nile delta) < Cf. Plin. 3, 121: "His se Padus miscet ac per haec effunditur, plerisque, ut in Aegypto Nilus quod vocant delta, triquetram figuram inter Alpes atque oram maris facere proditus." Inveniam sine dubio aliquid apud geographos recentiores.

**desert** plaga arida (Eg. S.L. 30: "plaga arida Saheliana")

**design vb.** describere (Eg. R.A. 128: "tholus ... descriptus est a Michaele Angelo")

**detergent** lomentum vestiarium (v. textilibus aptum) < smegma

**diaphanous** diaphanus, a, um (*Pharm. Austr.* 19)

**diary** acta diurna n. pl. (Eg. S.L. 46)

**diesel oil** oleum Diselianum (Eg. S.L. 26)

**digital (opp. analog)**

**dike, levee, embankment** agger fluminis (Eg. D.L. 24), agger maritimus (Busbecq), agger iuxta mare (v. flumen) exstructus, chôma, atis n., môles fluctibus opposita (Cic. Off. 2, 4, 14; LRL)

**dining car (on train)** currus cenatorius (Eg. L.D.I. 107)

- dining room** cenatio, onis f., triclinium, i n. (Ducrue 218, of refectory in Jesuit college) < cenabulum
- discipline** (e.g., lack of discipline in schools)
- display case** armarium vitreum (Eg. L.D.I. 105)
- display, exhibit vb.** propalam collocare (Cic. de Or. 1, 161: "et tamquam in aliquam locupletem ac refertam domum venerim, non explicatâ veste neque proposito argento neque tabulis et signis propalam collocatis"; Eg. R.A. 141)
- diver** ûrînâtor, ôris m. (Eg. S.L. 18)
- dizziness** vertigo, inis f.
- dock, quay** crepido (maris v. fluminis)
- doctrine** dogma, atis n., placitum, i n. (Eg. D.L. 55)
- dome** hemisphaerium, i n. (Vitr. 5, 10, 5), tholus, i (Eg. S.L. 99; Eg. R.A. 73: "Moles formâ cylindratâ excrescit in tholum peramplum," of Pantheon)
- door-to-door** ostiatim
- downtown area, city center** media urbs, umbilicus urbis
- draft** adumbratio, onis f., litûrârii, orum m. pl., adumbratum exemplum (Eg. S.L. 67)
- drawer** loculus (reciprocus)
- drinkable** potabilis, e, potu saluber (Eg. S.L. 63)
- driver (of car)** autocinêsta, ae\* m. (Eg. D.L. 60; Eg. S.L. 86), raedarius, i m. (Eg. S.L. 29, of driver of military general's car), vehiculi (v. autocinêti v. raedae) rector
- drivers license** diplôma autocinêti regendi, diplôma gubernandi
- driveway**
- dropper** ? tubulus defluctorius (*Pharm. Austr.* xxiv: "ad dinumerationem guttarum aliquid adhibetur apparatus proprius ... tubulo deflactorio instructus ... ita ut praebeat temperatura 15 graduum guttas viginti respondetes grammati aquae destillatae")
- drought** siccitas, atis f. (Eg. S.L. 53), aquarum penuria (Eg. S.L. 53)
- duty (tax on export or import of goods)** portorium, i n.
- duty-free** immûnis portoriorum (Liv. 38, 14), immûnis (Eg. L.D.I. 108: "in ampla taberna mercatoria aëroportuensi res immunes coemi possunt")
- dynamite** dynamites, is\* (Eg. D.L. 29)
- early (of an early historical period)** primaevus, a, um (Niermayer, citing the meaning "primitive, primordial" as late ancient; Eg. R.A. 52: "altare in quo ... primaevi pontifices sacris litaverunt")
- earplug** auris obturamentum
- earthquake: epicenter** epicentrum, i\* n. (Eg. D.L. 40)
- earthquake: there was an earthquake, an earthquake occurred** terra contremuit (Ducrue 249), terra movit (v. tremuit)

- eaves, roof overhang** suggrunda, ae f.
- ecological, environmental** oecologicus, a, um\* (Eg. D.L. 31); cf. geōcosmius, a, um\*
- ecologist** oecologus, i\* m. (Eg. S.L. 21)
- ecology** [see also environment] oecologia, ae\* f. (Eg. D.L. 41; Eg. S.L. 33)
- ecology: environment** ? naturalis ambitus (Eg. S.L. 90), ? circumiecta nātūra (Eg. R.A. 110); ? cf. alma terra (Lucr. 2, 992), (haec v. hominum v. humani generis) terraquea\* sedes (v. mansio), (hoc v. hominum v. humani generis) tellustre habitaculum, geōcosmus\* (17th cent.; for formation, cf. Anc. Gr. παγκοσμος)
- ecology: nature (the non-man-made physical world, the earth and its features as contrasted with man's works)** ? rerum natura (Eg. S.L. 21: "qui non suffragetur oecologis, qui strenue conituntur ut rerum natura ab interitu servetur?") **I love nature** iuvat rusticari, libenter in silvis ac campis vensor
- ecstasy, euphoria** elatio voluptaria (Cic. Fin. 3, 10, 35)
- electric (generating) plant** ergasterium electridi\* gignendae (Eg. D.L. 54)
- electrician** faber electricus
- electricity** electris, idis\* f. (Eg. D.L. 35), electricitas, atis\* f., vis electrica\* (Eg. D.L. 35)
- electricity: generate electricity** electridem gignere (Eg. D.L. 35)
- electricity: generating plant, power plant** sedes electridi gignendae (Eg. S.L. 31)
- electrocute** ictu electrico\* examinare (Eg. S.L. 94)
- electronic** electrōnicus, a, um\* (Eg. D.L. 38)
- elevated (e.g., railway, house on stilts)** suspensus, a, um, pensilis, e
- elevator, lift** cella scansoria (Eg. S.L. 33) <*Anabathrum* (Eg. D.L. 22; Eg. R.A. 14), as would be expected from other derivatives of the verb αναβανειν, refers to a raised seat or platform, not a device for raising. It is defined specifically as "a raised seat or chair" in ancient Greek (Lidell-Scott), as "an elevated place for beholding public games" in classical Latin (Juv. 7, 46), and as a platform or an elevated situation in medieval and modern Latin (Ducange; Bartal). Ducange: "*anabathrum, gradus, dignitas.*"
- embalmer** [see also undertaker] pollictor, ôris m.
- embroidered** acu pictus (Eg. S.L. 51)
- emerald** smaragdus, i m.
- encyclopedia** libri encyclopaedici\*, encyclopaedia, ae\* f.
- endorse (check)** ... opistographus
- energetic** vegetus, alacer, ardens
- energy (vigor, power displayed or latent)** vis, vis f., vires, um f. pl., vigor, ôris m., alacritas, âtis f., ardor, ôris m. **I hardly have the energy**

**to walk up a flight of stairs** vix vires mihi ad scalas enitendas suppetunt; **I don't have any energy** langueo; (**physics: a body's power to do work**) energîa, ae f.; (**energy-producing fuels**) see **FUEL**; **conserve energy** machinarum alimoniae parcere; **energy shortage** machinarum alimoniae inopia < alimentum energiae (Eg. S.L. 17), copiae energiae (Eg. S.L. 68)

**engineer** ? mechanicus < doctor machinarius (Eg. D.L. 42; Eg. S.L. 42)

**engraving, print (from metal plate), plate (in book)** tabula aeri incîsa (Schlegel, etc.; frequent from 18th cent.) < sculptura (Eg. R.A. 142)

**entertainer, performer** âcroâma, atis n.

**envelope** involûcrum, i n. (Eg. L.D.I. 102)

**epitaph (inscription on tombstone)** elogium, i n. (Cic.; Eg. R.A. 132)

**erupt (of volcano)** flammas evomere (Eg. S.L. 40; Eg. S.L. 48: "Aetna ignium rivos evomens vix potest domari")

**eruption (of volcano)** ignium eruptio (Eg. S.L. 107: "propter ignium eruptionem in vicino vulcano")

**essay** tractatio, onis f. (*Bonon. Acad. I*, 311)

**etymology** etymologia, ae f., (verborum) originatio (Quint. 1, 6, 28; Eg. R.A. 67: "non est qui has probet originationes"), verborum (v. verbi alicuius) origo (Quint. loc. cit.), nominum (v. nominis alicuius) origo (Isid. Etym. 10, 1); **What's the etymology of *lucus*?** Unde *lucus* originem dicit? **Isidore gives *caelo beatus* as the etymology of *caelevs*** Isidorus *caelevs* a verbis *caelo beatus* derivat < Quintilian (1, 6, 28) lists Latin terms for *etymology*: "Etymologia, quae verborum originem inquirit, a Cicerone dicta est 'notatio,' quia nomen eius apud Aristotelen invenitur συμβολον, quod est 'nota.' Nam verbum ex verbo ductum, id est 'veriloquium,' ipse Cicero qui finxit reformidat. Sunt qui vim potius intuiti 'originationem' vocent." Cic. Top. 2, 10: "tum notatio, cum ex vi verbi argumentum aliquid elicatur." Cic. Top. 8, 35: "multa etiam ex notatione sumuntur. Ea est autem, cum ex vi nominis argumentum elicetur: quam Graeci ετυμολογιαν vocant, id est verbum e verbo, 'veriloquium.'" Isid. Etym. 10, 1: "Origo quorundam nominum, id est unde veniant, non paene omnibus patet."

**eulogy, funeral oration** epitaphium, i n.

**euphoria** < euphoria, ae f. (Eg. D.L. 16)

**exaggerate** amplificare (*Bonon. Acad. I*, 291-292: "verendum est ne homines ... consternati sua sibi pericula amplificaverint")

**exhibit (in museum)** exhibitio, onis f. (Eg. S.L. 57)

**exotic**

**expensive** carus; **it's expensive** magno constat (v. stat)

**eye: with the naked eye** nudis oculis (abl.) (Gauss VI, 27: "cometa nudis quoque oculis valde conspicuus fuit")

**factory** ergastêrium, i n. (Eg. D.L. 16), fabrica, ae f. < sedes bonis  
gignendis (Eg. R.A. 20)

**fair subst. (periodic gathering of buyer and sellers)** nundinae, arum f.  
(Leibnitz, of Frankfurt book fair), mercatus, ûs m. (Eg. S.L. 24:  
"mercatus librarius internationlis," also of Frankfurt book fair);  
**(exhibition of products or art, industry, science or agriculture, often  
with entertainment, as state fair, world's fair)**

**fairground** campus nundinarius, area nundinaria

**fake** commenticius, a, um

**fan (admirer)** admirator studiosissimus (Eg. S.L. 34), fautor (Eg. S.L. 96)

**fan (hand-held fanning device) (mechanical fanning device)**

**fare (price of travel by boat or plane)** naulum, i n., vectûra, ae f.

**farmers' market, open-air fruit and vegetable market** forum olitorium

**fax** exemplar teletypicum\*

**fence vb.** battuere (Suet. Calig. 54)

**fence: sit on the fence** duabus sellis sedêre (Laber. ap. Sen. Contr. 3, 18)

**fencing, escrime** ars battuendi, battualia, ium n. pl., ars gladiatoria (Eg.  
S.L. 18)

**fencing: foil (fencing)** rudit, gladius praepilatus

**fiber, filament** fibrilla, ae\* f. (Bonon. Acad. I, 304)

**figure skating** certamen ferrearum solearum artificiosum (Eg. D.L. 15),  
ludus artificiosus solearum ferratarum (Eg. S.L. 66)

**film, movie** spectaculum cinematographicum (Eg. L.D.I. 105)

**fire extinguisher:** cf. materia chemica\* exstinctoria (Eg. S.L. 33)

**fire hydrant** siphô, ônis m.

**firecracker** < parvus pyrobolus chartaceus (Eg. R.A. 128)

**fireman, firefighter** siphonarius, i m. (Eg. D.L. 26)

**fireworks display** spectaculum pyrotechnicum\* (Eg. D.L. 48)

**first place: win first place** primas ferre (Eg. D.L. 14)

**fiscal year** annus rationarius (see Souter for *adj. rationarius*)

**fit: these shoes fit** hi calcei sunt apti ad pedes (Eg. L.D.I. 105)

**fizzy** spumans, spumosus, a, um

**flaky** flocculosus (*Pharm. Austr.* 19 et passim)

**flashlight** manuale lampadium electricum (Eg. D.L. 29)

**flea market** forum scrûtârium (Eg. R.A. 120), mercatus scrûtârius (v.  
scrûtôrum)

**fleet of airplanes** classis aëronautica\* (cf. classicula aëronautica, Eg. S.L.  
106)

**flight (airplane)** volatus, ûs m. (Eg. D.L. 10), cursus aërius (Eg. D.L. 31)

**flight attendant, stewardess** hospes aëronauticus, hospita aëronautica (Eg.  
D.L. 32), minister aëronauticus (Eg. D.L. 35), adiutrix vectorum (Eg.  
S.L. 99)

- floor, story** tabulatum, i n., contignatio, ônis f. (Eg. D.L. 59) < tabulamentum (Eg. D.L. 59)
- flying, air travel** aërium iter (Eg. L.D.I. 107: "aërium iter multos delectat")
- fly-swatter** muscarium, i n. (Mart.)
- folding chair** sellula plicatilis (Eg. S.L. 85-86)
- font (type font)** typorum (v. formularum) series (v. genus)
- foot: set foot** vestigium facere
- foreign** exoticus, a, um (esp. of food, goods)
- foreman (in charge of workers)** opificum praefectus (v. magister); (**of jury**) iuratorum praefectus, iurator primarius
- form (document with blanks to fill in)** formula, ae f. (Eg. L.D.I. 102), schida formularia\*; (**grammatical form of word**) figura, ae f. (Varr.; Quint.)
- formal, dressy (of clothes)** laetus, a, um
- formaldehyde** formaldehydum, i\* n. (*Pharm. Austr.* 172)
- former** olim (with a noun used appositively) (Eg. D.L. 30: "Bertholdus Ohlin, olim Regni Suetici ab oeconomicis negotiis administer"; Eg. S.L. 37: "Zhang Chin-qiao, praedicti praesidis olim vicarium")
- former: ex-wife, ex-president, etc.** < cf. alumnus
- fortunately (applying to entire thought or sentence)** accidit (v. contigit v. factum est) feliciter ut ..., ? forte fortunâ (Eg. R.A. 58: "cuius musiva sunt forte fortunâ servata") < *Feliciter* modifies the verb directly, not the thought generally; thus, "feliciter enixa est prolem masculam" means: "she successfully gave birth to a boy," not: "fortunately, she give birth to a boy."
- fortunately: unfortunately (applying to entire thought or sentence)** accidit (v. factum est) infelicitate ut ..., fato dolendo (abl.), quod dolet (v. dolendum est), (e)heu (Plaut.; Ter.), pro(h) dolor (Stat., Theb. 1, 76-78; Cypr.; Aus.; Hier.). < *Infelicitate* modifies the verb directly, not the thought generally; thus, "infelicitate iter faciam cras" means: "I'll make an ill-starred trip tomorrow, not: "unfortunately, I'll be travelling tomorrow." || Note that *pro dolor* is an interjection, conveying an intensity of emotion not generally present in our "unfortunately." In ThLL (s.v. *dolor*, col. 1846 ll. 3 et seq.), the only classical citation for the expression "pro dolor" is Stat. Theb. 1, 77 [neque alium locum ullum inveni perquisitione informatica]; ten post-classical authors are given (including Cyprian, Ausonius, Jerome, Sidonius, and Cassiodorus). In the PL database, "pro dolor" is very frequent, from the ancient Church Fathers on. The context usually suggests a real outburst of emotion, as the following examples indicate. || Stat. Theb. 1, 76-78: "quin ecce superbo, / pro dolor! et nostro iam dudum funere reges / insultant tenebris gemitusque odere paternos." || Hier., Ep., PL 22, 597

(on the death of a young Christian woman): "Ubi nunc decora illa facies, ubi totius corporis dignitas, quo veluti pulchro indumento, pulchritudo animae vestiebatur? Marcescebat, proh dolor, flante austro lilium, et purpura violae in pallorem sensim migrabat." || Aug., Serm., PL 39, 1836: "Interea crescunt cum vitiis augmenta famis, et peccata matrum cadavera appetunt filiorum, et alternis vicibus mulieres duae suos natos devorare disponunt. Proh dolor! In cibum pietas vertitur, in pabulum suscepta soboles commutatur." || Beda, Hist. Eccl. ch. 1, PL 95, 80-81: "Dicunt .... ipsum Gregorium inter alios advenisse, ac vidisse inter alia pueros venales positos, candidi corporis, ac venusti vultus, capillorum quoque forma egregia. Quos cum aspiceret, interrogavit, ut aiunt, de qua regione vel terra essent adlati. Dictumque est quod de Britannia insula, cuius incolae talis essent aspectus. Rursus interrogavit utrum iidem insulani, Christiani, an paganis adhuc erroribus essent implicati. Dictumque est quod essent pagani. At ille intimo ex corde longa trahens suspiria: 'Heu, proh dolor! inquit, quod tam lucidi vultus homines tenebrarum auctor possidet, tantaque gratia frontispicci mentem ab interna gratia vacuam gestat!'" || Liutprandus, Hist. Gestorum, PL 136, 792: "Sed occulto, et quoniam secus esse non potest justo Dei iudicio, viginti tantum Saraceni lintre parvula ex Hispania egressi, nolentes istuc vento delati sunt. Qui piratae noctu egressi, villamque clam ingressi, christicolas, pro dolor! jugulant, locumque sibi proprium vendicant." || Carolingian Capitularies, PL 97, 486: "Incestuosi, parricidae, homicidae multi apud nos, heu pro dolor! repperiuntur, sed aliqui ex illis sacerdotum nolunt admonitionibus aurem accommodare, volentes in pristinis perdurare criminibus." || For an example of "pro dolor" with somewhat weakened force, see comment by 17th- or 18th-century editor, PL 80, 327 note a: "Caeterum hunc tractatum, proh dolor! imperfectum, transsumpsimus ex vetustissimo manuscripti codices."

**foundation (institution)** opus fundatum (Eg. D.L. 29); **(of building)** substructiones, um f. pl.

**fountain (ornamental fountain or pool)** fons, ntis m. (Eg. R.A. 78: "Fons Fluminum in medio, opus eximum Ioannis Laurentii Bernini," of fountain in Piazza Navona; Eg. R.A. 126: "duo fontes, unde uberes saliunt aquae"), nymphēum, i (Eg. R.A. 26), salientes, ium m. pl.; (drinking fountain) fonticulus (potōrius); silānus, i m. (Lucr.; Cels.) < Lewis and Short are mistaken in noting *salientes* as feminine. The passages where *silanus* is used make clear it was a man-made fountain for drinking; it presumably got its name from a head of Silenus, but the passages do not mention this. || Cod. Just. 11, 43, 5: "maluimus etenim praedictum aquaeductum nostri palatii publicarum thermarum ac nymphaeorum commoditatibus inservire." Hilgers (279) *silanum* vocat "(Spring)brünnen."

- freckle** lenticula, ae f., lentigo, inis f.
- free time, leisure** tempus subsicivum, horae inertes (Eg. L.D.I. 100), otium, i n.
- freeway, expressway, interstate highway** via cursûs expediti, via expedita < via autocinetica (Eg. D.L. 34; Eg. S.L. 20: "in Via Autocinetica a Sole appellata (*Autouroute du soleil*)")
- fresco** pictura udo inducta (Eg. S.L. 68), imago udo illita (Eg. R.A. 48)
- Freudian slip** lapsus Freudianus
- fuel** machinarum alimonia (v. fomenta v. alimenta), machinaria alimonia (v. fomenta v. alimenta) (cf. "fomenta ignium varia," Amm. 20, 7, 12), liquor propulsorius\* (Eg. D.L. 53; Eg. S.L. 42), alimenta n. pl. (Eg. S.L. 35: "Satelles artificiosus ... secum ferebat 40 chiliogrammata uranii, quod instrumento detectorio aliisque machinamentis suppeditaret alimenta")
- funicular railway** via currûs funalis (Eg. D.L. 50); **funicular railway car, cable car** currus funalis (Eg. D.L. 50). < Any vehicle carrying passengers up a mountain or steep slope may be called a "vehiculum scansorium" (Eg. S.L. 21)
- gallery (art)** pinacoteca, ae f. (Eg. L.D.I. 109)
- game (sports event, as in Olympics)** agôn, ônis m. (Eg. D.L. 14), agôn gymnicus (Plin. Ep. 4, 22)
- garage** stabulum autocinêticum\*, receptaculum curruum automatiorum (Eg. S.L. 60), receptaculum autocinêtorum\* (Eg. S.L. 27; both of parking garage for many vehicles)
- garbage can, trash can, rubbish bin** excipulum purgamentarium (Eg. D.L. 57)
- gas station, filling station, service station** benzinopôlum, i\* n. (cf. benzinopola, (Eg. L.D.I. 107)
- gasoline** benzina, ae\* f., benzinum, i\* n. (Eg. S.L. 90) < benzinum (Eg. D.L. 60)
- gasoline: lead-free gasoline** benzinum\* plumbo vacuum (Eg. S.L. 90)
- gelatin** gelatina, ae f. (*Pharm. Austr.* 26), gelatinum, i\* n. (Eg. D.L. 29)
- gelatinous** gelatinosus (*Pharm. Austr.* 20)
- gem, precious stone** gemma, ae f.
- genetic** geneticus, a, um, genitalis, e (Eg. D.L. 33: "genetalis haec gossypii mutatio facta est conspirante actione radiorum lasericorum")
- geocentric** geocentricus, a, um\* (Gauss VI, 30)
- geocentric: heliocentric** heliocentricus, a, um\* (Gauss VI, 33)
- glacier** moles glaciata (Eg. D.L. 25)
- glider, sailplane** aeroplanum\* (v. aeronavis\*) machinâ motoriâ carens, anemoplanum, i\* n. (Mod. Gr.; LRL; Eg. S.L. 101: "ope aeronavis veliferae, seu, ut Graeci qui nunc sunt appellant, anemoplani") <

Aeronavis velifera (LRL; Eg. S.L. 101), aeronavis velifica (LRL; Eg. S.L. 102). The glider or sailplane has rigid wings, not sails.

**go bad (food, etc.)** corrumpi

**go too far** modum excedere

**granite** < "e granite" (Eg. R.A. 57), "e lapide granite" (Eg. R.A. 73)

**gravestone, tombstone** cippus, i m. (Hor.; Pers.; Eg. R.A. 39), lapis sepulcralis

**gray, grey** cinereus, a, um, râvus, a, um

**groove, flute (of column)** stria, ae f., canaliculus, i m.

**grooved** canaliculatus, a, um (*Pharm. Austr.* 26)

**ground floor** pedeplana, orum n. pl. (Eg. R.A. 78) < Semel usurpatum, ut videtur: "devotissimos milites ex procinctu redeuntes vel proficiscentes ad bella muri novi sacratissimae urbis singulae turres in pedeplanis suis suscipiant" (Cod. Th. 7, 8, 13).

**guest (at hotel)** deversitor, ôris m. (Petr. 79, 6, and 95, 1)

**guide, tour guide** itineris ductor (Liv. 7, 41; Eg. D.L. 56: "peritissimi itinerum montanorum ductores"), monstrâtor, ôris m. (Eg. R.A. 7: "visum est librum conficere, qui ... ad 'mirabilia urbis' visenda Romam petituris quasi monstrator sit, seu mystagogus," (Eg. R.A. 73: "ut quidam dictitant Urbis monstratores"), mystagôgus, i m. (Cic. Verr. 2, 4, 132; Eg. R.A. 7), ? periégêta (*or a*), ae\* m. (Anc. Gr.) < *Mystagogus* is best reserved for guides to temples, churches, or other holy places; it is in this context that the word is used by Cicero and by Renaissance writers. Cic. Verr. 2, 4, 132: "Iam illa quae leviora videbuntur praeteribo, quod mensas Delphicas ... ex omnibus aedibus sacris abstulit Syracusis. Itaque, iudices, ii qui hospites ad ea quae visenda sunt solent ducere et unum quidque ostendere, quos ill mystagogos vocant, conversam iam habent demonstrationem suam; nam ut ante demonstrabant quid ubique essent, item nunc quid undique ablatum sit ostendunt." "Tour guide" graece περιηγητης audit (non "tourist," ut in lingua Graeca vulgari); fortasse hic scribendum *periegetes*.

**guidebook** liber periégéticus

**guild, chamber of commerce** corpus mercatorum (Ambros. Ep. 20, 6)

**gutter (as along street or roof)** canaliculus, i m.

**gym (building for indoor sports, health club)** palaestra, ae f.,

gymnasium, i n.; (large room for indoor sports, esp. basketball)

sphaeristêrium, i n.

**half: it's half past eight** est hora octava cum dimidio (v. cum semihora)

(Eg. L.D.I. 100)

**hammock** grabâtus pensilis (v. suspensus)

**handicapped** membris captus (Eg. S.L. 88)

**hang-glider** < LRL (s.v. deltaplano) easdem voces ac pro "glider" praebet.

- haze** vapôres, um m. pl. (Gauss VI,40: "sol parum ultra vapores horizontis exsurgit")
- headlights** faces electricae\* (Eg. S.L. 43)
- headquarters** sedes, is f. (Eg. D.L. 22), primaria sedes (Eg. D.L. 36)
- hearing aid** < cf. tubus acûsticus (Kircher)
- hearse** carpentum funebre
- heart** *adj.* cardiacus, a, um (Eg. S.L. 80)
- heat, heating (of building)** calefactio (Eg. D.L. 21: "suasum est ut thermostata ita disponerent ne calefactio duodevicesimum gradum supra zerum numerum egredetur")
- heater (for heating house)** instrumentum calefactorium (Eg. D.L. 21), apparatus calorificus (Eg. R.A. 11), fornax, âcis f. (Eg. L.D.I. 101), camînus, i m. (Hor. Ep. 1, 11, 19; Suet. Vit. 8), hypocaustis, is f. (strictly, a furnace heating from below)
- helicopter** helicopterum, i\* n. (Eg. D.L. 11); *adj.* helicoptericus, a, um\* (Eg. D.L. 11)
- hibernation** veternus, i m. (Eg. S.L. 44)
- high-rise building, skyscraper** turris, is f., domus altissima (Eg. D.L. 29), caeliscalpium, i\* n. (Eg. D.L. 29), domus polystega\* < Cf. Eg. R.A. 55: "Nero ... incendium e turri Maecenatiana, id est ex altis aedibus Maecenatis 'prospectans ... decantavit,'" and note ad loc.: "in lingua Latina optima turris potest etiam significare aedes altas et lautas; cfr. Hor., Carm. 1, 4, 1, 14: 'pauperum tabernas regumque turres.'"
- high-tension power line** filum altâ tensûrâ praeditum (Eg. D.L. 28)
- hold one's breath** animam continere (Cic. de Or. 1, 61, 261 et passim)
- hold one's nose** nares comprimere (Ducrue 251)
- homesickness** patriae desiderium, nostalgia, ae\* f. (extreme homesickness; strictly, a disease; Bonon. Acad. I, 307: "morbus est ... quo in exteris regiones delatos nos patriae desiderium ardens in lectum conicit") < The word *nostalgia* appears to have been coined by Johann Jacob Harder for his medical treatise *De Nostalgia* (Basil, 1678).
- homosexual** amôris (v. libîdinis) in proprium sexum prônior (Suet. Galb. 22: "libidinis in mares pronior"; Suet. Virg: "[Virgilius fuit] libidinis in pueros pronioris"), ? proprii (v. sui) sexûs amator, homosexuâlis, e\* (Eg. S.L. 104) < *Homosexualis* should mean "of the same sex (as another)." The ancient terms *cinaedus* and *pathicus* refer specifically to passive homosexual conduct and are highly derogatory.
- homosexual man, gay man** vir amôris (v. libîdinis) in mares pronior (Suet. Galb. 22: "libidinis in mares pronior"), marium amator, andrerasta, ae\* m.
- homosexual woman, lesbian** mulier amôris (v. libîdinis) in feminas prônior, feminarum amatrix, gynerastria, ae\* f., lesbiastria, ae\* f., lesbiâna, ae\* f.

- horizon** horîzon, ontis m.
- horn (automobile)** bûcina autoncinêtica\*; **blow the horn** bûcinare
- horoscope, astrology** cf. Cic. Div. 2, 42, 89: "qui haec Chaldaeorum natalicia praedicta defendant"
- hotel, motel** deversorium, i n., hospitium, i n., stabulum, i n. (no pejorative connotation), caupôna, ae f.
- huge, gigantic** colossêus, a, um (esp. of statues), decumanus, a, um, gigantêus, a, um
- humanist** hûmânista, ae\* m. (Hoven, citing Lispius and the Jesuit *Ratio Studiorum*, of a student in a humanities course of studies; in the current sense, C.S. Lewis; Eg. D.L. 5; Eg. L.D.I. 124)
- humanistic** hûmânicus, a, um\* (Eg. L.D.I. 127, quoting Vat. II, *Decretum de institutione sacerdotali*, num. 13)
- hunger strike: be on a hunger strike** dissensionis causâ inediam sustinere (v. durare) <voluntaria esuritio (Eg. S.L. 73: "dicitur ... voluntariam esuritionem coepisse ut dissensionem suam palam ostenderet"). Cf. inediâ vitam finire, Plin. Ep. 3, 7, 1; absinentiâ vitam finire, Tac. A. 4, 35, Sen. Ep. 70, 9 ("Socrates potuit abstinentiâ finire vitam et inediâ potius quam veneno mori"); "quibus inedia mori consilium est," Gell. 3, 10, 15; inediam sustinere, Cels. 1, 3; inediam durare, Plin. 11, 283.)
- hunger: I'm dying of hunger, I'm starving** fame crucior, fame enecor
- hurricane, typhoon, cyclone** typhôn, ônis (marînus v. aequinoctialis) < turbo (Eg. S.L. 95)
- hypnosis** hypnôsis, is (or eos)\* (Eg. R.A. 88)
- hypnotic** hypnôticus, a, um (Souter)
- hypnotist** hypnôseos\* artifex (Eg. R.A. 88), hypnôtês (or a), ae\* m.
- ice floe** glacies pontivaga (Eg. S.L. 44)
- ice-breaker (ship)** navis glacifraga (Eg. D.L. 21)
- ice-skate** solea ferrea (Eg. D.L. 12)
- ice-skater** solea ferrea ludens (Eg. D.L. 12)
- ice-skating rink (with stands for spectators)** stadium glaciale (Eg. D.L. 12), curriculum glaciale
- identity** identitas, atis<sup>+</sup> f. (Eg. D.L. 25, 59: "homo quidam, de cuius identitate non constat")
- illumination, miniature, small image in manuscript** minuta pictura (Eg. R.A. 61), miniâtûra, ae<sup>+</sup> (OED s.v. *miniature*, citing 15th-century source; Barta)
- illuminator of manuscripts, miniaturist, miniator** minutarum picturarum effector (Eg. R.A. 61), miniâtor, ôris<sup>+</sup> (Latham; Maigne)
- implicitly** tacite (Gauss V, 33: "tacite subintellexisse," implicitly assumed)
- improvise** ex tempore fundere (v. dicere v. scribere) (Cic. de Or. 3, 50, 194: "versûs ex tempore fundere")

**inaugurate** inaugurate (Eg. S.L. 62: "Radulfus Alfonsín sollemni ritu est praeses inauguratus")

**incunabula** specimina artis typographicae primordialis (v. primaevae v. primigeniae), primordialia (v. primaeva v. primigenia) artis typographicae specimina, artis typographicae velut incunabulorum specimina < Cf. Eg. R.A. 142: "huc accedunt amplius octo milia 'incunabulorum' artis typographicae."

**index** index rerum principalium (Rabikauskas 3), index rerum notabilium (Rabikauskas 159)

**index: table of contents** rerum conspectus, index synopticus\*

**industry** < industria quaestuosa (Eg. D.L. 21; Eg. S.L. 69: "ad quaestuosam industriam petroleariam-chemicam pertinentia"), machinalis industria (Eg. S.L. 28)

**inflation** pecuniae vilitas (Eg. S.L. 35) < nummorum inflatio (Eg. D.L. 58)

**information**

**information office** sedes nuntiationum (Eg. L.D.I. 107)

**ingredients** constituentia, ium n. pl. (*Pharm. Austr.* xvi)

**insomnia** vigilia, ae f. (Cels.; *Bonon. Acad. I*, 308: "[morbi signa sunt] somnus perturbatus, vel vigiliae, etiam continuae")

**instant, second (loosely)** punctum temporis

**insurance: life insurance** vitae cautio (Eg. D.L. 33); **insurance company** societas cautionae exercendae (Eg. D.L. 33)

**intelligence (mental acuity)** acre ingenium, etc.; **(information gathered by intelligence agency)**

**inventor** commentator (Sol. 5: commentator machinarius)

**italics** obliqui typi m. pl. (*Pharm. Austr.* xxii)

**jet airplane** aëronavis\* antcinêtica\*; aëronavis\* retroversus impulsa (Eg. D.L. 9; Eg. S.L. 104), aëronavis\* invera vi propulsa (Eg. S.L. 104 < pyraulocinêtum\* (Eg. D.L. 9), aëronavis\* pyraulocinêticua\* (Eg. S.L. 42); πυραυλος est potius "rocket." Licetne participium "impulsa" ita adhibere, ut habeat vim praesentis?

**jet fighter, bomber** bellica aëronavis\* (Eg. D.L. 59)

**jetway, passenger boarding bridge** forus aëronauticus (v. aëroplani)

**jewelry store** taberna gemmaria (Eg. L.D.I. 105)

**jewelry, jewels** iocalia, um<sup>+</sup> n. pl. (DuCange; Aeneas Silvius)

**jockey** celêtizon, ntis m.

**jog, go jogging** cursitare, ? tolûtim ire

**journalist** diurnarius, i m. (Eg. D.L. 33)

**jubilee (year)** iûbelaeus, i m. (Hier.; Eg. R.A. 7), annus iûbelaei (Eg. S.L. 71)

**judge (of sporting event, as in Olympics)** agônotheta, ae m. (Eg. D.L. 15); brabeuta, ae m.)

**juice** sūcus, i m. [see also orange juice, grape juice]

**jumbo jet** capacissima aëronavis\* (Eg. D.L. 24)

**jungle** abdita silva tropica (Eg. D.L. 41), silva tropica (Eg. S.L. 102),  
iungala, ae f. (Eg. D.L. 40: "est qui novum nomen *iungala, ae,*  
proponit") < Dubito sitne "tropicus" accipiendum pro "tropical."

**kennel**

**kerosene** cēroleum, i\* n.

**kite** < cf. "hang-glider"

**knob (on appliance, television, etc.)** bulla versatilis

**lacuna (missing portion in text, manuscript)** lacuna, ae f. ((Eg. R.A.

144: "litterati quidem conati sunt lacunas implere, sed conjecturali  
tantum ratione")

**land (of airplane)** *vb.* in terram delabi (Eg. D.L. 10), devolare (Eg. D.L.  
34)

**landscape (as subject of landscape painting)** topia, orum n. pl. (Vitr.)

**landscape architect, garden designer** topiarius, i m. (Cic.)

**landscape architecture, art of garden design** topiaria, ae f. (Cic.; Eg.

R.A. 143: "sunt pulchre compositi secundum topiam Italicam, quae  
saeculis 16 et 17 viguisse cognoscitur," of Vatican gardens)

**landslide** terrae lapsus (Eg. D.L. 19), terrae labes (Eg. S.L. 43)

**laser (beam)** radius lasericus\* (Eg. D.L. 33)

**last (week, year)** anno proxime praeterito (Eg. D.L. 17)

**late (of deceased)** piae memoriae, felicis recordationis, beatus

**launch (a spacecraft)** *vb.* in inane infinitum emittere (Eg. D.L. 48), in  
aethera emittere (Eg. S.L. 13), in sublime emittere (Eg. S.L. 35; cf. Eg.  
S.L. 13: "sideralis navis ... directe ad perpendiculum augescente  
velocitate aethera scandit")

**lava** ignita materia fluens (Eg. S.L. 48; lava, ae\* f. (Eg. S.L. 48: "saxa  
liquefacta, torrentis instar devoluta -- *lava* vulgo appellantur videturque  
hoc verbum origine Neapolitanum in Latinum recipi posse, ne res per  
longisculam circuitonem significetur")

**lavender** lavandula, ae f. (*Pharm. Austr.* 3)

**leg (of piece of furniture)** fulcrum, i n.

**lei** torques floreus (Eg. D.L. 9)

**lens** lens, ntis (\*) f. (*Bonon. Acad. I*, 302: "lentem ex utroque parte  
convexam"), lenticula, ae (\*) f. (*Bonon. Acad. I*, 303)

**license plate** notaculum, i n. (Helper), brattea, ae f. (Eg. D.L. 36)

**life-guard** < balneator (Bad.). EL: surveillant de plage (ou de baignade),  
bagnino

**light (of color): light yellow** subflavus, a, um (*Pharm. Austr.* 7)

**lighter** ignitabulum, i n., igniarium, i n.

**lighter fluid** liquor igniarium (Eg. S.L. 63)

**line, stand in, wait in line** ordinem habere (Eg. S.L. 103: "emptores, qui ante arcum ordinem habebant"), ordine consistere (Eg. L.D.I. 107: "ante mensas ministrorum alius post alium ordine consistunt, tesserae viatoriae confirmandae causâ")

**linoleum**

**linseed** lini semen (*Pharm. Austr.* 338)

**linseed oil** oleum lini (*Pharm. Austr.* 268)

**lipstick** cf. "ceratum labiale ... pommade pour les lèvres" (*Pharm. Helv.* [1907] 89)

**literalist, literalism**

**loan-shark**

**lobby, vestibule** atrium, i n.

**locker room** apodytērium, i n.

**locomotive** currus tractorius (Eg. R.A. 65) < Sed hoc competit et in *tractor*.

**log cabin** casa caudicaria, tugurium caudicarium

**logger, lumberjack, lumberman** lignicida, ae m. (Eg. D.L. 34)

**lollipop, sucker**

**loose: these shoes are too loose** hi calcei sunt pede maiores (Eg. L.D.I. 105)

**loot** *vb.* compilare (Eg. D.L. 29; Eg. S.L. 22: "praedones tabernas compilaverunt et cives impudenter exspolarunt")

**love-potion** amatorium, i n.

**lozenge, breath mint** pastillus, i m.

**machine** machina, ae f., autómatum, i n.

**magazine, periodical, journal** commentarii periodici (m. pl.),  
commentarium periodicum (Eg. S.L. 101), periodicum, i n., ephemeris,  
idis f. (Eg. S.L. 46: "ephemeris Germanica imaginibus ornata, cui titulis  
'Stella' (*Stern*)"), ephemerides, um f. pl. (Gauss V, 32: "in  
ephemeridibus Ticinensis (Giornale di fisica et. T. 9)", of scientific  
journal)

**mail** *vb.* (epistulam) mittere (Eg. L.D.I. 102), (epistulam) cursui publico  
tradere (Eg. L.D.I. 102); **how much does it cost to mail a post card?**  
quanti stat missio chartulae cursualis? (Eg. L.D.I. 102)

**mail box** cursus publici capsula (Eg. L.D.I. 102), arca (v. capsula) cursualis

**mail, post** *subst.* cursus publicus (Cod. Just. 12, 50; Eg. L.D.I. 102); **adj.**  
cursualis, e

**mailman, postal deliverer** tabellarius, i m. (Eg. L.D.I. 102)

**Maintain (a building), keep in good repair** (aedificium) sartum tectum  
tueri (Eg. R.A. 75), sartum et tectum conservare (Cic. Fam. 13, 50, 2)

**manager, director** praepositus, i m. (Eg. L.D.I. 109: "ab eidem sedi  
praeposito quaerunt")

**manufacturer** domus fabricatoria (Eg. S.L. 48) < Estne "domus"?>

- manuscript** liber (v. codex) manu scriptus, manuscriptum, i\* n. (Ducrue 255)
- map** tabula geographica (Eg. R.A. 142), tabula chôrographica\*, chôrographia, ae f., mappa geographica, mappa, ae f. (Ducrue 234)
- marionette** neurospastum, i n. (Gell.; Eg. R.A. 90: "theatrum neurospastorum seu parvorum simulacrorum ligneorum, quae nervis agitantur")
- market: put on the market** (aliquid) venale producere (Eg. S.L. 42)
- martial law** lex militaris (Eg. S.L. 17)
- mascot** < cf. totem
- mason** [see also freemason] caementarius, i (Eg. D.L. 38), structor, ôris m. (Eg. D.L. 38)
- mat** storea, ae f. (Eg. D.L. 9), teges, etis, f., tegeticula, ae f.
- matador** tauricîda, ae\* m., tauromachus\* primarius
- mechanic, repairman** faber machinarius (v. mechanicus), machinarius, i m. (Eg. D.L. 54; Eg. S.L. 38)
- medal (gold, silver, bronze)** aurisma (aureum, argenteum, aeneum) (Eg. D.L. 14)
- media, news media** nuntiorum divulgatio, nuntiorum divulgatores, societates (v. sedes) nuntiorum divulgatrices < instrumenta communicationis socialis (Vat. II; Eg. S.L. 60), communicatio socialis (Eg. D.L. 44)
- megaphone** megaphônium, i\* n. (Eg. D.L. 27)
- megawatt** mensura megavattiana\* (Eg. D.L. 54)
- member** socius, i m., membrum, i n. (Eg. S.L. 98: "Hispania et Lusitania membra Communitatis Europaea effectae")
- meridian** circulus meridianus terrestris (Eg. S.L. 41)
- merry-go-round, carrousel**
- metal** metallum, i n. (Eg. D.L. 25)
- meteorology, weather forecasting** meteôrologia, ae\* f. (Eg. D.L. 18); *adj.* meteôrologicus, a, um\* (Eg. S.L. 53)
- metropolis, huge city** megalopolis, is\* f. (Eg. D.L. 29)
- mica** lapis speculâris
- microphone** microphônium, i\* n., apparatus micriphônicus\* (Eg. S.L. 44)
- microscope** microscopium, i\* n. (*Bonon. Acad. I*, 302Eg. D.L. 26)
- millennium** millenarium, i<sup>+</sup> n. (Niermayer), millennium, i<sup>+</sup> n. (OED s.v. *millennium*)
- miles per hour, kilometers per hour** cf. Veg. Mil. 1, 9: "viginti milia passuum horis quinque duntaxat aestivis conficienda sunt"; Eg. D.L. 21: "tanta vis procellae ferebatur ut eius velocitas 120 chiliometra unâ horâ conficeret"; Eg. D.L. 32: "ventus saeviit, 160 chiliometra unâ conficiens horâ"; Eg. S.L. 86-87: "venti gelidi vehentissime se effundebant, 180 chiliometra spatio horali conficientes"

- mine: gold mine** auri fodina (Ducrue 233)
- miner** fossor, ôris m., metallarius, i m. (Eg. S.L. 25)
- mineral** minerale, is<sup>+</sup> n., fossile, is\* n. (both usually in plural)
- miniature** *adj.* minûtus, a, um (Eg. S.L. 48)
- minor** *subst.* (**not yet of legal age**) minor natu, minor annis, nondum sui iuris (v. suae tutelae v. suae potestatis), minorennis, e<sup>+</sup>
- mint** menta, ae f.; **mint tea** mentae infûsum\*
- minute** minûtum, i n. (Ducrue 249; Gauss VI, 40; *Pharm. Austr.* 10 et passim; Eg. D.L. 10), minûtum prînum (Gauss VI, 40), temporis minûtum (*Bonon. Acad. I.*, 286), hôrae minûtum (*Bonon. Acad. I.*, 289); **ten minutes** sextans horae (*Pharm. Austr.* 5); **fifteen minutes** quadrans horae (*Pharm. Austr.* 7)
- mistral, maestrale** (**strong winds from north or northwest in France, Italy**) ventus magister (*Bonon. Acad. I.*, 288: "boreas, qui Italis ventus magister dicitur")
- mobile home, motor home, trailer** domus mobilis (v. ambulatoria), aedicula mobilis (v. ambulatoria)
- monsoon** (**seasonal wind of southern Asia**) ventus hippalus (Plin. N.H. 6, 104: "inde vento Hippalo navigant diebus quadraginta ad primum emporium Indiae"; Eg. D.L. 56), ventus monsonius\* (Eg. D.L. 56); (**resulting rainy season**) hippali (v. monsonii\*) tempestas, hippali (v. monsonii\*) imbræ
- moped** < Quo modo a *motorcycle* distinguendum?
- mosaic** opus tessellatum (Eg. R.A. 52, 119), lithostrôtum, i n. (Varr.; Plin.), asarôtum, i n. (Stat.; Plin.), mûsîvum, i n. (Aug. Civ. Dei, 16, 8: "musivo picta sunt"; Eg. R.A. 57, 52: "vetus musivum ad antiquum exemplum restitui ... iussit," quoting 19th-century inscription in Lateran basilica); **floor mosaic** pavimentum lithostrôtum (Varr. R. R. 3, 1, 10), pavimentum tessellatum (Suet. Caes. 46) < opus musivum (Eg. L.D.I. 109). EB (s.v. "mosaic"): "miniature mosaic work (called *opus vermiculatum*, meaning 'wormlike work' because of the close-set, undulating rows of small tesserae)."
- motor speedway, stock-car racing**
- motor, engine** machina motoria, motorium machinamentum (Eg. D.L. 18)
- motorboat, speed-boat** actuari(ol)um, scapha (v. cymba) automata < actuariola automataria (Eg. D.L. 9), actuariolum automatarium (Eg. S.L. 18), navis automataria (Eg. S.L. 18), navicula automataria (Eg. S.L. 27)
- motorcycle** birota automata < birota automataria (Eg. S.L. 29)
- mountain-climber** montium ascensor (Eg. D.L. 56), oribates, ae\* m. (Eg. D.L. 37; Eg. S.L. 44)
- mouse-trap** muscipula, ae f. (Sen.), muscipulum, i n. (Phaedr.)
- moustache** mystax, acis\* m. (Hier., in Greek; DuCange), grani, orum m. pl. (Isid.), superioris labri barba (Eg. R.A. 24) < Subium, i n. (Eg. S.L.

- 66), found only in a word-list in the grammarian Charisius. ThLL:  
 "mystacia, granae (anglosax.) Gloss.<sup>L</sup> corp. M. 334, cf. gr. μυσταξ."  
**mouth or opening of bottle or other vessel** epistomium, i n. (*Pharm. Austr.* 22: "in lagenula completa epistomio vitreo clausa"; *ibid.* 422: "in lagenam epistomio vitreo munitam")
- movie camera** < instrumentum cinematographicum\* (Eg. S.L. 88)
- movie theater, cinema** theatrum cinematographicum\* (v. cinesigraphicum\*) < *Cinematographeum* (Eg. D.L. 40) should refer to a place where movies are made, *-graph-* retaining its verbal force in accord with the norms governing such Greek compounds; *typographeum*, for example, is a place where books are printed, not where they are displayed or sold.
- movie, film** cinematographia, ae\* f., cinesigraphia, ae\* f., fabula cinematographica\* (v. cinesigraphica\*), spectaculum cinematographicum\* (v. cinesigraphicum\*), pellicula cinematographica\* (Eg. S.L. 69 < taeniola cinematographica\* (Eg. D.L. 40))
- movie, film, cinematographic adj.** cinesigraphicus, a, um\*, cinematographicus, a, um\* (Eg. S.L. 22; Eg. R.A. 94)
- mummy** mortui corpus medicatum (Eg. S.L. 100; Eg. R.A. 138)
- mural** pictura parietaria (cf. pictor parietarius, Edict. Diocl. p. 19)
- museum** mûseum, i n. (Eg. S.L. 25: "Musaea Vaticana"; Eg. S.L. 39; Eg. S.L. 40: "sedes musaei disciplinarum naturalium"); **art museum** pinacothêca, ae f. (if containing chiefly paintings) (Eg. L.D.I. 109; Eg. R.A. 23, 140) < *Museum* in antiquity referred to a sort of university and research center (as at Alexandria); since the Renaissance it has also referred to a scholar's study or office.
- nap** somnus insitîcius (Varr. R. R. 1, 2, 5) [see also siesta]
- national debt** debitum publicum (Eg. S.L. 35)
- necessarily: not necessarily** non continuo, non statim
- neighborhood** vîcus, i m., regio (urbis)
- Nobel Prize** Praemium Nobelianum (Eg. D.L. 29)
- normal, customary, ordinary** tra(ns)laticius, a, um
- nostalgia** temporis praeteriti desiderium
- nursery (child-care center)** brephotrophium, i\* n. (Bartal), paedotrophium, i\* n. (Bartal); **(plants)** seminarium, i n., plantarium, i n. (Eg. D.L. 34)
- oil field** campus oleifer\* (Eg. D.L. 29)
- oil refinery** ergasterium oleo terrigeno\* purgando (Eg. D.L. 60)
- oil tanker** navis petrolearia\* (Eg. S.L. 73)
- one-way street** monodromus, i\* m. (Eg. R.A. 106; Mod. Gr.)
- opaque** impellucidus, a, um\* (*Pharm. Austr.* xxvi), luci impervius (*Pharm. Austr.* 16)

**optimist**

**organizer** apparitor, ôris m. (Eg. D.L. 10)

**original *subst.* (work of art, document, etc. from which copies or imitations are made)** archetypum, i n. (Varr.; Plin. Ep.; Eg. R.A. 66, 138: "statua est conformata ad archetypum Lysippi"), opus primigenium (Eg. R.A. 66: "statua ... est, raro exemplo, ipsum opus primigenium Graecum"); **adj.** archetypus, a, um (Juv.; Mart.), primigenius, a, um (Varr.; Eg. S.L. 93), prôtotypus, a, um (Mar. Vict.)

**Oscar Award** praemium Ansgarianum (Eg. S.L. 22)

**outline** lineamenta, orum n. pl. (Rabikauskas, title page: "praelectionum lineamenta")

**oval *adj.*** ôvátus, a, um (Eg. R.A. 13: "Caesareum, quod formâ ovatâ a Vespasiano est incohatum"; Eg. R.A. 78: "huic areae [Piazza Navona] est species ovata, id est ex longo rotunda"), oblongus, a, um; **subst.** ellipsis, is f. (\*) (Eg. R.A. 126)

**overlook (scenic), belvedere** apopsis, is (*or eos*) f. (Fronto), podium unde patet prospectus (cf. Eg. R.A. 91: "amplum podium laudatur, unde omnium consensu est iucundissimus prospectus in Urbem")

**overtime (sports)** tempus additicum (Eg. S.L. 15, 74)

**oxygen tank** instrumentum oxigenicum (Eg. D.L. 37), vas oxygenium suppeditans (Eg. D.L. 37), vas quod oxygenium suppeditat (Eg. D.L. 55) (all three cites of oxygen tank for Himalayan mountain-climbers)

**pacifier (for baby)**

**pack (small box, as for cigarettes)** capsella, ae f. (Eg. D.L. 56)

**package** fasciculus, i m. (Eg. L.D.I. 102)

**pad (cushion)** pulvînus, i m.; **(mass of soft material, stuffing, padding)** tômentum, i n.; **(of paper)** paginarum fasciculus (Eg. L.D.I. 104)

**painting** tabula picta, pictûra, ae f.

**palace (royal residence)** rêgia, ae f., aula, ae f. (Eg. S.L. 10: "in Aula Buchingamiensi"), aula rêgia (Eg. R.A. 11), regis sedes (Eg. S.L. 92), rêgia domus (Eg. S.L. 98), palatium, i n. (Eg. R.A. 10: "nomini palatii primo a poetis, deinde a posterioris aetatis scriptoribus vis aedium lautarum est subiecta"); **(magnificent house, not necessarily of royalty)** palatium, i n.; aedes lautae

**palm: read (someone's) palm** fortûnam e manûs incîsûris praenuntiare (Eg. R.A. 24) [see also palm-reader]

**palm-reader** chîromantis, is\* m. (Hoven citing Erasmus and Pico)

**palm-reading** chîromantîa, ae<sup>+</sup> f. (Latham; Niermeyer)

**panorama** circumspectus (in omnes partes patens) (cf. Liv. 10, 34 10: "eo se progressos, unde in omnes partes circumspectus esset"), prospectus circumcirca patens (cf. Sulpicius in Cic. Fam. 4, 5, 4: "coepi regiones circumcirca prospicere")

- papyrus** papyrus, i m. and f. (Eg. R.A. 138: "in museo Aegyptio ... videsis ... papyros") < Non invenio *papyri* numero plurali (ut apud Eg.) pro monumentis in charta papyracea conscriptis.
- parachute** umbella descensoria (Eg. D.L. 59); *v.i.* umbellâ descensoriâ delabi (Eg. D.L. 59)
- parade** pompa, ae (Eg. S.L. 49)
- parallel adj.** parallêlus, a, um (Plin.; *De Bononiensi scientiarum et artium Instituto atque Academia commentarii*, 1731, p. 287: "erat fere horizonti parallelus")
- parchment** membrâna, ae f., folium membrânâceum (Eg. R.A. 142), pergamêna, ae f. (Hier.; Isid.)
- park** viridarium, hortus publicus, horti publici m. pl.
- particle, granule** corpusculum, i n., particula, ae f., granulum, i n.
- passenger** insessor, ôris m., vector, ôris m.
- patent** inventionis diplôma (Eg. D.L. 29), diplôma inventi (v. commenti) (cf. *Pharm. Austr.* xix: "praeparata diplomate commerciali inventori addicta non sunt recepta in codicem")
- patio, terrace, deck (of house)** sôlârium, i n., subdiâle, is n.
- pave a road** viam sternere (v. munire)
- pawnbroker** creditor pigneratius (Dig. 39, 2, 15), oppignerâtor, ôris m. (Aug. Ep. 215)
- pawnshop** taberna pigneratoria\*
- pearl-diver** piscator margaritarum (Ducrue 229)
- pedestrian** pedes, itis m. (Eg. S.L. 44)
- pen** calamus (scriptorius) < calamus stilographicus (Eg. L.D.I. 104)
- pencil** < lapis scriptorius (Eg. L.D.I. 104)
- pencil-sharpener** côticula, ae f.
- pendulum (of clock)** pendulum, i\* n. (Huygens); **pendulum clock** hôrologium oscillâtôrium\* (Huygens; for *oscillatorius* see also Newton in Latham) < Perpendiculum (Eg. L.D.I. 100). Latin *pendulum* in this sense was introduced in the 17th century (OED), and is used notably by the Dutch scientist Christiaan Huygens, inventor of the pendulum clock, in his *Horologium oscillatorium, sive de motu pendulorum ad horologia aptato demonstrationes geometricae* (Paris, 1673).
- percent: 30 percent** triginta partes centesimae (cf. *Pharm. Austr.* xviii: "cum partibus centesimis 100 producti") < Cf. "pars quadragesima secunda e centum" (Eg. S.L. 74); itane dici potest?
- perfectionist**
- pessimist**
- petroleum** petroleum, i<sup>+</sup> n. (Niermeyer; Ducange; *Pharm. Austr.* 7), petrelaeum, i\* n., oleum terrigenum\* (Eg. D.L. 21), oleum bituminosum (Eg. D.L. 28), naphtha, ae f. (Eg. D.L. 34); **adj.** petrolearius, a, um\* (Eg. S.L. 69)

**phenomenon** phaenomenon, i n. (an appearance, esp. in the sky, such as of *aurora borealis* or a comet) (Eg. D.L. 42: "naturae phaenomena") < alia proponenda quoque, quia vox Anglica multo latius patet

**photograph** *vb.* (take a photograph or picture of) (alicuius rei) imaginem luce imprimere (Eg. D.L. 25), (aliquid) luce imprimere (Eg. S.L. 85), photographice reddere (Eg. D.L. 37: "amoenitates iugorum Imai photographice reddiderunt"), imaginem photographice exprimere (Eg. D.L. 49)

**photographer** photographus, i\* m. (Eg. D.L. 25, 43)

**picador** (mounted bullfighter who prods bull with lance) taurocenta, ae m.

**picnic, picnic table, picnic shelter**

**pier** (built on piles, extending into river or sea as a pleasure promenade or a landing-place) ? ambulacrum sublicium, ? ambulacrum in flumen (v. in mare) porrectum

**pilot** (of airplane) aëronavis gubernator (Eg. D.L. 18)

**pimp** leno, ônis m.

**pimple, zit** pustula, ae f.

**pin, stud, ring, piercing**

**pink** roseus, a, um (Eg. R.A. 73: "columnae ... e lapid granite ravi roseique coloris"), subruber (*Pharm. Austr.* 424)

**pipeline** (natural gas) methani\* ductus (Eg. S.L. 51), gasii\* ductus (Eg. D.L. 21); (oil, petroleum) petrolei ductus, olei terrigeni ductus (Eg. D.L. 28), olei ductus (Eg. S.L. 92)

**plan** (architectural) (aedificii v. domûs) forma [see also floor-plan]

**plaster** gypsum, i n. (Eg. R.A. 75)

**plastic** *subst.* ? euplasticum, i\* n.; *adj.* ? euplasticus, a, um\* < Plastica vis (*Bonon. Acad. I*, 68, of form-changing ability); plasticus hoc fere pacto adhibitum non raro vidi apud recentiores auctores. Res plastica (Eg. D.L. 26); e re plastica (Eg. D.L. 26; Eg. S.L. 32: "cor e re plastica").

**platform** suggestum, i m.; (in train station) crepido (ferrivaria v. traminum) (Eg. L.D.I. 107: "hamaxostichus ... a crepidine quinta abibit")

**player** (sports) lusor, ôris m. (Eg. S.L. 15)

**playground** campus lusorius, pratum lusorium

**playing field** (in stadium) arêna, ae f., campus lusorius, campus agonialis (cf. Eg. R.A. 78: "area agonialis ... appellatur et agonialis, id esst ad agonem seu certamen pertinens," of the *stadium Domitiani*), pratum lusorium (if turf-covered)

**plumber** faber hydraulicus

**pluralism** < pluralismus\* (Eg. S.L. 98)

**political** (concerning elections and election campaigns) campester, ris,

**politics** ambitio, onis f.

**pollute** inquinare (Eg. S.L. 69: "Cutabanum est una ex urbibus maxime inquinatis totius orbis terrarum")

**pollution** inquinatio, ônis f. (Eg. R.A. 22: "hoc vero signum ...

inquinatione aëris, quae metropolim vexat, in haud modicum est adductum discrimen")

**popular: be popular** gaudere auris popularibus

**porch (of house)** porticus, ûs (with columns or posts), pergula, ae f.  
(projecting from main body of house)

**porch swing, glider**

**porter, bellhop** baiulus, i m., gerulus, i m.

**post vb. (on wall, bulletin board)** affigere (Eg. S.L. 103: "qui nuntia publica affigebat")

**post office** cursûs publici diribitorium (Eg. S.L. 40; Eg. L.D.I. 102),  
diribitorium cursuale

**post, mail subst.** cursus publicus (Eg. S.L. 31)

**postcard** chartula cursualis (Eg. L.D.I. 102)

**poster** libellus parieti affixus, libellus (Eg. R.A. 80)

**pour: it's pouring (of rain)** effunditur imber (Eg. L.D.I. 101), catervatim pluit (Eg. L.D.I. 101), urceatim pluit (Petr. 44, 18)

**powder: fine powder** pulvis subtilis (*Pharm. Austr.* xxvi); **coarse**

**powder** pulvis grossus (*Pharm. Austr.* xxvi)

**predecessor** decessor, ôris m. (Eg. S.L. 28)

**print (e.g., book)** typis (v. formulis) imprimere (v. excûdere) (Erasmus, etc.)

**private subst. (military)** miles gregarius

**prize (in sporting event)** brabêum

**production of goods, industrial production** bonorum effectio (Eg. D.L. 54)

**professional photographer** artifex photographus (Eg. D.L. 49)

**promise, keep a** stare promissis

**property tax** glêba, ae f. (Cod. Th. 6, 2, 10; Symm. Ep. 4, 61), collatio glêbâlis (Cod. Th. 6, 2, 3; 4, 8, 11 et saep.)

**proposition, phrase** enuntiatum, i n. (Eg. L.D.I. 5), enuntiatio, onis f.

**psychic (subst.), seer** fatidicus, i m. (cf. Eg. R.A. 24: "mulier fatidica iuveni e manûs eius incisuris florentem fortuna praenuntiat"), sâga, ae f.

**psychologist** psychologus, i\* m. (Eg. D.L. 49)

**publisher, publishing house** taberna editoria (cf. Eg. S.L. 25: "taberna libaria editoria"), societas editoria (Eg. S.L. 24-25) < domus editoria (Eg. S.L. 24-25. Quid de hoc usu "domus" apud Vaticanos censendum (cf. domus cenatoria, domus auctionaria)?

**pump** antlia, ae f. (Eg. D.L. 35)

**put off** (de die in diem v. in crastinum) differre, prorogare, procrastinare

- quarter: it's a quarter past seven** est hora septima cum quadrante (Eg. L.D.I. 100)
- quarto** liber in forma quarta editus (Ducrue 220)
- race (contest of speed)** curriculum, i n.; **horse races** curricula equorum (Liv. 45, 33, 5; Eg. R.A. 18), circenses, ium m. pl.; **auto races** curricula autocinêtôrum\* (v. autocinética\*)
- race-car** autocinêtum cursorium (Eg. S.L. 11)
- racecourse, racetrack (horse)** hippódromus, i m. (Eg. D.L. 9), circus, i m.; **(auto)** autocinêtodromus, i\* m. (Eg. S.L. 11), circus autocinêticus
- radar** < radioëlectricum instrumentum detectorium (Eg. D.L. 53), instrumentum detectorium (Eg. S.L. 35)
- radiation (ionizing), radioactivity** < radiationes, um f. pl. (Eg. D.L. 39)
- radiator** calefacentis aquae ductus (Eg. L.D.I. 101)
- radio (abstract)** radiophônia, ae\* f.; **(concrete)** radiophônūm\*, instrumentum radiophônicum\* (Eg. S.L. 27); **adj.** radiophônicus, a, um\* (Eg. L.D.I. 126)
- radio station** sedes radiophonica\* (Eg. D.L. 8), statio radiophonica\* (Eg. D.L. 58, Eg. S.L. 72)
- rail (of railroad)** ferratae viae ductus (Eg. S.L. 87) < axis ferreus (Eg. S.L. 87: "est quidem memorandum latitudinem axium ferreorum, quibus via illa est constrata, sueto esse minorem")
- railroad, railway** via ferrea, via ferrata (Eg. D.L. 24, 56); **adj.** ferriviarius, a, um\* (Eg. S.L. 85), ferroviarius, a, um\* (Eg. D.L. 55)
- rainbow** arcus pluvius, arcus caelestis (Eg. S.L. 102)
- rationing** (alicuius rei) demensa distributio (Eg. D.L. 60: "decreta est luminum obscuratio et benzинii demensa distributio")
- rattle (toy, instrument)**
- razor** novacula, ae f., rasorium, i n. (Souter)
- realistic (of exact image)** îcônicus, a, um
- really (indeed, quite)** sane, prorsus, valde; **(in fact, actually)** re verâ, reapse; **really? (in conversation, as response showing surprise, interest)** aín (vero)? < The use of *re verâ* as a global translation for *really* should be avoided. Thus, in this sentence: "Mensis Maius, quod ad agones folle pedibusque ludentium attinet, fuit revera funestus" (Eg. S.L. 96), an intensifier such as *sane* would perhaps be more appropriate, since a contrast between reality and non-reality is not implied. Cf. "hic fuit eventus reapse historiâ dignus" (Eg. S.L. 98, of the admission of Spain into the European Union), where *prorsus* for *reapse* might be more appropriate.
- receiver (telephone)** auscultabulum, i\* n. (Eg. L.D.I. 102)
- recipe** formula, ae f. (*Pharm. Austr.* xiii: "elenchum adiungere formularum nonnullarum praeparatorum compositorum, quae a medicis saepe

*praescribuntur"), formula praeparandi (Pharm. Austr. xvi), formula parandi (Pharm. Austr. xi)*

**record, tape vb.** imprimere (Eg. S.L. 52: "capsellam magnetophonicam inveniri in qua vos Emmanuelae esset impressa")

**Red Cross** Societas a Cruce Rubra (Eg. S.L. 32)

**refugee** prófugus, i m. (Eg. S.L. 39)

**refugee camp** profugorum castra (v. mapalia v. asylum), campus exceptorius (Eg. D.L. 55), campus profugis excipiendis (Eg. D.L. 43), campus profugis recipiendis (Eg. S.L. 13), campus receptorius profugorum (Eg. S.L. 24) < On non-military use of *castra*, see campground. Dubito an *campus* hic aptum sit; cf. quae de *campground* scripsi.

**relax (v.i.), take it easy** se relaxare (v. reficere) ex labore (Eg. L.D.I. 99), animum relaxare, otium (v. otio) peragere (v. ducere); cf. genio indulgêre, cuticulam curare

**relief (work executed in relief, objected carved in relief)** imago ectypa (Eg. R.A. 24: "sarcophagi ectypis imaginibus eximie sculptis"; cf. Sen. Ben. 3, 26: "imaginem Caesaris habens ectypâ et eminentē gemmâ," of a gem carved in relief; cf. also Eg. R.A. 52: "aenea tabula ectypa ... tegit sepulcrum"), scalptura ectypa (Plin.), ectypa, orum n. pl. (Plin. N.H.; Eg. S.L. 21), typus, i m., toreuma, atis n., opus (v. vas v. aurum v. argentum) caelatum; **low relief, bas-relief** imago (v. scalptura v. figura v. effigies) parum eminens (v. extans v. prominens), prostypum (Plin. N.H. 35, 152); **high-relief, haut-relief** imago (v. scalptura v. figura v. effigies) alte eminens (v. extans v. prominens) < *Toreuma* and *opus caelatum* are used of relief work carved or engraved in metal or stone; *typus* appears to apply especially to relief work modeled or molded in clay. According to Lidell and Scott, *prostypum* refers to bas-relief, *ectypus* to haut-relief; but given the confusion in other dictionaries on precisely how these Latin terms correspond to the notions of high and low relief, it will be clearest to use phrases such as "parum eminens," "alte eminens."

**reporter** relator, ôris m. (Eg. S.L. 47; Eg. S.L. 94, of television reporter)

**represent (of agent, attorney, legislator, symbol)** (alicuius rei v. hominis) vicem (v. personam) gerere; **(of artistic representation)** (alicuius) imaginem exprimere (Eg. R.A. 79: "quod signum ... olim cum integrum esset ... Melelai au Aiakis imaginem expressit"), (aliquem v. aliquid) exprimere (Eg. R.A. 130: "opere marmareo memoria celebratur Clementis XIII, qui pietate insignis, genibus nitus precesque fundens est expressus")

**research: do scientific research** pervestigare physicên (Eg. D.L. 30)

**restore (a historic building, work of art, etc.)** in pristinum splendorem restituere (Eg. R.A. 45, citing CIL 6, 26152; Eg. R.A. 68: "ablatis rebus

quae superpositae erant, basilica est ad pristinum splendorem restituta"), ad antiquum exemplum restituere(Eg. R.A. 52: "vetus musivum ad antiquum exemplum restitui ... iussit," quoting 19th-century inscription in Lateran basilica)

**restroom** cella intima (Eg. D.L. 29), requista naturae (Eg. S.L. 38), latrīna, ae f., forica, ae f. (public restroom)

**reunification: The process of German reunification was not an easy**

**one** Non sine molestiis Germania in unum corpus iterum redacta est

**reunify** in unum corpus iterum (v. denuo) redigere (cf. Eg. R.A. 81: "dicatum est Victoria Emmanueli II, primo regi Italiae in unum corpus redactae")

**review (repeated study)** recognitio, onis f. (Eg. L.D.I. 47)

**Richter scale** Richteriana metiendi ratio (Eg. D.L. 40: "qui terrae motus secundum Richterianam metiendi rationem gradum septimum attigit")

**rinse** eluere (*Pharm. Austr.* 423)

**rise (of prices)** augēri, exardescere (Suet. Tib. 34: "Corinthiorum vasorum pretia in immensum exarsisse"; Eg. S.L. 26: "cum pretium benzинii ... in immensum exardescat")

**robot** robōtum, i\* (Eg. D.L. 38)

**rock-climber** petrobata, ae\* m.

**rocket** pyraulus, i\* m. (Mod. Gr.), radius igniferus (Eg. D.L. 14), radius pyrius\* (Bartal s.v. *pyrotheca*)

**rocket-propelled** pyraulocinēticus, a, um\*

**rodent**

**roller-coaster**

**roller-skate, roller-blade** calceus subrotatus (v. *rotalis*) < *Subrotatus* apud Vitr. (10, 13, 4: "utebatur ariete subrotato") invenitur; *rotalis* apud seriores. Quo modo *roller-skate* et *roller-blade* distingueda?

**Romanesque** Romanensis, e, Romanicus, a, um

**romantic (of literary and artistic style)** romanticus, a, um\* (Eg. D.L.

42); **(relating to love, a love-affair, the process of falling in love, etc.)** amatorius, a, um; **romantic love; a romantic dinner**

**rookie (police)** tīro vigil; **(sports)** tīrō lūsor (v. pilīcrepa v. sphaerista)

**room** conclave, is n. (strictly, a room that can be locked), (domūs) membrum

**ruby** carbunculus, rubinus, i<sup>+</sup> m. < *Carbunculus* has been a term for the ruby since ML (see OED s.v. *carbuncle*, DuCange s.v. *rubinus*); in antiquity the term appears to have included sapphires and garnets as well (OED s.v. *carbuncle*).

**ruins** parietinae, arum f. pl., rudera, um n. pl., ruīnae, arum f. pl.

**runway** curriculum (aëronauticum) (Eg. D.L. 34), curriculum aëronauticum

**RV, recreational vehicle (camper or motor home)**

- safety belt** cingulum securitatis (cf. Eg. L.D.I. 107: "omnes vectores  
considunt et cingulis se muniunt")
- safety pin** acus tūta
- sale: it's for sale** venalis prostat
- sapphire** sapphīrus, i m.
- satellite** satelles artificiosus (Eg. D.L. 49)
- sauna (dry-heat steam room)** laconicum, i n. (Vitr.)
- sawdust** limatura ligni (cf. limatura ferri, *Pharm. Nosocom.* 31)
- sawmill** officīna serrātōria (Eg. S.L. 100)
- scalp (tickets)** tesseras aucto pretio revendere, tesseras venditione furtivâ  
dare (Eg. S.L. 74: "tesserulae eius modi venditione furtivâ datae sunt  
pretio immensum aucto")
- schedule**
- scoop** vatillum, i n.
- scooter**
- screen (of television, computer)** album, i n. (Eg. S.L. 48), quadrum  
(visorium)
- scroll**
- scuba diving, snorkeling**
- sea level** maris libra (Eg. D.L. 37: "Everstium montem, omnium culminum  
editissimum, quippe quod ad altitudinem octo milium metrorum et 888  
supra maris libram pertingat ... ascenderunt"; Eg. D.L. 55: "verticem  
illum ad altitudinem 6780 metrorum supra maris libram pertingere"; cf.  
"sin autem locus ... pari libra cum aequore maris est," Col. 8, 17, 4)
- seat (at theater, stadium)** locus, i m.
- seat belt** balteum securitatis (Eg. S.L. 43)
- second subst. (time unit)** minūtūm secundum (*Bonon. Acad. I.*, 286;  
Gauss VI, 47; Eg. D.L. 18; Eg. S.L. 31) < temporis secundum (Eg. S.L.  
100: "paucis secundis temporis")
- second home: spend time at second or vacation home** rusticari (Eg. S.L.  
76)
- second-hand store, vintage clothing store, antique store selling items of  
little value** taberna scrutaria
- seismograph** sismometrum, i\* m., instrumentum sismographicum\* (Eg.  
S.L. 107)
- seismographer** sismographus, i\* m.
- seismologist** sismologus, i\* m.
- seismology** sismologia, ae\* f.
- self-service** ministratio propria (Eg. R.A. 65)
- semiconsonant** semiconsonans, ntis\* f. (Eg. R.A. 47)
- sensor** sensorium, i n. (Boethius and NL writers, of sensory organs in  
animals), instrumentum sensorium (Eg. S.L. 14)
- set of dishes** synthesis, is f. (Mart. 4, 46, 15; Stat. S. 4, 9, 44)

- shake hands** dextras iungere
- sheet (for bed)** ? linteamen (lecti), ? stragulum (linteum v. gossypinum) < Comenium vide; *stragulum* videtur potius in *blanket* competere.
- sheet-metal** lamina ferrea (Eg. S.L. 69)
- shelf** pluteus, i m.
- shelter, refuge (place where shelter is offered free or cheaply, as for pilgrims)** xenodochūm, i (Bonon. Acad. I, 309)
- shock, electric** ictus electricus\* (Eg. S.L. 94)
- shopper** empturiens, entis m. (Eg. L.D.I. 105: "in armario vitreo tuniculae manicatae ... exhibentur ut empturientes allicantur"), emptor, ôris m. (Eg. L.D.I. 105) [see also customer]
- shopping center** emporium, i n., vicus tabernarum, mercâtus, i m. [see also shopping mall] < OLD s.v. *emporium*: "the business district in a city."
- shopping mall** emporium (v. forum) tectum, mercâtus tectus, cryptoporticuſ, ūs f. (strictly, of the central passageway itself) [see also shopping center]
- short circuit** contractus circuitus electricus\* (Eg. S.L. 38)
- short wave**
- shoulder (of highway)** margo viae, margo stratae (Juvenc. 3, 656) < limitanea pars viae autocineticae (Eg. S.L. 20)
- shower** lavatio pluvia, nimbus < *Balneae pensiles* (LRL) are not a "shower-bath" (a mistaken definition in LS), but baths built over a heating chamber (Forcellini s.v. *pensilis*, OLD s.v. *balneum*, ThLL s.v. *pensilis*, p. 1101, ll. 20 et seq.).
- shrubs, shrubbery** arbusculae topiariae (cf. *herba topiaria*, used for borders in gardens, Plin. 21, 68)
- side-street** dêverticulum, i n. [see also alley]
- siesta** meridiatio, ônis f.; **take a siesta** meridiare, meridiari [see also nap]
- sightseer** [see also tourist] < philotheôrus, i\* m. (Miraglia)
- sign** *vb.* subscribere (alicui rei), subnotare (aliquid) < rationibus subscribere, testamento subscribere, Dig. 40, 7, 40; nomina subnotare, Suet. Calig. 41; subnotare tabulas (Eg. D.L. 46); pacto subscribere (Eg. S.L. 68)
- silky** sericeus, a, um\* (*Pharm. Austr.* 7: "crystalli ... nitoris sericei")
- siren** sibilus (Bad.) < Adiectivum aliquod addendum. Cf. Eg. L.D.I. 109: "arcera automataria celerrime advenit, sonum reddens acutum."
- skateboard** tabula subrotata (v. rotalis)
- ski** *subst.* narta, ae<sup>+</sup> f. (Eg. D.L. 12), solea oblonga (Eg. D.L. 14); *vb.* nartis<sup>+</sup> uti, nartis<sup>+</sup> prolâbi (Eg. S.L. 66; Eg. S.L. 75: "super nives montis Adamelli nartis prolâbitur"; cf. Eg. S.L. 101: "notum est homines illâ aetate iam nartis usos esse ad prolabendum super nives")

- ski jump** suggestus desultorius (Eg. D.L. 12)
- ski slope, ski run** < iter narticum\* (Eg. S.L. 75)
- ski: cross-country skiing** cursus campester (Eg. D.L. 12)
- skier** nartâ<sup>+</sup> utens (Eg. D.L. 12), nartis<sup>+</sup> prolabens (Eg. S.L. 66), nartator, ôris\* m. (Eg. S.L. 66)
- ski-lift, chair-lift** cellula pendula (Eg. S.L. 38), via funalis (Eg. S.L. 38): "tres cellulæ viae fualnis ... ex altitudine viginti metrorum in saxosa una cum vectoribus deciderunt") < anabathrum\* nartatorium\* (Eg. S.L. 48)
- skim (a book, article)** strictim legere
- slalom** descensio flexuosa (Eg. D.L. 12), certamen descensionis flexuosae (Eg. D.L. 52), decursio flexuosa (Eg. S.L. 66)
- sleeping coach (on train), couchette car, wagon-lit** currus dormitorius (Eg. L.D.I. 107)
- slide subst. (small transparency for projection)** imaguncula pellucida, imaguncula translucida (Eg. S.L. 57)
- sliding board**
- slip of the pen** lapsus calami, sphalma, atis\* n.
- slum, shanty-town, favela** mapalia pauperum, subitariae (pauperum) casulae (cf. Tac. A. 15, 39: aedificia subitaria), pauperum tuguria (Ducrue 244) < tuguriopolis (Eg. S.L. 68)
- smog** calîgo urbana (v. urbica) < fumus et nebula (Eg. S.L. 21)
- smoke vb. (cigarettes, etc.)** fumum haurire (Eg. S.L. 107)
- snap one's fingers** digitis crepare
- snowboard** tabula nivaria; **go snowboarding** tabulâ nivariâ prolabi, tabulâ super nives prolabi
- snowmobile** currus nivarius
- soap** sapo, onis m.
- sold out** divenditus, a, um; **this book is sold out** omnia huius libri exemplaria divendita sunt (cf. Eg. L.D.I. 6: "omnibus exemplaribus divenditis")
- solidarity** < solida inter homines necessitudo (Eg. S.L. 83)
- sound barrier** repagula soni (Eg. D.L. 48: "cum officina illa sideralis repagula soni perrumperet")
- soundproof** sonis impervius (cf. airtight and cite); cf. Plin. Ep. 2, 17, 22: "tam alti abditique secreti illa ratio, quod interiacens andron parietem cubiculi hortique distinguit atque ita omnem sonum mediâ inanitate consumit"
- space** inane infinitum (Eg. D.L. 46), inane spatum cosmicum (Eg. S.L. 63), spatum cosmicum (Eg. S.L. 81), spatum infinitum (Eg. S.L. 81)
- space probe** astronavis\* speculatoria, siderale instrumentum speculatorium (Eg. D.L. 46), siderale instrumentum exploratorium (Eg. S.L. 51)
- space shuttle** astronavis\* alata

- space station, space lab** statio sideralis, officina sideralis (Eg. D.L. 48)
- spacecraft, spaceship** astronavis, is\* f., navis sideralis (Eg. D.L. 50),  
navigium siderale (Eg. S.L. 13; Eg. S.L. 64)
- space-suit** < scaphandrum, i\* (Eg. S.L. 65)
- specific weight** pondus specificum (*Pharm. Austr.* xxv)
- speech, lecture, address** âcroâsis, is f. (Eg. D.L. 22); **give a lecture**  
acroasim facere (Vitr., Suet.)
- speedometer** tachometrum, i\* n.
- speedway** see race-track
- spelling** orthographia, ae f. (norms of correct spelling); **I'm terrible at spelling** orthographiam haudquaquam calleo
- sports** ludicrae exercitationes (Eg. D.L. 12), ludicrae corporis  
exercitationes (Eg. D.L. 51), ludicra exercendi (Eg. D.L. 51), corporis  
exercitationes (Eg. D.L. 52); **adj.** gymnicus, a, um, athlêticus, a, um
- sports arena** amphitheâtrum (v. stadium) tectum
- sports event** agôn, ônis m. (Eg. D.L. 14), agôn gymnicus (Plin. Ep. 4, 22),  
ludicum certamen (Eg. S.L. 11)
- spout, nozzle** sîpunculus, i m., sîpho, ônis m.
- square, piazza (open area in city)** area, ae f. (Eg. D.L. 25) < *Platea*  
normally (always in antiquity, according to *Real-encyclopädie*) refers to  
an wide street, an avenue or boulevard. (Eg. R.A. 125-6: "Area  
Petriana ... minus apte quidam 'forum Sancti Petri' appellant, siquidem  
forum mercatura, rei iudiciariae, contionibus publicis erat destinatum")
- stadium** amphitheâtrum, i n., stadium, i n. (Vitr. 5, 11, 4: "stadium ita  
figuratum, ut possint hominum copiae cum laxamento athletas certantes  
spectare"; Eg. D.L. 40)
- staff (group of employees)** officium, i n.
- stage (raised platform for actors, speakers)** scêna, ae f., proscênium, i  
n., pulpita, orum n. pl., suggestus, ûs m. (Eg. S.L. 9); **(phase in a process)** stadium, i (\*) n.
- stage-coach** raeda cursualis (Cod. Th. 12, 12, 9)
- stained-glass (window)**
- stamp (postage)** pittacium cursuale (Eg. L.D.I. 102)
- stands (seating for spectators), bleachers** cavea, ae f., spectacula, orum  
m. pl., cunei, orum m. pl. (Eg. D.L. 51)
- station (for train, bus)** statio, onis f. (Eg. D.L. 51; Eg. L.D.I. 107: "viae  
ferratae statio"); **(radio, television)** statio (Eg. D.L. 58), sedes (Eg.  
D.L. 8)
- stationer's (shop)** chartopôlium, i\* (cf. chartopôla, Schol. Juv. 4, 27)
- statistics** rationarium, i n. (Eg. S.L. 104: "duo milia hominum et ducenti  
septuaginta duo, secundum rationarium medicorum, eo morbo sunt  
mortui")
- steam room** sudatio, ônis (Vitr.), sudatorium, i n. (Sen.)

**steamboat** navis vaporaria\*, pyroscapha, ae\* f.

**steam-powered** vaporarius, a, um\* (cf. Eg. R.A. 65: "curru tractorio, qui aquâ vaporatâ movebatur")

**steel** ferrum, i n. (iron or steel), ferrum durum (Vulg. Sirach 31, 31: "ignis probat ferrum durum"; Corp. Gloss. Lat. III 204, 14), acies ferri (Plin. 31, 145), adamas, antis m., chalybs, ybis m., aciarium, i<sup>+</sup> n (Niermeyer, DLBS, Ducange, Corp. Gloss. Lat. III 325, 39); **adj.** ferreus, a, um, adamántinus, a, um, chalybēius, a, um (Eg. D.L. 50) <Steel may be called simply *ferrum*, when the distinction between iron and steel is not essential (see PW s.v. *Stahl*, ser. 2, vol. 3, pt. 2, p. 2126, noting that *ferrum* often refers to steel). On the various Latin terms for steel (including all those listed above), see PW s.v. *Stahl*, ser. 2, vol. 3, pt. 2, p. 2126-7. || Plin. 34, 145: "neque alia genera ferri ex mera acie temperantur; ceteris enim admiscetur mollior complexus"; trans. Bonniec (série Budé) "sont les seules especes de fer dans la composition desquelles n'entre que l'acier pur; car toutes les autres contiennent un melange de fer plus doux; ed. in usum Delphini (1826) 34, ch. 42 (agitur de eodem loco), note a: "mera acies, quod merum 'aciarium' barbari glossaeque ... vocant." || Ducange: "*aciarium*, chalybs; ferri durissimi squama, seu indurata ferri acies, quam *acier* vulgo vocamus [glossaria citat]." || PW, *Stahl*, ser. 2, vol. 3, pt. 2, pp. 2126-7 (summarizing): Since there was not a clear understanding of the difference between iron and steel in antiquity, in many passages σιδηρος or *ferrum* are found when steel must be meant ... names for steel based on places that produced a hard sort of iron: chalybs (only in poets in Latin), ferrum Noricum (Ov. met 14, 712, Petr. 70, 3, Corp. Gloss. Lat.) ... names for steel based on idea of hardness: adamas (only in poets; elsewhere of diamond), [p. 2127] ferrum durum (Vulg. Sirach 31, 31; Corp. Gloss. Lat. III 204, 14 and 368, 77 [also Lucr. 2, 449; Vitr. 1, 4, 3], acies (Plin. 44, 145), aciarium (from 7th or 8th century: Corp. Gloss. Lat. III 325, 39).

**steering wheel** rota moderatrix (Eg. S.L. 36), gubernâculum (autocînêti), rota gubernatoria\*

**stop up one's ears, plug one's ears** aures obturare

**stopwatch** < chronometrum

**storage house, garden shed**

**stratum, layer (geological)** strâtum (terrârum v. terrestris) (*Bonon. Acad. I*, 73: "de variis terrarum stratis"; 73: "de ... terrestrium stratorum formis"; 63: "arena ... in strata quaedam distributa"; 69: "cum tam multa huius generis exigua testacea in arenosis stratis occurrant")

**straw (drinking)** siphō (potôrius), siphunculus (potôrius) < LS s.v. *siphō*: "A little pipe to suck drinks through, a drinking-tube, Cels. 1, 8."

**streetcar, trolley, tram** currus electricus

- stress (psychological)** nimia virium contentio (Eg. R.A. 68: "si quis in  
hac 'aula Dei,' a nimia virium contentione (*stress*) relaxatus, valet  
aliquamdiu ad se ipse revocare, veri nominis pace perfundetur")
- strike subst. (work stoppage)** operistitium, i\* n. (Eg. D.L. 47; Eg. S.L.  
41); **vb.** operam sistere
- striker** operistes, itis\* m.
- structure (of a speech, essay, literary work)** (sermonis v. orationis v.  
dicendi) contextus
- style (architectural)** architecturae genus (Eg. S.L. 10), architectandi ratio  
(Eg. R.A. 48), structûrae genus (Eg. R.A. 51, 102: "ecclesia ... Gothicô  
structurae genere ... est exstructa")
- submarine** navigium subaquaneum (Eg. D.L. 28)
- subscribe (to a periodical)** < "subnotare commentarios periodicos" (LRL,  
etc.) should mean "write notes at end of a periodical," cf. Plin. Ep. 1, 10,  
9: "sedeo pro tribunal, subnoto libellos [I annotate petitions], conficio  
tabulas, scribo ... litteras."
- substance** substantia, ae f. (*Pharm. Austr.* xiv: "praesentia substantiarum  
alienarum admixtarum"; et passim)
- subtitle, caption, closed caption, dub**
- subtropical** subtropicus, a, um\* (Eg. D.L. 21)
- suburb** suburbium, i n., regio suburbâna (Eg. D.L. 9; Eg. S.L. 22)
- subway** hamaxostichus subterraneus (Eg. D.L. 29)
- suitcase** vidulus, i m. (Eg. D.L. 57)
- summarize** paucis perstringere
- summer Olympics** Olympia Aestiva n. pl. (Eg. D.L. 52)
- sun-tanned** adustus, a, um, coloratus, a, um
- superintendent** praefectus, i m., rector, ôris m., superintendentor, ôris m.  
(Aug.; Eg. R.A. 100)
- supersonic jet** sonum superans aëronavis (Eg. D.L. 31)
- surf vb.** super fluctûs prolâbi, tabulâ fluctivagâ prolâbi
- surfboard** tabula fluctivaga
- surfer** ? cymatódromus, i\* (Anc. Gr.: "running over the waves")
- surrealism** superrealismus, i\* m. (Eg. D.L. 42)
- swimming pool** natâbulum, i n., natatio, onis f., piscâna, ae f. (Eg. S.L. 93)
- swimming: back stroke (swimming)** natatio retrograda (v. resupina)
- swimming: breast stroke (swimming)** natatio ranâna\*, natatio in ranae  
modum (Eg. S.L. 93)
- swimming: butterfly stroke (swimming)** natatio papilionis in modum
- swimming: crawl (swimming)** natatio libera (cf. Ital. "stile libero")
- swing (set)**
- symbol** typus, i m., symbolus, i m. (Eg. R.A. 42)
- symbolize** (alicuius rei) typum gerere
- table (in book)** tabula, ae f. (*Pharm. Austr.* xx)

- take after: you take after your father** patrem exprimis
- take off (airplane)** aethera petere (Eg. D.L. 24), avolare (Eg. D.L. 30; Eg. L.D.I. 108: "est iam hora avolandi")
- talent, genius**
- tan v.i. (get a tan)** colorari (Cic. de Or. 2, 14, 60: "cum in sole ambulem, naturâ fit ut colorer")
- tapestry** aulaeum picturatum (Erasmus), pictura textilis (Lucr.; Cic.; Eg. R.A. 141: "summa articia Raphaelis Sanctii sunt propolam collocata, veluti decem picturae textilie, quarum ratione ab eo sunt descriptae quaeque in textrinis Belgicis sunt confectae") < aulaeum acu pictum (Eg. S.L. 67)
- tatoo vb.** notis persignare (Eg. D.L. 9), notis compungere ((Eg. R.A. 17: "brachia sunt notis compuncta"; Cic. Off. 2, 7, 25: "barbarum ... compunctum notis Thraciis destricto gladio iubebat anteire") < Cf. Amm. 31, 2, 14: "Gelonis Agathyrsi collimitant, interstincti colore caeruleo corpora simul et crines, et humiles quidem minutis atque rariss, nobiles vero latis, fucatis et densioribus notis.")
- tax: exempt from taxes** vectigali levare (Cic. Brut. 36, 136)
- tax-exempt, tax-free** vectigalium immûnis (cf. portoriorum immunis, Liv. 38, 14)
- taxi, cab** autocinêtum meritôrium (Eg. L.D.I. 107), ? raeda taximetrica\*
- taximeter** ? taximetrum, i\* n.
- team (sports, scientists)** manus, ûs f. (Eg. D.L. 20), turma, ae (Eg. S.L. 14, manipulus, i m. (Eg. S.L. 14)
- technician** < technicus, i m. (Eg. S.L. 59)
- technology** artes mechanicae (v. machinales v. fabriles) < ars technica (Eg. D.L. 33), technica disciplina (Eg. D.L. 38)
- telegram** nuntius telegraphicus\* (Eg. D.L. 20; Eg. L.D.I. 102), télègraphêma, atis\* n.
- telephone** télèphônum, i\* n. (Eg. L.D.I. 102), instrumentum télèphônicum\* (Eg. L.D.I. 102); **adj.** télèphônicus, a, um\* (Eg. S.L. 22); **talk by telephone** télèphônici\* colloqui (Eg. L.D.I. 102); **the telephone is ringing** télèphônum tinnit (Eg. L.D.I. 102)
- telephone booth** cellula télèphônica\* (Eg. L.D.I. 102)
- telephone message** nuntius télèphônicus
- telephoto adj.** telephotographicus\* (Eg. D.L. 46); **telephoto lens** telelenticula, ae\* f. (Eg. D.L. 37)
- telescope** tubus opticus (Galileo, etc.), perspicillum, i\* n. (Erasmus; Latham citing Newton), télèscopium, i\* n. (Latham citing Newton; Eg. S.L. 78) [see also binoculars]
- teletype machine, teleprinter** instrumentum télètypicum (Eg. D.L. 33)
- television (abstract)** televisio, onis\* f., teleopsia, ae\* f.; **(concrete)** instrumentum televisificum\* (Eg. D.L. 46; Eg. L.D.I. 105), scrinium

- televisificum\*** (Eg. S.L. 48), instrumentum (v. scrinium) **teleopticum\***;  
**adj.** *télevísificus, a, um\** (Eg. L.D.I. 126)
- television series** spectaculorum series (Eg. L.D.I. 105) < teleorasis, is\* f. (Eg. D.L. 21)
- television station** statio televisifica\* (Eg. D.L. 58), statio teleoptica\*
- temperature** calor, ôris m. (Eg. D.L. 18), frigus, oris n. (Eg. D.L. 18), calor index (Eg. S.L. 53), caeli (v. aëris) temperies (v. temperatura) (cf. *Pharm. Austr.* xxv: "ad determinandam temperaturam thermometrum sic dictum Celsianum adhibeatur" Eg. D.L. 18) [see also degree] < inspiciendi loci s.vv. *temperies, temperatura*, Humboldt
- terminal subst. (train)** statio ferriviaria\*; (**airport**) statio ? aëronautica\* (v. aëroportuensis\*); **adj.** (**disease**) cf. insanabilis, e (Eg. S.L. 22: "Ingridis Bergman ... insanabili cancri morbo est exstincta")
- text** contextus, ûs m. (Eg. R.A. 7: "ut narratiunculis et commentariolis verborum amplificetur contextus")
- theory** theoria, ae f. (Hier., Cic. Att. 12, 6, 1 in Greek, Eg. D.L. 45)
- thermometer** thermometrum, i\* n. (Eg. D.L. 21; Eg. L.D.I. 101)
- thermostat** thermostatum, i n. (Eg. D.L. 21)
- third world** Tertius Mundus (Eg. S.L. 14)
- throne** regium solium (Eg. R.A. 131)
- thumbs-down: give someone the thumbs-down** pollicem (con)vertere <inspiciendi loci a LS citati
- ticket** (vecturae v. spectaculi) tessera, tesserula (Eg. S.L. 74: "tesserulae, quibus aditus ad spectaculum legitime comparabatur"), tesserula viatoria (Eg. L.D.I. 107)
- tight: these shoes are too tight** hi calcei sunt pede minores (Eg. L.D.I. 105; cf. Hor. Ep. 1, 10, 43: "calceus ... si pede minor, uret")
- tight-rope walker** funambulus, us\* (Eg. D.L. 59)
- time zone** zôna temporâlis, circulus temporâlis (Eg. S.L. 43)
- time: what time is it?** quota hora est? (Hor. S. 2, 6, 44: "hora quota est?") qua hora est? **ask someone the time, ask what time it is** horas quaerere (Plin. 7, 182), horas requirere (Suet. Dom. 16) [see also o'clock]
- tin** plumbum album
- tire** cantus, i m. (in antiquity, the outer iron covering of a tire), rota cummea, cummeum rotae involûcrum (Eg. L.D.I. 107)
- token** tesserula, ae f. (Eg. S.L. 95, of tokens used in casino gambling)
- toll (on toll road or toll bridge)** <portorium, i n. (Eg. L.D.I. 107)
- toll-road, turnpike**
- toothbrush** penicillus dentarius
- toothpaste** dentifricium, i n. (Eg. L.D.I. 105) < cf. pulvis dentifricius (*Pharm. Austr.* 291-292)
- tornado** turbô (terrênum)

- totem** gentis autochthonis insigne < insigne tribuale (Eg. R.A. 24)
- tour (guided)** circumvectio et monstratio (Eg. L.D.I. 109)
- Tour de France** Circuitus Galliae (Eg. S.L. 45)
- tourism** voluptuaria lustratio (Eg. R.A. 72: "voluptuaria lustratio montium, quae nostris placet aequalibus, Romanis penitus erat ignota") < res periegetica (Eg. S.L. 39) [see also vacation]
- tourist** peregrinator voluntarius (Eg. S.L. 39) [see also sightseer] < *Periegetes* (Eg. D.L. 12, iuxta Graecum sermonem vulgarem) valet potius "one who guides strangers, cicerone" (Lidell-Scott), "guide" (Bailly); vide quae s.v. *guide* scripsi.
- tourist office** < sedes periegesis procurandae (Eg. L.D.I. 109)
- towel (generally)** linteum, i n. (Plaut. Most. 1, 3, 110: "linteum cape atque exterge tibi manū"; Eg. R.A. 50: "eius corpus perfricabatur abstergebaturque redolentibus linteis"), sábanum, i n. (Pall.; Apic.); **(hand-towel)** mantèle, is n., manutergium, i n. (Isid.) < Sabanum: "a linen cloth for wiping, wrapping up in, etc.; a towel, napkin, Pall. Jun. 7, 3; Veg. 5, 46, 11; Apic. 6, 2; Marc. Emp. 26" (LS); linge, serviette, peignoir" (Gaffiot); "linen cloth or towel" (Lidell-Scott).
- track** stadium, i n.; **track and field** ? cursus ac saltus
- tractor** currus tractorius < Automatum tractorium (Eg. D.L. 41). At *currus tractorius* et pro *locomotive* ponitur.
- traditional** usitatus, a, um, (usu) receptus, a maioribus traditus
- traffic signal, traffic light** ? laterna moderatoria (v. tricolor) <semaphorus, i m. (Eg. D.L. 29)
- trailer, caravan, RV** < currus remulcatus\* (Eg. D.L. 41; Eg. S.L. 55)
- train** hamaxostichus, i\* m. (Eg. D.L. 20; Eg. R.A. 143), curruum agmen (Eg. D.L. 20); **adj.** ferriviarius, a, um\* (Eg. S.L. 85: "cum ... multi ... ferriviario se itinere committerent"; Eg. R.A. 65: "anno 1860, inter exordia convectionis ferriviariae")
- train accident, railway accident, train wreck** gravissimus casus ferriviarius\* (Eg. S.L. 87)
- train schedule** index ferriviarius\* (Eg. L.D.I. 107)
- train station** statio viae ferratae (Eg. D.L. 57; Eg. R.A. 65), statio ferriviaria\* (Eg. S.L. 10; Eg. R.A. 143)
- train: express train** hamaxostichus\* citatus (Eg. L.D.I. 107), tramen\* citatum, hamaxostichus\* citissimus (Eg. S.L. 85)
- train: freight train** hamaxostichus\* onerarius (Eg. R.A. 143), tramen\* onerarium
- translate literally, translate word for word** verbum e verbo exprimere (Cic. Ac. 2, 31; Eg. L.D.I. 121: "interpretes sacrorum Bibliorum saepe verbum e verbo exprimebant"), verbum pro verbo reddere (Cic. Opt. Gen. 5, 14)
- transportation** res vectoria (Eg. S.L. 67)

**travel book, account of a journey** hodoeporicon, i n. (Hier. Ep. 108, 8),  
itinerarium, i n. (Veg. Mil. 3, 6; Holberg) [cf. guidebook]

**triathlon** triathlon, i\* n.

**tribe** natio (indigena v. aborigineum v. autochthonum), gens (indigena v. aborigineum v. autochthonum) < Tribus (Eg. S.L. 102). *Tribus* is a division of a people (normally the Romans; the Hebrews in scripture). LS (s.v. *natio*) note that *gens* and *natio* are often synonymous, but that *natio* is "usually applied by Cicero to distant and barbarous people."

**tributary subst. (of river)** fluminis déverticulum (Dig. 41, 3, 45)

**triumphal arch** arcus triumphalis (Eg. R.A. 18), fornix triumphalis (Vulg. 1 Reg. 15, 12)

**trophy** brabéum ?

**tropical** aequinoctialis, e (Humboldt), intertropicus, a, um\* (*Pharm. Austr.* 185: "in Mexico et in aliis regionibus intertropicis"), torridus, a, um < tropicus (*Pharm. Austr.* 191: "plantae in regionibus tropicis et calidioribus fere ubique cultae"; Eg. S.L. 102)

**truck** plastrum (automatum), vehiculum onerarium, autocinéum\* onerarium (Eg. S.L. 37)

**trunk (of car)** receptaculum sarcinarium (Eg. D.L. 36); **(for storage or travel)** cista, ae f. (Ducrue 261); **(of elephant)** proboscis, idis f. (Plin.), manus, ûs f. (Cic.)

**tsunami, tidal wave, storm surge** agger aquae ("consurgit ingens pontus in vastum aggerem," Sen. Hippol. 1015; cf. Luc. 5, 674; mons aquae, Verg. A. 1, 105)

**tunnel** cuniculus, i m.

**turbine** phalanga turbinalis\* (Eg. D.L. 35)

**twenty-four-hour, all-night (of stores, restaurants) adj.** semper patens, pervigil, is (Juv. 8, 158: "popinae pervigiles")

**two-sided copy** exemplar opistographum

**typesetter** typotheta, ae\* m. (Eg. L.D.I. 6)

**typewriter** machina scriptoria < machinula scriptoria (Eg. S.L. 88)

**typographical error, typo** mendum typothetae (cf. Eg. L.D.I. 6: "[liber purgatus est] a nonnullis mendis, incuriae potissimum typothetarum tribuendis")

**UFO** inexplicata res volans (Eg. D.L. 49)

**umbilical cord** nervus umbilicaris (Tert.; Eg. S.L. 65)

**umbrella** umbella, ae f. (in Mart. and Juv., of a parasol; Eg. L.D.I. 101)

**umpire** brabeuta, ae m., dissignâtor, ôris m.

**undertaker, funeral director, mortician** libitînârius, i m., funerarius, i m., dissignâtor, ôris m. [see also embalmer] ; **be an undertaker** libitînam exercêre < funeribus celebrandis dominus (Eg. S.L. 90)

**unemployed** operâ carens

**unemployment** invita operis vacatio (Eg. D.L. 58 )

- unify** in unum corpus redigere (Eg. R.A. 81: "dicatum est Victoria Emmanueli II, primo regi Italiae in unum corpus redactae")
- union (labor)** opificum collegium (Eg. D.L. 26) < cf. corpus mercatorum, fabrorum, etc. (Plin. 34, 1: "fabrum aeriariorum collegium")
- used** usu attritus (Eg. R.A. 12: "ingens colluvies rerum ... usu attritarum et novarum, utilium et inutilium, venalis proponitur," of a flea market)
- vacation** commeatus, ūs m.; cf. iter recreatorium\* (*Bonon. Acad. I*, 312: "me aliquando tamen recreatoria in alias regiones instituentem itinera")  
[see also tourism, tourist]
- viaduct** pons continuus (v. perpetuus), via pensilis (v. suspensus) < viae ductus (Eg. D.L. 20)
- virgin forest** silva incaedua (Eg. D.L. 34)
- visa** ingrediendi licentia
- vocabulary** thesaurus verborum (Eg. L.D.I. 116)
- voice mail**
- volcano** mons ignivomus (Holberg; LRL), mons Vulcanius, vulcanus, i\* m. (LRL; Eg. D.L. 53; Eg. S.L. 40)
- volume (sound)** sonus, i m., vocis quantitas (Quint. 11, 3, 14); **turn up (down) the volume** sonum augere (minuere); **(book)** tomus, i m., volūmen, inis n. (Eg. S.L. 24); **(space occupied)** volūmen, inis (\*) n. (*Pharm. Austr.* 23: "volumen aquae cum aequali volumine aetheris acetici mixtum")
- volunteer** vir voluntarius (Eg. S.L. 33)
- waiting room (train station)** oecus profectionem praestolantium (Eg. D.L. 57)
- waste (of chemical or mechanical process), residue** retrimenta, orum n. pl.
- waste basket** sirpiculus purgamentarius (Eg. D.L. 36)
- watch subst. (timepiece)** horologium manuale, horologium brachiale (Eg. S.L. 48; Eg. L.D.I. 100); **my watch is slow (or fast)** horologium meum ... lentius (aut velocius) movetur (Eg. L.D.I. 100)
- waterfall** cataracta, ae f. (Eg. S.L. 101), deiectus aquae (Sen. Ep. 56, 3)
- water-line, water-main** aquarum ductus (Plin.; Vitr.), aquae ductus (Cic.); Eg. D.L. 19; Eg. S.L. 86)
- watertight** aquae impervius (cf. airtight and cite)
- weather** caelum, i n., caeli status, caeli qualitas, tempestas, âtis f.; **what will the weather be today?** quae tempestas erit hodie? (Eg. L.D.I. 101)
- weatherman, weather forecaster** nuntius meteorologicus\* (Eg. L.D.I. 101), meteorologus, i\* m., caeli vaticinator
- weigh** pondo pendere (v. valere v. habere), pondo esse (Plaut. As. 299: "quot pondo te esse censes nudum? ... centum pondo es")
- window: ticket window, teller window, etc.** ostiolum, i n. (Eg. S.L. 108: "in Romano aëroportu ... ante ostiolum societatis aëronauticae")

**windowsill** ? pluteus fenestrae

**winter Olympics** Olympia hiberna n. pl. (Eg. D.L. 12)

**wire** filum (electricum) (Eg. D.L. 20)

**wonder: the seven wonders of the world** septem omnium terrarum

spectacula (Gell. 10, 18, 4; cf. Vitr. 2, 8, 11: "in septem spectaculis nominari")

**work of art, artifact, handicraft** opus artificiosus (Cic. N. D. 2, 55, 138;

Eg. R.A. 66: "museum ... refertissimum antiquitatis artificiosis operibus")

**work, job** opera cottidiana (Erasmus), opus cottidianum (Eg. R.A. 38),

quaestus, ūs m., ars, artis f., artificium, i n.; **what (sort of work) do you do? what do you do for a living?** quod munus geris? (Eg. L.D.I. 99), qui tibi quaestus est? (Plaut.; Apul.), quam artem exerces?

**work, run v.i. (of machines, motor vehicles, etc.)** operâri, movêri, munere suo fungi

**World Trade Center** turres geminae (Novae Eboracenses v.

Novoëboracenses) <Cf. Ital. *i gemelli*, Span. *los gemelos*, Fr. *la double tour*.

**zoo** vivarium, i n.; thêrotrophûm, i n. (Varr. 3, 13, 2; Eg. L.D.I. 109); horti zôologici\* m. pl. (Eg. L.D.I. 109)

**zoologist** zoologus, i\* m. (Eg. D.L. 19)

## Auctores recentiores

Bonon. Acad. -- *De Bononiensi scientiarum et artium Instituto atque Academia commentarii* (1731)

Callebat, Louis and Philippe Fleury, *Dictionnaire des termes technique du De architectura de Vitruve* (Hildesheim, Olms-Weidmann, 1995)

Coles, *A Dictionary, English-Latin and Latin-English* (1679)

Ducrue, P. Benno Franciscus, *Relatio expulsionis Societatis Iesu ex provinciae Mexicana, et maxime e California anno 1767, cum aliis scitu dignis notitiis*, pp. 217-267, in Christoph Gottlieb von Murr, *Journal zur Kunstgeschichte und zur allgemeinen Litteratur*, zwölfter Theil (Nürnberg, 1784)

Gauss, Carl Friedrich, *Werke*, vols. 4-6 (Göttingen, 1863): *Theoria combinationis observationum erroribus minimis obnoxiae. Pars prior 1821 Febr. 15*, Bd. 4; *Principia generalia theoriae figurae fluidorum in statu aequilibrii*, 1829 Sept., Bd. 5, pp. 31-80; *Methodus peculiaris elevationem poli determinandi*, Werke, Bd. 6, pp. 37-50; *Observationes cometae secundi a. 1813 in observatorio Grottingensi factae, adjectis nonnullis adnotationibus circa calculum orbitarum parabolicarum*, Werke, Bd. 6, pp. 25-36;

- Haas, Johann Gottfried, *Vollständiges lateinisch-deutsches und deutsch-lateinisches Handwörterbuch* (Ronneburg u. Leipzig 1808)
- Hilgers, Werner, *Lateinische Gefäßnamen: Bezeichnungen Funktion und Form römischer Gefäße nach den antiken Schriftquellen* (Düsseldorf, Rheinland-Verlag, 1969)
- Kirsch, *Cornu copiae linguae Latinae* (1796)
- Kopp, Ulricus Fridericus, *Palaeographia critica* (Mannheim, 1817-29)
- Menge-Güthling, *Enzyklopädisches Wörterbuch* (1918)
- Mercurialis, Hieronymus Foroliviensis, *De Arte gymnastica libri sex*  
(Amsterdam 1672; earliest edition appears to be Venice 1569)
- Montfaucon, Bernard de, *Palaeographica Graece, sive de ortu et progressu litterarum Graecarum* (Paris, 1708)
- Pharm. Austr. -- Pharmacopoea Nosocomiorum Civilium Argentinensium*  
(Strasbourg, 1840)
- Pharm. Helv. [1872] -- Pharmacopoea Helvetica* (Bern, 1907)
- Pharm. Helv. [1907] -- Pharmacopoea Helvetica* (Scaphusiae, 1872) [legi tantum praefationem]
- Pharmacopoea Austriaca* (6th ed., Vienna, 1906)
- Rabikauskas, Paul, *Diplomatica pontificia* (Rome 1994)
- Scheller, *Deutch-Lateinisches Handlexikon* (1796)

**PARS SECUNDA. LEXICON ANGLUM ET LATINUM, PAG. 96-402**

[ MORGAN AND SILVA]

Source: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/silva.htm>

**LEXICON ANGLUM ET LATINUM**

**DAVID MORGAN**

**INDEX LEXICI ANGLI ET LATINI**

**PARS PRIMA.**

**ADUMBRATIO LEXICI ANGLI ET LATINI, PAG. 1- 127**

Source: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/adumbratio.htm>

**PARS SECUNDA.**

**LEXICON ANGLUM ET LATINUM, PAG. 128-524**

Source: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/silva.htm>

**PARS SECUNDA.****LEXICON ANGLUM ET LATINUM, PAG. 96-402**

SOURCE: <http://eweb.furman.edu/~dmorgan/lexicon/silva.htm>

- .. Alb. I: Sigrides Albert, *Cottidie Latine loquamur*, 1987
- .. Alb. II: Sigrides Albert, *Imaginum vocabularium Latinum*, 1998
- .. Bartal, *Glossarium*, 1901
- .. Bauer, *Lexicon*, 1806
- .. Georges, *Handwörterbuch*, s.19
- .. Kirsch, *Cornucopia*, s.18
- .. Lang. Wört.: Langenscheidts Wörterbuch
- .. Latham, *Word-List*, 1965
- .. Levine, *Latin Dictionary*, 1967
- .. Niermeyer, *Lexicon*, 1976
- .. Pal. Lat.: *Palaestra Latina*
- .. Soc. Lat.: *Societas Latina*
- .. Vox Lat.: *Vox Latina*

- .acsr **badge** / insigne, signum; (symbol) nota, signum (LEV.)
- .acsr **bead** / globulus perforatus (or terebratus) (LEV.)
- .acsr **belt** / cingulum (LRL) ]] zona (ALB. I) ]] balteus (CL)
- .acsr **belt buckle** / cinguli fibula [Soc. Lat.] (HELP.)
- .acsr **belt: money belt** / zona (LEV.)
- .acsr **blindfold** / pannus oculos obligans; - vt oculos obligo; **-ed** oculis obligatis (LEV.)
- .acsr **buckle** / fibula
- .acsr **carat** / pars vicesima quarta auri puri (LEV.)
- .acsr **collar** / (for animals or slaves) collare [Plaut.]; numella [Plaut.; s.18] (HELP.) ]] collare; (ornament) torques, monile; (dog) mellum; (horse) subiugum (LEV.)
- .acsr **cuff links** / globuli gemini [Alb. II] ]] fibulae manicarum (LEV.)
- .acsr **earmuff(s)** / ligamentum aurium [Soc. Lat.]; tegillum aurium [Levine]; amphôtis, idis\* [s.15] (HELP.) ]] tegillum aurium (LEV.)
- .acsr **fan (held in hand)** / flabellum (LRL)
- .acsr **glove, mitten** / chirothêca+ digitata [Bauer]; digitabula n. pl. | **kid glove** digitabulum haedînum | **handle with kid gloves** molli bracchio tractare [Cic.] (HELP.) ]] digitabula n. pl., chîrothêca [Alb. II] ]] digitabulum, chirotheca (LRL) ]] integumentum manûs; (sleeve covering hands) manicae; (work) digitabulum (LEV.)
- .acsr **handkerchief** / Schweisstuch: sudarium [s.18] -- Taschentuch: linteolum [Apul.]; mucinnium [Arnob.]; nasitergium\* [s.16] (HELP.) ]]

- sudarium, linteolum (LRL) ]] mūcinnium, linteolum [Alb. II] ]]  
 orarium; mucinium; (for sweat) sudarium (LEV.)
- .acsr **hat** / petasus, galericulum (LRL) ]] petasus [Alb. II] ]] (broad-brimmed) petasus; (close-fitting) pilleus; (sun-shade) causia (LEV.)
- .acsr **hat: beret** / pileus Vasconicus [Soc. Lat.] (HELP.) ]] pileus Vasconicus [Alb. II]
- .acsr **hat: bonnet** / mitra; mitella (LEV.)
- .acsr **hat: cap** / pilleus, pilleum; (leather) galerum, galerus (LEV.) ]] pilleus [Alb. II] ]] **baseball cap** pilleus athleticus (CL)
- .acsr **hat: felt hat** / petasus coactilis [Soc. Lat.] (HELP.)
- .acsr **hat: headware, head-covering** / tegumentum capitis [Liv.; s.17] (HELP.) ]] headpiece (cap): galerum (LEV.)
- .acsr **hat: sombrero** / causia [Plaut.] (HELP.)
- .acsr **hat: straw hat** / pileus stramineus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.) ]] petasus stramenticius (LRL)
- .acsr **hat: top hat** / petasus altus (HELP.) ]] petasus altus [Alb. II] ]] petasus turritus
- .acsr **hat: turban** / tiāra (Turcica); turbānum\* [Bacon] (HELP.) ]] tiara orientalis (LRL) ]] mitra, tiara (LEV.)
- .acsr **hat: visor** / (on helmet) ocularium [Kirsch] (HELP.) ]] buccula (LEV.)
- .acsr **jewel** / ornamentum [Alb. II]
- .acsr **jeweler** / gemmarius [Vulg.] (HELP.)
- .acsr **jewelry** / ornatus, ūs [s.19]; mundus (muliebris); iocalia+ n. pl. [s.17] (HELP.)
- .acsr **jewelry: bracelet** / armilla [Alb. II] ]] armilla, bracchiale -- armlet: bracchilae (LEV.)
- .acsr **jewelry: broach, brooch** / fibula [Virg.] (HELP.) ]] fibula (LEV.)
- .acsr **jewelry: carat** / ceratium (HELP.)
- .acsr **jewelry: earrings** / inaures, ium f. pl. [Plaut.] (HELP.) ]] inaures [Alb. II] ]] inaures (LEV.)
- .acsr **jewelry: locket** / theca (LEV.)
- .acsr **jewelry: necklace** / murenula [Vulg.] (HELP.) ]] monile [Alb. II]
- .acsr **jewelry: pearl** / margarīta [Alb. II] ]] margarita; (paragon) specimen eximum | string of pearls linea margaritarum (LEV.)
- .acsr **jewelry: pendant** / ornamentum pensile (LEV.)
- .acsr **jewelry: pin (attached to clothes as ornament)** / Anstecknadel: acus ornativa (v. fixoria) [Vox Lat.] (HELP.) ]] (badge) insigne; (brooch) fibula (LEV.)
- .acsr **muff** / chirothēca+ bipatens [s.18]; chirothēca+ pellīta [Kirsch] (HELP.) ]] manicae pelliciae (LEV.)
- .acsr **necklace** / torquis, monile, collate (LEV.)

- .acsr **necklace: pearl necklace, string of pearls** / monile bacatum [Virg.]  
 (HELF.)
- .acsr **ribbon** / instita, taenia, limbus, vitta (LRL)
- .acsr **scarf, muffler** / Halstuch: amictorium [Hier.]; pannus collaris  
 [Eichenseer] -- Kopftuch: capital, alis n.; ricinium [Cic.] -- Schal:  
 amictorium (collare) [Eichenseer] (HELF.) ]] amictorium [Alb. II] ]]  
 amictorium, fascia -- muffler: focale (LEV.)
- .acsr **shawl** / Schal (um die Schultern): anaboladium [Isid.] (HELF.) ]]  
 anaboladium, superumerale [Alb. II] ]] amictus, palla (LEV.)
- .acsr **shoe** / calceus, calceamentum, calceolus
- .acsr **shoe polish** / unguen calceorum [Georges]; liquamen, inis n.  
 [Latinitas] | **black shoe polish** atramentum sutorium [Kirsch];  
 atramentum calcearium [Scheller, Lexicon, 1783]; galla (HELF.) <  
 Galla: "Usus eius [gallae] est coriis perficiendis et tingendis nigro colore  
 tum iis, tum lanis, tum capillis. Plin. 6, 16; 24, 4. Quare inter sutoria  
 instrumenta enumeratur" (Forcellini). >
- .acsr **shoe repairer** / sutor cerdo [Alb. II] sutor veteramentarius [Suet.]  
 (HELF.)
- .acsr **shoe: barefoot, shoeless** / discalceatus, non calceatus, nudis pedibus  
 (LEV.)
- .acsr **shoe: boot** / ocrea (s.v. Stiefelspanner) | **riding boots** perones (v.  
 campagi) equestres [Eichenseer] (HELF.) ]] caliga [Alb. II] ]] (for  
 foot and leg) calceus; (soldier's) caliga (LEV.)
- .acsr **shoe: bootjack** / furca caligaria [Bauer] (HELF.)
- .acsr **shoe: footwear** / calceamentum, calceatus (LEV.)
- .acsr **shoe: galoshes, over-shoes** / calceorum indumenta [Lang. Wört];  
 supercalcei m. pl. [Soc. Lat.] -- Galosche: solea Gallica; galicula [Hier.]  
 (HELF.)
- .acsr **shoe: heel of shoe** / fulmenta [Plaut. Trin. 720] (HELF.)
- .acsr **shoe: high heels, spike heels** / calces altiusculae (LEV.)
- .acsr **shoe: hiking shoe, hiking boot** / calceus carpatinus (v. clavatus)  
 (LRL)
- .acsr **shoe: loafer** /
- .acsr **shoe: mocassin** / calceus laxus [Levine] (HELF.) ]] calceus laxus  
 (LEV.)
- .acsr **shoe: pump (woman's low-cut shoe without fastenings)** / soccus  
 (LEV.)
- .acsr **shoe: sandal** / crepida, sandalium, solea (LRL) ]] sandalium [Alb.  
 II] ]] solea, crepida, talaria (LEV.) ]] soccus (CL)
- .acsr **shoe: slipper** / udo, onis (HELF.) ]] crepida (LEV.)
- .acsr **shoe: sneaker, tennis shoe, athletic shoe** / Turnschuh: calceus  
 gymnicus [Mir, 1970, 1986] -- Sportschuhe: calceamenta campestria  
 [Eichenseer] (HELF.) ]] calceamentum athleticum (CL)

- .acsr **shoe: wooden shoe, clog** / cūspus; ligneum sandalium [DuCange] (HELP.) ]] solea lignea, sculponea (LEV.)
- .acsr **shoehorn** / inductorium [Bacci] (HELP.)
- .acsr **shoelace, shoestring** / corrigia calceamenti [Kirsch] (HELP.) ]] corrigia [Alb. II] ]] corrigia, obstragulum (LEV.)
- .acsr **shoemaker, cobbler** / sutor [s.18] (HELP.) ]] sutor (ALB. I) ]] sutor, cerdo (LEV.)
- .acsr **shoes, high-heeled** / calceamenta altiuscula [Suet.] (HELP.)
- .acsr **shoe-shine boy, bootblack** / calceorum politor (v. expurgator) (HELP.) ]] calceorum politor (v. mundator v. expurgator) (LRL) ]] calceorum politor (LEV.)
- .acsr **shoestore** / (taberna) sutrina [Tac.]; (taberna) calcearia [Varro] (HELP.) ]] sutrina (ALB. I) ]] sutrina (LEV.)
- .acsr **tie** / fôcâle, is [Hor.]; croâta [Perugini, Dizionario, 1976] (HELP.) ]] focale (Croatum) (LRL) ]] fôcâle [Alb. II] ]] focale [Alb. II] ]] focale (LEV.)
- .acsr **tie: bow-tie** /
- .acsr **tie-pin** / spinula [Arnob.] (HELP.)
- .acsr **umbrella** / umbrella (HELP.) ]] umbrella (ALB. I, II) ]] umbraculum, umbella (LEV.)
- .acsr **umbrella: parasol** / umbrella (LEV.)
- .acsr **zipper** / verticulae (tractu) clusares (f. pl.) (LRL) ]] clausura tractilis (ALB. I, II)
- .adm **administration** / administratio, (pro)curatio, cura, (government) gubernatio; regimen; (law) iurisdictio | **administrative** ad res gerendas pertinens | **administrator** procurator; (pol) rector, gubernator, administrator (LEV.)
- .adm **administrative court** / tribunal administrativum [Donat] (HELP.)
- .adm **administrative law** / ius administrativum [s.19] (HELP.)
- .adm **appoint / vt** (for office) facio, creo, designo; (put in charge) praeficio, praepono; -ee designatus; -ment (act) creatio; (position) munus, officium (LEV.)
- .adm **archives** / tabulae (or tabellae) publicae; acta (publica); scrinia; (place) tabularium | **archivist** tabularius (LEV.)
- .adm **bureaucracy** / grapheocratia [Latinitas] (HELP.) ]] grapheocratia (LRL) ]] (ad)ministri publici; (red tape) (ad)ministrorum publicorum ambages -- red tape: ambages in officiis publicis (LEV.)
- .adm **bureaucrat** / grapheocrates [Latinitas] (HELP.) ]] grapheocrates, totus scriba, exemplum scribæ, ad ossa officialis (LRL) ]] (ad)minister publicus ambagibus deditus; -ic ambagibus ministeria tenens (LEV.)
- .adm **cabinet** / consistorium (HELP.) ]] administrorum consilium (LRL) ]] consilium rei publicae; summum principis consilium (LEV.)

- .adm **chancellor** / cancellarius [Cassiod.; s.17] -- Bundeskanzler:  
cancellarius foederalis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .adm **civil service** / officium civile (LEV.)
- .adm **committee, commission** / delecti (viri); comission; consilium [Vox Lat.] (HELF.) ]]  
**committee** consilium, concilium; - **of two** duumviri;  
- **of five** quinqueviri (LEV.)
- .adm **deputy** / legatus, vicarius, procurator (LEV.)
- .adm **minister of agriculture** / administer agriculturae provehendae  
[Latinitas] (HELF.)
- .adm **minister of commerce (or trade)** / mercaturis moderandis  
provehendisque administer [Vox Lat.] -- Wirtschaftsminister: (publicus)  
(ad)minister rei oeconomicae [Eichenseer] (HELF.)
- .adm **minister of cultural affairs** / (ad)minister cultūs et educationis [Soc.  
Lat.]; (ad)minister cultūs eruditionisque [Vox Lat.]; (ad)minister  
(publicus) rei culturalis+ (HELF.)
- .adm **minister of finance, secretary of the treasury (US)** / (ad)minister  
fiscalis (HELF.)
- .adm **minister of foreign affairs, secretary of state (US)** / ab exteris  
negotiis minister [Acta Apost. Sedis, s.20]; (ad)minister rerum  
externarum -- Staatssekretär: regendarius [Cassiod.] <"sorte d'intendant,  
de secrétaire du palais impérial," Gaffiot; "secrétaire d'état," Benoît; non  
invenitur apud LS> (HELF.) ]]  
administer exteriis negotiis praepositus  
(LRL)
- .adm **minister of health** / administer saluti publicae praepositus (LRL)
- .adm **minister of justice, attorney-general** / (ad)minister rei iuridica  
(HELF.)
- .adm **minister of labor and social affairs** / ab opificio et sociali  
providentia administer [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .adm **minister of the interior** / (ad)minister public rerum interiorum; ob  
internis negotiis (adm)minister [Freire, Conversaõ, 1960];  
(ad)minister rerum internarum [Vita Latina] | **ministry (or department)  
of the interior** ministerium administrationis internae [s.19; Vox Lat.];  
ministerium rerum internarum (HELF.)
- .adm **minister of war, secretary of defense** / administer publicae  
defensioni praepositus (LRL)
- .adm **minister, secretary (of government ministry or department)** /  
(ad)minister publicus [s.19] (HELF.) ]]  
administer publicus (v.  
civitatis) (LRL) ]]  
praefectus, procurator (LEV.)
- .adm **minister: prime minister** / minister primarius [s.18]; primarius statūs  
minister [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]]  
administer  
primarius (LRL) ]]  
princeps (LEV.)
- .adm **ministry, department (of executive branch of government)** /  
suprēnum consilium [Latinitas]; (ad)ministerium\* publicum |

- ministerial** ministerialis+ [DuCange] (HELP.) ]] sedes administri (LRL) ]] ministerium (eccl.)
- .adm **nominee** / candidatus; (appointee) homo designatus (LEV.)
- .adm **official adj.** / amtlich: publicus; publicâ auctoritate factus [Lang. Wört]; officialis (HELP.)
- .adm **official subst. (government or administrative official)** / officialis administrativus (v. administrationis) [Soc. Lat.] -- officialis, is m. [s.v. Postbeamter] (HELP.)
- .adm **premier** / princeps (LEV.)
- .adm **presidency** / praesidatus, ūs [Arnob.; Soc. Lat.] (HELP.) ]] praefectura; (term of office) magisterium (LEV.)
- .adm **president, chair(person)** / praeses [Acta Apost. Sedis, s.20; s.v. Staatspräsident] -- Vorsitzender: praeses; praesidens (HELP.) ]] praeses (LRL) ]] **president** praeses, princeps, praefectus; **-ial** praesimalis (LEV.)
- .adm **president-elect** / praeses designatus (Lev. s.v. elect)
- .adm **secretary-general** / scriba primarius [Vita Latina] (HELP.)
- .adm **treasury (national or governmental)** / aerarium (publicum), fiscus, corpus aeris publicus (LRL) ]] aerarium (LEV.)
- .adm **vice-chancellor** / procancellarius\* [Latham]; vicecancellarius+ [Latham] (HELP.)
- .adm **vice-president** / propraeses, idis\* [Latham]; vicepraeses, idis\* [Latham]; praeses vicarius [Latinitas]; alter praeside [Bacci] (HELP.) ]] propraeses (LRL) ]] vicarius praesidis (LEV.)
- .agr (manger) praesaepe; (grain) horreum; cumera; (stall) stabulum, praesaepe (LEV.)
- .agr agriculture / res rustica; agricultura [s.14]; oeconomia ruralis [s.17] (HELP.)
- .agr **barn** (grain) horreum, granaria; (LEV.)
- .agr combine (harvesting machine) / Mähdrescher: mestrum\* tritorium+ [Vox Lat.] (HELP.)
- .agr **conservatory** [greenhouse] (hort) hortus sub vitro clausus; viridarium (LEV.)
- .usa **cowboy** armentarius (LEV.)
- .agr **cross** (hybrid) mixtura; (hybrid) mixtus | **crossbreed** misceo 2; hibrida (LEV.)
- .agr **farm** fundus rus; (estate) praedium; - **hand** operarius agrarius (or rusticus); - vt (till) aro 1, colo 3; (let for rent) (e)loco 1; **-er** (of land) agricola; colonus; arator (poet); **-ing** (of land) agri cultura, agricultura, aratio, res rusticae, cultus agrorum | **farmhouse** villa | **farmyard** cohors; area (LEV.)
- .agr farmer / colônus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .agr **fertilizer (chemical)** / fimus (chemicus) (CIAR.)

- .agr fertilizer / stercus; laetamen (HELF.)
- .agr fungicide / (venênum) fungicidale\* (HELF.)
- .agr **greenhouse** viridarium hibernum, hortus sub vitro (LEV.)
- .agr **hothouse** plantarium (LEV.)
- .agr **incubate** vt&vi incubo 1 | **incubation** incubatio | **incubator**  
instrumentum incubationis (LEV.)
- .agr incubator / incubationis cell(ul)a [Bacci] (HELF.)
- .agr manure heap, compost pile / sterkulîn(i)um [Plaut.]; fîmêtum (HELF.)
- .agr milking machine / lactisugium\* automatum [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .agr pesticide, insecticide / (venenum) pesticidale\* (HELF.)
- .agr **ranch** fundus pecuarius; -er pecuarius (LEV.)
- .agr reap / metere; caedere; secare | reaper Mähmaschine: machina messoria [Mir, 1970, 1986]; mestrum\* (HELF.)
- .agr **scarecrow** homo faeneus, terricula; (bugbear) formido (LEV.)
- .agr **sharecropper** colonus (LEV.)
- .agr silo / sirus [Col.] (HELF.)
- .agr **stampede** eruptio (or fuga) animalium (LEV.)
- .agr **straw** stramentum, stramen (LEV.)
- .agr transplantation / translatio; transplantatio\* (HELF.)
- .agr weed-killer / (venenum) herbicidale\* (HELF.)
- .agr weeds, pulling up / zizaniorum evulsio [Erasmus]; saritio (HELF.)
- .airp **aerial** aerius, aetherius; (LEV.)
- .airp aerial photograph / aerophotographica\* imago [Bacci];  
photographêma\* aerium (HELF.)
- .airp aerodynamic / aerodynamicus\* [Alma Roma] | aerodynamics / aerodynamica\* scientia (v. ars) [Bacci] (HELF.)
- .airp **aeronautics** ars aeronautica (neo (LEV.)
- .airp air traffic / commeatus aerius [Vox Lat.] (HELF.)
- .airp **airborne** aëre vectus (LEV.)
- .airp **aircraft** navis aeria, aëronavis, velivolum; - **carrier** aerovehes (LEV.)
- .airp **airfield** statio aëria (LEV.)
- .airp **airlift** subsidium aëre vectum (LEV.)
- .airp airlift / pons aerius [Latinitas] (HELF.)
- .airp airline / Fluggesellschaft: societas aeronautica\* [Soc. Lat.] --  
Fluglinie: aerilinea\* (HELF.)
- .airp **airline** societas vecturis aëriis; -r navis aëria vectoria (LEV.)
- .airp **airmail** tabellario aërio missus (LEV.)
- .airp **airman** homo volaticus; aëronauta in (LEV.)
- .airp **airplane** aëria navis; aëronavis, velivolum (LEV.)
- .airp **airplane** / aëronavis (LRL); aëroplanum (ALB. I)
- .airp airplane / aeroplanum [Soc. Lat.] (HELF.)

- .airp **airplane crashed** / aëronavis procubuit (v. decidit v. praecipitavit) (LRL)
- .airp airplane, **jet** / aëronavis retroversus impulsus, pyraulocinetum (LRL); aëroplanum pyraulocineticum (ALB. I)
- .airp airplane, **jet** / aeroplanum\* pyraulocineticum\* [Latinitas]; pyrauloplanum [Vox Lat.] (HELF.)
- .airp airport / aeroportus, ūs\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .airp **airport** / aëroportus, aërostatio, aëronavium portus, aëriportus (LRL)
- .airp **airport** aëriarum navium (or aëronavium) portus (LEV.)
- .airp **airship** aëria navis inflata (LEV.)
- .airp **airstrip** aëriarum navium portus temporatio (LEV.)
- .airp **airway** via aeria (LEV.)
- .airp **aviation** ars volatrica (or volatilis) | **aviator** volaticus homo; adrius nauta (or viator), aëronauta (LEV.)
- .airp aviation, aeronautics / navigatio aeria [s.17]; vectio (v. vectura) aeria; aerinavigatio\* [Soc. Lat.]; ars volandi [s.17]; (ars) aeronautica\* [s.17] (HELF.)
- .airp aviator / Flieger: volator\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .airp **bail out** (avi) de caelo umbellâ labor (LEV.)
- .airp **balloon (hot air)** / globus (v. follis) aërostaticus, aërostaton (LRL)
- .airp **balloon** follis aërius (LEV.)
- .airp balloon, airship, dirigible / Aerostat: aerostatum\*; folliculus aerostaticus\* -- lenkbarer Ballon: follis aerostaticus\* (v. volatilis) [Latinitas]; machina aerobatica\* [Georges] -- Luftschiff: navis aeria, aerinavis\* -- Zeppelin: zeppelînus\* (HELF.)
- .airp **blimp** magnus follis volaticus (LEV.)
- .airp **change planes in Atlanta** / Atlantae stationem facere (CL)
- .airp cockpit / aeroplaniæ\* cella; aeroplani cella [Eichenseer]; gubernatoris cellula (HELF.)
- .airp cockpit / cella aeroplani\* [Eichenseer] (HELF.)
- .airp **cockpit** sedile navis aeriae (LEV.)
- .airp **Concord (supersonic jet)** / aëronavis Concordiensis (LRL)
- .airp control tower / turris speculatoria [Egger] (HELF.)
- .airp co-pilot / volaticus adiûtor [Levine] (HELF.)
- .airp **copilot** volaticus adiutor (LEV.)
- .airp **crash landing** navis aeriae ruina (LEV.)
- .airp **dirigible** / aëroplanum follinum (v. Zepelinianum), follis gubernabilis (LRL)
- .airp **drone** (plane) aëria navis sine gubernatore (LEV.)
- .airp **flier** (avi) volaticus homo; aërius nauta (or viator); aëronauta (LEV.)
- .airp **flight (air travel)** / volatus (CL)
- .airp **flight** (flying) volatus, volatura (LEV.)
- .airp **flight attendant** / hospes aëronauticus, hospita aëronautica (CIAR.)

- .airp flight attendant, stewardess / *aeria hospita* [Bacci]; *diaetaria\**; *hopsita aeronautica\** [Egger]; *ministratrix* [Eichenseer]; *adiutrix vectorum* [Latinitas]; *dapifera+* [Latham] (HELP.)
- .airp flight path, air route, orbit (of satellite) / *Flugbahn*: *cursus volaticus* (v. *volatura*) [Eichenseer] -- *Fluglinie*: *trames aereus* [Mir, 1970, 1986]; *via aerea* [Mir, 1970, 1986] -- *Luftweg*: *iter aerium* [Acta Apost. Sedis, s.20]; *via aeria* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .airp **glider (for hang-gliding)** / *aeronavis velifera* (v. *velifica*), *anemoplanum* (RL)
- .airp glider, hang- (kite-like gliding apparatus derived in 1960s from glider or sailplane) / (**craft**) *Drache*: *deltaplanum\** [Vox Lat.] | (**person**) *Drachenflieger*: *deltaplanista, ae\** m. [Vox Lat.] (HELP.)
- .airp glider, sailplane (non-powered heavier-than-air flying craft) / *Segelflugzeug*: (*aeroplanum\**) *velivolum* [Soc. Lat.]; *anemoplanum\** [Eichenseer] (HELP.)
- .airp hangar / *tugurium* (v. *tegurium*) *aeroplani\** [Eichenseer] (HELP.)
- .airp **hangar** *aeronavium receptaculum* (or *tectum*) (LEV.)
- .airp **helicopter** / *helicopterum* (RL); *helica* (CL)
- .airp helicopter / *helicopterum* [Latinitas] (HELP.)
- .airp **helicopter** *helicopterum, autogyrus* (LEV.)
- .airp hijacking / *aeroplani\** (v. *aeria*) *abductio* [Eichenseer] (HELP.)
- .airp **jet** (stream) *scatebra, fons; (plane) aeronavis inversa vi propulsa* | **jet-propelled** *inversa (or ignifera) vi actus* (LEV.)
- .airp **land** - vt in terram expono; **-ing** *egressus* (LEV.)
- .airp **land (of airplane)** / *appellere* (ALB. I)
- .airp land (vb) / *advolare* [Eichenseer]; *appellere* [Eichenseer] (HELP.)
- .airp landing / *appulsus, ūs* [Eichenseer] (HELP.)
- .airp **parachute** / *umbella descensoria* (RL) /
- .airp parachute / *umbella descensoria; decidiculum\** [Mir, 1970, 1986] (HELP.)
- .airp **parachute** *lapsūs moderamen; - vt&vi lapsus moderamine utor* (LEV.)
- .airp **pilot (airplane)** / *rector* (RL)
- .airp pilot / *aeroplāga* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .airp **pilot** *gubernator, rector; (avi) aeronauta primi ordinis* (LEV.)
- .airp **plane** (avi) *velivolum* (LEV.)
- .airp **pontoon** [float on an aircraft] (seaplane) *hydroplani cymbula* (LEV.)
- .airp **pressurize** vt *aeris pressuram retineo* (LEV.)
- .airp propeller / *helica* [Th.L.L.]; *helix, icis* [Th.L.L.; Soc. Lat.] (HELP.)
- .airp **propeller** *helica, impulsor* (LEV.)
- .airp ripcord / *restis tractilis* (HELP.)
- .airp **runway** (avi) *aditus aerodromi* (LEV.)
- .airp run-way / *aerodromus\** [Mir, 1970, 1986] (HELP.)

- .airp sea-plane / Wasserflugzeug: hydroplanum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .airp supersonic speed / velocitas supersonica\* (HELP.)
- .airp take off (of airplane) / aera carpere [Latinitas]; avolare [Eichenseer] (HELP.)
- .airp **take off (of airplane)** / aërem capere (LRL); avolare (ALB. I)
- .airp **turbulence** agitatio, perturbatio 1; (air) flabra violenta, flamina | **turbulent** turbulentus, agitatus; procellosus, ventosus (weather) pro (LEV.)
- .alch **alcohol** / alcohol, is\* [s.19; Vox Lat.] | **alcohol content** portio alcoholis -- spiritus vini [Scheller, Lexicon, 1783; s.v. Franzbranntwein] -- Weingeist: spiritus vini [Latham; s.18] (HELP.) ]] alcoholum (LRL) ]] temetum, alcohol (LEV.)
- .alch **alcoholic / (adj.)** alcoholicus\* [s.19] | (**noun**) homo alcoholi nimium deditus | [Latham] (HELP.) ]] alcoholicus (LRL) ]] vinolentus, fervidus, alcoholicus; ebriositate laborans (LEV.)
- .alch **alcoholic drink** / ebriamina n. pl. tr [Alb. II] [s.17] (HELP.) ]] intoxicating beverage: temetum -- booze: (drink) merum; (strong) temetum; (cheap) vappa; - vi (colloquial) (per)poto -- drink (alcohol): temetum, merum; **-er** pot(at)or; (heavy) ebriosus, potator; **-ing** potatio; **-ing** bibulus, pot(at)or (LEV.)
- .alch **alcoholic: boozier** / Säufer: potator; bibo, onis m. [s.18] | **boozing, excessive drinking** perpotatio [Plin. N.H.]; immoderatus potus [Cic.]; polyposia [s.18] (HELP.)
- .alch **alcoholism** / alcoholismus\* (HELP.) ]] ebriositas (LEV.)
- .alch **apéritif** / potio aper(i)tiva; propoma, atis n.; propin n. [Mart. 12, 82, 11] (HELP.)
- .alch **bouquet (of wine)** / flos odoris, aroma (LRL)
- .alch **cocktail** / cinnus [Arnob.; Mariucci, Nova et vetera, 1987]; gallicauda\* [Levine] (HELP.) ]] gallicauda; propoma (LEV.)
- .alch **drunk** / ebrius, temulentus, potus; (with wine) vinolentus, vinosus; (fig.) ebrius; **get -** vino me obruo; - homo ebrius; **-ard** ebriosus, potator; **-en** ebriosus; temulentus; **-enness** ebrietas, vinolentia; (habit) ebriositas (LEV.)
- .alch **fermentation (of alcoholic beverage)** / fermentatio (vinosa v. alcoholica\*) [s.19] (HELP.)
- .alch **hangover** / gravedo crapulae; crapulositas\* | **have hangover** vapide se habere [Suet.] (HELP.) ]] crapulae gravedines (LEV.)
- .alch **liqueur** / Likör: liquor aromaticus [Eichenseer]; spiritus (ardens) aromaticus [Vox Lat.]; liquor coloratus [s.17] (HELP.)
- .alch **liquor (hard), distilled alcoholic drink, alcoholic drinks other than beer or wine** / fortioris (v. fervidioris) spiritūs liquores; spiritūs ardentes [s.18]; potūs spirituosi\* [s.18] -- spiritus ardens [s.v. Likör] --

- Aquavit (liquor, brandy): aqua vitae [Latham]; (vinum) crematum [Bartal] (HELP.) ]] hard liquor: temetum (LEV.) ]] aciores spiritūs .alch **nightcap** / potus serotinus [s.18]; pocoenium\* [Kirsch]; sopor (HELP.) < LS s.v. sopor:< "sleeping-draught, sleeping-potion: sopore sumpto dormiturus, Sen. Ep. 83, 25; so (opp. venenum) id. Ben. 5, 13, 5; Front. Strat. 2, 5, 12; Nep. Dion, 2, 5," LS>
- .alch **rock: on the rocks** / meracus cum cubis gelidis (LEV.)
- .alch **still (alembic, distillery for liquor-making)** / fornacula (v. clibanus) stillaticia (LRL)
- .alch **teetotaler** / homo abstinens (temeto) (LEV.)
- .alch **toast (drink in someone's honor, or the accompanying brief speech)** / (noun) tosta [Skeat, Etym. Dict.] -- (verb) (drink to someone's health, make toast) propinare (alicui) (HELP.) ]] (drink) propinatio; - (drink to) propino, praebibo (LEV.)
- .alch **toast: clink glasses (in toasting)** / pocula collidere [Bauer] (HELP.)
- .alch **toastmaster** / magister bibendi (LEV.)
- .alch1 **absinth, wormwood** / Absinth: apsinthiatum [s.18]; absinthium [s.18]; aloxīnum [Vox Lat.] (HELP.) ]] **(drink)** absinthites; **(plant)** absinthium (LEV.)
- .alch1 **anisette, pastis, ouzo** / anisatum [Plin. Val.] (HELP.)
- .alch1 **beer: ale** / ael indecl. [s.18]; caelia [Avellanus] (HELP.) ]] cer(e)visia, fermentum, zythum (LEV.)
- .alch1 **beer: bottled beer** / cervesia lagoenaria\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.)
- .alch1 **beer: brew (beer)** / coquere (cervesiam); conficere (cervesiam) [s.16]; braciare (cervesiam) [Latham] | **brewer** coctor (cervesiae); braciator [DuCange]; zythicoctor [Latham; s.17] | **brewery** bracina [Latham]; braxatorium [DuCange]; zythopoeia [DuCange] (HELP.) ]] fermentum (cerevisiae); - vt (beer) cerevisiam coquo (or fermento); (beverage) (ex)coquo 3; (steep) madefacio 3; **-er** coctor cerevisiae; **-ery** officina ad cerevisiam coquendam; **-ing** cerevisiae coctura (LEV.)
- .alch1 **beer: draft beer** / Fassbier: cervesia de dolio [Georges]; cervesia de cupa [Georges] -- Schankbier: cervesia caupōnae [Vox Lat.];
- .alch1 **beer: froth or head of beer** / flos (v. spuma) cervesiae [s.16]; [Latham] (HELP.)
- .alch1 **beer: hops** / lupus [Plin. N.H.] (HELP.)
- .alch1 **beer: malt** / hortem, polenta (LEV.)
- .alch1 **beer: pils(ner) (sort of beer)** / cervesia Pilonica (HELP.)
- .alch1 **beer: Weissbier** / zythus pallidum [s.18]; caelia [Pl.] (HELP.) ]] cer(e)visia, fermentum, zythum (LEV.)
- .alch1 **brandy** / vinum sublimatum [Comenius]; vinum arsum [s.13]; vinum adustum [Latham; s.17] (HELP.) ]] aqua vitae; vini spiritus, spiritus Gailicus (LEV.)

- .alch1 **cider (apple)** / vinum malinum; vinum pomorum [Latham];  
 pomaceum+ [DuCange; s.16]; pomata+ [DuCange]; sicera [s.18]  
 (HELF.)
- .alch1 **cognac** / potio Condatâna (v. Coniacensis) [Latinitas]; cóniacum\*  
 [Pal. Lat.] (HELF.)
- .alch1 **curaçao** / aromaticus liquor Currassuviensis (HELF.)
- .alch1 **distillery** / stillaticia officina (CIAR.)
- .alch1 **gin** / vinum iuniperum [Bartal] (HELF.) ]] valida potio iunipera  
 (LRL) ]] temetum iunipereum (LEV.)
- .alch1 **highball** / aqua vitae aquâ effervescenti commixta (LEV.)
- .alch1 **muscatel** / Muskateller(wein): vinum apiânum [Col.]; muscatus+  
 [Latham] (HELF.)
- .alch1 **rum** / rhômium\* [Mir, 1970, 1986]; sicera nautica [Haas,  
 Handwörterbuch, 1808] (HELF.) ]] rhomium (LRL) ]] ebriamen,  
 temetum (LEV.)
- .alch1 **sangria** / potio mixta Hispanica (LRL)
- .alch1 **schnapps, grappa** / aqua vitae (v. ardens) [Pexenfelder, Apparatus,  
 1670] (HELF.) ]] valida potio vitigena (LRL)
- .alch1 **schnapps: kirsch(wasser)** / aqua cerasina [Pal. Lat.]; cerasinum  
 [Pal. Lat.] (HELF.)
- .alch1 **vermouth** / apsinthiâtum [Th.L.L.]; aloxînum [Anthim.] [Vox Lat.]  
 (HELF.)
- .alch1 **vodka** / ]] valida potio Slavica (LRL)
- .alch1 **whisky** / vischium\* [Eichenseer] (HELF.) ]] vischium (LRL) ]]  
 aqua vitae, temetum (LEV.)
- .alch1 **whisky: moonshine** / temetum illicitum (LEV.)
- .alch1 **whisky: scotch** / vischium Scoticum (LRL)
- .alch1 **wine press** / torculum (HELF.)
- .alch1 **wine spritzer** / Schorle: vinum aquatum (v. dilûtum); scormorrium\*  
 [s.16]; crama, atis\* n. [s.17] (HELF.)
- .alch1 **wine store** / taberna vinaria; oenopôlum [Plaut.] (HELF.)
- .alch1 **wine, dry** / vinum austerum (v. asperum) [Cels.] (HELF.)
- .alch1 **wine, fruit** / Obstwein: vinum pomarium [s.18]; sicera [Soc. Lat.]  
 (HELF.)
- .alch1 **wine, mulled** / cal(i)dum [Plaut.]; calda; vinum fervefactum  
 (HELF.)
- .alch1 **wine, new** / Heuriger: vinum hornotinum [Kirsch] (HELF.)
- .alch1 **wine, red** / vinum rubrum; vinum russum [Vopisc.] (HELF.)
- .alch1 **wine, white** / vinum candidum [s.13]; vinum album [Plaut.] (HELF.)
- .alch1 **wine: port (a fortified wine)** / vinum Portucalense\* [Freire,  
 Conversaõ, 1960] (HELF.) ]] vinum Portucalense (LRL)
- .alch1 **wine: sherry** / vinum Astense Hispanicum (LRL)

- .alch1 **wine: sparkling wine, champagne** / Schaumwein: vinum spumans -  
 - Sekt: vinum spumans [Soc. Lat.]; vinum passum [Plaut.] --  
Champagne: vinum Campanicum [s.18]; vinum Campaniense [Egger]  
 (HELF.) ]] vinum spumosum (LRL) ]] vinum Campanense  
 (Latinitas) ]] vinum effervescentes (LEV.)
- .alch1 **wine: table wine, vin ordinaire** / vinum cibarium [Varro]; mensale  
 vinum [Vopisc.] (HELF.)
- .anml **tapeworm** taenia (LEV.)
- .anml adder / Kreuzotter (Vipera berus): berus+ mw [Alb. II] (HELF.)
- .anml albatros / diomêdêa exulans [Levine] (HELF.)
- .anml **albatross** diomedea exulans (LEV.)
- .anml animals (collectively), animal kingdom / universitas animalium;  
 regnum animale [s.17] (HELF.)
- .anml **antelope** pygargus; dam(m)a, dorcas (LEV.)
- .anml antenna (insect) / antenna [s.18]; corniculum [Pl. 9, 143] (HELF.)
- .anml **antenna** (insect) corniculum (LEV.)
- .anml antenna, feeler / corniculum [Plin. N.H.]; antenna; palpus [s.18]  
 (HELF.)
- .anml **antler** cornu cervinum (LEV.)
- .anml ape simia 1; simius; - vt imitor 1 (LEV.)
- .anml aquatic animals / aquatilia n. p. [Pl. 9, 40] (HELF.)
- .anml armadillo / dasypûs, podis m. [Plin. N.H.]; porcellus loricatus [Bacci]  
 (HELF.)
- .anml **aviary** / aviary (LRL)
- .anml **aviary** aviary (LEV.)
- .anml **baboon** / cynocephalus; (fig.) simia (LEV.)
- .anml **badger** / taxo, onis m. (HELF.) ]] meles (LEV.)
- .anml baracuda / sphyraena [Plin.]; (piscis) suds [Vox Lat.] (HELF.)
- .anml barn owl / Schleiereule: ulula flammeata [Kirsch] (HELF.)
- .anml **bass** (fresh-water) perca fluviatilis; (sea) librax lupus (LEV.)
- .anml **bat** (zoo) vespertilio (LEV.)
- .anml **beagle** parvus canis venaticus (LEV.)
- .anml **beaver** castor, fiber; (of helmet) buccula (LEV.)
- .anml **beetle** scarabaeus (LEV.)
- .anml **bill** (beak) rostrum (LEV.)
- .anml bird of paradise / avis paradisi [Latham] (HELF.)
- .anml bird of prey / avis rapax (v. praedatrix) [s.16]; avis praedalis+ [s.16]  
 (HELF.)
- .anml **blackbird** merula (LEV.)
- .anml **bloodhound** / canis sanguinarius [Latham] (HELF.) ]] canis ad  
 indagandum (LEV.)
- .anml **boa** boa (LEV.)
- .anml brand / stigma, atis n. [Vitr.] (HELF.)

- .anml **breed** / Hunderasse (breed of dog): seminium canînum [Varro] (HELF.) ]] seminium; **-ing** (plants, animals) fetura (LEV.)
- .anml **bronco** / mannus (LEV.)
- .anml **buck (deer)** / cervus (LEV.)
- .anml **buffalo** (wild) bison; bubalus; (domesticated) bos (LEV.)
- .anml **bug** / Wanze: cimex (HELF.)
- .anml **bug** cimex (LEV.)
- .anml **bulldog** canis molossus (LEV.)
- .anml **bumblebee** apis bombitans (or terrestris (LEV.)
- .anml **burro** asinus (LEV.)
- .anml **buzzard** buteo (LEV.)
- .anml camel driver / camelarius+ [Latham] (HELF.)
- .anml **canary** fringilla canaria (LEV.)
- .anml **carp** cyprinus (LEV.)
- .anml **carrier pigeon** columba vectoria <columba internuntia> (LEV.)
- .anml **cat** / fel, cattus, catta (CL)
- .anml cat / feles, is f.; catta [Alb. II] musio, onis f. [Isid.]; muriceps, cipis+ f. [Latham] (HELF.)
- .anml chamaeleon, ontis m. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .anml **chamois** (animal) capreolus, rupicapra (LEV.)
- .anml chamois / rupicapra [Plin. N.H.]; capra montana [s.18] (HELF.)
- .anml **cheetah** / lycâon, ônis f. [Th.L.L.]; <"an animal of the wolf kind," LS; "nomen est ferae apud Aethiopas e genere luporum cervice iubata," Forc., quod in "cheetah" competit, excepta luporum mentione> (HELF.)
- .anml chimpanzee / satyrus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .anml **chimpanzee** satyrus (LEV.)
- .anml **chipmunk** sciurus Americanus (LEV.)
- .anml **cicada** cicada (LEV.)
- .anml **cloven hoof** bisulca ungula (LEV.)
- .anml **coat** (animal) pellis; vellus (LEV.)
- .anml cobra / nâia (HELF.)
- .anml **cobra** coluber naia, naia tripudians (LEV.)
- .anml **cock** (rooster) gallus, gallinaceus (LEV.)
- .anml cockatoo / psittacus cristatus (HELF.)
- .anml cockroach / blatta (HELF.)
- .anml **cockroach** blatta (LEV.)
- .anml **cocoon** globulus, glomus (LEV.)
- .anml **cod** gadus morrhua; asellus (LEV.)
- .anml **collie** canis pastoralis, canis ovium Scoticus (LEV.)
- .anml **cougar** panthera (LEV.)
- .anml cougar, mountain lion, puma / pûma\* (HELF.)
- .anml cow, milk / box lactaria [Varro]; vacca lactaria [s.18] (HELF.)

- .anml crab / Meerkrebs: cammarus (marīnus) [Plin. N.H.]; <"a sea-crab, lobster," LS; "homard" (hoc est "lobster"), Benoît; "genus cancri marini vel fluviatilis," Forc.; "cancer" est autem apud LS "a crab, river-crab, sea-crab"> (HELF.)
- .anml **crab** cancer (LEV.)
- .anml **crane** grus (LEV.)
- .anml crawfish, crayfish / Flusskrebs: cancer fluviatilis [s.16] (HELF.)
- .anml **crawfish, crayfish** astacus; (sea) locusta (LEV.)
- .anml **cricket** cicada; gryllus (LEV.)
- .anml crocodile / crocodilus [Cic.] (HELF.)
- .anml cruelty to animals / vexatio bestiarum; saevitia in pecudes [s.18] | **society for prevention of cruelty to animals, animal protection organization** societas animalibus tutandis (HELF.)
- .anml **crustacean** crustatum animal (LEV.)
- .anml **cub** catulus (LEV.)
- .anml **cuckoo** coccyx, cuculus (LEV.)
- .anml **cur** canis nothus; (fig.) nebulo (LEV.)
- .anml dachsund / (canis) taxoninus [Marcell.] (HELF.)
- .anml dinosaur / dinosaurus\* [Bacci] (HELF.)
- .anml **dinosaur** dinosaurus (LEV.)
- .anml **Dobermann (dog)** / canis Dobermannius (LRL)
- .anml **doe** cerva, dam(m)a 1 (LEV.)
- .anml dog tag / lamella canaria [Bauer] (HELF.)
- .anml **doghouse** (canis) cubile (LEV.)
- .anml **dolphin** delphinus, delphin (LEV.)
- .anml domestic animal, pet / Haustier: animal domesticum [s.19] (HELF.)
- .anml **donkey** asinus; (little) asellus (LEV.)
- .anml dragonfly / libella [s.18]; libellula\* (HELF.)
- .anml **drone** (bee) fucus; (sound) bombus, murmur; susurrus (LEV.)
- .anml duck-billed platypus / ornithorhynchus\* [s.19] (HELF.)
- .anml **eagle** aquila (LEV.)
- .anml earthworm / lumbricus (terrestris) [s.17] (HELF.)
- .anml **elk** alces (LEV.)
- .anml **falcon** falco, accipiter (LEV.)
- .anml **fawn** (deer) hinnuleus (LEV.)
- .anml **ferret** viverra (LEV.)
- .anml firefly, lightning bug, glowworm / cicindēla [Plin. N.H.]; lampyris, idis f. [Plin. N.H.]; noctilūca [Latham; s.17] (HELF.)
- .anml **fish hatchery** / ichthyotrophium (LRL)
- .anml **fishbone** spina piscis (LEV.)
- .anml **fly** (insect) musca (LEV.)
- .anml **frog** rana; (dim) ranunculus (LEV.)
- .anml **gadfly** tabanus, asilus, oestrus; (fig.) vexator (LEV.)

- .anml **gallop** (noun) / Galopp: cursus citatus [Smith, Dictionary, 1870]; cursus quadrupes [Apul.]; cursus velox [s.18] -- Karriere: cursus effusus [Sen.]; cursus concitatissimus [Bauer] | (v.) angaloppieren: equum admittere [Liv.] | **at gallop** equo admissio [Latham] (HELF.)
- .anml **gills** branchiae (LEV.)
- .anml **giraffe** / camelopardus (LRL)
- .anml **giraffe** camelopardalis; camelopardus (LEV.)
- .anml **gizzard** ventriculus avis anterior (LEV.)
- .anml **glowworm** cicindela, lampyris (LEV.)
- .anml **gnat** culex (LEV.)
- .anml **goldfinch** acalanthis, carduelis (LEV.)
- .anml **goldfish** hippurus (LEV.)
- .anml **grasshopper** gryllus, grillus (LEV.)
- .anml grasshopper, locust / Heuschrecke: locusta [s.18] (HELF.)
- .anml **great tit** / Kohlmeise: misinga+ (HELF.)
- .anml **greyhound** vertagus, vertaga <canis leporarius> (LEV.)
- .anml **grizzly bear** ursus (LEV.)
- .anml **grouse** tetrao (LEV.)
- .anml **grub** vermiculus (LEV.)
- .anml **guinea pig** / mus porcellus [Linnaeus]; cobaia\* [s.19]; cavia\* [s.19] (HELF.)
- .anml **guinea pig** cavia porcella (LEV.)
- .anml **gull** (bird) larus, mergus (LEV.)
- .anml **haddock** gadus (LEV.)
- .anml **halibut** hippoglossus, pleuronectes (LEV.)
- .anml hamster / cricetus (HELF.)
- .anml **hawk** accipiter (LEV.)
- .anml hedgehog / erinaceus porcinus [Bauer]; suillus echinus (HELF.)
- .anml **hedgehog** ericus, erinaceus (LEV.)
- .anml heron / ardea [s.18] (HELF.)
- .anml **heron** ardea; ardeola (LEV.)
- .anml **herring** harenga (mdl); clupea harengus (LEV.)
- .anml hibernation / somnus brumalis [s.18]; sopor hibernus [s.18] | hibernate per hiemem dormire [s.19] (HELF.)
- .anml **hippopotamus** hippopotamus (LEV.)
- .anml hoopoe / upupa; epops, eopis (HELF.)
- .anml **hornet** crabro (LEV.)
- .anml **hound** canis venaticus (or venator) (LEV.)
- .anml hunting dog, hound / canis venaticus [Bauer; s.v. Meute] (HELF.)
- .anml **huskie, sled-dog** / canis traharius (LRL)
- .anml **hyena** hyaena (LEV.)
- .anml insect / insectum [Plin. N.H.]; <bestiola> (HELF.)
- .anml **insect** insectum, bestiola (LEV.)

- .anml insecticide / (venênum) insecticidale\*; insecticidium\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .anml **insecticide** / venenum insectis internecivum (LRL)
- .anml intestinal worm / Eingeweidewurm: vermis intestinalis\* [s.18]; helmins, inthis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .anml invertebrate / invertebratus\*; evertebratus\* [s.19] (HELF.)
- .anml **jackal** / thôs (thôis) (LRL)
- .anml **jackal** canis aureus (LEV.)
- .anml **jackass** asinus (LEV.)
- .anml jellyfish / urtîca marîna [Plaut.; s.16] (HELF.)
- .anml **jellyfish** pulmo, halipleumon (LEV.)
- .anml **kangaroo** / halmaturus (ALB. I)
- .anml kangaroo / halmatûrus\*; macropûs, podis\*; cangûrus\* (HELF.)
- .anml **kangaroo** halmaturus, macropus (LEV.)
- .anml  **kennel** cubile, stabulum (LEV.)
- .anml **kingfisher** alcedo (LEV.)
- .anml **kite** (bird) milvus (LEV.)
- .anml **kitten** catulus felinus (LEV.)
- .anml **laboratory animal** / bestiola experimentalis (LRL)
- .anml ladybug / coccinella [Eichenseer]; semptempunctata\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .anml **lamb** agnus ml, agna; (meat) agnina (LEV.)
- .anml **lamprey** murene (LEV.)
- .anml lapdog, small dog / catellus; Melitaeus catulus (HELF.)
- .anml **lark** alauda (LEV.)
- .anml **leash** copula, lorum; - vt copulâ teneo (LEV.)
- .anml leech / sanguisûga [Cels.]; hirûdo, inis f. [s.19] (HELF.)
- .anml **leech** hirudo, sanguisuga (LEV.)
- .anml **leopard** (leo)pardus (LEV.)
- .anml **lizard** lacerta, lacertus (LEV.)
- .anml **lobster** locusta (marina) (LEV.)
- .anml **locust** locusta (LEV.)
- .anml **louse** pediculus (LEV.)
- .anml **lynx** lynx (LEV.)
- .anml **mackerel** scomber (LEV.)
- .anml **maggot** vermiculus (LEV.)
- .anml **mammal** mammalis (LEV.)
- .anml mammals / mammalia\* n. pl. [s.18] (HELF.)
- .anml marl / marga [Plin. N.H.] (HELF.)
- .anml marmot / Murmeltier: mus Alpînus [Plin. N.H.]; mus montanus [s.18] (HELF.)
- .anml **marmot** mus alpinus (LEV.)
- .anml **marten** meles <martes> (LEV.)

- .anml migration / Vogelzug: migratio avium [s.19] (HELF.)
- .anml migratory bird, bird of passage / volucris peregrîna [Phaedr.];  
volucris advena [Varro] | migration of birds avium migratio [s.19]  
(HELF.)
- .anml millipede / millepeda [s.18] (HELF.)
- .anml **mite** (ent) acarus (LEV.)
- .anml **moccasin** (snake) natrix (LEV.)
- .anml **mollusk** testa, mollia (LEV.)
- .anml mollusks / mollusca n. pl. (HELF.)
- .anml **mongrel** hybrida; mistura, - mixtus, (LEV.)
- .anml **mosquito** / culex (icis), cinifes (f. pl.) (CL)
- .anml **mosquito** culex; **-net** conopeum (LEV.)
- .anml mosquito, gnat / Moskito: conôps, conôpis f. [Fulg.]; culex, icis m. --  
Mücke, Schnake, Stechmücke: culex, icis m. [s.18] | mosquito net  
conôpium (v. conopêum); culicare, is n. (HELF.)
- .anml **moth** tinea, blatta 1, papilio (LEV.)
- .anml **mussel** conchylium, mitulus (LEV.)
- .anml **mustang** equiferus (LEV.)
- .anml **muzzle** (snout) rostrum; (halter) capistrum, fiscella; - vi capistro 1;  
(fig.) vocem contineo, linguam occludo (LEV.)
- .anml **nightingale** luscinia, philomela (LEV.)
- .anml orangutan / pongo, onis\* <Non ita in casibus flectendum, siquidem  
zoologi **pongides**, non **pongonides**, vocant familiam. **Pongo**  
vocabulum Latinum non est, sed potius vocabulum Anglicum, iamdiu  
obsoletum, quod zoologii s.19 huic simiae adhibuerunt.> (HELF.)
- .anml **orangutang** simius satyrus (LEV.)
- .anml oriole / chlorion, ônis m.; galbulus (HELF.)
- .anml **ostrich** / struth(i)ocamelus (RL)
- .anml **ostrich** struthiocamelus (LEV.)
- .anml pack (of dogs) / Meute: turba canum [Freire, Conversaçao, 1960];  
copula canum venaticorum [Bauer] (HELF.)
- .anml palfrey / Zelter, Passgänger: asturco (HELF.)
- .anml **parrot** / psittacus (CL)
- .anml **parrot** psittacus; - vt imitor 1 (LEV.)
- .anml **partridge** perdix (LEV.)
- .anml peacock / pavo, onis [s.17] | peahen gallina pavonis [Latham]  
(HELF.)
- .anml **pelican** onocrotalus (LEV.)
- .anml **penguin** / aptenodytes (RL)
- .anml penguin / speniscus< pingüinus> (HELF.)
- .anml **penguin** aptenodytes (LEV.)
- .anml pest / animal nocivum [s.18] (HELF.)
- .anml **pet** animal domesticum <pecusculum familiare> (LEV.)

- .anml **pheasant** phasianus (LEV.)
- .anml pigeon, carrier / columba internuntia [Plin. N.H.]; columba litterigerula [s.17]; columba tabellifera [s.17]; columba tabellaria [s.18] (HELF.)
- .anml **polecat** feles (LEV.)
- .anml poodle / canis villosus [Enn.] <sic si nominatur "poodle," quid quaeso audiet "English sheepdog"?> (HELF.)
- .anml **poodle** canis cirratus (LEV.)
- .anml **porcupine** ericius, hystrix (LEV.)
- .anml **porpoise** tursio (LEV.)
- .anml **pound** (for animals) saeptum (LEV.)
- .anml **primate** (ape) /
- .anml pug (dog) / Mops: (canis) fricator; mopsus\* [s.18] (HELF.)
- .anml **pug** (dog) canis simus (LEV.)
- .anml **pullet** pullastra (LEV.)
- .anml purebred, thoroughbred / reinrassig: stirpis puri; seminii puri (HELF.)
- .anml **python** serpens immanis (LEV.)
- .anml quadruped, four-legged animal / quadrepes, edis (HELF.)
- .anml **quail** coturnix (LEV.)
- .anml rabbit hutch / claperium+ cuniculorum (HELF.)
- .anml rat / rattus+ [DuCange; s.17] (HELF.)
- .anml **rat** mus (LEV.)
- .anml rattlesnake / serpens crotalus\* horridus [s.19]; viper caudisona\* [s.17] (HELF.)
- .anml **rattlesnake** crotalus (LEV.)
- .anml **rattrap** muscipula, prensorium (LEV.)
- .anml **raven** corvus (LEV.)
- .anml reindeer / tarandrus [Plin. N.H.]; cervus iugalis [s.16]; rangifer\* [s.16]; <reno> (HELF.)
- .anml **reindeer** tarandrus (LEV.)
- .anml **reptile** repens animal (LEV.)
- .anml **rhinoceros** rhinoceros (LEV.)
- .anml **robin** rubecula (LEV.)
- .anml **rodent** rodens; - mus (LEV.)
- .anml **rook** cornix, corvus (LEV.)
- .anml roundworm (sort of intestinal worm) / Spulwurm: ascaris, idis f. [Cael. Aur.] (HELF.)
- .anml sable / mus silvestris; zibellina\* (HELF.)
- .anml **sable** mustela zibellina (LEV.)
- .anml **Saint Bernard (dog)** / canis Bernardinus (v. Poenius) (LRL)
- .anml salamander / salamandra p, [s.17] (HELF.)
- .anml **salamander** salamandra (LEV.)

- .anml **sea gull** larus, gavia (LEV.)
- .anml **sea horse** hippocampus (LEV.)
- .anml **seal** (zoo) vitula marina, phoca (LEV.)
- .anml **serpent** anguis, serpens, coluber (LEV.)
- .anml **setter** (dog) canis venaticus <canis consistens> (LEV.)
- .anml **shark** / pristes, pistrix (icis) (LRL)
- .anml **shark** pristes, squalus (LEV.)
- .anml **shepherd dog**, **sheepdog** / canis pastoralis (v. pecuarius) [Col.]; canis gregarius [Hor.] (HELF.)
- .anml **skunk** (animal) mephitis, mustela putoria (LEV.)
- .anml **sloth** (animal) bradypus (LEV.)
- .anml **slug** limax (LEV.)
- .anml **snail** / cochlea; domiporta (poet.) [s.17] (HELF.)
- .anml **snail** coclea, limax (LEV.)
- .anml **snail**, escargot / helix pomatia\* (HELF.)
- .anml **snake** anguis, serpens (LEV.)
- .anml **snake bite** / morsus viperae [s.17]; morsus viperinus [s.19] | **snake venom** venenum viperinum [s.19] (HELF.)
- .anml **spaniel** / canis avicularius\* [Levine] (HELF.)
- .anml **spaniel** canis avicularius (LEV.)
- .anml **sparrow hawk** falco nisus (LEV.)
- .anml **sparrow** passer (LEV.)
- .anml spermaceti / cetaceum\*; sperma ceti [s.18] (HELF.)
- .anml **spider** aranea 1; (pan) sartago (LEV.)
- .anml **spitz**, pomeranian (breed of dog) / canis pomeranus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .anml **sponge** (animal and cleaning pad) / spongi(ol)a (HELF.)
- .anml **squirrel** / sciurus (LRL)
- .anml **squirrel** sciurus (LEV.)
- .anml **stag** cervus; (LEV.)
- .anml **starling** sturnus (LEV.)
- .anml **stingray** pastinaca (LEV.)
- .anml **stork** ciconia, avis candida (LEV.)
- .anml **sturgeon** acipenser (LEV.)
- .anml **swallow** (bird) hirundo (LEV.)
- .anml **swordfish** helops <gladius, xiphus> (LEV.)
- .anml **tadpole** / gyrinus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .anml **tadpole** gyrinus, ranunculus (LEV.)
- .anml **tamer** / domitor ferarum [Sen.]; mansuetarius [Lampr.] (HELF.)
- .anml **tapeworm** (sort of intestinal worm) / Bandwurm: taenia [Cato] (HELF.)
- .anml **tarantula** / tarantula\* [s.17] (HELF.)
- .anml **tarantula** aranea tarantula (LEV.)

- .anml **tentacle** cornu (LEV.)
- .anml terrier / terrarius [Latham] (HELF.)
- .anml **terrier** canis terrarius (LEV.)
- .anml **thoroughbred** genuinus, generosus, germanus; - equus stirpe genuina (LEV.)
- .anml thoroughbred horse / equus generosus [s.19] (HELF.)
- .anml **tick (blood-sucking insect)** / ricinus (Varro, Petronius)
- .anml **tick** (ent) ricinus (LEV.)
- .anml **tiger** tigris (LEV.)
- .anml titmouse / Meise: misinga+ [s.10] (HELF.)
- .anml **titmouse** parus (LEV.)
- .anml **toad** bufo (LEV.)
- .anml **tortoise** testudo terrestris | **tortoiseshell** testudineus (LEV.)
- .anml tortoise, turtle / testudo, inis f. | tortoise shell testudinis dorum; celtium [Plin. N.H.] (HELF.)
- .anml tree frog / calamites, ae f. [Plin. N.H.]; rana viridis parva [Agricola] (HELF.)
- .anml trot / (noun) Trab: gradus citatus <idem fere ("cursus citatus") proponitur ab Helper in "gallop">; succussatio+ [s.18] | (vb) citato gradu ire; tolutim ire; tripodare [Pelagon.] <"tolutim: on trot, full trot," LS; "au trot," Gaffiot> (HELF.)
- .anml **trout** tructa (LEV.)
- .anml **trunk** (elephant) manus nasuta, proboscis; (LEV.)
- .anml turkey / gallopavo, onis\* m. (HELF.)
- .anml turkey / **turkey hen** gallopavo\* mas; gallopavus\* | **turkey cock** gallopavo\* femina; gallopava\* (HELF.)
- .anml **turkey** gallopavo (LEV.)
- .anml **turtledove** turtur, columba (LEV.)
- .anml **tusk** dens (LEV.)
- .anml **vulture** vultur (LEV.)
- .anml **wag** vt agito, vibro 1; - **one's tail** caudam detorqueo (LEV.)
- .anml **walrus** odobenus (LEV.)
- .anml **wasp** vespa (LEV.)
- .anml watchdog, guard-dog / canis vigilans; canis vigilax [Col.] (HELF.)
- .anml **weasel** mustela (LEV.)
- .anml **weevil** curculio (LEV.)
- .anml **whale** / balaena (LRL); cetus (CL)
- .anml **whale** balaena 1, cetus; -**r** (person) piscator balaenarum, cetarius; (ship) navis cetaria (LEV.)
- .anml **whisker** (of animals) saeta <vibrissa> (LEV.)
- .anml **wildcat** lynx (LEV.)
- .anml wolverine, glutton / gulo, onis [s.16] (HELF.)
- .anml **woodcock** scolopax (LEV.)

- .anml **woodpecker** *picus* (LEV.)
- .anml **worm** *vermis* (LEV.)
- .anml zebra / *zebra*\*; *equus tigrinus* [Eichenseer]; *hippotigris, idis*\*  
[Eichenseer] (HELF.)
- .arab **caliph, calif** / *chalîfa*\* [s.18] | **caliphate** *chalifatus, ûs* [s.19] (HELF.)
- .arab **caravansary, caravanserai** / *deversorium publicum; xenodochium*  
[s.18] (HELF.)
- .arab **emir** / *phylarchus Arabum* [Cic.] (HELF.) ]] *Arabum phylarchus, Arabarches* (LRL)
- .arab **emirate** / *phylarchia*\* [*Latinitas*] (HELF.) ]] *phylarchia* (LRL)
- .arab **fakir** / *fakîrus+* [DuCange; Bacci] (HELF.) ]] *fakirus* (LRL)
- .arab **harem, seraglio** / *gynaecêum (regium)* [Pseudo-Lact.; s.18]  
(HELF.) ]] *gynaeceum* (LRL) ]] *gynaeceum* (LEV.)
- .arab **hookah, water-pipe** / *Wasserpfeife*: *machina fumifera* [s.18];  
*machina fumi ductoria* [s.17] (HELF.) ]] *Arabicum* (v. *Persicum*)  
*infindibulum* (v. *fumisugium*) (LRL)
- .arab **janissary** / *miles ianitiarius*\* [*Latinitas*]; *gianizarus*\* [s.16]; >  
(HELF.) ]] *ianissarius* (18th-cent. treaties)
- .arab **Kaaba** / *templum Meccanum* [s.19] (HELF.)
- .arab **Koran** / *corânus+* [DuCange]; *alcorânus+* [DuCange; s.18]  
(HELF.) ]] *Coranum, Islamismi lex* (LRL) ]] *Alcoranum* (Leibniz)
- .arab **minaret** / *minarêtum\** [Soc. Lat.] (HELF.) ]] *minaretum, turris meschitae, sacra Mahometanorum turris* (LRL) ]] *turris excelsa*  
(LEV.) ]] *meschitae pinnaculum*
- .arab **mosque** / *meschîta+* [*Niermeyer; Latinitas*] (HELF.) ]] *meschita*  
(LRL) ]] *Macometanorum templum* (LEV.)
- .arab **muezzin** / *muazinus*\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .arab **mufti** / *mufti*\* indecl. [s.16]; *moftius*\* [s.16] (HELF.)
- .arab **Muslim, Moslem subst.** / *Mahometanus\** [Latham]; *Muslimus*  
[Egger] (HELF.) ]] *Mahometanus, Mahometi sectator, Muslimus*  
(LRL) ]] *Macometanus* (LEV.)
- .arab **Muslim, Moslem, Islmaic adj.** / *Mahometanus\**; *Muslimicus\**;  
*Islamicus\** [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]] *Macometanus* (LEV.)
- .arab **Muslim: Islam** / *Islamismus\** [Soc. Lat.]; *religio* (v. *fides*)  
*Mahometana\** (v. *Muslimica\** v. *Islamica\**) (HELF.) ]] *Macometana*  
*fides* (LEV.)
- .arab **sultan** / *sultânus+* [Latham] (HELF.) ]] *Turcarum imperator* (LEV.)
- .arab **sura** (division of Koran) / *sura*\* [s.18]; *surata*\* [s.18] (HELF.)
- .arab **vizir** / *vasîrus* [s.18]; *visirius* [s.18] (HELF.)
- .arch (elevator) *cellula scansoria* (LEV.)
- .arch arcade, passageway / *Passage: domus transitoria* [Suet.]; *ianus* [Suet.]  
(HELF.)
- .arch architrave / *epistylium* [Vitr.] (HELF.)

- .arch **architrave** epistylum (LEV.)
- .arch **balcony** / maenium (LRL)
- .arch banister / epimedion [C.I.L.] (HELF.)
- .arch bar, counter / abacus caupônus (HELF.)
- .arch **base** (of column) basis; stylobates, stylobata (LEV.)
- .arch **basement** / contignatio (v. receptaculum) subterraneum (LRL);  
hypogaeum (CL); cella
- .arch **blueprint** operum lineaments luce impressa; (fig.) institutum (LEV.)
- .arch **buttress** erisma f&neu; -es anterides; (fig.) column; - vt (suf)fulcio 4  
(LEV.)
- .arch buttress, abutment / Widerlager: fulmentum (HELF.)
- .arch **capital** (arch) capitulum (LEV.)
- .arch capital (column) / capitulum [Vitr.]; capitellum [Vulg.] (HELF.)
- .arch **casement window** biforis fenestra (LEV.)
- .arch **chimney** (passage) fumariolum; (above roof) caminus (LEV.)
- .arch **colonnade** porticus; (roofless) xystus (LEV.)
- .arch **column** (arch) columna; (small) columella; (fig) columen (LEV.)
- .arch column, pillar / columna [s.17] (HELF.)
- .arch **coping** corona, fastigium (LEV.)
- .arch **cornerstone** lapis angularis; (fig.) fundamentum (LEV.)
- .arch **cornice** corona, sima ; (over doors) hyperthyrum (LEV.)
- .arch **court** (interior) atrium, aula; (exterior) area, cohors | **courtyard** area,  
cohors, aula (LEV.)
- .arch **cupola** tholus; (turret) turris carinae (LEV.)
- .arch dilapidated / ruinosus (HELF.)
- .arch **door (revolving)** / cochlea, foris versatilis, valva volubilis (LRL)
- .arch **door** / foris, ostium, ianua, valva, limen, postes (m. pl.)
- .arch door frame / replum [Vitr.] (HELF.)
- .arch door handle / ansa ianuae (aperiendae) [Bauer]; ansa ostii (HELF.)
- .arch door knocker / cornîx, îcis f. [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .arch **doorbell** / tintinnabulum (ALB. I)
- .arch **elevator** / anabathrum (LRL)
- .arch elevator / anabathrum; pegma scansorium (HELF.)
- .arch elevator / pêgma scansorium [Bacci]; anabathrum [Bacci] (HELF.)
- .arch escalator / Fahrtrappe: scalae mobiles -- Rolltreppe: scalae volubilis  
[Eichenseer]; scalae versatiles [Egger]; scalae automatariae (HELF.)
- .arch **escalator** / scalae versatiles v. volubiles (LRL)
- .arch exit, emergency / exitus necessitatis (v. periculi) [Eichenseer]  
(HELF.)
- .arch façade / Fassade: frons, frontis f.; frontiscipium+ [Latham] (HELF.)
- .arch **floor (level or story of building)** / tabulatum (ALB. I); contignatio  
(Caesar, Livy)
- .arch **floor** / pavimentum (ALB. I)

- .arch floor plan, blueprint / operis descriptio; ideographia\* (aedificationis) [Ijsewijn, Companion, 1977] (HELF.)
- .arch floor, first (US), ground floor / tabulatum inerius; pedeplâna n. pl. [Cod. Theod.] (HELF.)
- .arch **floor, ground** / pedeplana (n. pl.) (ALB. I)
- .arch **floor, ground** / pedeplana n. pl. [Cod. Theod.] | **on the first floor** in plano pede [Georges] (HELF.)
- .arch **flute** (arch) stria; canalis; - vt strio 1 | **fluting** (arch) striatura 1 (LEV.)
- .arch fluted (of columns) / striatus [Vitr.] (HELF.)
- .arch frame (of door or window) / Einfassung: antepagmentum [Vitr.] (HELF.)
- .arch **frieze** (arch) zoophorus (LEV.)
- .arch **gable** fastigium, columen (LEV.)
- .arch **gallery** porticus, (covered) cryptoporticus (LEV.)
- .arch gallery, balcony (in church, theater) / tribûnal, âlis n.; podium [Kirsch] (HELF.)
- .arch **girder** trabs, iugumentum (LEV.)
- .arch **grating (over window)** / foriculae (f. pl.), cancelli (m. pl.), clatri (m. pl.) (LRL)
- .arch groove, slot, rabbet, flute / Nute: stria [Vox Lat.] (HELF.)
- .arch **handrail** epimedion (LEV.)
- .arch **insulate** vt materiâ imperviâ operio (or tego or saepio) | **insulator** materia impervia (LEV.)
- .arch joint / iunctio [Vox Lat.] (HELF.)
- .arch **joist** tignum transversarium (or transversum), trabs (LEV.)
- .arch **lattice** transenna (LEV.)
- .arch **ledge** (arch) proectura (LEV.)
- .arch **lobby** / Foyer: vestibulum (theatri) [Soc. Lat.]; <vestibulum aliud est: "the enclosed space between the entrance of house and the street, forecourt," LS; "locus ante aedium ianuam, inter aedes ipsas et viam relictus," Forc.>; atrium (theatri) [Eichenseer] -- Lobby: lobia+ [DuCange] (HELF.)
- .arch **lobby** vestibulum; - vi&vt ambio, peto (LEV.)
- .arch **loft** tabulatum, cenaculum (LEV.)
- .arch look-out tower / turris speculatoria; specula (HELF.)
- .arch **niche** aedicula (LEV.)
- .arch **nozzle** [sic] (vent) foramen, spiramentum, spiraculum <sipho> (LEV.)
- .arch **panel** (door) tympanum; (fretwork) lacunar, abacus; - vt lacuno, laqueo 1; **-ed ceiling** laquearium, lacunar (LEV.)
- .arch paneling / contabulatio (HELF.)
- .arch **parapet** crepido, pluteus, lorica (LEV.)

- .arch partition / paries intergerivus (v. medius); dissaeptum [Bacci] (HELF.)
- .arch pavillion / papilio [Lampr.] (HELF.)
- .arch penthouse / appendix (HELF.)
- .arch plaster / **vb** gypsare [Col.] (HELF.)
- .arch plaster(ing), roughcast / Putz: directio [Vitr.] (HELF.)
- .arch **platform** rostrum, suggestum, mensa, suggestus (LEV.)
- .arch prefabricate / praestruere [Latinitas]; praefabricare\* | prefab(ricated) / praestructus; praefabricatus\* [Latinitas] (HELF.)
- .arch **pylon** porta crassa; (support) columna, columen (LEV.)
- .arch **rafter** trabs 1, tignum (LEV.)
- .arch **recess** (niche) recessus, zotheca (LEV.)
- .arch rotunda / tholus [Varro] (HELF.)
- .arch **rotunda** tholus, testudo <aula rotunda> (LEV.)
- .arch **sash** (window frame) cancelli (LEV.)
- .arch **shaft** (arch) scapus <truncus> (LEV.)
- .arch shelter (as at bus stop), protective roof / Schutzdach: subgrunda; subgrundium <aliud videtur: "suggrunda, the lower border of roof, the eaves, Varr., Vitr., Dig.; called also suggrundium, Vitr., Plin., and suggrundâtio, Vitr.," LS> (HELF.)
- .arch shelter, refuge (for hikers in mountains) / (alpicum) deversoriolum [Latinitas]; montana casula [Latinitas] (HELF.)
- .arch **shingle** tegula, scandula (LEV.)
- .arch **skyscraper** / caeliscalpium, supereditae aedes (f. pl.) (LRL)
- .arch skyscraper, high-rise building / Hochhaus: domus multorum tabulatorum [Liv.]; domus praealta -- Wolkenkratzer: caeliscalpium\*; caelifricium\* [Latinitas]; <turris> (HELF.)
- .arch **stair** gradus, scala | **staircase, stairway** scalae (LEV.)
- .arch **staircase** / graduum series (LRL); scalae (f. pl.) (ALB. I)
- .arch **stucco** tectorium; (white) albarium (LEV.)
- .arch stud (upright piece in wall) /
- .arch **tile** (roof) tegula, imbrex; (paving) tessera; - vt tegulis tego; **-d** tessellatus (LEV.)
- .arch trap door / Falltür: ianua decidua (v. caduca) [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .arch **wainscoting** abaci (LEV.)
- .arch walls, half-timbered / parietes craticii [Vitr.]; opus craticum (HELF.)
- .arch window (at post-office, bank, information office), guichet (Fr.) / portula [Soc. Lat.]; ostiolum [Bacci] (HELF.)
- .art **aesthetic** artifex; elegans; -s doctrina elegantiae (LEV.)
- .art arabesque / ornamentum Arabicum [Soc. Lat.] (HELF.)

- .art **art** (esthetic) ars; (skill) ars, artificium; (learning) ars, disciplifia, doctrina; **-s and crafts** ars pingendi; **fine -s** artes elegantes et ingenuae (LEV.)
- .art art dealer / iconopôla, ae\* m.; picturarum venditor (HELF.)
- .art art exhibit / Ausstellung: expositio; monstratio [Vox Lat.] (HELF.)
- .art art gallery (commercial) / iconopolium\* [Bauer] (HELF.)
- .art art history / historia artium [s.18] (HELF.)
- .art art nouveau / Jugendstil: genus (pingendi) florale ci [Alb. II] genus florale (structurae) [Vox Lat.] (HELF.)
- .art **background** (painting) abscedentia; (obscurity) recessus; (LEV.)
- .art base of pedestal (of statue, column) / Sockel: podium (HELF.)
- .art bas-relief / caelatura [Sen.]; caelatum opus [Virg.]; prostypum [Plin.] (HELF.)
- .art **bas-relief** anaglypta, caelatum opus, caelamen; (on vessels) toreuma, vasa caelata; (on seals) sigilla (LEV.)
- .art **brush (paint)** / penicillum (LRL)
- .art **bust (statue of head and upper chest)** / herma (LRL)
- .art **bust** (statue) (expressa thorace vultus) imago (LEV.)
- .art bust / hemitomum\* [Bauer]; imago dimidiata [Bauer] (HELF.)
- .art cameo / camaeus+ [DuCange]; camahutus+ [DuCange] (HELF.)
- .art **cameo** ectypa imago (LEV.)
- .art **canvas** (to paint on) textile; (painting) pictura in textili (LEV.)
- .art caricature / depravata imitatio [Cic.]; gryllus | caricaturist gryllographus\* (HELF.)
- .art **carve** vt (ex)sculpo, insculpo, incido 3; (surface) caelo 1, scalpo 3; (figures) sculptor, fector; caelator | **carving** (art) caelatura, sculptura, sculptura; (object) caelatura; signum; effigies; opus sculptum; (LEV.)
- .art **charcoal (crayon for drawing)** / carbunculus (LRL)
- .art chiaroscuro / claro-obscurus\* [Bauer] (HELF.)
- .art **connoisseur** existimator, (homo) peritissimus (or intellegens) (LEV.)
- .art **copperplate engraving or etching or printing** / (abstr.) Kupferdruck: chalcographia\* [s.16] | (concr.) Kupferstich: imâgo aeri incîsa [s.19] <Schlegel>; chalcographêma, atis\* n.; tabula aênea [s.17]; figûra aênea [s.18] | **copperplate engraver** / Kupferstecher: chalcographus\* [s.16]; glyptes, ae\* [s.17] (HELF.)
- .art **curator** curator, custos (LEV.)
- .art **cut glass** vitrum caelatum (LEV.)
- .art **drawing** graphis, descriptio; lineamenta; (art) pictura linearis (LEV.)
- .art easel / iugum pictorium [Bauer]; pluteus (pictorum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; eculeus pictorius [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **easel** machina (LEV.)

- .art elevation (architectural drawing) / delinatio sectionis perpendicularis [Apinus, Glossarium, 1728]; <orthographia, Vitr.> (HELP.)
- .art **enamel** vitrum metallicum; smaltum; - vt vitro metallico induco (LEV.)
- .art engrave / gravieren: incidere; scalpere; graphio exarare [Latinitas] (HELP.)
- .art **esthetic** pulchritudinis studiosus (LEV.)
- .art esthetics / aesthetica\* [Baumgarten] (HELP.)
- .art etching / Radierung: rasio [Soc. Lat.] (HELP.)
- .art exhibition / expositio (v. monstratio) artificiorum [Eichenseer] (HELP.)
- .art **filigree** diatreta (LEV.)
- .art **fine arts** artes liberales (LEV.)
- .art **foreground** pars antica; (fig.) locus summus, primae partes; **be in the - emineo 2** (LEV.)
- .art frame (painting) / in forma includere; margine includere [Latham]; marginare [Plin. N.H.] (HELP.)
- .art frame (painting) / regula (quadrata) [Kirsch]; margo, inis m./f. (HELP.)
- .art **frame** (picture) forma <margo> (LEV.)
- .art fresco / opus tectorium [Plin. N.H.]; opus udo illitum [Plin. N.H.] (HELP.)
- .art **fresco** tectorium; **paint in** - udo (tectorio) colores illino (LEV.)
- .art **gallery (art)** / pinacotheca (LRL)
- .art **gallery** (art) pinacotheca (LEV.)
- .art **glassblower** vitrearius (LEV.)
- .art grisaille / **painted in grisaille** leucophaeus [Vox Lat.]; <"ash-colored, dun-colored: pannus, Plin. 32, 10, 38, vellera, Vitr. 8, 3," LS; "λευκόφαιος, whitish grey, ash-colored," LSJ> (HELP.)
- .art haut-relief / ectypon, i [Plin. N.H.; s.19]; effigies eminentes [Latham] (HELP.)
- .art impressionism / impressionismus\* [Springhetti, 1951, 1962] | impressionist impressionista, ae\* m. [Bauer] (HELP.)
- .art **landscape (a painting of landscape)** / topia (n. pl.), amoenus locus pictus (LRL)
- .art landscape painter / pictor topiarius [Bacci] (HELP.)
- .art **landscape painting (generally)** / topiorum pictura (LRL)
- .art **landscape** prospectus; (painting) topia <cf. panorama> (LEV.)
- .art lithograph / tabula lithographica\* [s.19] | lithography lithographia\* [s.18; Levine] | lithographer artifex lithographus\* [s.19] (HELP.)
- .art **lithograph** lithographia; imago per incisum lapidem impressa; **-er lithographus; -y lithogrica ars** (LEV.)
- .art **masterpiece** sumnum opus <palmarium, scriptio palmaria> (LEV.)
- .art **medallion** insigne magnum, clipeus, emblema (LEV.)
- .art **miniature** parvus, minutus; - parva pictura <miniatura> (LEV.)
- .art **model** (artist's) sessor pictoris (LEV.)

- .art **mosaic** / opus musivum (v. tessellatum) (LRL); musîum, musêum  
(minor ancient writers)
- .art **mosaic** opus tessellatum <opus musivum v. musaicum> (LEV.)
- .art **mural (painting)** / pictura parietalis (LRL)
- .art **mural** muralis; - tapete murale (LEV.)
- .art **museum** museum (LEV.)
- .art **oil paint** pigmentum oleo mixtum (LEV.)
- .art oil painting / pictûra olearia [Vox Lat.; Pomey, Indiculus, 1688]  
(HELF.)
- .art outline, sketch / sciagraphia\* [s.17] (HELF.)
- .art **paintbrush** penicillus (LEV.)
- .art painting / tabula (v. tabella) picta (HELF.)
- .art **painting** / tabula picta, pictura
- .art palette / orbis pictorius [Kirsch]; quadra chromatica [Bauer]; pugillaris  
assa [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **palette** tabula pictoris <orbis pictorius> (LEV.)
- .art papier-mâché / macerata charta [Latinitas] (HELF.)
- .art pastel / (drawing or drawing material) xerochrôma, atis\* n. [Bauer] |  
(art of drawing with pastels) xerographia\* [Bauer] (HELF.)
- .art perspective / perspectiva [Latham; s.16] | (represented or drawn) in  
perspective perspectivicus+ [Latham]; scenographicus\* [s.18] (HELF.)
- .art perspective / perspectivische Darstellung: scaenographia [Vitr.]  
(HELF.)
- .art **perspective** scaenographia; (viewpoint) conspectus animi; **in** -  
delineatus pro portione (LEV.)
- .art portrait painter / anthropographus p, (HELF.)
- .art sculpture, statue / opus (in)sculptum [Bacci] (HELF.)
- .art silhouette / adumbratio [Soc. Lat.]; sciagraphia\* [Kirsch] (HELF.)
- .art **silhouette** pictura monogramma, adumbratio; -d monogrammus,  
delineatus, adumbratus (LEV.)
- .art **sketch (verb)** / delineare, adumbrare | **(noun)** / lineamenta (n. pl.),  
delineatio, adumbratio, figura
- .art **sketch** adumbratio, forma, lineamenta; (fig.) descriptio; - vt adumbro,  
designo, delineo 1; (fig.) describo 3 | **sketchbook** liber descriptionis  
(LEV.)
- .art **stained** - vitrum tinctum (LEV.)
- .art stained glass / **(art or making of stained glass)** pictura encaustica  
[Kirsch]; vitri pictura [Georges] | **stained glass artist, glass painter,**  
**glazier** vitripictor\* (HELF.)
- .art **stained glass** abaculus (LEV.)
- .art steel engraving / chalybographia\* (HELF.)
- .art studio (of artist) / officina pictoris [Kirsch]; technyphion <Hoc non est  
veri nominis vocabulum Latinum, sed coniectura editoris cuiusdam in

Suet. Tib. 72, 2; quae coniectura non ita veri similis videtur, cum exitus -ufion non loci, sed diminutivi sit signum, ita ut tecnufion, si extaret, significare deberet non "officinam," sed "artem parvam." Denique si maxime "officinam" significaret, nulla esset causa cur ad pictorum officinas potissimum spectaret.> (HELF.)

- .art style / (architectural) structurae (artisque) genus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .art tapestry / vela n. pl. [Latinitas]; tapêtum textum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .art **tapestry** tapete, aulaeum, stragulum pictum <aulaeum picturatum, Er.; pictura textilis, Cic., Eg.> (LEV.)
- .art **vermilion** minium; - miniatus (LEV.)
- .art vignette / emblêma, atis [Bauer]; ornamentum [Bauer] (HELF.)
- .art water-color / Aquarell: pictura aquaria [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .art **watercolor** / imago aquatis coloribus picta, hydatographia (LRL)
- .art watercolor / pigmentum aquaticum [Scheller, Lexicon, 1783]; pigmentum (ex) aqua dilutum [Bauer]; hydrochroma, atis [Bauer] (HELF.)
- .art **watercolor** pigmentum aquâ mixtum (LEV.)
- .art woodcut / imago xylographica\* (HELF.)
- .art **woodcut** sculptura in ligno; -ter ligni sculptor <xylographia, imago ligno incisa> (LEV.)
- .astr **apogee** fastigium orbis sideris; (fig.) fastigium (LEV.)
- .astr **asteroid** / asteroides (LRL)
- .astr **astronomer** astrologus; astronomus | **astronomical** ad sideralem scientiam pertinens; astrodomicus; (fig.) ingens, immensus | **astronomy** astronomia; numeri pl. sideralis scientia, astrologia (LEV.)
- .astr astrophysics / astrophysice, es f. [s.19] (HELF.)
- .astr azimuth / azimutum\* [s.19] (HELF.)
- .astr **Big Dipper** Ursa Maior; **Little Dipper** Ursa Minor (LEV.)
- .astr **Capricorn** (ast) capricornus; brumale signum; (sign) capricornus (LEV.)
- .astr **comet** / cometa, stella cincinnata (v. crinita v. comata) (LRL)
- .astr comet / stella crinîta [Suet.; s.16]; stella cincinnata; comêtes, ae m. [s.16] | tail of comet cauda comêtæ [s.17] (HELF.)
- .astr **comet** cometes, stella crinita (or comans) (LEV.)
- .astr constellation / Sternbild: caeli signum; asterismus\* [s.18] (HELF.)
- .astr crescent (moon) / luna corniculata [Apul.] (HELF.)
- .astr **eclipse** defectus, defectio, eclipsis, labor, deliquium, obscuratio; - vt obscuro 1; (fig.) officio 3; supero 1; (LEV.)
- .astr eclipse, solar / obscuratio solis [Vitr.; s.17]; defectus solis [Aur. Vict.; s.18]; eclipsis solis [s.18] (HELF.)
- .astr galactic / galacticus+ [Latham] (HELF.)

- .astr **galaxy** coetus ingens stellarum, ingens sidus; **G-** galaxias, via lactea (LEV.)
- .astr galaxy, Milky Way / Milchstrasse: orbis (v. circulus) lacteus; via lacteus [Ov.; s.17]; galaxias, ae m. [s.17] (HELF.)
- .astr half-moon / luna dimidi(at)a (HELF.)
- .astr halo / corôna [Sen.]; halôs, ô f. (HELF.)
- .astr interplanetary / interplanetaris\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .astr interstellar / intersellaris\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .astr lunar eclipse / lunae defectus; lunae eclipsis [s.17] (HELF.)
- .astr **meteor** / meteoron (LRL)
- .astr meteor / meteôrum\* [s.16]; aerolithos\* [Bacci] (HELF.)
- .astr meteorite / Meteorit: stellarum ignitum fragmentum [Latinitas] --  
Meteorsteine: baetuli m. p. [Plin. N.H.; s.19]; <"a precious stone, round  
and of dark color, species of ceraunia, Plin. 37, 9, 51, § 135," LS; idem  
locus ab Helferio citatus> (HELF.)
- .astr **meteorite** / meteorolithus, aërolithus, saxus aërius (LRL)
- .astr **Milky Way** via lactea (LEV.)
- .astr moon / phase of the moon phasis+ lunae [s.18] (HELF.)
- .astr moonlight / lumen lunae; lumen lunare (HELF.)
- .astr moons of Jupiter / planetae+ circumoviales\* [s.17] (HELF.)
- .astr nadir / punctum imum (HELF.)
- .astr North Star / sepentrio, onis m.; stella polaris [s.16] (HELF.)
- .astr **observatory (astronomical)** / specula astronomica (eccl.)
- .astr observatory (astronomical) / specula astronomica [Kirsch];  
observatorium\* [s.17] (HELF.)
- .astr **observatory (astronomy)** / specula astronomica (LRL)
- .astr **orbit (noun)** / orbita, gyrus, circuitus (LRL)
- .astr orbit / orbita (circummundana\*) [Eichenseer] (HELF.)
- .astr outer space / spatiuum cosmicum [Egger] (HELF.)
- .astr planet / stella errans (v. vaga); planêta [Auson.] (HELF.)
- .astr **planet** stella errans; **-ary** terrestris (LEV.)
- .astr polemical / polemicus+ [Latham] (HELF.)
- .astr radiotelescope / radiotelescopium\* [Latinitas] (HELF.)
- .astr **rocket** missile, ignis volans (LEV.)
- .astr **satellite** (ast) stella minor (LEV.)
- .astr satellite (natural), moon (of another planet) / satelles, itis m./f. [s.18]  
(HELF.)
- .astr **shooting star** acontiae (LEV.)
- .astr **shooting star** fax volans (LEV.)
- .astr **solar system** / ordo solaris (LRL)
- .astr solar system / systêma solare (HELF.)
- .astr space age / aetas cosmica [Vox Lat.] (HELF.)
- .astr space shuttle / spatiale vehiculum reciprocum [Vox Lat.] (HELF.)

- .astr sunspot / macula solis [s.17]; macula solaris [s.17] (HELF.)
- .astr zenith / verticale punctum [Kirsch]; polus horizontis [Kirsch]; zenith\* [Kirsch]; caeli vertex [Lucr. 2, 210] (HELF.)
- .astr **zenith** apex caelstis (LEV.)
- .astr **zodiac** orbis signifer (LEV.)
- .athl balancing pole / baculus libratorius [s.18]; pertica aequilibrationis (HELF.)
- .athl bobsled / sclodia+ gubernabilis [DuCange] (HELF.)
- .athl boomerang / missile recellens [Levine]; catēia (Australiana) [Isid.; s.20] (HELF.)
- .athl **box** vi (with fists) pugilor 1; pugnis certo; -**er** pugil; -**ing** pugilatus, pugilatio; pugnus in (poet) (LEV.)
- .athl boxing glove / caestus, ūs | **boxing ring** suggestus quadratus [Latinitas]; pugilum palaestra [Bacci] (HELF.)
- .athl **boxing glove** caestus (LEV.)
- .athl boy scout / (puer) explorator (HELF.)
- .athl **boy scout** / puer (v. adulescens) explorator (RL)
- .athl breast stroke / natatio prona [Eichenseer] (HELF.)
- .athl broad jump, long jump / saltus in longum [Egger] (HELF.)
- .athl **bull's-eye** (hit) scopus medius; **score** - certo arcu concutio (LEV.)
- .athl crawl (swimming stroke) / natatio canīna (v. Indica) [Eichenseer] (HELF.)
- .athl cross-country / Waldlauf: cursus silvestris [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **cross-country** per agros (or campus) (LEV.)
- .athl **dive (at pool)** / saltus in aquam (ALB. I) | **diving board** / tabula desultoria (ALB. I)
- .athl dive, high / Turmspringen: saltus de turri [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **diver (deep-sea)** / (peritus) urinator (RL)
- .athl diver / urinator | (**with snorkel or scuba gear**) Froschmann: urinator spiraculo munītus [Levine] -- Sporttaucher: urinator lusorius | **diving gear** apparatus urinatorius\* [Eichenseer] | **diving goggles** perspicillum urinatorium\* | **diving bell** campāna urinatoria\* [s.17] (HELF.)
- .athl **diving** / urinandi ars (v. disciplina) (RL); urinatio (ALB. I)
- .athl diving board / suggestus desultorius [Latinitas] (HELF.)
- .athl **diving gear** / apparatus urinatorius (ALB. I)
- .athl **diving** saltus in aquas; - **suit** apparatus urinatoris (LEV.)
- .athl **downhill skiing** / nartatoria decursio simplex (ALB. I)
- .athl **fence** vi (with foils) rudibus battuo; - **r** gladiator; armorum peritus | **fencing** (sport) ars gladiatoria; rudium ludus; - **master** lanista; - **match** certamen rudium (or gladiatorium); - **school** ludus gladiatoriis (LEV.)
- .athl fencing (or boxing): feint / conatum simulare (HELF.)
- .athl fencing ars battuendi [Soc. Lat.] | **fencer** / battuens, entis m./f. (HELF.)

- .athl fencing foil/ dolo bullatus [Latinitas] (HELP.)
- .athl **fisticuffs** (match) pugilatus (LEV.)
- .athl **frogman** urinator spiraculo rnunitus (LEV.)
- .athl **gliding, hang-** / velificatio aërea (LRL)
- .athl gymnastics / ars gymn(ast)ica [s.18]; gymnastice, es\* f. [s.19]; (ars) exercitatrix [Quint.]; < hīc solum, dum Platonem interpretatur> (HELP.)
- .athl gymnastics / Turnkunst: ars gymnica (v. *gymnastica*); ars tornaria\* [s.19] | **gymnist** Turner: *gymnasticus* [Eichenseer] (HELP.)
- .athl **hike** (walk) ambulatio; (distant) iter; - vi (walk) ambulo 1; iter facio; **hiking** ambulationes (LEV.)
- .athl **hike, go hiking (in the mountains)** / in montana excurrere (LRL); (de)ambulare in montibus (ALB. I)
- .athl **hiker, mountain-climber** / oribates, homo montivagus (LRL)
- .athl hoop / trochus [Kirsch] (HELP.)
- .athl **hurdle** (in races) claustra; - vt transilio 4 (LEV.)
- .athl **ice skates** soleae glacie gestandi (LEV.)
- .athl **jogging, running** / cursus pedester (LRL); ambulandi currendi exercitatio (CIAR.)
- .athl jogging, running for exercise / Dauerlauf, Jogging: cursus continuus (HELP.)
- .athl **judo** / lucta Iudoica [Eichenseer]; luctatio Iaponica [Soc. Lat.] (HELP.)
- .athl karate / lucta caratica\* [Eichenseer] (HELP.)
- .athl **karate** / oppugnatio inermis Iaponica (LRL)
- .athl kite / draco volans [F. Bacon]; draco volans papyraceus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; aquila chartacea [Latinitas] (HELP.)
- .athl life jacket / thorax natatorius [Eichenseer] (HELP.)
- .athl lifeguard, pool attendant / balnearius; thermarius [CIL] (HELP.)
- .athl **lifeguard, pool attendant** / balneator (LRL); balneorum minister (CIAR.)
- .athl marathon / cursus Marathonius [Latinitas] (HELP.)
- .athl **marathon** / Marathonium curriculum, Marathonium certamen cursorium, longissimi cursūs certamen (LRL)
- .athl **mountain-climbing rope** / funis ascensorius (LRL)
- .athl mountaineer, mountain-climber, hiker / oribates, ae [Firm.]; alpinista [Soc. Lat.] | **mountain-climbing, hiking** oribasis, is\* f.; montium ascensio | **hiking boot** calceamentum clavatum [Latinitas] (HELP.)
- .athl practice, train / trainieren: exercere [Soc. Lat.]; exercitare (corpus) [Tac.] (HELP.)
- .athl **prizefight** pugilatus; -r pugil mercenarius (LEV.)
- .athl **race** (contest) cursus, certamen; **foot** - pedum cursus; **horse** - equorum cursus (LEV.)
- .athl **racecourse, racetrack** curriculum, stadium, circus (LEV.)

- .athl **racehorse** celes (LEV.)
- .athl **record** (top performance) primatus, summa, palma; **break the -**  
supero gradum praestitutum; **-breaking** primus, superus (LEV.)
- .athl **relay** (race) cursus publici (LEV.)
- .athl **relay race** / antecessorum cursus (LRL)
- .athl relay race / cursus alternus [Soc. Lat.]; antecessorum cursus [Latinitas] (HELF.)
- .athl **rink** harena lubrica (or gelida) (LEV.)
- .athl rock climber / Kletterer: rupium ascencor [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **rower** / remex (LRL)
- .athl **scuba** scaphandra automata, urinatoris apparatus spirandi (LEV.)
- .athl **skate (ice)** / ferrata solea (LRL) | (**verb**) soleis ferratis prolabi (LRL)
- .athl **skate (ice)** solea ferrata; (roller) pedirota; - vi (on ice) soleis ferratis  
super glaciem decurro | **skating rink** harena ad prolabendum (LEV.)
- .athl **skate (roller)** / pedirota, solea subrotata (LRL) | (**verb**) pedirotis  
prolabi (LRL)
- .athl skate, ice / calapodium\* ferratum [Kirsch]; calceus ferratus [s.18];  
crepida ferrea [s.16; Vita Latina]; diabathra\* [Kirsch]; patinus+  
[DuCange; Eichenseer] | ice-skating patinatio\* (HELF.)
- .athl skate, roller / (noun) calceus subrotatus [Soc. Lat.]; solea subrotata  
[Mir, 1970, 1986] | (vb) rotulis (v. rotellis) patinare\* | skating  
pationatio\* rotalis [Eichenseer] | skater patinator+ rotalis [Eichenseer]  
(HELF.)
- .athl **skating rink** / curriculum soleis ferratis prolabentium (LRL);  
curriculum glaciale (CIAR.)
- .athl skating rink / Eisbahn: curriculum glaciale [Eichenseer]; area glacialis  
[Latham] -- Eisstadion (**arena for watching figure skating**): stadium  
glaciale [Latinitas] (HELF.)
- .athl skating, figure / patinatio\* artificiosa [Eichenseer] | **figure skater**  
patinator+ artifex [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **ski** / (noun) narta\* [DuCange] | (vb) nartare\* [Eichenseer] | skiing  
nartatio\* [Eichenseer] | skier nartator\* [Latinitas] | skiing equipment  
(ap)paratus nartatorius\* [Eichenseer] | ski lodge casa nartatorum\*  
[Eichenseer] | ski jacket iacca nartatoria\* | ski lift anabathrum  
nartatorium\* [Latinitas] (HELF.)
- .athl **ski** / narta (LRL) | (**verb**) nartis prolabi (v. uti v. descendere) (LRL);  
nartare (ALB. I)
- .athl **ski jump** / suggestus desultorius [Latinitas] (HELF.)
- .athl **ski** peditraha; - vi prolabor peditrahis (LEV.)
- .athl **ski slope** / curriculum (v. iter) narticum (LRL)
- .athl **ski**, water / narta aquatalis (v. aquatica) [Vox Lat.] (HELF.)
- .athl **skier** / nartator (LRL) | **skiing** / nartatio (LRL)
- .athl **skiing, cross-country** / nartatorium cursus campester (ALB. I)

- .athl slalom / decursio flexuosa [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **snorkel** tuba spirandi (LEV.)
- .athl **somersault** saltus cernui; - vi cernuo (LEV.)
- .athl **springboard** petaurum; (fig.) locus procedendi (LEV.)
- .athl **sprint** breve curriculum; - vi breviter curro (LEV.)
- .athl **stilts** grallae (LEV.)
- .athl stilts, walking on / incessus grallatorius\* [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; <hoc vocabulum s.v. "goose-step" quoque vide> (HELF.)
- .athl strap on skis / nartas\* astringere [Eichenseer] (HELF.)
- .athl surf, go surfing / undis superlabi [Eichenseer] | surfing prolapsio super undas [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **surfboard for wind-surfing** / tabula velifera (LRL); velitabula (ALB. I)
- .athl **surfer, wind-** / velitabulator (ALB. I)
- .athl **surfer, wind-** / velitabulator\* [Eichenseer] | surfboard for wind-surfing / tabula velifera [Eichenseer]; velitabula\* (HELF.)
- .athl swim meet / certamen natatorium [Eichenseer] (HELF.)
- .athl **swimming** / natatio (LRL)
- .athl **swimming pool** / balneum publicum (subdiale), natabulum, piscina (ALB. I)
- .athl swimming pool / natabulum [Apul.]; piscīna [Plin., Ep.]; colymbus [Prud.] (HELF.)
- .athl **swimming pool** piscina, natatorium <natatio, de aula dicitur> (LEV.)
- .athl swimming, free-style / lucatio libera [Soc. Lat.]; luctatio exlex [Bacci] (HELF.)
- .athl swimming, free-style / natatio libera [Eichenseer] (HELF.)
- .athl swimming: back stroke / natatio (re)supīna [Eichenseer] (HELF.)
- .athl taekwondo / lucta Coreana (v. Thequondoīca\*) <scribitur Coreanice, recepta transcribendi ratione, "t'aekwondo"> (HELF.)
- .athl target shooting / iaculatio ad metam [Bauer] (HELF.)
- .athl tobogganing / sclodiae (v. stludionis) decursus [Eichenseer] | toboggan run curriculum sclodiale\* [Eichenseer] (HELF.)
- .athl Tour de France / Circuitio Birotalis\* Gallica [Mir, 1970, 1986]; Circuitus Galliae [Latinitas] (HELF.)
- .athl trainer, coach / Trainer: exercitor [Eichenseer]; exercitator [Soc. Lat.] (HELF.)
- .athl **trampoline** /
- .athl trampoline / desultorium [Mir in P.L.] (HELF.)
- .athl **trampoline** / suggestus desultorius (LRL)
- .athl tread water / calcare aquam [Soc. Lat.] (HELF.)
- .athl **wrestle** vi luctor 1; (struggle) obnitor, contendo 3; **-r** luctator | **wrestling** luctatio, palaestra; - **match** luctamen (LEV.)

- .bag **backpack, rucksack, knapsack** / Rucksack: pera; sacciperium dorsuale [Latinitas] -- Tornister: pera (militaris) [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.) ]] sacciperium dorsuale [Alb. II]
- .bag **bag (generally)** / crumina, pera, mantica, sinus, marsupium, saccus, averta, hippoperae (f. pl.) (LRL) ]] saccus; (leather) uter, culeus; (mesh) reticulum; (money) crumena, marsupium; saccus nummorum; (satchel) cista, vidulus, pera; (handbag) loculus; (suitcase) mantica; - vt (put) in saccum condo (LEV.)
- .bag **book bag, school satchel** / capsula scholastica [Freire, Conversaõ, 1960] (HELP.)
- .bag **briefcase, attaché case** / Aktentasche: chartophylacium\* [Latinitas] (HELP.) ]] thêca [Alb. II] ]] capsa (LEV.)
- .bag **duffel bag** / sarcina (LEV.)
- .bag **money belt** / zona (pecuniaria) [s.17] (HELP.)
- .bag **plastic bag** / sacculus (plasticus\*) (HELP.)
- .bag **portfolio** / scrinium (LEV.)
- .bag **purse, handbag, pocketbook** / Handtasche: perula manuaria; sacculus manuarius [Soc. Lat.] -- Portemonnaie: marsupium; crumâna (HELP.) ]] perula, sacculus, marsupium (LRL) ]] handbag: pêrula -- purse: marsûpium, crumâna [Alb. II] ]] (purse) crumena, marsupium; follis; (traveling) vidulus, sarcinae (LEV.)
- .bag **suitcase** / Handkoffer: riscus tt, <"a trunk, chest," LS; "cista aut arca reponendis vestibus," Forc.; cf. vidulus) (HELP.) ]] vidulus, capsa (LEV.)
- .bag **wallet, billfold** / bulgula (LRL) ]] pera, mantica -- billfold: per(ul)a, loculus, sacc(ul)us (LEV.) ]] chartotheca (Miraglia)
- .ball backhand strike / ictus inversus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .ball **backhanded** supina manu pulsus (LEV.)
- .ball badminton / ludus pilae pennatae (Badmintonicae) | **play badminton** pilâ pennatâ ludere (HELP.)
- .ball **badminton** / pila retis (CL)
- .ball ball (game) / lusus pilaris; pilae lusus; pililudus+ [15c] | **ball-player** lusor, oris; pililudius+ [DuCange] (HELP.)
- .ball **ball** (sphere) globus; (game) pila; (inflated) folli(culu)s; **play** - pilâ ludo (LEV.)
- .ball **ball-player** / sphaerista (LRL); pilicrepus (Seneca)
- .ball **ballplayer** pilae lusor (LEV.)
- .ball **baseball** / basipila, pilae et basium ludus (LRL) | **bat (in baseball)** / baculus (LRL)
- .ball baseball / follis bassus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .ball **baseball** lusus pilae clavaeque | **baseman** custos (stationis) | **base** (baseball) statio; **home** - (baseball) summa statio (LEV.)
- .ball baseball: bat / fustis; lignum pulsorium\* [Eichenseer] (HELP.)

- .ball baseball: batter / Schläger: battūtor\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball baseball: batter, batsman (cricket), stroke (pace-setting rower) / Schlagmann: pulsor\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball baseball: pitcher, thrower / missor [Cic.]; iaculator (HELF.)
- .ball **basketball** / ludus bascaudarius\* [Soc. Lat.] | **make a basket** follem per bascaudam iacere [Eichenseer] (HELF.) ]] follis bascaudarius (Alb. Imag.) ]] canistripila, canistrifollis, pilae (v. follis) canistique ludus (LRL) ]] pilae canistique lusus, follis canistique lusus (LEV.) <"Bascauda" nec "canistrum" significasse (potius "ahenum," "pelvim"), nec cognationem etymologicam cum vocabulo Anglico "basket" habet, teste OED. Hoc apud Forcellinum: "bascauda, ae, f., catus, conca, vas Anglicum, in quo calices et cacabus lavabantur." LS soli, inter lexicographos quos consului, "bascaudam" per "basket" reddunt, nisi scilicet etymologiae obsoletae.>
- .ball **basketball**: dribble / Dribbeln: serpentīnus cursus [Latinitas] (HELF.)
- .ball **bat** (sports) clava; **-ter** (sports) factor (LEV.)
- .ball **billiards** ludus tudicularis; **play** - pilis impellendis in mensa ludo (LEV.)
- .ball billiards, pool / Billiard: ludus trudicularis\* [Pomey, Indiculus, 1688]; truchus [s.16]; ludus trusatilis [Bt] | **billiard ball** globulus eburneus [s.18]; pila eburnea [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .ball **boomerang** missile recellens (LEV.)
- .ball boundary line / Aussenlinie: linea externa (campi) [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **bowling** / coniludium (ALB. I)
- .ball bowling, tenpins, skittles / Bowling: globulatio [Latham] | **bowl, go bowling** Bowling spielen: globulare [Latham] -- kegeln: conis ludere [s.18] | **bowling lane or alley** Kegelbahn: conorum aureola [Bauer]; via conaria | **bowling ball** Bowlingkugel: globulus lusorius [s.17] -- Kugel (gym.): globus ferreus | **bowling pin** Kegel: conus [s.18] (HELF.)
- .ball **bowls (game)**, **bocce** / pilarum lignearum ludus (LRL)
- .ball bowls, boccia, boules, pétanque / Boccia: globi missiles m. pl. [Cognasso] | Boule: globorum ludus [s.18] (HELF.)
- .ball catcher / captor [Eichenseer] (HELF.)
- .ball catcher, receiver (in ball game) / remissor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball catcher, receiver (of ball) / repulsator\* [Soc. Lat.]; remissor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball **club** (stick) fustis, clava; (golf) clava (LEV.)
- .ball cricket / ludus baculi et pilae [Eichenseer]; lusus cricetus\* [Ijsewijn, Companion, 1977; Eichenseer] (HELF.)
- .ball croquet / Krocket: malleorum lusus [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)

- .ball cue (billiards) / Billiardqueue: tūdūcula; clava [Pomey, Indiculus, 1688] -- Queue: baculus tūdūcularis\*< perissologia absurdā> (HELF.)
- .ball **cue** (sports) clavula lusoria (LEV.)
- .ball curling / Curling: Scotorum lusus [Eichenseer] -- Eisstockschiessen: conorum lusus glacialis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **dribble** (sports) repercuſus pilae; - vt&vi (sports) pilam repercutio (LEV.)
- .ball field, playing / campus (lusorius v. gymnasticus) [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **football** (ball) follis, vesica; (game) calcifollis (LEV.)
- .ball **football, play** / pedifolle ludere (ALB. I)
- .ball football: forward (player) / oppugnator [Beach, Glossarium, 1967]; assultor\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball football: goal / porta [Latinitas; Eichenseer] | **goal post** palus [Latinitas]; postis, is m. [Eichenseer] | **goal line** linea portaria [Eichenseer] | **goal-keeper, goalie** portae custos [Latinitas]; portarius [Soc. Lat.]; ianitor | **make goal, score touchdown** follem per portam iacere [Eichenseer] (HELF.)
- .ball football: **goal: make goal (in soccer)** / follem in portam ingerere (LRL)
- .ball football: **goalkeeper, goalie (in soccer)** / ianitor, portarius (ALB. I)
- .ball football: half / **first half (before half-time)** tempus primum | **second half** tempus secundum< alterum> (HELF.)
- .ball football: pass / Abspiel: pilae transmissio (HELF.)
- .ball football: penalty kick or shot / iactus poenalis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball football: **player** / pedisphaerista (LRL); pedilusor (LAT.)
- .ball football: **rugby** / follis ovati ludus (LRL)
- .ball football: rugby / ovatae pilae lusus [Latinitas]; harpastum [Mart. 4, 19, 6] (HELF.)
- .ball football: soccer / (**ball**) pedifollis, is\* m. [Eichenseer] | (**game**) pedifolium\* [Mir, 1970, 1986]; pedipilodium\* [Latham] | **play soccer** pedifolle\* ludere | **soccer field** campus pedifolii [Eichenseer] | **soccer stadium** stadion pedifolii [Eichenseer] | **soccer player** lusor pedifollis [Eichenseer]; pilicrepus [Sen.; Bacci] (HELF.)
- .ball football: **soccer** / pediludium, follis pedisque ludus (LRL); pedifolium (ALB. I); pilae coriaceae ludus (CIAR.)
- .ball football: **soccer field** / campus pediludarius (LRL)
- .ball golf / pilamalleus\* [Vox Urbis] [Vox Lat.] | **golfer** pillamalleator\* [Soc. Lat.] | **golf course** campus pillamallei\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **golf** / pilamalleus, pilae et mallei ludus, follis fustisque ludus (LRL)
- .ball golf caddie / baiulus malleorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball golf cart / carrulus malleorum (HELF.)
- .ball golf club / clava [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)

- .ball golf course hole / scrobiculus [Col.] (HELF.)
- .ball golf green / area viridis [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball golf, miniature / pillamelleus\* minutus [Eichenseer] (HELF.)
- .ball golf: driver / clava agitatoria [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball golf: wood / clava lignea [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball handball / (**ball**) manufollis, is\* m. [Eichenseer]; follis manuarius | (**game**) manufolium\* [Eichenseer] | **play handball** manufolle\* ludere [Eichenseer] | **handball player** lusor manufollis\* [Eichenseer]; <apud nos saltem "handball" luditur non **folle** inflato, sed **pila** parva e cummi facta> (HELF.)
- .ball handball / Hallenhandball: manufolium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **handball** harpastum <pila palmaris (v. manualis)> (LEV.)
- .ball **hockey** / pilamalleus (LRL)
- .ball **hockey** lusus orbicularum agendorum (LEV.)
- .ball hockey puck / discus [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey stick / malleus repandus [Eichenseer]; scipio, onis m. [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, field / alsulegia pratensis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, field / alsulegia\* [s.17]; pilae ludus hoccēius\* [Soc. Lat.] | **field hockey ball** pila alsulegia | **field hockey player** / alsuelgiarius\* [Soc. Lat.] | **hockey stick** rhabdos repanda [Eichenseer] (HELF.)
- .ball hockey, ice / alsulegia\* glacialis [Soc. Lat.] | **ice hockey player** alsulegiarius\* lusionis glacialis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **inning** pilae vices (LEV.)
- .ball jai alai, pelota / (pilae) lusus vasconicus; pelôta+ [Latham] (HELF.)
- .ball **jai alai, pelota** / ludus pilae Vasconiae (LRL)
- .ball **ping-pong** / ludus pilae mensalis (LRL)
- .ball ping-pong, table tennis / tenisia\* mensalis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball polo / alsulegia\* equestris [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball polo, water / ludus follis aquatilis [Latinitas]; folliludium aquatile [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **punt** (kick) ictus follis ex pede (LEV.)
- .ball punt, kick-off, tee-off, serve / Abschlag: missus (HELF.)
- .ball **quoit** discus; **play at -s** disco ludo (LEV.)
- .ball **racket** (tennis) reticulatus (LEV.)
- .ball serve (in tennis, ball game) / Aufschlag: deiectus [Eichenseer] | server / Aufschläger: missor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball server (in ball game) / missor [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .ball **shuttlecock** pennata pila (LEV.)
- .ball sideline / linea lateralis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball team captain / ductor manipuli (ludicri) [Soc. Lat.]; lusorum dux [Latinitas] (HELF.)
- .ball **tennis** / manubriati reticuli ludus (LRL); teniludium (ALB. I)

- .ball tennis / teniludium\* [Eichenseer]; teniludus\* [Latham]; tenisia\* [Latham] | tennis ball pila tenisiae\* ei, | tennis court teniludii\* campus [Eichenseer]; tenisiae\* campus | tennis player teniludius\* [Latham] | tennis tournament certamen tenisiae\*< ludus palmarius (pro "jeu de paume," apud Maigne, Erasmus); ludus reticularius> (HELF.)
- .ball **tennis court** sphaeristerium (LEV.)
- .ball **tennis** ludus manubriati reticuli; - **court** sphaeristerium; **play** - manubriato reticulo (ac pilâ) ludo (LEV.)
- .ball tennis, indoor / teniludium\* aulare; tenisia\* aularis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball tennis, lawn / taeniludium\* pratense [Eichenseer] (HELF.)
- .ball tennis: doubles / ludus bis binorum [Eichenseer] | **women's doubles** (tennis) / ludus bis binarum mulierum [Eichenseer] | **mixed doubles** ludus mixtus bis binorum [Eichenseer] (HELF.)
- .ball tennis: singles / ludus singularis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ball time out / diludium [Hor.] | **ask for time out** diludium poscere (HELF.)
- .ball volleyball / follis volaticus [Eichenseer] (HELF.)
- .ball whistle (as signal in sports) / fistula signalis | final whistle sibilus finalis [Eichenseer] (HELF.)
- .ball **wicket** portula (LEV.)
- .bank **bank** (money) argentaria, argentaria tabema (or mensa), publica mensa; (pool) thesaurus, apotheca; - **account** argentaria ratio, ratio cum argentario; - vi (money) apud argentarium pecunias depono (or colloco); pecuniam apud mensam publicam occupo; - **on** (colloquial) (con)fido 3, fidem habeo, nitor; -**ing** argentaria, (argentaria) negotiatio (LEV.)
- .bank bank / (taberna) argentaria | **banker** mensarius; argentarius | **bank account** computus mensarius (HELF.)
- .bank **bank** / argentaria, mensa nummularia (LRL); taberna argentaria (CL)
- .bank **bank account** / pecuniae cumulatae depositio, pecunia fructuosa (v. frugifera), pecunia fenus comparans, pecunia apud mensam deposita <ratio, Andreau>
- .bank bank statement / rationes breviariae; extractus, ūs (HELF.)
- .bank bank, piggy / Sparbüchse: theca nummaria; capsula thesauraria [Bauer] -- Sparschwein: capselle fictilis [s.17] (HELF.)
- .bank bankbook, passbook (for savings account) / libellus comparsorum (HELF.)
- .bank **banker** / argentarius, nummularius, mensarius, trapezita (LRL)
- .bank **banking house** mensa argentaria (LEV.)
- .bank **compound interest** anatocismus, renovatio; (LEV.)
- .bank **deposit** (bank) pecuniae depositae; (safe-keeping) depositum; (earnest) arr(h)a; (pledge) pignus;; vt (bank) depono; (pledge) arr(h)aboni (or pignus) (LEV.)

- .bank deposit / **vb** referre in; tradere; servandum dare [s.19] | (**noun**) relatio  
(in computum) [Vox Lat.] (HELF.)
- .bank deposit or invest / anlegen: deponere, collocare [s.v. Geld] (HELF.)
- .bank **draft, draught** (comm.) nomen (LEV.)
- .bank endorse / girieren: pecuniam alicui perscribere [Scheller, Lexicon, 1783]; syngrapham inscribere [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19];  
indorsare+ [DuCange] -- indossieren: recipere nomine adscripto [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; indorsare+ [Latham] | Indossament  
**(endorsement)**: opistographum [Ulp.; s.17]; indorsatum\* [s.18];  
indorsamentum+ [Latham; s.18] | **endorsee** indorsarius\* [s.18]  
(HELF.)
- .bank financial institution / institutum monetale [s.20] (HELF.)
- .bank **indorse** vt (sign) subscribe 3, chirographum inscribo (LEV.)
- .bank safe / arca nummaria (loricata) [Latinitas]; armarium nummarium  
[Soc. Lat.] (HELF.)
- .bank **safe-deposit box** loculi (LEV.)
- .bank safety deposit box, safe or vault (of bank) / Depot: depositum  
(syngrapharum) [Eichenseer] (HELF.)
- .bank save (money) / pecuniam condere; comparcere [Tert.]; parcere  
(HELF.)
- .bank savings account / Sparguthaben: pecunia comparsa; depositum  
comparsorum -- Sparkonto: computus conditorius (pecuniae  
reservandae) [Eichenseer] (HELF.)
- .bank **savings and loan, savings bank** / provehendae parsimoniae  
argentaria (LRL); argentaria peculis asservandis (CIAR.)
- .bank savings bank / aerarium comparsorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .bank **savings bank** argentaria taberna (LEV.)
- .bank teller, cashier / Kassierer: arcarius [Dig.]; actor summarum [Suet.]  
(HELF.)
- .bank time deposit / pecunia in tempus data (HELF.)
- .bathr **writ tissue paper** papyrus fragilis (LEV.)
- .bch **bathing** lavatio; - **beach** acta ad nandum idonea, litus ad nandum  
idoneum; - **suit** vestis natatoria (LEV.)
- .bch beach / Badestrand: litus balneare -- Strand: litus, oris n.; acta [Cic.]  
(HELF.)
- .bch **beach** litus; acta; - vt in terram subduco | **beachcomber** (person) erro  
or cessator in litore; (wave) fluctus ad litus volutus (LEV.)
- .bch **lifeguard** praetorium nantium (LEV.)
- .bch **strand** (beach) litus, ora <harenæ litoris> (LEV.)
- .bch **sun oneself** me insolo, apricor | **sunbath** apricatio | **sunburned**  
adustus, incocitus (LEV.)
- .bch **sun: enjoy the sun, lay in the sun** / apricari

- .bch sun-bathing / apricatio [Cic.]; excoquendi sole corporis cura [Sen.];  
solatio [Cass. Fel.] (HELF.)
- .bch sunburn / erythêma\* solare [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] |  
sunburned sole correptus [Plin. N.H.]; solatus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .bch sunscreen / Sonnenschutzcreme: cerôma solare (HELF.)
- .bch suntan oil / Sonnenöl: oleum solare (HELF.)
- .bch **suntanned** fuscus ex apricatione <coloratus, adustus> (LEV.)
- .bch **tan (get tan)** / sole infuscari (CIAR.)
- .bch **tan** vt (the skin) coloro; vi coloror; - (skin) adustus color, corpus  
coloratum (LEV.)
- .bch tanned / coloratus [Manil.]; adustioris coloris [Liv.]; sole infectus  
[Stat.]; fuscatus | **get tan** colorari sole [Sen.]; sole infuscari [Latinitas];  
colorem ducere [Erasmus] (HELF.)
- .bch **ultraviolet rays** / radii ultraviolacei (m. pl.) (LRL)
- .bio amphibian / amphibius+ [Latham]; terrenus aquatilisque [Levine]  
(HELF.)
- .bio **atavism** indoles ingeniumque ab atavis traditum | **atavistic** ad  
ingenium priscum reditus (LEV.)
- .bio bacteria / bacterium\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .bio **bacteria** bacteria | **bacteriology** bacteriologia (LEV.)
- .bio biogenetics / biogenetica (HELF.)
- .bio **biological** ad animantium scientiam pertinens; (of living matter) ad  
animantium naturam pertinens; biologicus | **biologist** animantium  
scientiae doctus, biologus | **biology** animantium scientia, biologia  
(LEV.)
- .bio biologist / biologus | **biological** biologicus (HELF.)
- .bio biology, marine / thalassobiologia\* [Bacci] | marine biologist  
biologus\* maritimus; thalassobiologus\* (HELF.)
- .bio biology, micro- / microbiologia\* [s.19; Acta Apost. Sedis, s.20] |  
microbiologist microbiologus\* [Latinitas] | microbiological  
microbiologicus\* 2[s.9] (HELF.)
- .bio biosphere / biosphaera\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .bio botanical / herbarius; botanicus\* [s.17] (HELF.)
- .bio **botanical** herbarium, ad herbariam pertinens | **botanist** herbarium |  
**botany** herbaria (ars) (LEV.)
- .bio breeding, selective / selectio (generatoria) (HELF.)
- .bio **cell** / cellula (LRL)
- .bio cell / cellula [s.19] | cell tissue tela cellulosa\* [s.18]; tela cellularis\*  
[s.19]; contextus cellulosus\* [s.18; s.19] (HELF.)
- .bio cell / cellula somatica\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio cell fusion / cytogamia\* (HELF.)
- .bio cellular / cellularis [s.18] (HELF.)
- .bio celluloid / celluloida\* [Soc. Lat.] (HELF.)

- .bio cellulose / cellulosa\* membrana; cellulosa\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .bio chlorophyl / chlorophyllum\* [s.20] (HELF.)
- .bio **chlorophyl** chlorophylla (LEV.)
- .bio chromosome chromosôma, atis\* n. [Perugini, Dizionario, 1976]  
(HELF.)
- .bio **chrysalis** chrysallis; (silkworm) bombylis (LEV.)
- .bio clone / (**noun**) clôn, clônis m. [Vox Lat.] | (vb) clonizare [Vox Lat.]  
(HELF.)
- .bio conditioned reflex reflexus condicionalis [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971]; reflexus condicionatus [s.20] (HELF.)
- .bio cross (breeds) / (com)miscêri | cross-breeding, inter-breeding  
hybridisatio\*; confusio specierum [s.18] (HELF.)
- .bio Darwinism / Darwinii theoria; Darwinismus [Donat] (HELF.)
- .bio dissect / incidere; dissecare; (in)seccare [s.18] (HELF.)
- .bio enzyme / enzymum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio **enzyme** enzyma (nea) (LEV.)
- .bio eugenics / eugenicus\* | **eugenics** eugenâ [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971] (HELF.)
- .bio **eugenics** scientia melioris procreationis, eugenia (LEV.)
- .bio **evolution** (biol) (Darwiniana) animantium per gradus mutatio; evolutio  
(LEV.)
- .bio evolution / evolutio (phylogenetica) [Vox Lat.] | **theory of evolution**  
theoria evolutionis; doctrina evolutionalis\* [Donat]; evolutionismus\*  
[Bauer] (HELF.)
- .bio evolution, theory or doctrine of / descendientiae+ doctrina [s.19];  
phylogenetica\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .bio **fiber** (plant, animal) fibra; capillamentum; (fabric, fig) filum | **fibrous**  
capillatus <definitio tradita "fibrae" fortasse falsa videtur, André>  
(LEV.)
- .bio food chain / catena alimentaria [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio gamete / Sexualzelle: cellula sexualis; gámeta\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio **gene** / gen (indecl.), genum (LRL)
- .bio gene / genum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio genetic / geneticus\* [s.19] | **genetics** genetica\* (doctrina) [Bacci];  
genetice, es f. [Latinitas] (HELF.)
- .bio **genetics** scientia genetiva; genetica (doctrina) (LEV.)
- .bio genus / nomen genericum\* [Linnaeus] (HELF.)
- .bio gonads / glandulae genitales [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971];  
glandulae germinales\*; gonadae\* f. pl. [s.20] (HELF.)
- .bio habitat / Lebensraum: biochôr, ôris m. [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum,  
1980] -- Standort (Habitat): habitatio (HELF.)
- .bio **hibernate** vi (of animals) hieme condor, hieme gravi somno premor |  
**hibernation** veternus (LEV.)

- .bio **hormone** hormon (LEV.)
- .bio meiosis / meiôsis, is f. (HELF.)
- .bio membrane / membrana [s.19] (HELF.)
- .bio metabolism / metabolismus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .bio molecular biology / biologia\* molecularis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio molecule / moleculua\* [Gassendi; Vox Lat.] | molecular molecularis\* [s.19] (HELF.)
- .bio nucleus of cell / nucleus cellularis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio organic / animalis; compositus; cohaerens; concinnus [Bacci]; organicus [Chalc.] (HELF.)
- .bio ornithology / ornithologia\* [s.16] (HELF.)
- .bio parthenogenesis / parthenogenesis, is f. [s.19] (HELF.)
- .bio phylogenetic (dealing with origin and evolution of race of plants or animals) / phylogeneticus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio **pollen** pollen, floris semen | **pollinate** vt pollen transfero 3, semino (LEV.)
- .bio pollination / pollinatio [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .bio protozoan / Urtierchen: protozoon\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio radiocarbon dating / computatio (aetatis) radiocarbonica\* (HELF.)
- .bio recessive / recessivus va\* (HELF.)
- .bio **recessive** recidivus; (genetics) latens, iners (LEV.)
- .bio reproduction / procreatio [Vox Lat.]; progeneratio [Vox Lat.] (HELF.)
- .bio reproduction, propagation / procreatio; progeneratio; propagatio (HELF.)
- .bio sperm cell / spermatozoïdum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; animalculum spermaticum [s.18] (HELF.)
- .bio **stamen** caulis semina ferens (LEV.)
- .bio variety (of plant) / cultivarietas\*; cultivar, aris\* n. (HELF.)
- .bio **viviparous** viviparus (LEV.)
- .bio vivisection / vivorum sectio [s.17]; viventis sectio [Bacci]; vivisectio [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .bio zoology / zôologia\* [s.17] | zoological zôlogicus\* [s.17] (HELF.)
- .bio **zoology** descriptio animantium; zoologia (LEV.)
- .bio zygote / zygôta [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .bldg **aerate** vt perflo I-, ventilo 1 **aeration** ventilatio (LEV.)
- .bldg **air-conditioning (machine)** instrumentum aëri temperando (LRL) | (**result**) aér temperatus
- .bldg air-conditioning / instrumentum aeris temperando [Latinitas]; temperaculum aerium | air-conditioned temperatus [Bacci] (HELF.)
- .bldg **air-conditioning** frigoris inclusio; **air-condition** vt frigorem includo (LEV.)
- .bldg **airing** perflatus, ventilatio; (walk) (de)ambulatio; (fig.) praedicatio, prolatio; (LEV.)

- .bldg **arcade** porticus, Iani (LEV.)
- .bldg **booth** (stall) taberna, casa; (voting) saeptum (LEV.)
- .bldg **conference hall, meeting room** / senaculum [Fest.]; tractatorium  
[Sidon.]; synedrium [Arnob.] (HELF.)
- .bldg **elevator** (car) pegma; (grain) horreum (LEV.)
- .bldg **fan (electric)** / apparatus ventilationis, ventigenum instrumentum  
(LRL)
- .bldg gas heating / calefactio gasalis\* [Pal. Lat.] (HELF.)
- .bldg gas main / ductus gasalis\* [Eichenseer]; ductus gasi\* [Egger]  
(HELF.)
- .bldg gas meter / gasometrum\* [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)
- .bldg **hall** (building) basilica; curia; (LEV.)
- .bldg **heat, central** / calefactio centralis (ALB. I)
- .bldg **heater** focus; (for an apartment) caminus; **-ing** calefactio (LEV.)
- .bldg **heating (machine)** / instrumentum calorificum, apparatus calorificus  
(LRL) | (**result**) calefactio (ALB. I)
- .bldg **heating, radiator** / calefactio aquaria (ALB. I)
- .bldg **heating, radiator** / calefactio aquaria [Eichenseer] (HELF.)
- .bldg janitor / atriensis [Th.L.L.] (HELF.)
- .bldg lightning conductor or rod / apagōgus fulminis [Haas,  
Handwörterbuch, 1808]; radius apagogicus [Bauer]; lamina anticeraunia  
[Bauer]; alexiceraunon; fulminivorum [Mir, 1970, 1986]; conductor  
fulminis [s.18] (HELF.)
- .bldg **radiator** radiator (LEV.)
- .bldg **rattrap** (dilapidated structure) gurgustum, hospitium vile (LEV.)
- .bldg **skyscraper** aedes editissima (LEV.)
- .bldg **stove** fornax, caminus (LEV.)
- .bldg **tent** tentorium, tabernaculum (LEV.)
- .bldg turnstile / Schlagbaum: repagulum [Amm.] (HELF.)
- .bldg **turnstile** porta volubilis <saeptum versatile, Leaverett> (LEV.)
- .bldg ventilate / ventilare [Varro] | ventilation / ventilatio | ventilator /  
ventilabrum; ventilatorium [DuCange] (HELF.)
- .bldg ventilatio / ventilatio [Plin.] (HELF.)
- .bldg **waiting room (in train station)** / oecus profectionem praestolantium,  
oecus profiscentium (LRL)
- .bldg waiting room / oecus (professionem) praestolantium (v.  
exspectantium) [Egger]; oecus praestolationis; oecus praestolatorius\*  
[Eichenseer] (HELF.)
- .bldg **waiting room** / oecus (v. conclave) expectantium (LRL)
- .bldg **waiting room** vestibulum, procoeton (LEV.)
- .bldg **warehouse** apotheca, horreum, thesaurus (LEV.)
- .bmb **air raid** / incursio aéronautica (LRL)

- .bmb **bomb** / bomba\* [Apinus, Glossarium, 1728; Vox Lat.] (HELP.) ]]  
 pyrobolus, missile ignivomum, (ignei) globi dirumpentes (v.  
 displudentes) (m. pl.) (LRL) ]] missile ignivomum dirumpens (or  
 displodens or diruens), globus igneus dirumpens (LEV.)
- .bmb **bomb shelter** / bellorum latebra; tectum contra missilia dirumpentia  
 (LEV.)
- .bmb **bomb, bombard** (*verb*) / tormentis verbero (or oppugno or quatio or  
 peto); missilibus dirumpentibus verbero (or percutio or concutio); - vi  
 missilia dirumpentia mitto (LEV.)
- .bmb **bombardier** / ballistarius aërius (LEV.)
- .bmb **bomber (airplane)** / aeroplanum\* bombiferum\* [Vox Lat.];  
 bomboplanum [Vox Lat.] (HELP.) ]] aëronavis pyrobalistaria (v.  
 pyrobolaria) (LRL) ]] aeria navis ad missilia dirumpentia mittendas  
 (LEV.)
- .bmb **bombing** / aerius coniectus [Levine] (HELP.) ]] aerius coniectus --  
bombardment: oppugnatio tormentorum (LEV.)
- .bmb **grenade, shell, hand-grenade** / Granade: granata [DuCange; Mir,  
 1970, 1986; Wolff]; pyrobolus\* [s.18] -- Handgranade: pyrobolus\*  
 manualis [Latinitas]; granata manualis [s.18]; granata manuaria [Soc.  
 Lat.] (HELP.) ]] pyrobolus manualis (LRL) ]] falarica (LEV.)
- .bmb **incendiary bomb** / bomba\* incendiaria [Soc. Lat.] (HELP.) ]]  
 pyrobolus incendarius (LRL)
- .bmb **mine, land-mine** / globus ignivomus subterraneus (v. subaqueus)  
 (LRL)
- .bmb **missile, projectile** / missile (dirumpens); projectile, is\* n. [Latham;  
 Newton] | **cruise missile** missile automatum (HELP.) ]] missile  
 (LRL)
- .bmb **Molotov cocktail** / laguncula Molotoviana (LRL)
- .bmb **nuclear bomb, atom(ic) bomb** / bomba\* atomica+ [Soc. Lat.]  
 (HELP.) ]] pyrobolus atomicus (LRL) ]] pyrobolum atomicum,  
 globus atomicus (LEV.)
- .bmb **nuclear fallout** / imber corporum atomorum aestuantium (LEV.)
- .bmb **nuclear war** / bellum nucleare\* (v. atomicum+) (HELP.)
- .bmb **nuclear weapons** / arma nuclearia\* (v. atomica+) (HELP.) ]] arma  
 atomica (n. pl.) (CIAR.)
- .bmb **nuclear: conventional weapons** / arma usitata (n. pl.) (CIAR.)
- .bmb **nuclear: hydrogen bomb** / bomba\* hydrogenica\* [Vox Lat.]  
 (HELP.) ]] pyrobolum ab hydrogено, atomicum ab hydrogenio  
 pyrobolum (LEV.)
- .bmb **nuclear: mushroom cloud** / pinus atomica [Vox Lat.] (HELP.)
- .bmb **smoke bomb** / globus fumifucus [Vox Lat.]; globulus fumificus  
 [Egger] (HELP.) ]] pyrobolus fumificus (LRL)
- .boat anchorage / statio navalis [Bauer] (HELP.)

- .boat **bail out** (naut) sentinam exhaurio, aquam e navicula egero (LEV.)
- .boat **ballast** saburra; - vt saburro 1 (LEV.)
- .boat **battleship** navis longa (LEV.)
- .boat beacon / signum monitorium [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .boat **berth** (anchorage) statio; (bunk) lectus (position) munus, statio suspensus (LEV.)
- .boat berth, moorings / statio navalis [Bauer] (HELF.)
- .boat **boat** (small) scapha, linter, navicula; carina (poet); navigium; cymba; - **race** certamen navicularum (or nauticum); **-ing** gestatio naviculâ (LEV.)
- .boat **boat** / navis, navigium, scapha, cymba, lembus
- .boat boat, pedal- / scapha pedalicia\* [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **boat, small** / navicula, navigiolum (RL)
- .boat boat-house (where boats are stored) / casa scapharia (v. barcaria) [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **boathouse** receptaculum (or tugurium) navicularium (LEV.)
- .boat breakwater, mole / moles (fluctibus opposita) [Latham] (HELF.)
- .boat **bridge** (naut) puppis [sic] (LEV.)
- .boat **buoy** (mark) signum innatans ad navium cursus signandos; (life belt) ratis scirpea; **-ancy** levitas; vis innatandi (or supernatandi or sustinendi); (fig.) hilaritas, lascivia; **-ant** (corpora innatantia) sustinens; levis; (fig.) hilaris (LEV.)
- .boat buoy / signum monitorium [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .boat **cabin** (naut) cubiculum (LEV.)
- .boat **canoe** scapha, cymbula; - vi scapham impello; **go -ing** scapha gestor (LEV.)
- .boat canoe, dug-out / Einbaum: linter monxyla [Plin. N.H.]; alveus -- Kanu: caudica [Gell.]; lembus caudiceus [Auson.] (HELF.)
- .boat **captain** (naut) magister (or praefectus) navis, nauarchus (LEV.)
- .boat captain, skipper / Kapitän: magister navis [s.17]; capitaneus (HELF.)
- .boat **cargo ship** (navis) oneraria (LEV.)
- .boat **castaway** (naut) naufragus (LEV.)
- .boat catamaran / scapha Indica [Apinus, Glossarium, 1728]; linter geminis alveis suffulta [Latinitas]; navis bialveata\* (HELF.)
- .boat **clipper** (naut) celox (LEV.)
- .boat **coaster** (ship) navis oraria (LEV.)
- .boat **compass (magnetic)** / nautica pyxis (idis), acus magnetica nautica (RL)
- .boat **crew** (naut) remiges, nautae, remigium (LEV.)
- .boat crew / manipulus (HELF.)
- .boat **crow's-nest** specula navis (LEV.)
- .boat **cruise** / circumvectio navalis (RL)
- .boat **cruise ship** / navis oras (maris) circumvectans (RL)

- .boat **cruise** vi (per)vagor 1; (circum)vehor 3; (naut) navigo 1; (pleasure) gestor 1; vectura, (pleasure) gestatio; (naut) navigatio 1; -r (mil.) navis longa; (pleasure) lusoria; (person) gestator (LEV.)
- .boat **cutter** (naut) celox; lembus; (LEV.)
- .boat **deck** (naut) pons, stega; (partial) constratum navis; (LEV.)
- .boat deck (ship) / stega [Plaut.]; supernum navis constratum [Bacci]; coperta superior [s.13] (HELF.)
- .boat deck / constratum (navis) [Petr.] (HELF.)
- .boat deck, lower / constratum inferius; coperta inferior (HELF.)
- .boat **dinghy** scapha, cymba (LEV.)
- .boat dinghy, rubber / cumba inflabilis (v. inflatilis) [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **dock** (naut) navalia; **dry** - siccum navale | **dockyard** navalia, textrinum (LEV.)
- .boat dock, dry / Trockendock: siccum navale [Levine] (HELF.)
- .boat downstream / secundo flumine (HELF.)
- .boat **ferry boat** / navis traectoria, navigium traiecticum (LRL)
- .boat **ferry boat** / ponto, onis m. [s.18]; navis traectoria [Th.L.L.] (HELF.)
- .boat **ferry** triectus; - vt traicio, trans- vevo 3 | **ferryboat** cymba, scapha, ponto | **ferryman** portitor (LEV.)
- .boat **flagship** navis praetoria (LEV.)
- .boat **float** (cork) cortex; (raft) ratis; schedia; (life belt) scirpea ratis (LEV.)
- .boat **forecastle** prior pars navis, prora (LEV.)
- .boat **galley** navis actuaria; (two rows) biremis; (three rows) triremis 1; - **slave** remex servus (LEV.)
- .boat **gangplank** pons (LEV.)
- .boat **gondola** / cymbula, navis cubiculata (LRL)
- .boat **gondola** scapha, navicula praelonga (LEV.)
- .boat **gunboat** lembus (LEV.)
- .boat **helm** gubernaculum, clavus | **helmsman** gubernator (LEV.)
- .boat **houseboat** thalamagus (LEV.)
- .boat hovercraft / Luftkissenboot: scapha (automaria) Hôveriana <quasi ab Herberto Hoover repperta> <"aerodeslizador" hispanice> (HELF.)
- .boat hull / alveus [Liv.]; corpus navis [Latham] (HELF.)
- .boat hydrofoil / aliscapha\* [Vox Lat.]; <cf. aliscafo (It.); apud Eg., "aligera scapha"> (HELF.)
- .boat **hydroplane** hydroplanum; navis volatilis aquatilisque (LEV.)
- .boat junk / navis Sinica; iuncus\* [s.16] (HELF.)
- .boat **landing craft** scaphae longarum navium militibus complendae (LEV.)
- .boat life buoy, life belt / Rettungsring: orbis auxiliarius (HELF.)
- .boat **life preserver** cortices pl, scirpea ratis (LEV.)
- .boat **lifeboat** navicula ad servandum, cymbula (LEV.)

- .boat lifeboat, life raft / scapha auxiliaria; scapha salvifica [Vox Lat.] (HELF.)
- .boat **liner** (ship) navis longa, navis (longa) instructa ornataque (LEV.)
- .boat lock (in canal), sluice / saeptum [Ulp.]; exclūsa; cataracta [Plin., Ep.; s.17] (HELF.)
- .boat **man-of-war** navis longa (LEV.)
- .boat **marina** statio (or portus) lusoriarum (LEV.)
- .boat mate, ship's / operarius nauticus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .boat **merchant marine** naves onerariae (LEV.)
- .boat motorboat / automatarium navigium [Latinitas]; automatria linter [Latinitas]; scapha motoria [Levine]; actuariola automataria [Egger]; automatria scapha (v. cumba) [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **motorboat** / cymba automataria, navigium automatarium (RL)
- .boat **motorboat** scapha motoria (LEV.)
- .boat motorboat, speedboat / navis velox (HELF.)
- .boat navigation (as skill or area of knowledge) / disciplīna navalis [Cic.]; ars nautica [s.18]; scientia navalis [Euler] (HELF.)
- .boat **packet boat** navis tabellaria (LEV.)
- .boat paddle / remus bipalis\* [Soc. Lat.] | paddleboat linter bipalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .boat **paddle** remus levis, remulus; - vt remis impello, remigo 1; (call) verbero 1 (LEV.)
- .boat periscope / periscopium\* [Latinitas] (HELF.)
- .boat pilot / Lotse: dux maris peritus [Georges]; gubernio localis [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **porthole** fenestra navis (LEV.)
- .boat **punt** (boat) scapha, cymba (LEV.)
- .boat **quarterdeck** puppis superior (LEV.)
- .boat **raft** ratis (LEV.)
- .boat regatta / certamen cursūs velifici [Bacci] (HELF.)
- .boat regatta / navium certamen [Latinitas]; certamen navigatorium [Soc. Lat.] (HELF.)
- .boat **regatta** cursus navium (LEV.)
- .boat rowboat / navicula scalmorum; cumba remigera\* [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **rowboat** scapha, cymba, linter (LEV.)
- .boat rowing / athletismus\* remigatorius [Soc. Lat.] (HELF.)
- .boat **rubber dinghy, life-raft** / cummea scapha, scapha inflatilis (RL)
- .boat **rudder** gubernaculum (LEV.)
- .boat sail (vb) navigare; velivolare+ [Latham]; velificari | strike the sails / vela summittere [s.17] (HELF.)

- .boat **sail** velum, carbasa, lintea; - vi navigo 1, vela facto; (set out to sea)  
 vela do (or solvo); (move smoothly) leniter labor; - vt navigo, guberno  
 1; **-ing** navigatio; navis cursus (LEV.)
- .boat sail: topsail / siparum [Sen.] (HELF.)
- .boat sailboat / scapha (v. cumba) velifera [Eichenseer] (HELF.)
- .boat **sailboat** / scapha velifera (RL)
- .boat sailing (sport) / velificatio; velificium [Hyg.] (HELF.)
- .boat sailing ship / navis velivola [Enn.]; navis velifera [Vox Lat.] (HELF.)
- .boat **schooner** actuarium navigium (LEV.)
- .boat **seasick** nauseabundus; **be** - naugeo 1; **-ness** nausea (LEV.)
- .boat ship owner / dominus navis; exercitor navis [s.17]; navicularius [Cic.]  
 (HELF.)
- .boat **ship owner** navicularius (LEV.)
- .boat **ship, cargo** / (navis) oneraria, navis mercatoria (RL)
- .boat ship, passenger / navis epibatica [Eichenseer] (HELF.)
- .boat ship-building / architectura navalis [s.18] (HELF.)
- .boat shipwreck / navis fracta [s.19] (HELF.)
- .boat **shipyard** navalia (LEV.)
- .boat **skiff** scapha, cymba, phaselus (LEV.)
- .boat **sloop** lembus (LEV.)
- .boat **sluice** obiectaculum, catarracta (LEV.)
- .boat **speedboat** navis velox (LEV.)
- .boat starboard / dextrum (navigii) latus [Apinus, Glossarium, 1728]  
 (HELF.)
- .boat **starboard** dextra navis (LEV.)
- .boat steamboat / Dampfboot: pyroscapha\* -- Dampfer: navis vaporaria  
 [Soc. Lat.] (HELF.)
- .boat **steamboat** navis vapore acta (LEV.)
- .boat **steerage** viscera navis (LEV.)
- .boat **stowaway** vector clandestinus (LEV.)
- .boat submarine / navis subaquanea [Bacci]; navis submarina+ [Soc. Lat.]  
 (HELF.)
- .boat **submarine** / navis subaquanea, navigium subaquaneum (RL)
- .boat **submarine** navis submarina (LEV.)
- .boat **tack** (naut) antenna (LEV.)
- .boat tanker, oil (ship) / navis olearia; navis petrolearia\* [Springhetti, 1951,  
 1962] (HELF.)
- .boat tonnage / amphorâtum\* [Avellanus] (HELF.)
- .boat towpath / semita nautarum [s.18] (HELF.)
- .boat **tug** remulcum | **tugboat** scapha tractoria (LEV.)
- .boat tugboat / navis remulcans [Bacci] (HELF.)
- .boat tugboat / tractoria navis [Latinitas]; navis remulcans [Bacci]; scapha  
 tractoria [Levine] (HELF.)

- .boat upstream / adverso flumine (HELF.)
- .boat **warship** navis longa (LEV.)
- .boat yacht / lembus (lusorius) [Egger] | (racing) celôx, ôcis m./f. (HELF.)
- .boat **yacht** celox, lusoria (LEV.)
- .boat **yard** (naut) antenna (LEV.)
- .body Achilles tendon / tendo\* Achillis [s.18]; tendo\* calcaneus+ (Achillis) (HELF.)
- .body Adam's apple / pomum Adami [s.19]; prominentia laryngea+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; nodus gutturus (HELF.)
- .body adrenalin / adrênalînum\* [Bacci] (HELF.)
- .body **ambidextrous** aequimanus, ambidexter (LEV.)
- .body **aorta** grandis vena cordis, arteria praecipua (LEV.)
- .body **appendix** appendix; (anat) appendix coli (LEV.)
- .body appendix, caecum / (intestinum) caecum [Cels.] (HELF.)
- .body aquiline nose / nasus aduncus [Ter.]; aquilinus nasus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .body arch, fallen (of foot) / pes planus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body **artery** arteria | **arterial** ad arterias pertinens (LEV.)
- .body **biceps** lacertus (LEV.)
- .body birthmark / genetiva nota [Suet.]; naevus (maternus) [s.17] (HELF.)
- .body **birthmark** genetiva nota, naevus (LEV.)
- .body bladder / vesîca urinaria\* [s.18] (HELF.)
- .body **blood - donor** sanguinis donator; - **plasma** umor sanguinis; - **poisoning** beneficium sanguinis; - **pressure** pressura sanguinis; - **stream** fluxus sanguinis; - **vessel** vena 1; arteria (LEV.)
- .body blood vessel / vas sanguineum [s.18]; vas sanguiferum [s.18] (HELF.)
- .body **bloodshot** sanguine suffusus (or suffectus) (LEV.)
- .body bone marrow / medulla ossium [s.19] (HELF.)
- .body breastbone, sternum / sternum+ [DuCange]; furcula [Latham; s.19] (HELF.)
- .body **bronchial** arteriacus; - **tubes** arteriae (asperae); bronchia | **bronchitis** spiritûs meatuum inflammatio, arteriae asperae inflammatio (LEV.)
- .body **bust** (bosom) pectus (LEV.)
- .body cartilage / cartilâgo, inis f. [Cels.; s.18] (HELF.)
- .body **cartilage** cartilage (LEV.)
- .body cheekbone / os mandibulae [s.18]; os zygomaticum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body chin: double-chin / submentum [Gloss.]; duplex mentum (HELF.)
- .body cleft palate / Wolfsrachen: rictus lupînus; palatum fissum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body **clippings** resegmina (LEV.)
- .body clitoris / clitoris, idis\* f.; crista [Juv.] (HELF.)

- .body collarbone / iugulum; clavica\* [s.17] (HELF.)
- .body **collarbone** iugulum (LEV.)
- .body **colon** (anat) colon, colum (LEV.)
- .body **corn** (feet) callus; clavus (LEV.)
- .body cornea / (tunica) cornea [s.16]; pnnus oculorum [s.19] (HELF.)
- .body **coronary arteries** arteriae corde tractae (LEV.)
- .body **cranial** ad calvariam pertinens | **cranium** calvaria (LEV.)
- .body **cross-legged** poplitibus alternis genibus impositis [sic] (LEV.)
- .body **crotch** bifurcum, furca (LEV.)
- .body **crow's-foot** (eye) rugae oculi (LEV.)
- .body **cutaneous** ad cutem pertinens (LEV.)
- .body **dandruff** furfur capitis, porrigo (LEV.)
- .body diaphragm / transversum saeptum [Cels.]; diaphragma [s.17; s.19] (HELF.)
- .body **diaphragm** praecordia; saeptum (transversum), diaphragms (LEV.)
- .body dimple / lacuna parva (v. modica); laculla [Apul.; Varro]; fossula [Cat.; Cels.]; gelasinus (**caused by laughter**) [Alb. II] (HELF.)
- .body **dimple** lacuna; (cheek) gelasinus (LEV.)
- .body ear wax / aurium sordes; cerûmen, inis n. [s.17] (HELF.)
- .body eardrum / tympanum; membrâna tympani [s.18] (HELF.)
- .body erection (of penis) / erectio penis [s.19] (HELF.)
- .body **esophagus** gula, guttur <stomachus> (LEV.)
- .body estrogen / oestrogenum\* [Bacci] (HELF.)
- .body Eustachian tube / tuba auditiva+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; tuba Eustachii [s.19] (HELF.)
- .body eye socket / orbita [s.12] (HELF.)
- .body eye: iris / iris, idis f. [s.19] (HELF.)
- .body **eye: retina** / retina (LEV.)
- .body eye: retina / tunica retiformis\* [s.17]; (tunica) retîna+ [Latham] | detachment of retina ablatio retînae+ [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body eyeball / oculi pônum [s.17]; bulbus oocularis (v. oculi) [s.19] (HELF.)
- .body **eyeball** pupula, pupilla [sic] (LEV.)
- .body **eyebrow** supercilium (LEV.)
- .body **eyelash** palpebrarum pilus; -es palpebrae (LEV.)
- .body **eyelid** palpebra, cilium (LEV.)
- .body facial expression / vultus, ûs; ôs, ôris n.; physiognomia\* [s.17] (HELF.)
- .body **fang** (canine) dens (caninus or rapax); (snake) dens venenatus (LEV.)
- .body finger / **little finger** (digitus) auricularis [Isid.]; (digitus) minimus | **middle finger** digitus medius; digitus impudîcus [Alb. II] digitus

- medicus [Latham] | **ring finger** digitus anularis [Isid.]; digitus medicinalis | **fingertip** digitus extrêmus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .body **finger** digitus; **little** - minimus digitus, digitulus; **middle** - medius (or infamis or impudicus) digitus; **ring** - minimo proximus (or medicinalis) digitus; - vt tango 3, (per)tracto, attrecto 1 (LEV.)
- .body finger, index / (digitus) index; digitus salutaris [Suet.]; digitus gustator [Hier.] (HELF.)
- .body fingernail clipping / resegmina unguium [Plin. N.H.] (HELF.)
- .body **fingernail** unguis (LEV.)
- .body **flick** crepitus; (of the finger) talitrum (LEV.)
- .body foot: instep / mons pedis [s.18] (HELF.)
- .body **forearm** bracchium (LEV.)
- .body **forefinger** index, digitus index (or salutaris) (LEV.)
- .body **foreleg** crus prius (LEV.)
- .body freckle / ephêlis, idis f. [Cels.] (HELF.)
- .body **freckle** lentigo, lenticula; **-d** lentiginosus, sparsus (LEV.)
- .body **gall** bilis; - **bladder** fel (LEV.)
- .body gall bladder / fel, fellis n.; vesîca fellea [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body gastric juice / sucus gastricus [s.18]; liquor gastricus [s.17] (HELF.)
- .body genitals / Genitalien: genitalia n. pl. [s.19] -- Geschlechtsteile: partes naturales (v. genitales); naturalia (loca); genitalia (loca v. membra) [Georges] | **male genitals** virilia n. p. | **female genitals** naturalia muliebria [s.17]; (genitalia) muliebria [s.19] (HELF.)
- .body gesture / gestus, ûs; gesticulatio [s.18] (HELF.)
- .body gland / glandule [s.19] (HELF.)
- .body **gland** glandium; **-ular** glandulosus (LEV.)
- .body **groin** inguen (LEV.)
- .body **gum** (of mouth) gingiva (LEV.)
- .body **ham** (of man) poples (LEV.)
- .body **hamstring** poplitis nervus (LEV.)
- .body hand / **folded or joined or interlocked hands** manûs iunctae [eccl.]; digitii pectinâtim inter se implexi [Plin. N.H.] (HELF.)
- .body harelip / labium leporînum [s.17]; chiloschisis, is f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body **haunch** clunis; (hip) coxa 1 (LEV.)
- .body hermaphrodite / hermaphrodîtus [Plin. N.H.; s.17]; androgynus; masculofemina [Iren.] homo neutrius generis (HELF.)
- .body **hiccup, hiccough** singultus; - vi singultio 4, singulto 1 (LEV.)
- .body **hip** coxa, coxendix (LEV.)
- .body hormone / hormônum\*; hormôn, ontis\* n. (HELF.)
- .body hymen / hymen, inis m. [s.18] (HELF.)

- .body **instep** pars pedis superior (LEV.)
- .body **intestinal** intestinus | **intestine** intestinum; **small** - intestinum tenuer;
- large** - intestinum crassius (or maius); **-s** intestina; (animal) hillae (LEV.)
- .body jaw, lower / maxilla inferior [s.17]; mandibula [Tert.; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .body **joint** (bone) articulus, artus, cornmissura; (plant) nodus; (mech) compages, commissura; - communis, coniunctus, consociatus (LEV.)
- .body **knee** genu; **on one's -s** nixus genibus | **kneecap** patella, genuum orbis (LEV.)
- .body knee-deep / genûtenus\* [Kirsch] (HELF.)
- .body knock-knees / crûra vâra [s.19] | knock-kneed / compernis [Fest.]; vârus [Plaut.] (HELF.)
- .body **lap** gremium, sinus (LEV.)
- .body **larynx** guttur (LEV.)
- .body **left-handed** sinistrâ manu agilior; (done) sinistrâ manu factus (LEV.)
- .body **ligament** ligamen, ligamentum (LEV.)
- .body **liver** iecur (LEV.)
- .body **lobe** lacinia <fibra> (LEV.)
- .body **lung** pulmo (LEV.)
- .body **lymph** lympha, umor; **-atic** lymphaceus (LEV.)
- .body lymph node or gland / lymphonôdus\* [Latinitas] (HELF.)
- .body lymphatic vessel / vas lymphaticus [s.17] (HELF.)
- .body **marrow** medulla (LEV.)
- .body **membrane** membrana (LEV.)
- .body **midget] pygmy** nanus, pumilio; (fig.) salaputium, homo (LEV.)
- .body mucous membrane / membrâna pituitaria; tunica mucosa (HELF.)
- .body **muscle** nervus, lacertus; (strength) robur, lacertus, torus | **muscular** lacertosus, robustus, nervosus, torosus (LEV.)
- .body nasal septum / imbrex narium [Arnob.]; internâsum [Latham]; saeptum narium [s.18] (HELF.)
- .body nervous system / nervi m. pl.; systêma nervosum [s.17] (HELF.)
- .body **nervous system** sensûs (LEV.)
- .body nose, wipe / nares emungeres; se emungere (HELF.)
- .body nose, wrinkle or turn up / nares contrahere [Erasmus]; nares corrugare [Hor.]; nasum crispare [Kirsch] (HELF.)
- .body optic nerve / nervus opticus\* [s.15] (HELF.)
- .body **organ** (biol) membrum, viscera pl, pars (LEV.)
- .body ovary / ovarium [s.17] (HELF.)
- .body palate, soft, velum / velum palatînum\* [s.19] (HELF.)
- .body **palm** palmus, vola (LEV.)
- .body pancreas / pancreas, atis\* n. [s.17] (HELF.)
- .body pelvis / pelvis, is f. (HELF.)

- .body penis / penis, is m. [s.19]; pars virilis; mentula [Cat.; s.18] (HELF.)
- .body pepsin / pepsīnum\* (HELF.)
- .body **pharynx** fauces pl, gula (LEV.)
- .body physique, build / corporis figūra [Cic.] (HELF.)
- .body **pigmentation** color; pigmentum (LEV.)
- .body **pimple** furunculus, papula, pus(t)illa | **pimply** pus(t)ulosus (LEV.)
- .body pore / (cutis) fistula; porus [Ambr.; s.18] (HELF.)
- .body prostate gland / prostata\* [s.19] (HELF.)
- .body pubic hair / pecten, inis [Juv.] | male public hair filix, icis f. | female pubic hair gynaecomystax\* [s.17] (HELF.)
- .body **pupil** (anat) pupula (LEV.)
- .body reproductive organs / organa generationi inservientia [s.17] (HELF.)
- .body respiratory tract / Atemwege: spirandi meatus [Plin. N.H.]; viae respirationis (HELF.)
- .body scalp / (noun) cutis capitis [Levine] | (vb) caput deglubere [Levine] (HELF.)
- .body **serum** serum (LEV.)
- .body **shank** crus (LEV.)
- .body **shin** tibia | **sbinbone** tibia (LEV.)
- .body **shoulder** umerus, scapulae; (animal) armus (LEV.)
- .body skeleton / ossa n. pl.; sceletus [Apul.; s.18] (HELF.)
- .body **skeleton** sceletus (LEV.)
- .body skull / cranium+ [s.v. Schädelbruch] <calvaria> (HELF.)
- .body solar plexus / plexus solaris (HELF.)
- .body **sole** planta, solum (pedis) (LEV.)
- .body spinal column / spina dorsi [Aug.; s.19]; columna (v. spina) vertebralis [s.19] (HELF.)
- .body spinal cord / medulla dors(u)alis; medulla spinalis [Macr.] [s.19] (HELF.)
- .body spleen / lien, ênis m. [s.19]; splen, enis m. (HELF.)
- .body **spleen** lien, splen (LEV.)
- .body **stomach** stomachus <ventriculus>; (belly) venter, alvus (LEV.)
- .body **stool** (med) faex (LEV.)
- .body **tendon** nervus (LEV.)
- .body thyroid gland / glandula thyreoîdea [s.17] (HELF.)
- .body **toe** digitus; **big** - pollex (LEV.)
- .body tongue, tip of / prima lingua; acies linguae; linguae apex [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .body **tonsils** tonsillae (LEV.)
- .body umbilical cord / nervus umbilicaris tt, funiculus umbilicaris [s.18] (HELF.)
- .body **umbilical cord** umbilicus, nervus umbilicaris (LEV.)
- .body **umblilical** umbilicatus; - **cord** umbilicus (LEV.)

- .body underarm hair / pili subalares (HELF.)
- .body underarm odor / alaram sudor; tragus; caper (HELF.)
- .body upper jaw / maxilla superior [Amm.; s.19] (HELF.)
- .body urea / urea\* [s.19] (HELF.)
- .body uvula / ûvula; columella; ûvula+ [Latham] (HELF.)
- .body **valve** (anat) spiramentum (LEV.)
- .body **vein** vena (LEV.)
- .body **ventricle** cordis ventriculus (LEV.)
- .body **vertebra** vertebra; -te animal vertebratum (LEV.)
- .body vocal cords / chordae vocales; ligamenta vocalia (HELF.)
- .body **waist** (anat) medium corpus; (garment) subucula (LEV.)
- .body waist / cinctus, i m.< scribendum erat "cinctus, ûs"; hanc significationem solus Gaffiot innuit: "ceinture (partie du corps) [Fulg. Myth. 3, 7]"> (HELF.)
- .body **waistline** zona, cingulum (LEV.)
- .body wart / verruca (HELF.)
- .body **wart** verruca (LEV.)
- .body windpipe / Kehle: arteria aspera [Cic.] (HELF.)
- .body **windpipe** arteria (LEV.)
- .body **wrist** prima palmae pars (LEV.)
- .body1 **blood plasma** / umor sanguinis [Levine] (HELF.)
- .body1 **blood serum** / serum sanguinis [s.17] (HELF.)
- .body1 **glycogen** / glycogenium\* [s.19] (HELF.)
- .body1 **hemoglobin** / haemoglobînum\* [s.19] (HELF.)
- .body1 **hormone** / hormo (onis) (RL); hormonium (CIAR.)
- .book **album** album; libellus (LEV.)
- .book atlas / atlas, atlantis m. [s.18] (HELF.)
- .book **best seller** liber venditione praecellentissimus (LEV.)
- .book bestseller / liber venditione praecellentissimus [Levine]; liber plurimum divenditus [Egger] (HELF.)
- .book **bibliography** (list) index librorum; (study) scientia librorum (LEV.)
- .book bibliography / index librorum (et commentariorum) [Latinitas]; index bibliographicus [Latinitas]; bibilographia [s.17] (HELF.)
- .book **bind (book)** / glutinare (ALB. I)
- .book **binding** (books) use libros tegumentis munio (LEV.)
- .book biography / vita; biographia\* | **biographer** vitae (alicuius) scriptor; biographus+ [DuCange; s.18] (HELF.)
- .book book review / Buchbesprechung: existimatio libri [Vox Lat.]; recensio (v. censura) libri [Springhetti, 1951, 1962]; recensus libri [s.17] -- Rezension: censura (libri); existimatio [Latinitas]; aestimatio (libri) (HELF.)
- .book **book review** iudicium, libri censura (LEV.)
- .book **bookbinder** / bibliopega (ALB. I)

- .book bookbinder / glutinator [Lucil.]; ligator+ librorum [Latham];  
bibliopegus\* [s.16]; compactor librorum [Latham; s.16] | **bound book**  
liber compactus [s.18] | **binding** ligatura libri [Kirsch] (HELF.)
- .book **bookbinder** glutinator (LEV.)
- .book **booklet** libellus (LEV.)
- .book bookmark / discerniculum [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; offendix  
[Kirsch]; signaculum [Tert.] (HELF.)
- .book **bookmark** taenia paginarum index (LEV.)
- .book **bookseller** librarius, bibliopola, librorum venditor (LEV.)
- .book **bookshop, bookstore** (taberna) libraria (LEV.)
- .book bookstore / (taberna) libraria [Gell.]; bibliopolium+ [Hum.  
Lovaniensia, ex a. 1968] (HELF.)
- .book **bookstore** / (taberna) libraria, bibliopolium (RL)
- .book **brochure** libellus (LEV.)
- .book brochure, pamphlet / libellus; opusculum (HELF.)
- .book censorship / censura (librorum) [Ov. Rem. 362]; censoria librorum  
disciplina [s.18] (HELF.)
- .book **chapter** (book) caput (LEV.)
- .book chapter / caput, itis n.; capitulum (HELF.)
- .book cloth-bound (book) / lino (con)tectus [Eichenseer] (HELF.)
- .book **column** (print) caput (LEV.)
- .book comic book, comic strip / picta historiola\* [Latinitas]; libellus  
pictographicus (v. scaenographicus) [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .book **content, table of -s** argumentum libri, res de quibus liber scriptus est,  
quod in libro continetur (LEV.)
- .book copyright / ius auctorum [s.20] (HELF.)
- .book **copyright** / ius proprietatis librariae (RL)
- .book copyright / privilegium impressorium\* [s.18] (HELF.)
- .book cover / libri tegmen (v. tegumentum) [Pomey, Indiculus, 1688]  
(HELF.)
- .book **cross-reference** indicium translatum; (LEV.)
- .book dedication (of book) / nuncupatio [Pl. praef. 8]; dedicatio [s.18]  
(HELF.)
- .book **dust jack** manuale (LEV.)
- .book **dust jacket** manuale [sic] (LEV.)
- .book edit / redigieren: moderari [Soc. Lat.] | editing (of book or article)  
Redaktion: redactio [Soc. Lat.]; confectio; conscriptio [Latinitas] --  
Schriftleitung: consilium commentariis moderandis [Latinitas] (HELF.)
- .book edition (of book) / editio | the third edition (liber) tertii curis  
recognitus [s.18] | critical edition emendatissima libri editio [Latinitas]  
(HELF.)
- .book editor / Redacteur: moderator -- Schriftleiter: moderator [Soc. Lat.];  
redactor\* [Soc. Lat.] (HELF.)

- .book editorial staff / consilium commentariis moderandis; moderatio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .book **encyclop(a)edia** orbis doctrinae, pandectes, pandecta (LEV.)
- .book encyclopedia / encyclopaedia+ [DuCange] (HELF.)
- .book facsimile / descriptio imagoque litterarum [Cic.]; isographia; facsimile [Bauer] (HELF.)
- .book facsimile edition / photomechanische Ausgabe: opus phototypice\* expressum [Latinitas] (HELF.)
- .book first edition / editio princeps (HELF.)
- .book footnote / adnotatio (imae paginae) [Eichenseer] (HELF.)
- .book **footnote** annotatio, nota (LEV.)
- .book **freedom of the press** / rei librariae libertas (LRL)
- .book **handbook** libellus, manuale (LEV.)
- .book handbook, small book, manual / manuale, is n. [Paul. Dig.]; <enchoridion [Dig.]> (HELF.)
- .book have printed, send to press / prelo subicere; typis mandare [s.16] (HELF.)
- .book **illustrate** (draw) delineo 1; (picture) in tabulis depingo | **illustration** (picture) tabula, pictura | **illustrator** tabularum pictor (LEV.)
- .book illustrate / pictas effigies addere [Georges] (HELF.)
- .book in folio / semissibus foliis [Pomey, Indiculus, 1688]; formâ maximâ (HELF.)
- .book index of prohibited books / index librorum prohibitorum; index expurgatorius+ [s.16; Latham] (HELF.)
- .book **introduction** (book) prooemium, exordium, praefatio (LEV.)
- .book large octavo / (liber) formae octavae maioris [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .book leaflet, handbill, flyer, pamphlet / Faltblatt: folium plicatile [Eichenseer] -- Flugblatt: volitans folium [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Flugschrift: libellus volans [s.20] (HELF.)
- .book **leaflet, pamphlet** / schedula (v. libellulus) volitans (LRL)
- .book leather-bound / corio (con)tectus [Eichenseer] (HELF.)
- .book **manual** libellus, enchoridion, liber manualis (LEV.)
- .book **manuscript** scriptum, volumen, liber, codex (LEV.)
- .book marginal note / verba margini adscripta [Georges]; nota marginalis+ [s.17] (HELF.)
- .book **mass media** / instrumenta communicationis socialis (n. pl.) (LRL)
- .book microfiche / microchartula\* (HELF.)
- .book microfilm / micropellicula\* (HELF.)
- .book **microfilm** taenia minutissima membranacea (LEV.)
- .book miscellany, collection of miscellaneous writings / stromata n. pl. [Hier.]; miscellanea n. pl. [Tert.] (HELF.)
- .book **misprint** erratum impressum; error typographicus (LEV.)

- .book **monograph** scriptum de uno capite (LEV.)
- .book on the back of the page / verso folio [Georges] (HELF.)
- .book page proof, galley proof / Druckfahne: plagula -- Fahnabzug: typorum exemplum [Bacci] -- Korrekturfahne: plagula (de prelo emandande) [Georges] (HELF.)
- .book page, at bottom of / in infima (v. ima) pagina; in infimo paginae margine; in paginae calce (HELF.)
- .book pagination / paginarum numeratio [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .book **pamphlet** libellus (LEV.)
- .book **paperback** libellus chartâ involutus (LEV.)
- .book paperback, broché (Fr.) / broschiert: incompactus+ [Latham]; chartâ involutus [Bacci]; involucro tectus [Bacci] -- Paperback: libellus chartâ involûtus [Levine]; liber chartâ contectus [Eichenseer] -- kartoniert: chartâ densatâ inclusus [Georges] (HELF.)
- .book paperback: cf. small book, livre de poche (Fr.), libro de bolsillo (Sp.) / Taschenbuch: libellus pugillaris [Scheller, Lexicon, 1783]; liber palmaris [Eichenseer]; <**Palmalis** est soloecismus pro **palmaris**, quem Saravici affectant, ne scilicet verba communia usurpare videantur. LS et Forcellinus non agnoscunt; inveni apud Gaffiot tantum, qui Marium Victorinum citat, quarti saeculi scriptorem. Adhibetur suffixum **-aris**, si littera "I" in syllabis antecedentibus invenitur. Competit in hanc rem **enchoridion** quoque.> (HELF.)
- .book **parchment book** / codex membranaceus (LAT.) | **papyrus book** / codex papyraceus (LAT.)
- .book picture-book / liber imaginibus ornatus; liber pictus [s.19] (HELF.)
- .book pirated edition or reprinting / Raubdruck: recusio+ furtive [s.18] (HELF.)
- .book **press (media)** / res pressoria (LRL)
- .book **press** (print) apparatus ad imprimendum <prelum typographicum> (LEV.)
- .book print / (librum) typis exprimere (v. exscribere) (HELF.)
- .book **print** / typis imprimere, prelo excudere (LRL)
- .book **print** vt imprimo 3; (publish) edo, expono 3, pervulgo 1; litterae impressae; **-er** typographus; **-ing** typographia (LEV.)
- .book **printer** / typographus (ALB. I); chalcographus (Erasmus)
- .book printing / ars impressoria\* [DuCange]; ars imprimendi [s.19]; ars typographica\* [s.16]; typographia\* [s.16] | **printer** typographus\* [s.16] (HELF.)
- .book printing press / prelum (typographicum\*) (HELF.)
- .book printing shop, printer's / officina typographica\* [s.16]; typographêum\* [Kirsch] (HELF.)
- .book **printshop** officina typographica (LEV.)

- .book **proofread** vi&vt scriptum perlego causâ corrigendi; **-er** corrector scriptorum; **-ing** correctio scriptorum (LEV.)
- .book **publish** / edere, divulgare
- .book publish / edere; (typis) divulgare; (e)vulgare; in lucem emittere (HELF.)
- .book **publisher** / domus (v. societas) editoria (LRL)
- .book publisher, publishing house / Verlag: domus libris edendis [Latinitas]; domus editrix\* [Soc. Lat.]; domus editoria\* [Eichenseer]; aedes (editrices\*) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .book **quotation** (act) prolatio, commemoratio; (lines) verba ipsa alterius; (passage) locus, excerptum | **quote** vt verba ipsa alterius dico (or scribo), commemo 1, refero , repeto, allego 3 (LEV.)
- .book quotation / verba laudata; locus allatus (v. laudatus) | quote allegare (aliquid); laudare (aliquem); locum (scriptoris) afferre (v. laudare) (HELF.)
- .book **reference books** libri citati (LEV.)
- .book **reference** relatio, designatio (LEV.)
- .book reprint (vb) / nachdrucken: denuo exprimere -- neudrucken: recudere+ [Latham] | (noun) Neudruck: opus recusum [s.19]; editio iterata [Latinitas]; nova impressio [s.18]; recusio\* | photographic reprint (of book) photomechanischer Nachdruck: editio phototypica\* (v. photomechanica\*) [Springhetti, 1951, 1962]; editio photographice\* expressa [Springhetti, 1951, 1962]; editio anastatica\* [Bacci]; edition photostatica\* [Bacci] (HELF.)
- .book **republish** vt iterum edo (LEV.)
- .book **review** (literary) censura; - vt (books) scripta existimo; **-er** existimans librorum (LEV.)
- .book **small book, livre de poche] pocket book** libellus, pugillares (LEV.)
- .book sold out: this book (or edition) is sold out / omnia exemplaria divendita sunt [Georges] (HELF.)
- .book synopsis / sucus [s.17] (HELF.)
- .book **synopsis** epitome, summarium, breviarium (LEV.)
- .book table of contents / index (rerum v. contentorum) (HELF.)
- .book **table of contents** index <syllabus> (LEV.)
- .book title page / index (libri); frons, frontis f. (HELF.)
- .book **title page** index <frontispicium> (LEV.)
- .book **title** titulus, nomen; (book) inscriptio, index (LEV.)
- .book **tome** magnus liber, tomus (LEV.)
- .book **treatise** commentatio, tractus (LEV.)
- .book **type** (print) typi (LEV.)
- .book **type]setter** compositor <typotheta> (LEV.)
- .book **typesetter** / typotheta (LRL)
- .book **typo (in printed book)** / typothetae mendum

- .book **typographer** typographus | **typography** (art) typographica ars (neol (LEV.))
  - .book typographic / typographicus\* [Latham] (HELF.)
  - .book unpublished / nondum vulgatus; nondum (in lucem) editus (HELF.)
  - .book unpublished book / liber ineditus [Kirsch] (HELF.)
  - .book **volume** volumen, liber, tomus (LEV.)
  - .box **airtight** impenetrabilis (or impervius) aëri (LEV.)
  - .box **barrel** (cask) cupa, orca; ligneum vas (LEV.)
  - .box **box** (books) capsa; (chest) area scrinium;; (clothes, money) cista; (cosmetics, medicine) pyxis (LEV.)
  - .box **box** / arca, capsula, cista, scrinium (LRL) | / (**small**) arcula, capsula, cistula, cistella, scriniolum (LRL)
  - .box bucket, pail / situla; hama (HELF.)
  - .box **can** cadus; capsella; (LEV.)
  - .box **canister** (box) pyxis, capsula (LEV.)
  - .box **cardboard box** / capsula (v. cista) chartacea
  - .box **case** (box) caps(ul)a; (cover) involucrum (LEV.)
  - .box **cask** cupa, cadus, dolium (LEV.)
  - .box **drum** (barrel) cupa; cadus (LEV.)
  - .box **hogshead** dolium (LEV.)
  - .box **keg** dolium, cadus (LEV.)
  - .box **pack** (bundle) sarcina 1, fasciculus (LEV.)
  - .box **strongbox** arca (LEV.)
  - .box **tank** lacus, cisterna, piscina (LEV.)
  - .box **top** (lid) operculum (LEV.)
  - .box **trough** alveus; (gutter) imbrex (LEV.)
  - .box **trunk** (luggage) riscus, arca, cista (LEV.)
  - .box **tub** (laundry) labrum; (bath) balneum, lavabrum; (vat) dolium (LEV.)
  - .brth **abort** vi (med) abortum facio; (fail) cado, concido 3; - vt (med) partum elido (or abigo); (fig.) abicio, depono 3; - (fig.) opus inchoatum relictumque; **-ion** (med) abortus; (fig.) ruina; **-ive** abortivus; (fig.) irritus (LEV.)
  - .brth abortion, termination of pregnancy / abortio [s.17]; abortus (artificialis) [s.18]; abactio partûs [s.19]; abortus provocatus (v. artificialis) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | have an abortion / antreiben: abortum facere [Pl. 20, 9]; partum abigere [Cic. Cluent. 32]; partum elidere [Cels. 1, 7]; partum praefocare [Paul. Dig. 25, 3, 4] | abortion drug / Abtreibungsmittel: abortivum [Juv.]; remedium abortivum [s.19] (HELF.)
  - .brth afterbirth / secundinae f. p. [Vulg.]; placenta [s.16] (HELF.)
  - .brth **afterbirth** secundae (partiis) (LEV.)
  - .brth artificial insemination / fecundatio (v. inseminatio) artificialis (HELF.)

- .brth birth certificate / litterae nataliciae [Bauer]; testimonium nativitatis  
[Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .brth **birth certificate** testimonium de nativitate (LEV.)
- .brth birthplace / domicilium originis; locus natalis (HELP.)
- .brth cesarean section / sectio caesarea [s.18] | birth through cesarean  
section partus caesareus [s.18] (HELP.)
- .brth conception / conceptio [s.17]; conceptus (HELP.)
- .brth embryo / fetus, ūs; partus, ūs; embryo, onis m. [s.18] (HELP.)
- .brth **embryo** partus (incohatus); (fig.) res incohata ac imperfecta; **-logy**  
scientia partuum; **-nic** ad partfis pertinens; (fig.) incohatus, rudis (LEV.)
- .brth forceps / forceps Anglicana [s.18]; forceps obstetrīcia [s.18] (HELP.)
- .brth **illegitimacy** (birth) ortūs infamia | **illegitimate** (child) nothus (LEV.)
- .brth illegitimate (child) / illegitimus; nothus; spurius (of unknown father)  
(HELP.)
- .brth illegitimate / incerto patre natus; illegitimus [Gaius Inst.]; naturalis  
[iuris consulti]; mamzer [eccl.; Sedul.] (HELP.)
- .brth labor pains / dolores parturientis (v. ad partum) [s.18; s.19] (HELP.)
- .brth labor, childbirth / puerperium (HELP.)
- .brth **lying-in** puerperium; partus; - **hospital** lechodochium (LEV.)
- .brth **maternal hospital** valetudinarium puerarum (LEV.)
- .brth maternity hospital or clinic / Entbindungsheim: maiocomūm  
[Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Pflegeheim: lechodochūm\* [Blaise,  
1955, 1975] (HELP.)
- .brth menstruation / profluvia mulierum [Plin. N.H.]; menstruatio\* [s.19];  
mensium fluxus [s.19]; catamenia [s.17] (HELP.)
- .brth midwife / obstetrix, īcis f. [s.17]; iatromēa [C.I.L.] (HELP.)
- .brth **miscarriage** (med) abortus | **miscarry** (med) abortum facio (LEV.)
- .brth obstetric / osbstetricius [Arnob.; s.19] (HELP.)
- .brth pregnancy / graviditas [s.19]; gestatio (HELP.)
- .brth **premature baby** / infans immaturus (LAT.)
- .brth premature birth / praecox partus [s.19]; partus praematurus [s.19]  
(HELP.)
- .brth still-born child / fetus mortuus [s.18] (HELP.)
- .brth surrogate mother / mater conducticia (HELP.)
- .brth **swaddling clothes** incunabula, panni infantiae (LEV.)
- .brth **triplets** trigemini (LEV.)
- .brth unwed mother / mater innupta (HELP.)
- .bthr **bath** (private) bal(i)neum | **take cold (or hot)** - frigidā (or calidā)  
lavor | **bathe vt** (wash) lavo; perluo, perfundo | **vi** lavo(r), perluer; **-r**  
homo lavans; (swimmer) natator (LEV.)
- .bthr **bathroom** / balneum (HELP.) ]] bal(i)neum; (small) balneolum  
(LEV.)

- .bthr **bathtub** / pyelus [Plaut.]; labrum [Cic.]; solium [Cels.] (HELP.) ]]  
 pyelus, labrum (CIAR.) ]] vas balnearius, lavacrum (CL) ]]  
 la(va)brum, solium, alveus -- tub (bath): balneum, lavabrum (LEV.)
- .bthr **bidet** / scaphium (HELP.) ]] ovata pelvis (LRL) ]] mannulus  
 intimus (CIAR.)
- .bthr **faucet, tap** / epitonium (aquarium) [Vitr. 9, 8, 11] (HELP.) ]]  
 epitonium (LRL) ]] epitomium (LEV.)
- .bthr **faucet, turn on** / epitonium incurvare (v. inflectere); epitonium  
 vertere [Varro] (HELP.)
- .bthr **privy** latrina, sella, (public) forica (LEV.)
- .bthr **restroom: outhouse** / posticum (LEV.)
- .bthr **shower** / lavatio pluvia [Soc. Lat.] (HELP.) ]] balneae pensiles (f.  
 pl.), lavatio in aquae deiectu, aquae super cadentes (f. pl.), cataclysmus,  
 lavatio pluvia (LRL) ]] balneum pluvium, balneum pensile (CL) ]]  
 pensiles balineae, cataclysmos (LEV.)
- .bthr **shower tube with head** / tubulus mammatus (ALB. I)
- .bthr **shower: room with shower** / Zimmer mit Dusche: conclave cum  
 pluvio [Eichenseer] (HELP.)
- .bthr **sink (for washing hands), wash-basin** / Waschbecken: labellum  
 [C.I.L.]; aquimanile <Ulpian, Isidore>; malluvium <solum apud  
 Festum> (HELP.) ]] labrum, labellum, aquimanarium, (parietale)  
 trulleum (LRL)
- .bthr **toilet (fixture), commode** / sella familiarica [Varro]; sella pertusa  
 [Cato]; sella elutoria\* (familiarica) (HELP.) ]] cf. water closet: cella  
 intima (aqueae profluvio instructa) (LRL) ]] sella familiarica (CIAR.) ]]  
 sella pertusa (CL)
- .bthr **toilet paper** / anitergium+ [s.11]; charta hygienica\* (HELP.)
- .bthr **toilet seat** / iugum; ôs, ôris n. [Bauer] (HELP.)
- .bthr **toilet, restroom, lavatory** / Klosett: secessus, ûs [Matt. 15, 17]; locus  
 munditiarum; locus necessitatis secretae [Latham]; camera necessaria  
 [Latham]; camera privata [Latham]; secreta (munditiarum) [Freire,  
 Conversaçao, 1960] -- Abort: aumatium [Petron. fr. 13] | **public**  
**restroom** forica [Juv.] (HELP.) ]] latrina, secessus, requisita naturae,  
 cella intima (aqueae profluvio instructa) (LRL); (LRL) ]] cella intima  
 (CIAR.) ]] locus secretus, lavatorium (CL) | / (**public**) forica  
 (CIAR.) ]] washroom: lavatorium; (restroom) latrina (LEV.)
- .bthr **toilet: flush** / aquae profluvium (LRL) ]] **vt** (cleanse) proluo, purgo  
 (LEV.)
- .bthr **urinal** / urinale; minsatorium+ [DuCange]; secessus urinarius\*  
 [Bauer]; urinarium+ (HELP.) ]] matella, lasanum (LEV.) ]] matula  
 fixa < Ducange: "minsatorium, locus vel vas ad mingendum."
- .busn acceptance (of goods, offer) / acceptatio (HELP.)

- .busn accountant, auditor / Wirtschaftsprüfer: revisor\* (oeconomicus) (HELF.)
- .busn agency / Agentur: agentura\* [Bartal] (HELF.)
- .busn **agency** / procurationis sedes, tractatorium (RL)
- .busn **agent** (comm.) procurator; minister; **be free** - mei iuris sum (LEV.)
- .busn agent / Vermittler: proxenêta; mediator -- Vertreter: repreasentator; agens (HELF.)
- .busn agent, broker / Agent: procurator; curator -- Handelsmakler: proxenêta mercatorum [s.18] -- Makler: pararius; proxenêta, ae m. [s.17]; sensal, alis+ m. [DuCange] | broker's fee Maklerlohn: interpretum; proxeneticum (HELF.)
- .busn **agent, sales rep** / procurator, (negotiorum) curator (RL)
- .busn **bankrupcy** / decoctio (RL) | **bankrupt person** / decoctor (RL)
- .busn **billionaire** / miliardarius (RL)
- .busn **board of directors** / Vorstand: praesides m. pl. (HELF.)
- .busn **board of directors** magistri societatis; (LEV.)
- .busn **bonus, freebie** / auctarium (CIAR.)
- .busn branch office / Filiale: sedes secundaria -- Bankfiliale: argentaria filialis -- Zweigniederlassung: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] -- Niederlassung: sedes accessoria [Vox Lat.] (HELF.)
- .busn **branch office** / sedes vicinaria, minor sedes (RL); sedes additicia (CIAR.)
- .busn **brand (commercial)** / nota, officina, societas fabricatoria (RL)
- .busn brand / genus fabricationis [Eichenseer]; nota (fabricationis) (HELF.)
- .busn **business** (activity) negotium, occupatio; officium; (profession) occupatio 1; ars, artificium; (matter) res, ratio, negotium; (trade) negotiatio; mercatus; (establishment) officina; (concern) opus; opera; **do** - negotia ago (or gero) | **businesslike** negotialis; recte et ordine factus | **businessman** (big) negotiator; (small) caupo, tabernarius (LEV.)
- .busn **business** / quaestuosa industria (RL); Mercuralia negotia (n. pl.) (Erasmus) | **(adj.)** / negotialis, negotiosus (RL)
- .busn **businessman** / negotiator, homo negotiosus (v. quaestuosus), mercatoria rei peritus (RL)
- .busn **capital (financial)** / sors caput, opes capitales (f. pl.) (RL)
- .busn **chain store** taberna societatis (LEV.)
- .busn chamber of commerce / camera mercatorum [s.20] (HELF.)
- .busn commodities exchange / bursa+ mercimonalis+ (HELF.)
- .busn **company** (comm.) societas (LEV.)
- .busn company, business, enterprise / Unternehmen: opus mercatorium; societas bonis procreandis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .busn **company, corporation** / societas (RL); mercatoria domus (CIAR.)

- .busn company, firm / Handelgesellschaft: societas mercatoria [Apinus, Glossarium, 1728] -- Firma: societas mercatoria [Latinitas]; quaestuosa societas [Latinitas]; domus (effectrix) [Pal. Lat.]; firma\* mercatorum [s.19] (HELP.)
- .busn competition / competitio commercialis (CIAR.)
- .busn comptroller quaestor; contrascriptor (LEV.)
- .busn contract / contractus | parties to contract / partes contrahentes [s.17]; paciscentes | breach of contract / laesio contractūs [s.18] (HELP.)
- .busn contract / pactum, pactio (LRL)
- .busn corporate (united) coniunctus, communis; (comm.) intabulatus; societate contractus, pro collegio factus | **corporation** (comm.) societas; societas anonyma (or intabulata); (of town) municipium (LEV.)
- .busn corporation / societas; corpus, oris n.; corporatio+ [Kirsch]; <universitas> (HELP.)
- .busn department, division, section / Ressort: pars, partis f.; provincia [Soc. Lat.] (HELP.)
- .busn director / Intendant: director; praefectus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .busn director n (company) magister, rector; (of operations) curator (LEV.)
- .busn executive / leitender Angestellter: operum moderator [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .busn firm societas (LEV.)
- .busn fiscal year, financial year / annus fiscalis [Soc. Lat.] (HELP.)
- .busn foreign trade / commercium externum (HELP.)
- .busn headquarters sedes, domus (LEV.)
- .busn headquarters, head office / primaria sedes [Bacci] (HELP.)
- .busn headquarters, main office / primaria sedes (LRL)
- .busn house (comm.) societas (LEV.)
- .busn incorporate vt (comm.) societatem coeo (or constituo), consocio; - vi inter nos consociamus | **incorporation** (comm.) societas (LEV.)
- .busn industrial fabrilis; ad artes quaestuosas pertinens; -ism opera et artifia; -ist magister (or dominus) officinarum; -ization opera; -ize vt operibus exstruo | **industry** (comm.) quaestuosa mercatura (LEV.)
- .busn inventory / (**list of stock**) inventarium [s.17] | (**stock**) suppellex, lectilis f. (HELP.)
- .busn inventory tabula; repertorium, inventarium; - vt in tabulas reffero (LEV.)
- .busn liquidate, go out of business / liquidare\* [s.17] | liquidation liquidatio\* [Bauer]; rationes societatis residue [Bauer] (HELP.)
- .busn management / Management: (**people**) dispensatores m. pl.; moderatores m. pl. [Latinitas]; organa directoria n. p. [eccl.] [Vox Lat.] | (**activity**) dispensatio [Latham; Vox Lat.] (HELP.)
- .busn manager / Geschäftsführer: negotiorum gestor [Scaev.; s.18]; procurator -- Bürovorsteher (office manager): commentariensis

- [Latinitas]; primiscrinus [Cod. Just.; Georges]; praepositus graphēi [Eichenseer]; officii moderator [Maigne, Lexicon, 1866] -- **Manager**: dispensator; moderator (societatis); ergodota, ae m. [Eichenseer] | management, direction **Regie**: administratio (HELF.)
- .busn manager of division, department head / Abteilungsleiter:  
supraepositus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .busn manager, director, executive / **geschäftsführender Direktor**: director negotiis (HELF.)
- .busn **millionaire** / milionarius (LRL)
- .busn **monopolize** vt arrogo mihi omnia; (comm.) monopolium exerceo | **monopoly** monopolium (LEV.)
- .busn offer, tender, bid / Angebot: condicio; oblatio | binding offer oblatio obligatoria (HELF.)
- .busn order (**noun**) / chartula mandativa (HELF.)
- .busn partnership / societas | **general partnership (with full liability)**  
societas sponzionis in solidum; societas aperta [Bauer] | **limited partnership (with limited liability)** societas superior [Bauer]; societas partaria [Soc. Lat.]; <vide "liability" s.v. "law"> (HELF.)
- .busn patent / diplōma inventionis [Egger] (HELF.)
- .busn **patent** diploma, codicilli, ius praecipuum; - vt ius praecipuum accipio; -ed lege protectus (LEV.)
- .busn **product** / opus, artificium, manufactum, res confecta (LRL)
- .busn profit margin / auctarium; modus lucri [Vox Lat.] (HELF.)
- .busn **profit, gain** / quaestus, fructus, lucrum, negotium, emolumenntum (LRL)
- .busn profit-sharing / participatio lucri [Eichenseer] (HELF.)
- .busn **purchasing agent** primus emptor (LEV.)
- .busn **receptionist** salutator; salutatrix (LEV.)
- .busn secretary / scriba m.; amanuensis, is m. [Suet.]; secretarius [Latinitas]; secretis [Latham] | female secretary secretaria\* [Eichenseer] (HELF.)
- .busn stock / copia mercium (asservatarum) (HELF.)
- .busn stockbroker / Börsenmakler: bursarius+ intercedens [Latham; Sleumer, Kirch. Wörterbuch, 1926]; chrematista\* [Eichenseer] (HELF.)
- .busn **subsidiary** (comm.) collegium minor [sic] (LEV.)
- .busn subsidiary / **Zweigniederlassung**: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] -- **Tochtergesellschaft**: societas filialis (HELF.)
- .busn subsidiary / Zweigniederlassung: sedes secundaria; sedes additicia [Bacci]; institutum filiale [Donat] (HELF.)
- .busn subsidiary: cf. parent company / Muttergesellschaft: societas materna (HELF.)
- .busn supplier / praebitor [Cic.] (HELF.)

- .busn **supplier** praebitor, copiarius, parochus (LEV.)
- .busn swindler, con-man / circumscriptor [Cic.]; thelodives, itis m. [Aug.] (HELF.)
- .busn **syndicate** societas; (secret) sodalicium, sodalitas (LEV.)
- .busn trade, commerce, business / Handel: mercatura -- Handelsverkehr: commeatus commercialis (HELF.)
- .busn trademark (registered) / signum legitimum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .busn **trademark** / ergasterii (v. officinae) nota (LRL)
- .busn trademark / signum mercatorum [s.18]; nota mercatorum [s.17]; signum mercatorium | registered trademark / signum inscriptum; nota inscripta [Vox Lat.] (HELF.)
- .busn **trademark** nota; propium, symbolus (LEV.)
- .busn tradename / nota commercialis [Vox Lat.] (HELF.)
- .busn **traffic** commercium, mercatura; (shady deal) negotium furtivum (LEV.)
- .busn trust / consociatio magnariorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .camp camp (v.) / in tentorio habitare; sub pellibus contineri [Caes.] (HELF.)
- .camp **camp, go camping** / tendere
- .camp **camper** / autocinetica domuncula, habitaculum remulcatum (LRL)
- .camp **campground** / campus tentorius (LRL)
- .camp camping / tentoria n. pl. [Acta Apost. Sedis, s.20] | **camp, go camping** in tentorio commorari [Bacci] | **campsite, campground** campus tentorius [Bacci]; area tentorum [Latham] (HELF.)
- .camp **sleeping bag** / dormitorius saccus (villosum) (LRL)
- .camp sleeping bag / saccus dormitorius [Soc. Lat.] (HELF.)
- .camp **sleeping bag** saccus ad dormiendum (LEV.)
- .camp **tent** / tentorium (ALB. I)
- .camp tent / tentorium (HELF.)
- .camp tent peg / paxillus (HELF.)
- .car accelerate, give it gas / accelerare [Eichenseer] (HELF.)
- .car **automobile** automataria raeda, autoraeda, automatarius currus | **automotive** automatarius; motorius (LEV.)
- .car **barn** (depot) vehiculorum automatiorum statio, autocurruum tabernaculum (LEV.)
- .car **car** (auto) automataria raeda, automatarius currus, autoraeda; (carriage) raeda, carruca (LEV.)
- .car car / currus, ûs m. [s.v. Garage] (HELF.)
- .car car repair shop, garage / officina vehiculis sacerdatis [Latinitas] (HELF.)
- .car **car, automobile** / autocinetum, automataria raeda (LRL); autoraeda (CL)

- .car car, automobile / **Kraftfahrzeug**: autoraeda\* [Bacci]; autocinētum\* [Soc. Lat.]; currus automobilis\* [Vox Urbis; Latinitas]; autovehiculum\* [Acta Apost. Sedis, s.20] -- [s.v. Taxi] raeda | (adj) autocineticus\* (HELF.)
- .car **chassis** compages (LEV.)
- .car **chauffeur** (auto)raedarius (LEV.)
- .car **coupe** automatum duorum ostiolorum (LEV.)
- .car **drive (vehicle)** / gubernare, ducere, regere (LRL)
- .car driver / gubernator [Vox Lat.]; raedarius [s.v. Fahrersitz] (HELF.)
- .car **driver** / rector, gubernator, autocinetistes, autoraedarius (LRL)
- .car **driver's license** / diploma vehiculo automatario ducendo (v. regendo) (LRL); diploma gubernationis (CIAR.)
- .car four-wheel drive / impulsio omnium rotarum (HELF.)
- .car garage / **Garage**: (stabulum) raedarium; curruum receptaculum [Bauer]; currûle, is n. [s.18; Bauer] -- Schuppen (**garage or hangar**): receptaculum -- [s.v. Tiefgarage] currûle, is\* n. | **underground garage** receptaculum (autocinetorum\*) subterraneum [Latinitas]; currûle\* subterraneum (HELF.)
- .car **hack** (coach) raeda conducticia (LEV.)
- .car **hitch-hiking** / autocineti transeuntis retentio (LRL)
- .car **jeep** / autocinetum deviis (v. iniquo) itineri aptum, autocinetum devium (LRL)
- .car **limousine** / autocinetum Lemovicense (LRL)
- .car limousine, sedan / Limousine: raeda tecta [Levine]; limusîna\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .car **motor vehicle** / vehiculum machinatione instructum (CIAR.)
- .car **park (car)** / autocinetum statuere (LRL)
- .car park (car) / collocare [Latham]; statuere [Eichenseer] | parking statio autocinetorum\* (HELF.)
- .car **park** vt colloco 1; - vi consisto 3; ad incitas redigo (LEV.)
- .car parking fee / locarium; taxa+ mansionis (stativae) [Eichenseer] (HELF.)
- .car parking lot / area stativa [Vox Lat.]; locus statius (HELF.)
- .car **parking lot** / area stativa, statio autocinetorum (LRL) /
- .car parking meter / parcometrum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .car **passenger** / insessor (LRL); vector (ALB. I)
- .car race, motor, stock-car race / certamen currûle autocinetorum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .car rental car, hired car / Mietwagen: vehiculum conductum; vehiculum meritorium; autocinētum\* meritorium< distinguenda "rental car" et "taxi"> (HELF.)
- .car repair shop, garage (for repairs) / officîna reparatoria [Vox Lat.] (HELF.)

- .car retractable roof (of convertible), sliding roof, sun-roof / Rollverdeck:  
tectum convolutabile\* [Soc. Lat.] -- Schiebedach: tectum ductile [Soc. Lat.]; tectum reciprocum (HELF.)
- .car skid / prolabi [Vox Lat.] | skidding prolapsio (HELF.)
- .car sports car / autocinêtum\* lusorium [Eichenseer] (HELF.)
- .car **take driving classes** / arti gubernandi studere (CL)
- .car **taxi** / autocinetum meritorium (v. conducticum) (LRL); taxiraeda (ALB. I); vehiculum conducticum (CL)
- .car taxi / raeda meritoria< distinguenda "rental car" et "taxi">>; taxiraeda (HELF.)
- .car taxi driver / taxiraedarius\* [Eichenseer]; <auriga> (HELF.)
- .car taxi meter / itineris metiendo index [Bacci]; taxometrum [Bacci] (HELF.)
- .car1 (gasoline) oleum bituminosum, gasium; - **station** statio olei bituminosi (LEV.)
- .car1 acceleration pedal, gas pedal / pedale gasi\* (v. accelerationis) [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 airbag / saccus aerius (HELF.)
- .car1 **antifreeze** antigelida 1 (LEV.)
- .car1 anti-freeze / liquor gelu comminuens [Latinitas]; antigelidum\* [Levine]; anticoagulum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **automatic transmission** transmissio automata (LEV.)
- .car1 axle shaft / Achswelle: axôn axialis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 axle, front / axis anterior (HELF.)
- .car1 **brake** (car) sufflamen; - vt sufflamino 1; (slow) tardo 1 (LEV.)
- .car1 brake / (**noun**) frenum [Vox Lat.]; sufflamen [Latinitas] | (**vb**) frenare [Soc. Lat.]; rotas suffflaminare [Latinitas] | **foot brake** frenum pedale [Vox Lat.] | **hand brake** frenum manuale [Vox Lat.]; sufflamen manuale [Latinitas] | **hydraulic brake** frenum hydraulicum [Vox Lat.] | **air brake** frenum pneumaticum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .car1 **brakes** / sufflamen (LRL)
- .car1 bumper / contus tutorius [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 bumper sticker, sticker / schedula agglutinatoria\* [Soc. Lat.]; schida adhaesive+ (HELF.)
- .car1 **carburetor** / migmen (LAT.)
- .car1 carburetor / Vergaser: gasi\* generatorium [Vox Lat.]; gasificatrum\* -- Vergangsraum: camera mixtaria [It., Fr., Sp. carburator, M.Gr. anameikteras; Mir: carboratorium] (HELF.)
- .car1 catalytic converter / catalytrum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 chassis / corpus currûle [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; quadrum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .car1 **clutch** (lever) vectis (LEV.)
- .car1 **clutch** / copulatio (LRL)

- .car1 clutch / copulatio [Latham]; unctio [Eichenseer] | clutch pedal pedale copulationis [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 coolant / aqua refrigeratoria [s.18] (HELF.)
- .car1 dim headlights / luminaria demittere (HELF.)
- .car1 dipstick / virga oleometrica\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 disc brake / frenum discale\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 disengage clutch / iuncturam tollere [Vox Lat.]; discopulare+ [Latham] (HELF.)
- .car1 distributor (in car) / Zündverteilung: distributorium\* (ignitionis+) [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 door (car) / foris, is f. (HELF.)
- .car1 drive, four-wheel / impulsio quattuor rotarum [Lang. Wört] (HELF.)
- .car1 drive, front-wheel / impulsio rotarum anteriorum (HELF.)
- .car1 emergency brake / pulsabulum instantis periculi [Mir, 1970, 1986]; frenum necessitatis (v. periculi) [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 exhaust (fumes) / gasa\* emissoria\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 exhaust pipe / Auspuff: emissarium [Soc. Lat.]; tubus emissorius\* [Vox Lat.] -- Auspuffrohr: tubus emissarius [Soc. Lat.]; fistula exoneraria [Latinitas] (HELF.)
- .car1 fan-belt / lorum cuneatum [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 fender, mud guard / Kotflügel: luticipulum\* [Pal. Lat.] -- Schutzblech: pluteolum\* [Alma Roma] (HELF.)
- .car1 filling station, gas station / Tankstelle: taberna benzinaria\* [Soc. Lat.]; statio benzinaria\* [Vox Lat.] | filling station attendant benzinarius\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 four-cylinder motor / machinatio quater modiolata\* [Latinitas] (HELF.)
- .car1 **gas pump** / automaton distributorium, machina distributoria (LRL)
- .car1 gas pump / columna effusoria\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 gas tank / Tank: capsae; immissarium; conceptaculum [Plin. N.H.; Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 gas up, fill the gas tank / benzīnum\* (v. materiam propulsoriam\*) recipere (HELF.)
- .car1 gasoline, gas / benzīnum\* [Soc. Lat.] | **lead-free gasoline** benzīnum non plumbatum [Vox Lat.] | **gas tank, fuel tank (part of vehicle)** immissarium benzīni [Vox Lat.] | **gas pump (at filling station)** antlia benzīnaria\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **gasoline, motor fuel** / benzin(i)um, autocinetorum alimentum, propulsorius liquor, materia ustioni apta (LRL)
- .car1 **gear shift** / apparatus (v. mechanema v. vectis) velocitatis mutatorius (LRL)
- .car1 gear shift / Schaltung: iunctio velocitatum [Eichenseer] (HELF.)

- .car1 gear-shift lever / Schaltebel: vectis commutatorius\* [Latinitas] (HELF.)
- .car1 glove compartment / loculus digitabulorum (HELF.)
- .car1 horn (car) / bucina [Latinitas] | **blow the horn** bucina ululare [Latham]; bucinare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .car1 horsepower / vis equina [Lurz]; equipotentia\* pa [Alb. II] (HELF.)
- .car1 **horsepower** mensura equi vis (LEV.)
- .car1 **hub** modiolus | **hubcap** operculum modioli (LEV.)
- .car1 hubcap / axis munimen [Bauer]; axedo, inis f. [Marc. Emp.] (HELF.)
- .car1 ignition / Zündung: ignitio+ | ignition key clavis accensiva\* [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 **ignition** ignitio (LRL)
- .car1 **ignition** incensio (LEV.)
- .car1 **ignition key** / clavis ignitioni incitandae (LRL)
- .car1 inflate (or pump up) tires / inflare (cantharos pneumaticos) <falso pro "canthos"> (HELF.)
- .car1 inner tube / uter, utris m. (HELF.)
- .car1 internal combustion engine / Verbrennungsmotor: motorium displosorium\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 license plate (US), number plate (Br.) / notaculum autocineti\* [Eichenseer] | license plate number numerus autocineti\* (HELF.)
- .car1 license plate / notaculum [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **license plate** / notaculum autocineti (LRL)
- .car1 **light: headlight** / electrica fax (LRL)
- .car1 **light: headlight** / lucerna [Vox Lat.]; luminare [Th.L.L.; Eichenseer] (HELF.)
- .car1 ligths: tail lights, rear lights / lumina postica [Bacci]; luminaria posteriora [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 manual transmission / Schaltgetriebe: mechanismus\* velocitatis [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 muffler (US), silencer (Br.) /olla silentiaria [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 neutral (gear) / noniunctura\* [Vox Lat.]; disiunctura\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 odometer / index chiliometrorum\* [Soc. Lat.]; hodometrum\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 oil filter / colum oleo purgando (HELF.)
- .car1 power transmission / Kraftübertragung: mechanismus transmissionis [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 radiator / Kühler (tech.) refrigeratorium [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 rear wheel / rota posterior (HELF.)
- .car1 rear windshield / fenestra postica [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **rear-view mirror** / speculum retroscopicum (v. anascopicum) (LRL)
- .car1 rear-view mirror / speculum retroscopicum\* [Soc. Lat.] (HELF.)

- .car1 reverse gear / positio retrocessūs [Vox Lat.] | **shift into reverse**  
**(gear)** iuncturam retrocessūs adhibēre (HELF.)
- .car1 **safety belt** / balteus securitatis causā (LRL)
- .car1 **safety belt** zona protegens (LEV.)
- .car1 seat belt / cingulum securitatis [Vox Lat.]; cinctura securitatis  
[Eichenseer]; zona securitatis [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 seat, back / sedes posterior [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 seat, front (of car) / sedes anterior [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **service station** / statio autocinetorum usibus destinata (LRL)
- .car1 shock absorber / elasterium\* pa [Alb. II] antipulsorium [Soc. Lat.]  
(HELF.)
- .car1 snow chain / catēna (rotarum) nivaria (v. nivalis) [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 snow-tire / canthus hiemalis [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **spare tire** canthus subsicivus (LEV.)
- .car1 spark plug / candēla accensiva\* [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 speedometer / tachometrum\* (HELF.)
- .car1 starting (of car engine) / Anlassen: incitatio (machinationis) | starter  
(car) incitatrum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .car1 **steer** vi&vt guberno 1, dirigo 3; **-ing wheel** gubernaculum (LEV.)
- .car1 **steering wheel** / rota moderatrix (CIAR.)
- .car1 steering wheel / rota moderatrix [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 **tire** (auto) canthus (LEV.)
- .car1 tire / Bereifung: canthus [Vox Lat.] -- Luftreifen: canthus aerius [Vox Lat.] -- Reifen: cant(HELF.)us (pneumaticus) [s.20] -- [s.v. aufpumpen]  
cantharus pneumaticus <falso> (HELF.)
- .car1 **tire** / cummea rota, pneumatica cummis (LRL); canthus cummeus  
(CL)
- .car1 **tire puncture, flat tire** / cummis perforata (CIAR.)
- .car1 tire, spare / rota subsidiaria [Vox Lat.]; rota suppositicia (HELF.)
- .car1 **transmission, automatic** transmissio automata (LEV.)
- .car1 trunk (US), boot (Br.) / receptaculum sarcinarum [Latinitas];  
receptaculum sarcinariū [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 **trunk** / receptaculum sarcinarum (LRL)
- .car1 turn signal, blinkers / Blinker: index coruscus [Vox Lat.] --  
Lichtsignal: micans signum [Latinitas] (HELF.)
- .car1 **unbuckle** vt diffibulo (LEV.)
- .car1 windowshield wiper / vitritergium\* pa [Alb. II] (HELF.)
- .car1 windshield / anterius (v. anticūm) (autoraedae\*) vitrum; vitrum  
antiāerium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .car1 **windshield** / vitrum anterius (LRL)
- .cath **baptism: child baptism** / baptismus parvolorum; paedobaptismus\*  
[s.16] (HELF.)
- .cath **breviary** preces horariae, breviarium, summarium (LEV.)

- .cath **brief** (papal) litterae Apostolicae (LEV.)
- .cath **bull: encyclical** / litterae publicae pontificates (LEV.)
- .cath **bull: papal bull** / edictum pontificis maximi (LEV.) ]] bulla
- .cath **canon (eccl.)** / canon; (person) canonicus; (rule) regula, norma, lex | **canonical** canonicus (LEV.)
- .cath **canon law** / ius ecclesiasticum; ius canonicum (HELP.) ]] ius canonicum (LEV.)
- .cath **canonization** / in sanctorum numerum adscriptio (LEV.)
- .cath **canonize** / (aliquem) in sanctorum numerum referre, fastis sanctorum (aliquem) ascribere, caelestes honores (alicui) decernere, ad sanctorum ordinem (aliquem) ascribere (LRL) ]] in sanctorum numero censeo, in sanctorum numerum ascribo (or refero) (LEV.)
- .cath **canonize: beatify** / beo, beatifico; in numerum beatorum refero | **beatification** in beatorum numerum ascriptio (LEV.)
- .cath **cassock (of priest)** / supparum [Bacci]; caracalla [Hier.] (HELP.) ]] tunica clericorum (LEV.)
- .cath **confirmation** / Firmung: chrismatio+ [DuCange] -- Konfirmation: confirmatio (religiosa) [s.17] (HELP.)
- .cath **excommunicate** / excommunico, ex ecclesia extermine | **excommunication** excommunicatio (LEV.)
- .cath **extreme unction, last rites, viaticum** / extrême unction [eccl.] (HELP.) ]] extrema unction, viaticum (LEV.)
- .cath **godparent] sponsor** (godparent) sponsor (LEV.)
- .cath **holy water** / aqua lustralis [s.17]; aqua sacra [Erasmus]; aqua benedicta [s.16] (HELP.) ]] aqua lustralis; aqua benedicta (LEV.)
- .cath **hours: matins** / primae horae precum canonicarum (LEV.)
- .cath hours: matins, lauds, prime, tierce, sext, nones, vespers, compline
- .cath **hours: vespers** / preces vesperae (LEV.)
- .cath **indulgence** / indulgentia (HELP.) ]] indulgentia; (pardon) venia (LEV.)
- .cath **mass** / sacrificium eucharisticum, res divina, missa (LRL) ]] sacram (Erasmus)
- .cath **missal** / missale (LEV.)
- .cath **miter** / mitra (LEV.)
- .cath **monstrance** / ostensorium+ (HELP.)
- .cath **purgatory (eccl.)** / purgatorium (LEV.)
- .cath **relic** / reliquia (sacra) [s.18] (HELP.)
- .cath **reliquary** / reliquarium (LEV.)
- .cath **Roman Catholic** / pontificius [s.v. Wallfahrt] (HELP.)
- .cath **Roman Catholicism** / catholicismus\* [Latham] (HELP.)
- .cath **rosary** / rosarium (Mariale+); rosariolum\* [Erasmus]; sphaerulae precatoriae [s.17]; granulae\* f. pl. [Soc. Lat.]; ova serpentum [Erasmus] (HELP.) ]] calculi precotorii, precatoria corona, rosarium (LEV.)

- .cath **saint** / sanctus; divus (Erasmus)
- .cath **sign of the cross (made with hand)** / signum crucis [Hier.] | **make the sign of the cross** signum crucis impingere [Hier.] (HELF.)
- .cath **simony** / simonia+ [Latham] (HELF.) ]] simonia (LEV.)
- .cath **stations of the cross** / supplicatio stativa (LEV.)
- .cath **tonsure (clerical)** / tonsura (clericorum) [s.17]; corôna clericalis [Kirsch] (HELF.)
- .cath **transubstantiation (eccl.)** / transubstantiatio (LEV.)
- .cath **Vatican** Sedes Vaticana; - **City** Urbs Vaticana <Sedes Apostolica, Curia Romana> (LEV.)
- .cath **way of the cross, stations of the cross** / Kreuzweg: Viva Crucis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .cath1 **archbishop** / archiepiscopus, metropolita, archipraesul
- .cath1 **archdiocese** / archidioecesis | **seat of archdiocese** metropolis
- .cath1 **bishop** / episcopus; praesul, antistes (Erasmus)
- .cath1 **bishop: diocese, bishopric** / dioecesis | *adj.* dioecesanus
- .cath1 **cardinal** / cardinalis, pater purpuratus
- .cath1 **curate** / vicarius presbyter (LEV.)
- .cath1 **deacon** / diaconus
- .cath1 **nuncio** / nuntius, legatus (LEV.)
- .cath1 **parish** / paroecchia, parochia
- .cath1 **parish priest** / parochus, curo
- .cath1 **parishioner** / socius parochiae (LEV.) ]] paroecianus
- .cath1 **parochial** / ad parochiam pertinens (LEV.)
- .cath1 **pope** / summus pontifex, papa
- .cath1 **pope: papacy** / papatus, ūs+ [Latham] (HELF.) ]] pontificatus, ūs
- .cath1 **pope: papal** / papisticus\* [Latham] (HELF.) ]] pontificius
- .cath1 **prelate** / pontifex, sacerdos (LEV.)
- .cath1 **priest** / presbyter; sacerdos (Erasmus); sacrificus (Calvin)
- .cath2 **abbess** / abbatissa [s.17] (HELF.) ]] abbatissa (LEV.)
- .cath2 **abbey** / abbatia (LEV.)
- .cath2 **abbot** / abbas, archimandrita (LEV.)
- .cath2 **abbot: prior** / coenobii curator; -y coenobium (LEV.)
- .cath2 **cloister (seclusion of monks or nuns)** / clausura (HELF.)
- .cath2 **cowl** / cucullus (LEV.)
- .cath2 **friar, brother** / religiose ordinis sodalis (LEV.)
- .cath2 **Jesuit** / Iesuîta, ae m. [s.16] | *adj.* iesuiticus\* [s.17] | **Society of Jesus** Societas Jesu (HELF.)
- .cath2 **lay brother** / frater conversus [Latham]; frater laicus [Latham] (HELF.)
- .cath2 **monastery** / conoebium, monasterium, domus religiosa (LRL) ]] monachium, coenobium, monasterium | (LEV.) ]] collegium (religiosum) (Erasmus)

- .cath2 **monastery: nunnery** / monasterium, coenobium (LEV.)
- .cath2 **monastic** monachicus, monachalis (LEV.)
- .cath2 **monasticism, cloistered life** / religio
- .cath2 **monk** / monachus, (frater) religiosus
- .cath2 **mother superior** / Oberin: superiorissa\* [Hum. Lovaniensia, ex a. 1968] (HELF.)
- .cath2 **nun** / nonna, monacha (LEV.) ]] (soror) religiosa; sacra virgo (Erasmus), (sancti)monialis
- .cath2 **profession (of monk or nun)** / religiosae vitae professio (LRL)
- .chem acid / acidum [s.19] (HELF.)
- .chem **alkali** alcali indeel, alcalina; (lye) lixivia, lixivium; **-ne** alcatinus; (of lye) lixiv(i)us; **-ze** vt alcalinum (or lixivium) facio (LEV.)
- .chem alkaline / alcalicus\* [s.18]; alcalīnus\* [Levine] | alkaloid alcaloīdum\* [s.19] (HELF.)
- .chem **amalgam** hamalgama (mdl); **-ate** vt (mercury) argentum vivum alio cum metallo tempero; (mix) misceo 2; (**fig.**) coniungo 3; **-ate** vi (**mix**) commisceor 2; (fig.) me coniungo; **nation** (mercury) mixtura argenti **vivi** alio cum metalloë mixtura 1; (**fig.**) coniunctio 1 (LEV.)
- .chem arsenic / arsenicum [Isid.; s.18; s.19] (HELF.)
- .chem **arsenic** arr(h)enicum (LEV.)
- .chem **base** (chem) lixivia; (LEV.)
- .chem biochemistry / biochemâ [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem **biochemistry** animantium (or viventium) (al)chimia, biochimia (LEV.)
- .chem bivalent / bivalens\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem bromine / bromum\* [s.19] (HELF.)
- .chem calcium / calcium\* (HELF.)
- .chem carbohydrate / Kohlenhydrat: carbo hydratus\* [s.20] (HELF.)
- .chem carbon / carboneum\* (HELF.)
- .chem **carbon** carbo (LEV.)
- .chem carbon monoxide / carboneum\* oxydatum\* (HELF.)
- .chem **chemical** chimicus; - opus chimicum (LEV.)
- .chem **chemist** chimicus, chimiae peritus (or studiosus); **-ry** chimia; ars chimica (LEV.)
- .chem **chemistry** / chemia, chimia (LRL) | **chemical** / chemicus, chimicus (LRL)
- .chem chemistry / chemâ+ mw [Alb. II] [s.17]; ars chemica+ [s.17] | **chemical** chemicus+ mw [Alb. II] | **chemist** chemicus+ [Georges]; chemista, ae\* m. [s.17] | **inorganic chemistry** chemâ anorganica [s.20] | **experimental chemistry** chemâ experimentalis [s.18] (HELF.)
- .chem chlorine / chlorum [s.19] (HELF.)
- .chem **chlorine** chlorum, chloron (LEV.)
- .chem cobalt / cobaltum+ [s.18] (HELF.)

- .chem **compound (chemical)** / temperamentum (chemicum) (LAT.)
- .chem **compound** (mix) temperatio, compositio, temperamentum (LEV.)
- .chem corrosive / corrosivus+ [Latham] (HELF.)
- .chem corrosive / substantia rosoria [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem corrosive, caustic / causticus [Plin. N.H.]; corrosivus+ [Latham] (HELF.)
- .chem **crystal** (chem) granum; **-lize** vt in crystalla formo; crystalli modo glacio; crystallizo 1; (fig.) fingo 3; **-lize** vi in crystalla abeo, concresco 3; (fig.) formor 1, fingor 3; coalesco 3; **-lization** concretio; crystallizatio 1; (fig.) fictio (LEV.)
- .chem crystal / crystallus, i f. (HELF.)
- .chem crystalline / crystallinus [s.19] (HELF.)
- .chem crystallization / in crystallos formare (v. formari); crystallizare\* (HELF.)
- .chem distillation / stillaticia expressio [Bacci]; destillatio [Latham] (HELF.)
- .chem **electrolysis** electrolysis (LEV.)
- .chem **element (chemical)** / elementum (LRL)
- .chem element / elementum (chemicum+) [s.17] (HELF.)
- .chem emulsion / emulsio\* [s.18] (HELF.)
- .chem fume, vapor, exhalation / Ausdünstung: exhalatio [s.18]; effluvium [s.19] (HELF.)
- .chem **gas** / gasium, aëriformis (v. aëria v. vaporalis) substantia (LRL)
- .chem gas / gâsum [s.19; Vox Lat.] | **ideal gas** gasum ideale [Vox Lat.] | **gaseous** gasiformis\* [s.19]; aeriformis [s.19]; gasosus [s.19] (HELF.)
- .chem **gas** vapor, spiritus; **-eous, -sy** animalis; (fig.) effervescens, bulliens (LEV.)
- .chem geochemistry / geochemîa [Latinitas] (HELF.)
- .chem glucose, dextrose / Traubenzucker: glucôsium\* [Bacci]; glycôsis, is f. [Berger]; dextrôsa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; dextrôsis, is\* f. [Berger]; saccharum amyâtum\* [Schulz] (HELF.)
- .chem helium / hêlium [Latinitas] (HELF.)
- .chem hermetically / hermetice\* [s.17]; aeri non pervius [Latham] (HELF.)
- .chem hydrocarbon / Kohlenwasserstoff: hydrocarboneum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem hydrogen / hydrogenium\* [s.19] (HELF.)
- .chem hydrogen / hydrogenium\* [s.v. pH-Wert] (HELF.)
- .chem **hydrogen** hydrogenium (LEV.)
- .chem inorganic / anorganicus\* [s.19] (HELF.)
- .chem **inorganic** inanimus; inorganicus (LEV.)
- .chem **insoluble** insolubilis, quod liquefieri non potest (LEV.)
- .chem iodine / iodium\* [s.19] (HELF.)
- .chem litmus paper / charta exploratoria (caerulea) [Bauer] (HELF.)

- .chem manganese / mangânum\* [s.19] (HELF.)
- .chem mercury / argentum vivum [Vitr.]; hydrargus [Plin. N.H.];  
hydrargum; mercurius [s.19] (HELF.)
- .chem mercury / mercurius (HELF.)
- .chem methane / Erdgas, Methan: methanum\* [Bacci] (HELF.)
- .chem **molecule** / molecula (LRL)
- .chem neutralize / neutralizare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .chem nickel / nicolum\* [s.18] (HELF.)
- .chem **niter** nitrum, sal nitrum | **nitrous** nitrosus (LEV.)
- .chem nitrogen / nitrogenium\*; azôtum\* [s.19] (HELF.)
- .chem nitroglycerin / nitroglycerînum\* [Latinitas; Egger] (HELF.)
- .chem osmosis / osmosis\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] | osmotic  
osmoticus\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .chem **oxidation** (iron) robigo; (copper) aerugo | **oxidize** vi in aeruguinem  
incido (LEV.)
- .chem oxidation / oxydatio\* [s.18] | oxidize oxydare\* [s.18] (HELF.)
- .chem **oxygen** / oxygenium (LRL) | **oxygen mask** / persona oxygenica  
(LRL)
- .chem oxygen / oxygenium\* [s.19] | oxygen deficiency deficentia  
oxygenii\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | oxygen tent oxygenii\*  
tabernaculum; tentorium oxygenicum\* (HELF.)
- .chem periodic system / systêma (elementorum) periodicum [Vox Lat.]  
(HELF.)
- .chem petrochemical / petrochemicus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem pH value / pondus hydrogenii\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum,  
1980]; pretium pH\* (HELF.)
- .chem phosphorescent / phosphorescens\* [s.19] | phosphorescence  
phosphorescentia\* [s.18] (HELF.)
- .chem phosphorus / phosphorum\* [s.18] (HELF.)
- .chem plutonium / plûtônium [Latinitas] (HELF.)
- .chem porosity / porositas+ [Latham; s.17] (HELF.)
- .chem potassium kalium\* [s.19] (HELF.)
- .chem **radium** radium (LEV.)
- .chem **reaction** (phys) vis contraria (LEV.)
- .chem saturated / saturatus [s.18] | saturation point punctum saturationis  
[s.18] (HELF.)
- .chem **soda** nitrum (LEV.)
- .chem sodium / natrium\* (HELF.)
- .chem solid (**noun**) / corpus solidum [s.18] (HELF.)
- .chem soluble / dissolubilis | solubility dissolubilitas\* [Bauer] (HELF.)
- .chem strychnine / strychnînum\* [s.19] (HELF.)
- .chem sulfur / sulphur, uris n. [s.18] (HELF.)
- .chem synthesis (chemical) / synthesis chemicus+ [Latinitas] (HELF.)

- .chem tannin, tannic acid / acidum tannicum\* [s.19]; tannînum [s.19] (HELF.)
- .chem trace element / microelementum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .chem tungsten / wolframium\*; wolframum\* [Bernoulli] (HELF.)
- .chem uranium / uranium\* [s.19] (HELF.)
- .chem valency / valentia [Vox Lat.] (HELF.)
- .chem vaporize (intr.), evaporate / exhalari; in vapores transire [s.19] | vaporization, evaporation / exhalatio; vaporizatio\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .chem viscosity / viscositas+ [Latham] (HELF.)
- .chem viscous / viscosus [Pallad.] (HELF.)
- .chem vitriol / vitriolum+ [s.17; s.18] (HELF.)
- .chem volatile / volatilis [s.18]; evanidus (HELF.)
- .chin **bonze** / bonzius\* [s.16] (HELF.)
- .chin **mandarin** / mandarînus\* [s.17] (HELF.)
- .chin **pagoda** / Indorum templum [Bacci]; pagôdus\* [Kirsch] (HELF.)
- .chin **rice paddy** / ager oryzae [Levine] (HELF.)
- .chld adoption / adoptio (HELF.)
- .chld baby bottle / Milschfläschchen: lagoenula+ suctoria\* [Bauer] (HELF.)
- .chld baby carriage / chiramaxium [Petr.]; vehiculum puerile [Bauer] (HELF.)
- .chld baby food / pappa [Varro]; <"the word with which infants call for food: cum cibum ac potionem buas ac papas vocent, Varr. ap. Non. 81, 4," LS> (HELF.)
- .chld baby, infant, toddler / Kleinkind: infantulus [Apul.]; recens natus [s.18] -- Neugeborener: modo natus (v. genitus); neogenitus\* [s.18]; neonatus\* [s.18] (HELF.)
- .chld balloon / pila ventaria\* [s.16]; follis aerius (HELF.)
- .chld **bassinet** cunae (LEV.)
- .chld bib / Lätzchen: strophiolum [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .chld **bib** linteum pectorale, mappa (or fascia) pectoralis (LEV.)
- .chld breast-feed / lactare [s.18]; suo (v. proprio) lacte alere [s.18] | breast-feeding lactatio [s.18] (HELF.)
- .chld changeling / Wechselbalg: puer subditicius (v. suppositicius) [s.18] (HELF.)
- .chld changing or breaking of boy's voice / mutatio; paraphonia\* puberum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **undergo the change of voice** hirquitallire <"entrer dans l'âge de puberté," Gaffiot; ex locis duobus, quibus usurpatum est (apud Festum et Censobinum), quidnam significaverit hoc glossema non facile colligi licet; verisimiliter idem fere ac "pubescere," ut Gaffiot> (HELF.)
- .chld **chaperon(e)** paedagoga; tutrix; vt tueor 2 (LEV.)

- .chld **cradle** cunae; cunabula; vt in bracchiis teneo, foveo 2 (LEV.)
- .chld **crib** (baby) cunae; cunabula (LEV.)
- .chld **diaper** (baby's) fasciae, panni infantiae; (fabric) textile scutulatum (LEV.)
- .chld **doll** pupa; (fig.) Venus (LEV.)
- .chld foster mother / educatrix et altrix; mater tutrix+ [s.18] (HELF.)
- .chld godfather / Patenonkel: pater lustricus; compater, tris m. [Bembo]; patrīnus+ [DuCange; s.17] -- Taufpate: susceptor (baptismalis+) [s.17]; sponsor [Tert.] (HELF.)
- .chld godmother / patrīna+ [DuCange] (HELF.)
- .chld godson / filius spiritualis [Latham] (HELF.)
- .chld high chair, child's chair, car seat / sella loricata [Bauer]; puerīlis cathedra [Bauer] (HELF.)
- .chld lullaby / lallus [Auson.]; cantilēna [Bauer]; nēniola\* [Pontano] (HELF.)
- .chld **lullaby** lallum, querela <lallare, Jer.> (LEV.)
- .chld nanny, au pair / Kindermädchen: gerula [Apul.; Vulg.]; cunaria [C.I.L.] (HELF.)
- .chld nappies / incunabula n. pl.; fasciae f. pl. (HELF.)
- .chld orphanage / orphanotrophēum [Cod. Just.] (HELF.)
- .chld pacifier / sugitorium\* [Bacci] (HELF.)
- .chld **pap** (soft food) puls, paparium (LEV.)
- .chld playground / locus ludicrus (v. lusorius) parvulorum [Eichenseer] (HELF.)
- .chld **plaything** crepundia, ioculi, ludimentum (LEV.)
- .chld **rattle** (toy) crepundia (LEV.)
- .chld **rock to sleep** lallo et in cunis parvulum oscillo (LEV.)
- .chld **sing to sleep** lallor 1 (LEV.)
- .chld teddy bear / ursulus lusorius [Eichenseer] (HELF.)
- .chld **teen-ager** adulescens (LEV.)
- .chld top (spinning toy) / turbo, inis m.; gyraculum+ [Latham]; turbo puerorum [Descartes] (HELF.)
- .chld twins: identical twins / gemini uniovulares\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | Siamese twins / gemelli coaliti [s.18]; gemini diplosomatici\* | fraternal twins / gemini biovulares\* (HELF.)
- .chld unborn / nondum natus; nasciturus (HELF.)
- .chld wetnurse / nutrix (HELF.)
- .chrc **basilica** / basilica [Sulp.] (HELF.) ]] public hall) basilica; (church) sacra aedes princeps (LEV.)
- .chrc **cathedral** / aedes cathedralis [Georges]; ecclesia cathedralis [s.15] (HELF.) ]] ecclesia cathedralis, templum cathedrale (LRL)

- .chrc **chapel** / aedicula; sacellum; capella+ [Latham; s.18] (HELP.) ]]  
sacellum, oratorium (LRL) ]] sacellum, aedicula; (private) sacrarium (LEV.)
- .chrc **chaplain** / sacellanus, capellanus
- .chrc **choir or chancel (part of church)** / chorus [Soc. Lat.] (HELP.) ]]  
absis, apsis (LEV.)
- .chrc **church / (building)** templum, ecclesia, aedes sacra; (**the body of all Christians**) ecclesia
- .chrc **cloister (part of monastery, convent, church)** / porticus  
quadrilatera; peristylum monchâle [Latinitas] (HELP.) ]] monasterium, coenobium; (portico) porticus (LEV.)
- .chrc **crypt** / crypta, latebra (LEV.)
- .chrc **gargoyle** / Wasserspeier: antefixa n. pl. [Liv. 34, 4, 4] (HELP.) ]]  
antefixa (LEV.)
- .chrc **nave** / capsus [Greg. Tur.]; navis (HELP.)
- .chrc **pew** / subsellium ecclesiasticum [s.18]; subsellium templi [s.18] (HELP.) ]] subsellium, sedile, sella (LEV.)
- .chrc **pulpit** / pulpitum, rostra; (eccl.) cathedra (LEV.) ]] suggestum
- .chrc **sacrist(an) (charged with sacred vessels, vestments of church)**  
neocorus (LEV.) ]] aeditu(m)us, hierophylax
- .chrc **sacristy** / sacrarium (LEV.)
- .chrc **sanctuary** / templum, fanum, penetralia (LEV.)
- .chrc **sexton, church custodian** / Kirchendiener: aedituus; mansionarius --  
Künster: aedituus; hierophylax, acis m. [Scaev. Dig.; s.17]; sacristanus+ [DuCange] (HELP.) ]] aeditimus, ostiarius (LEV.)
- .chrc **steeple, church tower, campanile** / sacra campanaria (v. turris)  
(LRL) ]] turris (LEV.)
- .chrc **transept** / capsus transversus (HELP.)
- .chrs **Antichrist** / Antichristus (LEV.)
- .chrs **apocrypha** / libri falso inscripti; (eccl.) libri apocrypha | **apocryphal**  
commenticius, subditivus; (eccl.) apocryphus (LEV.)
- .chrs **ark (boat)** / cymba; **Ark of the Covenant** area foederis (or testimonii or testamenti) (LEV.)
- .chrs **ark: Noah's ark:** Arca Nôê (v. Noae v. Noachi) [s.17] (HELP.) ]]  
arca (LEV.)
- .chrs **ascension of Christ** / ascensio Domini (HELP.)
- .chrs **baptism** / baptismia, atis; baptismus (HELP.) ]] sacra ablutio;  
baptisma, baptismum; baptismus (LEV.)
- .chrs **baptistery** / baptisterium (LEV.)
- .chrs **baptize** / baptizo, tingo, munere divinitatis abluo; (name) nomen indo  
(or do) (LEV.) ]] be baptized: baptismum percipere [Aug.] (HELP.)
- .chrs **Beatitudes** / beatitudines sermonis montani [Acta Apost. Sedis, s.20]  
(HELP.)

- .chrs **Bible, Holy Scripture** / scriptura sacra (HELP.) ]] (Christian) Biblia (Sacra); (sacred book) libri (sacri) (LEV.)
- .chrs **biblical** / (of the Bible) ad biblia pertinens; (according to) bibliis congruens, secundum biblia (LEV.)
- .chrs **Calvary** / Calvaria (LEV.)
- .chrs **catacomb** / catacumba [s.18] (HELP.)
- .chrs **chaplain** / (at gatherings) curio; (institution) publicus sacerdos (LEV.)
- .chrs **cherub** / cherub indecl (LEV.)
- .chrs **christen** / baptizo; rite abluo | **christening** baptism, baptismus, baptismum (LEV.)
- .chrs **Christian** / Christianus, Christifidelis
- .chrs **Christianity** / Christianitas, Christianismus
- .chrs **clergy** / clerus (LEV.)
- .chrs **clergyman** sacerdos; clericus (LEV.)
- .chrs **clerical (eccl.)** / sacerdotalis; clericalis (LEV.)
- .chrs **communion wine** / vinum missarium+ (HELP.)
- .chrs **communion, eucharist, Lord's Supper** / sacra cena [s.17]; cena dominica [s.17]; sacra synaxis [Erasmus] | **take communion, partake in the Lord's Supper** sacrae synaxi adesse [Kirsch]; ad mensam sacram accedere (HELP.) ]] communio, eucharistia, cena Domini (LEV.)
- .chrs **confessor** / confessarius+ [DuCange]; qui est confessionibus [Freire, Conversaõ, 1960] (HELP.)
- .chrs **council (church), synod** / synodus, concilium (LEV.)
- .chrs **creed, credo** / formula (v. regula) fidei; symbolum fidei [eccl.] | **Apostolic Creed** symbolum apostolicum [eccl.] (HELP.) ]] religio; (fig.) opinio, sententia (LEV.)
- .chrs **crucificacion** / supplicium crucis; crucifixio (LEV.)
- .chrs **crucifix** / imago Christi cruci affixi (LEV.) ]] crucifixi imago
- .chrs **crucify** / cruci suffigo (or affigo); in crucem ago (or do or tollo); (torture) (ex)crucio (LEV.)
- .chrs **crusade (religious revival)** / instauratio religionis (LEV.)
- .chrs **deacon** / diaconus (LEV.)
- .chrs **demon** / daemon, daemonium; (fig.) malum (or ferox) ingenium (LEV.) ]] cacodaemon
- .chrs **devil** / böser Geist: genius malus [Erasmus]; spiritus malignus (v. malus) [s.17]; cacodaemôn, ônis m. -- Teufel: diabolus [s.18] (HELP.) ]] daemon, daemonium; (fig.) scelestus, sceleratus; **the - diabolus; -'s advocate** advocatus diaboli (LEV.)
- .chrs **disciple** / (as)sectator; (Christ's) discipulus (LEV.)
- .chrs **Flood (biblical), deluge** / diluvium (Noachici\*) [s.16] (HELP.) ]] diluvium, inundatio; (eccl.) baptismus mundi (LEV.)

- .chrs **gospel** / evangelium (HELP.)
- .chrs **halo** / corona, nimbus, aura (LEV.)
- .chrs **heaven** / caelum; (Christian) caeli (LEV.)
- .chrs **heaven: paradise** / paradisus; (place of happiness) beatorum sedes (LEV.)
- .chrs **hell** / inferi, Orcus; Tartarus, infernae tenebrae (poet); (eccl.) Gehenna | **hellish, infernal** infernus, Tartareus; (evil) impius, nefarius, nefandus (LEV.)
- .chrs **Holy Ghost, Holy Spirit** / Spiritus Sanctus (LEV.)
- .chrs **host (eccl.)** / hostia (LEV.)
- .chrs **hymnbook** / canticorum liber [Bauer]; hymniarium\* [Kirsch] (HELP.)
- .chrs **icon** / effigies sacra, icon (LEV.)
- .chrs **Last Judgment** / iudicium novissimum [Latham]; iudicium pantocriticum\* [s.17; Bauer]; iudicium oecumenicum+ [Bauer]; iudicium suprêmum [Latham] (HELP.)
- .chrs **Last Supper** / Christi cena Domini [?], cenaculum (HELP.)
- .chrs **laying on of hands (in ordination ceremony)** / impositio manuum [Aug.] (HELP.)
- .chrs **layman** / laicus
- .chrs **litany (responsive prayer)** / litanâ [Sidon.] (HELP.)
- .chrs **Lord's Prayer** / precatio dominica; oratio dominica [Latham; s.18]; pater noster [Latham] (HELP.) ]] Pater Noster (LEV.) ]] Oratio Dominica (Erasmus)
- .chrs **manna** / manna [Hier.] (HELP.) ]] manna indecl; (fig.) gratia insperata (LEV.)
- .chrs **Messiah** / Messias (ae), rerum labentum restitutor, renovationis mirus auctor (LRL) ]] Messias (LEV.)
- .chrs **Messianic** / messianicus
- .chrs **minister or pastor (Protestant)** / pastor (evangelico-lutheranus+); protestantium pastor [Freire, Conversaçâo, 1960] (HELP.) ]] (divini) verbi minister (Luther, etc.)
- .chrs **minister: parson** / sacerdos, antistes sacrorum | **parsonage** antistitis domus (LEV.) ]] parochus
- .chrs **minister: pastor** / curator animarum [Latham] (HELP.) ]] pastor, sacerdos (LEV.)
- .chrs **minsiter: vicar (eccl.)** / sacerdos (LEV.)
- .chrs **mission, missionary post** / (sacra) missio
- .chrs **missionary** missionarius+ [Soc. Lat.] (HELP.) ]] propagator fidei (LEV.) ]] missionalis
- .chrs **New Testament** / Testamentum Novum (LEV.)
- .chrs **preach** / praedicare; contionari (Erasmus)

- .chrs **preach: sermon, homily** / oratio sacra [Kirsch]; contio [s.17];  
praedicatio (HELP.) ]] homilia, sacra sermocinatio, sermo (habitus ad populum) (LRL) ]] contio, oratio, sermo; **-ize** contionor, sermocinor (LEV.)
- .chrs **preacher** / contionator [s.17] (HELP.) ]] contionator (Erasmus)
- .chrs **proselytizing** / proselytismus\* (religiosus) [s.18] (HELP.)
- .chrs **provost / Probst**: praepositus (ecclesiae) (HELP.)
- .chrs **Roman Catholic** / Catholicus, Apostolicus, Romanus (LEV.)
- .chrs **sect, denomination** / Konfession: confessio ecclesialis+ [Vox Lat.] (HELP.) ]] secta, schola | **denominational** ad morem sectae | **sectarian** unae [sic] sectae favens, factiosus (LEV.)
- .chrs **sect: Anabaptist** / rebaptizator [Aug.]; anabaptista [s.16] (HELP.)
- .chrs **sect: Calvinist** / Calvinianus\* [s.17]; Calvinista\* [s.18];, | **Calvinism** Calvinismus\* [s.17] | **Calvinistic** Calvinianus\* [s.16] (HELP.)
- .chrs **sect: evangelical Protestantism** / fides (v. ecclesia) evangelica [s.v. evangelisch-lutherish]; fides evangelico-lutherana\* [s.v. Konfession] (HELP.)
- .chrs **sect: Huguenot** / Hugonota, ae\* m. [s.17] (HELP.)
- .chrs **sect: interdenominational** / inter sectas (LEV.)
- .chrs **sect: Lutheran** / Lutheranus (LEV.)
- .chrs **sect: Mennonite** / Mennonista\* [s.18] (HELP.)
- .chrs **sect: Messianic** / messianicus\* [s.19] | **messianism** messianismus\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .chrs **sect: Methodist** / methodista\* [s.19; Bauer] (HELP.)
- .chrs **sect: millennialism** / chiliasmus\* [s.17] | **millennarian** chiliasticus\* [s.17] (HELP.)
- .chrs **sect: pietist** / pietista\* [s.18] | **pietistic** pietisticus\* [s.18] | **pietism** pietismus\* [s.18] (HELP.)
- .chrs **sect: Presbyterian** / presbyterianus (LEV.)
- .chrs **sect: Protestant adj.** / protestans; protestanticus\* [Bauer; Latinitas]; acatholicus\* [s.15] (HELP.) ]] protestanticus (LRL)
- .chrs **sect: Protestant subst.** / protestans, antis m. [s.16] (HELP.) ]] protestans (LRL)
- .chrs **sect: Protestantism** / protestantismus\* [s.19]; (HELP.) ]] protestantismus (LRL) ]] ecclesia reformata
- .chrs **sect: puritan** / puritanus\* [s.17] | puritanism puritanismus\* [s.17] (HELP.)
- .chrs **sect: Quaker** / tremulus [s.17]; Qua(c)kerus\* [s.17] (HELP.) ]] Quakerus (LRL) | **adj.** Quakerianus (LRL)
- .chrs **sect: Quakerism** / quakerismus\* [s.17] (HELP.)
- .chrs **sect: quietist** / quietista\* m. [s.17] | **quietism** quietismus\* [s.17] (HELP.)

- .chrs **sect: Reformation** / religionis reformatio; reformatio evangelica [s.17]; reformatio Lutheri; reformatio sacrorum [s.19]; reformatio Lutherana [s.17]; reformatio evangelico-lutherana\* [Vox Lat.] | **since the Reformation** post reformatam ecclesiam [s.19] (HELF.)
- .chrs **sect: reformed** / evangelico-reformatus\* [Georges] (HELF.)
- .chrs **sect: Rosicrucian** / Frater Rosae Crucis [s.17]; Rosaecruciani\* m. pl. [s.18] (HELF.)
- .chrs **sect: Unitarianism** / unitarismus\* [Bartal] (HELF.)
- .chrs **sect: Waldensians** / Valdenses [DuCange; s.17] (HELF.)
- .chrs **sectarian** / sectarius+ [Latham]; sectalis\* [Latham] (HELF.)
- .chrs **seraphic** / angelicus, sublimis | **seraphim** seraphin indecl (LEV.)
- .chrs **sermon on the mount** / sermo in monte [Aug.]; sermo montanus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .chrs **service (church), worship** / liturgia, divinus cultus, divinum officium (LRL) ]] sacra, cultus dei (LEV.)
- .chrs **Ten Commandments** / decalogus [Tert.; s.17]; decem praecepta decalogi [Kirsch]; decem praecepta Dei [Kirsch] (HELF.) ]] decalogus (LEV.)
- .chrs **tithe** / decima pars | **vb** decimam pendo (LEV.)
- .chrs **Trinity (eccl.)** / trinitas (LEV.)
- .chrs **virgin birth** / partus virgineus [s.17] (HELF.)
- .chrs **Vulgate** / Vulgata versio+ (v. editio) [s.17] (HELF.) ]] Biblia editionis Vulgatae (LEV.)
- .cine Academy Award, Oscar / praemium Ansgarianum I, (HELF.)
- .cine animated cartoon / cinematographica\* pellicula picturata [Eichenseer] (HELF.)
- .cine **animated cartoon** / pellicula picturata (ALB. I)
- .cine **be playing (of movie)** / praeberi, exhiberi (ALB. I)
- .cine camera-man / (exceptor) cinematographicus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .cine **cartoon** (movies) imagines ridiculae pictae animataeque (LEV.)
- .cine **cinema** ars cinematographica (LEV.)
- .cine **detective movie** / pellicula criminalis (ALB. I)
- .cine documentary / (cinematographica\*) pellicula documentaria\* (v. documentalis\*) [Eichenseer] (HELF.)
- .cine **documentary film** / pellicula documentaria (v. documentalis) (ALB. I)
- .cine **dub (movie)** / voces transmutare (LRL) | **dubbing** / vocum transmutatio (LRL)
- .cine extra (movie), supernumerary / persona muta [Cic.; s.19] (HELF.)
- .cine **flashback** veteris memoriae recordatio (LEV.)
- .cine **motion picture** cinematographicus ludus , picturae mobiles (LEV.)
- .cine **movie camera** / cintematographica machinula, machinula imaginibus captandis (LRL)

- .cine **movie theater, cinema** / cinematographum (LRL); theatrum cinematographicum (CL)
- .cine movie theater, cinema / cinematographēum\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; theatrum cinematicum\* [Soc. Lat.]; cinematēum [Vox Lat.]; cinéma, atis n. [Soc. Lat.] (HELF.)
- .cine **movie, film** / pellicula (cinematographica), taenia (v. taeniola) visifica, horama (LRL)
- .cine movie, film / pellicula (cinematographica\*) [Soc. Lat.]; taeniola (cinematographica\*) [Acta Apost. Sedis, s.20] | **adj** cinematographicus | **to film** vb cinematographare\* [Vita Latina] | **movie director** dispositor (cinematographicus) [Eichenseer] | **movie studio** technyphion cinematographicum [Eichenseer] | **film festival** festivalia+ cinematographica\* [Eichenseer] | **showing of film** spectaculum cinematographicum\* [Latinitas]; ludus cinematographicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; taeniorum effectio et exhibitio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .cine **preview** spectaculum in antecessum datum (LEV.)
- .cine preview, trailer / Programmvorshau: praenuntiatio programmatis [Eichenseer] (HELF.)
- .cine **screen** (movie) album cinematicum; **the - ars cinematica** (LEV.)
- .cine screenplay, script (of film) / scriptum scaenarium [Eichenseer] (HELF.)
- .cine sequel, following episode / Fortsetzung: continuatio (HELF.)
- .cine slow motion / cinematographicum\* sufflāmen; motio tardata (HELF.)
- .cine star / Diva: diva (cinematographica\*) (HELF.)
- .cine **still** (still photograph) /
- .city (of land) agellus (LEV.)
- .city **alley** (street) angiportus; (park) xystus **ni; blind** - fundula t (LEV.)
- .city **aqueduct** aquaeductus, aquae (or aquarum) ductus (LEV.)
- .city avenue, boulevard, major street / Korso: cursus, ūs; via principalis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .city barricade / saepimentrum tumultuarium [Egger]; munitio levis [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .city **block (city)** / insula (LRL)
- .city **block] square** (city block) vicus <insula> (LEV.)
- .city **boardwalk** ambulatio contabulata (in litore) (LEV.)
- .city **botanical garden** / hortus botanicus (eccl.)
- .city **boulevard** platea, via lata, primaria urbis via (LEV.)
- .city breakwater / moles fluctifraga [Soc. Lat.]; probolus\* [Kirsch] (HELF.)
- .city **breakwater** moles opposita fluctibus (LEV.)
- .city **business district** / regio mercatoria (CIAR.)
- .city **bypass** circuitus; - vt ambio 4, circumeo, praetereo irr (LEV.)
- .city **castle** castellum; turris; (citadel) arx; (LEV.)

- .city **cemetery** / coemeterium, sepulcretum, sacer campus, locus sepulcralis  
(v. sepulcrorum), necroplis, mortuis servandis campus (LRL)
- .city **cobblestone** saxum pavimenti (LEV.)
- .city **coliseum** amphitheatrum; circus (LEV.)
- .city **compound** (place) saeptum (LEV.)
- .city **crossroads** compitum, quadrivium (LEV.)
- .city **curbstone** crepido (LEV.)
- .city **dead-end street] one-way street** (cul-de-sac) fundula (LEV.)
- .city **dead-end-street] pocket** (cul-de-sac) fundula (LEV.)
- .city **dike** (trench) fossa, scrobis; (dam) agger, moles (LEV.)
- .city **ditch** fossa 1; scrobis; (water) incile (LEV.)
- .city **downtown** / media urbs (LRL)
- .city **downtown** adv (motion) in (or ad) forum; (location) in foro; **go - in**  
forum descendō; - forensis; - forum (LEV.)
- .city **drain** (channel) cloaca, fossa, emissarium; canalis; **-age** (river)  
derivatio; (sewers) cloacae | **drainpipe** canalis (LEV.)
- .city **drawbridge** catar(r)acta; pons versatilis (LEV.)
- .city fairground / area festiva; pratum festivum [Eichenseer] (HELP.)
- .city **fountain** / silanus (ALB. I)
- .city garbage dump / depositorum purgamentorum [s.v. Atommüll]  
(HELP.)
- .city ghost town / urbs deserta [Blaise, 1955, 1975] (HELP.)
- .city **ghost town** urbs deserta (LEV.)
- .city hydrant / aquae fistula [Bacci]; fistula hydraulica [Bacci] (HELP.)
- .city **incinerator** receptaculum cremandi (LEV.)
- .city lamppost / palus lanternarius [Eichenseer] (HELP.)
- .city **lamppost** pila lanternae affixa (LEV.)
- .city **lane** semita, angiportus, limes, via angusta (LEV.)
- .city **lock** (waterway) agger (LEV.)
- .city **lookout** (tower) specula (LEV.)
- .city **lot** (land) ager, campus, agella 1 (LEV.)
- .city **main** (conduit) fistula, canalis <aquae ductus> (LEV.)
- .city megalopolis, large urban area / megalopolis, is f. | (adj)  
megalopolitanus [s.19] (HELP.)
- .city **metropolis** urbs magna; metropolis | **metropolitan** metropolitanus,  
urbanus (LEV.)
- .city metropolitan area / territorium urbis (HELP.)
- .city **neighborhood** / vicus, regio, urbis pars (LRL); vicinum (CL)
- .city **one-way street** via cursus unici (LEV.)
- .city **park** / hortus, consaeptum (LRL); viridarium (ALB. I)
- .city park / virid(i)arium [Suet.]; nemus, oris n. (HELP.)
- .city **park** horti publici, saeptum, pratum (LEV.)
- .city **park: playground** / campus lusorius (CIAR.)

- .city park: see-saw / tolleno [s.18] (HELF.)
- .city park: **swing (in playground)** / oscillum (ALB. I)
- .city **parkway** via per hortos publicos <via silvestris> (LEV.)
- .city **passageway** angiportus, via angusta; commeatus (LEV.)
- .city pile of rubble / rudera n. pl.; ruderêtum\* [s.18]; rudêtum\* [Kirsch] (HELF.)
- .city **playground** campus lusorius (LEV.)
- .city **pontoon** ponto (LEV.)
- .city **pylon** (support) columna, columen (LEV.)
- .city **quay** / crepido (inis), margo (RL)
- .city quay / crepido, inis f.; murus fluctibus obiectus [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .city **quay** crepido, (LEV.)
- .city **reservoir** cisterna, puteus; lacus <nymphaeum> (LEV.)
- .city **sewage** sentina | **sewer** cloaca (LEV.)
- .city sewage, waste / Abwasser: defluvium (fabricarum) sl, (HELF.)
- .city **sidewalk** / crepido (inis) (RL)
- .city sidewalk / crepido viaria [Eichenseer]; trames, itis m. (HELF.)
- .city **sidewalk** viae margo, ambulatio, ambulacrum (LEV.)
- .city slum / regio egêna [Vox Lat.]; tuguriopolis\* [Latinitas] (HELF.)
- .city slum, **shanty-town, Hooverville** / tuguripolis, casopolis (RL)
- .city **square** (open space) trivium; area, platea (LEV.)
- .city square / area [s.v. Roter Platz] (HELF.)
- .city **square** / forum (RL); platea (Vulgate)
- .city **street** / via, strata (RL) | **local street** / via secundaria (ALB. I)
- .city street light / lanterna [Plaut.] (HELF.)
- .city **street** via; (residential) vicus; (by-way) semita (LEV.)
- .city street, cross- / via transversa (HELF.)
- .city street, dead end / fundula [Varro] (HELF.)
- .city street, side / via secundaria [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .city **street-cleaner** purgator viarum (LEV.)
- .city **subdivision** (of land) segmentum (LEV.)
- .city **suburb** / suburbium (RL)
- .city suburb / suburbium | **suburban** / suburbanus; suburbicarius [Cod. Theod.] (HELF.)
- .city **suburb** suburbium, continentia urbis; **-an** suburbanus (LEV.)
- .city **tenement** insula (LEV.)
- .city **thoroughfare** (highway) trivium, pervium (LEV.)
- .city **town hall** curia (LEV.)
- .city triumphal arch / arcus (triumphalis) [s.18] (HELF.)
- .city **two-way** bivius (LEV.)
- .city **ward** (district) vicus, regio (LEV.)
- .city **watchtower** specula (LEV.)

- .city **waterworks** aquae ductus (LEV.)
- .city **wharf** crepido, navale (LEV.)
- .city windmill / mola alata [Comenius]; mola pneumatica [s.18; Bartal]; molendînum ventivolum+ [s.13]; molendînum pneumaticum [s.18]; ventimolîna\* [Eichenseer] (HELP.)
- .city **windmill** molae vento actae (LEV.)
- .city **zoo** / zoologischer Garten: hortus zoologicus\* [Eichenseer]; therotrophîum [Varro]; zoologicum\* virid(i)arium [Bacci] -- Tiergarten: vivarium [Plin. N.H.; s.18]; therotrophîum [Varro]; damarium\* [Latham] (HELP.)
- .city **zoo** horti zoologici (LEV.)
- .city **zoo, menagerie** / theriotrophium (LRL); hortum zoologicum (ALB. I)
- .city **zoo: menagerie** vivarium (LEV.)
- .clas **attendance, poor, absence from classes** / defectus assiduitatis (eccl.)
- .clas class, **lecture, lecture class** / acroasis, auditio, disputatio, dissertatio, praelectio, lectio
- .clas **curriculum, course of study** / studiorum cursus (v. curriculum) (eccl.)
- .clas **fail (teacher as subj.)** improbare, reprobare (LRL) | **(student as subj.)** improbari, reprobari (LRL)
- .clas **give lectures** / lectiones habere (v. prosequi) (eccl.)
- .clas **grade (for class)** / suffragium scholasticum (LRL); progressûs testificatio (eccl.)
- .clas grade (US), mark (Br.) / puncta credita [Latinitas] (HELP.)
- .clas **homework, assignment, paper** / pensum scholasticum, commentatio scholastica (LRL)
- .clas **miss classes, have poor attendance** / scholas intermittere (eccl.)
- .clas **notes (for class)** / adversaria (scholastica) (n. pl.) (CIAR.)
- .clas **oral examination** probatio praesens (LEV.)
- .clas **pass** (exam) feliciter evado (LEV.)
- .clas **pass (teacher as subj.)** approbare (eccl.) | **(student as subj.)** / approbari (eccl.)
- .clas pass test / periculum superare (v. evincere v. eluctari) [Bacci] (HELP.)
- .clas **seminar, discussion class** / colloquium
- .clas **test (scholastic), exam** / studiorum periculum (CIAR.); experimentum, examen (eccl.)
- .clas test, exam / Prüfung: examen [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; periculum [Bacci; Latinitas]; experimentum [Freire, Conversaçaõ, 1960] | oral exam periculum vivâ voce factum [Latinitas]; examen orale+ [Vox Lat.] | examiner examinator [Amm.] | exam-taker discipulus petitôr [Latinitas] (HELP.)
- .clas test: cf. **essay exam** / dissertationum examen (eccl.)
- .clas test: cf. **oral exam** / verbale examen (eccl.)

- .clas **textbook** / cursus (typis impressus), tractatus (eccl.)
- .cloc alarm clock / excitatorium [s.v. Reisewecker] (HELF.)
- .cloc **alarm clock** / horologium excitatorium (ALB. I)
- .cloc alarm clock / horologium excitatorium [Latham]; suscitabulum (aereum) [s.18] | set the alarm clock / obicem infigere (ad horam quartam) [Vives] (HELF.)
- .cloc **alarm clock** horologium expergificum (LEV.)
- .cloc alarm: **set the alarm for 6am** / horologium ad horam sextam praedisponere (ALB. I)
- .cloc **clock** (water) horologium, clepsydra; (mech) horae <automatum, RL> (LEV.)
- .cloc **clock** / horologium | **(as measure of time granted speaker)** / clepsydra / **the clock is right** / horologium in actu est (ALB. I) | **the clock is wrong** / horologium aberrat (v. mentitur) (ALB. I) | **the clock is fast** / horologium ocius (v. velocius) movetur (ALB. I) | **the clock is slow** / horologium retardatur (ALB. I) | **set (a clock)** ordinare, temperare (ALB. I) | **stop (of clock)** subsistere (ALB. I)
- .cloc clock is striking one / prima hora audītur [Bauer] (HELF.)
- .cloc **clockwise** adv dextro(vo)rsum, dextrorsus (LEV.)
- .cloc **counterclockwise** adv contra solis cursum (LEV.)
- .cloc **crystal** (watch) vitreum scaphium (LEV.)
- .cloc **dial** discus; (clock) horae (LEV.)
- .cloc dial or face (of clock, watch) / tabula horaria [Bartal] (HELF.)
- .cloc grandfather clock / horologium sonōrum [Bauer]; horologium stativum (HELF.)
- .cloc hand (of clock) / index (horarius); manus [Erasmus] (HELF.)
- .cloc hand, minute / index minutarum [Eichenseer] (HELF.)
- .cloc **hour hand** gnomon< index> (LEV.)
- .cloc **hourglass** horae 1, horologium (LEV.)
- .cloc pendulum / perpendiculum [Latham]; pendulum [DuCange; s.18] (HELF.)
- .cloc **pendulum** libramentum; (clock) oscillum (LEV.)
- .cloc stopwatch / chronoscopium\* (HELF.)
- .cloc striking of clock / ictus horologii [Latham] (HELF.)
- .cloc sundial / (horologium) solarium [Plin. N.H.; s.19]; horologium solare [s.16] (HELF.)
- .cloc **sundial** solarium, sciothericon, scaphe (LEV.)
- .cloc **timepiece** horae, horologium (LEV.)
- .cloc wall clock / horologium parietarium; horologium pensile [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)
- .cloc **watch (timepiece)** / horologium armillare (v. gestabile) (ALB. I)
- .cloc **watch (timepiece)** horarium (LEV.)

- .cloc watch / horologium portatile+ [s.18]; horologium gestabile [Vox Lat.] (HELF.)
- .cloc **watch, quartz** / horologium quarzicum (ALB. I)
- .cloc watch, wrist- / horologium armillare+ [Eichenseer]; <"brachiale" potius; "armillare" spectat ad id quod prope armum, hoc est ad cubitum, gestatur.> (HELF.)
- .cloc watch: **glance at one's watch** / horologium inspicere (CL)
- .cloc **waterproof** aquae impervius (LEV.)
- .cloc **watertight** aquae impervius (LEV.)
- .cloc wind watch (or clock) / attrahere hôrologium [Bartal]; intendere hôrologium [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .clth **broadcloth** (cotton) lêve ac tenue textile ex xylinio factum (or gossipinum); (wool) lêve ac densum textile laneum (LEV.)
- .clth brocade / opus plumarium [Vulg.]; textile aureum (v. argenteum) [Pomey, Indiculus, 1688]; pannus brocatus+ [DuCange; Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth **brocade** Attalicae vestes; sericum auro vel argento intertextum; depicta gemmataque tela (LEV.)
- .clth burlap / pannus saccînus <"i" correptum potius; videsis quae s.v. "saccharine" scripsi> (HELF.)
- .clth calico / pannus calicutianus\* [s.18] (HELF.)
- .clth **canvas** (flax) linticum (crassum); linum; (hemp) cannabina tela; (for sails) carbasus, carbaseum velum (LEV.)
- .clth canvas / tela cannabina [Soc. Lat.]; pannus cannabinus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth **cashmere** (wool) lana carminata; (cloth) textile molle ex lana factum (LEV.)
- .clth **cheesecloth** tenue xylinum (LEV.)
- .clth **chiffon** textile Sericum (or bombycinum) pellucidumque (LEV.)
- .clth cloth, fabric, material, textiles / Gewebe: têla -- Stoff (Gewebe): textum -- Textilien: textilia n. pl. [Liv.; Plin. N.H.]; <textilium genera recensentur SL 47, 17-18> (HELF.)
- .clth **cloth, fabric, woven material** / textile, pannus
- .clth coarse, bristly / solox, ocis [Lucil. ap. Fest.] (HELF.)
- .clth **cordovan** [a fine-grained, colored leather] aluta tenuiter confecta (LEV.)
- .clth **corduroy** textile crassum et striatum (LEV.)
- .clth cotton / (linum) xylinum [Plin.] | **adj** xylinus [Ki, Ba] | **(plant)** gossypinus f. [Plin.]; xylon [Plin.] (HELF.)
- .clth **cotton** / linum xylinum (LRL); gossypium (Pliny, ecc.) | **(adj.)** linteus, gossypinus (LRL)

- .clth **cotton** gossypi(n)um, xylinum; (plant) xylon, gossypion, lanigera arbor; (cloth) textilia xylina, linum xylinum; xlyinus; - **mill** officina xylina (LEV.)
- .clth **cotton wad (as in aspirine bottle)** / coacta (v. coactilia) gossypina (n. pl.), tomentum gossypinum (LRL)
- .clth **crape** textile crispum (LEV.)
- .clth crêpe (sort of cloth) / crispum [Latham]; tela crispa | crêpe paper charta crispa [Vita Latina] (HELF.)
- .clth factory, textile / fabrica textilium (v. textoria) [Eichenseer] (HELF.)
- .clth **felt** coacta; gausapa; coactilia (LEV.)
- .clth flannel / laneus pannus (tenuior) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; flanellum\* [s.18] (HELF.)
- .clth **flannel** textile ex lana solutius factum (LEV.)
- .clth **frieze** (cloth) gausapa (LEV.)
- .clth **fur** pellis (LRL) | (**adj.**) / pelliceus | **fur coat** / vestis pellica (LRL)
- .clth **furrer** / pellio (onis) (LRL) | **fur shop** / pellionis (v. pelliaria) taberna (LRL)
- .clth gauze / pannus Gazensis (HELF.)
- .clth **gauze** sindon, coa pl, textum subtile (LEV.)
- .clth gossamer / fila divae virginis [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .clth **haircloth** cilicum (LEV.)
- .clth hemp / cannabis, is f. (HELF.)
- .clth **hemp** cannabis; - cannabinus (LEV.)
- .clth indigo / indicum [Plin. N.H.] | (indigo blue) (color) indicus [Latham] (HELF.)
- .clth knitting, crocheting / Häkelarbeit: textum reticulatum; craticulatus+ labor [Bauer] -- Strickerei: opus reticulatum [Bauer] (HELF.)
- .clth lace / opus reticulatum [Latham]; opus denticulatum [Soc. Lat.]; fabrica denticularia\* [Bauer] (HELF.)
- .clth **leather** / corium | (**adj.**) coriaceus, scorteus
- .clth line (a garment) / pannum insutum reddere; subtegere [Aug.] (HELF.)
- .clth **linen** / linum | (**adj.**) linteus
- .clth **linen** linticum, linum, carbasus; (collectively) lintea; - linteus (LEV.)
- .clth lining / pannus insutus [Bauer] (HELF.)
- .clth **linseed** lini semen (or granum); - **oil** (ex lini semine) oleum (LEV.)
- .clth loom / iugum; machina textoria [s.18] (HELF.)
- .clth muslin / lana mossulina\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth muslin / pannus mollior [Bauer] (HELF.)
- .clth **muslin** carbasus, sindon (LEV.)
- .clth **nylon** / materia plastica nailonensis (LRL) | (**adj.**) nailonensis (LRL); naelonicus (ALB. I)
- .clth nylon / Nylon: nylonium\* -- Perlon (a synthetic fabric similar to nylon): tela perlonica\* [Eichenseer] | made of nylon nyloni\* (HELF.)

- .clth patch / aufgesetzter Flicken: assumentum [Vulg.]; insumentum [Itala]  
 -- Riester: pittacium [Vulg.]; <"patch on garment or shoe: calceamenta  
 pittaciis consuta, Vulg. Josh. 9, 5," LS> (HELF.)
- .clth **pelt** pellis; (as garment) mastruca; - vt iacto, lapido, verbero (LEV.)
- .clth plaid / pannus laculatus [Bacci] (HELF.)
- .clth pleated / pressu plicatus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth poplin / lana pâpalîna\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth poplin / papalînum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth **rag** pannus; (fragment) frustum, scruta (LEV.)
- .clth rayon / lâna synthetica\* [Vox Lat.]; lâna facticia (HELF.)
- .clth satin / pannus rasus [Latham] (HELF.)
- .clth **satin** serica; - sericus; (fig.) mollis, lenis, politus (LEV.)
- .clth seam / sutura (HELF.)
- .clth seamless / inconsutilis [Vulg.] (HELF.)
- .clth serge / sargium+ [Latham] (HELF.)
- .clth **sewing machine** / apparatus suendo (CL)
- .clth shuttle (of loom) / radius; navicula (HELF.)
- .clth silk (cloth) / tela serica | silk garment vestis (holo)serica [Lampr.] | silk  
 stocking tibialia serica (HELF.)
- .clth **silk** / bombyx (ycis) (Pliny) | (**adj.**) sericus (RL); bombycinus  
 (Martian, Erasmus)
- .clth **silk** serica pl, bombyx; **-en**, **-y** sericus, bombycinus | **silkworm**  
 bombyx (LEV.)
- .clth silkworm / bombyx, ycis m. [s.17] (HELF.)
- .clth suede / Velours: velludellum+ [DuCange]; vellutum+ (HELF.)
- .clth synthetic fiber / fibra facticia [Vox Lat.] (HELF.)
- .clth synthetic fiber / fibra synthetica\* (HELF.)
- .clth **taffeta** serica lucida (LEV.)
- .clth tailor, seamstress / sartor; vestifica [C.I.L.] | tailor's shop vestificâna  
 [Tert.] (HELF.)
- .clth tarpaulin / linteum picatum [Latham] (HELF.)
- .clth **tarpaulin** stragulum; integumenturn; (awning) velarium (LEV.)
- .clth tarpaulin, piece of canvas / Zeltbahn, Zeltplane: pellis tentoria; velum;  
 aulaeum (HELF.)
- .clth **tartan** textile scutulatum Scoticum (LEV.)
- .clth **thread** (of fabric) filum, linum, licium; (of web) stamen, aranea  
 (LEV.)
- .clth **tissue** (cloth) textile tenui (LEV.)
- .clth tulle / textûra tullensis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .clth **twine** linea (LEV.)
- .clth velvet / vellûtum+; velvêtum+ [Latham]; examitum+ (HELF.)
- .clth velvet / Velvet, Baumvollsamt: vellutum+ xylinum [Soc. Lat.]  
 (HELF.)

- .clth **velvet** vellus bombycinum (LEV.)
- .clth weaver / textor (HELF.)
- .clth wool, virgin / lana tonsa [Bauer] (HELF.)
- .clth **yarn** netus, filum laneum (LEV.)
- .cnst cabinet-maker / Kunsttischler: intestinarius [Cod. Theod.] <spectat  
hoc ad "inlaid work" (HELF.)
- .cnst **cabinetmaker** faber intestinarius (LEV.)
- .cnst cabinet-maker, furniture-maker, carpenter / Schreiner: faber scrinarius  
-- Tischler: (faber) scrinarius; lignarius (HELF.)
- .cnst **carpenter** faber tignarius, lignarius | **carpentry** materiaria fabrica,  
materiatura fabrilis (LEV.)
- .cnst coating / instratum [Vox Lat.] (HELF.)
- .cnst craftsman / Handwerker: faber, bri m.; opifex, icis m. (HELF.)
- .cnst demolition worker / subrutor [C.I.L.] (HELF.)
- .cnst excavate, dredge / excavare [Bacci] (HELF.)
- .cnst **filling** limatio; -s scobis (LEV.)
- .cnst glue, wood / glutinum solubile [Vox Lat.] (HELF.)
- .cnst handicrafts, hand-made goods / opera manualia [Kirsch]; merces  
manu factae [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .cnst handyman, do-it-yourselfer / Handlanger: manuarius [Laber.] --  
Heimwerker: auturgus\* [Kirsch] (HELF.)
- .cnst housepainter / dealbator (HELF.)
- .cnst hydraulic / hydraulicus [Vitr.; s.18] (HELF.)
- .cnst insulation / insulatio\* (HELF.)
- .cnst jack-of-all trades / Hans Dampf: ardilio, onis m. [Phaedr.]; omnis  
Minervae homo [Petr.]; myriotechnites, ae\* m. [Bauer] (HELF.)
- .cnst **lacquer** resina temeto soluta-, - vt resinâ obduco (LEV.)
- .cnst **logger** lignator (LEV.)
- .cnst **lumberjack** lignator, lignarius (LEV.)
- .cnst **lumberyard** horreum lignarium (LEV.)
- .cnst **mason** lapicida, lapidarius; -ry opus lapidarium, saxa (LEV.)
- .cnst mason, bricklayer / caementarius; murarius+ [DuCange] (HELF.)
- .cnst **mortar** calx harenata, mortarium (LEV.)
- .cnst overhaul, repair / reparatio (HELF.)
- .cnst pave, cobble / pflastern: lapide (con)sternere [Cato; Plin. N.H.]; saxo  
sternere [Liv.] (HELF.)
- .cnst paving stone, cobblestone / lapis pavimentalis [Latham] (HELF.)
- .cnst plumber / Installateur: (faber) hydraulicus [Eichenseer] (HELF.)
- .cnst **putty** gluten, resina (LEV.)
- .cnst sandpaper / charta aspera (ad poliendum) [Levine] (HELF.)
- .cnst **sandpaper** charta aspera ad poliendum (LEV.)
- .cnst saw mill / mola serraria [s.18]; serratrîna\* [Heyse, Fremdwörterbuch,  
s.19] (HELF.)

- .cnst **sawdust** scobis, serrago (LEV.)
- .cnst sawdust, wood shavings / scobis, is f.; serrâgo, inis [Cael. Aur.] (HELF.)
- .cnst **scaffold** catasta, mensa; **-ing** compages <machina> (LEV.)
- .cnst **shavings** ramenta pl, scobis (LEV.)
- .cnst shellac / lacca in tabulis [s.19] (HELF.)
- .cnst **shellac** maltha (LEV.)
- .cnst **slab] tablet** (slab) tabula, tessera, lapis (LEV.)
- .cnst **solder** ferrumen; - vt ferrumino (LEV.)
- .cnst solder, weld / (**vb**) (metalla) (con)glutinare; ferruminare [Plin. N.H.] | (**noun**) ferrûmen, inis n. [Plin. N.H.]; metallum glutinatorium | soldering glutinatio (metallica) | soldering iron instrumentum ferruminatorium\* [s.18]; tubus ferruminatorius\* [s.19] (HELF.)
- .cnst **spike** (long nail) clavus trabalis (LEV.)
- .cnst **splinter** assula, schidia (LEV.)
- .cnst surfaced, paved / geflastert: perstratus [Vitr.] (HELF.)
- .cnst varnish / (**noun**) lacca+ [DuCange] | (vb) laccâ+ obducere [Georges] (HELF.)
- .cnst **veneer** ligni bractea (LEV.)
- .cnst waterproof (vb) / imprägnieren: saturare; impermeabilem\* reddere; impraegnare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .coin coin, mint / signare (aurum) [Cic. Leg. 3, 6]; (nummos) percutere [Suet.] (HELF.)
- .coin **dollar** / dollarium, nummus Americanus (LRL)
- .coin dollar / nummus Americanus; dollarium\* [Latinitas] (HELF.)
- .coin escudo / nummus scutatus [Freire, Conversaçao, 1960] (HELF.)
- .coin **franc** / francus, nummus Gallicus (LRL)
- .coin head (of coin) / nummi advsera (v. recta) frons [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .coin **mark** / marca, nummus Germanicus (LRL)
- .coin mark, German / Marca+ Germanica (HELF.)
- .coin **penny** / penningus (ALB. I)
- .coin **pound sterling** / libra sterlingica, nummus Britannicus (LRL)
- .coin **ruble** / rublus, nummus Russicus (LRL)
- .color **beige** ravus (LEV.)
- .color **brown** / fuscus (ALB. I)
- .color crimson / coccineus [Petr.] (HELF.)
- .color fade (of color) / evanescere; obsolescere; colorem amittere | faded (of color): obsoletus; decolor (HELF.)
- .color faded (of color) / osolêtus [Col.]; evanidus; fugax (HELF.)
- .color flesh color / color carneus (HELF.)
- .color **gray** canus, ravus; (hair) canus; (eyes) caesius; **be** - caneo 2; **become** - canesco 3; **-ish** canescens; **-ness** canities | **gray-haired** canus (LEV.)

- .color **green** / viridus, prasinus; smaragdeus (Erasmus)
- .color **lilac** (color) violaceus (LEV.)
- .color **multicolored** multicolor (LEV.)
- .color **orange** (color) luteus, aurcus (LEV.)
- .color orange / color luteus; color fulvus [Bauer]; arancio-ruber\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)
- .color **yellow** / flavus (ALB. I); croceus, galbinus, gilvus, luteus
- .comm **Berlin Wall** / murus Berolinensis (LRL)
- .comm **bolshevism** / bolscevismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **bolshevist** bolscevista\* (HELF.)
- .comm **capitalism** / capitalismus\* [s.20] (HELF.) ]] oeconomia in qua sors et bene nummati pollent; (concentration) nimius divitiarum congestus (LEV.)
- .comm **capitalistic** / capitalisticus\* [Donat] (HELF.) ]] ad sortem pertinens (LEV.)
- .comm **capitalist** / capitalista\* [Bauer] (HELF.) ]] homo pecuniosus (or praedives); (financier) faenerator (LEV.)
- .comm **Cold War** / bellum incruentum (v. frigidum) (HELF.) ]] bellum incruentum, bellum non armis bellatum (LRL)
- .comm **communism** / aequatio bonorum [Cic.]; bonorum aequandorum doctrina; communismus\*]] communismus, bonorum omnium aequatio (LRL) ]] bonorum aequatio; communismus; aequatio et communio bonorum; (social order) dictatura bonorum aequationis fautorum (LEV.) ]] coenonismus
- .comm **communist(ic)** / communista\* [s.19]; communisticus\* [s.19] (HELF.) ]] communista, russeus, bolsevicus (LRL) ]] fautor aequationis bonorum, bonorum publicandorum fautor; communista; **-ic** ad aequationem bonorum pertinens (LEV.)
- .comm **iron curtain** / saepta ferrea [Latinitas] (HELF.)
- .comm **Marxist** / *subst.* Marxii sectator [Soc. Lat.]; Marxista\* [Latinitas] | **adj.** Marxianus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **Marxism** Marxiana\* doctrina; Marxiana\* placita [Latinitas]; Marxismus\* [Donat] (HELF.)
- .comm **socialism** / socialismus, bonorum aequatio (LRL) ]] socialismus; bonorum privatorum publicatio ad usum omnium | **socialist** fautor communionis bonorum | **socialistic** favens communioni bonorum (LEV.)
- .comm **Soviet** / sovieticus (LRL)
- .comp analog (opp. digital) / analogicus [s.v. Analogdaten] (HELF.)
- .comp binary system / computandi ratio dyadica\* (HELF.)
- .comp byte / multiplum (HELF.)
- .comp **calculator** / machin(ul)a calculatoria, mechanema caculatorium (LRL)

- .comp computer (instrumentum) computatorium [Latinitas];  
computatrum\*; ordinatum\* | personal computer ordinatum\* personale  
(HELP.)
- .comp **computer** / instrumentum computatorium (LRL); computatum,  
ordinatum (ALB. I) | (**adj.**) computatorius (LRL); computatalis,  
ordinatalis (CL)
- .comp computer center / sedes computatoria\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp CPU / unitas centralis [Plaut.] (HELP.)
- .comp cybernetics / (ars) cybernetica\* [Bacci] | cyber- (adj) cyberneticus\*  
[Latinitas] (HELP.)
- .comp digital (opp. analog) / numericus+ [DuCange]; digitalis [Vox Lat.]  
(HELP.)
- .comp disk drive / lectrum\* discorum magneticorum [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **disk(ette) (computer)** / discus, disculus
- .comp diskette / discus magneticus (HELP.)
- .comp display / optische Anzeige: indicum opticum\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **e-mail** / litterae electronicae (f. pl.)
- .comp erase, delete / stinguere [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **file (computer)** / scapus, plica | **sound file** / scapus soniger (v.  
sonifer)
- .comp hexadecimal / sedecimalis\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **home page** / pagina domestica
- .comp information technology, computer science / Informatik: disciplina  
informatica\* [Vox Lat.] | computer scientist or specialist artifex  
informationis [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **input** vis iniecta in machinam (LEV.)
- .comp **Internet** / intertextus internationalis instrumentorum  
computatoriorum (LRL); interrete, internetum | (**adj.**) interretialis,  
interreticus, interneticus /
- .comp **Internet site** / locus interreticus, pagina interretialis
- .comp **keyboard** / malleorum series (LRL)
- .comp **link** / nexus, coniunctio, ligamen
- .comp loop / cyclus [Vox Lat.]; gyrus [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp memory / conditorium | **fixed memory** conditorium fixum [Vox  
Lat.] | direct access memory conditorium accessûs directi [Vox Lat.]  
(HELP.)
- .comp microprocessor / minimum mechanêma electronicum\* [Acta Apost.  
Sedis, s.20]; micromechanêma, atis\* n. [Eichenseer] (HELP.)
- .comp module / modulus [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **mouse (computer)** / globulus (CL) | **click with the mouse** /  
globulum deprimere (CL)
- .comp off-line / extra systêma [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp on-line / systemati conexus [Vox Lat.] (HELP.)

- .comp **password** tessera (LEV.)
- .comp **printer (computer)** / instrumentum pressorium (LRL)
- .comp processor / unitas centralis (HELP.)
- .comp program (computer) / (noun) programma, atis n. | (vb) programma  
conficere; programmare\* [Vox Lat.]; < proinde ac "poemare" dices pro  
eo quod est "versūs condere"> | computer programmer programmator\*  
[Vox Lat.] | programming language lingua programmationis\* [Vox Lat.]  
(HELP.)
- .comp **program (computer)** / programma
- .comp **program** (for computer) praecepta ratiocinatoris; - vt (a computer)  
praeparo ratiocinatoris praecepta (LEV.)
- .comp RAM, random access memory / Schnellspeicher: conditorium  
accessūs rapidi [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp save (in memory) / condere (HELP.)
- .comp **screen (computer)** / quadrum computatrale (v. ordinatiale) (CL)
- .comp search (computer) / requisitio [Vox Lat.; s.v. Suchbegriff] (HELP.)
- .comp software / partes programmationes\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .comp **World Wide Web** / tela totius terrae
- .const pin, pivot / cnodax, âcis m. [Vitr.] (HELP.)
- .cont **barrel, cask, keg** / cadus; dolium -- Tönnchen (small barrel or tub):  
seriola [Pers.] (HELP.) < Quod ad seriola spectat, vide LS: "sēria, ae, f.,  
cylindrical earthen vessel for preserving liquids, fruit, salted provisions,  
etc., large jar"; "sēriola, ae, f. dim. [seria], small jar, Pers. 4, 29; Pall.  
Mart. 10, 9." Similiter Gaffiot: "seria: cruche, jarre"; "seriola: petite  
cruche.">
- .cont **beaker** / poculum, carchesium, cantharus; (decanter) obba (LEV.)
- .cont **bottle** / Flakon: flasco, onis m. [Greg.] (HELP.) ]] oenophorum,  
flasco (onis), flasca, ampulla, lagoena (LRL) ]] ampulla 1; (large)  
lagena; (small) laguncula; - vt in ampullas infundo -- decanter: obba,  
ampulla, lagena -- flagon: lagena; amphora (LEV.) -- flask: ampulla;  
laguncula -- phial: ampulla, laguncula (LEV.)
- .cont **bottle: canteen (flask)** / laguncula (LEV.)
- .cont **bottle: cork (of bottle)** / Korkverschluss: cortex, icis; operculum  
subereum [Bacci] (HELP.) ]] obturaculum, obturamentum, cortex  
(LRL) ]] obturamenturn; cortex (LEV.)
- .cont **bottle: corkscrew** / extraculum\* [Freire, Conversaõ, 1960];  
extractrum\* [Capellanus] (HELP.) ]] cochleatum tormentum,  
extraculum, obturaculi (v. obturamenti v. corticis) extractorium (LRL)
- .cont **bottle: vial** / phiala, laguncula (LEV.)
- .cont **bottleneck** / lageonae collum (HELP.)
- .cont **bucket: ice bucket (for chilling wine)** / psyctêr, êris\* m.; gillo, onis  
[Cassian.] (HELP.)
- .cont **cakepan** / artopta; (**small**) formella [Apic.] (HELP.)

- .cont **can: tin can (sealed metal container for food)** / Bleibüchse: pyxis ferrea [Plin. N.H.] -- Konservendose: pyxis conservatoria+ [Eichenseer] -- Kanister (can, container): canistrum [Latham] (HELP.)
- .cont **can-opener** / aperculum\* (pyxidum) [Vox Lat.] -- Kapselheber: aperculum\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .cont **coaster (dish or mat placed under glass)** / alveolus (LEV.)
- .cont **cruet (small bottle containing oil or vinegar for table)** / gutus, acetabulum, ampulla (LEV.)
- .cont **crystal (glassware)** / vitrea; vasa crystallina, crystalla n. pl. (LEV.)
- .cont **dish, plate** / catillus, patella (LRL) ]] catinus, discus, lanx (ALB. I) ]] patina, lanx, patella; (flat) patina; patera; (large) lanx; (small) patella; (deep) catinus (LEV.)
- .cont **dish, plate: saucer** / Untertasse: catillus [Bauer]; **cup and saucer** pocillum (ansatum) in catillo positum (HELP.) ]] patella, phiala (LEV.)
- .cont **dish, plate: tableware** / vas; (dishes) fictilia mensalia; (silver) argentum mensale (LEV.)
- .cont **dish, plate: tray** / discus [Apul.]; ferculum (HELP.) ]] ferculum, lanx -- platter: patella, lanx, patina -- salver: scutella, alveolus -- trencher: scutula, lanx (LEV.)
- .cont **dish, plate: tureen, soup bowl** / orbis profundior (v. altior) [Bauer] -- Suppenschüssel: magida [Varro] -- Terrine: patina; terrâna+ (HELP.)
- .cont **dish, plate: wash dishes** / (vascula) eluere (v. abluere) [Plaut. Aul. 270] (HELP.)
- .cont **dishcloth** / pannus eluacrus (HELP.) ]] peniculus [sic] (LEV.)  
*<Eluacrus est glossêma semel aut fortasse bis a Catone usurpatum:  
 "êluâcrus, a, um, adj. [eluo], for washing out or rinsing: labrum, wash-tub, Cato R. R. 10, 4, and 11, 3 dub. (al. vinarium)," LS; vide sink,  
 dishwater, ubi idem adiectivum ab Helfer affertur.>*
- .cont **dishes (collectively)** / vasa escaria; vasa mensae [Georges] (HELP.) ]] vasa escaria (v. coquinaria) (n. pl.) (CL) ]] flatware: vasa escaria (LEV.)
- .cont **dishes: dirty dishes** / Aufwasch: vasa coquinaria delavanda [Kirsch]; eluenda n. pl. (HELP.)
- .cont **drink: cup** / pocillum (ansatum) (HELP.) ]] poculum (LRL) ]] calix -- small cup (as for espresso): pocillum (CIAR.) ]] poculum, calix, scyphus (LEV.)
- .cont **drink: glass** / hyalus (ALB. I); calix vitrea (CIAR.) ]] poculum, calix vitreus (LEV.)
- .cont **drink: glass: wine-glass, goblet** / hyalus vinarius [Eichenseer] (HELP.) ]] poculum, scyphus (LEV.)
- .cont **drink: glassware** / vitrea (LEV.)

- .cont **drink: mug, stein, tankard** / Bierkrug: cervesiae cantharus [s.18];  
urceus cervesarius [Eichenseer] (HELP.) ]] cyatus, urecus, poculum --  
schooner (mug): cantharus -- tankard: cantharus (LEV.)
- .cont **kettle** / lebes, cortina; (of bronze) aenum (LEV.)
- .cont **ladle, dipper, scoop** / trulla; hauritorium [Aug.] <"[gloss]"  
haurîtôrium, bucket, Gloss. Philox," LS; "vase à puiser," Benoît; nihil  
apud Forc.> (HELP.) ]] trulla (ALB. I) ]] ligula; (wine) cyathus, trulla  
-- scoop: trulla (LEV.) -- dipper: trulla (LEV.)
- .cont **lid, cap (of container)** / operculum (ALB. I) ]] operculum (LEV.)
- .cont **pan** / caccabus, caccabulus, fretale (ALB. I) ]] patina (LEV.)
- .cont **pan: frying pan, skillet** / sartâgo, inis f. [Plin. N.H.]; frixorium [Plin.  
Val.] (HELP.) ]] sartago, frixorium -- skillet: sartago -- griddle: sartago,  
fretale (LEV.)
- .cont **pan: pot, saucepan, casserole** / Kochtopf: olla; coctorium  
[Eichenseer] (HELP.) ]] olla (ALB. I) ]] saucepan: cacabus, sartago --  
casserole: catinus (LEV.)
- .cont **pan: potholder** /
- .cont **pan: pots and pans, cookery** / instrumenta (v. vasa) coquinaria (n.  
pl.) (LRL)
- .cont **pitcher** / Karaffe: lagoena crystallina [Georges] (HELP.) ]] urceus  
(LEV.)
- .cont **pitcher: coffee pot** / hirnea cafearia\*; cucumella cafearia\* [Bacci]  
(HELP.)
- .cont **pitcher: jug** / Kännchen: hirniola [Diom.] (HELP.)
- .cont **pitcher: teapot** / hirnea theana\* (HELP.) ]] hirnula (LEV.) <In  
*hirnea theana* suffixum -anus videtur abusive positum; potius *thearia*  
(vide lemmata *tea-room, teaspoon*); ita s.v. voce *Kaffeekanne*, "hirnea  
cafearia" a Helfer proponitur.>
- .cont **rim** / labrum [Cato]; corona [Kirsch] (HELP.)
- .cont **saltshaker, saltcellar** / salinum, salillum (LEV.)
- .cont **silverware** / Tabelsilber: vasa argentea; argentum escarium et  
potorium [C.I.L.]; mensale argentum [Vopisc.] (HELP.) ]] vasa  
argentea -- silver (table setting): argentum mensale (LEV.)
- .cont **thermos (for keeping drinks hot or cold)** / lagoena caldaria [Soc.  
Lat.]; thermolagoena\* [Soc. Lat.]; thermophorum\* (HELP.)
- .cont **trivet (placed under hot dish or pot)** /
- .cont **urn** / urna; (for ashes) urna cineraria; **coffee - hydria** (LEV.)
- .conv **as far as I know** / quod sciam, quoad scio, quantum scio
- .conv bless you (when someone sneezes) / sit faustum ac felix; servet te  
Deus; sit salutiferum; bene vertat (Deus) [haec omnia apud Erasmus];  
salve [s.17] (HELP.)
- .conv **bon appétit** / bene comedē (LRL)

- .conv bon appétit / bene tibi vertat [Georges]; bene vertat cena [Scheller, Lexicon, 1783]; feliciter cedat [Bauer]; opto te bene cenare [Georges]; proficiat tibi (HELF.)
- .conv cheers (when drinking) / bene tibi (v. te) [Plaut.]; sit saluti; prosit [s.16] (HELF.)
- .conv **come in** / ingrediaris, ingredere (CIAR.)
- .conv **did you sleep well?** / apte dormisti?
- .conv **enough said** / sat superque (de illâ re), haec hactenus, plura dicere supersedebo
- .conv **good-by** / (bene) vale, valeas, vive et vale, vale et bene ambula
- .conv **have good trip** / bonum iter, bene itinerare
- .conv **Hello** / salve, ave, salvus sis, bonum diem (v. bonum vesperum v. bonam noctem) tibi exopto (v. precor), Deus te salvet
- .conv **how are you?** / quomodo te habes? /
- .conv **I agree with you** / tibi assentio (v. assentior)
- .conv **I'd like to ask you** / velim e te sciscitari
- .conv **I'm 20 years old** / viginti annos natus sum, viginti annorum sum, annum vicesimum primum ago
- .conv **I'm fine** / bene (v. optime) me habeo
- .conv **I'm not sure** / haud mihi exploratum est, non certus sum
- .conv **I'm sorry, excuse me, forgive me** / me excusatum habeas, ignosce, veniam peto
- .conv **in my opinion** / meâ (quidem) sententiâ, meâ opinione, secundum me, ex meo arbitrio
- .conv introduce (one person to another) / adducere (v. deducere) aliquem | may I introduce Julius to you? Liceat tibi adducere Iulium? Tua licentia ad te deduco Iulium. (HELF.)
- .conv **It's very kind of you** / benigne fecisti
- .conv **kiss on the cheek** / oscula in genas dare
- .conv **my name is Jim** / Iacobus vocor, nomen est mihi Iacobus
- .conv **please speak louder** / voce elatiore loquere quaeso
- .conv **pleased to meet you** / libenter, libentissime
- .conv **say hi to your folks** / cura ut tuos meis verbis salutes
- .conv **see you** / inter nos revideamus, usque in proximam vicem (v. proximum congressum)
- .conv **see you later** / in posterum
- .conv **see you tomorrow** / in crastinum
- .conv **shake hands** / manûs porrigere
- .conv shut up / opprime os [Ter.] (HELF.)
- .conv **Sir, Mr.** / Dominus | / **Ma'am, Ms.** / Domina
- .conv **take care of yourself** / valetudinem tuam cura diligenter
- .conv **that depends** / ex re pendet
- .conv **to be frank** / ut verum confitear

- .conv **to the extent I am able** / quod eius facere possum, quoad in me est
- .conv **unless I'm mistaken** / nisi fallor, nisi me fallit
- .conv **well done** / euge, faberrime factum
- .conv what do you do (for living)? / quo munere fungeris? quem locum tenes? (HELF.)
- .conv **what time is it?** / quota hora est?
- .conv whose turn is it? / cuius sunt partes? ad quem pervenit? quis proximus est? (HELF.)
- .conv **you're right** / recte dicis (v. mones)
- .conv you're welcome / non est cur (mihi gratias) agas [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)
- .cook **bake** / (furno) coquere (HELF.)
- .cook **bake** vt (food) torreo 2, coquo 3, (harden) coquo 3; (scorch) torreo 2, uro 3; - vi torreor 2; coquor 3; **-r** pistor; pistrix; **-ry** pistrina, pistrinum | **baking** (act) coctura; (trade) furnaria (LEV.)
- .cook **baking powder** / pulvis furnarius (HELF.)
- .cook **barbecue** vt (over fire) in veribus torreo; (cook in sauce) carnem in frusta tenuia sectam ex iure aromatis acetoque condito coquo; - (meat) caro in veribus tosta; (framework) cratis ad carnem torrendam apta; (feast) epulae carnis in veribus tostae ludorum causâ (LEV.)
- .cook **barbecued or grilled meat** / carnes craticulâ assatae (RL)
- .cook **baste** vt (cooking) camem torrentem pingui perfundo (LEV.)
- .cook **batter** farina lacte ovisque commixta (LEV.)
- .cook **blanch** / aquâ ferventi perfundere [Vox Lat.] (HELF.)
- .cook **boiled** / elixus (HELF.)
- .cook **broil** vt (cook) torreo 2, asso 1; - vi torreor 2; (fig.) ardeo 2; **-er** (grill) craticula; (chicken) pullus (ad torrendum aptus) (LEV.)
- .cook **burner** (charcoal) carbonarius; (for flame) foculus; (stove) caminus, furnus (LEV.)
- .cook **chef** coquus (LEV.)
- .cook chef, head cook / magîrus; archimagîrus [Iuv.] (HELF.)
- .cook **cook** coquus, coqua 1; - vt coquo 3; **-er** catus; **-ery** ars coquinaria, coquina; **-ing** coctura; **-ing utensils** vasa coquinaria (LEV.)
- .cook **cookbook** / liber culinarius [Bauer] (HELF.)
- .cook **cookbook** liber de arte coquinaria (LEV.)
- .cook cooking, art of / ars conquinaria; magîrae f. pl. [Cato]; ars magirica [s.16] (HELF.)
- .cook **cube** vt cubos formo <tessulatim concidere, Apic.> (LEV.)
- .cook **dice** vt (cut) in cubos seco <tesselatim concido> (LEV.)
- .cook double boiler / Wasserbad, bain-marie: balneum Mariae [s.18] (HELF.)
- .cook dried (of meat or fish) / arefactus; vento duratus [Erasmus; s.v. Stockfisch] (HELF.)

- .cook filter / (**noun**) colum; filtrum+ [DuCange] | **vb** percolare [Cato];  
saccare [Sen.]; filtrare+ [Niermeyer] (HELF.)
- .cook **filter** colum; - vt (per)colo, liquo 1; - vi percolor, liquor 1 (LEV.)
- .cook freeze-drying / lyophilisatio\* (HELF.)
- .cook fricassee / caro frixa [Kirsch]; carunculae frixae (HELF.)
- .cook **fried** frictus (LEV.)
- .cook ingredient / elementum (HELF.)
- .cook ingredient / ingrediens [s.17; s.v. Theriak] (HELF.)
- .cook **marinade** oxalme | **marinate** vt in mulso madefacio (LEV.)
- .cook marinate, pickle / einbeizen: aquâ (v. sale v. acêto) macerare --  
marinieren: muriâ condire [Georges] | marinade (sauce for marinating)  
ox(y)alme, es [Plin. N.H.; Levine] (HELF.) <LS s.v. oxalme: "a pickle  
or sauce made of vinegar and brine, Plin. 23, 2, 29, § 61," SL>
- .cook mince / minutatim concidere (HELF.)
- .cook oven-proof dish / Auflaufform: artopta [Plaut. Aul. 400] (HELF.)
- .cook pickling / maceratio [Arnob.] (HELF.)
- .cook **poach** vt (cook) in aqua coquo (LEV.)
- .cook preserve, can / condire [s.17] (HELF.)
- .cook pressure cooker / autoclavis, is\* f. [Vox Lat.] (HELF.)
- .cook **recipe** praescriptum, compositio (LEV.)
- .cook roast (**noun**) / caro assa [Cels.]; <assum> | roasted assus (HELF.)
- .cook **roast** / assare, torrere | (**adj.**) assus | (**noun**) assum
- .cook roast on spit / verûbus (carnes) torrere [Freire, Conversaõ, 1960]  
(HELF.)
- .cook salted (of meat or fish) / [s.v. Fleisch] muriaticus -- [s.v.  
Pökelfleisch] sale induratus [Latham]; conditus [Kraft, Deutsch-Lat.  
Lex., s.19]; salitus [s.16] -- [s.v. Salzhering] sale conditus | salt (meat or  
fish) sale indurare [Latham] (HELF.)
- .cook smoked (of meat or fish) / suffitus; fumigatus; infumatus [s.18]; fumo  
siccatus; fumo (in)duratus [s.17]; fumosus [Hor.; s.v. Schinken] |  
smoking (of meat or fish) Räucherwerk: suffitus aromaticus [s.17]  
(HELF.)
- .cook steam **vb** / vapore mollire (HELF.)
- .cook **stew** caro in liquido cocta; vt coquo lente in liquido; - vi bullio  
(LEV.)
- .cook stuffed (filled with stuffing) / fartus (HELF.)
- .cook chicken (sauce) inspissare [Veg.] (HELF.)
- .cook **toast** vt torreo 2 (LEV.)
- .cook tough (of meat) / lentus [Freire, Conversaõ, 1960] (HELF.)
- .cook yeast / zyma pistoria [Vox Lat.]; <fermentum> (HELF.)
- .crim **accomplice** / Gehilfe (jur.): auxiliator [s.17]; minister criminis [s.19]  
-- Komplize: complex, icis m. -- Mittäter: socius criminis [s.17];

- complex, icis m. [s.18]; coauctor delicti [s.20] (HELP.) ]] conscius, particeps, satelles (LEV.)
- .crim **arrest warrant** / Haftbefehl: mandatum comprehensorium\* [Bauer]; mandatum capturae -- Steckbrief: praemandata n. pl.; mandatum comprehensorium; litterae accusatoriae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; litterae arrestatoriae [s.17]; litterae persecutoriae+ [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.)
- .crim **arson** / incendium dolosum (v. culposum) [s.17] | **arsonist** incendiarius [s.18] (HELP.) ]] incendium dolo malo (LEV.)
- .crim **assault** (law) vis; - **and battery** vis (illata); - vt (violence) vim affero (LEV.)
- .crim **attempt, attempted crime** / Versuch: conatus [“De crimine conatus,” 1735]; delictum intentatum [s.18]; (crimen) attentatum [s.17] (HELP.)
- .crim **blackmail, extortion** / violenta exactio [Georges]; concussio [Dig.] (HELP.) ]] blackmail: (sum of money) pecunia vi et metu extorta; (act) concussio; - vt pecuniam (or nummos) minis exprimo; pecuniam vi et metu extorqueo -- **extort**: vt extorqueo 2, exprimo 3; concutio; -**ion** res repetundae; concussio, concussura (LEV.)
- .crim **blackmailer, extortionist** concussor [eccl.]; argentarius coactor [Kirsch] (HELP.) ]] blackmailer: concussor, extortor -- extortionist: vulturius, extortor, concussor (LEV.)
- .crim **breach of the peace** / crimen fractae pacis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .crim **bribe** / pretium, dona muneraque; vt corrumpo, largior, emercor; conduco; -**ry** largitio, corruptela, corruptio, redemptio, ambitus (LEV.)
- .crim **burglar, housebreaker** / directarius [Ulp. Dig.; s.19]; effractarius [Sen.]; effractor [Ulp. Dig.] (HELP.) ]] effractarius, effractor, perfessor parietum; -**ize** vt expilo, compilo 1;-**y** effractura (LEV.)
- .crim **burglarizing, breaking-in** / effractura [Paul.] (HELP.)
- .crim **criminality** / deviatio criminalis [Vox Lat.]; criminalitas\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELP.)
- .crim **defamation** / diffamatio [s.17] (HELP.)
- .crim **defamation**; **ibel (crime: written defamation)** / libellus famosus, obtrectatio per tabulas; - vt obtrecto (or calumnior) per tabellas, diffamo; -**ous** famosus, criminosus (LEV.)
- .crim **embezzlement, misappropriation, graft** / crimen repetundarum; interversio [Cod. Just.] (HELP.)
- .crim **felon** sons, homo nocens; reus; rena; -**ious** sceleratus, nefarius; -**y** nefas indecl, noxa, scelus, facinus, maius delictum (LEV.)
- .crim **fingerprint** / impressio digitalis [Soc. Lat.]; dactylogramma, atis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.) ]] nota digito impressa; - vt digitos imprimo (LEV.)

- .crim **forgery** / (thing forged) falsum | (act) falsatio [Hier.]; falsificatio  
 [Latham] (HELF.) [see also counterfeit]
- .crim **gang member** / tough: rupex, grassator (LEV.)
- .crim **gangster** / praedo gregalis [Latinitas] (HELF.)
- .crim **illegal** / contra legem, illicitus (LEV.)
- .crim **kidnap (verb)** / surripio, sublego (LEV.)
- .crim **kidnapper, abductor** / raptor; abductor+ [Latham]; andrapodista  
 [Kirsch] (HELF.) ]] raptor (RLR) ]] plagiarius (LEV.)
- .crim **kidnapping, abduction** / plagium; abductio; raptus, ūs [s.18]  
 (HELF.) ]] plagium (LEV.)
- .crim **kleptomania** / furacitas [Plin. N.H.] (HELF.)
- .crim **law-breaker** / legirupa m. [Plaut.]; legis violator [Levine] | **breaking  
 of law** legifragium\* [Bauer] (HELF.)
- .crim **manslaughter** / Totschlag: homicidium casuale [s.17] (HELF.) ]]  
 nex, homicidium (LEV.)
- .crim **murder** / homicidium [s.17] (HELF.)
- .crim **nepotism** / nimius in cognatos favor (LEV.)
- .crim **organized crime**
- .crim **organized crime: Mafia** / mafia (RLR) | **(adj.)** mafianus (RLR) ]]  
mobster: coniuratus, grassator (LEV.)
- .crim **outlaw** / proscriptus, fugitivus, exlex (LEV.)
- .crim **perjury** / perjurium [s.18] (HELF.)
- .crim **pickpocket, cutpurse pickpocket, cutpurse, snath-thief, sneak-  
 thief** / saccularius [Ulp.; s.17]; sector zonarius (HELF.) ]] sector  
 zonarius, cruminiseca, manticularius (RLR) ]] zonarius sector,  
 perenticida (LEV.)
- .crim **pirate, buccaneer, corsair** / praedo (maritimus), pirata (LEV.)
- .crim **pirate: privateer** / navis piratica (or praedatoria); (man) pirata; **-ing**  
 piratica (LEV.)
- .crim **poacher (one who take game illegal)** / praedo (v. fur) ferarum  
 [s.17]; feripeta\* [s.18] (HELF.)
- .crim **racket (shady deal)** / negotium subdolum; **-eer** circulator, grassator  
 (LEV.)
- .crim **ransom** / lytron, i n. [s.17]; lytron personale [s.19] (HELF.) ]]  
 redemptio; (price) pretium; - vt redimo 3 (LEV.)
- .crim **rape** / vis allata; stuprum violentum [s.17; s.18] (HELF.) ]] stuprum,  
 raptus; vi stupro, stuprum per vim infero (LEV.)
- .crim **rape: statutory rape** / coniunctio cum puellâ minoris aetatis (LEV.)
- .crim **repeat offense** / nefas repetitum [Latham] | **repeat offender,  
 recidivist** recidivus; qui in crimen recidit [s.19] (HELF.)
- .crim **robber, mugger, bandit, highwayman** / latro, praedo, grassator;  
 percussor (LEV.) ]] grassator, latro, subsessor, praedo (LEV.)
- .crim **scene of the crime** / locus delicti [s.18] (HELF.)

- .crim **smuggle** / importo furtim sine portorio | **smuggler** vector vetitae  
 mercis | **smuggling** inventio mercis sine portorio (LEV.)
- .crim **smuggled goods, contraband, black-market goods** / Konterbande:  
 merx illicita [s.17]; merx subintroducta; res exportari prohibita [s.18] --  
Schmuggelware merx subintroducta; merx vetita | **smuggle** clam (v.  
 furtim) importare; subintroducere | smuggling, black market activity  
Schmuggel: fraus transferentis (v. transferentium); clandestina  
 importatio [Vox Lat.]; subintroductio\* [Perugini, Dizionario, 1976] --  
Schwarzhandel: furtiva (v. vetita) mercatura; cryptopolia [Bauer];  
 commercium furtivum [Soc. Lat.] | **smuggler, black market dealer**  
Schmuggler clancularius [Avellanus] -- Schwarzhändler: cryptolpôla\*  
 [Bauer] (HELF.)
- .crim **stolen goods** / res furtivae [s.18] (HELF.)
- .crim **treason** / perduellio, maiestas, proditio patriae .crim -- high treason:  
 crimen maiestatis; perduellio (LEV.)
- .crim **trespass** / violatio, incursio; - vi invado, impingo; (impose) irrogo,  
 praesumo; **-er** violator (LEV.)
- .crim **vandalism** / vandalismus [s.19] (HELF.)
- .danc **ball** (dance) epulae et saltatio (LEV.)
- .danc **ballerina (prima)** / praesultrix (LRL)
- .danc ballerina / ballatrix [Eichenseer]; saltatrix [Levine] (HELF.)
- .danc **ballerina** saltatrix; pantomime; **prima** - princeps saltatrix | **ballet**  
 (act) saltatio; (group) grex saltationis; - **dancer** saltatrix; saltator;  
 pantomime; pantomimus (LEV.)
- .danc **ballet** / comica saltatio [s.17]; ballatio scaenica [Eichenseer] (HELF.)
- .danc **ballet** / saltatiuncula, saltatoria fabula (LRL)
- .danc **ballroom** atrium saltatorium (LEV.)
- .danc **belly dancing** / saltatio orientalis (v. ventralis) (HELF.)
- .danc **Charleston (dance)** / chorea Carolotonensis (LRL)
- .danc **choreography** ars chorearum (LEV.)
- .danc **dance** / ballatio, saltatio, saltatus, chorea (LRL)
- .danc **dance** saltatio; (religious) tripudium; (in ring) chorus, chorea; - **hall**  
 atrium saltatorium; - vi salto 1; (in rites) tripudio 1; **-r** saltator; saltatrix  
 1 | **dancing school** ludus saltatorius (LEV.)
- .danc **dancer** / saltator, saltandi peritus, pantomimus, saltationis artifex,  
 histrio (LRL)
- .danc **minuet** / tripudium Gallicum [Bauer]; tripudium sedatum (HELF.)
- .danc **minuet** tripudium sedatum (LEV.)
- .danc **pirouette** / rotatio; gyrus saltatorius [s.19] (HELF.)
- .danc **polka** / saltatio Bohemica (HELF.)
- .danc **polonaise** / chorêa Polonica [Bauer] (HELF.)
- .danc **reel** (dance) choreae vegetae (LEV.)

- .danc **waltz** (dance) tripudium; (music) numeri triples; - vi tripudio 1, in gyrum salto (LEV.)
- .danc **waltz** / chorea Vindoborensis (LRL)
- .danc walz / saltatio Vindobonensis [Lang. Wört] (HELF.)
- .day **date** / dies (LRL)
- .day dawn, daybreak / diluculum; gallicinium [s.17] (HELF.)
- .day **days of the week: ecclesiastical names** / (dies) Dominica, Feria Secunda, Feria Tertia, Feria Quarta, Feria Quinta, Feria Sexta, Sabbatum
- .day **days of the week: ordinary names** / dies Dominicus, dies Lunae, dies Martis, dies Mercurii, dies Iovis, dies Veneris, dies Sabbati (v. Saturni)
- .day **evening: this evening** / hodie versperi (v. sero) | **last night** heri vesperi (v. sero)
- .day **morning: this morning** / hodie mane | **tomorrow morning** cras mane
- .dent **bridge (dentistry)** / dentium iugum [Levine] (HELF.) ]] dentium iugum (LEV.)
- .dent **brush one's teeth** / fricare dentes [Scrib. Larg.]; dentes circumscalpere [Plin. N.H.] (HELF.)
- .dent **cavity, tooth decay** / Loch: cavum dentis [Levine] -- hohler Zahn: cavatura dentium [Marc. Emp.]; dens cavatus [s.20] -- caries dentium [s.19] (HELF.) | **fill cavity** dentem cavatum effarcire [s.20] (HELF.) ]] dens cariosus, caries dentis (LRL)
- .dent **cavity: filling (in tooth)** / impletio dentis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; explementum (dentis) [Soc. Lat.] | **fill cavity, do filling** dentem implêre (HELF.)
- .dent **chattering of teeth** / crepitus dentium [Cic.] (HELF.)
- .dent **dentist** / medicus dentarius; dentista\* [Bartal] (HELF.) ]] medicus dentarius (v. dentium) (LRL) ]] dentista (ALB. I) ]] medicus dentium (LEV.)
- .dent **dentistry, profession of dentist** / medecîna dentaria [s.20]; odontologia\* [s.18]; stomatologia\* [Bacci] (HELF.) ]] medicina dentium (LEV.)
- .dent **dentures (set of), false teeth** / dentes empti [Mart.]; dentatura\* artificialis [Vox Lat.]; prothesis dentaria [Mir, 1970, 1986] (HELF.) ]] dentatura artificialis (ALB. I) ]] dentâtûra, prothesis dentâlis [Alb. II] ]] dentes empti (or arte facti) (LEV.)
- .dent **enamel of tooth** / dentium cortex [Bacci]; enamelum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; sustantantia adamantina [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dent **extraction or pulling out of tooth** / evulsio dentis [Cic.] (HELF.)
- .dent **gap between the teeth** / cavum dentium [s.18]; foramen dentium [s.18]; alveolus [s.18] (HELF.)

- .dent **gnashing or grinding of teeth** / strîdor dentium [Matth. 8, 12];  
frendor dentium [Tert.] (HELF.)
- .dent **gum** / gingîva (HELF.)
- .dent **milk tooth** / dens deciduus (LEV.)
- .dent **periodontist** /
- .dent **pulp (of tooth)** / pulpa dentis [s.19] (HELF.)
- .dent **root (of tooth)** / radix dentis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]  
(HELF.)
- .dent **tartar (on teeth)** / odontolithos\* [s.18]; calculus dentalis\* (v. dentis)  
[Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .dent **teething (of infants)** / dentitio [Plin. N.H.; s.18; "De dentitione  
secunda," "De dentitione tertia," "De prima puerorum dentitione"]  
(HELF.)
- .dent **toothache** / dolor dentium; odontalgia\* [s.18] (HELF.)
- .dent **toothbrush** / pêniculus (v. pênicillus) dentarius [Latinitas]  
(HELF.) ] peniculus dentarius, peniculus dentibus detergendis  
(LRL) ] peniculus dentium (LEV.)
- .dent **toothpaste** / pasta dentaria [Eichenseer] (HELF.)
- .dent **toothpick** / dentiscalpium; spina [Petron. 32] (HELF.) ]  
dentiscalpium (LRL) ] dentiscalpium, spina (LEV.)
- .dent **toothpowder** / dentifricium; pulvisculus (candificus); munditiae  
dentium [Apul.]; odontotrimma\* [s.18] (HELF.) ] dentifice:  
dentifricium (LEV.)
- .dent1 **canine tooth** / dens caninus (LEV.)
- .dent1 **incisor** / dens qui secat; dens incisivus+ [Latham]; (dens) incisor  
[Isid.] (HELF.) ] dens (latus et) acutus (LEV.)
- .dent1 **molar (tooth)** /
- .dent1 **wisdom tooth** / dens sapientiae [titulus dissertationis s.18 hic  
allatus: "De dentibus serotinis, sive sapientiae vulgo dictis"] (HELF.)
- .dipl **ambassador** / nuntius; legatus; ambasciator+ [DuCange] (HELF.) ]  
orator, legatus (LRL) ] legatus; (oral message) orator; -  
**plenipotentiary** legatus cum auctoritate; **-ship** legationis munus  
(LEV.) ] orator ordinarius (Busbecq)
- .dipl **ambassador: embassy (place)** / legati sedes (v. domus) (LRL) ]  
legatio (18th cent.)
- .dipl **attaché** / publicae legationi addictus; adiutor negotiorum publicorum  
[Lang. Wört]; aggregatus diplomaticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .dipl **buffer state** / civitas interiecta (v. intermedia v. interposita) [Soc.  
Lat.] (HELF.)
- .dipl **communiqué** / praedicatio, nuntius, litterae publice missae (LEV.)
- .dipl **consul (diplomatic)** / civium procurator (LRL) ] consul (eccl.)
- .dipl **consulate** / proxenîum\* [Eichenseer] (HELF.) ] aedes civium  
procuratoris (LRL) ] consulatus (ûs) (eccl.)

- .dipl **diplomacy** / rerum publicarum prudentia, legationum obeundarum disciplina (v. doctrina v. ars), legati m. pl., prudentia atque calliditas (LRL) ]] ars legationum gerendarum; (skill) consilium (LEV.)
- .dipl **diplomat** / legatus (LRL) ]] legatus; homo in legationibus exercitatus; (fig.) homo urbanus (LEV.)
- .dipl **diplomatic** / legationis (gen.); (fig.) circumspectus, urbanus (LEV.)
- .dipl **diplomatic corps** / corpus legatorum [Egger]; legatorum coetus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .dipl **diplomatic relations** / publicae rationes [Bacci] (HELF.)
- .dipl **foreign affairs** / politica externa [Bartal] (HELF.)
- .dipl **international** / international: ad omnes nationes pertinens [Latinitas]; (omnium) gentium; internationalis\* [s.19] -- extraneus [s.v. Auslandgespräch] -- externus [s.v. Aussenhandel] (HELF.) ]] internationalis, omnium gentium, panoecum (LRL) ]] inter gentes, mundanus (LEV.)
- .dipl **most-favored-nation clause** / clausula favoris maximi (HELF.)
- .dipl **multilateral** / multilaterus; multilateralis\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .dipl **negotiator, (peace) envoy** / internuntius (pacis) (HELF.)
- .dipl **neutral** / medius et neutrīus partis eu [Alb. II] neutras partes sequens [s.17] (HELF.)
- .dipl **neutrality** / impartialitas\* [Bartal]; neutrīus partis studium; neutralitas+ [Latham] (HELF.)
- .dipl **non-aggression pact** / pactum abstinendi bello; quies promissa [Bauer] (HELF.)
- .dipl **protocol** / acta, tabulae; (ceremony) decor, decorum; mores apti inter civitates (LEV.)
- .dipl **spy, undercover agent, informer** / explorator [s.18]; emissarius; otacutes, ae m. [Apul.]; speculator [Caes.] | **spy ring** emissariorum consociatio (HELF.) ]] explorator (v. speculator) tectus (v. occultus) (LRL) ]] explorator, speculator; vi (reconnoiter) explorō, speculor (LEV.) ]] emissarius (Cicero, eccl.)
- .dipl **spy: classified** / (secret) occultus, arcanus; **-ified information** occulta mandata (LEV.)
- .dipl **spy: intelligence** / exploratio; - **officer** speculator, explorator (LEV.)
- .dipl **spy: reconnaissance** / exploration speculatio | **reconnoiter** explorō, speculor, indagor (LEV.)
- .dipl **spy: secret agent** / speculators emissarius; (doer) auctor, actor (LEV.)
- .dipl **spying, espionage** / exploratio [Latham] (HELF.)
- .dipl **ultimatum** / extrema condicio [Georges]; extrema sententia [Bartal]; ultima postulata [Bartal]; ultimatum [Bartal] (HELF.) ]] propositio ultima (LEV.)

- .dipl **United Nations** / Consociatio Nationum Unitarum [Bacci]; Unitarum Nationum Coetus [Latinitas]; Nationes Unitae [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.) ] Unitae (f. pl.) (LRL) ]] consilium orbis terrarum (LEV.)
- .dipl **United Nations: UNESCO** / Institutum Unitarum Nationum educationi, scientiae, humano cultui provehendo [Latinitas]; Unitarum Nationum Educationis Scientiae Culturae Ordo (HELP.)
- .dipl **united: League of Nations** / Confoederatio Nationum [Soc. Lat.]; Societas Nationum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .dipl **united: league, federation** / Liga: confoederatio [s.19]; liga+ [DuCange] (HELP.)
- .dipl **united: NATO** / Consociatio ex pacto Atlantico Septentionali [Egger] (HELP.) ] Confoederatio Atlantica
- .drnk apple juice / sūcus malorum (HELP.)
- .drnk buttermilk, cultured low-fat milk / Buttermilch: oxygala, ae f. [Col.]; <"the thick part of curdled milk, curds," LS; "lactis in acorem redacti pars coactior, quam sero separatam origano, caepa, mentha, coriandro, thymo cunila, et sectivo porro, et sale condiebant," Forc. (quod idem fere videtur ac τζαζικι Graecorum hodiernorum); econtra vocabulum Graecum οχύγαλα, -ακτος, n., significabat "sour milk, whey," LSJ, "lait aigri, petit-lait [whey]," Bailly> <aptius fortasse "lac acidum," Plin. 28, 9, 36, § 135> (HELP.)
- .drnk caffeine / coffeīnum\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .drnk carbonated lemonade / Brauselimonade: limonata\* aerophora\* (HELP.)
- .drnk cider sucus malis expressus (LEV.)
- .drnk coffee / cafaeum, cafeum, Arabica (v. cafaearia) potio (LRL); cafea (ALB. I)
- .drnk coffee / coffea\* [s.17]; potio Arabica [s.16]; potus Arabicus [s.19]; cafea\* [Vox Lat.] | (**adj**) cafarius\* | coffee bean faba caafeae\* | coffee pot hirnea cafaria\*; cucumella cafaria\* [Bacci] | coffee-maker machina cafaria\* [Vox Lat.] | coffee grinder molinula cafaria\* [Vox Lat.] | coffee break pausa (v. intermissio) cafaria\* | coffee grounds caafeae\* faex [Latinitas] | coffee set sythesis cafaria [Eichenseer] (HELP.)
- .drnk coffee caffeum; (plant) coffea, - **bean** faba arabica; - **grinder, - mill** mola caffei; **cup of** - pocillum caffei | **coffeepot** olla (or vas) caffei (LEV.)
- .drnk **coffee-maker** / machina cafaria (ALB. I)
- .drnk coffer with milk / cafea\* lactea/ cafea\* lacte temperata [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.)
- .drnk coke / cocacôla [Mir, 1970, 1986] (HELP.)
- .drnk decaf / cafea\* coffeīni expers [Soc. Lat.] (HELP.)
- .drnk dried milk / lac pulveratum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)

- .drnk **drink (act of drinking)** / compotatio, propinatio, poculi ictus, bibitio, potio, potus, sorbitio (LRL); potiuncula (CIAR.)
- .drnk **drink coffee** / cafeam sorbere (v. sorbillare) (ALB. I)
- .drnk **drink toast, drink to one's health** / propinare (LRL)
- .drnk drinkable / potabilis; potulentus; bibilis (HELF.)
- .drnk **drinks, beverages** / potulenta (n. pl.) (CIAR.)
- .drnk **espresso (coffee)** / cafea expressa (ALB. I)
- .drnk espresso / cafea\* expressa [Eichenseer] (HELF.)
- .drnk herb tea / pseudothea\* [s.18]; thea\* herbaria (HELF.)
- .drnk ice water / aqua ab glacie algida [Kirsch] (HELF.)
- .drnk **ice water** gelida (LEV.)
- .drnk **iced drink** decocta (LEV.)
- .drnk instant coffee / cafea\* solubilis (HELF.)
- .drnk **juice** suc(c)us | **juicy** sucosus, suci plenus, sucidus (LEV.)
- .drnk lemonade / Limonade: limonada\*; limonata\* [s.17]; potio citrea [Latinitas] (HELF.)
- .drnk medicinal springs / fons medicatus [Cels.; s.19]; fons salutaris [s.18]; fons soterius\* [s.18]; thermae f. pl. [s.18] (HELF.)
- .drnk **mineral water** / aqua medicata (LRL)
- .drnk mineral water / aqua medicata; aqua mineralis+ [s.17] (HELF.)
- .drnk mocha / cafea\* Moc(HELP.)ana [Eichenseer] (HELF.)
- .drnk orangeade / Orangeade: mali Sinensis sucus [Latinitas]; (limonata\*) aranciata\* [Eichenseer] (HELF.)
- .drnk **pop** (drink) aqua effervescent (LEV.)
- .drnk **punch** (drink) potio ex fructuum suco (LEV.)
- .drnk punch / defrutum Anglicum [Bauer]; palopunzia\* [s.18]; pansium\* (HELF.)
- .drnk **skim milk** lac despumatum (LEV.)
- .drnk skim milk, low-fat milk / Magermilch: lac macrum -- entrahmte Milch: lac defloratum [s.19]; lac despumatum [Levine] (HELF.)
- .drnk **soda** (drink) aqua fervens; - **fountain** suggestus ad leves potiones distribuendas; - **jerk** promus levium potionum (LEV.)
- .drnk **soft drink** levis potio [s.v. soda] (LEV.)
- .drnk sour milk / saure Milch: oxygala [Col.]; lac coagulatum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .drnk sparkling or effervescent mineral water, Seltzer or soda or carbonated water / Selterwasser: aqua Selterana [s.18] -- Sprudel: aqua spumans; aqua mineralis (HELF.)
- .drnk tap water / aqua canalibus immissa [Caes.] (HELF.)
- .drnk tea / potio Sinica [Eichenseer]; thea\* [s.17]; thee **indecl.** [s.17] | black tea thea\* Sinensis [Scheller, Lexicon, 1783]; thea\* nigra [Scheller, Lexicon, 1783] | cochlear theanum\* [s.18]; cochlear thearium\* [Haas,

- Handwörterbuch, 1808]; ligula theana\* | teacup pocillum theanum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .drnk **tea** / theana potio (LRL); thea (ALB. I)
  - .drnk **tea** thea (LEV.)
  - .drnk tonic water (quinine-flavored water) / Schweppes: aqua chinînata\* [Vox Lat.] -- Tonikum: potio tonotica [Ijsewijn, Companion, 1977]; (cor)roborans, antis n. [Bacci]; (con)firms, antis n. [Bacci] (HELF.)
  - .drnk verbena, verveine / verbena [s.18] (HELF.)
  - .drnk whey / serum (lactis) [s.19] (HELF.)
  - .drug **anaesthetic**: put under anaesthetic / soporare (LRL)
  - .drug anesthesia / (abstr.) anaesthesia\* [s.19] | (concr.) narcoticum+ (medicamentum) [Latham]; anaesthetica\* (medicamentum) [s.19] (HELF.)
  - .drug anesthesia / anaesthesia\* [s.18] (HELF.)
  - .drug **antibiotic** antibioticum; - antibioticus (LEV.)
  - .drug antibiotic / antibiôticum\* [Latinitas] (HELF.) < αντιβιοτικός (Mod. Gr.)
  - .drug antidote / antidotum [Cels.] (HELF.)
  - .drug **antidote** antidotum, remedium (LEV.)
  - .drug **apothecary** medicamentarius (LEV.)
  - .drug aspirin / aspîrînum\* (HELF.)
  - .drug balsam / balsamum [Cels.] | **adj** balsaminus (HELF.)
  - .drug **capsule** capsula (LEV.)
  - .drug **chloroform** chloroformium; - vt chloroformio sopio (LEV.)
  - .drug cortisone / cortisônum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
  - .drug **cough drop** catapotium (or pilula) tussis (LEV.)
  - .drug cough syrup / sucus tussicularis (HELF.)
  - .drug diuretic / (adj) urînam movens [s.18]; mictorius; diureticus [Pallad.] (HELF.)
  - .drug dose / dosis, is+ [Latham; s.19] (HELF.)
  - .drug **dose** medicamentum; (liquid) potio, sucus; (fig.) modus; - vt medicamentum do (LEV.)
  - .drug **drug** medicamentum, medicamen; - vt (beverage) medico; (person) soporo 1, sopio 4; **-gist** medicamentarius (LEV.)
  - .drug **druggist, pharmacist** / pharmacopola (ALB. I)
  - .drug **drugstore** / pharacopolium, taberna pharmaceutica (v. medicamentaria) (LRL)
  - .drug **drugstore** medicina (officina) <pharmacopoli> (LEV.)
  - .drug emetic / vomitorium [s.17]; medicamen vomificum [Cael. Aur.]; emeticum [Pseudo-Apul.] (HELF.)
  - .drug **first-aid kit** / theca medicamentaria (CIAR.)
  - .drug hemlock / conûm [s.18] (HELF.)

- .drug insulin / insulînum (medicamentum) [Freire, Conversaçao, 1960] (HELP.)
- .drug laxative / medicamen purgativum [Cael. Aur.]; purgantia n. pl. [s.19]; purgatoria n. pl. [Ser. Samm.]; laxantia n. pl. [s.17]; evacuantia n. pl. [s.18]; laxativa n. pl. [Cael. Aur.] (HELP.)
- .drug **laxative** medicina purgative (LEV.)
- .drug **lozenge** rhombus; (drop) pastillus (LEV.)
- .drug **medicine, drug** / medicina, medicamen(tum), pharmacum (LRL)
- .drug morphine / morphium\* [Freire, Conversaçao, 1960]; morphina\* [s.19] (HELP.)
- .drug narcotic (adj) / narcoticus+ [Latham] (HELP.)
- .drug pacemaker / impulsorium\* cardiacum; instrumentum excitatorium [Latinitas] (HELP.)
- .drug **pace-maker** / instrumentum cordi stimulando (LRL)
- .drug pain reliever / Linderungssmittel: lenitivum+ [Latham] -- schmerzstillendes Mittel: (medicâmen) indolorium (v. anodynum) [Cael. Aur.]; (medicamentum) mitigatorium [Egger] (HELP.)
- .drug **painkiller** medicamentum anodynum (LEV.)
- .drug **pellet** (pill) pilula, catapotium (LEV.)
- .drug penicillînum\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .drug pharmaceutics pharmacâa+ [s.17]; pharmaceutice, es\* [s.16]; res pharmaceutica [s.19] | pharmaceutical pharmaceuticus [Cael. Aur.; s.17] (HELP.)
- .drug pharmacist / pharmacopoeus\* [s.16] | (HELP.)
- .drug **pharmacist** medicamentarius, pharmacopola | **pharmacy** taberna medicamentaria; (occupatio) medicamentaria | **phartnaceutic(al)** medicamentarius; pharmaceuticus (LEV.)
- .drug pharmacology / pharmacologia [s.18] | pharmacological pharmacologicus\* [s.17] (HELP.)
- .drug **pharmacy (field or study)** / pharmacia (eccl.) /
- .drug pharmacy, chemist's (Br.) / taberna medicamentaria; pharmacopôlium\* [s.17; s.18]; pharmacothêca\* [s.16]; officâna pharmaceutica [s.17] | pharmacist medicamentarius; pharmacopôla [Cic.] (HELP.)
- .drug **pill (medical)** / pastillus, pilula, catapotium (LRL)
- .drug pill, tablet / Dragée: trochiscus [Cael. Aur.; Mir, 1970, 1986] -- Pille: pilula [Plin. N.H.; s.17]; catapotium [Cels.; s.16] -- Tablette: pastillus [Cels.]; (pulvis) compressus; tabuletta+ [Scheller, Lexicon, 1783]; trochiscus; rotula [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; morsellum [DuCange; s.18] (HELP.)
- .drug **pill] tablet** (pill) catapotium (LEV.)
- .drug **prescription (medical)** / grapharium [Th.L.L.]; formula (medicinalis) [s.19]; formula medica [s.18] (HELP. )]] praeceptum

- medici (LRL) ]] grapharium (ALB. I) ]] praeceptum medicum,  
grapharium [Alb. II] ]] medicorum placita (LEV.)
- .drug **purgative** / medicamentum purgativum (LEV.)
- .drug quinine / chinînum [Soc. Lat.; s.18] (HELF.)
- .drug **sleeping pill** / catapotium somniferum (LEV.)
- .drug sleeping pill / Schlaffmittel: medicamentum somniferum [s.17];  
hypnoticum [Theod. Prisc.] -- Schlafftablette: pila soporifica (v.  
somnifica) [Kirsch]; catapotium somniferum [Levine] (HELF.)
- .drug **sleeping pill or medication** / sopor, venenum (v. medicamentum)  
somniferum (v. somnificum), indoloria (n. pl.) (LRL)
- .drug suppository / balanus [Pl. 20, 43]; suppositorium [Pexenfelder,  
Apparatus, 1670] (HELF.)
- .drug **tonic** / medicamentum salubre (LEV.)
- .drug tranquilizer, sedative / sedativum (medicamen) [s.18] (HELF.)
- .drug vaseline / vaselinum\* [Freire, Conversaçāo, 1960; Zlotnicki, Lex.  
Medicum, 1971] (HELF.)
- .dsab **clubfoot** / pes equinovârus\* [s.19] (HELF.) ]] pes equînus
- .dsab **cross-eyed** / strabus (LEV.)
- .dsab **crutch** / baculum; (fig.) fultura, adminiculum (LEV.)
- .dsab **dwarf** / pumilio; nanus; salaputium [Cat.] (HELF.)
- .dsab **flat foot** / pes planus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **flat-footed person** planipes, edis [Iuv.; Latinitas] (HELF.)
- .dsab **harelip** / labrum fissum (LEV.)
- .dsab **mental retardation, imbecillity** / Schwachsinn: animi imbecillitas;  
intellectûs imbecillitas [s.18]; debilitas mentalis [Zlotnicki, Lex.  
Medicum, 1971] (HELF.)
- .dsab **prothesis, artificial limb** / prothesis, is f. [Egger] (HELF.)
- .dsab **speech defect** / vitium loquêlae [s.19] (HELF.)
- .dsab **stammering, stuttering** / Stammeln: psellismus\* [s.19] -- Stottern:  
haesitantia linguae [Cic.]; balbuties+ [Latham] (HELF.)
- .dsab **wheelchair** / sela subrotata [Vox Lat.]; sella rotalis [Latinitas]  
(HELF.) ]] sella rotalis (LRL)
- .dsab **wooden leg, pegleg** / ligneum crus [Levine] (HELF.)
- .dsab0 **handicap, disability** / invaliditas\* [Latham] | **disability benefits or pension** pensio invaliditatis\* [s.20] | (HELF.)
- .dsab0 **handicapped, disabled** / (corpo v. mentis) debilis; mancus; qui  
mentis corporisve imminutione laborat [Acta Apost. Sedis, s.20] |  
**disabled or handicapped person** invalidus [s.v. Invalidaversicherung]  
(HELF.)
- .dth autopsy / apertio corporis [Cael. Aur.]; anatome, es f.; corporis  
operatio; corporum defunctorum operatio [s.17]; sectio cadaveris [s.18];  
autopsia\* [s.19]; necrotomia\* [s.19]; obductio [s.19] | perform autopsy  
obduzieren: corpus (mortui) insecare (s. aperire); obducere (HELF.)

- .dth **autopsy** / sectio atque inspectio cadaveris; autopsia (LEV.)
- .dth burying alive / vivisepultura [s.17] (HELP.)
- .dth **casket** (coffin) arca, capulus (LEV.)
- .dth catafalque / suggestus funebris [Soc. Lat.] (HELP.)
- .dth **churchyard** coemeterium; sepulcretum (LEV.)
- .dth cremate / cremare; incinerare [Plac.] | **crematio** crematio; incineratio+ [Latham] (HELP.)
- .dth crematorium / ustrîna [C.I.L.]; utrînum [C.I.L.]; crematorium\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .dth death knell / campanarum sonitus lugubris (HELP.)
- .dth disinheriting / exheredatio [Quint.; s.17] (HELP.)
- .dth embalm / (cadaver) condire [s.17]; balsamare\* [s.17]; <pollingere> | embalming (cadaverum) conditura [s.19]; balsamatio [s.17]; pollinctura [s.17] (HELP.)
- .dth epitaph / Grabschrift: epitaphium [C.I.L.]; mortilogium [s.18] (HELP.)
- .dth **epitaph** titulus, elogium, monumenti inscriptio (LEV.)
- .dth euthanasia / Euthanasie, Sterbehilfe: placida mors; euthanasia\* (medica) (HELP.)
- .dth **euthanasia** euthanasia (LEV.)
- .dth executor (of will) / exsecûtor ultimae voluntatis [s.16]; exsecûtor testamentarius [s.17]; exsecûtor testamenti (HELP.)
- .dth **funeral** funus; (procession) exsequiae; (rites) iusta (funebria); funebris; funereus (poet); -**director** polli(n)ctor, libitinarius; (of ceremonies) designatord; - **pyre** rogus; - **home** Libilitina (LEV.)
- .dth **gravedigger** fossor tumulorum (LEV.)
- .dth **gravestone** monumentum, cippus (LEV.)
- .dth gravestone, tombstone / monumentum (sepulcri) [Nep.]; monumentum sepulcrale [s.17] (HELP.)
- .dth **graveyard** sepulcretum; coemeterium (LEV.)
- .dth **hearse** feretrum; vehiculum funebre (LEV.)
- .dth hereditary, inherited / hereditarius [s.17] (HELP.)
- .dth hired killer / sicarius (conducticius) [s.18]; <assassinus> | murder by hired killer homicidium conducticum; assassinum+ [DuCange] (HELP.)
- .dth late (placed after name of someone recently deceased) / divae memoriae <beatae v. felicis memoriae> (HELP.)
- .dth morgue / necrocomîum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)
- .dth **mortician** libitinarius (LEV.)
- .dth **mortuary** cella mortuorum (LEV.)
- .dth mourning / tempus lûctûs (v. lûgendi) [s.18] (HELP.)
- .dth mummy / sceletus [Apul.]; cadaver medicatum (v. duratum) [Bacci]; mumia+ [DuCange; Paracelsus] (HELP.)
- .dth **mummy** medicatum cadaver (LEV.)

- .dth **obituary** ratio Libitinae, denuntiatio mortis <necrologia> (LEV.)
- .dth **pallbearer** (funeris) gestator (LEV.)
- .dth post-mortem examination / inspectio cadaveris [s.18]; necrosopia\* [s.19]; necrosomatoscopia\* [s.19] (HELF.)
- .dth rigor mortis / rigor mortis [s.19]; rigor cadaverosus [s.19] (HELF.)
- .dth suicide / mors voluntaria [Cic.; s.17]; autochiria\* [s.17]; suicidium\*; propriae [s.18] | attempted suicide suicidium\* intentatum [s.19] | person who commits suicide interfector sui; interemptor sui; autochir, îris\* m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; propriae\* [Latham] (HELF.)
- .dth **tombstone** cippus, lapis (LEV.)
- .dth will, testament, legacy / testamentum [Cic.]; ultima (v. extrême v. suprême v. postrême) voluntas [s.16] | holographic will testamentum holographum (HELF.)
- .dth **winding sheet** tunica funebris (LEV.)
- .eat aftertaste / gustus secundarius [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .eat appetite / cibi cupiditas (v. appetentia); orexis [Juv.] | lack of appetite anorexia+; cibi fastidium [s.16]; inappetentia\* [s.17] (HELF.)
- .eat **appetite** appetentia (or cupiditas or aviditas) cibi; (fig.) appetitio, appetentia 1 (LEV.)
- .eat appetizing / orecticus\* [Kirsch] (HELF.)
- .eat **appetizing** stomachum sollicitans, sapidus (LEV.)
- .eat artificial, imitation, substitute (adj) / surrogatus; succedaneus [cf. Ersatz; Kaffee-Ersatz] (HELF.)
- .eat **baker** / pistor
- .eat **bittersweet** amarus ac dulcis (LEV.)
- .eat calorie / caloria\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .eat **calorie** / caloris mensura (RL)
- .eat **calorie, calory** modulus caloris (LEV.)
- .eat **can** vt (preserve) condo, compono 3; **-ned** conditus compositus; **-ned goods** condita (LEV.)
- .eat chewing gum / masticatorium\* [s.16]; commansum [Kirsch]; cummis salivaria [Bacci] (HELF.)
- .eat cholesterol / cholestearînum\* [s.19]; cholesterôlum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .eat concentrate (**noun**) / materia condensata (HELF.)
- .eat **cook** / coquus
- .eat **cuisine** / coquina (CL) | **Italian cuisine** / coquina Italica (CL)
- .eat **culinary** culinarius, coquinarius (LEV.)
- .eat delicatessen / Feinkosthändler: cuppediarum mercator; cuppedinarius (HELF.)
- .eat **diet** (food) victus; (med) diaeta; - vi edendi rationem (or consilium) ineo; **-ary, -etic** diaeteticus; **-etics** diaetetice 1 <tenuis victus> (LEV.)

- .eat **diet** / diaeta (LRL) | **dietetic, low-calorie** / diaeteticus (LRL)
- .eat diet / diaeta [Cic.; s.18]; victûs ratio [s.16] (HELF.)
- .eat diet] **regime** (diet) victûs ratio, diaeta (LEV.)
- .eat dietics, study of nutrition / alimentaria doctrina; diaetetica [Scrib. Larg.]; nutriologia\*; trophologia\* (HELF.)
- .eat dilute, water down, adulterate / panschen: adulterare (vina) [Cic.] (HELF.)
- .eat **food** / esculenta (n. pl.) (LRL); obsonium (CL); cibus
- .eat food, nourishment / Nahrung: nutrîmen, inis n.; nutrimentum (HELF.)
- .eat frozen / congelatus [Soc. Lat.; s.v. Gefrierfleisch] (HELF.)
- .eat fructose / fructosum\* (HELF.)
- .eat **gastronomy** ars coquinaria (LEV.)
- .eat **gourmet** culinae studiosus (LEV.)
- .eat **gourmet** / mensae ciborumque gustator, vir elegantioris palati (LRL); homo unctâ mensâ, epularum amator (CIAR.)
- .eat granulated / granunlatus\* [s.17] (HELF.)
- .eat **grocer** tabernarius; -ies obsonium, cibaria; -y taberna cibaria <macellum> (LEV.)
- .eat **groceries, buy** / obsonare
- .eat **hot (spicy, picante)] peppery** piperatus; (hot) mordax, pungens (LEV.)
- .eat hunger / ravenous hunger or appetite bulîmus [Gell.; s.17]; appetîtus canînus [s.18]; fames canîna [s.17]; sitomania [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; cynorexia\* (HELF.)
- .eat **ingredient** / pars addenda (LRL)
- .eat instant (adj) / gebrauchsfertig: prompte confectus (HELF.)
- .eat **it's delicious** / bene sapit, suavis est (CL)
- .eat lactic acid / acidum lacticum\* [s.19] (HELF.)
- .eat lactose / saccharum lactis [s.18] (HELF.)
- .eat lose weight / Gewicht abnehmen: tabêre (HELF.)
- .eat low-calorie, diet adj / Diätbrot: panis diaeteticus [s.18] (HELF.)
- .eat low-fat (adj) / macer [s.v. Magermilch] (HELF.)
- .eat macrobiotic / macrobioticus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .eat protein / Eiweiss, Protein: proteînum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .eat **roughage** cibus rufis (LEV.)
- .eat saccharine / saccharînum\* <Nonne "i" correptum potius? Suffixum est enim illud Graecum, quod saepe plantarum materiarumque nominibus adiungitur, velut in **adamantino, crystallino, croccino, xylino, cerasino**, cuius iota breve esse constat. Res non sine momento, cum multa vocabula nova Graecanicum hoc suffixum (non illud Latinum quod est in "canîno," "divîno") continere videantur, puta **cafeinum, chlorinum, aspirinum, benzinum, chininum, cocaineum, terebinthina**.

Lexicographos recentes productae vocalis apice haec saepe signare video, ad hoc faciendum sermonis vulgaris accentu, ut suspicor, adductos. At Helper "tabâcina" scribit, "i" correpta [s.v. Tabakladen].> (HELF.)

- .eat **salivate, drool** / salivam ciere, salivâ manare (LRL)
- .eat **slice** segmentum, fragmentum; (bread) panis frustum; - vt (de)seco 1 (LEV.)
- .eat special diet (for medical reasons) / Schonkost: diaeta protectiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .eat **specialty (food particular to region or restaurant)** / cibus peculiaris (v. proprius) (LRL)
- .eat sucrose / Rohrzucker: saccharum arundinis (v. cannae) [s.18]; saccharôsis, is\* f. [Soc. Lat.]; saccharôsum\* (HELF.)
- .eat **undernourished** male pastus (LEV.)
- .eat undernourishment / alitura non sufficiens [Bacci]; subalimentatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; hyponutritio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; denutritio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .eat undigested / crudus; incoctus\* [Latham] (HELF.)
- .eat vegetarian / vegetarius\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .eat vegetarianism / vegetarismus\* [s.20; s.v. Lebenweise] (HELF.)
- .eat **vitamin** / vitaminum (LRL)
- .eat vitamin / vitaminum\* [s.20] (HELF.)
- .eco advertisement, commercial / Anzeige, Announce: praeconium laudativum; insterum [Bauer]; annuntiatio [Soc. Lat.]; nuntius (diurnorum) [Soc. Lat.]; advertissamentum\* [DuCange] -- Reklame: commendatio propaganda; divulgatio laudis [Soc. Lat.]; laudativa nuntia [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Werbung: divulgatio tt, [Bacci]; proscriptiones [Levine]; commendatio propaganda [Vox Lat.]; pervulgatio\* commendativa [Vox Lat.] -- [s.v. Werbefunk] (mercium) laudatio -- [s.v. Werbefachmann] nuntii laudativi [Acta Apost. Sedis, s.20] | advertise / (alicuius rei) praeconium edicere [Latinitas] (HELF.)
- .eco advertising agency / officium praedicativum (HELF.)
- .eco **bankrupt** (creditoribus) decoctus, foro cedens; (fig.) inops, inanis; **be** - non solvendo sum; impar solvendo sum; **go** - decoquo 3, foro cedo; - decotor, - vt rationes conturbo, **-cy** ruina rerum (or fortunarum), naufragium rei familiaris (LEV.)
- .eco **bill** (advertisement) propscriptio (LEV.)
- .eco **boycott** / Boycotianâ ratione reniti, boycotizare, commercium interdicere (LRL)
- .eco boycott / vb intercludere (aliquem) commercio (v. ab opera) [Bacci]; Boycotianâ ratione reniti [Latinitas]; boicotizare\* [Latinitas] (HELF.)
- .eco **boycott** repudiatio negotii; - vt negotiari (or agi) repudio (LEV.)

- .eco **capital** (money) sors, caput; (resources) opes, facultates; bona; - **goods**  
bona immobilia, res immobiles; (LEV.)
- .eco capital, stock / sors, sortis f.; res, rei f.; aes privatum productivum  
[s.20]; opes capitales [Acta Apost. Sedis, s.20]; capitale [Donat]  
(HELF.)
- .eco cartel / syndicatus\* negotiatorum [Donat]; pactum mercatorium;  
chartellum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .eco charge, fee / Gebühren: impensae f. pl.; taxa+ (HELF.)
- .eco combine, group of businesses / Kombinat: combinatum [Vox Lat.] --  
Konzern: complexus mercatorius [Eichenseer] (HELF.)
- .eco **commercial** mercatorius, negotialis; proscriptio (LEV.)
- .eco competition / competitio commercialis [Eichenseer]; competitorum  
aemulatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; concurrentia+ [s.20] (HELF.)
- .eco competition / Konkurrenz: competitio commercialis [Eichenseer] --  
Wettbewerb: competitorum aemulatio; concurrentia+ [Latham] --  
Mitbewerbung: multorum petitio; competitio (HELF.)
- .eco complaint / reclamatio | make complaint reclamare (HELF.)
- .eco consumer / consumptor [Vox Lat.] (HELF.)
- .eco co-ownership / societas (alicuius rei); compossessio\* [s.17] (HELF.)
- .eco cost of living / sumptus victualis | cost of living index index sumptuum  
victualium [Vox Lat.] (HELF.)
- .eco deduct, write off / cancellare [Vox Lat.]; deducere (de aliqua re) [Vox  
Lat.] | deduction, tax write-off amortizatio\* | deductible / absetzbar:  
deducibilis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .eco **deflation** (comm.) deminutio (LEV.)
- .eco deflation / deflatio (nummaria) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .eco **depreciate** vt (value) vilorem reddo (or facio); depretio 1; (fig.)  
(im)minuo 3 detrecto 1; - vi vitior fio, minuo 3, pretio decresco |  
**depreciation** vilitas, deminutio pretii (LEV.)
- .eco **depression** (comm.) res adversae, tempora secunda [sic], vilis annonae;  
use pretia iacent (LEV.)
- .eco **developing, underdeveloped (of country)** / ad progressionem nitens,  
nondum satis progressus (LRL)
- .eco **developing: underdeveloped** parum cultus (LEV.)
- .eco development / incrementum (mercaturae v. doctrinarum artiumque)  
[s.20] | **developing countries, third world** populi gentiores [Acta  
Apost. Sedis, s.20]; nationes quae ad progressionem nituntur [Latinitas]  
(HELF.)
- .eco division of labor / Arbeitsteilung: laboris divisio [s.19] (HELF.)
- .eco **economic** (private) oeconomicus; (public) ad res publicas pertinens; -  
**al** parcus; frugi (indecl.), frugalis; -**s** (public) scientia publicarum opum  
(or rerum), oeconomicce; (private) cura domesticarum rerum |  
**economist** oeconomus; publicarum opum rationis doctus | **economy**

- (public) administratio opum publicarum, cura rerum publicarum;  
 (private) cura rei familiaris, cura rerum domesticarum; (thrift) frugalitas,  
 parsimonia (LEV.)
- .eco **economic** / oeconomicus, nummarius (LRL)
  - .eco **economic crisis, recession** / difficultas annonae (v. nummaria), res  
 oeconomica iacens (LRL)
  - .eco **economics** / oeconomia, oeconomica doctrina (LRL)
  - .eco **economy** / Volkswirtschaft: oeconomia nationalis\* [s.19]; oeconomia  
 cameralis\* [s.18]; oeconomia publica [s.18] -- Wirtschaft: res  
 oeconomiae; oeconomia [Acta Apost. Sedis, s.20] | volkwirtschaftlich:  
 economic / oeconomico-nationalis\*; oeconomico-cameralis\* [s.19] --  
 wirkschaftlich: oeconomicus (HELP.)
  - .eco **economy** oeconomia, res nummaria (LRL)
  - .eco **enterprise: free** - ins libere negotiandi (or agendi), ius solutum agendi,  
 ius occasionis amplectendae (LEV.)
  - .eco **estimate (of value)** / Annäherungswert: valor+ approximativus\*  
 (HELP.)
  - .eco exploit, overwork / expilare; exspoliare [Donat] | exploitation  
 expilatio [Cic. Off. 3, 36]; exspoliatio (HELP.)
  - .eco finance, fund **vb** / pecuniam comparare; pecuniam praestare [Soc.  
 Lat.] (HELP.)
  - .eco **fiscal** fiscalis, aerarius (LEV.)
  - .eco free market / liber mercatura usus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
  - .eco **fund** pecunia in sumptus eroganda; pecunia collecta; (fig.) copia; -s  
 sors; pecunia; nummi; opes (LEV.)
  - .eco **guarantee** (promise) fides, sponsio; (law) satisdatio 1; (security)  
 sponsio, cautio; - vt spondeo 2, fidem do (or interpono); (money)  
 intercedo pro; (law) satisdo (LEV.)
  - .eco **guarantee** / Garantie: auctoritas; satisdatio <"giving of bail or  
 security," LS>; g(u)arantia [Latham; s.18] -- Gewährleistung des  
 Verkäufers: sponsio vendentis (v. vendoris) (HELP.)
  - .eco **guarantor** vas; sponsor; (of money) praes; (law) fideiussor (LEV.)
  - .eco **industry: dairy industry** negotium lactarium (LEV.)
  - .eco inflation / inflatio monetalis [Latinitas]; inflatio rei pecunariae [Soc.  
 Lat.]; inflatio rei nummariae [Egger] (HELP.)
  - .eco **inflation** / rei nummariae nimetas (v. nimius auctus), nummorum  
 inflatio (LRL)
  - .eco **insolvency** naufragium fortunarum | **insolvent** decoctus, dirutus;  
**become** decoquo 3; **be** - solvendo non sum (LEV.)
  - .eco lottery, raffle / sortium alea [Bauer]; sortitio chartaria (v. schedularum)  
 [s.17]; lottaria\* [s.18] | lottery ticket schedula lottarialis\* [s.18] (HELP.)
  - .eco manufacturer, producer / confector [C.I.L.] (HELP.)

- .eco monopoly / arbitrium aliquid vendendi; monopolium [Plin. N.H.; s.17]
  - | monopolist monopôla\* [s.16] (HELF.)
- .eco offer and demand / oblatum et quaesitum [Donat] (HELF.)
- .eco owner / propietarius; dominus (HELF.)
- .eco planned economy / oeconomia\* systematica (v. programmatica\*) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .eco **premium** praemium, meritum, stips (LEV.)
- .eco private property / res privata; dominium privatum; privatum bonorum dominium [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .eco producer / artifex (et fabricator [Latham]; effector [Acta Apost. Sedis, s.20]; procreator (mercium) [Soc. Lat.]; producens (HELF.)
- .eco production / opus, eris n.; procreatio; effectio [Acta Apost. Sedis, s.20]; productio [Latham] | productive efficiens; productivus+ [Latham] | productivity efficiendarum rerum modus [Acta Apost. Sedis, s.20]; productivitas+ [Latham] (HELF.)
- .eco products (industrial) / fructûs officinarum [Latinitas]; artifa operaque [Latinitas] (HELF.)
- .eco profitability, viability / Rentabilität: rentabilitas\* [s.20] (HELF.)
- .eco **profiteer** lucripeta, faenerator; - vi ex spoliis civium magnos redditus facio, lucror immoderate (LEV.)
- .eco **promotion** (advertising) venditatio, mangonium (LEV.)
- .eco **prospectus** libellus explicatus (LEV.)
- .eco protectionism / publica suarum mercium tutêla [Bacci] (HELF.)
- .eco **ration** demensum, mensura, portio; (day's food) diaria; vt suppedito 1, praebeo 2, eadem portione distribuo; (be sparing) parco (LEV.)
- .eco rationing / demensa distributio (v. venditio) [Egger] (HELF.)
- .eco recession / recessio oeconomica (HELF.)
- .eco **recession** regressus; (comm.) recessus negotii (LEV.)
- .eco reduction, lowering / demissio (HELF.)
- .eco **reimburse** vt pecuniam rependo; -ment pecuniae restitutio (LEV.)
- .eco reimbursement of expenses / refusio expensarum [s.19]; refusio sumptuum; restitutio expensarum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .eco reward (for finding something) / heuretra n. pl. [Ulp.] (HELF.)
- .eco **saving (of money or time)** / compendium (CIAR.)
- .eco **savings** peculium (LEV.)
- .eco **security** (pledge) pignus; (surety) praes; vas (LEV.)
- .eco security / Sicherheit: satisdatio; cautio (HELF.)
- .eco standard of living / qualitas victûs; ratio vivendi [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .eco **standard of living** consuetudo victus (LEV.)
- .eco **status symbol** indicium positionis pecuniariae (LEV.)
- .eco **steward** procurator, administrator (LEV.)

- .eco supply (opp. to demand) / petitio; quaesitum [Donat] (HELF.)
- .eco surplus (economic) / rerum venalium redundantia (v. affluentia) [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .eco underdevelopment / incrementum insufficiens [Vox Lat.]; inferioritas opum; manca progressio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .eco value / valor+ [DuCange] (HELF.)
- .eco winning ticket / sors victrix [Bauer]; tessera felix [Bauer] (HELF.)
- .edu exchange professors / Austauschprofessoren: professores vicissim delegati [Soc. Lat.] (HELF.)
- .edu pedant / homo acerbus; formalista\* [Latham] | pedantry ineptiae f. pl.; pedantismus\* [s.17] (HELF.)
- .edu **pedant** cavillator; putidus, morosus, quaeſitus; -ry morositas (LEV.)
- .edu private tutoring / Nachhilfeunterricht: privata schola [Latinitas]; institutio subsidiaria [Soc. Lat.] (HELF.)
- .edu self-taught / autodidactus\* [s.18] (HELF.)
- .edu **tutor** doctor, praceptor; - vt doceo (LEV.)
- .emod **baroque adj.** / barōcus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF. ) ] barocus, asianus, tumidus, turgidus, inflatus (LRL)
- .emod **baroque subst.** / ars baroca (LRL)
- .emod **colonial** colonicus | **colonist** colonus | **colonization** deductio (in agros) | **colonize** coloniam deduco (or condo or colloco) (LEV.)
- .emod **colonialism** / colonialismus\* [Bacci] (HELF. ) ] colonialismus (LRL) ] colonica dicio (CIAR.)
- .emod **Counter-Reformation, Catholic Reformation** / contrareformatio (catholica) [Vox Lat.] (HELF.)
- .emod **duel** / Duell: certamen singulare [s.16; s.19]; duellum [Latham; s.17; s.18; s.19; titulus s.19: "certamina singularia quae vocantur duella"]; monomachia [Aug. Serm. 32, 3] -- Mensur, Zweikampf: certamen singulare (HELF. ) ] singulare certamen< monomachia, duellum> (LEV.)
- .emod **Enlightenment** / aetas (ex)culta; tempora erudita; saeculum eruditum; aetas rationalismi\* (HELF.)
- .emod **humanism** / renovatae litterae [Bacci]; renovata (v. revocata) humanitatis studia [Bacci]; redintegrata studia antiquitatis [Eichenseer]; humanismus\* [s.19] | **humanist** humanista [Bacci] | **humanistic** ad renovata humanitatis studia pertinens [Bacci]; humanisticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .emod **modernism (artistic movement)** / modernismus (LRL) ] modernismus\* [s.20] (HELF.)
- .emod **Renaissance / (rebirth of learning)** renatae litterae [s.18]; artes renatae [Acta Apost. Sedis, s.20]; palingenesia litterarum [s.18]; litteratura renascens [s.17]; renascentia\* litterarum [Erasmus] | **(as historical period)** tempora litterarum renascentium; renatarum

- litterarum aetas [Latinitas] (HELP.) ]] Graecitatis et Latinitatis  
 Renovatio (LEV.)
- .emod **rococo** / rupestre\* aedificandi genus [Cognasso, 1936, 1938]; genus  
 conchatum (HELP.)
- .emod **romantic** / romanticus\* [s.19; Latinitas] (HELP.)
- .emod **Romanticism** (literary and artistic style or period) romantica\* aetas  
 [Latinitas]; romanticismus\* [Latinitas] (HELP.) ]] romanticismus  
 (LRL)
- .emod **slave trade** / venalicium (LEV.) ]] mancipiorum mercatura  
 (HELP.)
- .emod **slave trader** / venalicius (LEV.)
- .emod **surrealism** / superrealismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.) ]]  
 superrealismus (LRL)
- .emod **Thirty Year's War** / bellum tricennale [s.17] (HELP.)
- .emot condolences / consolatio; commiseratio | **letter of condolence** litterae  
 consolatoriae [Kirsch] | **condolence telegram** telegraphēma luctūs  
 participati [Ei.] (HELP.)
- .emot emotion / animi motus; animi commotio (HELP.)
- .emot **emotion** / commotio (v. motus) animi, perturbatio (LRL)
- .emot **emotional (of person)** / ad commotionem proclivis, mollis animi  
 (gen.), commotu facilis, qui facile movetur (LRL)
- .emot enthusiasm / inflammatio animi [Cic.]; enthusiasmus (HELP.)
- .emot euphoria / immodicus fervor; euphoria\* [s.18; Bauer] (HELP.)
- .emot **exciting, thrilling** / novus idemque iucundus, sensūs iucunde  
 stimulans (LRL)
- .emot homesickness / Heimweh: desiderium patriae [Latinitas]; nostalgia\*  
 [s.19] (HELP.)
- .emot irascible / cholericus [Plin. N.H.] (HELP.)
- .emot melancholy, dejection, despondency / Melancholie: melancholia --  
Hyponchondrie: morbus Anglicus [s.17]; hypochondria\* 1 [Alb. II] --  
Niedergeschlagenheit: animi demissio (v. infractio) [Georges];  
 hypothymia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Schwertmut:  
 melancholia [s.17]; atra bilis [s.16]; morbus atrabilarius\* [s.19] (HELP.)
- .emot **nervous exhaustion** / nervorum debilitatio (CIAR.)
- .emot **nostalgia** (homesickness) desiderium domūs (or suorum) (LEV.)
- .emot **nostalgia** desiderium pristini | **nostalgic** pristini memor (LEV.)
- .emot **stress** / contentio enervans, nimia (v. laboriosa) contentio animi (v.  
 virium) (LRL)
- .emot **to be under stress** / contentionē enervari (LRL)
- .emot **upset (verb)** / sollicitudinem afferre (alicui), animum (com)movere  
 (alicuius), perturbare (LRL)
- .emot **upset, worried** / sollicitus, (com)motus (animo), perturbatus, animo  
 concitatus, anxius (LRL)

- .entr acrobat funambulus; petaurista (LEV.)
- .entr **acrobat** / funambula, petauristes, petaurista (LRL)
- .entr **amusement park** / consaeptum recreatorium, horti publici oblectatorii (m. pl.) (LRL); pratum festivum, area festiva (CIAR.)
- .entr **casino** domus alatoria saltatoriaque; aleatorium (LEV.)
- .entr **circus** / spectaculum circense [Eichenseer]; ludi circenses [Eichenseer] | circus tent tentorium circense [Eichenseer] (HELF.)
- .entr clown / ioculator [Cic.]; scurra (HELF.)
- .entr **clown** / ridicularius, sannio, ludius, scurrus, mimus (LRL)
- .entr **comic** comoedus, actor comicus (LEV.)
- .entr confetti / coriandra n. p. [Bacci] (HELF.)
- .entr **entertainment** / Animation, Unterhaltung: actiones delectandi causâ (HELF.)
- .entr **entertainment** / res oblectabiles [Eichenseer] (HELF.)
- .entr **entertainment, pleasure** / Vergnigung: oblectatio; oblectamentum (HELF.)
- .entr **fair** (show) munus; (festival) mercatus; (exhibition) expositio; (sale) nundinae | **fairground** campus, forum (LEV.)
- .entr **festival** / sollemne ludicum (HELF.)
- .entr **firecracker** / pyrobolum chartaceum (LAT.)
- .entr **fireworks (concrete)** / missilia pyria (n. pl.), ignes Bengalenses (m. pl.), salientes et crepitantes ignes (m. pl.) (LRL)
- .entr **fireworks (display)** / spectaculum pyrotechnicum (LRL)
- .entr fireworks / ignes artificiosi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; spectaculum pyrotechnicum\* [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] | fireworks rocket, firecracker Rakete: radius ignifer [Latinitas]; radius pyrius\* [Georges]; missile pyrium\* [Bauer]; bolis pyria\* [Bauer] (HELF.)
- .entr **fireworks** festivorum ignium spectacula; pyrotechnica spectacula (LEV.)
- .entr **float** (parade) vehiculum in pompa exornatum (LEV.)
- .entr **hobby** voluptas, studium (LEV.)
- .entr **intermezzo, interlude** / embolium; exodium scaenicum [Suet.]; ludus intermedius [Kirsch]; interludium+ [Latham] (HELF.)
- .entr **juggle** vt&vi praestigias ago; -r praestigiator, planus (LEV.)
- .entr **magician** / praestigiator; praestigiarum artifex [Erasmus] (HELF.)
- .entr **masked ball** / saltatio personata [Soc. Lat.]; saltatio personatorum (HELF.)
- .entr **masquerade** hospitium personatorum; (disguise) species, persona; (deception) dissimulatio, dolus; -r homo personatus; (fig.) dissimulator (LEV.)
- .entr **master of ceremonies, emcee** / adnuntiator [Eichenseer] (HELF.)

- .entr merry-go-round, carousel / Karussell: orbis volubilis (lusorius) [Levine]; circumvectaculum\*; circumvectabulum\*; rotaculum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .entr **parade** ostensio, pompa, processio; (review of troops) transvectio; (display) apparatus, ostentatio; - vi decurro 3; - vt ostento, mangonico (LEV.)
- .entr **parade, procession** / pompa (LRL)
- .entr **partier, viveur, lush** / homo voluptarius, homo voluptatibus deditus (v. obnoxius) (LRL); homo laeticulosus (CIAR.)
- .entr **party** (social gathering) convivium, festivitas (LEV.)
- .entr **party (wild)** / bacchatio (CIAR.)
- .entr **puppet** pupus, mimus, neurospaston; (fig.) minister (LEV.)
- .entr puppeteer / neurospastes, ae\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; <ita apud Aristot.; "neurospaston" apud Gell. pro "puppet, marionette"> (HELF.)
- .entr pyrotechnic / pyrotechnicus\* [s.18] (HELF.)
- .entr **reception** (social event) hospitium, conviva; (LEV.)
- .entr **reunion** comitum conventus (LEV.)
- .entr roller coaster / Achterbahn: curriculum retroflexum [Vox Lat.] (HELF.)
- .entr **slide** lapsus, prolapsio; (chute) tractus lubricus (LEV.)
- .entr **sliding board** /
- .entr **stunt** res gesta, ausum; - **man** funambulus (LEV.)
- .entr tight-rope walker, high-wire performer / funambulus [Ter.]; neurobates, ae [Vopisc.]; schoenobates, ae m. [Juv.]; funerēpus [Apul.]; <"fūnirēpus (fūnerēp-), i, m. [funisrepo, that climbs on rope], rope-dancer, +funambulus, App. Flor.," LS> (HELF.)
- .entr **tightrope-walker** funambulus (LEV.)
- .entr **tumbler** cernuus, petauristarius (LEV.)
- .entr variety show, vaudeville show / Varieté: theatrum varietatum [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .entr **ventriloquist** ventriloquus (LEV.)
- .envr acid rain / pluvia acida [Vox Lat.] (HELF.)
- .envr air pollution / aeris contaminatio (v. inquinamentum); aer inquinatus [s.19] (HELF.)
- .envr **air pollution** / inquinatio (v. contaminatio) aëris (LRL); corruptus aër (LAT.)
- .envr atmosphere / Gashülle: involūcrum gasicum\* 1, (HELF.)
- .envr drainage / siccatio [Plin. N.H.] (HELF.)
- .envr ecology / oecologia\* [Vox Lat.; Latinitas] | ecological oecologicus\* [Latinitas] | ecologist oecologus\* [Latinitas] (HELF.)
- .envr **ecology** / oecologia, res oecologica (LRL) | **ecological** / oecologicus
- .envr ecosystem / systêma oecologicum\* (HELF.)

- .envr **environment (natural)** / natura circumiecta (LRL)
- .envr **environment** locus, status; vicinitas, propinquum, circumiecta; **-al**  
loci rationi deditus, ad statum vitae pertinens (LEV.)
- .envr environment, surroundings / Umdrehung: (vicina) regio; ambitus;  
circumiacentia (naturae) loca; circumiacentia [Bartal]; circumiectus --  
Umwelt: mundus ambiens; res externae [Bacci]; externa n. pl. [Vox  
Lat.]; circumiecta n. pl. [Tacitus] (HELP.)
- .envr **environmental activists**, “les Verts,” “die Grünen” / prasini (m.  
pl.) (LRL)
- .envr environmental conservation / naturae protectio [Vaczy, Lex. Bot.  
Polyglottum, 1980] (HELP.)
- .envr environmental protectio / circumiectorum (v. externorum) tutela  
(HELP.)
- .envr **environmentalist** / cultor (v. studiosus) naturae circumiectae (LRL)
- .envr environmentalist / oecologiae\* cultor [Acta Apost. Sedis, s.20]  
(HELP.)
- .envr **evolution (biological)** / evolutio phylogenetica (LRL)
- .envr forest ranger / saltuarius [Petr.; s.v. Forstmeister] (HELP.)
- .envr forestry / Forstwirtschaft: silvicultura\* [s.19] -- Forstwissenschaft: rei  
saltariae scientia [Bauer] (HELP.)
- .envr **greenhouse effect** / caldariae herbarum cellae effectum (LRL)
- .envr ionosphere / ionosphaera\* (HELP.)
- .envr natural reserve / reservatum [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980]  
(HELP.)
- .envr overpopulation / superfluentis populi frequentia [Sen.] (HELP.)
- .envr ozone / ozonium\* [Bacci] | ozone layer ozonosphaera\* (HELP.)
- .envr **ozone layer** / ozonosphaera, ozonii regio caelensis (LRL)
- .envr pollution / circumiectorum contaminatio; inquinamentum (rerum  
naturae) [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .envr recycling / regyratio\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .envr **smog** / fumus et nebula (LRL)
- .envr **smog** fumida caligo, nebula (LEV.)
- .fam **brother** frater; (full) germanus (frater); (member) consors; sodalis;  
**foster** - collact(an)eus (LEV.)
- .fam **brother-in-law** (husband's brother) levir, frater mariti; (wife's brother)  
frater uxorius; (sister's husband) maritus sororis (LEV.)
- .fam **family tree** stirps, linea (LEV.)
- .fam family tree, genealogy, pedigree / Ahnentafel: index maiorum; tabula  
genealogica\* [s.17] (HELP.)
- .fam **godchild** infans lustralis, infans baptismate (LEV.)
- .fam **godfather** sponsor; pater lustralis, pater baptismate (LEV.)
- .fam **godson** filius lustrous, filius baptismate  
(LEV.)

- .fam **guardian]** sponsor (guardian) tutor, custos (LEV.)
- .fam **half-brother** (on the mother's side) frater uterinus; (on the father's side) consanguineus (LEV.)
- .fam **housewife** materfamilias, era, domina (LEV.)
- .fam **orphan asylum** orphanotrophium (LEV.)
- .fam **stepbrother** (father's side) frater; (mother's side) frater uterinus (LEV.)
- .fam step-brother / semifrater, tris+ m. [Latham] (HELF.)
- .fam step-brothers and -sisters / comprivigni m. pl. [s.18] (HELF.)
- .fam stepfather / vitricus [s.18] (HELF.)
- .fam stepmother / noverca [s.18] (HELF.)
- .fam **ward** (minor) pupillus, pupilla (LEV.)
- .tbl **Cinderella** / Aschenbrödel: Cinerentula\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .tbl **divining rod** / virga divinatrix [Mart. Cap.] [s.17]; virgula divinatoria\* [s.18]; virgula divina [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .tbl **dragon** / draco, onis m. [s.17] (HELF.) ] draco, anguis (LEV.)
- .tbl **fairy** / numen, diva; (stream) nympha; (wood) dryas; - divus, divinus; - like divinus; fabulosus, fabularis; - **tale** fabula, historia fabularis (LEV.)
- .tbl **genie** / lar familiaris, daemon (LEV.)
- .tbl **ghost, phantom** / umbra, larva, phantasma; -s manes; lemures; (LEV.)
- .tbl **ghoul** / bustirapus, latro tumulorum (LEV.)
- .tbl **goblin** / larva (LEV.)
- .tbl **griffin** / gryps, grypsis (v. gryphis) m.[s.17] (HELF.) ] gryps (LEV.)
- .tbl **leviathan** / Leviathan, anis (or indecl.) [Vulg.; s.18]; lavada\* [Bauer] (HELF.)
- .tbl **mermaid** / nympha marina (LEV.)
- .tbl **sprite** / nympha, faunus (LEV.)
- .tbl **unicorn** / monocerôs, ôtis m. [Plin. N.H.]; unicornu, ûs n. [s.17]; unicornuus [Ambr.] (HELF.) ] monoceros (LEV.)
- .tbl **vampire** / cadaver sangisugium\* [s.18]; vampyrus\* [s.18] (HELF.) ] vespertilio (LEV.)
- .tbl **werewolf** / versipellis, is m. [Pl. 8, 81]; virlupus+; lycanthrôpus\* [s.16] (HELF.)
- .fire extinguisher / extinxitorium [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .fire **fire alarm** (signal) conclamatio incendii (LEV.)
- .fire fire alarm / index incendii [Soc. Lat.] (HELF.)
- .fire **fire chief** praefectus vigilum adversus incendia institutorum (LEV.)
- .fire **fire engine** siphon (LEV.)
- .fire fire escape / scala incendiaria [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .fire fireman / siphonarius [C.I.L.]; centonarius [Petr.] (HELF.)
- .fire **fireman** vigil adversus incendia (institutus), igninus (LEV.)
- .fire fireproof / igni resistens; apyrus\* [Linnaeus] (HELF.)

- .fire **fireproof** ignibus impervius; - **building** aedificium non obnoxium; - vt ignem defendo (LEV.)
- .fire flammable / inflammabilis [Vox Lat.] (HELF.)
- .fire **hydrant** fistula aquae praebendae <sipho> (LEV.)
- .fire **pyromania** impulsio incendii faciendi; -c incendiarius (LEV.)
- .fish caviar / caviarium\* [s.16; Vox Lat.]; caviarum\* [s.16] (HELF.)
- .fish **clam** / conchula decussata (LRL)
- .fish cod / mor(HELP.)ua\* [Gassendi]; asellus [s.v. Stockfisch] (HELF.)
- .fish haddock / aeglefinus\* [Vox Lat.]; conchelînus+ piscis [Latham] (HELF.)
- .fish herring / aringus [Ps. Garg. Mart.] (HELF.)
- .fish **herring** / harengus (LRL)
- .fish lamprey / piscis novem oculorum [Bauer] (HELF.)
- .fish **lobster** / locusta marina (LRL)
- .fish mackerel / scomber, bri m. [Vox Lat.] (HELF.)
- .fish pike lucius [Auson.] (HELF.)
- .fish pollack / Seelachs: salmo marînus [Vox Lat.] (HELF.)
- .fish roe / ova piscium; polygrânum\* [s.19] (HELF.)
- .fish salmon / salmo, onis m. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .fish sea horse / cappa\* [Kirsch] (HELF.)
- .fish sea urchin / echînus [Plaut.]; brissus\* [Kirsch] (HELF.)
- .fish shrimp, prawn / cammarus <"sea-crab, lobster," LS>; squilla (HELF.)
- .fish swordfish / xiphias, ae f. [s.17]; (piscis) gladius [s.17] (HELF.)
- .fish trout / fario [Auson.] (HELF.)
- .fish whitefish / coregonus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .flwr bouquet / fasciculs (florum) [Cic.]; olfactarium [Plin. N.H.] (HELF.)
- .flwr buttercup / Hahnenfuss: pes fallinaceus; ranunculus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .flwr **carnation** (flower) dianthus caryophyllus; (pink) puniceus color (LEV.)
- .flwr **chrysanthemum** chrysanthemum (LEV.)
- .flwr **crocus** crocus (LEV.)
- .flwr **daffodil** asphodelus, narcissus (LEV.)
- .flwr **daisy** / bellis (idis)
- .flwr **daisy** bellis (LEV.)
- .flwr dandelion / taraxacum\* (HELF.)
- .flwr **dandelion** aphaca (LEV.)
- .flwr florist / florum venditor [Levine]; florarius\* [s.20] | **florist's shop**  
taberna floraria\* (HELF.)
- .flwr **florist** cultor (or venditor) florum (LEV.)
- .flwr forget-me-not / myosôtis, idis (HELF.)
- .flwr **forget-me-not** myosotis palustris (LEV.)
- .flwr foxglove / flos digitalis [s.18] (HELF.)

- .flwr garland / sertum; sertulum+ [Latham] (HELP.)
- .flwr geranium / geranion, i n. [Plin. N.H.; s.18] (HELP.)
- .flwr **lilac** syringa (LEV.)
- .flwr **lilly** / lily
- .flwr **lily** lily; - **of the valley** convallaria (LEV.)
- .flwr lily of the valley / Maiglöckchen: lily convallium [s.18] (HELP.)
- .flwr **marigold** caltha, calendula (LEV.)
- .flwr mimosa / mimôsa\* [s.17] (HELP.)
- .flwr nectar / nectar, aris [s.18] (HELP.)
- .flwr **orchid** orchis (LEV.)
- .flwr pansy / iacêa [Bauer] (HELP.)
- .flwr **pansy** viola tricolor (LEV.)
- .flwr passion flower / passiflôra\* [Linnaeus] (HELP.)
- .flwr peony / paeonia [Plin. N.H.] (HELP.)
- .flwr **peony** paeonia (LEV.)
- .flwr primrose / Primel: primula\* [s.19] (HELP.)
- .flwr **rhododendron** / rhododendron (RL)
- .flwr sunflower / flos solis [Kirsch]; helianthênum\* [Kirsch] (HELP.)
- .flwr **sunflower** heliocallis (LEV.)
- .flwr tulip / tulipa\* [s.16] (HELP.)
- .flwr **tulip** tulipa (LEV.)
- .flwr water lilly / Seerose (*Nymphaea alba*) nymphaea [Plin. N.H.] (HELP.)
- .flwr wild rose, dogrose / rosa canâna; cynosbatos, i f. [Plin. N.H.];  
cynorrhodon, i n. [Plin. N.H.] (HELP.)
- .fnnc **account** (comm.) ratio; (money spent and received) ratio accepti  
atque expensi, ratio acceptorum et datorum; (bank) ratio cum argentario;  
(charge) nomen; ratio rerum bona fide emptarum (LEV.)
- .fnnc account / ratio; computus | check or audit an account rationes  
excutere [Plin., Ep.]; rationes expensorum et acceptorum dispungere  
[Sen.] (HELP.)
- .fnnc account book or ledger / liber computualis+ [s.16] (HELP.)
- .fnnc accounting / ratiocinium [Col.] (HELP.)
- .fnnc accounting, book-keeping / rationes f. pl.; ratio (conficienda v.  
confecta) [Vox Lat.] | **double-ledger bookkeeping** duplex ratio  
(rationarii) [Vox Lat.] | **accountant, bookkeeper** tabularius [Sen.];  
scriba librarius [Varro]; ratiocinator [Cic.] (HELP.)
- .fnnc **accounts, balance sheet** / ratio accepti et expensi (RL)
- .fnnc amortization / Amortisation: solutio per pensiones ordinatas [Soc.  
Lat.]; amortizatio\* [s.17] | amortize / amortisiern: (pensionibus  
ordinatis) gradatim solvere [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc **arrears** reliqua, reliquum, residuae (pecuniae); **be in** - reliquo 1  
(LEV.)
- .fnnc assets / credita n. pl. [Lang. Wört] (HELP.)

- .fnnc **audit** (rationum) inspectio; - vt rationes dispundo (or inspicio or excutio); (educ) extra ordinem audio; **-or** (comm.) discusser, rationum inspector (LEV.)
- .fnnc audit / dispunctio [Ulp.] (HELP.)
- .fnnc audit / inspectio tabularum [Quint.]; inspectio rationum [Plin., Ep.] (HELP.)
- .fnnc audit / Kassenprüfung: (nummariae) arcae recognitio [Bacci] | Kassenprüfer: inspector rationum nummariarum [Eichenseer] (HELP.)
- .fnnc auditor / Rechnungsprüfer: diastoleus [Cod. Just.]; examinator rationum [Vox Lat.] -- Revisor: contrascriptor [C.I.L.; Latinitas]; <"a comptroller, + αντιγραφεύς," LS> (HELP.)
- .fnnc balance (amount left to pay) / Restbetrag: reliquum -- Saldo: ratio compensata (v. confecta); reliquum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc balance, balance-sheet / acceptorum et expensarum (v. datorum) ratio [Bacci]; rationum summa; compensatio (HELP.)
- .fnnc **balance: - of trade** mercium evectarum et importaticiarum ratio; - **sheet** ratio accepti atque expensi, ratio acceptorum et datorum; vt (accounts) dispundo (or consolido); - vi (accounts) constat 1 (LEV.)
- .fnnc bankrupt / decoctor, oris; bancaeruptor\* [s.17] | **bankrupcy** ruinae fortunarum [Cic.] (HELP.)
- .fnnc **bill** (comm.) ratio expensi (or dati); - **of sale** emptio; - vt (send) pecuniam reposco (or repeto); rationem do; (charge) in rationem refero (or induco); nomina facio (LEV.)
- .fnnc bill (statement of amount to pay) / ratio [s.v. Rechnungsbetrag] (HELP.)
- .fnnc **bill** / ratio (ALB. I) | **pay the bill** / rationis pecuniam solvere (ALB. I)
- .fnnc **bill of lading** tabella rerum vectorum (LEV.)
- .fnnc **bill] tab** (coll) ratiuncula; sumptus, impensa (LEV.)
- .fnnc **bond** (with interest) nomen, syngrapha; chirographum; (agreement on surety) sponsio; cautio (indemnitatis); (bondsman in money) praes; (bondsman in general) vas, sponsor; (bondsman in private) manceps; (amount of surety) cautio (indemnitatis), vas | **bondholder** nominum (or syngrapharum) possessor | **bondsman** (surety in general) vas, sponsor; (surety in money) praes; (private) manceps; (serf) servus (LEV.)
- .fnnc bond, security / titulus (pecuniarius) [Soc. Lat.]; documentum pecuniarium [Donat]; chrêmatographum [Eichenseer] (HELP.)
- .fnnc **bookkeeper** actuarius, actor summarum; (homo) rationibus; calculator in | **bookkeeping** ars rationum, ars rationaria (LEV.)
- .fnnc **books** (comm.) tabulae; keep -s (comm.) tabulas conficiso, rationes habeo; **on the -s** (recorded) in tabulis; (enrolled) ascriptus (LEV.)
- .fnnc boom / Boom: improvisa prosperitas [Egger] (HELP.)

- .fnnc **broker** (agent) interpres, negotiator, institor, proxeneta; (middleman) intercessor, pararius; **-age** (business) proxeneticum; (fee) merces interpretis (LEV.)
- .fnnc budget / Budget: dispensatio oeconomica -- Haushalts (pol.): rationarium [Suet.] -- Haushaltsplan; dispensatio oeconomica [Eichenseer]; praecomputatio\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc budget / dispensatio oeconomica (HELP.)
- .fnnc **budget** / examinatio redditūs, sumptūs redditūsque ratio, computatio (LRL); album sumptuum (eccl.)
- .fnnc **budget** ratio accepti expensique publici; **-ary** ad rationes accepti pensique publici pertinens (LEV.)
- .fnnc **cashier, check-out clerk, teller** / arcarius (LRL)
- .fnnc **charge account** absolutio mensae scripturā (LEV.)
- .fnnc **check** (bill) chartula (LEV.)
- .fnnc **credit** (comm.) fides; (ledger) acceptum; (asset) bona; **buy on - in diem emo**, pecunia non praesenti emo; **-or** creditor (LEV.)
- .fnnc **creditor** / creditor [Ter.] (HELP.)
- .fnnc **current market value** / valor+ commutativus+ [Donat] (HELP.)
- .fnnc **debt** / Debet: debitum; pecunia debita -- Forderungen: nomina n. pl. [Cic.]; activa debita [Bauer] (HELP.)
- .fnnc **debt** aes alienum; debitum; **public** - pecuniae publicae; **run into - aes alienum contraho; -or** debtor (LEV.)
- .fnnc **debt collection** / coactioes argentariae [Suet.] (HELP.)
- .fnnc **debtor** / debtor | debtor in arrears reliquator [Tert.] (HELP.)
- .fnnc **default** (comm.) infitatio; - vi desum, cesso 1; (comm.) debitum infitior; (LEV.)
- .fnnc **deficit** / lacuna aerarii [Georges]; inaequalis (v. inaequata) acceptorum et expensarum ratio [Bacci] (HELP.)
- .fnnc **deficit** lacuna (LEV.)
- .fnnc **devaluation of currency** / devaluatio\* (monētae) [Kirsch]; devaloratio\* (HELP.)
- .fnnc **dividend** (comm.) pars redditūs pro portione distribuenda (LEV.)
- .fnnc **dividend** / (pecunia) dividenda [Latham]; (lucrum) dividendum [Eichenseer]; portio lucri [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc **dividend** / portio lucri [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc **down payment** arrha, arrhabo (LEV.)
- .fnnc **down payment, earnest money, deposit** / Handgeld: arrha (confirmatoria+) (HELP.)
- .fnnc **entry in an account, bookkeeping entry** / aera, ae f. [Ruf. Fest.] <"an item of an account (for the class. aera, plur. of aes, Ruf. Fest. in Breviar. init.," LS> (HELP.)
- .fnnc **extra charge** / Aufgeld, Agio: collybus [Cic. Verr. 3, 181] (HELP.)

- .fnnc **financial** pecuniarius, nummarius | **financier** faenerator; creditor (LEV.)
- .fnnc fiscal year / annus ratiocinandi v. [Alb. II] annus negotiorum [Vox Lat.] (HELP.)
- .fnnc **foreclose** vt pignora capio | **foreclosure** pignoris captio (LEV.)
- .fnnc **insolvency** / nulla solvendi copia (LRL)
- .fnnc insolvency / status insolventiae+ [s.19]; impotentia solvendi [DuCange] (HELP.)
- .fnnc interest (financial) / 4% mortgage litterae pigneraticiae quaternarum centesimarum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .fnnc **interest (financial)** / usura, anatocismus, fenus (LRL)
- .fnnc interest / usurae f. pl. [s.17] | 5% interest usurae quincunces [C.I.L.; s.18] | 8% interest usurae octonarum centesimarum [Soc. Lat.] | compound interest anatocismus [Cic. Att. 5, 12, 11] [s.17]; usurae usurarum [juris consulti] (HELP.)
- .fnnc invest (money) / (pecuniam) collocare (v. occupare) (in aliqua re) (HELP.)
- .fnnc **invest (money)** / pecuniam collocare (LRL)
- .fnnc invest / collocare pecuniam (in aliqua re) [Cic.] | **investment** pecuniae collocatio (in fundo) [Bacci] (HELP.)
- .fnnc **invest** vt (co ) (col)oco 1, pono 3; (with power) defero; (mil.) obvideo 2; **-ment** (comm.) pecunia locata; (mil.) obsidio; **-or** locator pecuniae (LEV.)
- .fnnc **investment** / collocatio pecuniae (LRL)
- .fnnc invoice / factura [s.17] (HELP.)
- .fnnc joint-stock company / Aktiengesellschaft: societas anonyma [Soc. Lat.]; actionaria societas [Bartal] (HELP.)
- .fnnc **journal** (bookkeeping) caudex, tabulae pl, ratio impendiorum; (LEV.)
- .fnnc **ledger** (comm.) caudex (accepti et expensi) (LEV.)
- .fnnc liquidity (ready convertibility of assets into cash) / liquiditas\* [s.19] (HELP.)
- .fnnc loan (**noun**) / creditum; pecunia credita | **repay loan** creditum solvere [Georges] (HELP.)
- .fnnc loan / Anleihe: versura | take out loan facere versuram | pay off loan dissovlese versuram (HELP.)
- .fnnc **loan shark** faenerator (LEV.)
- .fnnc mortgage bond / litterae pigneraticiae [Bauer] (HELP.)
- .fnnc **mortgage** pignus, hypotheca 1; - vt (op)pignero 1 (LEV.)
- .fnnc **mortgage, incumbrance** / oppigneratio [s.v. Grundpfandrecht] (HELP.)
- .fnnc mortgagee / creditor hypothecaria (HELP.)
- .fnnc net income / solidus redditus (HELP.)

- .fnnc non-payment / nonsolutio+ [Latham] (HELF.)
- .fnnc outstanding debts, arrears / nomina n. pl.; nomina activa [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .fnnc **pawn** pignus; (hostage) obses; - vt pignero 1, depono 3 | **pawnbroker** pignerator | **pawnshop** taberna pigneraticia (LEV.)
- .fnnc pawn shop / taberna pigneraticia [Levine]; mons pietatis [Latham] (HELF.)
- .fnnc **pay** / solvere, erogare
- .fnnc **principal** (money) sors, caput, pecunia (LEV.)
- .fnnc **profiteer, speculator, one who corners market** / dardanarius (LRL)
- .fnnc **profiteering, speculating, black-market dealings** / dardanaria fraus, annonae excandefacta (v. incensa) (LRL)
- .fnnc **promissory** promissivus; - **note** syngrapha, chirographum (LEV.)
- .fnnc **quittance** aere alieno solutio; (receipt) acceptum, apocha (LEV.)
- .fnnc **rate** proportio, ratio; (price) pretium; - **of exchange** collybus; - **of interest** faenus, usura (LEV.)
- .fnnc **receipt** (for money) acceptilatio, apocha, acceptum (LEV.)
- .fnnc **receipt** / apocha (solutae pecuniae), relatoria (LRL)
- .fnnc receipt / Empfangschein: relatoria, ae f. [Cod. Theod.] -- Quittung, Rechnungsbeleg: apocha (pecuniae solutae) [s.17] (HELF.)
- .fnnc redemption, discharge / solutio (cambiorum) [DuCange]; reluitio\* (pignoris) [s.18] (HELF.)
- .fnnc right of foreclosure, lien / ius pignoris capiendi; ius pigneraticium [s.18]; ius pignerandi [s.17] (HELF.)
- .fnnc rise in prices, bull market, boom / Hausse: pretii incrementum; annôna (HELF.)
- .fnnc **security** (stock) nomen (LEV.)
- .fnnc security, give / praebêre cautionem [Vox Lat.] (HELF.)
- .fnnc **speculate** vi (comm.) in aleam pecuniae do, nominibus pecunias commodo, ex annonae ingravescente caritate quaestum facio | **speculation** (comm.) alea pecuniae | **speculative** (comm.) aleatorius, periculosus | **speculator** (comm.) (bonorum) sector (LEV.)
- .fnnc speculation (on stock market) / speculatio bursae+ [Sleumer, Kirch. Wörterbuch, 1926] (HELF.)
- .fnnc **stock** / caput, sors (LEV.)
- .fnnc **stock certificate** / chrematographum, collocatae pecuniae syngrapha (LRL)
- .fnnc **stock exchange** (activity) / syngraphorum emptio ab hasta, collybus (LEV.)
- .fnnc **stock exchange** / chrematisterium (LRL) / forum argentarium (v. nummarium) [Mir, 1970, 1986]; bursa+ [Latham]; excambium+ [Latham; s.17]; argentaria basilica [s.20]; chrematisterium\*

- [Eichenseer] (HELP.) / forum argentarium, mensa publica, basilica  
(LEV.)
- .fnnc stock price / sortium pretium [Georges] (HELP.)
  - .fnnc stock trading / commercium bursale+ sl (HELP.)
  - .fnnc stock, share of / **Aktie**: sors (societatis anonymae); âctia\* [s.19]  
(HELP.) / nomen, syngrapha (LEV.)
  - .fnnc **stockbroker** argentarius, collybista (LEV.) / chrematista (CIAR.)
  - .fnnc **stockholder, shareholder** / consors; actionarius+ [Bartal] (HELP.) /  
socius pecunarius, collatae pecuniae syngraphae dominus (LRL) /  
nominum possessor (LEV.)
  - .fnnc stocks and bonds / **Effekten**: valores mensarii [Soc. Lat.] (HELP.)
  - .fnnc **usurer** faenerator | **usurious** faeneratorius | **usury** faeneratorio (LEV.)
  - .food (egg) yolk / vitellus [Cic.]; luterum ovi [Plin. N.H.]; mediolum [Plin.  
Val.] (HELP.)
  - .food **albumen** (egg) album(en) ovi (LEV.)
  - .food baguette / **Flûte**: panis bacillum [Bacci] (HELP.)
  - .food **biscuit** crustulum; buccellatum (LEV.)
  - .food bittersweet / dulcia mixta amaris [Latham]; dulcamarus [Kirsch]  
(HELP.)
  - .food black or brown bread / panis cibarius; panis ater [Ter.] (HELP.)
  - .food bread, slice of / quadra panis (HELP.)
  - .food broth, bouillon / **Bouillon**: ius carnium; bullîgo, inis f. [DuCange;  
Vox Lat.] -- **Fleischbrühe**: sorbitio carnis [s.20] -- **Hühnerbrühe**  
**(chicken broth)**: ius gallinaceum [Plin. N.H.]; iuscellum gallinarum  
[Theod. Prisc.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
  - .food buckwheat / far panicum [Bauer] (HELP.)
  - .food **bun** (roll) collyris; crustulum (LEV.)
  - .food **bun, muffin** / pastillum (LRL)
  - .food **butter** / butyrum (ALB. I)
  - .food **butter** butyrum; - vt butyro induco (LEV.)
  - .food buttered bread / panis butyro illitus [Levine]; quadra butyrata  
(HELP.)
  - .food **buttermilk** lactis serum (LEV.)
  - .food cannelone / cannulo, onis m. [Pexenfelder, Apparatus, 1670; Vox  
Lat.] (HELP.)
  - .food capellini / (collyrae) capillares (HELP.)
  - .food **casserole** (food) miscellanea (LEV.)
  - .food castor oil / oleum ricini [s.18] | caster-oil plant ricinus [Plin. N.H.;  
s.18] (HELP.)
  - .food **cereal (breakfast)** / cerealis (CL)
  - .food cheese / swiss cheese caseus fistulosus [Col.]; caseus oculatus (v.  
pumicosus) [Kirsch] | grated cheese caseus tritus [see "grater"]
  - .food **cheese** caseus, pressum lac (LEV.)

- .food churro (Spanish fried pastry) / laganum tubulatum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .food condensed milk / lac condensatum [Liv.] (HELF.)
- .food cooking or salad oil / oleum cibarium [Edict. Diocl.] (HELF.)
- .food **cottage cheese** lac spissatum; (LEV.)
- .food couscous / cuscussum; cus-cus **indecl.** [Vox Lat.]; < tragum Mauricum, pulsa Maurica> (HELF.)
- .food **cream** (milk) flos lactis; - **cheese** lac coagulatum; caseus mollis; **whipped** - spuma lactis - vt (skim) lac despumo; (add) lac spissatum addo; **-ery** casearia taberna; **-y** lacteus; cremoris naturam habens (LEV.)
- .food **cream** / cramus (ALB. I)
- .food cream / crânum [s.v. Sahnequark, Schlagsahne] <**Cramum** nullo in lexico inveni, sive antiquae sive mediae Latinitatis, nisi in Alberti Blaise priore; usurpatum est Venantio Fortunato uno in loco; ambigitur tam de vocabuli significatu quam de modo scribendi (**cramum** an **crama**), ut accidere solet in  $\alpha\pi\alpha\xi\lambda\epsilon\gamma\mu\epsilon\nu\omega\iota\varsigma$ . Memorant etiam Ernout-Meillet et Walde-Hoffman, eundem Fortunati locum afferentes. Hoc pseudolexidion, ut ita dicam, Saravici videntur in medium proposuisse etymologis fisi quibusdam, qui illinc vocabulum Gallicum **crème** deducunt. At haec etymologia plus quam dubia est; ab OED non accipitur, iure quidem, quando **crama** ex mutationum phoneticarum normis in sermone Gallico vigentibus necessario, ni fallor, **craime** dedisset (ita **aime** ab **ama[t]**, **haim** ab **hamo**); scribebatur autem medio aevo **cresme**, quod vocabulum **chrismate** exortum videtur, ut exponitur apud OED aliosque.> (HELF.)
- .food **crouton** frustulum panis tostum (LEV.)
- .food cruller (sort of twisted doughnut) / Spritzkuchen: enc(HELF.)ytus [Cato]; <Semel usurpatum; forsitan in libum aliquod quadrare possit, quod in formis coquitur, puta "cupcake" aut "muffin." Apud LS: "encytus (enchyti-), i, m., kind of pastry, cake, Cato R. R. 80," LS. Haec in lexicis Graecis: " $\acute{\epsilon}\gamma\chi\upsilon\tau\omega\varsigma$  (sc.  $\pi\lambda\alpha\kappa\omega\varsigma$ ), cake cast into shape," LSJ; "sorte de gâteau fait à la moule," Baillet> (HELF.)
- .food **crumb** mica; frustum; (soft) panis mollia; - vt (break) in micas frio; (cover) micis (ob)tego (LEV.)
- .food **crust** crusta; (pastry) crustula; balteus; **-y** (in)crustatus, crustosus (LEV.)
- .food crust of bread / Ranft: crusta panis; praesegmen, inis n. [Bauer]; runcus\* [s.15] (HELF.)
- .food **curd** lac spissatum (or coactum), coagulum; **-le** vt coagulo 1, cogo 3, alligo 1; -le vi coeo, concresco 3 (LEV.)
- .food curds / dicke Milch: lac spissatum [Plin. N.H.] (HELF.)

- .food curds, cottage cheese / Quark: caseus ollaris [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; caseus secundarius [Bacci]; caseus mollis; lac spissatum [Levine]; lac concrētum (HELF.)
- .food **dairy** taberna lactaria; - **farm** fundus lactarius; - **industry** negotium lactarium (LEV.)
- .food dough / pasta panicea; conspersio [Tert.] (HELF.)
- .food **dough** farina ex aqua subacta; (drawn out) tractum <massa> (LEV.)
- .food **dough] paste** (dough) mistura farinae et aquae, puls (LEV.)
- .food **dressing** (sauce) ius; (stuffing) fartum (LEV.)
- .food dumpling / globulus (HELF.)
- .food **dumpling** globulus (LEV.)
- .food egg / **boiled egg** ovum elixum [Vives] | **hard-boiled egg** ovum concretum [s.19]; ovum (in)duratum [Freire, Conversaçāo, 1960] | **soft-boiled egg** ovum hapalum [Cels.]; ovum molle [s.13] | **scrambled egg** ova misculata+; ova (liquidius) frixa [s.17]; ova (in butyro) agitata [Kirsch]; ova spongia [Apic.] | **fried egg** ovum oculatum (HELF.)
- .food **egg** ovum; - **white** album (or albumentum) ovi; - **yolk** vitellus; **fried** - ovum frictum; **hard-boiled** ovum durum excoctum; **scrambled** -s ova permixta; **soft-boiled** - ovum molliter coctum, ovum molle (or hapalum); **hatch** -s ova enitor (or incubo); **lay an** - ovum pario (or pono or edo or gigno) | **eggshell** ovi putamen (or cortex) (LEV.)
- .food eggwhite / album ovi; albumen ovi [s.18] (HELF.)
- .food extract / tremor, oris m.; extractum [Georges] (HELF.)
- .food fat / (**noun**) pingue, is n.; pinguamen [Aug.]; adeps, adipis m./f. | **fat content** portio pinguaminis (HELF.)
- .food fettucine / taeniola (collyrica) co[Latinitas] (HELF.)
- .food fettucine / taeniolae (collyricae) [Vox Lat.] (HELF.)
- .food fondue (cheese) / caseus liquatus (HELF.)
- .food food poisoning, botulism / Fleischvergiftung: botulismus\* -- Wurstgift: venēnum botulīnum\* [s.19]; venēnum in botulis [s.19] (HELF.)
- .food **fried eggs** ova fricta (LEV.)
- .food frozen / supergelatus\*; congelatus (HELF.)
- .food **garlic** / al(LAT.)ium
- .food **gelatin** gluten; -ous glutinosus (LEV.)
- .food goulash / bubula concīsa cum piperato Hungarico [Latinitas]; carunculae Hungaricae; guliâsum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .food **gravy** ius (LEV.)
- .food **grease** pingue, (soft) adeps; (lubricant) axungia; - vt ung(u)o illino 3 | **greasy** unctus, pinguis (LEV.)
- .food **grits** far; (salted) mola salsa <puls indica (v. e maizio)> (LEV.)
- .food grits, gruel, cream of wheat / Weizengriess, Weizengrütze: ptisana triticea (HELF.)

- .food **hard-boiled** (egg) durus coctus, elixus (LEV.)
- .food ice cube / cubus gelidus [Levine] (HELP.)
- .food jelly, gelatin / Gallerte: ius gelatum [Georges]; gelata [6th c.];  
gelatîna\* [s.17];-- Gelatine: gelatîna\* [s.17] -- Gelee: gelatum (HELP.)
- .food loaf / (torta) panis [Vulg.] (HELP.)
- .food **loaf** panis (LEV.)
- .food macaroni / pasta tubulata [Latinitas]; maccaro, onis+ m. [DuCange;  
Vox Lat.] (HELP.)
- .food **macaroni** farina tubulata, collyra (LEV.)
- .food **maccaroni** / pasta tubulata (RL)
- .food margarine / (butyrum) margarînum\* [Bacci] (HELP.)
- .food mayonnaise / (liquamen) magonicum\* [Vox Lat.]; <"magonense"  
potius, quia Magô est urbs> (HELP.)
- .food meatloaf, pâté / Fleischpastete: artocreas, atis n. [Vox Lat.] -- Pastete:  
artocreas, atis n.; pastata\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .food melted cheese / caseus liquefactus [Eichenseer] (HELP.)
- .food mortadella / murtatum (farcîmen) [Plin. N.H.] (HELP.)
- .food **mush** polenta, puls (LEV.)
- .food **noodle** (food) collyra (LEV.)
- .food oatmeal / farîna avenacea [Plin. N.H.] (HELP.)
- .food **oil** / oleum
- .food olive oil / oleum olivarum [s.18] (HELP.)
- .food **omelet** ova spumosa in patina< ova spongia, Apic.> (LEV.)
- .food omelette / Omelette: ova (in libum) commixta [Vives]; ova mixta  
[Mir, 1970, 1986]; ova misculata+ ova spongia [Apic.] -- Eierkuchen  
**(similar to tortilla española)**: laganum ovarium [Heyse,  
Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .food onion soup / intrîta ceparum [Veneroni]; ius ceparium [Bauer]  
(HELP.)
- .food paella (Spanish rice dish) / oryze patella [Mir, 1970, 1986] (HELP.)
- .food pancake, fritter, doughnut / Pfannkuchen: frixum ex ovis [s.20];  
taganîtae f. pl. [s.17]; laganum (HELP.)
- .food Parmesan cheese / caseus Parmensis [Freire, Conversaçâo, 1960]  
(HELP.)
- .food pasta / cibi collyrici (HELP.)
- .food **pasta** / pasta (RL); collyra (CL)
- .food **pasta** collyra (LEV.)
- .food pasta, noodles / collyra [Georges; Vox Lat.] | (adj) collyricum p. [Alb.  
II] (HELP.)
- .food pastry shop / Konditorei: (taberna) cuppedinaria [Soc. Lat.] (HELP.)
- .food perishable / corruptibilis (HELP.)
- .food pizza / pitta\* (Neapolitana) [Vox Lat.] | pizzeria pittaria\* [Vox Lat.]  
(HELP.)

- .food **pizza** / placenta compressa, scriblita (LRL); laganum, pita neapolitana (CL)
- .food **pizzeria** / taberna scriblitaria (LRL)
- .food plat du jour, special of the day (in restaurant) / Tagesgericht: ferculum diurnum [Vox Lat.] (HELF.)
- .food pretzel / spira (pistoria) [s.18]; lixula [Varro; Vox Lat.]; bracellus [DuCange] (HELF.)
- .food puffed rice / oryza inflata (HELF.)
- .food **pumpernickel** panis cibarius (LEV.)
- .food pumpernickel, (Westphalian) rye bread / panis (furfureus) Vestfalicus [Vox Lat.]; panis Vestfalorum [s.17] (HELF.)
- .food **puree** pulticula; tremor (LEV.)
- .food purée, mashed food / Püree: pulticula [Col.]; cibus contritus (HELF.)
- .food ravioli / rabiolae+ f. pl. [DuCange; Bacci] (HELF.)
- .food **rice paddy** ager oryzae (LEV.)
- .food rock salt / sal fossilis [Cels.]; gemmae sal (HELF.)
- .food **roll** (bread) pastillum (LEV.)
- .food roll / Brötchen: panicellus [Plin. Val.]; pastillum; simila+ (HELF.)
- .food rye bread / secalicius\* panis [Kirsch]; panis secalis [Latham] | rye flour farina e secali [Kirsch]; farina secalis [Latham] (HELF.)
- .food salad / acetaria n. p. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .food salt mine, saltworks / salinae f. pl. [s.18]; salifodina\* [s.16] (HELF.)
- .food saltiness / salsitudo [Vitr.]; salsêdo, inis [s.17] (HELF.)
- .food sandwich / belegtes Brötchen: pastillum fartum [Latinitas] (HELF.)
- .food **sandwich** / paniculus farctus (CL)
- .food sandwich / pastillum fartum [Latinitas]; panicellum partum (HELF.)
- .food **sandwich** frustum panis cum farto, vt interpono 3 (LEV.)
- .food sauce / embamma, atis n. [Aug.] (HELF.)
- .food **sauce** condimentum, ius; (meat) aliquamen; (fish) alex (LEV.)
- .food sauce, gravy / liquamen, inis n.; embamma, atis n. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .food **scrambled eggs** ova hapala (LEV.)
- .food sheep's milk cheese, brebis (Fr.) / caseus ovillus [s.17] (HELF.)
- .food **shortening** lardum (LEV.)
- .food slice (of bread) / quadra (panis) (HELF.)
- .food soft cheese / Weichkäse: caseus mollis (HELF.)
- .food soft cheese, spreadable cheese / caseus mollis [Scheller, Lexicon, 1783]; <competit fortasse in "cream cheese"> (HELF.)
- .food soft-boiled (of eggs) / madidus [Plaut. Men. 212] (HELF.)
- .food **soup** / iusculum (ALB. I)
- .food **spaghetti** / pasta vermiculata (LRL); spagelli (m. pl.) (CL)
- .food spaghetti / pasta vermiculata [Bacci]; spacelli m. p. [Vox Lat.] (HELF.)

- .food **spread** (for bread, etc.) *insicia* (LEV.)
- .food stale (of bread) / *vetulus* (HELP.)
- .food starch / *amylum* [Cels.; s.19] (HELP.)
- .food **starch** *farina solidia, amyrum* (LEV.)
- .food stew / Ragout: *penthiacum* [Petr.]; *comminūta caro* [Latinitas];  
minūtal, alis n. [Alb. II] (HELP.)
- .food stew / *satura* [Varro]; *synceratum* [Varro]; *incisum* [Latham]  
(HELP.)
- .food **stock** (broth) *ius* (LEV.)
- .food **stuffing** (food) *fartum, insicia* (LEV.)
- .food sugar bowl / *vasculum sacchari* [Eichenseer]; *pyxis sacchari*  
[Georges] | sugar cane *harundo sacchari* [Georges]; *harundo saccharīna\**  
[s.18]; *cannamella+ canna saccharifera\** [Kirsch] (HELP.)
- .food suger in cubes / *saccharum cubicum* [Eichenseer] (HELP.)
- .food sweet and sour / *dulcacidus* [Ser. Samm.] (HELP.)
- .food swiss cheese / *caseus Alpīnus* [Capitol.]; *caseus oculatus* (v.  
*pumicosus v. spongiosus*) [s.17] (HELP.)
- .food syrup / Sirup: *syrupus+* [Latham; s.16] (HELP.)
- .food toast (toasted bread) / *panis tostus* [Latham] (HELP.)
- .food **toast** / *tosti quadra* (RL); *panis tostus* (CL)
- .food **toast** *panis tostus* (LEV.)
- .food **unleavened** *infermentatus, sine fermento; - bread* *panis azymus*  
(LEV.)
- .food vacuum-sealed / *aere dempto involutus* [Vox Lat.] (HELP.)
- .food vegetable oil / *oleum vegetabile* [s.20] (HELP.)
- .food vermicelli / *vermicelli\** (v. *vermiculi*) (*collyrici*) [Vox Lat.] (HELP.)
- .food **vinegar** / *acetum*
- .food **vinegar** *acetum* (LEV.)
- .food **wafer** *ofella, crustulum tenuē; (eccl.) panis angelicus< hostia>*  
(LEV.)
- .food wafer, cracker (US), biscuit (Br.) / Zwieback: *bucellatum;*  
*paximatium; panis bis coctus* [s.16]; *biscoctus+* [DuCange] (HELP.)
- .food waffle / *lucuns, untis; libum lacunatum* [Bauer]; *galetta+* [Latham];  
*gafrum+ | waffle iron / lamina striata* (v. *lacunata*) [Bauer]; *pigella+*  
[DuCange]; *gafrarium+* (HELP.)
- .food **whipped cream** / *cramum battutum* (ALB. I)
- .food whipped cream / *cramum battūtūm* [Eichenseer]; <De "cramo"  
videsis "cream." "Bat(t)uere" verbum valde rarum est; Saravicus  
placuisse colligo quia "battre" verbum Gallicum inde deducitur;  
pertinere videtur non ad liquores agitandos, sed ad res duras  
contundendas; apud LS, "to strike, beat, hit (very rare): battuit  
κατακοπτεῖ, Gloss.; Naev. ap. Fulg.; Plaut. Cas. 2.8.60; of bruising in  
mortar, Marc. Medic. c. 36; of pounding flesh before cooking it,

Apic. 4, 2, 108; cf. Plin. 31, 9, 45, § 104; of fencing (like the Germ. schlagen), Suet. Calig. 54; 32; in mal. part., Cic. Fam. 9, 22, 4"; similiter Forcellinus: "concidere, verberare, contundere ... dicitur etiam de iis qui velitandi causâ pugnant armisque se invicem verberant ... habet etiam obscenum sensum ... **batuere ulcera** pro comprimere, arcte stringere."> (HELF.)

- .food whole-wheat bread / panis autopyrus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .food yogurt / iogurtum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; lac iogurtînum\* [Soc. Lat.]; <oxygena [videsis "buttermilk"], lac fermentatum, lac concretum> (HELF.)
- .frut **apple** / malum; - **core** volva malorum; - **orchard** pomarium; - **pie** scriblita ex malis facta; - **tree** malus (LEV.)
- .frut **apple core** / ciccum [Varro]; mansiuncula [Hier.]; (pomi) umbilicus [Pallad.] (HELF.)
- .frut **apple: crab apple** / malum silvestre (LEV.)
- .frut **applesauce** / Apfelmus: puls malorum (HELF.) ]] pulmentum ex malis confecturn (LEV.)
- .frut **apricot** / Aprikose: Prunum armeniacum: armeniacum (pomum) [Col. 5, 10, 19; Pl. 15, 41] (HELF.) ]] malum Armeniacum (LRL) ]] Armeniacum (malum), Arme- niu-(Pomum); - **tree** Armeniaca (LEV.)
- .frut **avocado** / Avocadobirne, Persea americana: persea\* (HELF.)
- .frut **banana** / banana (LRL) ]] ariena (CL) ]] (fruit) ariena; (tree) pala (LEV.)
- .frut **berry** / baca (LRL) ]] baca; (grape) acinus, acinum (LEV.)
- .frut **berry: blackberry** / **(berry)** morum; **(bush & berry)** rubus (LEV.)
- .frut **berry: blueberry** / Heidelbeere (Vaccinium myrtillus): baca myrtilli+ [Latham]; myrti morum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] vaccinium (LEV.)
- .frut **berry: currant** / ribêsum\* (nigrum aut rubrum) | **currant bush** ribes, is\* f. | **currant pie** ribesaria\* torta [Bauer] (HELF.) ]] **(red)** ribes rubrum; **(black)** ribes nigrum (LEV.)
- .frut **berry: elderberry** / Holunder: sambûcus [Plin. N.H.; s.18] (HELF.) ]] sambucum (LEV.)
- .frut **berry: gooseberry** / grossularia\* (HELF.) ]] grossularia (LEV.)
- .frut **berry: raspberry** / rubum Idaeum [Vox Lat.; s.18] (HELF.) ]] rubus (LEV.) ]] *Rubus* tum fruticem tum bacam significare videtur.
- .frut **berry: strawberry** / fraga (n. pl.) (Virgil) ]] fragum (LEV.)
- .frut **cherry** / cerasum; - **orchard** pomarium cerasinum; - **stone** os (or lignum) cerasi; - **tree** cerasus (LEV.)
- .frut **cherry: sour cherry** / cerasum Apronianum [Plin. N.H.]; cerasum duracinum [Kirsch]; cerasum acidum [s.19] (HELF.)
- .frut **citric** / citreus (LEV.)
- .frut **citric acid** / acidum citricum\* (HELF.) ]] citrica aqua (LEV.)

- .frut **citron** / citreum; - **tree citrus**; - **wood citrum** (LEV.)
- .frut **citrus** / (**tree**) citrea malus, thy(i)a; (**fruit**) malum citreum; - citreus; (**flavor**) citrosus (LEV.) ]] **citrus fruits** agrumina+ [DuCange] (HELF.)
- .frut **citrus: grapefruit** / Grapefruit: (citrum) paradisiacum [Vox Lat.] -- Pampelmuse: citrum grande [Vox Lat.] (HELF.) ]] citrum grande, pomel mus (LRL)
- .frut **citrus: lemon** / Zitrone, Citrus limonum: citrum [Th.L.L.]; pomum citri; (mâlum) citreum [s.17]; citromâlum\* [Kirsch] | lemon peel cortex (mali) citri [Georges] (HELF.) ]] (fruit) malum citreum; (tree) citrus; - **ade** potio citrea (LEV.) ]] citreum (Pliny)
- .frut **citrus: lemonade** / Zitronenlimonade: pôsca citronata\* limonata\* (citrina\*) (HELF.) ]] potio citrea (LRL); limonata (ALB. I)
- .frut **citrus: lime** / Limone: limon, onis f. [Th.L.L.]; limonium\* (mâlum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] (fruit) malum citreum (LEV.) ]] citreum viride
- .frut **citrus: mandarin orange, tangerine** / mandarînum\*; citrum nobile [Vox Lat.] -- Clementine: clementînum [Vox Lat.] (HELF.) ]] citrum Malaesianum (LRL)
- .frut **citrus: orange** / malum Sinicum [Soc. Lat.]; arancium+ [Mittellateinisches Wörterbuch] [in titulo s.18 allato, "de aurantiis"] (HELF.) ]] malum Sinense (LRL) ]] malum aureum (LEV.)
- .frut **citrus: orange juice** / potio malosinensis (LRL)
- .frut **citrus: orange: bitter orange, Seville orange** / pomarancia\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .frut **cola nut** / nux cola\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .frut **date (fruit)** / palm(ul)a (LEV.)
- .frut **fruit juice** / sucus fructuarius [Eichenseer]; sucus pomorum [Vox Lat.]; sucus concretus [s.18] (HELF.) ]] sucus e fructu expressus (LRL)
- .frut **grape juice** / ûvae chylos [Hederich, Lexica, s.18]; sûci ûvae [Lang. Wört]; umor Bacchi [Virg.] (HELF.)
- .frut **kiwi** / grussularia\* Sinensis (HELF.) ]] kivium (LRL)
- .frut **mango** / mangus (LRL)
- .frut **melon** / melo, onis m. [Pallad.; Vox Lat.] (HELF.) ]] melo, melopepo (LEV.)
- .frut **melon: cantaloupe, muskmelon** / Zuckermelone, Cucumis melo: melo [Th.L.L.] (HELF.) ]] melopepo (LEV.)
- .frut **melon: watermelon** / pepo [s.18]; melo aquosus [s.18] (HELF.) ]] anguria (LRL)
- .frut **nut** / nux (LEV.)
- .frut **nut: almond** / amygdala (HELF.)
- .frut **nut: cashew** / anacardus+ [Latham] (HELF.)

- .frut **nut: chestnut (fruit and tree)** / castanea (LEV.) ]] **roasted chesnut**  
   / castanea tosta [Latinitas] (HELP.)
- .frut **nut: coconut** / nux Indica magna [Latham]; nux cocoîna\* [Vox Lat.];  
   cucus\* [Martyr]; nux cocus [s.18] | **coconut milk** latex ex nuce coco  
   [s.18] (HELP.) ]] nux coci (RL) ]] nux palmae Indicae (LEV.)
- .frut **nut: hazelnut** / (nux) avellana (LEV.)
- .frut **nut: horse chesnut** / castanea equâna [s.18]; hippocastanum\* [Vox  
   Lat.] (HELP.)
- .frut **nut: peanut** / arachis, idis\* f. [Kirsch] (HELP.) ]] arachis hypogaea  
   (LEV.)
- .frut **nut: pistachio** / pistacium [Plin. N.H.] (HELP.) ]] pistacium (LEV.)
- .frut **nut: walnut** / iuglans (LEV.)
- .frut **peach** / malum Persicum (RL) ]] (fruit) persicum n; (tree) persica  
   (LEV.)
- .frut **pineapple** / Ananas, Ananassa sativa: mâlum pîneum; anânâsa\* [recte  
   in titulo allato s.18, "De ananasa seu nuce pinea Indica, vulgo pinhas"]  
   (HELP.) ]] bromelia ananas (LEV.) ]] pinea indica (v. americana)
- .frut **plum** / Zwetschge, Prunus domesticus: damascênum (prunum)  
   (HELP.)
- .frut **pomegranate** / (mâlum) Punicum [Cato]; (mâlum) granatum  
   [Latinitas]; mâlogranatum [Vulg.] (HELP.) ]] malum granatum  
   (RL) ]] (malum) granatum, apyrenum (LEV.)
- .frut **pumpkin** / pepo (LEV.)
- .frut **quince** / (malum) cydonium [Plin. N.H.; s.18] (HELP.) ]] cydonium;  
   - **tree cydonia** (LEV.)
- .frut **raisins** / uva passa, astaphis (LEV.) ]] uva passa (CL)
- .furn **bed** / lectus; torus; cubile; **get out of** - e lecto surgo; **go to** - cubitum  
   (or dormitum) eo; **make** - lectum sterno; **put to** - in lecto colloco (or  
   pono) (LEV.) ]] lectus, lectulus, cubile, cubitus, torus, sponda,  
   grabatus
- .furn **bed: bedstead** sponda (LEV.)
- .furn **bed: bunk** / lectus suspensus; (small) grabatus (LEV.)
- .furn **bed: double bed, twin bed** / Doppelbett: lectus duplex (HELP.)
- .furn **bedcover: bedding** / strata, stragula (LEV.)
- .furn **bedcover: bedspread** / opertorium (lecti); lodix, icis f. [Mart.];  
   lodicula [Petr.] (HELP.) ]] stragulum, stratum (LEV.)
- .furn **bedcover: blanket** / lodix; lodicula; stragula vestis (LEV.)
- .furn **bedcover: coverlet** / stragulum, lodix (LEV.)
- .furn **bedcover: eiderdown** / **(down itself)** mollissima pluma Danica  
   [Bauer] | **(down-filled quilt)** plumacium [Ambr.] (HELP.) ]] plumae  
   (mollissimae) (LEV.)
- .furn **bedcover: electric blanket** / Heizdecke: stragulum calefactorium  
   (HELP.)

- .furn **bedcover: quilt** / culcita, stratum, vestis stragula <cento> (LEV.)
- .furn **bedcover: sheet** / linteum cubiculare (v. lecti), stragulum (RL) ]] lodix, linteum (LEV.)
- .furn **bench** / scamnum; sedile; (low) subsellum; (work) sella; (boat) transtrum (LEV.)
- .furn **built-in** / inaedificatus (LEV.)
- .furn **cabinet, case** / armarium, arca (LEV.)
- .furn **canopy, awning** / auleaum; vela (LEV.) ]] baldachinus
- .furn **carpet, rug** / tapete (RL) ]] stragulum, tapete, peristroma (LEV.)
- .furn **caster (chair)** / rotula (LEV.)
- .furn **chair** / sella, sedile
- .furn **chair: arm of chair** / brachiolum; ancôn, ônis m. (HELP.)
- .furn **chair: armrest** / adminiculum (LEV.)
- .furn **chair: back of chair, backrest** / arcus sellae; reclinatorium [Isid.]; fulcrum dorsale [s.18]; epicleinium [Consent.] (HELP.)
- .furn **chair: deck chair, chaise longue, lounge chair** / Liegestuhl: sedile cubitorium [Eichenseer]; inclinatorium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; sella dormitoria (HELP.) ]] sedile cubitorium (ALB. I)
- .furn **chair: easy chair, armchair** / kleiner Lehnsessel: sellula arquata [Arnob.]; sellula reclînis [Hier.] -- Lehnstuhl: arcisellum [Petr.]; sella reclînis -- Sessel: sella; sessibulum [Plaut.] (HELP.) ]] artisellum, cathedra (LEV.)
- .furn **chair: swivel-chair** / sella versatilis [Scheller, Lexicon, 1783]; sella gyratilis\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.) ]] sella volvens (LEV.)
- .furn **chest of drawers, bureau** / arca vestiaria [Cato] (HELP.) ]] armarium multiplex, arca vestiaria (RL)
- .furn **coat hook** / uncus vestiarus [Eichenseer] (HELP.)
- .furn **coat stand** / vestium sustentaculum [Latinitas]; palliorum clavi [Tac.; Latinitas] (HELP.)
- .furn **console / (cabinet)** scrinium, armarium; (**bracket for shelf, bust, cornice; support**) ancon (LEV.)
- .furn **cot** lectulus, cubile; (camp) grabatus ni; (naut) lectus suspensus -- pallet (low bed): grabatus; (of straw) stramen (LEV.)
- .furn **counter, bar** / mensa (LEV.)
- .furn **desk** / mensa scriptoria [Bauer] (HELP.) ]] (business) mensa; (writing) mensa scriptoria; (with files) scrinium (LEV.)
- .furn **display case, glass cupboard** / armarium vitreum [Freire, Conversaçao, 1960] (HELP.)
- .furn **drawer** / Schubfach: loculus [Suet.]; arca mensae -- Schublade: forulus reciprocus [Scheller, Lexicon, 1783]; forulus ductilis [Soc. Lat.]; loculus reciprocus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.) ]] loculus (RL) ]] forulus reciprocus (v. ductilis) (ALB. I) ]] loculus (LEV.)

- .furn **dressing table** / mensa comatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .furn **faucet, tap, spigot** / epitonium [Sen.; Varro] | (**on cask or barrel**)  
clavis versatilis [s.17]; duciculus+ duciolum+ ducillus+ [DuCange]  
(HELF.)
- .furn **folding** / plicatilis (LEV.)
- .furn **folding bed** / lectus plicatilis; lectus flexilis [Georges] (HELF.)
- .furn **folding seat or chair** / sedile plicatile [Soc. Lat.]; sella plicatilis  
[Kirsch] (HELF.) ]] sellula plicatilis (LRL)
- .furn **folding table** / mensa plicatilis [Haas, Handwörterbuch, 1808]  
(HELF.)
- .furn **footstool, foot-rest** / recubatorium pedum [Ven. Fort.] (HELF.)  
[[ scabellum, scannum (LEV.)
- .furn **furniture** / supellex (ectilis)
- .furn **garbage can, trash can, rubbish bin** / (vas) Pubellianum\* (HELF.)
- .furn **garbage: waste(paper) basket** / Papierkorb: scirpiculus chartarius  
[Latinitas]; corbula chartaria [Bacci] (HELF.)
- .furn **hammock** / cubile pensile, grabatus pensilis, lectulus suspensus,  
storea suspensa (LRL) ]] matta pensilis (ALB. I) ]] lectus suspensus  
(LEV.)
- .furn **inlaid** / crustatus, caelatus (LEV.) ]] intestinarius
- .furn **lamp (electric)** / lampas (electrica+) [Latham] (HELF.) ]] lampas  
electrica (ALB. I)
- .furn **lamp: wall lamp** / lampas parietaria; obeliscolychnium\* [Kirsch]  
(HELF.)
- .furn **lampshade** / luminis (v. lampadis) umbraculum [Bacci]; umbella  
luminaris (v. lucernae) [Bauer] (HELF.) ]] (lampadis) umbraculum  
(LRL)
- .furn **leg** (of furniture) pes (LEV.)
- .furn **light (electric)** / lumen electricum (ALB. I)
- .furn **light: fluorescent tube** / Leuchtröhre: bacillus lucidus (HELF.)
- .furn **mattress** / culcit(r)a [Petr.]; mattaracium [Greg. M.]; matracium+  
[Latham] (HELF.) ]] culcita, coactum (LEV.)
- .furn **mattress: air mattress** / culcit(r)a inflabilis [Eichenseer] (HELF.)
- .furn **nightstand, bedside table** / mensula nocturna (v. cubicularia) [Pal.  
Lat.] (HELF.)
- .furn **pad (cushion)** / pulvinus, culcitella (LEV.)
- .furn **pillow** / cervícal, alis [Cels.]; pulvínar, aris n. (HELF.) ]] pulvinus,  
cervical (LEV.)
- .furn **pillowcase** / tegumentum pulvíni [Scheller, Lexicon, 1783]  
(HELF.) ]] pulvini tegimen (LEV.)
- .furn **rack / Stellage**: pluteus (HELF.)
- .furn **rocking chair, rocker** / sella oscillans [Levine]; sella oscillaris\*  
(HELF.) ]] sella oscillans (LEV.)

- .furn **shelf** / pluteus [Sidon.]; loculamentum [Sen.]; pegma (librarium) [Cic.] (HELP.) ]] loculamentum, pluteus (LRL) ]] pluteus, pegma (LEV.)
- .furn **shelves: set of shelves, bookcase** / Regal: armarium (proptuarium) [Cato]; pluteus; repositorium [Latham] (HELP.) ]] loculamentorum continuatio, pluteorum series (LRL) ]] pegma librarium (ALB. I) ]] pluteus, loculamentum, pegma -- bookcase: foruli pl, librarium, pluteus ml pegma (LEV.)
- .furn **sideboard, buffet (for dishes)** / Anrichte: mensa coquinaria [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; abacus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.) ]] abacus, caleclarium -- buffet: armarium; abacus; (service) mensa (LEV.)
- .furn **sofa, couch** / sponda; stibadium; cathedra longa (HELP.) ]] lecticula, pulvinar (LRL) ]] bisellium (CIAR.) ]] lectulus, torus; (for images) pulvinar; torus (poet); (bed) cubile --lounge: lectulus (LEV.)
- .furn **stand (platform)** / pulpitum, mensa (LEV.)
- .furn **stool** / Barhocker: sedile praealtum [Eichenseer]; sedile altum (HELP.) ]] (low seat) subsellium, sedecula; (for stepping on) scamnum (LEV.)
- .furn **suite (furniture)** / sellae et lectulus congruentes (LEV.)
- .furn **upholsterer** / upholsterer culcitrarius+ [DuCange] (HELP.) ]] exornator (LEV.)
- .furn **upholstery, padding or stuffing of furniture** / tomentum [Varro] (HELP.) ]] fartura, tomentum (LRL) ]] tomentum (LEV.)
- .furn **wardrobe, clothes closet** / armarium [Plaut.] (HELP.)
- .furn **wicker (adj)** / iunceus [Bacci]; arundineus [s.v. Rohrstuhl] (HELP.)
- .gam bid (in card games) / ansagen: praefari; nuntiare (HELP.)
- .game / **playing cards** / chartae lusoriae (f. pl.) (ALB. I)
- .game ace (games) unio; monas f. (LEV.)
- .game ace (in card games) / as, assis m.; binio [Isid.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .game ace (in cards) / Daus, As: binio, onis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .game balloon / follis, is m.; folliculus (HELP.)
- .game bet, stake (vb) / (de)ponere [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; pignus ponere (cum aliquo de aliqua re) [Val. Max.] (HELP.)
- .game bishop (chess) / alfînus+ [Latham]; cursor [Capellanus]; episcopus cornûtus [Latham] (HELP.)
- .game **bishop** (chess) satelles, signifer (LEV.)
- .game canasta / ludus canistrorum; canasta\* [s.18] (HELP.)
- .game **card** (playing) chartula lusoria; - **table** mensa lusoria; **deck of -s** chartae lusoriae (LEV.)
- .game **cards, pack of** chartae lusoriae (LEV.)

- .game **cardsharp** fraudator chartarum lusoriarum peritus (LEV.)
- .game **casino** / Spielbank: aleatorium [Sidon.]; lusorium -- Spielcasino: domus aleatoria; taberna aleatoria; aleatorium [Sidon.] (HELF.)
- .game **casino, gambling parlor** / aleatorium, taberna aleatoria (LRL)
- .game **castle** (chess) turris (LEV.)
- .game castle (one's king in chess) / adroccare\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .game castle or rook (in chess) / turris [Capellanus]; rochus+ (HELF.)
- .game **charade** aenigma syllabarum (LEV.)
- .game **checkers** (game) ludus duodecim scriptorum, calculorum ludus (LEV.)
- .game checkers / **play checkers** aciebus ludere [Vives] (HELF.)
- .game **checkmate** calculus (or lusor) incitus; vt (regem) ad incitas redigo (or adigo) (LEV.)
- .game **chess** / latrunculi (m. pl.) (LRL); scaciludium, ludus scacarum (ALB. I) | **chessboard** / tabula latruncularia (LRL)
- .game chess / scâci m. pl. [DuCange]; ludus scacorum [DuCange]; scaciludium\* ["shahiludium," [s.17]]; ludus regius [Bauer] | play chess scacis ludere; ludum regium ludere | chessboard scacarium+; abacus lusorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | chess piece scacus+ [DuCange] | chess set familia [DuCange] (HELF.)
- .game **chess** latrunculorum ludus (or lusus); **play** - latrunculis ludo, latronum proelia ludo | **chessboard** abacus (LEV.)
- .game **chess: pawn** (chess) calculus, latrunculus (LEV.)
- .game **chess: rook** (chess piece) turris (LEV.)
- .game **chip** (for games of chance) / Jeton: tessera nummularia (HELF.)
- .game chip, counter (for games) / Spielmarke: tessera [Bauer] (HELF.)
- .game **croupier** magister alearum (LEV.)
- .game **cut** (deck of cards) / chartas dividere [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .game **dart** (weapon) spiculum, iaculum; -vi prosilio 4, erumpo 3, provolo 1; -vt emitto, iacio 3, iaculor 1 (LEV.)
- .game **deal** (cards) / chartas distribuere [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game **deck (cards)** chartae lusoriae (LEV.)
- .game deck or pack (cards) / manipulus chartarum [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .game **dice** (four sides) tali; (six sides) tesserae; (game) alea; - vi aleo ludo (LEV.)
- .game **die** / alea | dice (game) / ludus tesserarius; ludus talarius [Cic.]; ludus aleatorius (HELF.)
- .game **dominoes** / ludus domini [Pal. Lat.]; ludus ocellatorum [Soc. Lat.; Suet.] (HELF.)

- .game **gamble** alea; periculum, discrimin; vi in pecuniam ludo; (dice) aleâ ludo, aleam iacio; -**r** aleator, lusor | **gambling** alea, lusus aleae; - alearis; - **house** aleatorium; - **table** alveus lusorius (LEV.)
- .game gambler / aleator [s.18] (HELF.)
- .game gambling (or gaming or bridge) table / Spieltisch: mensa lusoria [Aug.] (HELF.)
- .game gambling machine, slot machine / automatum lusorium [Eichenseer] (HELF.)
- .game game / lusus, ûs; ludicum certamen [Bacci] (HELF.)
- .game game of chance, gambling / Glückspiel: alea [s.18]; sortilegii+ ludus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; lusus alearius [Eichenseer]; ludus aleatorius [s.18] -- Hasard: hasardus+ [Latham]; hasardum\* [s.16] (HELF.)
- .game golf course, eighteen-hole / locus (v. area) duodeviginti bothrorum [Eichenseer] (HELF.)
- .game heads or tails / aut caput aut navim [Macr.] (HELF.)
- .game hearts (cards) / corda n. pl. [Vives] | **king of hearts** rex cordatus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game hide and seek/ ludus latitandi [Levine] | play hide and seek / per lusum latitare (v. lacestere) [Bartal] (HELF.)
- .game **hide-and-seek** ludus latitandi; **play** - (pueros) latitantes conquiero (LEV.)
- .game **hoop** circulus; (child's) trochus (LEV.)
- .game **jack** (card) scurra (LEV.)
- .game jack, knave / pedisequus (HELF.)
- .game **jackpot** (iactus) Venereus; **hit the** - Venerem iacio; (fig.) lucrum facio (LEV.)
- .game joker (cards) / (lusoria) charta fortunans [Latinitas] (HELF.)
- .game king (checkers) / corona [Bauer] | **get king** coronari [Bauer] (HELF.)
- .game knight (chess piece) / eques, itis m. (HELF.)
- .game knight's move (in chess) / saltus equînus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .game **lottery** sortitio, alea, sortes (LEV.)
- .game mahjong / (Sinensis) ludus passerarius (HELF.)
- .game move (a playing piece, checker) / (calculum) promovêre (v. ciere) [Plaut. Poen. 908] | (noun) tractus [Vox Lat.]; móitus [Bauer] (HELF.)
- .game pass (forego one's turn at playing) / praetermittere (ludum) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; cedere (HELF.)
- .game pawn (chess) / pedes, itis m. [Pomey, Indiculus, 1688]; pedinus+ [Latham] (HELF.)
- .game playing board (for board games) / abacus (v. alveus) lusorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .game playing cards charta lusoria [s.16; Eichenseer]; tessera lussoria [s.17] | card game ludus chartarum [s.16]; chartiludium\* [s.16] | play cards

- chartis ludere [Eichenseer] | card player (lusor) chartarius [Erasmus] (HELF.)
- .game poker / lusus striatus [Bauer] (HELF.)
- .game queen (chess) / regina; dama+ [Latham] | **take queen** (peditem) reginâ mutare (HELF.)
- .game racket / reticulum (manubriatum) [Ov.; Eichenseer]; reticulare, is\* n. [Pomey, Indiculus, 1688]; pilare, is\* n. [Pomey, Indiculus, 1688] (HELF.)
- .game riddle, puzzle / Rätsel: aenigma, atis n. ["Aenigmata quae vocant Charaden," 1810] -- Scherzfrage: quaestio lusoria [Plin. N.H.] (HELF.)
- .game roulette / rota fortunae [Soc. Lat.]; versile rotabulum [Latinitas] (HELF.)
- .game sack race / saltatio in saccis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .game score / Punktzählung: punctorum ratio [Latinitas] (HELF.)
- .game shuffle cards / chartas (per)miscêre [Beach, Glossarium, 1967] (HELF.)
- .game **shuffle** vt (cards) permisceo 2; (cards) mixtura paginarum (LEV.)
- .game spade (cards) / palae f. pl. [Vives] (HELF.)
- .game square (of chessboard or checkerboard) / casa (HELF.)
- .game **stake** (ante) depositum; (share) portio; - vt (risk) periclitor 1, pignus do, appignerô 1; (finance) adiuvo, faveo 2 (LEV.)
- .game stakes / pignus, oris n. (HELF.)
- .game stalemate (in chess) / patt: rex suffocatus; pactum (HELF.)
- .game suit (of cards) / genus, eris n. [Vives]; familia [Vives]; ordo (primus, secundus, etc.) [Bauer] (HELF.)
- .game tag / diffugium [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | play tag captare et captari [Bauer] (HELF.)
- .game tie, draw / remis: puncta (aequabilitr) divisa (v. digesta) [Bauer] | tie (vb) puncta (aequabiliter) digerere [Bauer] (HELF.)
- .game **top** (toy) buxom volubile (LEV.)
- .game trump / familia dominatrix [Vives] (HELF.)
- .game tug of war / tractus funis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .geo amoeba / amoeba\* [Vox Lat.; Levine] (HELF.)
- .geo **archipelago** (islands) corona insularum; (sea) mare insulis consitum; (LEV.)
- .geo archipelago / archipelagus\* [Martyr] (HELF.)
- .geo arctic / arctôus; articus (HELF.)
- .geo artificial lake, reservoir / lacus structilis [Latinitas] (HELF.)
- .geo atlas / terrarum tabulae [Cic. Att. 6, 2]; atlâs, atlantis [Mercator, "Atlas sive cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabricati figure," 1585] (HELF.)
- .geo **atlas** volumen tabularum geographicarum; **A-** Atlas (LEV.)

- .geo atmosphere / âér (terrae proximus); atmosphaera\* [Latham; s.17] |  
atmospheric atmosphaericus\* [s.18] (HELP.)
- .geo **atmosphere** aér, caclum; (fig.) habitus loci; **upper** - aether  
**atmospheric** aeris gen, caeli gen; aérius; aetherius (LEV.)
- .geo **atoll** / insula coralica, atollus (LRL)
- .geo atoll /atollus\* m.; insula corallica\* [Egger] (HELP.)
- .geo avalanche (snow) / labîna (nivalis) [Isid.] (HELP.)
- .geo **bay** (sea) sinus; (recess) recessus; (compartment) saeptum; (LEV.)
- .geo bay, gulf / Meerbusen (**bay, gulf**): sinus maris; sinus maritimus -- Bai  
(**bay**): sinus, ûs; baia+ [Latham] -- Golf (**gulf**): sinus maris [Bauer];  
culfum+ [DuCange] (HELP.)
- .geo **beach** / acta (n. pl.), ora maritima (LRL)
- .geo **bed of river** alveus (LEV.)
- .geo **bog** palus, stagnum (LEV.)
- .geo **canyon** valles profunda et arta, locorum angustiae (LEV.)
- .geo canyon, gorge / fauces angustae [Soc. Lat.] (HELP.)
- .geo cartography / cartographia\* [Levine] (HELP.)
- .geo **cartography** descriptio orbis terrarum; chartographia (LEV.)
- .geo **cascade** aquae ex alto desilientes, aquae deiectus; catar(r)acta; - vi  
praecipito 1, praeceps cado (LEV.)
- .geo clearing, cleared land / Rodung (Rodeland): novalia n. pl. [s.17]  
(HELP.)
- .geo **continent** / (terra) continens (LRL)
- .geo coral / corallium [Plin. N.H.; s.18] (HELP.)
- .geo **crater** / crater (eris) (LRL)
- .geo **crater** crater (LEV.)
- .geo **crevice (in glacier)** / hiatus (LRL)
- .geo **crust** (geol, arch) corium (LEV.)
- .geo **dam** (dike) moles, agger; - vt obstruo, claudio, intercludo 3; molem  
iacio (LEV.)
- .geo dam / agger, eris m.; moles flumini opposita [Latinitas] (HELP.)
- .geo **deposit** (geol) congestus; vena (LEV.)
- .geo **desert** / arenae (f. pl.), desertum (LRL)
- .geo desert / arênae nudae [Bauer] (HELP.)
- .geo **desert** deserta (loca); (waste) tesca, solitudo <harenæ> (LEV.)
- .geo **dredge** machina ad alveum perfodiendum; (net) everriculum; - vt&vi  
machinâ alveum perfodio (LEV.)
- .geo **dune (sand)** / moles arenosa (LRL)
- .geo dune / collis (HELP.)arenosus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]  
(HELP.)arênae cumulus [Bacci] (HELP.)arenarum collis [s.16]; mons  
(HELP.)arenosus [s.16] (HELP.)
- .geo **dune** cumulus harenæ (LEV.)
- .geo earthquake / terrae motus [s.16] (HELP.)

- .geo **ebb** recessus (or reciprocatio or decessus) aestūs; - **and flow** aestus  
fluens et refluus, aestūs recesus et accessus; - **tide** aestus minuens (or  
decedens) (LEV.)
- .geo equator / circulus aequinoctialis [Varro]; circulus aequator [Latham]  
(HELF.)
- .geo **equator** aequinoctialis circulus, nodus anni; -**ial** ad aequinoctiale  
circulum pertinens <aequator> (LEV.)
- .geo **floe** fragmentum glaciei natans (LEV.)
- .geo **fossil** fossilis <vestigium fossile (stirpis, animalis)> (LEV.)
- .geo fossils / fossilia n. pl. (HELF.)
- .geo fresh water (opp. to salt water) / aqua dulcis [Cato; s.18] (HELF.)
- .geo **geographer** geographus | **geographic(al)** geographicus | **geography**  
geographia 1, situs (LEV.)
- .geo **geological** geologicus | **geologist** geologus | **geology** geologia 1  
(LEV.)
- .geo geyser / fons calidus [Levine] (HELF.)
- .geo **geyser** / Geyseriana scaturigo, salientes aquae calidae (f. pl.) (RL)
- .geo **geyser** fons calidus <scaturigo> (LEV.)
- .geo **glacier** / glaciata moles (RL)
- .geo glacier / moles glacialis [Soc. Lat.]; glaciata moles [Latinitas] (HELF.)
- .geo **glacier** glaciatac moles, mons perpetua glacie rigens (LEV.)
- .geo globe (model of earth) / globus terrestris [s.16] (HELF.)
- .geo **globe** globus, sphaera; (earth) orbis terrarum <globus terraqueus>  
(LEV.)
- .geo **gorge** angustiae, fauces, saltus (LEV.)
- .geo **grotto** antrum, spelunca (LEV.)
- .geo groundwater / aquae subterranea [Vox Lat.] (HELF.)
- .geo **hemisphere** hemisphaerium (LEV.)
- .geo hinterland / interior terra (v. regio) [Bacci] (HELF.)
- .geo horizon / finiens (circulus) finitor [Sen.]; horizōn, ontis m. [s.17] |  
**horizontal** libratus; horizontalis\* [s.17] (HELF.)
- .geo **horizon** orbis finiens, circulus finitor (LEV.)
- .geo iceberg / mons glacialis [s.18]; mons glaciatus [Latinitas] (HELF.)
- .geo **iceberg** / natans moles glaciata (RL)
- .geo **iceberg** natans glaciata moles (LEV.)
- .geo **jungle** / abdita silva tropica (CIAR.)
- .geo jungle / abdita silva tropica [Egger]; iungala\* [Latinitas]; sangala\*  
(HELF.)
- .geo **jungle** silva densa, tesca nemorosa (LEV.)
- .geo **lagoon** lacuna (LEV.)
- .geo landslide / Rutsche: delabaculum\*; prolabaculum\* (HELF.)
- .geo latitude / latitudo geographica [s.18] | degree of latitude gradus  
latitudinis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

- .geo lava / massa ardens [Georges]; massa lâvica\* [Latinitas]; lâva\* [s.19] (HELF.)
- .geo **lava** saxa liquefacta (LEV.)
- .geo **ledge** (rock) dorsum, saxa eminentia (LEV.)
- .geo **levee** agger, moles (LEV.)
- .geo **lighthouse** / pharus (LRL)
- .geo **local** / localis, patrius (LRL)
- .geo longitude / longitudo geographica [s.17] | degree of longitude gradus longitudinis [s.18] (HELF.)
- .geo longitude / longitudo geographica [s.18] (HELF.)
- .geo **longitude** longitudo angularis | **longitudinal** in longitudinem positus (LEV.)
- .geo map / tabula geographica [Erasmus; s.19]; mappa geographica [s.18] (HELF.)
- .geo map | **road map** tabula (geographica) viaria [Eichenseer] | **world map** descriptio orbis terrarum [Lang. Wört]; mappa mundi [Latham]; mappa universalis [Gauss] (HELF.)
- .geo **map** descriptio orbis terrarum; - vt designo 1, describo 3; (plan) excogito (LEV.)
- .geo **map: to scale** pro portione (LEV.)
- .geo meridian / circulus meridianus [s.17]; linea meridiana [s.18] (HELF.)
- .geo mirage / gratissima oculorum mendacia [Bacci]; fata+ morgana+ [Georges]; k[Latinitas] (HELF.)
- .geo moor / sphagnêtum\* [s.20] (HELF.)
- .geo **moor** tesca, deserta (LEV.)
- .geo mud flat / aestuarium [Caes.] (HELF.)
- .geo North Pole / polus septentrionalis; polus arcticus [s.15] (HELF.)
- .geo northern lights / aurôra borea [s.17]; aurôra borealis [s.18] (HELF.)
- .geo **oasis** / oasis (LRL)
- .geo oasis / oasis [Ulp.] (HELF.)
- .geo **oasis** fertilis regio in desertis; (fig.) recessus amoenus< oasis> (LEV.)
- .geo original inhabitant, aborigine / primicola+ [Latham] (HELF.)
- .geo paleontology / palaeontologia\* [s.19] (HELF.)
- .geo peat / fomes caespiticius [s.18]; turfa+ [DuCange; s.19] | peat bog ulîgo turfacea\* (HELF.)
- .geo petrifaction, petrification / petrificatio+ [Latham]; apolithosis, is f. [Bauer]; illapidatio [Latham] | **petrified objects or remains Versteinerungen**: petrefacta n. pl. [s.19]; petrificata n. pl. [s.18] (HELF.)
- .geo petrify, fossilize / versteinern: petrascere [Comm. Apol. 72]; petrificare+ | petrified, fossilized / petrificatus+ [s.17]; petrefactus\* [s.18] | petrification, fossilization / petrificatio+ [Latham]; apolithosis\* [Bauer]; illapidatio\* [Latham] | petrified remains, fossils / Versteinerungen: petrefacta\* n. pl. [Haas, Handwörterbuch, 1808; s.19];

- petrificata\* n. pl. [s.18]; fossilia n. pl. ["De fossilibus mammalium reliquiis in Prussia repertis," 1823] (HELF.)
- .geo plateau / Hochebene: regio in dorso montis porrecta; oropedium\* [Latinitas] -- Plateau: campus editus [Soc. Lat.]; paramus [C.I.L.] (HELF.)
- .geo **plateau** aequum (LEV.)
- .geo **plateau, upland plain** / oropedium, regio in dorso montis porrecto (LRL)
- .geo **plateau] tableland** aequor, planities (LEV.)
- .geo pleistocene / formatio diluviana\* (HELF.)
- .geo polar / polaris+ lt, | polar circle circulus polaris+ [s.18] (HELF.)
- .geo **polar** arctous, aquilonius (LEV.)
- .geo **pole** (axis) axis, polus, caeli vertex; **north** - axis septentrionalis; **south** - axis (LEV.)
- .geo prairie / prataria+ [DuCange]; praeria+ [Latham] (HELF.)
- .geo **prairie** prata; campus, loca plana (LEV.)
- .geo quicksand / arênae vagae (v. instabiles) [Bauer] (HELF.)
- .geo **quicksand** syrtis (LEV.)
- .geo rain forest / silva pluvialis (HELF.)
- .geo **ravine** fauces, furca, saltus (LEV.)
- .geo **reef** scopulus, cautes (LEV.)
- .geo **region** / pagus, regio (LRL)
- .geo reservoir, artificial lake / lacus structilis [Latinitas] (HELF.)
- .geo Richter scale / scala Richetiana\* (HELF.)
- .geo **ridge (mountain)** / iugum (LRL)
- .geo sand bar / Sandbank: pulvînus; arênae f. pl. [Virg.] (HELF.)
- .geo sand dune (shifting) / Wanderdüne: migrans collis (HELF.) arenaria [Vox Lat.] (HELF.)
- .geo **sandbox** syrtis, vada (LEV.)
- .geo savanna / zavâna [Martyr] (HELF.)
- .geo **scenery** aspectus regionis, natura loci | **scenic** visu amoenus (LEV.)
- .geo **sea level** aequor maris (LEV.)
- .geo **seashell** testa, concha (LEV.)
- .geo sediment / sedimentum [Plin. N.H.] (HELF.)
- .geo sediment, deposit / sedimentum [Plin. N.H.]; faex, faecis f. [Col.] (HELF.)
- .geo seismograph / sismographum\* (HELF.)
- .geo stalactite, stalagmite / stîria lapidea [Acta Eruditorum, Lipsiae, s.18] (HELF.)
- .geo **steppe** tesqua (LEV.)
- .geo **surf** aestus, fluctus, undae spumantes (LEV.)
- .geo **survey** (land) agri mensura; - vt (land) metior 4; **-or** metator, finitor, agrimensor (LEV.)

- .geo temperate zone / zona temperata [s.18] (HELF.)
- .geo **temperate zone** zona media, caeli temperies (LEV.)
- .geo **tide** aestus; **high** - accessus aestūs; **low** - recessus aestūs (LEV.)
- .geo **topographer** locorum descriptor, topographus | **topography**  
topographia; (desription) regionis descriptio; (surface) superficies terrae  
(LEV.)
- .geo topography / topographia [s.18]; descriptio locorum | topographical  
topographicus\* [Latham] (HELF.)
- .geo **torrid** torridus, fervidus; - **zone** zona torrida, plaga ardens (LEV.)
- .geo **tropic** - of **Cancer** solstitialis orbis; - of **Capricorn** brumalis orbis  
(LEV.)
- .geo **tropic of Capricorn** brumalis flexus (LEV.)
- .geo **tropical** / tropicus, torridus (LRL)
- .geo tropical zone / zona torrida [s.18] (HELF.)
- .geo **tropics** plaga ardens, zona torrida; -**al** torridus (LEV.)
- .geo **tundra** / septentrionalis palus, tesca (v. tesqua) arctica (n. pl.) (LRL)
- .geo virgin forest / silva incaedua [Egger] (HELF.)
- .geo **volcanic** igncm eructans; ignivomus | **volcano** mons ignem eructans  
(LEV.)
- .geo **volcano** / mons ignivomus, vulcanus (LRL)
- .geo **waterfall** cataracta (LEV.)
- .geo **waterspout** prester (LEV.)
- .geo **whirlpool** vertex, gurges (LEV.)
- .geo world | the New World / Orbis Novus | the Old World / Orbis Priscus |  
the Third World / Orbis Tertius; Mundus Tertius [Acta Apost. Sedis,  
s.20] (HELF.)
- .ggr America / Foederatae Americae Septentrionalis Civitates [Acta Apost.  
Sedis, s.20] | American Americanus [s.16] (HELF.)
- .ggr Antarctica / terra Antarctica [Egger] | Antarctic antarcticus [Hyg. Astr.  
1, 6] (HELF.)
- .ggr Atlantic Ocean / mare Atlanticum (HELF.)
- .ggr Australia / Australia\*; Terra Australis [s.17] (HELF.)
- .ggr **Austria** Noricum; Austria; -**n** a&n Noricus; Austriacus (LEV.)
- .ggr **Azores** Accipitrum Insulae (LEV.)
- .ggr **Bavaria** Vindelicia; -**n** a&n Vindelicus (LEV.)
- .ggr **Berlin** Berolinum (LEV.)
- .ggr Black Forest, Schwarzwald / Nigra Silva [s.18] (HELF.)
- .ggr **Brazil** Brasilia; -**ian** Brasilianus ni; -**ian** Brasilianus, Brasiliensis  
(LEV.)
- .ggr **Brittany** Armoricae (LEV.)
- .ggr **Brussels** Bruxellae (LEV.)
- .ggr **Bulgaria** Bulgaria; Moesia Inferior; -**n** a&n Bulgarus (LEV.)

- .ggr **China** (North) Seres; (South) Sinae | **Chinese** (North) Sericus; (South) Sinensis; - (person) Sericus homo; (language) Serica lingua; - Seres (LEV.)
- .ggr Common Market / Mercatus Commūnis [Vox Lat.] (HELF.)
- .ggr Czechoslovakia / Bôhemoslovâc(HELP.)ia; Tzechoslovâc(HELP.)ia [Egger] (HELP.)
- .ggr **Czechoslovakia** Cecoslovachia (LEV.)
- .ggr **Dane, Danish** a&n Danus in (LEV.)
- .ggr **Dead Sea** Mare salsissimum, Asphaltites (lacus) (LEV.)
- .ggr **Denmark** Dania (LEV.)
- .ggr **Dutch** a&n Batavus; (language) lingua Batavorum (or Hollandiae) (LEV.)
- .ggr Eiffel Tower / turris Eiffelia [Eichenseer] (HELP.)
- .ggr European Community / Europaea Communitas (HELP.)
- .ggr **European Union** / Unio Europaea (LRL)
- .ggr **France** Gallia, Galliae, Francia, Francogallia (LEV.)
- .ggr **Gaelic** Scoticus, Caledonius, Caledonicus; - lingua Scotica (LEV.)
- .ggr **Geneva** Genava (LEV.)
- .ggr Himalaya / Imaus [Egger]; Imavus mons [Egger] (HELP.)
- .ggr Hollywood / Ruscisilva [Latinitas]; <Acrifolêtum [Orbis L.]> (HELP.)
- .ggr **Hungarian** Pannoni(a)cus; - Pannonius (LEV.)
- .ggr **India** India; -n Indus; (American) Amerindus; -n Indicus; Indus (poet); (LEV.)
- .ggr **Ireland** Hibernia | **Irish** Hibernicus (LEV.)
- .ggr **Israel** Israel; -ite Israelita; -ite Israeliticus (LEV.)
- .ggr Jamaican / Iamaicus [s.v. Piment] (HELP.)
- .ggr **Levant** oriens (sol) (LEV.)
- .ggr Louvre / Lupara+ (Parisiensis) [DuCange] (HELP.)
- .ggr **Mongol** Mogolis; -ian Mogolicus, Mogolis; -ia Mogolia, Mogolicum (LEV.)
- .ggr **Moor** maurus; -ish maurus, mauricus (LEV.)
- .ggr Mount Everest / Everestius mons [Egger] (HELP.)
- .ggr **Netherlands** Batavia; Hollandia (LEV.)
- .ggr northeast / (adj) aquilonius [Bauer] (HELP.)
- .ggr northwest / (adj) caurînus [Gratt.] (HELP.)
- .ggr Old High German / linguae palaeotheodîsca\*; vetus theodîsca lingua [s.19]; vetusta Germanorum lingua [s.19] (HELP.)
- .ggr Pacific Ocean / Mare Australe [Latham]; Mare Pacificum (HELP.)
- .ggr Riviera / ora (Italiae) maritima; Riparia [Perugini, Dizionario, 1976] (HELP.)
- .ggr **Sanscrit** antiquissimus Indorum sermo (LEV.)
- .ggr Wailing Wall (Jerusalem) / murus lamentationis (Hierosolymitanus) [Vox Lat.] (HELP.)

- .gram ablative / ablativus (casus) (HELF.)
- .gram accent / accentus (HELF.)
- .gram alliteration / agnominatio [Quint.]; alliteratio\* [Pontano] (HELF.)
- .gram anagram / anagramma\* [s.16] (HELF.)
- .gram **antecedent** antecessio; (gram) nomen antecedens (LEV.)
- .gram **antepenult** syllaba tertia ab extremo, syllaba antepaenultima; **-imate**  
tertius ab extremo, antepaenultimus (LEV.)
- .gram **antonym** verbum contrarium (LEV.)
- .gram **apostrophe** (rhet) apostrophe (LEV.)
- .gram arsis, unaccented part of metrical foot / Auftakt: anacrûsis, is f.  
[Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .gram **article** (gram) articulus (LEV.)
- .gram article / articulus [Springhetti, 1951, 1962] | (in)definite article  
articulus (in)finitus (HELF.)
- .gram aspiration / aspiratio [Cic.] | without aspiration sine afflatu [Varro] |  
aspirate (a letter) adipere aspirationem | aspirated consonant littera cui  
aspiratur [Georges] (HELF.)
- .gram assimilation / litterarum attractio [Lang. Wört] (HELF.)
- .gram assonance / assonatio [Cassiod.]; assonantia\* [Springhetti, 1951,  
1962] (HELF.)
- .gram **assonance** verba similiter cadentia (LEV.)
- .gram asyndeton, parataxis / dissolutio; dissolutum (HELF.)
- .gram **breathing: rough -ing** spiritus asper; **smooth -ing** spiritus lenis  
(LEV.)
- .gram **cardinal numbers** cardinales numeri (LEV.)
- .gram **clause** (sentence)articulus (LEV.)
- .gram **colon** (gram) distinctio media, colon (LEV.)
- .gram compound word / nomen compositum [Vox Lat.] (HELF.)
- .gram conditional / condicionalis [Latham] (HELF.)
- .gram conjugate (a verb) / declinare (verbum) in tempora [Georges];  
coniugare [Georges] (HELF.)
- .gram **conjugate** vt (gram) declino, inclino | **conjugation** declinatio,  
coniugatio (LEV.)
- .gram **conjunction** (gram) coniunctio (LEV.)
- .gram consonant / (littera) consonans; (littera) consona [Ter. Maur.; s.17]  
(HELF.)
- .gram **dative** dativus (casus) (LEV.)
- .gram **declension** (gram) declinatio | **decline** (gram) declino 1, flecto 3  
(LEV.)
- .gram **derivation** (words) notatio, derivatio; (origin) origo, ortus |  
**derivative** res (de)ducta; (gram) verbum deductum (or derivativum),  
verbum iugatum (LEV.)

- .gram dictionary, lexicon, glossary / lexicon\* [s.16]; index verborum; vocabularium\*; dictionariolum+ [s.17] (HELP.)
- .gram diminutive / (nomen) deminutum (v. deminutivum) (HELP.)
- .gram **diphthong** diphthongus (LEV.)
- .gram direct discourse / oratio recta | indirect discourse oratio obliqua (HELP.)
- .gram double accusative / duplex (v. geminus) accusativus [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .gram **ellipsis** detractio, defectio, ellipsis | **elliptic(al)** (lit) per defectionem; (fig.) praecisus (LEV.)
- .gram ending (of inflected word) / exitus, ūs [Prisc.]; terminatio [Prisc.]; desinentia+ [s.15] (HELP.)
- .gram **figurative** translatus, figuratus (LEV.)
- .gram **figure of speech** translatio, figura, conformatio; tropus; schema f&neu (LEV.)
- .gram **figure of speech** tropus, verborum immutatio (LEV.)
- .gram first name / Rufname: nomen appellativum [s.17] (HELP.)
- .gram fricative / consona fricativa\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .gram **gender** genus (LEV.)
- .gram gerund / gerundium [Diom.] | **gerundive** gerundivum+ [Latham; s.19] (HELP.)
- .gram **gerund** gerundium (LEV.)
- .gram idiom / locutio peculiaris; idiotismus [Sen.] (HELP.)
- .gram **imperative** (gram) imperativus (LEV.)
- .gram **imperfect** (incomplete, gram) imperfectus (LEV.)
- .gram **indeclinable** indeclinabilis (LEV.)
- .gram indeclinable word / aptōtum [Diom.] (HELP.)
- .gram **indirect** (gram) obliquus; - **discourse** oratio obliqua (LEV.)
- .gram **inflect** (gram) declino 1; -**ion** flexus, declinatio, flexura (LEV.)
- .gram **interjection** (gram) interiectio (LEV.)
- .gram **ironic(al)** per ironiam dictus | **irony** ironia, dissimulatio urbana (or salsa) (LEV.)
- .gram **irregular** (gram) anomalus; -**ity** (gram) anomalia (LEV.)
- .gram irregular verb / verbum anomalon (v. anomalum) (HELP.)
- .gram last name / nomen gentilicium [Varro] (HELP.)
- .gram last name, family name / nomen gentilicum [Varro] (HELP.)
- .gram lexicographer, maker of dictionaries / lexici\* compositor [Levine]; lexicographus\* [Kirsch] | lexicological lexicologicus\* [s.19] (HELP.)
- .gram **metaphor** metaphora, verbi translatio, tropus; -**ical** translatus; tropicus (LEV.)
- .gram metaphoric / metaphoricus+ [Latham]; <translatus> (HELP.)
- .gram **metonymy** metonymia, denominatio (LEV.)
- .gram micron, short vowel sign / nota brevitatis (HELP.)

- .gram morphology / morphologia\* [s.19] | morphologic morphologicus\* [s.19] (HELF.)
- .gram **morphology** formarum descriptio. grammatica elementa (LEV.)
- .gram nasalization / nasalizatio\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .gram **nominativea** nominativus; - casus nominativus (or rectus) (LEV.)
- .gram **paragraph** caput (LEV.)
- .gram **parenthesis** interclusio | **parenthetic(al)** interclusus (LEV.)
- .gram **parse** vt explico usum verborum in sententia (LEV.)
- .gram **parts of speech** vocabula [sic] <pars orationis> (LEV.)
- .gram **perfect** (gram) perfectum (tempus) (LEV.)
- .gram **periphrasis** circuitus, ambitus, circumlocutio (LEV.)
- .gram **personification** prosopopoeia; (example) exemplum, (LEV.)
- .gram **pluperfect** plusquamperfectum (LEV.)
- .gram **positive** (gram) positivus (LEV.)
- .gram **prefix** vt praefigo, praepono 3; syllaba praefixa (LEV.)
- .gram **preposition** praepositio; **-al** praepositionis (LEV.)
- .gram **preterit** (gram) praeteritum (tempus) (LEV.)
- .gram **pronominal** pronominalis | **pronoun** (gram) pronomen (LEV.)
- .gram proper name / nomen proprium [Latham; s.17] (HELF.)
- .gram **pun** duplex iocandi genus (LEV.)
- .gram **reciprocal** (gram) reciprocum (pronomen) (LEV.)
- .gram reflexive reflexivus+ [Latham] (HELF.)
- .gram reflexive verb / verbum reflexivun+ [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .gram **sarcasm** aculei pl, asperae facetiae, sarcasmos | **sarcastic** mordax, asper, acer, aculeatus (LEV.)
- .gram **semantics** scientia signorum verborumque (LEV.)
- .gram semideponent verb / neutropassivum [Prisc.] (HELF.)
- .gram **sentence** (gram) sententia (LEV.)
- .gram **sentence** (maxim) verbum, effatum (LEV.)
- .gram subjunctive (mood) / modus coniunctivus [Mart. Cap.] (HELF.)
- .gram **subjunctive** subiunctivus modus (LEV.)
- .gram subordinate clause / sententia secundaria [Georges] (HELF.)
- .gram subordinate clause / subiuncta propositio enuntiativa\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .gram **substantive** (gram) nomen (LEV.)
- .gram suffix / suffixa particula [Latinitas]; suffixum (HELF.)
- .gram **superlative** (gram) nomen superlativum (LEV.)
- .gram **syllabic** syllabicus | **syllable** syllaba (LEV.)
- .gram **synonym** verbum cognominatum, synonymum; **-ous** aequipoliens, idem significans (LEV.)
- .gram **syntax** syntaxis, constructio (LEV.)
- .gram **tense** (gram) tempus (LEV.)

- .gram unvoiced (of consonant) / surdus [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .gram **verb** verbum (LEV.)
- .gram **vocative** (gram) vocativus (LEV.)
- .gram voiced (of consonant) / sonôrus [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .gram **voiced** (phonetics) vibratus (LEV.)
- .grmt **apron (of cook, workman)** / succinctorium [eccl.]; ventrale [Kirsch] (HELP.) ] praecinctiorum, succinctorium (LRL) ] succinctorium (LEV.) ] praecinctiorum, gremiale, ventrale, perizoma, cassula (Cole); praecinctiorum, succinctorium (Smith); ventrale, perizonium (Lyon 1809), cincticulus (Badellino)
- .grmt **bathing suit, bathing trunks, swimsuit** / vestis balnearis, subligar (v. subligaculum) (balneare) (HELP.) ] vestis balnearis, subligar (v. subligaculum) balneare (LRL) ] vestis balneare, subligar balneare [Alb. II] ] subligar, bracae natatoriae (LEV.)
- .grmt **bathing suit: bikini** / vesticula balnearis Bikiniana (LRL)
- .grmt **blouse** / tunica; pelusia+ (HELP.) ] indusolum, amictorium (LRL) ] pêlûsia [Alb. II]
- .grmt **bra** / fascia pectoralis [Hier.]; strophium [Cic.]; mamillare [Alb. II] (HELP.) ] strophium, mamillare [Alb. II] ] fascia (pectoralis) (LEV.)
- .grmt **button (clothing)** / **subst.** orbiculus; globulus [Vives]; boto; bulla [s.v. Hosenknopf] (HELP.) ] globulus, boto (onis) (LRL) ] globulus, buto (Alb. II) ] vestis globulus nectens (LEV.) <vide quoque "button" sub "mech">
- .grmt **button (clothing)** / **vb.** botonare\* [Latinitas]; (globulos) illaqueare (v. connectere) [Soc. Lat.] | **unbutton** globulus dislaqueare\* (v. laxare) (HELP.) ] fibulare, uncis connectare (v. coniungere) (LRL) ] vestis globulis necto (LEV.)
- .grmt **button (to be fastened to shirt, coat, as political button)** / Ansteckkopf, Sticker: boto+ [Latham] (HELP.)
- .grmt **buttonhole** ocellus [Soc. Lat.] (HELP.) ] foramen globulo nectenti (LEV.)
- .grmt **cap and gown** insignia academica (or scholastica) (LEV.)
- .grmt **chemise** / indusium (LEV.)
- .grmt **collar / (clerical)** collare, is n. [s.18] | **(shirt)** patagîum [Tert.] <"a gold edging or border on Roman lady's tunic (cf. limbus, ora): 'patagium est, quod ad summam tunicam assui solet: quae et patagiata dicitur et patagiarii, qui ejusmodi opera faciunt,' Fest. p. 221 Müll.; Naev. ap. Non. 540, 6; Tert. Pall. 3." LS> (HELP.) ] collare (Goezler, Badellino)
- .grmt **corset** / thorax (femineus) [Bauer] (HELP.)
- .grmt **cuff (shirt, coat)** / limbus manicae [Georges]; revimentum [Fronto] <Benot: "frange, bordure"> (HELP.) ] **(shirt)** margo manicarum, extrema manica (LEV.) ] manuleus (Goezler, Badellino), imae

- manicae laciniae adsciticae, extremae manicae fimbria (utrumque apud Cole), extrema manica (Smith), limbus manicae (Menge-Güting)
- .grmt **cuff links** / globuli gemini [Soc. Lat.] (HELP.) ]] malleoli, globuli gemini (Mir.-Calv.)
- .grmt **double-breasted** / zweireihig: binis globulorum ordinibus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .grmt **dress (woman's)** / vestis (ALB. I, II) ]] muliebris vestis (or vestitus) (LEV.) -- stole: stola, amictus (LEV.)
- .grmt **dress: formal dress** / apparata vestis [s.20] (HELP.)
- .grmt **dungarees** / crassae bracae xylinae (LEV.)
- .grmt **fly (of pants)** / apertura [Soc. Lat.] (HELP.)
- .grmt **frill (ruffle)** / instita (LEV.)
- .grmt **fringe (trim)** / fimbriae, limbus, cirrus; (gold) patagium; (border) margo (LEV.)
- .grmt **fur coat** / pallium pelliceum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; reno, onis m. (HELP.)
- .grmt **gaiter, legging** / ocrea [Virg.]; cernuus [Fest.] (HELP.)
- .grmt **garter** / genualia; periscelis (LEV.)
- .grmt **girdle** / Hüftgürtel: zona coxalis\* [Soc. Lat.] (HELP.) ]] (**for men**) cinctus; (for women) cingulum, zona (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: cape** / cappa [Isid.] (HELP.)
- .grmt **jacket, coat: cloak** / pallium, amiculum; paenula, lacerna; (disguise) species (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: coat** / paenula, lacerna, amiculum (LRL) ]] amiculum [Alb. II]
- .grmt **jacket, coat: heavy jacket** / amplior thorax, tunica spissa (LRL) ]] iacca panni grossi (ALB. I) ]] Anorak (with hood): sagulum cucullatum; iacca+ nartatoria\* [Eichenseer] (HELP.)
- .grmt **jacket, coat: jacket** / vestis superior [Bauer]; iacca+ (HELP.) ]] tunica manicata (LRL) ]] thorax manicata, thoracium manicatum, iacca (Mir.-Calv.) ]] iacca (ALB. I, II) ]] amictorium (CL) ]] tunica; paliolum; (woolen) chlamys; (covering) tegumentum (LEV.)
- .grmt **jacket, coat: overcoat** / superindumentum (LRL) ]] superindumentum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .grmt **jacket, coat: ski jacket** / iacca nartatoria [Alb. II]
- .grmt **jacket, coat: sport coat** / Sakko: râca saccîna [Vulg.; Soc. Lat.] (HELP.) < *Raca* nec LS nec *Forcellinus* habet; positum fortasse pro racana, "kind of garment" (Souter), "châle d'une étoffe grossière" (Niermeyer); "vestis lacera" (Maigne). "Saccinus, a, um, made of hair-cloth: pallium, Vulg. Zach. 13, 4" (LS) >
- .grmt **jacket, coat: windbreaker** / tunica vento prohibendo [Latinitas] ]] (HELP.) tunica vento prohibendo (LRL)

- .grmt **jeans** / (bracae) genuenses (HELP.) ]] bracae lintae caeruleae (f. pl.) (LRL) ]] bracae Genuenses [Alb. II]
- .grmt **jeans: denim** / pannus Genuensis (v. Nemausensis), textile Genuense (v. Nemausense)
- .grmt **jersey (team sweatshirt)** / thorax agonalis (LRL)
- .grmt **kilt** / Scotorum laculata vestis [Latinitas] (HELP.)
- .grmt **kimono** / kimonum (LRL)
- .grmt **liner, lining** / lamina interior (LEV.)
- .grmt **loincloth** / lumbare, is n. [Hier.] (HELP.)
- .grmt **maternity dress** / Umstandskleid: vestis accomodativa [Soc. Lat.] (HELP.)
- .grmt **mini-skirt** / gunna minima; tunicula minima [Latinitas] (HELP.)
- .grmt **motley** / cento; (jester) scurra, balatro; - adj multicolor, mixtus, varius, variatus (LEV.)
- .grmt **nightshirt** / Nachthemd: camisia nocturna [Eichenseer]; tunica nocturna [Latham] | see-through nightie: siren, ênis f. [Kirsch] (HELP.) ]] camisia nocturna [Alb. II]
- .grmt **overalls** / indutorium [Egger]; tuta (operariorum) vestis [Bacci, e vocabulo Italico "tuta"]; tunica bracata [Bacci] (HELP.) ]] indumentum braccatum, superindumentum operarium (LRL) ]] emcombôma [Alb. II] < Emcomboma: "a white garment worn by girls, Varr. ap. Non. 543, 1" (LS); "a sort of frock or apron, worn esp. by slaves to keep the εξωμις clean" (Lidell-Scott). EL: bleus (de travail), tuta, mono, Arbeitsanzug, φορμα εργατικη.
- .grmt **pants, trousers** / bracae (LEV.)
- .grmt **pocket** / funda [Macr.] [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; sacculus (bracarum) [Georges; s.v. Hosentasche] (HELP.) ]] parvus sinus (LRL) ]] funda vestis [Alb. II] ]] sinus, sacculus (LEV.)
- .grmt **pyjama** / vestis nocturna [Martyr]; vestis dormitoria [Eichenseer] (HELP.) ]] cubitoria (v. cubicularis) vestis (LRL) ]] vestis dormitoria [Alb. II]
- .grmt **raincoat** / paenula [Cic.; s.17]; pluviale [DuCange] (HELP.) ]] impermeabilis paenula (LRL) ]] amiculum pluvile [Alb. II] ]] amiculum pluviae impervium (CL) ]] birrus (LEV.) ]] pluviale (eccl.)
- .grmt **robe, gown: bathrobe** / amiculum balneare [Alb. II] ]] vestis synthesina, synthesis (LEV.)
- .grmt **robe, gown: dressing gown, negligé** / vestis domestica [Soc. Lat.] (HELP.) ]] sabanum, involucre, gausapa (Mir-Cal.) ]] synthesina vestis, synthesis (LEV.) ]] toga domestica
- .grmt **robe, gown: gown** (man's) toga; (woman's) stola (LEV.)

- .grmt **robe, gown: housecoat / Hausrock**: amiculum domesticum (v. subitarium) [Bauer]; Iaponica [Bauer] -- Morgenrock: vestis matutīna [Latham] (HELF.)
- .grmt **robe, gown: night-gown** / vestis domestica; amiculum cubicularium [Bauer] (HELF.) ]] camisia, vestimentum cubicularium (LEV.)
- .grmt **ruffle** instita, fimbriae (LEV.)
- .grmt **sash** cingulum, zona, balteus (LEV.)
- .grmt **seat (of pants)** / fundus; sedes [Soc. Lat.] (HELF.)
- .grmt **shirt** / camisia [Vives] (HELF.) -- Oberhemd: interula altera (v. superior) [Bauer]; camisia (exterior) [Erasmus] (HELF.) ]] subucula, interula (RLR) ]] camisia (ALB. I, II) ]] indusium (CIAR.) ]] subucula, tunica (LEV.)
- .grmt **shorts, short pants** / curta femoralia [Latinitas] (HELF.) ]] bracae decurtatae (f. pl.) (CL) < Apud Alb. II *femoralia, feminalia* sunt "long underwear."
- .grmt **shoulder pads** / analectris, idis f. [Ov.] <semel usurpatum; ambiguitur tum de sensu tum de lectione: "[once] analectris, idis, f., perhaps cushion for the shoulders, used to improve the figure, shoulder-pad, Ov. A. A. 3, 273, where Merkel reads analeptides," LS> (HELF.) ]] analectris (LEV.)
- .grmt **skirt** / gunna [Eichenseer] (HELF.) ]] castula, tunic(ul)a inferior, supparum, inducula inferior (RLR) ]] gunna (ALB. I, II) ]] hemitunica inferior (CIAR.) ]] limbus, lacinia, inferior vestis (LEV.)
- .grmt **skirt: petticoat** / castula (LEV.)
- .grmt **sleeve / Manschette**: manica | **long-sleeved** manicatus [Cic.] (HELF.) ]] manica | **short sleeves** manicae curtae (f. pl.) (ALB. I) ]] manica [Alb. II] ]] manica; **-d** manicatus, manuleatus; **-less** sine manicis, in manicas non extensa (vestis) (LEV.)
- .grmt **sock / impilia** (HELF.) ]] pedulia, pedulis fasciae, tibialia (RLR) ]] impilia (ALB. I, II) ]] pedalia, udones, fasciae pedales (s.v. bobby-socks) (LEV.)
- .grmt **sock: hose, stocking** / tibialia, cruralia (RLR) ]] tibialia [Alb. II] ]] tibialia; (for thighs) feminalia (LEV.)
- .grmt **sock: pantyhose** / tibialia bracaria [Alb. II] ]] feminicruralia (Vives)
- .grmt **sports clothes** / vestes campestres [Eichenseer] (HELF.)
- .grmt **sports shirt** / camisia campestris (HELF.)
- .grmt **stud (button)** / bulla, clavulus; **-ded** bullatus (LEV.)
- .grmt **suit (clothes)** / synthesis (vestiaria) [Mart. 5, 79, 2] -- Kostüm: synthesis (vestiaria); costūma\* [Eichenseer] (HELF.) ]] synthesis [Alb. II] ]] vestimenta (LEV.)
- .grmt **suspenders (US), braces (Br.)** / bracarum habēnae [Soc. Lat.]; fasciolae decussatae [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)

- .grmt **sweater, cardigan / Strickjacke**: strictoria lanea [Vox Lat.; Pal. Lat.];  
 iacca lanea -- Strickweste: pectorale textile [Soc. Lat.]; thorax laneus  
 [Suet.; Latinitas]; endromis, idis f. [Alb. II] (HELP.) ]] thorax laneus,  
 strictoria lanea (RLR) ]] thorax laneus, strictoria lanea [Alb. II]
- .grmt **tails, tail coat / Frack**: caudata vestis [Bacci]; synthesis bifida (v.  
 caudata) [Soc. Lat.] (HELP.) ]] tunicula (v. vestis) caudata, thorax  
 oblongus bifidus (RLR)
- .grmt **tassel / stalagmum fimbriatum** (LEV.)
- .grmt **t-shirt / colobium** (LEV.)
- .grmt **tuxedo (US), dinner jacket** / vestis vespertina [Bacci]; vestis  
 fumatoria\* <ita Gallice "un smoking"> (HELP.) ]] tunicula serico  
 limbo ornata (RLR) ]] dinner dress: cenatoria (LEV.)
- .grmt **undershirt** / interula [Freire, Conversaõ, 1960]; (brevis) tunicula  
 [Latinitas; s.v. Netzhemd] -- Unterhemd: tunica (v. camisia) interior;  
 subucula [Varro]; interula [Apul.] (HELP.) ]] subucula [Alb. II] ]]  
 tunicula, intima tunica, subucula, interula, inducula (RLR)
- .grmt **undershorts / Unterhose**: feminalia n. pl. [Suet.]; bracae interiores  
 [Soc. Lat.] -- kurze Unterhose: subligar -- Schlüpfer: subligar, aris n. --  
Slip: femorale substrictius (v. brevius) [Bauer]; subligaculum [Latinitas]  
 (HELP.) ]] subligar [Alb. II] ]] subligar, subligaculum (RLR)
- .grmt **underwear / Unterwäsche**: lintea n. pl. [Soc. Lat.] -- Unterkleid  
 (undergarment, slip, petticoat): tunica interior; hypocamisium\* [Kirsch];  
 hypodytes\* [Kirsch]; subterindumentum\* [Soc. Lat.] (HELP.) ]]  
 subucula, vestis subsuta (LEV.)
- .grmt **underwear: lingerie** / indusia pl, vestis intima feminarum (LEV.)
- .grmt **underwear: long underwear** / femoralia, feminalia [Alb. II]
- .grmt **underwear: panty-hose** / tibialia bracaria [Eichenseer] (HELP.)
- .grmt **underwear: slip / Unterrock**: tunica interior; subtunica+ [Latham];  
 hypozônium [Soc. Lat.] (HELP.) ]] hypozônium [Alb. II] <Lidell-  
 Scott: "υποζωνη, girdle ... dim. υποζωνιον, Gloss."
- .grmt **uniform** / vestis distincta, ornatus, apparatus (LEV.)
- .grmt **veil (for head)** retiaculum; rica; (cover) velamentum; (bridal)  
 flammeum (LEV.)
- .grmt **vest (US), waistcoat (Br.)** / colobium [Serv.] [s.v. Lederweste];  
 vestis pectoralis [s.16]; pectorale [Soc. Lat.] (HELP.) ]] colobium [Alb.  
 II] ]] subucula, tunica (LEV.)
- .grmt **waistband** / cinctura [Soc. Lat.] (HELP.)
- .grmt **zipper / Reissverschluss**: clusura tractilis [Pal. Lat.]; clausura  
 fulminea [Pal. Lat.] <vozem Gallicam imitatus quae est "fermeture-  
 éclair"> (HELP.) ]] fibula remissaria (LEV.)
- .gvt **annexation / annexio** [Donat] (HELP.)

- .gvt **asylum (political), sanctuary** / asylum [s.19] | **right of asylum** asyli  
ius [Tac. Ann. 4, 14] [s.17] (HELP.) ]] refugium, asylum, perfugium,  
receptaculum (LEV.)
- .gvt **bilateral** / zweiseitig: mutuus; bilateralis\* [Bartal] (HELP.) ]] anceps;  
(reciprocal) alternus, mutuus (LEV.)
- .gvt **bilateral: unilateral** / ab una parte factus; unilateralis\* [s.18] (HELP.)
- .gvt **bloc** / (pol) pars factionum conspirata; (diplomacy) civitates ex utilitate  
inter se consociatae (LEV.)
- .gvt **capital (city)** / caput n. (only nom. and acc. in this sense); urbs  
primaria; urbs metropolitana [Heges.]; metropolis [C.I.L.] (HELP.) ]]  
caput, urbs princeps (v. praecipua) (RL)
- .gvt **census** / populi recensus [Liv.; titulus allatus: "De modo numerandi  
populum," 1715] (HELP.)
- .gvt **citizen: naturalize** / recipere (aliquem) in civitate; civitate donare  
(aliquem) | naturalization civitatis donatio [Bacci]; naturalization\* [s.17]  
(HELP.) ]] **naturalization** civitatis acceptio | **naturalize** vt civitatem  
do, in civitatem accipio (or ascisco) (LEV.)
- .gvt **citizenship** / ius civitatis (v. civilitatis) [s.17] (HELP.)
- .gvt **coastal waters (under national sovereignty)** / Küstengewässer:  
aequae literales [Donat] (HELP.)
- .gvt **community, polity** / Gemeinwesen: res publica; commune, is n.; pars  
publica [Kirsch] (HELP.)
- .gvt **constitution** / instituta et leges; forma civitatis [Georges; Latinitas],  
lex fundamentalis [s.17] (HELP.) ]] forma civitatis (RL) ]] (law)  
leges civitatis, civitatis forma (or status); (Roman) leges duodecim  
tabularum; **-al** legitimus, legibus constitutus; publicus; **-ality**  
accommodatio legum verbis (LEV.)
- .gvt **constitution: bill of rights** / tabulae iurum (LEV.)
- .gvt **constitution: unconstitutional** contra leges civitatis, illicitus (LEV.)
- .gvt **coronation** / coronatio [s.18] (HELP.)
- .gvt **decentralize** / decentralizare\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .gvt **decentralize: regionalism** / regionalismus\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .gvt **democracy** / democratia [Heges.; s.17] | **democratic** democraticus  
[s.16] | **democrat** democrata, ae\* m. [s.20] (HELP.) ]] democratia,  
popularis civitas (v. res publica), popolare imperium (RL)
- .gvt **democracy: republic** / respblica, civitas popularis; **-an** popularis  
(LEV.)
- .gvt **dethronement** / exauctoratio regis; dethronisatio\* [s.18] (HELP.)
- .gvt **domestic affairs** / politica interna [Bauer] (HELP.)
- .gvt **dynastic** / regius; ad regiam domum pertinens | **dynasty** domus  
regnatrix, imperium, regnum (LEV.)
- .gvt **embargo (on ships)** / navium retentio [Georges] (HELP.) ]] retentio  
navium, **(on goods)** prohibitio commercii; **vt** (ships) naves

- comprehendo (or retineo), naves exitu prohibeo; (goods) commercium adimo (LEV.)
- .gvt **enclave** / territorium (in aliena terra) inclusum [Soc. Lat.]; inclavatura [DuCange] (HELP.)
- .gvt **expropriate, dispossess, confiscate** / demere (alicui) possessionem; expropriare+ [DuCange] | **expropriation, dispossession** deiectio de fundi possessione [Acta Apost. Sedis, s.20]; expropriatio+ [Latham] | **confiscation** retentio (HELP.)
- .gvt **federal** / foederalis\* | **federal railways** Ferrivia\* Foederalis\* (Germanicus) [Bauer] | **federal government** rei publicae foederatae moderatures [Vox Lat.]; gubernium rei publicae foederalis\* [Vox Lat.] (HELP.) ]] foederatus, foedere iunctus (or sociatus) (LEV.)
- .gvt **federalism** / foederalismus\* [Bauer] (HELP.)
- .gvt **federation** / societas, socii, (con)sociatio (LEV.)
- .gvt **flag, banner, penant** / (patrium) vexillum (LRL) ]] vexillum; **(of ship)** insigne; **(standard)** signum (LEV.)
- .gvt **flag: at half mast (of flag)** / in medio palo propositum (LRL) ]] **fly the flag at half-mast** in medio hastili signum dare vexillo [Latham]; vexilla in mediis palis proponere [Latinitas] (HELP.) ]] vexillum medio demitto (LEV.)
- .gvt **flag: star-spangled banner** / vexillum stellatum [Bacci] (HELP.)
- .gvt **flagpole** / vexilli hostile | **flagstaff** vexilli hostile (or manubrium) (LEV.)
- .gvt **form of government** / forma regiminis [s.18] (HELP.)
- .gvt **freedom of religion** / libertas cultūs [Donat]; libertas religionis [s.17]; religionum tolerantia [s.17]; libertas exercitii religionis [s.18]; tolerantia religiosa [s.18] (HELP.)
- .gvt **freedom of speech** / libertas sermonis [s.17]; libertas voti [Bauer] (HELP.)
- .gvt **freedom of the press** / libertas quidlibet typis edendi [Vox Lat.]; libertas libraria [Bacci]; libertas preli [Bauer]; tolerantia librorum [s.17]; (HELP.) ]] libertas imprimendi
- .gvt **freedom of thought** / liberta sentiendi (v. cogitandi v. mentis) [s.18] (HELP.)
- .gvt **frontier (border)** / confinium, finis, (fig.) finis, terminus <marca> (LEV.)
- .gvt **geopolitical** / geopoliticus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .gvt **government** / res publica (LRL) ]] rerum gubernatio (CIAR.) ]] regime: gubernatio; civitas; (social system) modus vivendi (LEV.) ]] gubernium, regimen (eccl.); politia (Ambrosius)
- .gvt **government office** / publica sedes (v. statio) (LRL)
- .gvt **governmental, political** / publicus, rei publicae (gen.) (LRL)
- .gvt **hierarchy** / hierarchia+ (HELP.)

- .gvt **homeland, native country** / Heimat: patria; patrium solum [Latinitas]; solum paternum [Sen.]; solum genitale [Cod. Theod.] -- Mutterland: matria\* [s.17] -- Vaterland: patria (HELF.)
- .gvt **ideology** / ideologia\* [Soc. Lat.] | **ideological** ideologicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .gvt **imperialism** / imperiosus dominatus [Latinitas]; imperialismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] ]] imperii amplificandi cura (LEV.)
- .gvt **imperialist** / imperii (propagandi) fautor [Bacci]; imperialista, ae\* m. (HELF.) ]] fautor imperii, **-istic** imperiosus (LEV.)
- .gvt **independent** / non obnoxius, liber, sui iuris (gen.), solutus (LRL) ]] sui iuris; independens+ [Latham] | **independence** / libertas; independentia+ [Latham] (HELF.)
- .gvt **independent: autonomous** / liber et foederatus, suis legibus utens | **autonomy** (right) status liberae civitatis; (state) civitas libera et foederata (LEV.)
- .gvt **independent: self-determination** / autodeterminatio\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | right to self-determination autonomia\* [Kirsch]; autonomismus\* (populorum) [Donat] (HELF.)
- .gvt **independent: separatist** / secessionis studiosus (LRL)
- .gvt **interregnum** / interregnum+ [DuCange] (HELF.)
- .gvt **land register, deeds office** / catastrum+ [DuCange; s.17] (HELF.)
- .gvt **major world powers** / civitates potentiores (f. pl.), res publicae dominantes (f. pl.), imperia potentiora (n. pl.) (LRL) ]] maxima imperia (n. pl.) (CIAR.)
- .gvt **matriarchy** / Matriarchat: matriarchatus, ūs [Bacci] -- Mutterrech: ius maternum [Donat]; matriarchatus, ūs\* [Bacci] (HELF.)
- .gvt **mercantilism** / mercantilismus\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **monarch** / rex, princeps; **-ical** regius; **-ist** fautor imperii regii; **-y** regnum, imperium regium (LEV.) ]] **monarchy** monarchia | **constitutional monarchy** monarchia constitutionalis\* [Donat] | **monarchist** monarchianus [Tert.] (HELF.)
- .gvt **nation, state, country** / natio, patria, civitas; status (mdv., ecc., Milton)
- .gvt **national** / gentis proprius [Tac.]; gentilis; patrius; nationalis\* [Kirsch] (HELF.)
- .gvt **national anthem** / nationis carmen (LRL) ]] patrius hymnus; hymnus nationalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .gvt **national security** / salus civitatis (LEV.)
- .gvt **nationalism** / suae nationis gloriatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; nationalismus [Bauer] (HELF.)
- .gvt **nationality** / nationalitas\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **noble** / nobilis | **nobility** nobilitas [s.17] (HELF.)
- .gvt **nonaggression** / indutiae; **- pact** amicitiae foedus (LEV.)

- .gvt **notary (public)** / scriba, tabularius, notarius, actuarius (LEV.) ]]
  - Notar: scriba publicus; tabellio [Cod. Theod.]; notarius publicus [Latham] (HELF.)
- .gvt **oligarchy** / paucorum dominatio (v. potentia) [Latham]; oligarchia+ [Latham; s.17] | oligarchical oligarchicus+ [Latham] (HELF.) ]]
  - optimatum arbitrium, gubernatio paucorum; (rulers) optimates (LEV.)
- .gvt **patriotism** / amor patriae; patriotismus\* [s.19] (HELF.) ]] pietas erga patriam, amor patriae; **patriot** civis fidus; **patriotic** suae patriae fidus, pius (LEV.)
- .gvt **propaganda** / res ad animos hominum adducendos; **wage - war**
  - litteris verbisque bellum gero (LEV.)
- .gvt **propoganda: brain-washing** / lavatio cerebri [Latinitas];
  - cerebrilavium\* (HELF.)
- .gvt **protectorate** / protectoratus, ūs\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **public welfare, public interest** / Gemeinwohl: salus publica (v. commūnis); bonum publicum (v. commûne); commodum publicum (HELF.)
- .gvt **reunification** / readunatio [Tert.]; unitatis redintegratio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .gvt **rights: civil rights** / iura civilia (n. pl.)
- .gvt **rights: human rights** / iura hominis | **Declaraton of Human Rights**
  - declaratio iurum hominis [Donat] (HELF.) ]] iura humana (n. pl.)
- .gvt **separation of powers** / separatio potestatum [Donat] (HELF.)
- .gvt **sovereign** / superanus+ | **sovereignty** summa (rerum) potestas;
  - summum imperium; suprematia\* [Latham]; suverenitas\* [s.18] (HELF.)
- .gvt **spokesman** / orator, locutor; (mouthpiece) interpres (LEV.)
- .gvt **subsidize** / suppedito 1, subvenio 4 | **subsidy** subsidium, supplementum, collatio (LEV.)
- .gvt **summit conference** / colloquium primorum atque optimatum civitatum (LEV.)
- .gvt **territorial waters** / aquae nationalis\* [Donat] (HELF.)
- .gvt **totalitarianism** / totalitarismus\* [Vox Lat.] | totalitarian(istic)
  - totalitaristicus\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] dominatio tyrannica civitatis ab una factione | **totalitarian** ab una factione dominatus (LEV.)
- .gvt **totalitarianism: absolutism** / potestas absolutus; absolutismus [s.18] (HELF.) ]] dominatio, tyrannis (LEV.)
- .gvt **veto** / Einspruch: intercessio (HELF.) ]] prohibitio, interdictio; (pol) intercessio; - vt probibeo, interdico; (pol) intercede (LEV.)
- .gym **calisthenics** / ars gymnastica, ludi gymnici (LEV.)
- .gym **dumbbells** / manipuli; libramenta <pondera, halteres> (LEV.)
- .gym **exercise, physica training** / Leibesübungen: exercitationes corporis [s.17]; exercitationes gymnicae [s.19]; gymnastice, es f. [s.19] (HELF.) ]] exercitatio gymnica (LEV.)

- .gym **exercise: demonstrate an exercise / vorturnen:** exercitia praeire [Soc. Lat.] | **one who demonstrates an exercise / progymnastes [Sen.]** (HELF.)
- .gym **gym / Turnhall:** aula gymnastica [Eichenseer]; palaestra (gymnastica) (HELF.) ] gymnasium, palaestra (LEV.) [[ sphaeristerium
- .gym **gymnastic / gymnicus; -s exercitatio gymnica** (LEV.)
- .gym **horizontal bar / ferrum transversum** [Eichenseer] (HELF.)
- .gym **knee-bend / Kniebeugen:** genuflexio+ [Niermeyer] (HELF.)
- .gym **locker / loculum** (LEV.)
- .gym **locker room, dressing room, changing room / apodyterium** [Pl. Ep. 5, 6, 25] (HELF.) ] apodyterium (LRL)
- .gym **massage / (per)fricatio, malaxatio** | **(verb)** malaxare, tractare, fricare (LRL) ] **(vb)** malaxare [Sen.]; tractare; massare <" to chew (late Lat.)," LS> | **(noun)** malaxatio [Theod. Pris.]; altiptice, es+ f.; frictio [s.19]; chirapsia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; ars humanum corpus massandi [s.19] (HELF.) ] **rub:** fricatio (LEV.)
- .gym **massage parlor** taberna tractatoria\* [Vox Lat.]; frictorium (HELF.)
- .gym **masseur / alipta, ae m.; aliptes, ae m.; tractator** [Sen.] (HELF.) ] aliptes, alipta, tractator (LRL) ] fricator (CIAR.)
- .gym **rowing machine (at gym) / instrumentum remigio gymnico aptum** (LRL)
- .gym **shape: getting in shape / Ertüchtigung:** corroboratio [Cypr.] (HELF.)
- .gym **somersaults: do somersaults, turn cartwheels / Purzelbaum schlagen:** cernuare [Apul.] -- **radschlagen:** corpus rotare [Bauer] (HELF.)
- .gym **split (gymnastic exercise) / Spalte:** divaricatio+ | **do split grätschen:** varicare [Quint.]; divaricare (HELF.)
- .gym **stretching exercises / exercitia (corporalia) quibus membra extenduntur** (CL)
- .gym **trainer / exercitor, gymnasiarchus** (LEV.)
- .gym **weight-lifting, body-building / sublatio ponderis; oneris gestamen** [Eichenseer] | **weight-lifter, body-builder** ponderis sublator\* [Eichenseer] (HELF.)
- .hair **arrange hair / capillos concinnare** (LRL); capillos (alicuius) tractare (v. ornare) (ALB. I) /
- .hair **bangs (hair) / antiae (f. pl.), capilli antependuli (m. pl.)** (ALB. I)
- .hair **blond / (noun)** flava; flavis capillis femina [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .hair **braid, plait, pigtail, / Zopf:** granus [Isid. 19, 23, 7]; crines nexiles [Mart. Cap.] (HELF.) | **in a pig-tail / crinicaudatus** [s.20] (HELF.) ] (hair) plexus, gradus; (band) limbus, vitta, redimiculum; - vt (hair) coma in gradus frango, plecto; (bind) vitta redimio (LEV.)
- .hair **braid: ponytail / capilli concinnati sicut cauda manuli** (LEV.)

- .hair **bun** (hair) collyris (LEV.)
- .hair **clippers, shears** / forfex (ALB. I) ]] forfices (LEV.)
- .hair **clippers: electric clippers** / machinula tonsoria (HELP.)
- .hair **comb** / pecten (inis)
- .hair **curl** cirrus; (made) cincinnus; comarum anulus; - vt crispo 1, torqueo 2, vibro 1; (hair) calamistro converto (or flecto); - vi crispore 1; (bend) torqueor 2, flector 3; (wave) undo, sinuor 1; **-ing iron** calamistrum; **-y** crispus, cincinnatus (LEV.)
- .hair **curler (hair)** / involucrum crispatorium\* (v. crinale) [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.) ]] crinale (ALB. I)
- .hair **curly: naturally curly hair** / capilli ingenio suo flexi [Kirsch] (HELP.)
- .hair **dandruff** / furfures, um m. pl. [Plin. N.H.] (HELP.)
- .hair **depilatory** / psilot(h)rum (LEV.)
- .hair **dye one's hair** / colorem capillorum mutare (ALB. I)
- .hair **goatee** / barba acuminata [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.) ]] barba hircina
- .hair **graying, flecked with gray, pepper-and-salt** / semicanus [Plaut.] (HELP.)
- .hair **hair (collectively)** / capilli (m. pl.), crines (m. pl.), coma | / **(a single hair)** / pilus
- .hair **hair loss** / capillorum defluvium [Plin. N.H.]; effluvium capillorum (HELP.)
- .hair **hairbrush** / peniculus comatorius (ALB. I) ]] peniculus comatorius [Bacci] (HELP.) ]] peniculus comatorius (LEV.)
- .hair **hair-cream, hair-gel, hair-setting lotion** / Haarfestiger: liquor alligatorius\* (v. fixatorius\*) [Latinitas]; Pomade: capillare [Alb. II] unguentum [Scheller, Lexicon, 1783]; unctum [Apul.]; pomatum\* [s.18] (HELP.)
- .hair **haircut, hairdo, hair style** / sectio capilli (v. capillorum) [Georges], comptus, us; oppexus, us [Apul.] (HELP.) ]] tonsura, concinnatio capillorum, compositio crinium (LEV.) ]] oppexus, cultus crinalis (ALB. I) ]] ornatus comae (v. capillorum) (CIAR.)
- .hair **hair-dresser, hair-stylist, barber** / tonstor, oris m.; tonstrix, icis f.; ornatrix, icis f. [Ov.] (HELP.) ]] capitum et capillorum concinnator, cinerarius (LEV.) ]] capillorum concinnator (RL) ]] tonsor, tonstrix (ALB. I) ]] barbitonsor
- .hair **hair-dresser: dress hair** capillos como (or compono), comas fingo (LEV.)
- .hair **hair-dresser: give a haircut** / capillos (alicuius) resecare (ALB. I)
- .hair **hairdresser's, barber shop, beauty salon** / tonstrina [Plaut.] (HELP.) ]] taberna concinnatoris capitum et capillorum (LEV.)

- .hair **hair-dryer** / machinula favonia [Eichenseer], machinula siccifica  
 [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .hair **hairnet** / reticulum (LEV.)
- .hair **hairpiece, toupet** / suggestus comae [Stat.]; capillarum tufa [Veg.];  
 calandrum [Varro]; suggestus comae [Stat.]; capillarum tufa [Veg.]  
 (HELF.) ] torulus, galerum (LEV.)
- .hair **hairpin** / acus comatoria [Petr.]; acus crinalis [Apul.]; discerniculum  
 [Lucil.] (HELF.) ] crinale, acus comatoria (LEV.)
- .hair **hair-ribbon** / vinculum crinale; vitta crinalis (HELF.)
- .hair **hair-spray** / liquor fixatorius (ALB. I)
- .hair **long hair** / promissus capillus [Caes.]; caesaries promissa [Liv.];  
 acrocomus\* [Kirsch] (HELF.)
- .hair **long-haired, wearing one's hair long** / iubatus [Stat.] (HELF.) ]  
 intonsus (LRL) ] capillatus (CIAR.)
- .hair **moustache** / barba labii superioris [Hier.]; mystax, acis\* m. [s.17];  
 subium (Idiom. Gen. Gramm.) <apud LS et Forc. non invenitur>  
 (HELF.) ] superioris labri barba (v. pili), mystax (acis), subium, grani  
 (m. pl.) (LRL)
- .hair **permanent, perm** / Dauerwellen: capilli undulati; coma calamistrata  
 (HELF.)
- .hair **queue (of hair)** / spira, nexus (LEV.)
- .hair **razor** / novacula, tonsorius culter, rasorium (LRL) |
- .hair **razor: electric razor** / machina tonsoria (v. rasoria), rasorium  
 electricum+ [Latinitas] (HELF.) ] rasorium electricum (ALB. I)
- .hair **root (of hair)** / radicula [Cels.] (HELF.)
- .hair **shampoo** / Haarwaschmittel: saponatum [Theod. Prisc.]; spumifera  
 lotio; lomentum capillare -- Kopfwäsche: capitilavium [Isid.]  
 (HELF.) ] capitilavium (LRL) ] saponatum (ALB. I)
- .hair **shave (face)** / barbam radere (v. rasitare) (ALB. I)
- .hair **uncombed** / impexus [Virg.] (HELF.)
- .hair **whisker** / pilus, capillus (LEV.)
- .hair **wig** / Perücke: capillamentum [s.18] (HELF.)
- .hear **acoustic** / akustisch: acûsticus\* [s.17] | acoustics doctrina (v.  
 disciplina) acustica\* [Bacci] (HELF.)
- .hear **acoustic** ad sonos accipiendos (LEV.)
- .hear cacophony / sonus asper [Apinus, Glossarium, 1728]; soni asperitas  
 [Vox Lat.]; cacophonia\* (HELF.)
- .hear deaf-mute / surdus et mutuus [s.18]; surdomutuus\* [Bauer] (HELF.)
- .hear **decibel** / decima Belliana (LRL)
- .hear echo / (vocis) imago [Virg.]; echô, ûs f. [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .hear **echo** repercussus, echo; imago (poet); (inside) resonantia; (fig.)  
 imago, effigies; - vt repercutio 3, resono 1; (fig.) imitor 1; - vi resono,  
 resulto 1, recino 3 (LEV.)

- .hear hearing aid / (instrumentum) auriculare [Alma Roma] (HELF.)
- .hear hearing defect, hearing difficulty / Hörfehler: vitium auditūs [s.19] -- Schwerhörigkeit: gravitas audiendi; tarditas aurium; gravis audītus [s.16]; audītus difficilis [s.18]; bradyacūsia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .hear mute, deaden (sound) / restinguere (rumores) [Vox Lat.] (HELF.)
- .hear noisy / strepens; strepifer\* (HELF.)
- .hear **overhear, eavesdrop** / subasucultare (LRL)
- .hear resonance / vox repercutta [Vitr.]; resonantia [Vitr.] (HELF.)
- .hear **resonance** iteratio soni, repercuttus | **resonant** resonans, resonus (LEV.)
- .hist **anachronism** / peccatum in temporis ratione [Georges]; anachronismus\* [Bartal] | **anachronistic** anachronisticus\* [Bartal] (HELF.)
- .hist **annals: chronicler** / chronographus [Sidon.]; chronista\* [s.17; Bacci] (HELF.)
- .hist **annals: writing of annals** / chronographia [Hyd.] (HELF.)
- .hist **antediluvian** / antediluvianus\* [s.17] (HELF.) ]] qui ante diluvium fuit; (fig.) obsoletus (LEV.)
- .hist **antiquity** / antiquitas, vetustas (LEV.)
- .hist **archaic** / archaicus\* [Kirsch] | **archaicism** archaismus\* [Kirsch] (HELF.)
- .hist **chronology** / chronologia\* [Scaliger; Kirsch] | **chronological** chronologicus\* [s.17] (HELF.)
- .hist **civilization** / Zivilisation: cultus et humanitas [Caes.]; cultus humanus civilisque [Cic.]; mansuetudo [Cic.]; civilitas [Latham]; civilizatio\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] civilis cultus (LRL) ]] (civilis or humanus) cultus; humanitas | **-ize** excolo, expolio, ad humanitatem informo (LEV.)
- .hist **civilized** / eruditus [Cic. Rep. 2, 10: "populi eruditū"]; moratus; cultior; civilizatus\* (HELF.)
- .hist **court** / (royal) regia (domus), aula; palatium (LEV.)
- .hist **courtier** / aulicus [s.17] (HELF.) ]] comes, aulicus, nobilis; (fig.) assecla, captator (LEV.)
- .hist **courtly** / höfisch: aulicus [s.17] (HELF.)
- .hist **curtsy** / salutatio; flexio genūs (LEV.)
- .hist **diaspora** / dispersio; diaspora\* [Bacci] (HELF.)
- .hist **druid** / druida, ae [Cic.; s.18] (HELF.)
- .hist **dynasty** / dynastia+ [Latham] (HELF.)
- .hist **epoch** / tempus, oris n.; aetas; epocha+ dc; [s.18]; <aera [Isid.; s.18];> (HELF.)
- .hist **Hellenistic** / hellenisticus [s.17] (HELF.)

- .hist **historian** / historicus [s.18] (HELF.) ]] historicus, rerum scriptor (LEV.)
- .hist **historical dating: in the fourth century A.D.** / quarto saeculo post Christum natum
- .hist **historical** historicus (HELF.) ]] historicus (LEV.)
- .hist **historicism** / historicismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .hist **historiography** / historiographia\* (HELF.)
- .hist **history** / historia, res (gestae), memoria rerum gestarum; (chronicle) annales (LEV.)
- .hist **history: prehistoric** / praehistoricus\* [s.19] (HELF.)
- .hist **imperial** / imperatorius, Caesareus, principalis (LEV.)
- .hist **modern** / hodiernus [Latinitas]; huius aetatis; novus; recens; recentior [Latinitas]; modernus [Prisc.] -- [s.v. Adliger, in titulo allato] hodiernus ["De differentia nobilium medii et hodierni aevi," 1727] (HELF.) ]] huius aetatis (gen.), hodiernus, recens, nostri temporis (gen.), praesentis aetatis (gen.), modernus (LRL) ]] novus, recens, praesens, hodiernus; -**istic** ad morem (LEV.)
- .hist **modernity** / modernitas+ [Latham] (HELF.) ]] novitas, haec tempora (n. pl.), haec aetas, novi mores (m. pl.) (LRL)
- .hist **modernize** / (re)novo (LEV.)
- .hist **prewar** / ante bellum (LEV.)
- .hlda Advent / adventus sacer (Domini) (HELF.)
- .hlda **All Saints' Day** Dies Festus Omnium Sanctorum (LEV.)
- .hlda All Saints' Day, Allhallows / festum omnium sanctorum [s.12; Latham] (HELF.)
- .hlda Ascension (Day) / Himmelfahrtfest: tessaracoste, es f. [Ambr.; s.18] (HELF.)
- .hlda **Ash Wednesday** / dies cinerum (eccl.)
- .hlda Ash Wednesday / dies cinerum [Latham]; feria quarta cinerum; cineralia, ium\* [s.16]; caput ieunii [s.17] (HELF.)
- .hlda **Ash Wednesday** Dies cinerum; -en cine- (LEV.)
- .hlda Assumption / festum Assemption Mariae [s.18] (HELF.)
- .hlda birthday / (dies) natalis [s.17]; dies natalicius [Kirsch] | **birthday present** munus natalicium [Val. Max.] | **birthday card** charta natalicia [Levine]; <Exstat amphibolia quoad natalem Christi.> | **birthday cake** placenta natalis | **(with candles)** amphiphôn, ônis\* m. [s.18] (HELF.)
- .hlda **birthday** natalis (dies); - party natalicia (LEV.)
- .hlda Candlemass / dies candelarum [Latham]; festum purificationis Mariae (HELF.)
- .hlda **Carnaval** / sollemnia (v. oblectamenta) antequadragesimalia (n. pl.) (LRL); carnisprivium (eccl.); carnelevamen, carnelevarium (mdv.)
- .hlda carnaval, mardi gras, Shrove Tuesday / Fasching: Saturnalia n. pl. [s.16]; vigilia carnisprivii [s.18]; dies pingues [DuCange] -- Karneval:

- Saturnalia n. pl.; Bacchanlia (Christianorum) n. pl. [s.17]; carnevarium+; carnelevarium+ [DuCange]; <"carnisprivum" tamquam "quadragesimae" synomymum ab Helfer affertur" | **last three days before Lent** die tollen Tage: geniales (ante quadragenarium ieiunium) dies [Apinus, Glossarium, 1728] | **carnaval procession, mardi gras parade / Faschingszug**: pompa Saturnalis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hlda **carnival** Bacchanalia; Saturnalia; licentia dierum, licentiae festae (LEV.)
- .hlda **carol** cantus; **Christmas** - hymnus de Christo nato; - vt&vi cano 3, (LEV.)
- .hlda **celebrate an anniversary** / memoriam anniversariam agere (LRL)
- .hlda **celebrate birthday** / sollemnia natalicia agere (LRL)
- .hlda **Christmas** / (dies) natalis (Christi v. Domini); nativitas (Christi v. Domini v. Dominica) (mdv., ecc.)
- .hlda Christmas / sollemnia natalicia (Iesu Christi); natale (v. natalicia Domini (v. Dominicum) | Christmas holidays feriae nataliciae [Kirsch] | Christmas presents apophorēta n. pl. [Kirsch]; munera n. pl. (HELF.)
- .hlda **Christmas** Christi dies natalis; (eccl.) Nativitas Domini; (holiday) Saturnalia; - **carol** canticum de die Christi natali; - **Eve** (eccl.) vigilia Nativitatis Domini; - **presents** apophoreta; - **tree** arbor Saturnalicia; **Merry** - Hilara Saturnalia (LEV.)
- .hlda Christmas Eve / vigilia Festi [Kirsch]; vigilia Nativitatis Domini [Blaise, 1955, 1975]; nox Natalis [s.16] (HELF.)
- .hlda **Christmas tree** / arbor natalicia (LRL)
- .hlda Christmas tree / arbor natalicia [Latinitas]; christarbor, oris\* f. (HELF.)
- .hlda **Christmas vacation** / feriae nataliciae (f. pl.) (eccl.)
- .hlda **confetti** versicolores schedulae (LEV.)
- .hlda **Easter** / Pascha (atis)
- .hlda **Easter** pascha; - **Sunday** dominica (dies) paschalis (LEV.)
- .hlda Eatser / dies pascahae; dies paschalis; festum paschatis | Easter egg / ovum paschale [s.17] | Easter bunny / lepus paschalis [Vox Lat.] (HELF.)
- .hlda epiphany / festum epiphaniae [s.17] (HELF.)
- .hlda **eve** (day before) pridianus dies; (of feast) vigiliae, pervigilium; **Christmas E-** vigiliae Nativitatis Christi; **on the** - pridie (alicius diei) (LEV.)
- .hlda Good Friday / parasceve, es f. [Tert.]; dies parasceves [Latham]; sexta feria parasceves (HELF.)
- .hlda **Good Friday** Feria Sexta in Parasceve (or in Passione et Morte Domini) (LEV.)
- .hlda **Good Friday** Passio Christi; feria sexta in Parasceve (LEV.)

- .hlda Halloween / vigilia Omnitum Sanctorum [Levine]; <lemuralia> (HELF.)
- .hlda **Halloween** vigiliae omnium sanctorum (LEV.)
- .hlda harvest festival / vacunalia n. pl. [Kirsch] (HELF.)
- .hlda **holiday** / dies festus
- .hlda **holiday** dies festus; festum; (by law) iustitium; -s feriae (LEV.)
- .hlda Holy Week / hebdomada sancta (v. maior) [DuCange]; hebdomas antepaschalis\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .hlda **Holy Week** / Hebdomas Maior (eccl.)
- .hlda **Holy Week** Hebdomas maior, Septimana sancta (LEV.)
- .hlda **jack-o'-lantern** ignis fatuus (LEV.)
- .hlda **jubilee** celebratio, sollempne; (anniversary) festi dies anniversarius; (Catholic) annus plenarum indulgentiarum; (Jewish) iubilaeus (LEV.)
- .hlda kermis (patron saint's feast day) / Kirmes: encaenia n. pl. [s.18] (HELF.)
- .hlda **Lent** / quadragesima
- .hlda Lent / quadragesima [Hier.]; tempus quadragesimale [s.17]; carnisprivium\* (HELF.)
- .hlda **Lent** Quadragesima (LEV.)
- .hlda **Maunday Thursday** / Feria Quinta Hebdomadis Maioris (eccl.)
- .hlda Maundy Thursday / feria quinta in cena Domini; dies (ium [s.18] (HELF.)
- .hlda maypole / Maibaum: betulla pentecostalis [s.18] (HELF.)
- .hlda Mother's Day / dies matrum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hlda new year / annus novus (v. iniens); festum novi anni [s.17] | Happy New Year annum novum faustum tibi precor! [Front.]; bene vertunt anni primordia [Bauer]; novum annum feliciter | New Year's gift xenium [s.17]; strena [s.17] (HELF.)
- .hlda **New Year** annus novellus; -'s **Day** Kalendae Januariae; -'s **Eve** pridies Kalendarum Ianuariarum (LEV.)
- .hlda Octoberfest / Octobralia, ium\* n. pl. [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hlda Palm Sunday / dies palmarum [Latham]; dominica palmarum [Latham; s.18]; capitilavium [Isid.]; dominica in palmis [s.16] (HELF.)
- .hlda **Palm Sunday** / Dominica Palmarum (eccl.)
- .hlda **Palm Sunday** Dominica in palmis (LEV.)
- .hlda Saint's day / dies nominales (v. onomasticus) [Tert.] (HELF.)
- .hlda **Santa Claus** / Pater Natalicius, Sanctus Nicolaus (LRL)
- .hlda silver wedding anniversary / argentea nuptalia [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)
- .hlda **summer vacation** / feriae aestivae (f. pl.)
- .hlda **thanksgiving** gratulatio J, gratiarum actio; (public) supplicatio (LEV.)
- .hlda **vacation** / feriae (f. pl.) (LRL); vacationes (f. pl.) (CIAR.)

- .hlda **vacation** feriae, dies feriatae (LEV.)
- .hlda **valentine** chartula amatoria (LEV.)
- .hlda **Whitsunday** ti (eccl.) Dominica Pentecostes (LEV.)
- .hlda wreath / sertum (HELF.)
- .hlda **wreath** sertum, corona (LEV.)
- .hlda **Yule** Saturnalia; (eccl.) festum nativitatis Christi; **-tide** tempus  
Saturnalium (LEV.)
- .hnt **fishing line** linum; **-ing rod** (h)arundo piscatoria | **fishhook** hamus  
(LEV.)
- .hom **aerosol spray** / Spray: aerosôlum\*; nebulogenum\* [Zlotnicki, Lex.  
Medicum, 1971] | **aerosol spray** can pyxis sparsoria\* (HELF.)
- .hom **alarm (generally)** mechanema monitorium (CIAR.) | **(burglar)**  
instrumentum furtum praecavens (LRL)
- .hom alarm system / Alarmanlage: periculi index [Vox Lat.] (HELF.)
- .hom **apartment** / diaeta [Pl. Ep. 5, 6, 21] [Bacci] (HELF.) ]] diaeta  
(LRL) ]] conclavia (n. pl.), meritaria (n. pl.) (CL) ]] aedes; diaeta;  
(room) membrum, conclave (LEV.)
- .hom **apartment building or complex** / insula (CL) ]] aedes; (tenement)  
insula (LEV.)
- .hom attic, garret / Dachboden: granarium -- Dachgeschoss (furnished  
**attic)**: subtegulaneum -- Mansarde (garret, attic room): cella (v.  
habitatio) subtegulanea [Plin. N.H.] | **live in the attic** s.v. tegulis  
habitare [Suet.] (HELF.)
- .hom awning / tectum solare [Soc. Lat.]; <velum> (HELF.)
- .hom balcony / podium [Suet.]; maenianum; balco, onis m.+ [DuCange]  
(HELF.)
- .hom **balustrade** cancelli; epimedion (LEV.)
- .hom **banister** epimedion (LEV.)
- .hom **basement** hypog(a)eum (LEV.)
- .hom basement, cellar / subterraneum [Plin., Ep.]; hypogaeum [Petr.]  
(HELF.)
- .hom **bay window** fenestra prominens (or arcuata) (LEV.)
- .hom **cabin** (cottage) casa (LEV.)
- .hom chalet / villula [Bacci] (HELF.)
- .hom chimney, smokestack / fumarium [Vulg.]; infumibulum\* [Kirsch] |  
chimney sweep purgator caminorum; (repurgator\*) fumarius\* [s.18];  
everriator (HELF.)
- .hom **closet, armoire] wardrobe** vestiarium, armarium; (LEV.)
- .hom coal-burning stove / fornax carbonaria [Eichenseer] (HELF.)
- .hom **cottage** / villula (LRL)
- .hom **cottage** casa, turgurium (LEV.)
- .hom **door** ostium, ianua 1; (entrance) porta; **double - fores**; **front - ianua;**  
rectum ostium; **open the - to** (fig.) fenestram patefacio ad (LEV.)

- .hom **doorknob** bulla (LEV.)
- .hom **doorman** ianitor, ostiarius, famulus ad limen (LEV.)
- .hom doorman, gatekeeper, concierge / Concierge: ianitor; ianitrix [Plaut.] -  
- Portier: ianitor; ostiarius; portarius (HELF.)
- .hom **doorman] porter** (attendant) ianitor, ostiarius (LEV.)
- .hom **doorstep** primum limen (LEV.)
- .hom **doorway** limen; ianua, ostium (LEV.)
- .hom dormer window, attic window / photagogus\* tecti [Bacci]; tecti  
fenestella; fenestella subtegulana (HELF.)
- .hom drafty / ventosus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hom **drapery** (hangings) tapete; (cover) velamen(tum) | **drapes** vela,  
aulaea n. pl. (LEV.)
- .hom **driveway** aditus (LEV.)
- .hom **eaves** suggrunda, suggrundium (LEV.)
- .hom **fire escape** scalae ad incendia effugienda; vt accendo, incendo 3,  
inflammo 1; (furnace) fornacem incendo, in fornace ignem facio;;  
(discharge) exauctoro 1, (di)mitto 3; (ceramics) coquo, uro 3 (LEV.)
- .hom **fireplace** focus (LEV.)
- .hom fixed residence / sedes fixa [s.19] (HELF.)
- .hom **flue** ductus (or canalis) fumi (LEV.)
- .hom **folding doors** valvae (LEV.)
- .hom fumigation / suffimentum [Plin. N.H.] (HELF.)
- .hom **furnace** (heating) furnus, caminus (LEV.)
- .hom furnished room / conclave (supellectile) instructum [Soc. Lat.];  
camera instructa [s.18] (HELF.)
- .hom **garage** stabulum vehiculorum automatiorum (LEV.)
- .hom **glass panes** specularia (LEV.)
- .hom **grate** cancelli, clathri; -r radula | **grating** cancelli, clathri (LEV.)
- .hom grating (over window) / Fenstergitter: cancelli m. pl.; reticulum  
fenestrae [Kirsch] (HELF.)
- .hom **guardrail** epimedion (LEV.)
- .hom **gutter** canalis, cloaca; -s colliciae (LEV.)
- .hom gutter, drain / Abfluss: defluvium; emissarium -- Dachrinne:  
stillicidium; colliciae f. pl. [Vitr.] --Rinnstein: canaliculus [Eichenseer]  
(HELF.)
- .hom heater, radiator / caloriferum\* (HELF.)
- .hom heating system / Heizungsanlage: instrumentum calefactorium  
[Egger] (HELF.)
- .hom hinge / verticula; verticulus [Sol.] (HELF.)
- .hom home economics / oecotrophologia\* (HELF.)
- .hom **house, country villa** (LEV.)
- .hom **house, residence** / aedes (f. pl.), domus, domicilium, habitatio

- .hom household / res domestica (v. familiaris); convictus domesticus (HELF.)
- .hom **household expressions:** / I have to / clean the kitty litter three times day / vas felum ter in die purgare cogor (CL) | **dogs track mud into the house** / lutum in domum trahunt canes (CL)
- .hom **housewarming** convivium novae domûs causâ (LEV.)
- .hom **housewife** / domiseda (f.) (LRL)
- .hom housewife / mater familias; domiseda [C.I.L.] (HELF.)
- .hom **indoors** / intus, intro | **outdoors** / foris, foras
- .hom inner courtyard, quad / cavaedium [Vitr.; Plin. N.H.] (HELF.)
- .hom keyhole / forâmen serraæ [s.18]; rima (v. fissura) serraæ [Bauer]; forâmen claustrarium [Levine]; clostellum [Petr.]; <"[once] clôstellum, i, n. dim. [clostrum + claustrum], small lock, Petr. 140, 11," LS> (HELF.)
- .hom **landlord** / insulae dominus (CL)
- .hom **lantern** la(n)terna (LEV.)
- .hom **lock** (door) sera, claustrum (LEV.)
- .hom **lock (verb)** / obserare
- .hom lock / claustrum ianuae; sera (HELF.)
- .hom **log** truncus; stipes; tignum; - **cabin** tugurium sublicium (LEV.)
- .hom meter (measuring use of electricity) / Zähler: numeratrum\* [Vox Lat.] | **meter reader** recognitor\* (v. relector\*) numeratri\* (HELF.)
- .hom move (to new home) / mansionem mutare [Vox Lat.] (HELF.)
- .hom oil heating / calefactio olearia [Eichenseer] (HELF.)
- .hom oil stove or heater / fornax olearia [Eichenseer] (HELF.)
- .hom oven, stove, furnace, heater / Ofen: fornax, acis f. [s.18] (HELF.)
- .hom padlock / Vorhängeschloss: sera pensilis [Kirsch] -- Vorlegeschloss: sera catenaria [Kirsch] (HELF.)
- .hom **palace** / aula, palatium
- .hom **patio** / cavaedium (Hispanicum) (LRL)
- .hom **pavilion** papilio; (large tent) tentorium (LEV.)
- .hom **peephole** spiraculum, conspicillum (LEV.)
- .hom **penthouse** cenaculum, conclavia in tecto (LEV.)
- .hom pest controller, exterminator / Kammerjäger: exterminator (HELF.)
- .hom place to keep or store things / Ablage: repositorium; depositorum [Eichenseer] (HELF.)
- .hom pre-fabricated house / domus praestructa [Latinitas] (HELF.)
- .hom rafter (roof-beam) / Sparren: cantherius [Vitr.] (HELF.)
- .hom railing, banister / epimêdion, i n. [C.I.L.]; adminiculum (HELF.)
- .hom **rent an apartment or house** / habitationem conducere (ALB. I); conclavia conducere (CL)
- .hom roommate: having roommate / contubernium (HELF.)
- .hom **shack, shanty, hovel** / tugurium, cas(ul)a, mapalia (LRL); gurgustium (CL)

- .hom **shed** tugurium; -s mapalia (LEV.)
- .hom **shutter (for window)** / foricula, luminare, valvula umbratilis,  
fenestra lignea (LRL)
- .hom **shutter** foricula, luminare (LEV.)
- .hom **shutters (of window)** / foricula [Varro]; fenestra lignea [Latham] |  
**(European) roll shutters** transenna volubilis [Mir, 1970, 1986];  
foricula volubilis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hom siding (covering for outside wall) /
- .hom **sill** limen (LEV.)
- .hom **skeleton key** clavis omnibus portis apta (LEV.)
- .hom **stack** (chimney) caminus (LEV.)
- .hom **stairs, flight of scalae** 1 (LEV.)
- .hom **stall** (market) taberna (LEV.)
- .hom stovepipe / fistula fornacalis [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .hom stucco (work) / (opus) albarium [Vitr.] (HELF.)
- .hom terrace, patio / xystus [Plin., Ep.] (HELF.)
- .hom thermostat / Temperaturregler: moderamentum caloris -- Thermostat:  
thermostatum\* [Bacci] (HELF.)
- .hom tiles / Fliesen: opus figlînum <"earthenware," LS> (HELF.)
- .hom townhouse, row house / domus serialis [Vox Lat.] (HELF.)
- .hom **venetian blinds** / transenna volubilis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hom wallpaper / tapête (chartaceum) [s.19]; charta muralis (HELF.) ]]  
tapete chartaceum (ALB. I)
- .hom **whitewash** albarium (LEV.)
- .hom **window** fenestra | **windowpane** speculate (LEV.)
- .hom window frame / forma fenestralis\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19];  
margo fenestrarum [Bauer] (HELF.)
- .hom **window pane** / Fensterscheibe: quadra vitrea; vitrea quadratura  
[Vopisc.] -- Schaufensterscheibe: specular, aris n. [Tert.]; <"speculâria,  
ôrum, n., window panes, window," LS, locos apud Sen., Pl., Mart.  
afferens> (HELF.)
- .hom windowsill / crepido fenestrae [Georges] (HELF.)
- .hom1 (fine) china, porcelain / (noun: piece of china) porcellanum\* [s.18];  
porcellana+ [s.13]; opus (v. vas) porcellan(ic)um | (adj) porcellanus\*  
[Kirsch]; porcellanicus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .hom1 **appliance** vas, instrumentum; apparatus (LEV.)
- .hom1 **aquarium** piscina (LEV.)
- .hom1 ashtray / (vasculum) cinerarium [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hom1 **ashtray** vasculum cinerarium (LEV.)
- .hom1 **bar** (bolt) obex, repagula, (LEV.)
- .hom1 **bolt** (door) pessulus, sera; (bar) obex, vectis; (of lock) claustra; vt  
(fasten) obsero 1, sero claudio (or occludo), pessulum obdo (LEV.)
- .hom1 broom / scobae f. pl.; everriculum [Cic.] (HELF.)

- .hom1 **brush** / peniculus (LRL)
- .hom1 **brush** peniculus; (clothes) muscarium; (paint) penicillum; (shoe) penicillus; (brushwork) penicillum neu (LEV.)
- .hom1 **bulb** (elec) lumen electricum (LEV.)
- .hom1 **candelabrum** candelabrum (LEV.)
- .hom1 candle / Kerze: candêla (HELP.)
- .hom1 **candlestick** candelabrum (LEV.)
- .hom1 **carpet** tapete, peristroma; stragulum; - vt tapetibus sterno; (fig.) (con)sterno 1; **-ing** stragulum (LEV.)
- .hom1 **chandelier** candelabrum, lychnuchus (LEV.)
- .hom1 **chest** (anat) pectus, thorax; (box) area; (wooden) cista, capsas; (books) scrinium; capsas; (fund) thesaurus; - **of drawers** armarium (LEV.)
- .hom1 cleaning lady, maid / femina purgatrix [Pal. Lat.] (HELP.)
- .hom1 cleaning rag (or brush) / peniculus; abstergium\* [Bauer]; abstorsorium\* [Kirsch] (HELP.)
- .hom1 cleanser, cleaning agent / Putzmittel: nitêlae f. pl. [Apul.]; detergentia n. pl. -- Reiningsmittel: purgativum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; abstergens, entis n. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; purgatorium [Ser. Samm.]; smegma, atis n. [Plin. N.H.] (HELP.)
- .hom1 **cord** (rope) funis, restis; (elec) filum (LEV.)
- .hom1 **curtain** velum; (theat) aulaeum, siparium; (bed) plagula; - vt (con)tego 3, velo 1 <siparium = backdrop> (LEV.)
- .hom1 **cushion** pulvinus; (small) pulvillus (LEV.)
- .hom1 doormat / peditergium\* [s.18] (HELP.)
- .hom1 **doormat** teges in limine (LEV.)
- .hom1 **duster** (brush) peniculus (LEV.)
- .hom1 **electric light bulb** electricus globulus (LEV.)
- .hom1 **faucet** epitonium (LEV.)
- .hom1 **flatiron** ferrum planum cal(e)factum, ferrum ad levigandum (LEV.)
- .hom1 flowerpot / vas fictile (in quo flores seruntur) [Plin. N.H.]; testa florum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .hom1 fly-swatter / muscarium [Alb. II] (HELP.)
- .hom1 **fuse** (elec) valvola fusibilis <cf. circuit-breaker> (LEV.)
- .hom1 **garbage** purgamentum, quisquiliae (LEV.)
- .hom1 **garbage] rubbish** quisquiliae pl, purgamenta (LEV.)
- .hom1 **garbage] waste** (refuse) quisquiliae; - **paper** chartulae ineptae (LEV.)
- .hom1 hand-brush / Handfeger: everriculum [Cic.]; <"a sweep-net, drag-net," LS; "rete piscatorum," Forc.> (HELP.)
- .hom1 **handle** manubrium, ansa; (LEV.)
- .hom1 **handyman** opera, operarius ad omnia habilis (LEV.)
- .hom1 hot-plate / caldarium [Sen. Ep. 88, 11] (HELP.)

- .hom1 hot-water bottle / vas excalfactorium [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .hom1 **housework** cura (or munera) domestica (LEV.)
- .hom1 incense cone / candēla fumalis\* [Kirsch]; conulus\* odoratus [Latham] (HELF.)
- .hom1 iron (for ironing) / ferrum politorium; caustrum\* sartorium [Bauer]; ferrum levigatorium\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] | **iron, press clothes** vb (ferro) levigare [Plin. N.H.]; pressare [Latham] (HELF.)
- .hom1 jar (air-tight for preserving) / Weckglas: vasculum conditivum (HELF.)
- .hom1 **key: passkey** clavis omnibus portis apta (LEV.)
- .hom1 key-ring / anulus clavicularius [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .hom1 **kit** (of tools) arca, capsā; (travel) sarcina; (med) narthecium, pyxis (LEV.)
- .hom1 kitchen towel / Küchentuch: pannus tessorius\* [Mir, 1970, 1986]; tessorium+ [DuCange] (HELF.)
- .hom1 **knob** bulla; (of shield) umbo; (lump) nodus (LEV.)
- .hom1 **lamp** it lucerna, lampas, lychnus (LEV.)
- .hom1 light bulb / ampulla electrica+ [Bacci]; glob(ul)us electricus+ [Bacci] (HELF.)
- .hom1 **light is on** lucerna fungitur (LEV.)
- .hom1 **litter** chartae ineptae, quisquiliae (LEV.)
- .hom1 **mantel** pluteus fornacis (LEV.)
- .hom1 master key / clavis generalis (HELF.)
- .hom1 **mat** teges, matta, storea (LEV.)
- .hom1 **match** (lighter) filum sulfuratum (LEV.)
- .hom1 **mop** peniculus, scopae; - vi (abs)tergeo 2 (LEV.)
- .hom1 needle: eye of needle / forâmen acûs [Vulg.] (HELF.)
- .hom1 oilcloth / linteum ceratum [Scheller, Lexicon, 1783]; pannus inceratus [Latham]; <cf. wax paper> (HELF.)
- .hom1 **padlock** repagula mobilia <claustrum pensile> (LEV.)
- .hom1 **padlock, safety-lock, Yale lock, lock for locker / Sicherheitsschloss**: claustrum securitatis (HELF.)
- .hom1 pin cushion / pulvillus acuarius\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .hom1 **pipe (plumbing)** / fistula aquaria (ALB. I); tubulus (LAT.)
- .hom1 **pipe** tubus, fistula (LEV.)
- .hom1 **porcelain** fictilia elegantia (LEV.)
- .hom1 **porcelain, china** / argilla Sinensis, porcelana (LRL)
- .hom1 pottery, earthenware, ceramics / Keramik: (opus) figlînum [Plin. N.H.] -- Steingut: vasa testacea <videsis "terra cotta" quoque> (HELF.)
- .hom1 rope ladder / scala spartea [Bauer]; scalae funales [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)

- .hom1 **safety pin** / acus tecta (v. tuta) [Mir, 1970, 1986] (HELF.)  
 .hom1 **safety pin** / acus tutoria (CIAR.)  
 .hom1 **safety pin** fibula (LEV.)  
 .hom1 **scaling ladder** scalae, machina ascendens (LEV.)  
 .hom1 **sconce** [wall bracket for candles] lychnuchus (LEV.)  
 .hom1 **screen** (shade) umbraculum (LEV.)  
 .hom1 **screen** (sieve) cribrum, reticulum (LEV.)  
 .hom1 **scrub-brush** / everriculum hirtum (LRL)  
 .hom1 sewing machine / machina sutoria [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .hom1 sewing needle / acus netoria\* [Bauer] (HELF.)  
 .hom1 sewing table / mensula netoria\* [Bauer] (HELF.)  
 .hom1 **shade** (window) umbraculum fenestrae, foricula, fenestra reticulata  
     (LEV.)  
 .hom1 **siphon** siphon, calamus, fistula; - off exhaurio per fistulam (LEV.)  
 .hom1 **spigot** obturamentum, epitonium (LEV.)  
 .hom1 spin-dry (clothes) / (lintea) centrifugare\* (HELF.)  
 .hom1 **spout** (pipe) fistula, tubulus <siphon> (LEV.)  
 .hom1 **stepladder** scalae (LEV.)  
 .hom1 **sweep the floor (with broom)** / pavimentum verrere (scopâ v.  
     rusco) /  
 .hom1 **tablecloth** / mantele (CIAR.)  
 .hom1 **terra cotta (sort of earthenware)** / terra cocta (HELF.)  
 .hom1 **towel** mantele, sudarium (LEV.)  
 .hom1 **towel: hand-towel** / mantelium [Varro]; manutergium [Isid.];  
     chiromactrum\* [Kirsch] (HELF.)  
 .hom1 **towel: hand-towel** / manutergium (LRL)  
 .hom1 towelette / Erfrischungstuch: orarium; facitergium [Isid.] (HELF.)  
 .hom1 **trash, garbage, litter, rubbish** / purgamenta (n. pl.) (CIAR.)  
 .hom1 **trash, garbage, litter, rubbish** / purgamentum; intertrimentum  
     [Liv.]; retrimentum [Varro] (HELF.)  
 .hom1 trashcan / excipulum purgamentarius\* [Egger] (HELF.)  
 .hom1 **trellis** cratis, clatri (LEV.)  
 .hom1 tweesers, pincers / volsellæ [Cels.] (HELF.)  
 .hom1 **vacuum cleaner** / aspiratrum pulveris (ALB. I)  
 .hom1 vacuum cleaner / aspiratrum\* pulveris; pulviilingus\* [Latham];  
     pulveris hauritorium [Latinitas];< Haec machina pulverem bibit, haurit,  
     absorbet, at non aspirat; quod si faceret, domicilium vel sordidius quam  
     ante evaderet.> (HELF.)  
 .hom1 vase / vas florale [Freire, Conversaçao, 1960] (HELF.)  
 .hom1 **wall]-paper hanger** parietum exornator | **paper** vt parietes tapete  
     orno (LEV.)  
 .hom1 **waste basket** / scirpiculus purgamentarius\* [Egger] (HELF.)  
 .hom1 **waste basket** / sirpiculus purgamentarius (LRL)

- .hom1 **waste paper** / charta reiectanea [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]  
 (HELF.)
- .hom1 water heater / Boiler: aquae caldarium [Vox Lat.] -- Durchlaufhitzer:  
 calefactorium instantaneum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .hom1 water line or main, pipe, plumbing / Wasserleitung: aquaeductus  
 [s.17]; fistula aquaria [Capitol. Max. BALB. I 10, 6] (HELF.)
- .hom1 wax candle / candela cerea [Kirsch]; cereus (HELF.)
- .hom1 wreath, garland / corôna [s.17] (HELF.)
- .hors blinder / corium oculare [Scheller, Lexicon, 1783]; corium capistro  
 additum [Erasmus]; umbraculum; paropium\* (HELF.)
- .hors bridle path / semita equitabilis (HELF.)
- .hors **gallop** citatus gradus; - vi equo citato contendō; **-ing** quadrupedans  
 (LEV.)
- .hors **groom** agaso, equiso (LEV.)
- .hors **halter** (for horse) capistrum (LEV.)
- .hors halter / capistrum (equestre) [Edict. Diocl.] (HELF.)
- .hors horseback riding / Reiten: equitatio [s.19] -- Reitsport: ars equitandi  
 [Soc. Lat.]; equestres exercitationes [Latinitas] (HELF.)
- .hors **horseshoe** solea ferrea (LEV.)
- .hors jockey / sessor [Suet.] (HELF.)
- .hors mustang (wild horse) / equiferus [Plin. N.H.; Levine] (HELF.)
- .hors **packsaddle** clitellae (LEV.)
- .hors **pannier** clitellae pl, panarius (LEV.)
- .hors **pommel** umbo sellae (LEV.)
- .hors riding habit / vestis equestris (HELF.)
- .hors saddle / sella (equîna) [Jord.]; sella equestris [Sidon.] (HELF.)
- .hors **saddle** stratum, ephippium; - **horse** equus sellarius; **pack** - clitellae |  
**saddlebag** bisaccium | **saddlecloth** stragulum (LEV.)
- .hors saddle-horse / equus dorualis; equus sellaris [Eichenseer] (HELF.)
- .hors **shoe** (horse) ferrea solea (LEV.)
- .hors **sidesaddle** sella mulieris (LEV.)
- .hors **stallion** admissarius equus (LEV.)
- .hors stirrup / stapia [C.I.L.]; stapes, edis+ m. [DuCange] (HELF.)
- .hors **stirrup** stapedium (LEV.)
- .hors stud (horse) / equus admissarius (HELF.)
- .hors **stud** (horse) [horses kept together for breeding] equaria (LEV.)
- .hors **trot** tolutaris passus; **at** - tolutim; vi tolutim cedo (LEV.)
- .htl bed and breakfast, pension / Pension, Fremdheim: hospitium [Latham];  
 domus hospitalis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .htl **bellhop** / famulus domesticus (ALB. I)
- .htl **carrier** gerulus, vector; (porter) baiulus (LEV.)
- .htl **guest** (hotel) adventor (LEV.)
- .htl **guest (in hotel)** / hospes (itis) (ALB. I)

- .htl **host** (at home) hospes; (at an inn) caupo | **hostess** (at home) hospita; (at an inn) caupona, copa (LEV.)
- .htl **hostel** deversorium, hospitium (LEV.)
- .htl **hotel** / deversorium, xenodochium (LRL)
- .htl **hotel** deversorium, hospitium (LEV.)
- .htl **inn** (lodging) hospitium, deversorium; (tavern) taberna, caupona | **innkeeper** caupo (LEV.)
- .htl **lobby** / atrium, vestibulum (ALB. I)
- .htl **motel** / deversorium vehicularium [Vox Lat.] (HELF.)
- .htl **pension** (hostel) hospitium, mansio, (LEV.)
- .htl **pension: full pension, room and board** / pretium pro habitatione et mensa [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)
- .htl **porter (hotel)** / portarius (ALB. I)
- .htl **porter** / baiulus [Apul.]; gerulus (HELF.)
- .htl **porter** baiulus (LEV.)
- .htl **room with two beds and shower (in hotel)** / conclave duorum lectorum cum lavacro pluvio (ALB. I)
- .htl **stay at hotel** / in deversorium diverti (ALB. I)
- .htl **youth hostel** / deverticulum iuvenum <hospitium> (HELF.)
- .hunt (as on fishing line, net) / natabile pa [Alb. II] natatile (HELF.)
- .hunt **block and tackle** trochlea (LEV.)
- .hunt **dragnet** everriculum; tragula (LEV.)
- .hunt **fish (v.), angle** / hamo piscari; hamare; uncinare [Gloss.] | fishing hamatilis piscatio [Plaut. Rud. 299] | fisherman, angler hāmiōta [Plaut. Rud. 310] (HELF.)
- .hunt fishing / piscatio; piscatus, ūs; piscatura [s.18] (HELF.)
- .hunt fowling, bird-catching / aucupium [s.17] (HELF.)
- .hunt **game** (animal) venatio; ferina 1; - **preserve** septus venationis; - **warden** saltuarius (LEV.)
- .hunt **gamekeeper** saltuarius (LEV.)
- .hunt **harpoon** iaculum (LEV.)
- .hunt hunting permit / diplōma venationis (HELF.)
- .hunt hunting rifle / scloptētum+ venatorium [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .hunt lure / ködern: inescare [Petr.] (HELF.)
- .hunt **pack of hounds** caterva canum (LEV.)
- .hunt **poach** vi venor (or piscor) contra leges; -er venator illicitus (LEV.)
- .hunt **rod** (fishing) harundo (LEV.)
- .hunt whaling / cetaria venatio [Bauer]; captura balaenarum (HELF.)
- .hyg bad breath, halitosis / foetor oris [Cels.]; gravitas oris [Plin. N.H.]; foetor ex ore (HELF.)
- .hyg bathhouse, public baths / balneae f. pl. (HELF.)
- .hyg beautician, cosmetician / cometria, ae\* f. [Kirsch] (HELF.)

- .hyg bowel movement / deiectio (v. subductio) alvi [Kirsch]; desurrectio [Marcell.] (HELF.)
- .hyg bowel movement, have / purgare alvum; deicere alvum (HELF.)
- .hyg cologne / (Coloniensis) aqua mirabilis; aqua Coloniensis [Soc. Lat.]; spiritus Coloniensis (HELF.)
- .hyg **cologne** / odoramentum Colonicense (LRL)
- .hyg cosmetic / cosmeticus\* [s.17] | (abstr.) ars cosmetica\*; cosmêsis, eos\* f. [Bacci] | cosmetics (concr.) Hautpflegmittel: cometica n. p. [s.17] -- Schönheitsmittel: remedium cosmeticum\* [Kirsch];[s.18]; cosmetorium [Plac.] -- Make-up: (muliebre) oris medicamen [Latinitas];-- Schminke: pigmentum; cerôma femineum [s.17]; cosmetica n. pl. [s.17] (HELF.)
- .hyg **cosmetic** fucus, unguentum; medicamen (formae); - fucatus (LEV.)
- .hyg cotton ball or swab / turunda [s.18] (HELF.)
- .hyg **cream** (skin) unguenturn (LEV.)
- .hyg deodorant / remedium deodorans [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .hyg disinfectant / antisepticum\* [s.20] (HELF.)
- .hyg **eye shadow** calliblepharum, stibium (LEV.)
- .hyg eye-shadow / stibium; calliblepharum [Plin. N.H.] (HELF.)
- .hyg eye-shadow / umbraculum oculorum [Levine] (HELF.)
- .hyg fart / peditum; crepitus (v. flatus) (ventris) (HELF.)
- .hyg feminine napkin, tampon / pannus menstrualis [Marcell.] (HELF.)
- .hyg gurgle / gargarizare [Cels.] (HELF.)
- .hyg hot spring, mineral spring / Thermalbad: piscina thermalis+ (HELF.)
- .hyg hygiene / ars hygienica\* [Donat]; res sanitaria\* [Soc. Lat.]; hygiène, es f. [Kirsch; s.18]; hygiêna [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; regimen hygiénicum [s.19] | hygienic hygienicus\* [s.19]; hygieologicus\* [s.19] (HELF.)
- .hyg **lather** spuma; - vt saponem illino; - vi spumo (LEV.)
- .hyg **latrine** latrina (LEV.)
- .hyg lipstick / fucandi stilus (HELF.)
- .hyg **lotion** lotio, lenimentum (LEV.)
- .hyg lotion, facial cream / cerôma, atis n. [Sen.]; seplasium [Petr.] (HELF.)
- .hyg **lubricant** unguen, unguentum (LEV.)
- .hyg lye, soapy water / Lauge: lixivium; lixivia [Col.] (HELF.)
- .hyg manicure / manicûra\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .hyg **manicure** cura (or expolitio) unguium; - vt (ex)polio | **manicurist** politor unguium (LEV.)
- .hyg **mascara** calliblepharum (LEV.)
- .hyg **massage** fricatio; - vt frico, tracto (LEV.)
- .hyg mouthwash / collutorium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .hyg **mouthwash** medicamentum ad os abluendum (LEV.)
- .hyg musk / muscus [Hier.]; moschus+ [DuCange; s.18] (HELF.)

- .hyg myrrh / myrrha [Virg.] (HELF.)
- .hyg nail clippers / resectorium [Gloss.] (HELF.)
- .hyg nail polish / unguismaltum\* (HELF.)
- .hyg **perfume** odor; (extract) unguentum, myrum; - vt odoro 1, imbuo 3; -r  
myrapola, unguentarius (LEV.)
- .hyg **perfume shop** / taberna unguentoria (CIAR.)
- .hyg **pomade** unguentum, capillare (LEV.)
- .hyg **powder puff** pulvillus ad fucandum (LEV.)
- .hyg razor blade / lamina tonsoria (HELF.)
- .hyg **razor** novacula, colter tonsorius (LEV.)
- .hyg rouge (make-up) / purpurissum; fucus [Plaut.] (HELF.)
- .hyg **rouge** fucus, pigmentum; - vt fuco 1 (LEV.)
- .hyg sanitary / sanitarius\* [s.19] (HELF.)
- .hyg **shampoo** vi capillos lavo; tergeo frictione; - lavatio capillorum;  
(preparation) sapo liquidus, saponatum (LEV.)
- .hyg shave / barbam (v. faciem) radere [Suet.]; barbam rasitare [Gell.]  
(HELF.)
- .hyg shaving cream / pasta tonsoria (HELF.)
- .hyg shaving cream / Preshave-Lotion: lomentum anterasorium\* (v.  
praerasorium\*) [Vox Lat.] (HELF.)
- .hyg skin cream or lotion / lomentum [Alb. II] (HELF.)
- .hyg soap / sapo, ônis m. [s.18] | perfumed soap odoratus sapo [Bacci] |  
soap bubble bulla sapônis [Bauer]; bulla saponacea\* [Verner] (HELF.)
- .hyg **soap** sapo; - vt sapone lino (or unguo) 3; - **flakes** plumae saponis,  
sapo | **soapsuds** pi (LEV.)
- .hyg **soapy water, suds** / saponatum, saponis spuma, aqua sapone infecta  
(LRL)
- .hyg **steam bath** sudatorium (LEV.)
- .hyg steam bath, sauna / Dampfbad: balneum vaporum v. vaporeum [s.19] -  
- Sauna: sudatorium [Sen.]; balneum Russicum [s.19] (HELF.)
- .hyg suds / saponatum [Theod. Prisc.] (HELF.)
- .hyg **suds** pi spuma, bullatio; (soapy) saponatum; -y spumosus,  
effervescent (LEV.)
- .hyg **talcum powder** pulvis steatitis (LEV.)
- .hyg tatoo / (noun) Threiciae notae [Cic.]; (com)punctiones f. pl. [Bacci];  
stigma | (vb) notis compungere; notis persignare [Egger]; <LS, s.v.  
**nota:** "brand on the body of bad slave: multos honesti ordinis,  
deformatos prius stigmatum notis, ad metalla condemnavit, Suet. Calig.  
27; also of tattoo-marks: barbarus compunctus notis Thraciis, Cic. Off. 2,  
7, 25: interstincti corpora ... fucatis et densioribus notis, Amm. 31, 2,  
14." Ad haec **stimosus** et **pictus** (Aen. 4, 146)> (HELF.)
- .hyg **tattoo** (on skin) nota picta (LEV.)
- .hyg urine / urina; lotium (HELF.)

- .hyg use the toilet, go to the bathroom / necessitati parêre; secedere (ad requisita naturae) [Amm.]; desurgere [Pl. 28, 211]; ire quo saturi solent [Plaut. Curc. 362]; saturitatem emittere [Pl. 10, 92]; ventrem (v. alvum) exonerare; secreta petere (HELF.)
- .hyg wipe one's rear / podicem tergere [Erasmus] (HELF.)
- .ind **Avesta** / Zendavesta [s.19] (HELF.)
- .ind **brahman** / gymnosophista m. [Plin. N.H.]; bracmânum [Plin. N.H.] (HELF.) ] brachmana, brachmanus (LRL)
- .ind **Buddhism** / Buddhismus\* [s.19] (HELF.) ] Buddismus (LRL) ] religio Buddhæ (LEV.)
- .ind **Buddhist** / *adj.* Buddhisticus [s.20] (HELF.)
- .ind **Buddhist** / *subst.* Buddhista\* [s.20] (HELF.) ] Buddhae sectator (LEV.)
- .ind **Hindu** / Indus (LEV.)
- .ind **Hinduism** / Hinduismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ] Hinduismus (LRL)
- .ind **nirvana** / nirwana indecl. [s.20] (HELF.) ] nirvana (LRL)
- .ind **reincarnation** / metempsychosis (LRL)
- .ind **Sanskrit** / lingua Sanscrita (v. Sanscritica) [s.19] (HELF.) ] Sanscrita lingua (LRL)
- .ind **veda** / carmina vedica (n. pl.) (LRL)
- .ind **vedic** / vedicus\* [s.20] (HELF.)
- .ind **yoga** / ars Indica quae yoga\* appellatur [Vox Lat.] (HELF.) ] ioga (LRL) ] ars iogæ (CL)
- .ins accident insurance / cautio (v. assecuratio+) indemnitatis [Eichenseer]; assecuratio+ contra accidentia [Willems, Philosophia Moralis] (HELF.)
- .ins car insurance / cautio (v. assecuratio+) vehicularia [Eichenseer] (HELF.)
- .ins disability insurance / assecuratio+ invalidorum [s.20] (HELF.)
- .ins fire insurance / cautio indemnitatis ex incendiis [Perugini, Dizionario, 1976]; assecuratio+ incendialis [s.19] (HELF.)
- .ins health insurance / assecuratio+ aegrotorum [s.20]; cautio (v. assecuratio+) valetudinaria [Eichenseer] (HELF.)
- .ins **hospitalization insurance** eranus ad sustinendam aegrorum inopiam (LEV.)
- .ins insurance / cautio; assecuratio+ [affert nonnullos tractatus s.16 et 17 in quibus “assecuratio” hoc sensu in titulo adhibetur] (HELF.)
- .ins **insurance** / periculorum cautio (LRL); assecuratio (ALB. I); damni cautio (CIAR.)
- .ins **insurance** cautio (indemnitatis), eranus; - **policy** cautio indemnitatis | **insure** vt (comm.) cautionem (or damnum) praesto, caveo 2; (guarantee) praesto, satisdo 1 (LEV.)

- .ins **insurance company** / societas cautionibus praebendis (LRL); societas assecutoria (CL)
- .ins insurance company / societas securitatum (v. cautionum) [Perugini, Dizionario, 1976]; societas assecutoria\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ins insurance policy / apodîxa+ [DuCange]; testimonium assecurationis [Soc. Lat.]; polizza\* <Hoc non est Latinum, ut intelligitur ex ipsa libri inscriptione, quam adfert Helfer: "De instrumento assecurationis vulgo polizza." Sed vocabulum "politiae" vidi in scriptis Neolatinis hoc sensu adhibitum.> (HELF.)
- .ins **insurance policy** / scida cautionalis (LRL)
- .ins insured / cauzione (oeconomicâ) tutus [Latinitas] (HELF.)
- .ins **life insurance** / cautio pro vita (LRL)
- .ins life insurance / cautio vitae (mortis causâ) [Perugini, Dizionario, 1976]; assecuratio+ vitae [Vox Lat.] (HELF.)
- .ins **medical insurance** / assecuratio valetudinaria (ALB. I)
- .ins **old-age insurance, social security** / cautio pro senectute (LRL) /
- .ins **premium** (insurance) pensio rata pro portione (LEV.)
- .ins travel insurance / cautio (v. assecuratio) indemnitatis itinerariae (HELF.)
- .intl **anthropologist** morum hominum doctus | **anthropology** scientia morum hominum (LEV.)
- .intl anthropology / antrôpologia\* [s.16] | anthropologist antrôpologus\*; antrôpologista\* [Worms] | anthropological antrôpologicus\* [s.19] (HELF.)
- .intl **antiquarian** rerum antiquarum studiosus, antiquitatis amator (LEV.)
- .intl **applied** ad efficiendi utilitatem referens (or collatus); - **arts** artes ad utilitatem referentes (or collatae); - **science** scientia ad utilitatem referens (or collata) (LEV.)
- .intl **archeological** antiquitatum gen pl, ad antiquitates rerum humanarum pertinens | **archeologist** vir scientiâ antiquitatum doctus, antiquitatum studiosus, archeologus | **archeology** antiquitates; archaeologia; scientia (or studia) antiquitatum (LEV.)
- .intl archeology / archaeologia\* [s.15; s.18] | archeologist archaeologus\* [Bacci] | archeological archaeological\* [s.18] (HELF.)
- .intl **behavioral science** scientia morum (or rationis vitae) (LEV.)
- .intl behavioral scientist / Verhaltensforscher: ethologus | behavioral science / ethologia (HELF.)
- .intl **civics** civilis scientia, doctrina (or ratio) civilium rerum (LEV.)
- .intl comparative / comparativus; comparata [in titulo allato, "anatomia comparata," s.19] (HELF.)
- .intl **debate** disceptatio, disputatio; controversia <altercatio> (LEV.)
- .intl **ethnological** ethnologicus | **ethnology** ethnologia (LEV.)
- .intl excavation / effosio [Cod. Theod. 10, 19, 10]; excavatio (HELF.)

- .intl **field** (of knowledge) locus, campus <provincia> (LEV.)
- .intl intellectual (homo) intellectualis [s.20]; intellectualista, ae\* m. [Latham] (HELF.)
- .intl intelligence quotient, IQ / index intelligentiae [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .intl intelligentsia / ordines (v. coetūs) intelligentium [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .intl **panel** (discussion group) collegium; -ist collega (LEV.)
- .intl **research** investigatio, indagatio (LEV.)
- .intl **scholar** (learned person) doctus, eruditus (LEV.)
- .intl scholar or student of Asian cultures, orientalist / professor orientalium litterarum [s.19]; orientalista\* (HELF.)
- .intl scholar or student of German language and literature / germanista, ae\* m. [Bauer] (HELF.)
- .intl scholarly, scientific / wissenschaftlich: scientificus; scientalis (HELF.)
- .intl social science / scientia socialis [Worms] (HELF.)
- .intl **sociology** scientia vitae atque victūs communitatis (LEV.)
- .intl student (or scholar) of English literature / anglista\* (HELF.)
- .jew **cabala** / cabbala+ [DuCange] | cabalistic cabbalisticus\* [Reuchlin] (HELF.)
- .jew **Feast of Tabernacles, Sukkoth** / Laubhüttenfest: feriae (v. festum) tabernaculorum [s.18]; scenopegia [Vulg.] (HELF.)
- .jew **Jew** / Iudeus, Hebraeus (LRL)
- .jew **Jewish** / Iudaicus, Hebraicus (LRL)
- .jew **Judaism** / Iudaismus [Latham] (HELF.) ]] Iudaismus, Hebraismus (LRL)
- .jew **kosher** / castimonialis [Pallad.] (HELF.)
- .jew **Passover** / Pascha (LEV.)
- .jew **pogrom** / Iudaeorum insectatio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .jew **rabbi** / magister iudaicus; rabbīnus [Latham] (HELF.) ]] rabbinus (LRL) ]] rabbinus (LEV.)
- .jew **Rosh Hashana, Jewish New Year** / rosāna+ [Latham] (HELF.)
- .jew **synagogue** / synagoga (LEV.)
- .jew **Zionist** / Sionista\* | **Zionism** Sionismus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .job **absenteeism (from job)** / officii neglegentia (v. infrequentia) (LRL); absentiae mos (CIAR.)
- .job **advance** (price) incrementum; caritas; (loan) mutuatio 1, pecunia credita (LEV.)
- .job an advance / promutuum; pecunia in antecessum data (HELF.)
- .job **applicant (for job)** / competitor (eccl.)
- .job applicant / qui postulat; postulator [Georges]; petītor (HELF.)
- .job **applicant** petitor, candidatus | **application** (request) petitio; prex (LEV.)

- .job applicant, candidate / petitor, oris; candidatus; adspirans, antis  
[Latinitas] (HELF.)
- .job **apply for** peto 3 (LEV.)
- .job **apprentice** / tiro (LRL) | **apprentice barber** / tiro tonsor (LRL)
- .job **apprentice** discipulus; tirunculus; alumnus; (fig.) tiro; - vt artifici aq  
discendum addico; **-ship** tirocinium (LEV.)
- .job apprentice, trainee / Lehrling: tiro, onis m.; discens, entis m.;  
excolendus; alumnus -- Referendar: referendarius [Greg. Tur.] (HELF.)
- .job assistant, helper / subadiuva; proximus ab adiutore [Bacci] (HELF.)
- .job **be hired, take job** / auctorari, se locare, operam suam dare (LRL)
- .job **blacklist** homines mali (or nullius nominis) proscripti; vt proscribo 3  
(LEV.)
- .job **bonus** praemium; (mil.) stipendum (LEV.)
- .job **boss** (foreman) primus, prior; (manager) magister, (pro)curator,  
administrator (LEV.)
- .job **cashier** [fire, lay-off] vt exauctoro 1, (di)mitto 3 (LEV.)
- .job child labor / opera adulescentium [Vox Lat.] (HELF.)
- .job **clerical** (office) tabularius; clericus; - **work** ministerium scribarum  
(LEV.)
- .job **clerk** (office) scriba; (private) amanuensis; (comm.) venditor; (city)  
tabularius (LEV.)
- .job **clerk, office** scriba; custos scaporum (LEV.)
- .job **co-worker** socius ni, consors; (office) collega **coyote** lupulus; canis  
(LEV.)
- .job co-worker, colleague / Mitarbeiter: operis socius; cooperarius  
(alicuius) [eccl.] (HELF.)
- .job **custodian** curator, tutor; custos; (janitor) ianitor, ostiarius, portae  
custos (LEV.)
- .job **cut-back** (personnel) missio operarum (or operariorum); (production)  
deminutio operis (LEV.)
- .job day off, holiday, vacation day / dies quieti datus; dies feriatus [Plin.,  
Ep.] (HELF.)
- .job **employ** ministerium, opera; - vt (hire) conduco 3, loco 1; **-ee**  
conductus, mercenarius; opera, operarius; **-er** conductor, redemptor; -  
**ment** (hiring) conductio; (job) opus; **-ment agency** officina operis  
locandis (LEV.)
- .job employee / qui operam dat [Bacci]; locator opera (v. operarum);  
operarius (HELF.)
- .job **employee, wage-earner** / minister, salariarius, mercennarius (LRL);  
opifex conducticius (CIAR.)
- .job employer / conductor opera (v. operarum) [Eichenseer] (HELF.)
- .job employer / operis conductor [Latinitas; Eichenseer] (HELF.)
- .job **employer** / opificum conductor (CIAR.)

- .job employer, entrepreneur / Unternehmer: ergolabus; redemptor operum [C.I.L.]; susceptor operis [C.I.L.] (HELP.)
- .job employment contract / contractus operaे [s.19]; pactio operarum [Acta Apost. Sedis, s.20]; conductio operaे (v. operarum); de locandis operis pactio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .job **entrepreneur** / ergolabus (LRL)
- .job **executive, manager, boss** / ergodota (LRL)
- .job **fire, dismiss** / missum facere, munus adimere, exauktorare (LRL)
- .job **firing, dismissal** / (di)missio (LRL)
- .job foreman / Werkmeister: artis magister (HELP.)
- .job **foreman** procurator, magister (LEV.)
- .job foreman, overseer / Obmann: (super\*)arbiter, tri m. [s.18] -- Polier: operarum custos [Bauer]; caementariorum praefectus [s.20]; princeps caementariorum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .job **guaranteed employment** / stabile munus (LRL)
- .job **hire** (pay) merces, stipendum; (act) conductio; - vt conduco 3; - **oneself out** meam operam (or me) loco; **-ling** mercenarius (LEV.)
- .job **hire, employ** / conducere (LRL)
- .job **income** redditus, vectigal, stipendum (LEV.)
- .job **job** (work) opus, munus, opera; (employment) quaestus; opera (LEV.)
- .job **job** / munus (quaestuosum), officium, labor cotidianus (ALB. I)
- .job job offer / condicio oblata (HELP.)
- .job **jobless** otiosus, quaestūs expers, vacuus (LEV.)
- .job laid off, dismissed **adj** / exauktoratus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .job lay-offs, staff reduction / missio operarum (v. operariorum) [Levine] (HELP.)
- .job **manual labor** opus grave (LEV.)
- .job minimum wage / merces minima [s.20]; modus salarii minimus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .job **overseer] taskmaster** exactor laboris, magister severus (LEV.)
- .job **part-time** / dimidiato tempore operans (LRL)
- .job **pension** annua pl, redditus emeritus; - vt annua praebeo; **-er** emeritus (LEV.)
- .job pension, annuity / pensio (HELP.)
- .job percentage fee or royalty / pars (v. portio) lucri [Soc. Lat.] (HELP.)
- .job permanent employment, (academic) tenure / munus perpetuum [Soc. Lat.] (HELP.)
- .job permanent job / Dauerstellung: stabilitas; munus perpetuum (HELP.)
- .job **personnel** operarii, membra, socii (LEV.)
- .job **profession** / ars, artificium, munus, magistratus (LRL)
- .job promotion / dignitatis accessio; promotio (HELP.)

- .job raise (in pay) / Gehaltserhöhung: augmentum salarii [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] -- Lohnerhöhung: auctarium laboris [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .job reduction of hours, part-time / Kurzarbeit: laboris deminutio (HELP.)
- .job **reference** (character) commendatio; **letter of reference** litterae commendaticiae (LEV.)
- .job **resign** / abdicare (LRL)
- .job retired / pensioniert: munere exsolūtus; rude donatus [Hor.] -- im Ruhestand: munere (propter aetatem) solutus [Latinitas]; <iubilatus [eccl.]> | retiree, retired person, pensioner Pensionär: quiescens, entis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; rudiarius -- Rentner: pensionarius+ [DuCange]; emeritus [s.17] | retired government employee Ruhestandsbeamter: officialis emeritus | retirement Ruhestand: otium; quiescentia [Firm.] (HELP.)
- .job **retired] superannuated** (pensioned) in beneficiis ad aerarium delatus, emeritus; (infirm) debilis, invalidus, infirmus (LEV.)
- .job retirement pay, pension / emeritum (stipendium) [Soc. Lat.]; merces (v. salararium) emeriti; pensio [Niermeyer] (HELP.)
- .job salaried employee, office worker, white-collar worker / Angestellter: functionarius\* [Soc. Lat.]; officialis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .job **salary** merces, salarium, stipendium; **on** - mercenarius; **yearly** - annua (LEV.)
- .job **salary, wages** / salarium, merces (edis) (ALB. I)
- .job **sedentary** sedentarius, sedens; - **occupation** sellularius quaestus (LEV.)
- .job semi-skilled worker / operarius semiqualificatus\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .job shift (group of people working certain hours) / Schicht: opera diurnalis [Bauer] (HELP.)
- .job **shift** (work period) vicissitudo operis <turnus, missus> (LEV.)
- .job **sinecure** officium sine labore (LEV.)
- .job **skilled laborer** artifex, opifex, faber (LEV.)
- .job specialist / speciali studio excultus (v. deditus) [Latinitas]; faber monotechnus\* [Erasmus]; specialista\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .job **staff** (personnel) operarii; (mil.) legati (LEV.)
- .job **stipend** salarium, merces (LEV.)
- .job **tenure** (permanent status) officium perpetuum (LEV.)
- .job trainee / excolendus (HELP.)
- .job **trainee** tiro (LEV.)
- .job **unemployed** (out of work) otiosus, vacuus; **be** - otior 1, non vensor (or astringor) | **unemployment** operis vacatio, otium, cessatio (LEV.)
- .job **unemployed** / invite (v. coacte) otiosus, operâ destitus (v. carens) (LRL)

- .job unemployed / sine opere [Georges]; non occupatus [Georges]; sine quaestu; labore destitutus [Donat]; operum solutus; negotii quaestūsque expers [Vox Lat.] | unemployment quaesūs inopia [Georges]; negotii inopia [Cic.]; deficientia quaestūs; operis vacatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; coacta cessatio ab opere [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .job **unemployment** / invita (v. coacta) operis vacatio (v. cessatio), coacta vacuitas laboris, invitum otium (LRL)
- .job **unemployment assistance** / auxilium opificum operâ parentium (LRL)
- .job unskilled worker / Hilfsarbeiter: mediat(r)înus; opifex subsidiarius [Latinitas]; mercennarius auxiliarius [Soc. Lat.] (HELF.)
- .job unskilled worker / operarius nonqualificatus\* (HELF.)
- .job wages, labor costs / manupretium [titulus dissertationis s.17 allatus: "Manus pretium, hoc est de mercede conducticiorum opificum"] (HELF.)
- .job wages, salary / merces, êdis f.; manupretium (HELF.)
- .job **work, have job** / munere fungi, officium gerere (ALB. I)
- .job **workman, laborer** / operarius, opifex (icis) (ALB. I)
- .jrn (daily) newspaper / (acta) diurna [Tac.]; ephemeris, idis [Erasmus]; diurna novella [s.18]; folia diurna (HELF.)
- .jrn (illustrated) magazine / Illustrierte: commentarii (periodici) imaginei [Eichenseer] (HELF.)
- .jrn (newspaper) subscription / (diurnorum) subnotatio [Bacci] (HELF.)
- .jrn **abstract** summarium, breviarium neu-, (law) elogium; vt (summarize) carptim perscribo, contraho 3, breviter complector; (LEV.)
- .jrn **announcer, anchor (radio or TV)** / annuntiator (LRL); locutor (ALB. I)
- .jrn **article (newspaper)** / commentatio, commentatiuncula (LRL)
- .jrn **article (press)** libellus (LEV.)
- .jrn **article (scholarly)** / commentarii (m. pl.), symbola (CL)
- .jrn article (short piece of writing in newspaper, periodical) / commentatio; commentariolus; tractatio [Sen.] (HELF.)
- .jrn **bulletin** (news) nuntius; (journal) acta; (LEV.)
- .jrn **caption** index, capitulum (LEV.)
- .jrn **caricature** (picture) depravata (or ridicula) imago; gryllus; (fig.) depravata (or ridicula) imitatio; - vt ridiculum in modum effingo (or compono); imaginem in peius pingo; (fig.) detorqueo 2 (LEV.)
- .jrn **cartoon** (comics) gryllis; **-ist** gryllorum descriptor (LEV.)
- .jrn **column** (article) libellus actorum diurnorum; **-ist** scriptor actorum diurnorum (LEV.)
- .jrn **comic book** / libellus pictographus (v. nubeculatus) (LRL); commentarium nubeculatum (CL)
- .jrn **comic strip** grylli (LEV.)
- .jrn **commentator, columnist** / commentator (ALB. I)

- .jrn complimentary copy / exemplar testimoniale (HELP.)
- .jrn crossword puzzle / litterae implexae (v. decussatae) [Bacci];  
crucigramma, atis n. [Soc. Lat.]; cruciverbum\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .jrn **editorial, commentary** / commentarius (ALB. I)
- .jrn front page (of newspaper) / Titelseite: praecipuum (ephemeridis) caput <competit hoc potius in "front page story"> (HELP.)
- .jrn **headline** / titulus (LRL)
- .jrn headline / titulus actorum [Levine] (HELP.)
- .jrn headline article, top story / Leitartikel: caput primarium [Soc. Lat.];  
relatio primaria; praecipuum (ephemeridis) caput (HELP.)
- .jrn **headline** titulus actorum (LEV.)
- .jrn **instal(l)ment** (lit) pars seriei (LEV.)
- .jrn **interview (noun)** / colloquium percontativum (v. interrogativum),  
percontatio (LRL)
- .jrn **interview (verb)** / percontari, (aliquem) percontandi causâ adire (LRL)
- .jrn interview / interrogatio; colloquium interrogatorium [Vox Lat.] |  
interviewer interrogator [Aug.] (HELP.)
- .jrn **interview** colloquium, congressio, percontatio; - vt colloquor 3,  
sciscitor, percontor 1 (LEV.)
- .jrn **issue** (copy) exemplum (LEV.)
- .jrn **journal** (magazine) ephemeris, acta diurna, commentarii; **-ism** diurna  
actorum scriptura, diurnariorum ars; **-ist** scriptor actorum (or rerum)  
(LEV.)
- .jrn **journalism** / diurnariorum opus (v. ars) (LRL)
- .jrn **journalist** / diurnarius (LRL)
- .jrn journalist / diurnarius [Cod. Theod.] | journalism res diurnaria,  
diurnaria ars [Springhetti, 1951, 1962]; diurnalismus\* [Soc. Lat.]  
(HELP.)
- .jrn **magazine** commentarium (LEV.)
- .jrn magazine, journal, periodical / (commentarium) periodicum [Latinitas];  
chronographicon\* (HELP.)
- .jrn mass communication / communicatio socialis (HELP.)
- .jrn mass media / instrumenta communicationis socialis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .jrn monthly journal or magazine / ephemeris menstrua; periodicum  
menstruum (HELP.)
- .jrn **news** / (televisifici v. radiophonici) commentarii (m. pl.), (televisifica v. radiophonica) acta (n. pl.) (LRL); nuntii (m. pl.) (ALB. I)
- .jrn **news** / nuntii m. pl. [Eichenseer] | **television news** / telediurna n. p.  
[Vita Latina] | **radio news** / radiphonica\* diurnorum actorum enuntiatio  
[Latinitas]; nuntii radiophonici\* [Eichenseer] (HELP.)
- .jrn news agency / sedes nuntiis divulgandis [Latinitas] (HELP.)

- .jrn news broadcast / nuntii televisifici\* (v. radiophonici\*) [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .jrn news photographer, photo-journalist / relator photographicus [Egger]; photodiurnarius [Bacci] (HELP.)
- .jrn **news]paper** (journal) acta diurna; (document) litterae publicae; (LEV.)
- .jrn **newsboy** diurnorum institor, ephemeridum clamator (LEV.)
- .jrn **newscast** nuntius per aetheris undas transmissus; **-er** radiophonicus nuntius (LEV.)
- .jrn **newsman** scriptor et nuntius, diurnarius (LEV.)
- .jrn **newspaper** / diarium, acta diurna (n. pl.), ephemeris (idis) (LRL); folia cottidiana (n. pl.) (eccl.)
- .jrn **newspaper** acta diurna (or publica), ephemeris publica (LEV.)
- .jrn newspaper deliverer, newspaper boy / lator novellarum [s.18] (HELP.)
- .jrn newspaper editor / Zeitungsredakteur: actorum diurnorum moderator [Latinitas] (HELP.)
- .jrn **newsstand** pîla, tabernula actorum diurnorum (LEV.)
- .jrn **newstand, newspaper stand or kiosk** / (diurnorum) tabernula [Bacci] (HELP.)
- .jrn **newstand, newspaper stand or kiosk** / diurnorum (v. ephemeridum) aedicula (v. tabernula) (LRL)
- .jrn obituary / necrologium\* [s.17] (HELP.)
- .jrn off-print / exemplar seorum impressum [Latinitas]; separatum (HELP.)
- .jrn **paperboy** institor actorum diurnorum (LEV.)
- .jrn periodical / Periodika: commentarii periodici (HELP.)
- .jrn **periodical, magazine** / commentarii periodici (m. pl.), ephemeris (idis) (LRL); periodicum (CL)
- .jrn **press** (journals) acta pl, diurna actorum scriptura, (acta) diurna; (reporters) rerum scriptores et nuntii, diurnarii; **freedom of the** - licentia scribendi (LEV.)
- .jrn **press agent** fautor voluntatis publicae (LEV.)
- .jrn press conference / conventus diurnariis edocendis [Latinitas] | hold press conference diurnarios congregatos docere [Latinitas] (HELP.)
- .jrn **press conference** colloquium cum rerum scriptoribus (LEV.)
- .jrn **reporter** / relator (diurnarius v. radiophonicus v. televisificus) (CIAR.)
- .jrn reporter / relator [Vita Latina]; notitarum auceps [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELP.)
- .jrn review (a book, movie) / recognoscere [Springhetti, 1951, 1962]; recensêre [s.17] (HELP.)
- .jrn **subscribe** / subnotare (LRL) | **subscription** / subnotatio (LRL)
- .jrn subscribe / subnotare | subscription Abonnement: subnotatio [Cod. Just.] | renew subscription subnotationem iterare | subscriber subnotator [Soc. Lat.]; subscribens [s.18] (HELP.)

- .jrn **subscribe** vi (magazine) praescribo | **subscription** (magazine)  
praescriptum (LEV.)
- .jrn weekly (periodical or newspaper) / hebdomadales commentarii  
[Springhetti, 1951, 1962]; (diarium) septimanale (v. hebdomadale)  
(HELF.)
- .kchn **cupboard** / armarium [Latham] (HELF.) ]] armarium (LEV.)
- .kchn **dishpan** / labrum (ad vasa eluenda) (LEV.)
- .kchn **dishwasher** / machina elutoria [Pal. Lat.; Vox Lat.] (HELF.) ]]  
machina elutoria (v. ablutoria) (ALB. I) ]] (machine) machina vasibus  
eluendis; (person) (puer) culinarius (LEV.)
- .kchn **dishwater** / Spülicht: eluvies, ei f.; colluvies, ei f. [Plin. N.H.] --  
Spülwasser: aqua eluâcra [Latham] (HELF.)
- .kchn **grill (for cooking out)** / craticula (assaria) [Cato] | (**vb**) in craticula  
assare [Vox Lat.]; craticulare+ [Vox Lat.] (HELF.) ]] craticulae (f. pl.)  
(LRL) ]] craticula; - vt torreo, asso -- gridiron: craticula (LEV.)
- .kchn **grill: brazier (pan holding coals)** / focus (LEV.)
- .kchn **kitchen** culina (LEV.)
- .kchn **oven** / furnus, clibanus, caminus, fornax (LEV.)
- .kchn **oven: microwave oven** / cf. microwave: minima unda electrica  
(LEV.)
- .kchn **pantry, larder** cella penaria, carnarium, promptuarium (LEV.)
- .kchn **refrigerator** / frigidarium [s.18] (HELF.) ]] armarium frigidarium  
(LRL) ]] frigidarium (ALB. I) ]] capsâ frigorifica (CIAR.) ]]  
frigidarium (LEV.)
- .kchn **refrigerator: defrost** / glaciem dissolvo (LEV.)
- .kchn **refrigerator: freeze (food)** / acrius congelare; **frozen food** acrius  
congelata (n. pl.) (LRL)
- .kchn **refrigerator: freezer** / arca gelatoria [Eichenseer] (HELF.) ]]  
(room) frigidari; (chest) armarium frigidarium --icebox: frigidaria  
(LEV.)
- .kchn **sink (for washing dishes)** / Spüle: (labrum) eluâcrum; conquînae  
fusorium [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; (coquînae) fusorium [Pallad.  
1, 17]; alveus eluacrus [Latham] (HELF.) ]] fusorium (LEV.) < vide  
etiam *sink (for washing hands)* >
- .kchn **stove, range** / focus electricus+; focus gasalis\* (HELF.) ]] focus,  
focus gasalis, focus electricus (ALB. I) ]] caminus, focus (LEV.)
- .kchn **stove, range: burner** / discus coctorius
- .kchn **stove, range: hotplate** / Stövchen: furnulus [Kirsch]; batillus  
mensarius [Kirsch]; focus mensarius [Vives; Pomey, Indiculus, 1688]  
(HELF.)
- .kchn **stove: camping stove, camp-stove** / focus campester [Egger]  
(HELF.) ]] authepsa campestris (LRL)

- .lang abbreviation / (compendiaria) nota; compendium; abbreviatio; decurtatio [Pex. 309]; abbreviatura [s.15] (HELF.)
- .lang **accent** (stress, mark) accentus, tenor; (mark) cacumen, fastigium; - vt (writing) fastigo 1; (speech) syllabam acuo; sonum in verbis efferendis reddo (LEV.)
- .lang **accent: country** - soni rusticitas; **foreign** - sonus peregrinus (LEV.)
- .lang Anglicism / anglicismus\* (HELF.)
- .lang articulation / Lautbildung: articulatio [s.19] (HELF.)
- .lang bilingualism / bilinguismus\* [Vox Lat.]; biliguitas+ [DuCange; Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang braille / (sexpunctualis\*) Brailli scriptura (caecorum) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .lang **brogue** (accent) vex (or accentus or locutio) Hibernica (LEV.)
- .lang **cant** sermo pervagatus; (jargon) obscurus sermo (LEV.)
- .lang **cipher** (code) notae; furtivum scriptum; - vt per notas scribo (LEV.)
- .lang clause, proviso / clausula [Vox Lat.] (HELF.)
- .lang cliché / Klischee: trita (v. detrita v. stytereotypa\*) locuti [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang commonplace / locus topicus [s.17] (HELF.)
- .lang **complete sentence** / sententia integra (CL)
- .lang cuneiform / litterae cuneatae [Georges] (HELF.)
- .lang Cyrillic / cyrillianus\* [Bacci] (HELF.)
- .lang **dialect** / dialectus (LRL) | **dialectal** / dialecticus (LRL)
- .lang **dialect** / dialectus f. [s.18] (HELF.)
- .lang **dialect** consuetudo, lingua; dialectos; **-ic(al)** dialecticus (LEV.)
- .lang **dictionary** / index verborum; lexicon\* [s.16]; vocabularium\*; dictionariolum+ [s.17] (HELF.)
- .lang **dictionary** / lexicon, verborum (v. linguae) thesaurus (LRL)
- .lang **dictionary** dictionarium, glossarium; lexicon; thesaurus verborum (LEV.)
- .lang **double consonant** / consonans gemina (HELF.)
- .lang **ecclesiastical pronunciation** / pronuntiatus ecclesiae (CL)
- .lang **Esperanto** / lingua esperantica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .lang **exaggeration** / Übertreibung: superlatio (HELF.)
- .lang **figurative meaning** / sensus translatus
- .lang **fluency** volubilitas (or mobilitas) linguae, copia verborum, facundia | **fluent** volubilis, (pro)fluens, tractus; (speaker) facundus, disertus; **-ly** adv volubiliter; facunde <expedite> (LEV.)
- .lang **free translation** / interpretatio laxior (v. liberior) [Bauer]; interpretatio minus adstricta [Bauer] (HELF.)
- .lang gesturing, sign language, body language / Gebärdesprache / chironomia [Quint.] (HELF.)
- .lang gibberish / Kauderwelsch: sermo perplexus [Soc. Lat.] (HELF.)

- .lang **glossary** glossarium (LEV.)
- .lang guttural / gutturalis+ [Latham] (HELF.)
- .lang **guttural** raucus; (gram) palatinus (LEV.)
- .lang headword, entry (in dictionary, encyclopedia) / Schlagwort,  
Stichwort: lemma, atis n. | **under this entry** s.v. hac voce (HELF.)
- .lang **idiom** proprietas linguae; idioma; (vernacular) sermo vulgi (or  
vulgaris); **-atic** proprius (or peculiaris) linguae (LEV.)
- .lang **illiteracy** ignorantia legendi scribendique | **illiterate** illitteratus,  
indoctus, rudis (LEV.)
- .lang **illiterate** / analphabetus, legendi scribendique ignarus (LRL)
- .lang **illiterate** / scribendi imperitus [Lang. Wört]; litterarum ignarus [s.18];  
analphabetus+ [DuCange]; illitteratus; agrammatos [Vitr.]<  
analphabetos [Erasmus]> (HELF.)
- .lang **indirect question** / interrogatio obliqua (CL)
- .lang **Indo-European languages** / linguae indogermanicae\* [Vox Lat.]  
(HELF.)
- .lang Indo-European, Aryan / Arius (HELF.)
- .lang **jargon** (gibberish) loquela fracta; (idioms) sermo (LEV.)
- .lang **know Latin** / scire Latine, linguam Latinam callere | **learn English** /  
Anglice discere
- .lang **language** / sermo, lingua
- .lang **language lab** / officina loquularis [Vox Lat.] (HELF.)
- .lang **Latin** / sermo Latīnus; Latinitas | **speak Latin** / latinisieren: latinizare  
[Cael. Aur.]< "to translate into Latin (late Lat.)," LS>; latinare< "(once)  
latīno, âre, v. a., to express in Latin, translate into Latin, Cael. Aur. Tard.  
5, 4, 77 (dub.; al. latinizavimus)," LS> | **Latin scholar** / Latinist: Latine  
doctus; latinista+ [Latham] | **Modern Latin (adj)** neolatīnus [s.19]  
(HELF.)
- .lang **linguist** / glottologus, vir linguis doctus | **linguistics** / glottologica  
disciplina (LRL)
- .lang **linguist** / Sprachforscher: grammaticus; glottologus\* | **linguistics** /  
Sprachforschung: glottologia\* [Latinitas] -- Sprachwissenschaft:  
linguistice, es\* f.; disciplina linguistica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .lang **linguist** grammaticus; (polyglot) multarum linguarum peritus; **-ics**  
grammaticus; **-ics** ars grammatica (LEV.)
- .lang **literal meaning** / sensus proprius
- .lang **macaronic (Latin)** / maccaronicus, folenghianus (LRL)
- .lang Modern Greek / neograecus\* [s.20]; neohellenicus\* [s.19] (HELF.)
- .lang Modern Hebrew / lingua neohebraica\* [Springhetti, 1951, 1962]  
(HELF.)
- .lang **mother tongue** patrius sermo (LEV.)

- .lang motto, slogan / Motto: sententia; dictum; sententiola; inscriptio --  
Schlagwort: dictum [Cic.]; vox detrita [Soc. Lat.] -- Slogan: commune  
(v. tritum v. usitatum v. effatum) verbum [Bacci] (HELF.)
- .lang motto, slogan / Wahlspruch: sententia; symbolum -- Devise: verbum  
scutarium (HELF.)
- .lang neologism / verbum novatum [Cic.]; verbum novum (v. recens);  
neologismus\* (HELF.)
- .lang **nickname** nomen deminutivum <agnomen> (LEV.)
- .lang **patois** / illitteratus sermo plebeius (RL)
- .lang phonetic phoneticus\* [Soc. Lat.] | phonetics phonetica\* [s.20]  
(HELF.)
- .lang **phonetic** vocalis, ad sonum pertinens, phoneticus; -s phonetica  
(LEV.)
- .lang pictograph (as in Chinese writing system) / pictogramma, atis\* n.  
[Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang pidgin / (lingua) piginanglica\* pr [Alb. II] (HELF.)
- .lang **pronunciation** / appellatio litterarum, locutio, pronuntiatus, sonus  
vocis, impressio vocis (RL)
- .lang proverb, proverbial saying / Redensart: locutio proverbialis pr [Alb.  
II] formula proverbialis [s.19] (HELF.)
- .lang pun, play on words / lusus verborum [Springhetti, 1951, 1962];  
ambiguitas [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang **read** / (per)legere, lectitare, percurrere, evolvere; liber in manu (v.  
manibus) est
- .lang redundant / redundans | redundancy redundantia [Cic.] (HELF.)
- .lang **relative clause** / membrum relativum (CL)
- .lang **restored pronunciation** / pronuntiatus restitutus (CL) /
- .lang rolled r / r vibrans dentalis [Eichenseer] (HELF.)
- .lang **sentence** / sententia, periodus (f.)
- .lang simultaneous translation / versio simultanea+ [Latinitas];  
<interpretatio extemporalis> (HELF.)
- .lang slang / sermo perplexus [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .lang **spell** vt syllabatim dico, litterate digero (LEV.)
- .lang **spelling** orthographia (LEV.)
- .lang stress, accent / (**noun**) accentus, ûs | **vt** acuere [Quint.]; suo sono  
enuntiare (HELF.)
- .lang technical term, term of art / artis vocabulum [Vitr.]; terminus  
technicus [s.17]; vocabulum technicum (HELF.)
- .lang translate literally / verbum verbo reddere [Hor.]; ad verbum transferre  
[Quint.]; ad verbum interpretari (HELF.)
- .lang umlaut / mutatio (vocalis) [Soc. Lat.]; vocalis mutata; metaphonia\*  
[Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)

- .lang **vocabulary** (of person) verba, sermo, dictio; (glossary) lexicon, glossarium (LEV.)
- .law **affidavit** / testimonium per tabulas datum (LEV.)
- .law **affidavit: deposition (law)** / testimonium per tabellam datum; (LEV.)
- .law **alibi** / absentiae argumentum [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .law **amnesty** / venia praeteritorum; amnēstia [s.17] (HELF.)
- .law **appeal (legal)** / (vb) provocare (LRL) ]] (**subst.**) appellatio (HELF.)
- .law **appeal: bringing of an appeal** / interpositio appellationis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] | **brief on appeal, appellate brief** appellationis libellus [Bacci] (HELF.)
- .law **appeal: court of appeals, appellate court** / Berufungsgericht: iudicium appellatorium [Scheller, Lexicon, 1783]; iudicium appellationis [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] -- Revisionsgericht: revisorium+ forum [Bacci] (HELF.) ]] iudices ad quos appellatur (LEV.)
- .law **appellate** / appellatorius (LEV.)
- .law **arbitrate** / vt (decide) discepto, dijudico, statuo; (submit) arbitrio utor; - vi (mediate) arbiter sum, arbitrio dirimo (LEV.)
- .law **arbitration** / arbitrium compromissorium [s.17] (HELF.) ]] arbitrium (LEV.)
- .law **arbitrator** / arbiter; (arbiter) compromissorius [Julian.; s.17] ]] | **arbitrator** arbiter (LEV.)
- .law **arraign** / accuso, postulo, compello; diem dico, nomen defero; **-ment** accusation actio (LEV.)
- .law **arrest** / comprehendo, deprehendo; (stop) sisto, premo; - comprehensio; custodia; top) mora; **place under** - in custodiam conicio (or do) (LEV.)
- .law **bail, surety (legal)** / Sicherheitsleistung: cautio (HELF.) ]] surety: vas; (guarantor) sponsor, praes -- bail: (guarantee) vadimonium; (person) vas; **admit to** - vades accipio; **be out on** - vadimonia liberatus sum, vadatus sum; **put up** - vadimonium promitto; spondeo; - **out** (law) spondeo (LEV.)
- .law **bailiff (officer maintaining order in courtroom)** / Gerichtsvollzieher: exsecutor [Cod. Theod.] (HELF.) ]] apparitor (LEV.)
- .law **bailiff: sergeant at arms** apparitor (LEV.)
- .law **bar (courts)** / forum; **be admitted to the** - in numerum (or collegium) iurisconsultorum accipior (LEV.)
- .law **bar: disbar** / causas agere prohibeo (LEV.)
- .law **beneficiary** / acceptor donationis; (of will) legatarius (LEV.)
- .law **bondsman, sponsor** / sponsor, praes (LEV.)
- .law **breach of faith** / Treubruch: perfidia; fides fracta [s.17] (HELF.)

- .law **brief (legal)** / (summary) breviarium; (law) commentarius, commentarium, libelli (LEV.)
- .law **burden of proof** / onus probandi [s.18]; onus probationis (HELF.)
- .law **chief justice** / summus iudex (LEV.) ]] Summus Iustitiarius (Milton)
- .law **clause (law)** / caput, pars; (in wills) elogium (LEV.)
- .law **client (law)** / cliens, consultor (LEV.)
- .law **code** / (laws) lex, leges; iura; codex; (rules) praecepta, mores (LEV.)
- .law **code: criminal code** / codex criminalis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .law **code: Napoleonic Code** / Codex Gallorum civilis Napoleonteus [s.19] (HELF.)
- .law **codefendant** / Mitschluldner: correus (debendi) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .law **codicil** codicilli (LEV.)
- .law **codification** / codificatio\* [1983 Code of Can. Law] (HELF.)
- .law **codify** / (vt) leges digero (or compono), ius digero, in tabulis scribo (LEV.)
- .law **common law (based on precedent rather than written code)** / ius consuetudinis [s.17]; ius consuetudinarium [Latham; s.18] (HELF.) ]] lex non scripta, usus et mos maiorum, consuetudo; ius civile tralaticium (LEV.)
- .law **community of property (in marriage)** / communio bonorum [s.17]; societas omnium bonorum [s.20] (HELF.)
- .law **commutation of sentence** / mitigatio poenae [s.17]; moderatio poenarum [s.19] (HELF.)
- .law **compensation, damages (awarded in lawsuit)** / satisfactio [Ulp.] -- Schadenersatz: indemnatio; indemnitatis; praestatio damni [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; reparatio damni [s.17] -- Schmerzengeld: pecunia doloris [s.17]; pretium doloris [Scheller, Lexicon, 1783] | claim for compensation or damages petítio (v. ius) indemnitatis (HELF.)
- .law **condominium (legal term: co-ownership)** / condominium\* [s.17] (HELF.)
- .law **contingent fee (on winning legal case)** / palmarium [Ulp.] (HELF.)
- .law **counterclaim** / mutua actio (v. petitio); actio contraria [Heyse, Handlexikon des Röm. Rechts, 1907]; anticategoria [Mart. Cap.; s.17] (HELF.)
- .law **countersign** / contrascribere [Apul.] (HELF.)
- .law **court (law)** / tribunal, forum, iudices, subsellia iudicorum | **courthouse** curia, basilica, forum | **courtroom** subsellia, tribunal (LEV.)
- .law **court / tribunal** (LEV.)
- .law **court expenses** / litis expensae [s.18] (HELF.)
- .law **criminal case** / actio publica, causa criminalis (LRL)
- .law **criminal law** / ius criminale (HELF.)
- .law **criminal: civil case** / actio privata, causa civilis (LRL)

- .law **criminal**: civil lawyer (opp. criminal) / Zivilrechtler: civilista+ [Latham] (HELF.)
- .law **cross-examination** / interrogatio, percontatio | **cross-examine** (vt) percontor, interrogo 1 (LEV.)
- .law **default: judgment by default** / eremodictum [Cod. Just.; s.17] (HELF.) ]] **lose case by default** absens causam perdo; desum, cesso; (law) vadimonium desero (LEV.)
- .law **defendant** / reus
- .law **depositary (person)** / depositarius, custos; sequester (LEV.)
- .law **dismissal (of charge)** / ablatio (criminis) (HELF.)
- .law **docket (law)** / tabulae causarum (LEV.)
- .law **evidence** / (indication) indicium; signum; (proof) documentum, argumentum, testimonium; (law) testimonium; indicium; (witness) testis; **give -** testiforc, testor (LEV.)
- .law **exclusive rights** / iura propria (or peculiaria) (LEV.)
- .law **executor** / testamenti curator (LEV.)
- .law **expire, lapse, become invalid** / exire [Latinitas]; expleri [Latinitas] (HELF.)
- .law **extradite** / reos trado; ex dizione (or extra dicionem) civitatis dimitto | **extradition** reorum traditio (LEV.)
- .law **eyewitness** / (oculatus) testis, arbiter; **be an -** intersum (LEV.)
- .law **formalites, technicalities (legal)** / formalia (iuris) [Kirsch] | **technical, involving legal formalities** formalis [Cod. Just.] (HELF.)
- .law **guardianship (legal)** / tutela (HELF.)
- .law **illegal** / non legitimus; illegitimus; illegalis+ [Latham] (HELF.)
- .law **indict** / accuso, postulo, arcesso, nomen defero; **-ment** accusatio (LEV.)
- .law **injunction: temporary injunction** / (decretum) interimisticum\* [s.17] (HELF.)
- .law **inquest** / (mortis) quaestio (LEV.)
- .law **intent (to commit murder)** / animus (occidendi v. necandi) [s.18] (HELF.)
- .law **internation law** / ius gentium [s.18]; ius internationale [Donat] (HELF.)
- .law **irrevocable** / irrevocabilis [s.18] (HELF.)
- .law **judicial investigation** / quaestio iudicialis (LRL)
- .law **judicial, procedural** / iudicialis, forensis (LRL)
- .law **jurisdiction, competence** / Gerichtsbarkheit: iurisdictio [s.17] -- Kompetenz: auctoritas; competentia (HELF.)
- .law **jurisprudence** / iuris disciplina; iuris prudentia [Ulp.] (HELF.)
- .law **juror** / iudex | **jury** iudices, tribunal (LEV.)
- .law **jury: grand jury** / iudices selecti (LEV.)
- .law **jury: pack jury** / indices per calumniam eligo (LEV.)

- .law **law / lex, ius**; (rule) regula, norma; **civil - ius civile** (or privatum);  
**constitutional - ius publicum**; - **of nations ius genitum**; **natural - lex naturae**; **unwritten - mos** (LEV.)
- .law **lawsuit / actio, iudicium, lis, causa, controversia** (LRL) ]] lis, causa, actio, litigium (LEV.)
- .law **lawyer, attorney / causarum actor; causidicus; advocatus** [s.18] (HELP.) ]] causarum actor, patronus, advocatus, causidicus (pejorative) (LRL) ]] iuris consultus (ALB. I) ]] lawyer: iuriconsultus, patronus, advocatus -- attorney: cognitor; advocatus; - **at law** iuris consultus (or peritus); **defense - patronus** (LEV.)
- .law **lawyer: defense attorney / patronus, defensor** (LRL)
- .law **lawyer: in-house corporate lawyer / Syndikus**: syndicus (HELP.)  
<An hanc rem Helfer hoc vocabulo significari voluerit nescio; varios habet significatus in Germanico ita ut in aliis linguis vernaculis. Certe ad aliquam rem hodiernam significandam utile videtur. Haec in lexicis Latinis: "a representative of corporation, syndic," LS; "avocat et représentant d'une ville," Gaffiot; "qui ab aliquo collegio vel civitate ad causam ipsius agendam eiusque iura tuenda electus est," Forc. Haec in Graecis: "public advocate, appointed to represent the state in matters concerning its interests; also advocates chosen by the tribes to defend their interests; public advocates under Valentinian and later," LSJ; apud Bailly, inter alia, advocatus "chargé de défendre la cause d'Athènes devant le conseil des Amphictions.">
- .law **leading question / Frage suggestive**: quaestio illecebrosa; quaestio suggestiva\* [Bauer; s.18] (HELP.)
- .law **legal expert / jurist**: iurisconsultus (LEV.)
- .law **liability: limited liability / sponsio limitata** [Soc. Lat.] | **unlimited liability** sponsio illimitata | **shared liability (as of business partners)** sponsio in solidum [Perugini, Dizionario, 1976] (HELP.)
- .law **malpractice / neglegentia culpanda** (LEV.)
- .law **minor, under age / minor natu; minorennes+** [DuCange] (HELP.) ]] pupillus; pupilla (LEV.)
- .law **minor: majority (legal age) / aetas matura (v. iusta); maiorenitas\*** [Bartal] (HELP.) ]] pubertas (LEV.)
- .law **minority (under-age status) / aetas nondum adulta; aetas pupillaris; minorenitas+** [DuCange] (HELP.) ]] pupillaris aetas (LEV.)
- .law **objection (in court) / exceptio** [Tac.] (HELP.)
- .law **outlaw (vb) / (aliquem) interdicere** (HELP.)
- .law **panel (jury) iudices, album** (LEV.)
- .law **party: opponent, opposing party (in lawsuit) / pars adversa** [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .law **plaintiff / petitor, postulator** (LEV.) ]] actor, accusator

- .law **plea (law)** / (subst.) exceptio (LEV.); (vb) causam ago, defendo; **-er** (law) advocatus, iurisconsultus; **-ing** excusatio; (law) defensio (LEV.)
- .law **precedent (legal)** / Vorurteil, vorhergehendes Urteil: praeiudicium [s.17] (HELF.)
- .law **procedure (legal), legal process** / modus procedendi (HELF.) ]]  
praemandata; **due** - (law) dicta causa (LEV.)
- .law **property law** / ius rerum (HELF.)
- .law **prosecutor: public defender** / advocatus pauperum [Bauer] (HELF.)
- .law **prosecute** / vt (law) accuso, postulo 1, perago 3 | **prosecution** (law)  
accusatio, causa, actio | **prosecutor** accusator (LEV.)
- .law **prosecutor, prosecuting attorney, district attorney , DA** / actor publicus; procurator publicus [Donat] (HELF.) ]] fisci advocatus (LRL) ]] accusator (LEV.)
- .law **quitclaim** / missio iuris (LEV.)
- .law **recess (law)** / iustitium (LEV.)
- .law **reservation (legal), condition** / condicio; reservatio (HELF.)
- .law **retroactive (law)** / in praeteritum agens [Latinitas] (HELF.)
- .law **self-defense** / Notwehr: defensio necessaria [s.17]; defensio legitima [s.16]; vindicatio [Cic.] -- Selbstverteidigung: defensio sui [s.17]; defensio salutis sua; defensio privata [s.18] (HELF.) ]] sui defensio; **in** - causa sui defendendi (LEV.)
- .law **sentence (law)** / iudicium, decretum (LEV.)
- .law **settlement (of lawsuit)** / Vergleich, Akkord: transactio [s.17]; pactum remissorium [s.19; Eichenseer] | friendly settlement: compositio amicabilis [s.17] (HELF.)
- .law **statute** / edictum, decretum, lex scripta | **statutory** legitimus, secundum leges (LEV.)
- .law **stay (legal)** / mora, dilatio; - **of execution** prolatio supplicii extremi (LEV.)
- .law **study law** / iuri studere [Cic.] (HELF.)
- .law **sue (in court)** / in ius ire (LRL) ]] in ius voco; litem infero (LEV.)
- .law **summary procedure (law)** / actio citata (LEV.)
- .law **summation (law)** / peroratio (LEV.)
- .law **summon (law)** / (vt) vador, in ius voco (LEV.)
- .law **summons, serve** / (reum) cito, in ius evoco (LEV.)
- .law **supreme court** / iudicium sumnum (LEV.)
- .law **suspension of sentence** / dilatio poenae [Latham] (HELF.)
- .law **title (law)** / mancipium; - **deed** instrumentum auctoritatis (LEV.)
- .law **tort (law)** / facinus animadvertendum (LEV.)
- .law trustee, fiduciary / Treuhänder: curator [Soc. Lat.]; (dispositae rei) custos et administrator [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

- .law **valid: invalid, null (legal)** / invalidus; irritus | **invalidity, nullity**  
 nullitas+ [Latham] -- Unwirksamkeit: nulla vis; inefficacia [s.18];  
 inefficientia [Kirsch] (HELF.)
- .law **validity or force (legal)** / vitor [Heyse, Handlexikon des Röm. Rechts,  
 1907]; validitas [s.18] (HELF.)
- .law **vigilantism, taking the law into one's own hands** / Selbsthilfe:  
 autodiciâ\* [s.17]; autodice, es\* f. [s.18] (HELF.)
- .law **waive (law)** / dimitto; -r (law) iuris remissio (LEV.)
- .law **warrant (search, arrest)** / mandatum (LEV.)
- .law **writ (law)** / mandatum (LEV.)
- .leg **bicameral (of legislature)** / biconsularius, dibuleuticus (LRL)
- .leg **bicameral system** / bicamerismus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]  
 (HELF.)
- .leg **bill (proposed law)** / rogatio, lex (LEV.)
- .leg **bill: sponsor (law)** / lator (LEV.)
- .leg **enact, pass (legislation)** / enact: (per)fero; constituo; (by an assembly)  
 scisco; (validate) sancio -- pass: decerno, fero | **-ment** (senate) senatûs  
 consultum; (assembly) plebis consultum; scitum; (decree) decretum;  
 sanctio; lex (LEV.)
- .leg **filibuster** / (person) morator; (obstruction) mora legi latae orationibus  
 illata; - vt legem (re)latam orationibus protractis retardo (LEV.)
- .leg **legislative, parliamentary** / nomotheticus\* [s.17] -- parlmentarisch:  
 parlmentaris\* [Erasmus]; parlmentarius\* [Latham] (HELF.) ]]  
parliamentary: senatorius (LEV.) -- legislative: leges ferens
- .leg **legislator, lawmaker, assemblyman, elected representative,**  
**congressman, deputy, member of legislature** / legatus popularis  
 [Bacci] (HELF.) -- Abgeordneter: legatus ]]  
 popularis legatus legibus  
 ferendis, orator (v. legislator v. legumlator) popularis, deputatus legisfer  
 (LRL) ]]  
legislator: legum lator, senator -- deputy (elected): popularis  
 legumlator -- assemblymen: legislator, legumlator; (local) decurio --  
congressman: senator; legis later, legumlator (LEV.) ]]  
 nomotheta
- .leg **legislature, parliament, house of deputies, legislative assembly, diet**  
 / Bundestag: Foederalis\* Conventus Legatorum (Germanicus) --  
Parlament: publicus legumlatorum coetus [Bacci]; legatorum  
 (popularium) coetus [Latinitas]; parlamentum+ [DuCange] -- [s.v.  
Landtag] comitia n. pl. [s.18] -- Reichstag: comitia n. pl. [Kirsch; s.19]  
 (HELF.) ]]  
 legisferum consilium, collegium popularium legatorum,  
 oratorum popularium coetus (LRL) ]]  
assembly: conventus, coetus,  
 concilium; (public) contio; (legislative) concilium, consilium; (electoral)  
 comitia -- parliament: senatus, curia, concilium -- legislature: senatus --  
house (political): curia -- diet (assembly): consilium -- Congress:  
 concilium, conventus; (Roman) senatus; congressus (LEV.) ]]  
 senatus, parlamentum (Milton)

- .leg **legislature**: Estates-General (as in early modern Holland or France) / ordines (v. potestates) generales (Milton)
- .leg **legislature**: general assembly / Vollversammlung: coetus plenarius (HELF.)
- .leg **legislature**: house of commons, lower house / curia regni inferior [s.18]; tabula inferior [Bartal] (HELF.)
- .leg **legislature**: house of parliament (building) / comitium [Kirsch]; domus parlamentaria\* [Bauer] (HELF.)
- .leg **plenary session** / sessio universalis (v. plenaria) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .leg **representation**: proportional representation / Verhältniswahl: electio proportionalis (HELF.)
- .leg **representative adj.** / repraesentativus+ (HELF.)
- .leg **session** / sessio, conventus; (period) spatium; **be in** - sedeo (LEV.)
- .leg **speaker (of legislative body)** / prolocutor (Milton)
- .lit acrostich parastichis f. (LEV.)
- .lit alliteration / allitteratio\* [s.15]; agnominatio [Quint.] (HELF.)
- .lit anthology / florilegium\* [s.17] (HELF.)
- .lit **anthology** anthologica, scripta selecta (LEV.)
- .lit **anthology] treasury** (anthology) miscellanea (LEV.)
- .lit **apocryphal** commenticius, subditivus (LEV.)
- .lit **autobiographer** scriptor vitae sua, scriptor suarum rerum (gestarum) | **autobiographic(al)** de scriptis suarum rerum (gestarum) | **autobiography** liber de vita sua, scripta de suis rebus gestis (LEV.)
- .lit **autobiography** / **autobiographia**\* (litteraria) [s.19] | **autobiographer** scriptor vitae propriae [s.18] (HELF.)
- .lit **balade** / carmen epicolyricum\* [Georges] (HELF.)
- .lit **ballad** carmen (inconditum) (LEV.)
- .lit **bard** (Celtic) bardus; (poet) vates (LEV.)
- .lit **bard, troubador** / bardus, cantor, vates, poeta, rhapsodus (RL)
- .lit **belles-lettres** litterae humaniores politioresque (LEV.)
- .lit **biographer** vitae narrator (or scriptor); rerum gestarum narrator (or scriptor) | **biographical** ad libros de vita pertinens; ad memoriam vitae pertinens | **biography** liber de vita, memoria vitae (LEV.)
- .lit **canto** liber, carmen (LEV.)
- .lit **chorus** (refrain) versûs intercalares (LEV.)
- .lit **cite** vt (quote) profero, (com)memoro 1; (commend) laudo 1 (LEV.)
- .lit **classic** (excellent) optimus, eximius; (Roman) antiquus; - (person) scriptor optimus (or assiduus); (book) magnum opus; **-al** antiquus, ad exemplar antiquitatis expressus; **-s** antiquitas, antiqui, veteres (LEV.)
- .lit **commentary** / (liber) commentarius | write commentary, annotate, explicate commentari [Suet.]; interpretari; explanare; commentario illustare; annotationibus instruere (HELF.)
- .lit **context** contextus, ratio verborum, circumiacentia (LEV.)

- .lit **copyright** ius proprium scriptoris; - vt proprietatis iura ex libris legibus vindico <privilegium librarium> (LEV.)
- .lit cosmogony / cosmogonia\* [s.18] (HELP.)
- .lit criticism, critique / (ars) critica (HELP.)
- .lit **denouement** enodatio, eventus; (end) exitus, clausula <catastrophe> (LEV.)
- .lit **detective novel** / fabula criminalis (LRL)
- .lit detective novel, murder mystery / fabula criminalis (HELP.)
- .lit **diary** / libellus diarius (CL)
- .lit diary, journal / Tagebuch: commentarii diurni; diarium [Asell.]; diurnum [Juv.] (HELP.)
- .lit **essay** (lit) libellus; periculum; -ist scriptor (libelli) <tentamen, Euler; schediasma, RL> (LEV.)
- .lit essay (rough or non-definitive treatment of subject) / schediasma\* [s.17; s.v. Ton] (HELP.)
- .lit **essay (scholarly)** / opusculum (altiore doctrinâ conscriptum) (LRL); temptamen (Locke); dissertatio (eccl.)
- .lit **fiction** (lit) fabula; (falsehood) commentum, res ficta; -al fictus; (lit) fabulosus | **fictitious** commenticius, fictus, commentus (LEV.)
- .lit fiction / fictio [s.17]; <used as legal term in titles cited> (HELP.)
- .lit **folk** (ethnic) gens, populus; natio; (common) plebs, vulgus; - **folk music** carmen vulgare, musica vulgaris (LEV.)
- .lit hermeneutic / hermeneuticus\* [s.18] | **hermeneutics** hermeneutice, es f. [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19]; hermeneutica\* [s.18] (HELP.)
- .lit hyperbolic / hyperbolicus [Sidon.] (HELP.)
- .lit **improvisation** res subitaria, subita | **improvise** vt ex tempore compono; subito dico (LEV.)
- .lit **lampoon** satira iocabunda, libellus ad infamiam; - vt diffamo (LEV.)
- .lit literary genre / litterarum (v. scripturae v. scriptionis v. scribendi) genus [Latinitas] (HELP.)
- .lit literary history / historia litteraria [s.17] (HELP.)
- .lit **log** (record) diurnum (LEV.)
- .lit **manual, handbook** / engriridion
- .lit **melodrama** / melodrama, fabula melica (LRL)
- .lit **memoirs** suae vitae narratio, commentarii , rnemorialia (LEV.)
- .lit **memoirs] papers** commentarium, litterae; (records) vasorum; (LEV.)
- .lit **minstrel** vagus cantor, fidicen (LEV.)
- .lit monograph / monographia\* [s.19] (HELP.)
- .lit monologue, soliloquy / sermo intimus; meditatio; soliloquium [Aug.]; monologus\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .lit moral (of story) / Nutzanwendung: affabulatio [Prisc.]; epimythium\* [Kirsch] (HELP.)
- .lit **myth** / fabula; mythos [Fest.] (HELP.)

- .lit **novel** / commenticia fabula, fabulosa narratio, fabula Milesia (v. Romanensis) (LRL); mythistoria (CL)
- .lit novel / fabula milesia [s.19]; fabula romanensis [s.18] (HELF.)
- .lit novel / Novelle (short novel, long story): fabella [Georges]; novella (fabula) [s.18] (HELF.)
- .lit **novel** fabula, fabella, historia; **-ist** fabularum scriptor, fabulator (LEV.)
- .lit **novelist, story-writer** / fabulator, narrator, fabularum (v. narrantiuncularum) scriptor (LRL)
- .lit **omnibus** (anthology) collectanea (LEV.)
- .lit original (text) / Urschrift: exemplum (primum); (scriptum) authenticum [Ulp.]; originale (exemplar); autographum (HELF.)
- .lit **paelographic** / diplomatic: diplomaticus\* [s.17] (HELF.)
- .lit **paleography** / Urkundelehre: ars diplomatica\* [Mabillon] (HELF.) ] diplomatica: disciplina (v. doctrina v. ars v. res) diplomatica (LRL) ] interpretatio antiquorum scriptorum (LEV.)
- .lit palindrome / versus cancrinus\* [Scaliger]; crsus diabolicus (HELF.)
- .lit **parable** collatio, parabola, fabula allegoria (LEV.)
- .lit **paraphrase** inversio verborum; - vt verbis inverto (LEV.)
- .lit paraphrastic / paraphrasticus+ [Latham] (HELF.)
- .lit **parody** parodia, imitatio iocosa; - vt per ludibrium detorqueo (LEV.)
- .lit **pen name, pseudonym** / nomen commenticum (v. fictum v. falsum v. subditivum v. artificiale) scriptoris (LRL)
- .lit **plagiarism** furtum | **plagiarist** verborum (or scriptorum) compilator, imitator | **plagiarize** vt compilo 1, transcribo (LEV.)
- .lit plagiary / furtum litterarium [s.18]; plagium litterarium [s.17] | plagiarist, plagiarizer plagiarius [Alb. II] [s.18] (HELF.)
- .lit **plot** (of novel, story) / argumentum, narrationis filum
- .lit poetic license / licentia\* poetica [s.18] (HELF.)
- .lit **prose** / oratio soluta (v. prosa)
- .lit **prose** verba passa, oratio soluta, prosa (LEV.)
- .lit **prosody** numeri pl, metra (LEV.)
- .lit pseudonym, pen-name, false name / fictum nomen; nomen praetextum; nomen commenticum [Latinitas]; nomen subditivum [Levine]; pseudonymum\* [s.18] | pseudonymous pseudonymus\* [s.17] (HELF.)
- .lit **quatrain** tetrastichon (LEV.)
- .lit **rhyme** / consonantia verba (n. pl.), similis vocum exitus, terminationis identitas, homoeoteleuton (LRL)
- .lit rhyme / versūs consonantes [Bacci]; homoeoteleuton [s.18]; rīma+ [Latham] (HELF.)
- .lit **rhyme** homoeoteleuton, extremerum verborum similis exitus; - vt versus extremis verbis inter se consonantes facio; - vi extremis verbis consono (LEV.)
- .lit **romance** (fiction) narratio ficta, fabula (LEV.)

- .lit **satire** satira, satura | **satirical** irridens, nasutus, satiricus; (biting) mordax | **satirist** scriptor saturarum (LEV.)
- .lit **science fiction** / commenticia scientia futurorum, cosmica fictaque ars (LRL)
- .lit science fiction / fictio scientifica <"knowledge-producing forming or feigning"> (HELP.)
- .lit **science fiction** portenta (LEV.)
- .lit **serial** series (LEV.)
- .lit short story / narratiuncula [Plin. N.H.] (HELP.)
- .lit **sonnet** / carmen quattuordecim hendecasyllaborum (LRL)
- .lit sonnet / sonêtum\*; sonicius\* versus [Ijsewijn p. 256] (HELP.)
- .lit **sonnet** canticulum, poema quattuordecim versuum (LEV.)
- .lit **stanza** versus, tetrastichon, stropha (LEV.)
- .lit **story (short)** / fabella (CL)
- .lit summary / Inhaltsangabe: argumentum (HELP.)
- .lit **text** structura verborum, textus; (original) verba scriptoris (LEV.)
- .lit textual / textualis\* [s.v. Textkritik] (HELP.)
- .lit textual criticism / critica textualis\* (HELP.)
- .lit **verse** ars poetica; carmen; (line of poetry) versus; (stanza) series versuum (LEV.)
- .locl **city clerk, town clerk** / protonotarius+ civitatis (HELP.)
- .locl **city council, town council** / magistratus, ūs; consilium municipale [Eichenseer] (HELP.) ]] municipales magistratūs (m. pl.), municipalis curia (LRL) ]] (in Greece) bule (LEV.) ]] senatus (Vives, etc.)
- .locl **city councilman / alderman**: decurio (LEV.)
- .locl **city government** / administratio urbana (CIAR.)
- .locl **city hall, town hall** / curia (urbana v. municipalis) [Latinitas]; buleutērium (HELP.) ]] aedes magistri urbis (LRL) ]] curia (LEV.)
- .locl **governor (of state)** / gubernator
- .locl **governor (of state): gubernatorial** / proconsularis (LEV.)
- .locl **mayor / Bürgermeister**: magister civium [s.12]; urbis magister [Latinitas] -- Oberbürgermeister: superior magister civium (HELP.) ]] magister civium (v. urbis) (LRL)
- .locl **state (within federal governmental system, as in US, Mexico, Germany)** / civitas | (adj) civitatensis+ [Eichenseer; s.v. Stadtbahn] (HELP.)
- .locl **state: canton (Swiss)** / pagus; cantō, ônis+ m. [DuCange] (HELP.) / pagus (LEV.)
- .locl **state: county** / pagus; comitatus (mdl); - **seat** pagi (or comitatūs) caput (LEV.)
- .locl **state: interstate** / inter civitates (LEV.)
- .locl **state: province (Canadian), département (French)**
- .locl **state: shire** / pagus (LEV.)

- .lov **affair (romantic), liaison** / necessitudo amatoria (LRL)
- .lov **alimony** alimenta, alimonium (LEV.)
- .lov **best man** paronymphus, pronubus; (witness) nuptiarum auspex (LEV.)
- .lov bigamy / bigamia+ [Latham] (HELF.)
- .lov **boyfriend** amator, amicus (LEV.)
- .lov **bridal** nuptialis; - **bed** lectus genialis; - **procession** pompa; - **veil** flammeum (LEV.)
- .lov **bride** (engaged) sponsa; (just married) (nova) nupta (LEV.)
- .lov **bridegroom** (engaged) sponsus; (just married) novus maritus (LEV.)
- .lov **bridesman** auspex nuptiarum, paronymphus | **bridesmaid** pronuba (LEV.)
- .lov desertion (of spouse) / desertio malitiosa [s.17; s.18] (HELF.)
- .lov **divorce (verb)** / divortio digredi (LRL)
- .lov divorce / divortium [Plaut.]; separatio quoad vinculum [eccl.] (HELF.)
- .lov **divorce** repudium; (by mutual consent) divortium; (fig.) separatio; - vt repudio 1; divortium facio; nuntium (or repudium) remitto; (fig.) separo 1, seiungo 3 (LEV.)
- .lov **divorced** / divortio digressus (v. seiunctus) (LRL)
- .lov divorced / divortio digressus (v. seiunctus) [Latinitas] (HELF.)
- .lov dowry / dos, dotis f.; fundus dotalis [s.18] (HELF.)
- .lov engaged (to be married) / desponsatus | engagement / sponsalia n. pl. (HELF.)
- .lov flirt / palpare; palpari | **flirtation** lusus blanditiarum; palpatio [Plaut.] (HELF.)
- .lov **groom** (husband) novus maritus (LEV.)
- .lov honeymoon / iter nuptiale; nuptiarum iter [Bacci] (HELF.)
- .lov **honeymoon** dies coniugio facto laeti (LEV.)
- .lov **human relationships** / humanae necessitudines (f. pl.) (LRL)
- .lov **mistress** / pelex (icis) (LRL)
- .lov newlywed / neogamus\* [Kirsch] (HELF.)
- .lov polygamous / polygamus\* [Erasmus] | polygamy matrimonium multiplex; polygamia [Hier.; s.17]; multinubentia [Tert.]; <quadrat in mulieres tantum, ni decipior> (HELF.)
- .lov premarital / antenuptialis [s.v. Empfängnis] (HELF.)
- .lov remarry / repetere matrimonium [Bauer]; ad secundas nuptias transire | **remarriage, second marriage** nuptiae secundae [s.17]; deuterogamia\* [Latham] (HELF.)
- .lov **romance** amor, intercapedo amatoria (LEV.)
- .lov **romantic** amatorius, ardens, fervidus; (fabulous) mirus, fabulosus; (fictitious) commenticius (LEV.)
- .lov scorned love / amor elusus [s.19] (HELF.)
- .lov **separated (from spouse)** / convictu coniugali seiunctus (LRL)
- .lov spouse / conubii comparticeps [eccl.] (HELF.)

- .lov **stag party** (call) convivium sine feminis, conviva mas sine femina (LEV.)
- .lov **wedding** nuptiae; **-ding ring** anulus pronubus (LEV.)
- .lov wedding ring / anulus prônubus [s.17] (HELF.)
- .lov wedding ring / anulus pronubus [Tert.] (HELF.)
- .ltr **ABC's** litterarum ordo, alpha et beta; (fig.) rudimenta, elementa (LEV.)
- .ltr **alphabet** litterarum ordo, alpha et beta, elementa; -ical in litteram dispositus; **-ically** adv in litteram, (ex) litterarum ordine; **-ize** vt in litterarum ordinem dispono (or redigo) (LEV.)
- .ltr **capital** (letter) littera grandis (or quadrata); **-ize** vt (word) litteris grandibus scribo (LEV.)
- .ltr **j** / i consonans (v. consona); iod indecl. [Latham]; Ramiana littera (HELF.)
- .ltr j / i consonans (v. consona); iod\* [Latham]; Ramiana littera (HELF.)
- .ltr **letter capital** - littera grandis (or quadrata) (LEV.)
- .ltr v / u consonans (HELF.)
- .ltr w / u consonans geminum (HELF.)
- .mail acknowledgement of receipt / perlatae (v. allatae) epistulae nuntius [Bacci]; confirmatio acceptio (HELF.)
- .mail **address** (letter) inscriptio 1; titutus epistulae praescriptus; (place) locus | **What is your address?** Ubi habitas? (LEV.)
- .mail address / inscriptio (cursualis) [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail **address** / inscriptio cursualis (LRL)
- .mail address book / index domiciliorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mail **address list** / index inscriptionum cursualium (ALB. I)
- .mail addressee / destinatarius\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail airmail / cursus aerius [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail **card (greeting)** / chartula salutatoria (LRL)
- .mail **carrier** (mail) tabellarius (LEV.)
- .mail **carrier pigeon** / columba internuntia (LRL)
- .mail **certified letter** / epistula certificata (ALB. I)
- .mail certified letter / epistula consignata [Vox Lat.]; epistula certificata [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail COD, cash on delivery / Nachnahme: solutio in acceptione [Soc. Lat.]; postnumeratio\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mail **correspondence (exchange of letters)** / epistolarum commercium (LRL)
- .mail correspondence / epistularum commercium [Vell.]; litterarium commercium [s.17]; colloquium epistulare [Aug.] (HELF.)
- .mail **courier** nuntius; cursor (LEV.)
- .mail **deliver letter** / epistulam afferre
- .mail **drop off letter** / epistulam in thecam immittere (ALB. I)

- .mail enclosure (with letter) / quod epistulae additur (v. additus est)  
[Georges]; inclusum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .mail **envelope** / involucrum (epistulare) (LRL)
- .mail **exchange letters** commercium epistularum habeo (LEV.)
- .mail express letter / Eilbrief: epistula citata [Latham]; epistula accelerata  
[s.20]; epistula praepes [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .mail **express letter** / epistula accelerata (ALB. I)
- .mail **form letter** commune mandatum, formalis epistola (LEV.)
- .mail invitation (written) / epistula invitatoria [Erasmus] (HELF.)
- .mail **letter (short), note** / litterulae (f. pl.), libellus, epistolium (LRL)
- .mail **letter** / epistula, litterae (f. pl.)
- .mail **letter carrier** tabellarius, cursor (LEV.)
- .mail letter of recommendation / (litterae) commendaticiae [Aug.] (HELF.)
- .mail letter opener / culter epistularis [Latham]; ensiculus chartarius  
[Latinitas] (HELF.)
- .mail **letterhead** titulus (LEV.)
- .mail **mail** (letters) litterae, epistulae; (post) cursus publicus; - **carrier**  
tabellarius; - **delivery** epistularum distributio; vt (put into) in capsam  
tabellarium pono; (send) mitto 3 | **mailbox** capsula tabellarium | **mailman**  
tabellarius (LEV.)
- .mail mail (US), post (Br.) / cursus publicus [Cod. Just.] [s.17] | postal  
cursualis | post office (publici cursūs) diribitorium [Suet.]; cursorum  
publicorum praefectura [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; diribitorium  
cursuale [Eichenseer] | postal worker, postal official officialis cursorius  
[Eichenseer] (HELF.)
- .mail **mail** / publicus cursus (LRL)
- .mail **mail delivery** / perlatio cursualis (ALB. I)
- .mail mail delivery / perlatio cursualis [Eichenseer] (HELF.)
- .mail **mailbox** / arca (v. theca) epistularia (ALB. I)
- .mail mailbox / receptaculum epistularum [Georges]; arca cursualis  
[Eichenseer]; theca tabellarium [Latham] (HELF.)
- .mail **mailman** / tabellarius (ALB. I)
- .mail mailman, mail deliverer / tabellarius (HELF.)
- .mail mailman, postman / tabellarius; grammatorphorus\* [Erasmus]  
(HELF.)
- .mail pack / condere; involucro componere [Bacci] | package, packing /  
mercis involucrum (HELF.)
- .mail **package** sarcina, fasciculus; - vt involvo 3 (LEV.)
- .mail **package, bundle** / fascis (cursualis), involucrum (LRL)
- .mail **packet** fasciculus (LEV.)
- .mail parcel, package / Packstück, Paket: fascis (cursualis) (HELF.)
- .mail picture postcard / charta (imaginibus) illustrata; photocartula\*  
[Eichenseer] (HELF.)

- .mail **post office** / epistolarum diribitorium (LRL)
- .mail **post office window** / ostiolum cursuale (ALB. I)
- .mail post restante / postlagernd: (res cursualis) iacens [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .mail postage expenses, shipping charges / Porto: vecturae pretium; expensae cursuales [Latinitas] -- Postgebühren: sumptūs cursulae | postage paid sine expensis cursualibus (HELF.)
- .mail **postage** vectura litterarum; - **stamp** titulus tabellarius (LEV.)
- .mail **postal** / cursualis (LRL)
- .mail **postcard** / chartula cursualis (ALB. I)
- .mail postcard / chartula cursualis [Bacci] (HELF.)
- .mail **postcard** chartula tabellaria (LEV.)
- .mail **postman** tabellarius, baiulus litterarum | **postmaster** praefectus tabellarius | **post office** officina tabellaria (LEV.)
- .mail postmark / sigillum cursuale [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail post-office box, PO box / loculus cursualis [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail post-paid, post-free / solutā mercede [Bauer]; impensis cursualibus praestitis; sumptibus solutis (HELF.)
- .mail postscript / adiecta n. pl. [Bacci]; postscriptum (HELF.)
- .mail **postscript** adiectio litterarum (LEV.)
- .mail **receive letter** / epistulam accipere
- .mail registered letter / epistula oppignerata [Eichenseer] (HELF.)
- .mail **registered mail** litterae pignore protectae (LEV.)
- .mail **send letter** / epistulam mittere
- .mail shipping, dispatching / Versand, Berförderung: vectura (HELF.)
- .mail **stamp** (postage) pittacium cursuale (LEV.)
- .mail **stamp** / pittacium cursuale (LRL)
- .mail stamp / pittacium cursuale [Bacci]; pittacium epistolare [Soc. Lat.]; tessera epistularis [Th.L.L.] | **stamp collecting** philatelīa\* [Mir, 1970, 1986] | **stamp collector** philatelistā\* [Soc. Lat.]; philatelicus\* [Mir, 1970, 1986] | cancelled stamp pittacium signatum | uncancelled stamp pittacium integrum [Vox Lat.] (HELF.)
- .mail **stationery** / charta epistularis (ALB. I)
- .mail **zip or postal code** / numerus cursualis directorius (ALB. I); numerus cursualis (CIAR.)
- .math **marionette** pupus, pupa <neurospastum> (LEV.)
- .math (arithmetic or geometric) progression / progressio (arithmetica aut geometrica) [Newton] (HELF.)
- .math (exponential) power / potentia; dignitas (HELF.)
- .math (largest) common denominator / (maximus) divisor commūnis [s.18] (HELF.)
- .math **algebra** / algebra (eccl.)

- .math algebra / algebra+ [s.14; Latham] | algebraic algebraicus\* [s.18] (HELF.)
- .math **algebra** compendiaria arithmetica; algebra (mdl); **-ic** ad supputandum per litteras pertinens; algebraicus (LEV.)
- .math algorithm / alogrismus+ [Latham] (HELF.)
- .math **arc** (mast, math) arcus; (LEV.)
- .math arc (of circle) / Kreisbogen: arcus circularis [s.19] (HELF.)
- .math area, surface / area; planum; superficies, ei (HELF.)
- .math **average** (mean) ratio (or quantitas) peraeque ducta; (condition) mediocritas; modus; **on the** - peraeque, circiter, circa; - (mean) peraeque ductus; medius; (ordinary) usitatus, communis, solitus; - vt (calculate) peraeque duco; (amount to) (per)aequo 1 (LEV.)
- .math average / (**noun**) quantitas media ci [Alb. II] decussis, is m. [Vitr.] | **adj** medius (HELF.)
- .math **axiom** (proposition) sententia; axioma, proloquium, effatum pronuntiatum (LEV.)
- .math axiom / axiôma, atis n. | axiomatic axiomaticus\* [Latham] (HELF.)
- .math **base** (geom) basis (LEV.)
- .math **billion (i.e., British 1000 million)** / miliardum (RLR)
- .math billion (US), thousand million (Br.) / Milliarde: miliardum\* [Latinitas] | billionaire miliardius\* [Latinitas] (HELF.)
- .math **billion** decies mil(l)ies centena milia (LEV.)
- .math calculus / analysis infinitorum [Euler]; calculus infinitesimalis\* [s.18] (HELF.)
- .math **calculus** ratio putandi calculis circumscriptis (LEV.)
- .math **cipher** (number) numerus; (zero) nihil; ( (LEV.)
- .math coefficient / index efficiens [Vox Lat.]; coefficiens, entis\* m. [Latham] (HELF.)
- .math **compasses** circinus (LEV.)
- .math concentric concentricus+ [Latham] (HELF.)
- .math cone / conus [s.17] | conical conicus\* [Latham] | conic section sectio conica\* [s.17]; conisectio\* [s.17] (HELF.)
- .math cosecant / complementi secans; cosecans, antis m./f. [s.17] (HELF.)
- .math cosine / cosinus [s.19]; <complementi sinus (vide Webster)> (HELF.)
- .math cotangent / complementi tangens; cotangens, entis\* f. (HELF.)
- .math cube / cubus (HELF.)
- .math cube / numerus cubicus (HELF.)
- .math **cube** cubus; - vt cubos formo | **cubic(al)** cubicus (LEV.)
- .math cubic root / radix cubia [Vita Latina] (HELF.)
- .math curve / curva (linea) (HELF.)
- .math cylindrical / cylindratus [Plin. N.H.] (HELF.)

- .math data (statistical) / data statistica\* [s.18] | **datum, piece of data** datum  
[Th.L.L.] | **data collection** collectio datorum (HELF.)
- .math **decimal** denarius (LEV.)
- .math decimal fraction / fracto decimalis+ [s.18] (HELF.)
- .math decimal number system / calculus (v. computus) decimalis+ (v.  
decadicus\*) [s.17] (HELF.)
- .math denominator / denominator+ [Kirsch]; index, icis m. (HELF.)
- .math **denominator** numerus dividens (LEV.)
- .math diagonal **adj** / diagonalis [Vitr.] (HELF.)
- .math **diagonal** diagonum; - diagonalis, diagonus; (slanting) obliquus  
(LEV.)
- .math **diameter** diametros, media linca | **diametrical** diametros; (fig.)  
contrarius, diversus, adversus (LEV.)
- .math differential calculus / calculus differentialis+ [Bernoulli] (HELF.)
- .math differential calculus / Variationsrechnung: calculus variationum  
[s.19] (HELF.)
- .math digit / nota numerus (v. numeralis); cifra+ [DuCange] (HELF.)
- .math divide (x by y) / dividere (x per y) (HELF.)
- .math **dividend** (math) numerus dividendus (LEV.)
- .math division / divisio (HELF.)
- .math divisor / (numerus) divisor (HELF.)
- .math divisor / dividens, entis m. [Latham] (HELF.)
- .math **divisor** divisor (LEV.)
- .math ellipse / ellipsis, si f. [s.18] | elliptical ellipticus\* [s.17] (HELF.)
- .math **ellipse** elliptica figura | **elliptic(al)** (math) ellipticus (LEV.)
- .math equal sign / nota aequalitatis [s.18] (HELF.)
- .math **equation** (math) aequatio (LEV.)
- .math equation / aequatio [Latham] | **quadratic equation** aequatio  
quadratica [s.17]; aequatio secundi gradūs [s.18] (HELF.)
- .math equilateral / aequilateralis [Cens.]; aequilaterus [Mart. Cap.];  
aequilatus, eris [Auson.] (HELF.)
- .math even number / numerus pâr (HELF.)
- .math **exponent** (math) exponens (numerus) (LEV.)
- .math exponent / index (potestatis); exponens, entis m. | exponential  
exponentialis\* [s.19] (HELF.)
- .math extract (root) / (radices) extrahere [s.16] (HELF.)
- .math extrapolation / extrapolatio\* (HELF.)
- .math factor numerus multiplicans [Georges]; (numerus) factor (HELF.)
- .math four-sided or quadrilateral figure / Viereck: quadrangulum (HELF.)
- .math **fraction** (math) pars (LEV.)
- .math fraction / numerus fractus [s.18]; fractio | nur ein Bruchteil: pars  
multesima [Lucr.] (HELF.)
- .math function / functio (HELF.)

- .math **geometric(al)** geometricus | **geometry** geometria, geometrice (LEV.)
- .math **hectare** / hecatontarea, hectarium (LRL)
- .math heptagon, seven-sided figure / heptagônum [Latham] (HELF.)
- .math hexagonal / hexagônus+ [Latham]; hexagonalis\* [s.19];  
sexangularis\* [s.16] (HELF.)
- .math hypotenuse / hypotenûsa [Pseudo-Boeth.] (HELF.)
- .math **hypotenuse** hypotenusa (LEV.)
- .math infinite series / series infinîta [Bernoulli] (HELF.)
- .math infinitesimal / infinitesimalis\* [Wolff] (HELF.)
- .math **integer** numerus integer (LEV.)
- .math integral calculus / calculus integralis+ [s.18] | integration integratio  
[s.19] | integrate integrare [s.19] (HELF.)
- .math irrational (number) / irrationalis [Latham] (HELF.)
- .math irrational number / numerus surdus [s.18] | **irrational root** radix  
surd ["De extractione radicum surdarum," s.18] (HELF.)
- .math iscosceles triangle / triangulum aequicrurum; isoceles, is m.  
[Auson.] (HELF.)
- .math isosceles / aequicrurius [Mart. Cap.]; aequis cruribus (HELF.)
- .math **isosceles** aequicrurius, aequipedus (LEV.)
- .math logarithm / logarithmus\* [s.17] (HELF.)
- .math **logarithm** logarithmus (LEV.)
- .math mathematic / mathematicus [s.18] | mathematician mathematicus  
[Cic.] | math(ematics) mathêsis, is f. [s.18] (HELF.)
- .math median (value) / medianus+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .math median / Zentralwert: medianus, i m. [Vox Lat.] (HELF.)
- .math **median** dimidius, in medio dividens; - mediocritas, medietas (LEV.)
- .math million / decies centena milia; milio, onis\* f. [DuCange] | millionaire  
milionario\* [Vita Latina] (HELF.)
- .math **million** / milio (LRL)
- .math minus sign / signum negativum [s.18] (HELF.)
- .math multicipland / multiciplandus [Latham] | multiplier multiplicator  
[Boeth.] (HELF.)
- .math multiplication table / tabula Pythagorica [Heyse, Fremdwörterbuch,  
s.19] (HELF.)
- .math negative number / numerus negativus [s.18] (HELF.)
- .math **numeral** numerus; - numeralis (LEV.)
- .math numeral: word for number / Zahlwort: (nomen) numerale | figure,  
sign for number, "chiffre" signum numerale [Leibniz] <nota numeri>  
(HELF.)
- .math numerator / numerator (HELF.)
- .math **numerator** numerator (LEV.)
- .math numerical / numerius; numericus+ (HELF.)
- .math odd number / numerus impâr [Hor.] (HELF.)

- .math **ordinal** numerus ordinalis (LEV.)
- .math parallel (line) / linea parallêla | (fig.) comparatio; parallêla [s.18] |  
parallelism parallelismus\* (HELF.)
- .math parallelogram / parallelgrammum [Grom.] (HELF.)
- .math pentagon / quinquangulum [Prisc.]; pentagônum [Pseudo-Boethius;  
s.19] (HELF.)
- .math per cent / centesmae (per annum); pro centum | two percent  
centesimae binae | percentage centesimarum portio (HELF.)
- .math **percent** per centum; **ten** - decima pars; **-age** pars, portio (LEV.)
- .math **percentage** / centesima (pars) (LRL)
- .math percentile / centesima pars scalae [Vox Lat.] (HELF.)
- .math perpendicular (line) / linea perpendicularis [s.18] (HELF.)
- .math plus sign / signum affirmativum [s.18] (HELF.)
- .math **positive** (math) plus quam nihil (LEV.)
- .math prime number / numerus primus (v. amicabilis) [Euler] (HELF.)
- .math probability theory / ars coniectandi [Bernoulli]; stochastice\* [Kirsch]  
(HELF.)
- .math product / productum [s.17] (HELF.)
- .math proof / apodixis mathematica [Eras.] (HELF.)
- .math proportional / proportionalis [Aug.] | proportionally pro rata parte;  
pro portione (rerum) (HELF.)
- .math proportional / proportionatus [s.17]; proportionalis | proportionally /  
pro rata parte; pro portione; proportionaliter (HELF.)
- .math quadrant / tetrans, antis m. [Vitr.] (HELF.)
- .math **quadrant** tetrans circini (LEV.)
- .math quantity / quantitas [s.17] (HELF.)
- .math quintillion / tril(LAT.)io, onis\* f. [s.18] (HELF.)
- .math **quota** portio, pars unicuique rata (LEV.)
- .math quotient / quotus, i m. [Newton]; denominator rationis [Heyse,  
Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .math **quotient** quotiens unus numerus in alio numero continetur (LEV.)
- .math **radius** radius (LEV.)
- .math **random** reperticius, fortuitus; **at** - forte, tempore, ex improviso  
(LEV.)
- .math rectangle / oblongum< "oblongus, rather long, longish, oblong,"  
LS>; rectagônum [Grom.] (HELF.)
- .math **rectangle** / rectiangulum, tetragonum (LRL)
- .math **rectangle** figura rectis angulis | **rectangular** orthogonius (LEV.)
- .math remainder / residuum [Bernoulli]; reliquum [Beach, Glossarium,  
1967] (HELF.)
- .math right-angle (adj) / rectis (v. quadratis) angulis; rectiangulus;  
rectangulus+ [Latham] (HELF.)

- .math root / râdîx, îcis f. [Latham] | cubic root / radix tertia (v. cubica)  
 (quantitatis x) [s.18] | extraction of root / extractio radicis [s.18]  
 (HELF.)
- .math secant / secans, antis f. [s.17] (HELF.)
- .math sine / sinus [s.19] (HELF.)
- .math sine / sinus, ûs m. [Latham] (HELF.)
- .math **slide rule** regula remissaria (LEV.)
- .math square root / radix quadrata [s.18] (HELF.)
- .math square, squared number / numerus quadratus [Gell.] | square (vb) (a  
 number) / quadrare [Newton] (HELF.)
- .math **statistic** / rationarium (LRL)
- .math **statistic** res singula, particula; -s breviarium; (science) scientia  
 brevarii colligendi (LEV.)
- .math statistics / ars rationaria [Vox Lat.]; statistica\* [s.18] | statistical  
 statisticus\* [s.16] (HELF.)
- .math straight, linear / directus; directilineus [Mart. Cap.]; rectilineus [s.18]  
 (HELF.)
- .math **subtract** vt subtraho, deduco 3; -ion detractio, deductio (LEV.)
- .math subtraction / subductio [Newton]; subtractio [Latham] (HELF.)
- .math **tangent** (math) tangens (LEV.)
- .math tangent / tangens, entis f. [s.17] (HELF.)
- .math theorem / Lehrsatz: theorêma, atis n. (HELF.)
- .math times / **one times one is one** unus semel unum est [Varro] (HELF.)
- .math total, sum / Gesamtbetrag: summa totalis [Latham]; summa  
 summarum [Plaut.] -- Gesamtsumme: summa universitatis; numeri  
 universitas (HELF.)
- .math trapezoid, trapezium / trapezium (HELF.)
- .math **triangle** / triangulum, trigonum
- .math triangle / trigônum; triangulum [Cic.] | **right triangle** rectiangulum  
 [Isid.]; triangulum rectangulum+ [s.17] (HELF.)
- .math **triangle** triangulum, trigonum | **triangular** triangulus, trigonicus  
 (LEV.)
- .math trigonometry / trigômetria\* [s.16; s.18] | trigômetricus [s.17;  
 s.19] (HELF.)
- .math **trigonometry** trigonometria (LEV.)
- .math **trillion (i.e., British billion)** / bilio (LRL)
- .math trillion / billio, onis f. [s.18] (HELF.)
- .math **uneven** (odd) impar (LEV.)
- .math variable / (quantitas) variabilis [s.19] (HELF.)
- .math whole number, integer / (numerus) integer [s.18] (HELF.)
- .math **zero** / zerum (LRL)
- .math zero / zêrus\* [s.18]; zêrum\* [Egger] | punctum zeroticum\* | (adj)  
 zeroticus\*; zerotius\* [s.v. Potenz] (HELF.)

- .math **zero** nihil, nil indecl; (on scale) gradus imus (LEV.)
- .mdv **alchemist** / alchemista | **alchemy** alchimia; alchemistica (LEV.)
- .mdv **champion** / campio, onis m. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19];  
promachus\* [Latham; s.17] (HELF.)
- .mdv **coat of arms, family arms** / insigne gentlicium [Georges] --  
Wappen: insigne generis (v. gentilicium v. nobilium) (HELF.)
- .mdv **coat of arms: heraldry** / doctrina (v. scientia) insignium [Kraft,  
Deutsch-Lat. Lex., s.19]; (ars) heraldica\* [s.17] | **heraldic** heraldicus\*  
[Latham] (HELF.)
- .mdv **crusade** / expeditio sacra [s.18]; (expeditio) cruciata [s.17]  
(HELF.) ]] expeditio ad Terram Sanctam liberandam; **-r** assetator  
sancti belli (LEV.)
- .mdv **feudal** / feudalis (LEV.)
- .mdv **feudalism** / feudalismus [s.19] (HELF.) ]] feudalismus (LEV.)
- .mdv **gothic** / Gothicus [s.17] (HELF.)
- .mdv **guild** / Gilde: gilda+ [s.19] -- Innung: collegium opificum -- Zunft:  
collegium opificum [s.17]; corpus opificum [Pexenfelder, Apparatus,  
1670] (HELF.) ]] collegium, societas (LEV.)
- .mdv **Hanseatic League** / Hansa+ (Teutonica) [Latham; s.18] | Hanseatic  
hanseaticus [s.16] (HELF.)
- .mdv **joust, tournament (of knights)** / torneamentum+ [Latham; s.17];  
ludus equestris [s.17] (HELF.) ]] hastiludium (LRL) ]] tilt: certamen  
equitum (LEV.)
- .mdv **Lollard** / lollardus+ [DuCange; s.18] (HELF.)
- .mdv **medieval** / mediaevalis, medii aevi (LRL) ]] ad medium aevum  
pertinens (LEV.)
- .mdv **Middle Ages** / aetas media [s.17]; media tempestas [s.15] (HELF.) ]]  
Medium Aevum (LRL)
- .mdv **moat** / fossa (LEV.)
- .mdv **portcullis** / porta pendula [Latham] (HELF.) ]] cataracta (LEV.)
- .mdv **scholasticism** / doctrina ex praceptis Aristotelis (LEV.)
- .mdv **serf** / homo adscriptus glaebe [s.18] (HELF.) ]] servus, mancipium;  
**-dom** servitus, servitium (LEV.)
- .mdv **Swiss Guard** / excubitores Helvetii [Acta Apost. Sedis, s.20]  
(HELF.)
- .mdv **Templars** / Templarii equites [s.18] (HELF.)
- .mdv **vassal** / subregulus [Amm.]; vassalus+ (HELF.)
- .meal **apéritif** / propoma, potio apertiva (LRL)
- .meal **appetizer** (food) promulsis, gustatio; (drink) propoma (LEV.)
- .meal **appetizer, starter** / gustatorium, gustatio, promulsis (idis) (LRL)
- .meal appetizers, antipasto, hors d'oeuvre / gustatio [Petr.] (HELF.)
- .meal banquet / epulae (festivae) (HELF.)
- .meal barbecue / barbacoa\* (HELF.)

- .meal **breakfast** / ientaculum | **have breakfast** / ientare
- .meal buffet / mensa dapifera [Soc. Lat.] (HELF.)
- .meal **carve** (meat) seco 1, scindo 3; **-r** (meat) scissor, carpor; (meat) sectio; **-ing knife** (structoris) culter (LEV.)
- .meal **cocktail** gallicauda; (appetizer) gustatio (LEV.)
- .meal **course** (meal) ferculum, mensa, cena (LEV.)
- .meal course / ferculum; missus, ūs; cena (prima, altera, tertia) [Alb. II] (HELF.)
- .meal **course** / mensa (LRL)
- .meal crumble / in micas friare (HELF.)
- .meal **desert** / secunda mensa, prandii appendix, bellaria (n. pl.), epidipnides (f. pl.) (LRL)
- .meal dessert / mensa secunda [Cic.]; epidipnis, idis f. [Petr.]; bellaria n. pl. [Plaut.] (HELF.)
- .meal dessert / mensa secunda [Cic.]; epidipnis, idis f. [Petr.]; bellaria n. p. [Plaut.] (HELF.)
- .meal **dinner** cena; - **guest** conviva; **formal** - epulae; convivium (LEV.)
- .meal **dish** (course) mensa; **main** - fundus (or caput) cenae; - **vi**, - **up** appono 3 (LEV.)
- .meal **dish (part of meal)** / ferculum (CL)
- .meal **drink to** propino 1 (LEV.)
- .meal grace or blessing (short prayer said at mealtimes) / precatio mensalis; gratiarum actio [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .meal grate: grated lemon peel / scobis citreus [Georges] (HELF.)
- .meal hors d'oeuvres, appetizers / Vorspeise: promulsis, idis [Cic.]; gustatio [Petr.] (HELF.)
- .meal **hors-d'oeuvre** gustatio, promulsis (LEV.)
- .meal **leftovers** reliquiae (LEV.)
- .meal **lunch** / prandium | **have lunch** / prandere /
- .meal **main course** / prima mensa
- .meal main dish / primarius cibus [Bauer]; caput cenae [Cic.]; cibus (v. mensa) principalis [Eichenseer] (HELF.)
- .meal **make dinner** / cenam praeparare (ALB. I)
- .meal **meal (good or lavish)** / cena recta (v. lauta), epulae exquisitae (f. pl.) (LRL)
- .meal picnic / cenula subdivalis; cena e sportula; eranus [Plin., Ep.] | picnic basket sportula [Juv.] (HELF.)
- .meal **picnic** vt convivor foris; - convivium foris (LEV.)
- .meal **picnic, barbecue** / cenula subdivalis (LRL)
- .meal place setting / Gedeck, Couvert: mappa (HELF.)
- .meal **plate** (course) ferculum, missus (LEV.)
- .meal **potluck** cena usitata; - **supper** convivium de symbolis (LEV.)
- .meal preparation (of food) / adparatio (et confectio) (HELF.)

- .meal **refreshments** / conviviolum, sine mensâ cenula, minores epulæ (f. pl.) (LRL)
- .meal sear, brown (in cooking) / anbraten: subassare [Apic.] (HELF.)
- .meal **serving** (of food) portio, ferculum (LEV.)
- .meal **side dishes** cenae margo (LEV.)
- .meal **snack (afternoon)** / merenda (LRL)
- .meal **snack** cena levís, cenula, gustus; - vi adedo (LEV.)
- .meal **supper** / cena | **have supper** cenare
- .meal **table, clear the** mensam auferro (LEV.)
- .meal **table, set the** mensam induo <sterno> (LEV.)
- .meal **trimmings** (side dishes) margo cenae (LEV.)
- .meat bacon / laridum macrum (HELF.)
- .**meat bacon** lar(i)dum (LEV.)
- .meat baked chicken / pullus assus; pullus assarius [Vox Lat.] (HELF.)
- .meat **beef** / (caro) bubula (LRL)
- .**meat beef** bubula 1 | **corned** - bubula salsa (or muriatica); **roast** - bubula assa | **beefsteak** frustum bubulum, offa bubula (LEV.)
- .meat **butcher** / lanus (ALB. I)
- .meat **butcher shop** / laniena, taberna carnaria (LRL)
- .meat **chicken (as food)** / (caro) gallinacea (LRL)
- .**meat chicken** (chick) pullus (gallinaceus); (hen) gallina; (rooster) gallus; (meat) (caro) gallinacea (LEV.)
- .**meat chop, lamb** frustum agnimum (LEV.)
- .meat **chopped meat** / copadium (ALB. I)
- .**meat clam** myax (LEV.)
- .meat corned beef / bubula muriatica [Levine] (HELF.)
- .meat **corned beef** bubula in muria condita, bubula muriatica (LEV.)
- .**meat cut** (meat) praecisum, frustum (LEV.)
- .**meat cutlet** frustum, praecisum (LEV.)
- .meat cutlet, chop, schnitzel / Kotelett: coticula [Apic.] -- Schnitzel: copadium [Apic.] <idem ac "cuppedium," aliter scriptum: "cuppêdium ... (a later form coppâdia, ôrum, n., Apic. 5, 1; 7, 6; 8, 6), dainty dishes, tidbits, delicacies (ante- and post-class.)," LS; "copadia: apud Apicum ... sunt cupediae, hoc est cibi lautiōres, carnes animalium delicatiōres," Forc.> (HELF.)
- .**meat done** (food) coctus (LEV.)
- .meat **drumstick** tostum crus gallinae (LEV.)
- .meat **duck (as food)** / (caro) anatina (LRL)
- .**meat fillet** (meat) frustum (LEV.)
- .meat game / (caro) ferîna (HELF.)
- .meat **giblets** gigeria (LEV.)
- .meat **gristle** cartilago | **gristly** cartilagineus (LEV.)

- .meat ground meat / Gehacktes: pulpa contrita; carpia+ mw [Alb. II] (HELF.)
- .**meat ham** perna (LEV.)
- .meat ham / perna (HELF.)
- .meat **hamburger** / isicum Hamburgense (RL)
- .**meat hamburger** libum minutalis (LEV.)
- .**meat hash** (food) minutal; (mixture) mistura; (mess) farrago (LEV.)
- .meat hash / minûtal, alis n. [Alb. II] (HELF.)
- .meat **horsemeat** / (caro) equina (RL)
- .**meat hot dog** hillia (or tomacina) calens (LEV.)
- .meat **hot dog, frank** / isicum (v. farcimen) Francofurtense, botulus Francofurtensis (RL)
- .meat hot sausage, hot dog / heisse Würstchen: tomâculum fervens [Petron. 31, 11] (HELF.)
- .meat knackwurst / hillia [Hor.]; circellus isiciatus [Apic.] (HELF.)
- .meat lard / Schmalz: adeps, adipis m./f.; laridi liquamen [Bacci]; laridum liquefactum [Bacci]; pinguamen, inis [Gloss.] (HELF.)
- .**meat lard** lar(i)dum, arvina, adeps; - vt lardo (carnem) oblino; (fig.) orno, decoro (LEV.)
- .meat meat / **piece of meat** caruncula (HELF.)
- .meat **meatball** / colyphium (CIAR.)
- .meat meatball / globulus carneus (HELF.)
- .**meat mincemeat** minutal (LEV.)
- .meat **pâté** / carnis tremor (v. spuma), patina (RL)
- .meat **pork** / (caro) suilla (RL); (caro) porcina (CL)
- .meat pork chop / imbrex porci [Latham] (HELF.)
- .meat pork fat, pork lard / adeps suilla [Varro] (HELF.)
- .meat **pork** porcina; - **chop** praecisum porcinae (LEV.)
- .**meat pot roast** assum (LEV.)
- .**meat poultry** (volatile) pecus, aves cohortales (LEV.)
- .meat roast beef / Rinderbraten: assa bubula [Plaut.] (HELF.)
- .meat roast pork / assum suillum [s.18] (HELF.)
- .**meat rump roast** assum posterior [sic] (LEV.)
- .**meat salmon** salmo (LEV.)
- .**meat sardine** sardina, sarda (LEV.)
- .meat **sausage** / farcimen, botulus (RL)
- .meat **sausage** / tomac(u)lum; salcitia+ [DuCange]; botulus [Alb. II] (HELF.)
- .**meat sausage** farcimen, tomaculum (LEV.)
- .**meat scallop** pecten (LEV.)
- .meat **sea urchin** echinus (LEV.)
- .**meat seafood** victus maritimus (LEV.)
- .**meat shellfish** conchylium (LEV.)

- .**meat shrimp** squilla (LEV.)
- .meat slaughterhouse / confectorium [Gloss.] (HELF.)
- .**meat slaughterhouse** laniena (LEV.)
- .meat steak / lumbus bubulinus (assus); frustum bubulae assum; bubula assa (HELF.)
- .**meat steak** offa, praecisum bubulae (LEV.)
- .meat suckling pig / porcus lactens; porcellus lactans [Edict. Diocl.] (HELF.)
- .**meat tripe** omasum (LEV.)
- .meat tripe, chitlins / omâsum; fendicae f. pl. [Arnob.] (HELF.)
- .**meat tuna, tunny** thunnus, thynnus (LEV.)
- .meat **turkey** / gallus (v. pullus) Indicus, gallopavo (onis) (LRL)
- .meat **veal** / (caro) vitulina (LRL) | **veal scallop** / vitulina offella (LRL)
- .**meat veal** caro vitulina (LEV.)
- .**meat venison** ferina caro <venatio> (LEV.)
- .mech (electric) plug / spina contactûs [Eichenseer]; spina conexiva [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech (electric) socket (in wall) / capsula contactûs (electrici+) [Eichenseer] (HELF.)
- .mech (vending) machine, jukebox / Automat: automatum (HELF.)
- .mech adding machine / machina additionalis\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech adding machine, calculator / machina calculatoria (HELF.)
- .mech airtight, watertight / [s.v. abdichten] impervius; impenetrabilis [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech alternating current, AC / fluentum alternum [Vox Lat.] (HELF.)
- .**mech artesian** a, - well fons putealis (LEV.)
- .mech assemble, install (machine or equipment) / montieren: disponere [Soc. Lat.]; collocare [Soc. Lat.] | assembly, installation machinarum instructio [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .mech audio-visual / audibilis et visibilis [Eichenseer]; audivisificus\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; audiovisualis\* [Latinitas] (HELF.)
- .**mech automate** vt automatum (or automatari- um) reddo | **automatic** automatarius, automatus; (fig.) sua sponte secutus; **automation** automatarium; ars automataria bonorum parandorum | **automaton** automatum, automaton (LEV.)
- .mech automatic / automatus [Petron. 50, 1]; automatarius [Ulp. Dig. 30, 41, 11]; automaticus\* [s.18] (HELF.)
- .mech **automization** / automatismus, automataria ratio (v. gubernatio) (LRL)
- .mech ball-bearing / Kugellager: pulvînus sphaeratus\* (HELF.)
- .**mech battery** (elec) series philarum electricarum (LEV.)
- .mech **battery** / pila electrica (v. Voltiana) (LRL)
- .mech battery / pilarum series [Egger]; pila electrica\* [Latinitas] (HELF.)

- .mech bearing / Lager: pulvînus (HELF.)
- .mech bevel / abschrägen: secare in obliquum [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech blast furnace / Hochofen: furnus maior [Bauer]; furnus fusorius  
[Latinitas] (HELF.)
- .mech button** (knob) bulla (LEV.)
- .mech **button (on machine, elevator, etc.)** / globulus (v. malleolus)  
pressorius (LRL)
- .mech button, knob / Knopf: orbiculus; globulus [Vives] [Mir, 1970, 1986];  
bulla; boto, onis m. [Latham]; malleolus [Isid.] -- Druckknopf: globulus  
pressorius [Bacci] -- Knöpfchen: orbicellus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech calculator** (machine) machina computandi <machina arithmeticâ,  
Leibniz> (LEV.)
- .mech caliber / modulus [Soc. Lat.]; calibrum+ (HELF.)
- .mech cathode / cathodus, i\* f. [s.20] (HELF.)
- .mech charge (battery) / laden: (electrice) carriicare\* | aufgeladene Batterie:  
accumulatorium\* carriacatum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech charge battery / die Batterie aufladen: accumulatorium\* carriare  
(HELF.)
- .mech circuit (electric) / circuitus (fluenti); circulus electricus+ (HELF.)
- .mech clockwise / dextrorsum [Levine] (HELF.)
- .mech cogwheel / Kammrad: rota pectinata [s.18] (HELF.)
- .mech cogwheel** rota dentata <tympanum dentatum> (LEV.)
- .mech cogwheel, gear (wheel) / tympanum dentatum [Vitr.]; rota dentata  
[Agricola] [s.18] (HELF.)
- .mech coil (electrical) / Spule (elektr. Schaltelement): pânus [Lucil.];  
alabrum [Isid.] (HELF.)
- .mech coil** spira, orbis, nexus (LEV.)
- .mech coin-operated / monetalis [s.v. Münzernsprecher] (HELF.)
- .mech compressed air / aer pressus [Mariucci, Nova et vetera, 1987]  
(HELF.)
- .mech connecting rod / ancon, ônis m. [Vitr.; Vox Lat.]; <"arm of  
workman's square; stone in wall, which projects above more than below,  
and supports something; knobbed bars of hydraulic engine; forked poles  
for spreading nets; arm of chair; kind of drinking-vessel in an alehouse,"  
LS> (HELF.)
- .mech **control panel** / globularum (v. malleolorum) series (LRL)
- .mech **conveyer belt** / taenia vectoria (LRL)
- .mech conveyor belt / taenia continua [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech **cramp** [cramp iron, clamp] (grapnel) uncus, ferrea manus; - vt  
coarto 1, comprimo 3; (restrain) cohibeo, coerco 2, comprimo 3 (LEV.)
- .mech **crane** (mech) tolleno (LEV.)
- .mech crane / tolenno, onis m.; carchesium [Vitr.] (HELF.)
- .mech crank** uncus; ferrum unc(at)us; - vt unco volvo (LEV.)

- .mech crank, winder / Kurbel: cupa [Cato]; vectis vessorius [Vox Lat.];  
 curvum manubrium [s.18] (HELF.)
- .mech **crankcase** arca temonis axes rotarum volventis (LEV.)
- .mech crankshaft / Kurbelwelle: axon motorius [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech **crankshaft** temo axes rotarum volvens (LEV.)
- .mech **current** (elec) aestus (or flumen) vis electricae, electricum flumen  
 (LEV.)
- .mech current (electric) / fluidum electricum+ [s.19]; fluentum electricum+  
 [Pal. Lat.]; fluor electricus+ [Latinitas] (HELF.)
- .mech cylinder / cylindrus [Eichenseer] (HELF.)
- .mech **device** (gadget) inventum; machina (LEV.)
- .mech discharge (battery) / decarricare\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech **dope** (lubricant) unguen (LEV.)
- .mech drive shaft / axôn môtor (v. impulsorius\*) [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech drive wheel / rota môtôria pa [Alb. II] (HELF.)
- .mech dynamite / dynamîtes, is m. [Latinitas] (HELF.)
- .mech **dynamite** / nitroglycera, dynamis; vt displodo, dirumpo (LEV.)
- .mech dynamo / dynamon, i [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mech **electric** / electricus (LRL)
- .mech **electric** electricus - (fig.) excitans, incitans; - **chair** sella electrica  
 interficiendi; - **eye** electricus radius speculatorius; - **meter** mensura  
 electridis (or vis electricae); - **razor** novacula electrica; -**al** electricus; -  
**al engineer** machinator electricus; -**al engineering** machinatio electrica;  
**-ian** faber (or opifex) electricus; -**ity** vis electrica; electris (LEV.)
- .mech electric generator / dynamon, i\* [Soc. Lat.]; machina dynamica\*  
 [Latinitas] (HELF.)
- .mech electric tension, voltage / tensio electrica+ [s.19] (HELF.)
- .mech **electrician** / electromechanicus (ALB. I)
- .mech electricity electricity / vis electrica+ [s.18]; electricitas\* [s.18]  
 (HELF.)
- .mech electricity meter / electrometrum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech **electricity, electric current** / electris (idis), electrica vis, fluor  
 electricus (LRL); electricitas (ALB. I)
- .mech **electrify** (vt) (shock) vi electrica percutio; (thrill) excito, concito 1,  
 permoveo 2 (LEV.)
- .mech **electrocute** (vt) vi electrica interficio | **electrocution** interitus  
 electricus; (law) supplicium (capitis) vi electrica sumptum (LEV.)
- .mech electrocution interitus electricus+ [Levine] (HELF.)
- .mech electrode / electrodus\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)
- .mech **electrode** electrodus (LEV.)
- .mech **electromagnet** electromagnes (LEV.)
- .mech **electronic** / electronicus (LRL)

- .mech electronic / electronicus\* [s.20] | electronics electronica ars [Vox Lat.]; electronice, es [Vox Lat.] (HELP.)
- .mech **electronic** ad electrones pertinens; **-ics** scientia electronum (LEV.)
- .mech **engineer** / doctor machinarius (LRL); ingeniarius (ALB. I) | **engineering** / doctrina (v. disciplina) machinalis (LRL)
- .mech engineer / ingeniarius+ [DuCange] | engineering (res) ingeniaria+; scientia machinalis [Plin. N.H.] (HELP.)
- .mech **engineer** machinator; technicus; (mil.) faber, munitor; **civil** - architectus; librator; **electrical** - machinator electricus; **mechanical** - machinator; - vi machinor 1; **-ing** machinalis scientia (LEV.)
- .mech feedback / Rückkopplung: retroactio\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .mech **filament** filum (LEV.)
- .mech fly wheel / rota impulsiva+ [Vox Lat.] (HELP.)
- .mech **furnace** (smelting) formax, caminus (LEV.)
- .mech fuse (in fusebox) / valva tutoria [Latinitas]; nexus fusibilis\* (HELP.)
- .mech fuse, detonator / Zünder: incensorium [Avellanus] -- Zündschnur: funiculus igniarius [Apinus, Glossarium, 1728]; restis ignita [Apinus, Glossarium, 1728] (HELP.)
- .mech gear (generally) / Getriebe: machinatio [Vitr.]; mechanismus\* transmissionis [Soc. Lat.]; machinamentum denticulatum [Bacci]; denticulatio\* pa [Alb. II] | gear box capsula transmissionis [Vox Lat.] (HELP.)
- .mech gear (of motor vehicle) / Gang: iunctura [Vox Lat.]; velocitas [Vox Lat.] | **change gears** mutare velocitatem [Vox Lat.] | **put in second gear** secundam velocitatem adhibere [Vox Lat.] (HELP.)
- .mech generator / generatorium; machina generatoria (HELP.)
- .mech **grease** (lubricant) axungia (LEV.)
- .mech grease, lubricate / lubricare [Vox Lat.]; un(u)ere (HELP.)
- .mech hand (of clock or watch) / index [Kirsch] (HELP.)
- .mech high voltage or tension / Hochspannung: tensio alta [Egger]; tensio magna [Eichenseer] (HELP.)
- .mech hydraulic pump / antlia hydraulica pa [Alb. II] (HELP.)
- .mech **hydroelectric** hydroelectricus (LEV.)
- .mech **install** (mech) instruo, constituo 3; **-ation** (mech) constructio, structura 1 (LEV.)
- .mech **jack** tolleno, machina ad levandam; - vt - **up** (sub)levo 1, tollo 3 (LEV.)
- .mech laser / laser\* **indecl.** [Latinitas] | (adj) lasericus\* | laser beam radius lasericus\* [Latinitas] (HELP.)
- .mech light switch / epitonium electricum+; mutamen\* electricum+ (HELP.)
- .mech low-voltage current / fluentum (electricum+) minus (HELP.)

- .mech lubricate, grease / axungiare+ [DuCange] | lubrification unctio;  
 lubrificatio\* [Vox Lat.] | lubricating oil, lubricant Schmiermittel:  
 lubrificans, antis+ [Soc. Lat.] -- Schmieröl: oleum axungiale\* [s.19];  
 oleum lubricicum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mech **machine** / machin(ul)a, mechanema, apparatus  
**mech machine** machina, machinamentum, instrumentum, organum; -  
 shop fabrica, officina; - **tools** fabrilia; -**ry** machinatio, apparatus |  
**machinist** machinator (LEV.)
- mech mechanic** machinator, opifex machinalis; -**al** machinalis,  
 mechanicus; -**al engineer** machinator; -**s** scientia (or disciplina)  
 machinalis (LEV.)
- .mech mechanics / (disciplina) mechanica [Gell.] (HELF.)
- mech mechanization** machinationis introductio | **mechanize** vt  
 machinationem do; (mil.) machinamentis exercitum instruo (LEV.)
- .mech mill (powered by water) / molendinum aquaticum [s.13] (HELF.)
- .mech motor / motorium tt, [Pal. Lat.]; machinatio [Latinitas]; motrum\*  
 [Vox Lat.]; machinamentum motorium [Latinitas] (HELF.)
- mech motor** machinatio motoria (LEV.)
- .mech **motor, engine** / instrumentum motorium (LRL); motrum (ALB. I)
- .mech overhaul the motor / pertractare motorium [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech pedal / pedâle, is n. (HELF.)
- mech pedal** adminiculum pedale; vi birotam pedibus ago (LEV.)
- .mech photoelectric / photoelectricus\* | photoelectric cell cellul  
 photoelectrica\* [Alma Roma]; photocella\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- mech pile driver** fistuca (LEV.)
- .mech piston / Kolben (tech.): embolus [Vitr.] (HELF.)
- mech piston** fundulus; (of pump) embolus (LEV.)
- mech pivot** axis, cardo; - vi volvo, verto 3; -**al** cardinalis (LEV.)
- .mech **plug (electric)** / pinna (LRL); spina contactûs (ALB. I)
- .mech plug / spina conexiva (HELF.)
- .mech pocket calculator / Taschenrechner: computatrum\* portable;  
 computatrum\* palmale <rectius **palmaris**; videsis s.v. "small book">  
 (HELF.)
- .mech portable / portabile [Vox Lat.; s.v. Kofferradio] (HELF.)
- .mech positive pole (of battery) / polus positivus pa [Alb. II] (HELF.)
- .mech power line / electriductus, ūs\* m. [Latinitas] (HELF.)
- .mech power outage / defectus electricus+ (HELF.)
- .mech powerline / Überlandleitung: electricus ductus transregionalis\*  
 [Eichenseer] (HELF.)
- .mech **press button** / malleolum comprimere (LRL)
- .mech pressure gauge / Manometer: manometrum\* [s.18] (HELF.)
- .mech projector / projectorium [Pal. Lat.] <vide "slide projector"> (HELF.)
- mech pulley** trochlea (LEV.)

- .**mech pump** antlia (LEV.)
- .mech pylon / mâlus electriductûs tensionis magnae [Eichenseer] (HELF.)
- .mech recoil / vis (v. impetus) repulsûs [Latinitas] (HELF.)
- .mech relay (in electronics) / commutâmen, inis\* n. (HELF.)
- .mech remote-control / **adj** telemoderatus\* | **operate by remote control** ex longinquo moderari [Latinitas]; telemoderari\* (HELF.)
- .**mech repairman** refector (LEV.)
- .mech revolution, rev / circumactio; conversio (HELF.)
- .mech robot / robotor, ôris\* m. [Latinitas] (HELF.)
- .mech **robot** / robotum (LRL)
- .mech servicing, maintenance (of machinery) / curatio [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech set (watch or clock) / (horologium) ordinare [Plin. N.H.]; (horologium) temperare [Kirsch] (HELF.)
- .mech shaft / axôn, onis m. [Vitr.] (HELF.)
- .mech shock (electric) / ictus electricus+ [s.19] (HELF.)
- .mech shock (electric) / **vb** electrisare\* [s.19] | (**noun**) electrisatio\* [s.18] (HELF.)
- .**mech shock** (electric) stimulus electricus (LEV.)
- .mech short circuit / contractus circuitus electricus [Latinitas] (HELF.)
- .mech **socket (electric)** / capsula contactûs (ALB. I)
- .mech solar energy / energîa solaris [Latinitas] (HELF.)
- .mech solder on / anlöten: agglutinare [Pl. 36, 199] (HELF.)
- .mech spare part / pars subsidiaria (HELF.)
- .mech spiral, coil / linea tortuosa [Georges]; spiralis\* [Latham; s.19]; linea spiralis\* [Kirsch; s.19]; curva spiralis\* [s.19] | spiral (adj) in cochleam retortus [Latham] (HELF.)
- .mech spool, reel, bobbin / insile, is n.; fusus [Eichenseer] (HELF.)
- .mech spring (mechanical) / elater, êris [Eichenseer]; elaterium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech spring / elatêr, êris [s.17]; elastrum (HELF.)
- .mech **steam engine** machina vapore propulsa (LEV.)
- .mech suction pump / antlia attractiva [s.18] (HELF.)
- .mech suspension / suspensura [Vitr. 5, 10, 2] (HELF.)
- .**mech switch** (elect) epitolum electricum (LEV.)
- .mech **switch (electric or light)** / epitonium electricum (LRL)
- .mech switch / epitonium [Latinitas]; mutâmen, inis\* [Vox Lat.] | flick or hit switch, turn on (or off) switch epitonium vertere (v. versare) [Latinitas] (HELF.)
- .**mech technician** artifex, technicus (LEV.)
- .mech **technological** / technologicus (LRL); technicus (ALB. I)
- .**mech technology** ars, (artis) ratio, technica ars; technologia (LEV.)
- .mech technology, engineering / Technik: machinalis scientia [Plin. N.H.]; technica -- Technologie: ars officinarum; technologia\* [s.17] |

technological technologicus\* [s.19]; <Vocabula quae sunt **technicus**, **technologia** numquam in Latino ad res mechanicas quod sciam spectarunt, nec video cur ad tales res haec vocabula detorqueamus, nisi ex sermonis vernaculi imitandi studio. Haec in adiectivum **technicus**, semel ab Quintiliano usurpatum: "technicus, artificios; Quint. 2, 13: 'Et velut decretis technicorum tutos putent,' hoc est, eorum qui omnino artem sequuntur," Forc.; "technicus, i, m., teacher of art, technologist, Quint. 2, 13, 15," LS. **Technologia** in scriptis posthumanisticis vocabulum est non admodum rarum; significat scientiam vel disputationis genus, quod de artibus humanioribus definiendis ordinandisque agit; velut in hac libri inscriptione, quam Helfer affert: "Technologia seu discursus academicus de artibus liberalibus"). Invenitur etiam apud Ciceronem in epistulis, Graece scriptum. Hodie cum dicimus Anglice **technology** saepius subintelligitur **information technology**, idem fere quod apud Europaeos **l'informatique**, **l'informatica**, πληροφορική. Quibus potissimum verbis haec res Latine comprehendi possit sedulo considerandum.> (HELF.)

- .mech telephone pole, power line pole / mâlus electriductûs\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech **threshing machine** tribulum (LEV.)
- .mech transformer (station) / statio transformatoria\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech transformer / transforatorium\* (HELF.)
- .mech transistor / transistrum\* [Vox Lat.] | transistor radio radiophônum\* transistoriale\* [Eichenseer] (HELF.)
- .mech **treadle** insilia (LEV.)
- .mech turbine / phalanga turbinalis\* [Latinitas] (HELF.)
- .mech **turbine** machina rotans liquore quodam iniesto impulsa (LEV.)
- .mech turn off, switch off / occludere [Soc. Lat.]; sistere [Vox Lat.]; extinguere [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech turn on / einschalten: expedire [Soc. Lat.]; accendere (HELF.)
- .mech **turn on the light** / lumen accendere (ALB. I)
- .mech **turn vt - off** ex(s)tinguo 3; - **on** (light) accendo 3; (power) inicio (LEV.)
- .mech **valve** (mech) valvae (LEV.)
- .mech valve / Ventil: claustrum mobile [Gell. 17, 11, 4]; ventile+ [DuCange]; valvula+ [Latham] (HELF.)
- .mech variable gears / mechanismus\* velocitatis [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech vending machine (for food or drinks) / Speiseautomat: automatum escarium (v. cibarium) [Eichenseer] (HELF.)
- .mech voltmeter / electrometrum\* [s.18]; voltmetrum\* [Bacci] (HELF.)
- .mech **waterwheel** rota aquaria (LEV.)
- .mech weld on / anschweissen: ferruminare [Pomp. Dig. 41, 1, 27] (HELF.)
- .mech **weld vt** (con)ferrumino (LEV.)

- .mech wind (watch or clock) / (horologium) intendere [Georges] (HELF.)
- .mech wind up, crank / ankurbeln: manubrio incitare [Vox Lat.]; cupâ impellere [Vox Lat.] (HELF.)
- .mech **wire (electric)** / electricus funiculus (LRL); ductus electricus (ALB. I)
- .mech work, run, be functioning (of machine) / operari [Vox Lat.]; moveri [Vox Lat.] (HELF.)
- .med **acupuncture** / acupunctura\* ["Quaedam de acupunctura orientalium ex oblivione ab Europaeis nuper revocata," 1826]; acus punctura [s.19]; acupunctio\* [s.19] (HELF.)
- .med **ambulance** / currus valetudinarius; arcera (automataria) (HELF. ) ] arcera automataria, autoarcera, currus aegrotis in valetudinaria festinanter vectandis (LRL) ] arcera (LEV.)
- .med **ambulance: siren (alarm)** / classicum (LEV.)
- .med **amputation** / amputatio (membrorum) | amputate (membrum) amputare (HELF.)
- .med **anatomy** / anatomia [Cael. Aur.] [s.16] | **anatomist** anatomicus (medicus) [Macr.] [s.19] (HELF.)
- .med **antiseptic** / antisépticus\* [s.18] (HELF. ) ] tabem repeliens; medicina tabem repeliens (LEV.)
- .med **antiseptic: germ-free, sterile, aseptic** / asepticus\* [Soc. Lat.]; aseptus [Itala]; sterilis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF. ) ] tabe immunis (LEV.)
- .med **bed-ridden, shut-in** / valetudinarius umbraticus (LEV.)
- .med **biopsy** / habena [sic] (LEV.)
- .med **blood pressure** / pressio sanguinis [s.17]; arteriotonia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] **blood pressure meter** tonometrum\* [Bacci]; sphygmetrum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF. ) ] pressio sanguinis (ALB. I)
- .med **blood pressure: high blood pressure, hypertension** / hypertensio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; hypertonia\* (HELF. ) ] nimius sanguinis pressus (LEV.)
- .med **blood pressure: low blood pressure** hypotonia\* (HELF.)
- .med **blood test** / proba sanguinis; testum sanguinis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **blood transfusion** / transfusio sanguinis [Cels.; s.17] (HELF.)
- .med **blood type** / genus (v. typus) sanguinis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **blood: circulation (of blood)** / circulatio sanguinis [Harvey] (HELF.)
- .med **blood: clotting, coagulation** / coagulatio sanguinis [s.19] (HELF.)
- .med **blood: draw blood** / sanguinem (e)mitto; sanguinem depleo (or haurio) (LEV.)

- .med **blood-bank** / haemotheca, sanguini servando frigidarium, sanguinis transfudendi receptaculum (LRL)
- .med **blood-letting, bleeding** / Aderlass: missio sanguinis [Suet. Cal. 29, 2] [s.16]; detractio sanguinis [s.19]; phlebotomia [Cael. Aur.] [s.16] (HELF.) ]] sanguinis missio (or detractio); (fig.) caedes (LEV.) ]] vena sectio
- .med **burn** / ustio; combustio; ambustio [haec tria in dissertationibus medicis s.19; adhibentur pluraliter] (HELF.)
- .med **cardiology** / cardiologia\* [Levine] (HELF.)
- .med **circumcision** / circumcisio [Aug.] (HELF.)
- .med **cure-all, panacea** / panacêa; catholicum medicamentum [juris consulti] (HELF.)
- .med **diagnose** / naturam morbi cognosco (or discerno); (fig.) cognosco (LEV.)
- .med **diagnosis** / causarum morbi recognitio [Latinitas]; cognitio morbi; diagnosis, eos\* f. [s.17] | diagnostic diagnosticus+ [Latham; s.19] (HELF.) ]] morbi naturae cognitio (or iudicium); diagnostica; (fig.) sententia (LEV.)
- .med **diuretic** / diureticus; mictorius (LEV.)
- .med **doctor (female)** / medica [Apul. 5, 10] (HELF.)
- .med **doctor making house calls** / clinicus (Martial)
- .med **doctor on duty** / medicus per vices praesens (LRL)
- .med **doctor's consultation room** / locutorium [Hier.] (HELF.) ]] locutorium (ALB. I)
- .med **doctor's office** / conclave medicum (LRL) ]] medicina (Plaut.), taberna medici (Plin. 29, 12)
- .med **doctor-patient confidentiality** / silentium medicum [s.18] (HELF.)
- .med **ear specialist** auricularius medicus; (LEV.)
- .med **electric shock therapy** / Electroschock: electroplexia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; electroconvulsio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Shocktherapie: therapâa convulsiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **etherization** / aetherisatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **first aid** / auxilium primum [s.19]; adiutorium comparatum (HELF.) ]] prima curatio (LEV.)
- .med **first-aid kit** / Reiseapotheke: theca medicamentaria [Eichenseer]; apothecula\* itineraria [Bauer]; pharmacothêca\* itineraria (HELF.) ]] narthecium, pyxis (LEV.)
- .med **forensic medicine** / medicina forensis [s.17] (HELF.)
- .med **germicide** / medicamentum purgatorium (LEV.)
- .med **gerontology** / gerontologia\* [s.18] (HELF.)
- .med **gynecology** / gynaecologia( [s.17] (HELF.) ]] gynaecologia (LEV.)
- .med **health** / sanitas, valetudo (LRL)

- .med **heart: cardiology** / scientia cordis, doctrina de cordis conformatiōnēs  
ac natura; cardiologia (LEV.)
- .med **heart: EKG, cardiogram** / electrocardiogramma, atis\* n. [Vita  
Latina] (HELF.) ]] electrocardiogramma (LRL) ]] electricum cordis  
delineamentum (CIAR.) ]] cordis motuum descriptio (LEV.)
- .med **homeopathy** / homoeopathiā\* [s.19] | **homeopathic**  
homoeopathicus\* [s.19] | **homeopath(ist)** medicus homoeopathicus\*  
[Georges] (HELF.)
- .med **hospital** / valetudinarium [s.18]; nosocomiūm [Cod. Just.; s.19]  
(HELF.) ]] nosocomium, valetudinarium (LRL) ]] valetudinarium;  
nosocomium | **hospitalization** curatio in valetudinario | **hospitalize** in  
valetudinarium excipio (LEV.)
- .med **hospital: clinic** / Klinik: valetudinarium; clinicum+
- .med **hospital: clinical** / clinicus+ [Latham; s.18] (HELF.) <"clīnicus, i  
[Alb. II] physician who attends patients sick in bed, Mart. 9, 97; patient  
confined to his bed, Hier. Ep. 105, n. 5," LS>
- .med **hospital: emergency room** /
- .med **hospital: infirmary** / valetudinarium (LEV.)
- .med **hospital: intensive care unit** / statio therapiæ intensivae [Zlotnicki,  
Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **hospital: outpatient clinic or ward** / Poliklinik: policlinicum\*  
[Bauer]; <scribendum erat "polioclinicum">; clinicum ambulatorium  
[s.19] | (adj) policlinicus\* [s.19] (HELF.)
- .med **hospital: sanatorium, home for those recovering (from alcoholism,  
addiction, mental illness)** / Heilanstalt: sanatorium\* [Bauer] (HELF.)
- .med **hospital: university or medical school clinic** / nosocomium  
universtatis; institutum clinicum+ (chirurgicum) universitatis  
(HELF.) ]] schola clinica (eccl.)
- .med **hypochondria** / atra bilis (LEV.)
- .med **hypochondriac** / valetudinarius imaginarius (HELF.) ]] bilem atram  
generans (LEV.)
- .med **immune** / immunis, vacuus | **immunity** immunitas, vacatio, vacuitas  
(LEV.)
- .med **inflammatory, causing inflammation** / inflammatorius\* [s.18]  
(HELF.)
- .med **inhalation** / inhalatio [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; inspiratio  
(vaporum) [s.19] (HELF.)
- .med **intern** / medicus disciplinae obnoxius <mediastinus> (LEV.)
- .med **internal medicine specialist** / internista, ae\* m. [Zlotnicki, Lex.  
Medicum, 1971] (HELF.)
- .med **intravenous injection or feeding, IV** / in venas infusio (v. inieictio)  
(LRL); venatilis infusio (CIAR.)

- .med **medical exam, check-up** / exploratio medica [s.19]; medica inspectio [Bacci] (HELF.)
- .med **medical examination** / exploratio medica (ALB. I)
- .med **medical history** / anamnesis, is f. [Isid.]; morbi historia [s.19] (HELF.)
- .med **medical lab** / officina investigationis medicae (LRL)
- .med **metabolism** / metabolismus\* basalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .med **neurology** / neurologia, nervorum scientia (LEV.); neurologia\* [s.17] | **neurological** neurologicus\* [s.18] (HELF.)
- .med **nurse** / Krankenfleger(in): nosocomus (v. nosocoma) [Cod. Just.]; infirmarius+ (v. infirmaria+) [DuCange] (HELF. ) ] aegrorum minister (v. ministra) (LRL) ] nosocoma (ALB. I) ] valetudinaria (eccl.) ] famula (or ancilla) infirmorum (LEV.)
- .med **nursing home (for elderly), old folks' home, rest home** / gerontocomūm [Cod. Just.] (HELF.) gerontotrophium (LRL) ] gerusia (LEV.)
- .med **nursing home: retirement home** /
- .med **ophthalmological** / ophthalmologicus\* (HELF.)
- .med **ophthalmology** / ophthalmologia\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .med **organ transplant** / membrorum translatio (v. insitio) [Latinitas]; transplantatio+ [Vox Lat.; Latinitas] (HELF.)
- .med **orthopedic** / orthopaedicus\* | orthopedics orthopaedia\* [s.19] (HELF.)
- .med **patient** / aeger, aegrotus, curandus (LEV.)
- .med **pediatrician** / puerorum medicus (LEV.)
- .med **pediatrics** / paediatrīa\* (HELF.)
- .med **physical therapy** / Heilgymnastik: cinesitherapīa; gymnica cuaratio [Bacci]; gymnica therapeutica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Physiotherapie: physiotherapīa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **adj.** physiotherapeuticus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .med **physiology** / physiologia [s.16] | **physiological** physiologicus [Tert.; s.18] (HELF.)
- .med **plastic surgery** / chirurgia anoplastica\* (v. plastica) [s.19] -- plastische operation: operatio plastica; operatio physioplastica\* [s.19] (HELF.)
- .med **positive (showing presence of)** / affirmativus (LEV.)
- .med **prevention** / (morbi avertendi) praecautiones [Latinitas]; praeventio+ [DuCange]; prophylaxis\* [s.17] | **preventive** prophylacticus\* [s.17] (HELF.)
- .med **psychosomatic** / aeger in corpore ex morbo mentis (LEV.)
- .med **pulse** / pulsus, ūs [s.17] (HELF.)
- .med **pulse: heartbeat** / cordis palpitatio (LEV.)

- .med **quack, charlatan** / medicaster\* [s.18] (HELP.) ]] circulator, pharmacopola (LEV.)
- .med **quarantine** / quadragêna [Bacci]; quarantêna+ [DuCange]; quadragintana+ (HELP.) ]] separatio per pestilentiam (LEV.)
- .med **radiologist** / radiologus\* [Latinitas] (HELP.)
- .med **radiology** / radiologia\* [Levine] | **radiological** radiologicus\* [Soc. Lat.] (HELP.) ]] radiologia (LEV.)
- .med **radiology: x-ray / (ray itself)** Röntgenstrahlen: Roentgeniani radii [Soc. Lat.]; radii Roentgenii [Latinitas]; radii X [Vox Urbis] | **(photograph)** sciagramma, atis\* n.; radiogramma, atis\* n. [Soc. Lat.]; imago radiographica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | **take an x-ray** radiographare\* [Soc. Lat.]; radioscopare\* [Soc. Lat.]; perluminare | **taking of x-rays** radiographia\* (HELP.) ]] radiographia, radiographica imago (LRL)
- .med **recovery, convalescence** / convalescentia [Symm.] (HELP.)
- .med **reflex** / reflexus, ūs (HELP.)
- .med **relapse** / palindromia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; relapsus, ūs\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; recrudescentia\* (morbi) [Kirsch]; recidiva (febris) [Cels.] (HELP.)
- .med **resuscitation, revival** / resuscitatio [Tert.; s.18; "De submersorum resuscitatio"]; re(d)animatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; revivificatio\* [Latham] (HELP.)
- .med **scab / Grind (Wundschorf)**: eschara [Cael. Aur.] -- Schorf: (ulceris) crusta; achor, ôris m. [s.18] <"scab or scald on the head, Macer. de Ruta, 1, 12, Theod. Prisc. 1, 5," LS; "ulcera capitis, tenui humore manantia," Forc.>; eschara [Cels.] (HELP.)
- .med **side effect** / vis adventicia [Georges]; effectus secundarius (HELP.)
- .med **specialist** / medicus specialis [Soc. Lat.] (HELP.)
- .med **specialist: general practitioner** / medicus omnium morborum (LEV.)
- .med **sterilize** / contaminatione purgo (LEV.)
- .med **stitches** / sutura [s.18; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)
- .med **subcutaneous** / intercus, cutis [Cic.]; subtercutaneus [Veg.]; subcutaneus\* [s.17] (HELP.)
- .med **surgeon** / chirurgus (LRL) ]] chirurgus (LEV.)
- .med **surgery** / chirurgia [Scrib. Larg.] (HELP.)
- .med **surgery: be operated on** / secari (LRL) ]] sectionem chirurgicam subire (ALB. I)
- .med **surgery: operate (med.)** / seco (LEV.)
- .med **surgery: operating room** / camera operationis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.) ]] chirurgium (LRL)

- .med **surgery: operation (surgical)** / sectio; operatio (medica) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] sectio chirurgica (ALB. I) ]] sectio (LEV.)
- .med **surgical** / chirurgicus [s.18] (HELF.)
- .med **symptom** / nota (morbi); symptôma, atis+ n. [Latham] (HELF.) ]] signum, indicium (LEV.)
- .med **therapy** / medendi ratio [Latinitas]; curatio [Latinitas]; therapîa\* [Kirsch] | **therapeutic(al)** therapeuticus [Cassiod.] | **therapist** therapeuta, ae+ m. [Latham] (HELF.)
- .med **transfusion (med.)** / translatio (LEV.)
- .med **trauma (med.)** / ictus severus (LEV.)
- .med **urine analysis, urinalysis** / uroscopia [s.17] (HELF.)
- .med **urologist** / urologus (HELF.)
- .med **vaccinate, innoculate** / impfen: vaccînum\* inicere (v. subministrare) [Mir, 1970, 1986]; vaccinationem\* facere [Mir, 1970, 1986]; vaccinare\* [s.19] (HELF.) ]] vaccinum pus insero; virus (or serum) insero (LEV.)
- .med **vaccination** / Impfung: vaccinatio\* [Mir, 1970, 1986; s.19] -- [s.v. Pockenimpfung] insitio [s.18]; inoculatio [s.18] -- Schutzimpfung: vaccination\* prohibitiva+ (v. praeventiva\*) [Soc. Lat.]; vaccinatio\* protectiva\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] vaccinatio; seri (or viri) insitio (LEV.)
- .med **vaccine, serum (for vaccination)** / vaccînum\* [Mir, 1970, 1986; s.19] (HELF.) ]] vaccinum (LEV.)
- .med **vaccine: immunization** / vacuitas aegritudinis | **immunize** vacationem tribuo (LEV.)
- .med **vaccine: injection** / injectio (in venas v. intra musculos v. intercus) [Cael. Aur.; Mir, 1970, 1986] (HELF.) ]] infusio, injectio (LEV.)
- .med **veterinarian** / veterinarius (ALB. I) ]] veterinarian (LEV.)
- .med **veterinary medicine** / medicîna veterinaria [Col.]; zoiatrice, es\* f. [s.19] (HELF.)
- .med1 **bandage, dressing** / vinctura [Cels.]; ligamen, inis n. [Col.]; fascia [Cels.]; fascia [s.18] | **act of bandaging or dressing** actus ligandi [Bartal]; fasciatio\* [Bartal] (HELF.) ]] fascia, ligamen(tum) | **vt** (ob)ligo, deligo, alligo --patch (bandage): fascia, cataplasma (LEV.)
- .med1 **bandage: plaster cast or dresing** / vinctura gypsea (v. gypsata) [s.19]; fascia gypsia [s.19] (HELF.)
- .med1 **bandage: poultice** / cataplasma; fomentum (LEV.)
- .med1 **bandaid (US), sticking plaster, ectoplast (Br.)** / Heftplaster: emplastrum adhaesivum+ [s.19]; anacollêma, atis n. -- Leukoplast: emplastrum adhaesivum (HELF.)
- .med1 **camphor** / camphora+ [Latham] (HELF.)
- .med1 **catheter** / cathetêr, êris, êra m. [Cael. Aur.]; fistula [Cels.] (HELF.)
- .med1 **chloroform** / chloroformium\* [s.19] (HELF.)

- .med1 **compress** / compressa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- feuchter Umschlag: fomentum umidum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]  
 (HELP.) ]] fomentum, emplastrum (LEV.)
- .med1 **cup (medical)** / *vt* cucurbitulas admoveo, sanguinem per cucurbitulas detraho | **cupping** cucurbitatio (LEV.)
- .med1 **knife (surgical), scalpel** / culter anatomicus [s.17]; scalpellum [Cic.] (HELP.) ]] scalpellum (LEV.)
- .med1 **laughing gas** / gasum\* narcoticum+ [Liv.] (HELP.)
- .med1 **medical tampon, cotton plug** / Tampon: obturamentum [Plin. N.H.]; tampo, onis+ m.; tampōnus+ [Latham]; turunda [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] <"tent or roll of lint for wounds, Cato, R. R. 157, 14; Scrib. Comp. 201," LS; "charpie," Benoît, Gaffiot> (HELP.)
- .med1 **medicine chest** / narthecium (LEV.)
- .med1 **mustard plaster** / sinapismus (LEV.)
- .med1 **probe (med.)** / specillum; *vt* (med) specillo exploro (LEV.)
- .med1 **respirator** / apparatus spirandi [Levine] (HELP.)
- .med1 **salve** / unguentum; (for eyes) coelgrum, stibium (LEV.)
- .med1 **sling (for injured arm)** / mitella [Cels.]; stria [Apul. Flor. 15] [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; funda [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.) ]] fascia, mitella (LEV.)
- .med1 **splint (med.)** / ferula [Cels.]; apparatus orthopaedicus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; glossocomum\* [s.17] (HELP.) ]] ferula, serperastra (LEV.)
- .med1 **stethoscope** / tubus acusticus\* [s.18]; stethoscopium\* [s.19] (HELP.) ]] stethoscopium (LEV.)
- .med1 **stethoscope: auscultation, use of stethoscope** / auscultatio [s.19]; stethoscopia\* [s.19] (HELP.)
- .med1 **syringe** / siphon, fistula (LEV.)
- .med1 **tourniquet** / torcular, aris [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; turnicētum\* [s.19] (HELP.)
- .men **Machiavellianism** / Machiavellismus\* (HELP.)
- .mil **advance guard, vanguard** / antecursores, antecessores (LEV.)
- .mil **aggression: war of aggression** / bellum offensivum+ [s.17] (HELP.)
- .mil **air battle** / proelium aerium (HELP.) ]] dogfight: aëronavium certamen (LEV.)
- .mil **air-raid shelter** / suffugium antiaerium\* [Vita Latina] (HELP.)
- .mil **anti-aircraft defenses** / Luftschutz: aeris custodia [Soc. Lat.] (HELP.)
- .mil **armada** / classis magna (or frequens); magna classis aërea (LEV.)
- .mil **barracks** / (castra) stativa (LEV.)
- .mil **base: military base** / statio militaris (LRL)
- .mil **battery (mil.)** / agger tormentorum; (LEV.)
- .mil **battleship** / navis cataphracta [Eichenseer] (HELP.)

- .mil **beachhead (mil.)** / locus militibus in terram exponendis, castra navalia (LEV.)
- .mil **blockade** / obsidio; obsidium; obsessio, conclusio; **run the -** obsidionem percurro; - vt obsideo; circumsedeo, circumvallo, obsidione clando (LEV.)
- .mil **bunker, dugout, shelter (mil.)** / subterraneum castellum; receptaculum loricatum [Latinitas], receptaculum [Soc. Lat.] (HELP.) ] receptaculum loricatum (LRL) ] subterraneum castellum (LEV.)
- .mil **camouflage** / (fallax) species, simulatio, simulacrum; - vt fallacem speciem impono (or offero) (LEV.)
- .mil **campaign (mil.)** / res gestas; expeditio (LEV.)
- .mil **changing of the guard** / stationum vices [Soc. Lat.] (HELP.)
- .mil **chaplain (army)** / cappellanus+ castrensis [eccl.] (HELP.)
- .mil **civil war** / bellum civile (or intestinum or domesticum); arma civilia (LEV.)
- .mil **civilian clothes** / vestis civica (CIAR.)
- .mil **civilian, non-soldier** / privatus (LAT.) ] privatus, togatus, otiosus (LEV.)
- .mil **commando unit** / manipulus audax [Latinitas]; manus audax [Latinitas] (HELP.) ] hostes in agros incurrentes; - **raid** incursio (LEV.)
- .mil **conscientious objection (to military service)** / detrectatio (munerum) militiae [Liv.] (HELP.)
- .mil **conscientious objector** homo imbellis, otiosus (LEV.)
- .mil **court-martial** / iudicium castrense; - vt in iudicium castrense voco (LEV.)
- .mil **cross-fire** / coniectus ex duobus lateribus; (fig.) impetus ex duobus lateribus (LEV.)
- .mil **declaration of war** / belli indictio [s.17]; clarigatio belli [s.17] (HELP.)
- .mil **demilitarization** / rei militaris interdictio (or abolitio) | **demilitarize** vt (control) rem dicioni civili mando; (country) rem militarem antiquo (or tollo) (LEV.)
- .mil **deserter** / transfuga [s.17]; desertor [Caes.; s.17] | **desertion** fuga militae [s.18] (HELP.)
- .mil **draft (military)** / delectus militum coactus [s.18] (HELP.) ] delectus; - **board** syngrapha [sic]; petitores militiae (LEV.)
- .mil **draft: levy (of soldiers)** / delectus (militum) (HELP.)
- .mil **draft: liable for military service, subject to draft** / militiae subiectus (HELP.)
- .mil **dragoon** / eques armatus; -s dimachae (LEV.)
- .mil **dress parade** / ostensio in ornato militari (LEV.)

- .mil **drill (practice)** / exercitatio, exercitium; (mil.) exercitatio in armis, exercitium (militum); vt (mil.) exerceo (milites); artibus militiae erudio (LEV.)
- .mil **epaulet** / umerale, is [Levine] (HELP.) ]] umerale (LEV.)
- .mil **field hospital** / valetudinarium (LEV.) ]] valetudinarium castrense
- .mil **foreign legion** / legio exterorum [Latinitas] (HELP.)
- .mil **furlough** / commeatus; **be on** - in commeatu sum, commeatu absum; - vt commeatum do (LEV.)
- .mil **G.I.** / miles (gregarius) Americanus (LEV.)
- .mil **goose-step** / gradus grallatorius\* [s.18] (HELP.)
- .mil **headquarters (mil.)** / praetorium (LEV.)
- .mil **hussar** / husarus\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.)
- .mil **installation: military installation** / castra stativa (LEV.)
- .mil **militarism** / principatus militaris [Soc. Lat.]; militarismus\* r [Alb. II] (HELP.)
- .mil **military engineer, sapper** / Pionier: munitor [Liv.; Soc. Lat.] (HELP.)
- .mil **military service** / militia; munus militiae; officium militare; servitium militare [Cic.] (HELP.)
- .mil **militia** / accensi, milites subitarii (or tumultuarii) (LEV.)
- .mil **pacifist** / pacis amator (v. studiosus), irenistes (LRL) ]] fautor pacis (LEV.) ]] irêniasta
- .mil **paratrooper** / miles deciduus [Bacci] ]] miles deciduus (LRL) / milites ex caelo descendentes (LEV.)
- .mil **present arms** / arma efferre [Latinitas] (HELP.)
- .mil **prisoner of war, POW** / miles captivus [s.17]; captus (in) bello [s.18]; captivus (in bello) [s.17] (HELP.) ]] deditus; **take prisoner** hostes excipio (LEV.)
- .mil **prisoner of war: POW camp** / campus captivis custodiendis, publicae custodiae campus (LRL)
- .mil **prisoners: exchange of prisoners** / permutatio captivorum [s.18] (HELP.)
- .mil **quartermaster** (mil.) / quaestor militaris, praefectus castrorum (LEV.)
- .mil **rank, commission (mil.)** / honor, munus (LEV.)
- .mil **rations (mil.)** / cibaria (LEV.)
- .mil **recruitment (of soldiers)** / conquisitio (militum) [Cic.; s.17] (HELP.)
- .mil **reserves** / subsidia n. pl. | reserve officer officarius subsidiarius [Soc. Lat.]; officarius succenturiatus (HELP.)
- .mil **sentry box** / aedicula excubitoria [s.18]; cella excubitoria [Bauer]; teguriolium [Veg.] (HELP.)
- .mil **shock troops** / milites ferentarii (LEV.)
- .mil **soldiers on guard** / excubidores (m. pl.), stationarii milites (m. pl.), excubiae (f. pl.), vigiliae (f. pl.) (LRL)

- .mil **tactics** / tactica\* ratio (v. doctrîna); tactice, es\* [Bacci]; bellandi ratio  
 [Latinitas] | tactical tacticus\* [Bauer] (HELF.)
- .mil **taps** / sonus tympanorum vespertînus [Soc. Lat.]; ignitegium+  
 [Latham] (HELF.)
- .mil **trench (as those of WWI)** / fossa castrensis [s.18] (HELF.)
- .mil **truce** / pax castrensis; pactum ganerbinatûs+ (HELF.)
- .mil **truce: armistice** / indutiae; armistitium+ [Latham] (HELF.)
- .mil **unfit for military service** / causarius (HELF.)
- .mil **uniform (military)** / vestitus (v. vestis) militaris [s.18] (HELF.)
- .mil **veteran** / (miles) veteranus; emeritus [s.17]; rudiarius (HELF.)
- .mil **volunteer** / miles voluntarius [s.17]; miles gratuItus [s.18] (HELF.) ]]  
 volo; (mil.) miles voluntarius; -s voluntarii (LEV.)
- .mil1 **air force** classis aeria; **air power** copiae aeriae (LEV.)
- .mil1 **air force member** / miles aëronauta (LRL)
- .mil1 **air supremacy** / dominium aeris [s.18] (HELF.)
- .mil1 **army: standing army** / exercitus perpetuus [Donat] (HELF.)
- .mil1 **border guard or patrol** / miles limitaneus [Lamprid.] | (**collectively**)  
 praesidium limitare [Varro] (HELF.) ]] limitaneus miles (LRL)
- .mil1 **coast guard (member)** / milites litorei [Latinitas] (HELF.) ]]  
 miles  
 litoreus (v. litoralis), litoris custos (LRL) ]] custodes orae maritimae  
 (LEV.)
- .mil1 **marines** / classici, classiarii (LEV.)
- .mil1 **naval supremacy** / imperium (v. dominium) maris (v. maritimum)  
 [s.17]; (HELF.)
- .mil1 **navy** / militia navalis [s.17] (HELF.) ]]  
 copiae navales; (fleet)  
 classis; - yard navalia (LEV.)
- .mil1 **navy: sailor, member of navy** / (miles) classiarius [Nep.; s.18]  
 (HELF.) ]]  
 classiarius miles (LRL)
- .mnf blacksmith / faber (v. opifex) ferrarius [s.18] (HELF.)
- .mnf by-product / subfructus\* [Lang. Wört]; opus secundarium (HELF.)
- .mnf **by-product** res ab alia re ducta (LEV.)
- .mnf factory / Fabrik: fabrica [Cic.]; officîna [Cic.]; fabrilis officîna [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Manufaktur: officîna operum manu factorum  
 [s.18]; manufactura\* [s.18] (HELF.)
- .mnf **factory** officina, fabrica (LEV.)
- .mnf industry / industria technica [s.19]; industria quaestuosa [Acta Apost. Sedis, s.20]; machinales industriae [Latinitas]; industriae fabriles [Acta Apost. Sedis, s.20]; res industrialis\* | industrial industrialis+  
 [DuCange]; machinarius [Latinitas]; machinalis | industrialization  
 inductio industriae machinalis; quaestuosa industriae in vectio (v.  
 inductio) [Bacci] | industrialism industrialismus\* [Bauer] | industrial age  
 aetas industrialis+ (HELF.)

- .mnf locksmith's shop, metal-working shop / Schlosserei: officina  
claustraria (HELF.)
- .mnf **manufacture** (act) fabricatio; (product) opus, fabrica; - vt fabricor 1,  
construo 3; **-r** faber, opifex, operarius (LEV.)
- .mnf mass production / fabricatio serialis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mnf raw material / materia rудis; materia bruta; materia primitiva (HELF.)
- .mnf textile factory, textile mill / officina pannorum; pannificina\* [Bauer]  
(HELF.)
- .mnrl (iron) foundry / officina metallica [Bauer]; officina ferraria [s.18]  
(HELF.)
- .mnrl aluminum / aluminium\* [Latinitas] (HELF.)
- .mnrl aluminum / aluminium\* [s.v. Tonerde] (HELF.)
- .mnrl **aluminum** aluminium (LEV.)
- .mnrl amalgam / Amalgam: amalgma+ [Latham] (HELF.)
- .mnrl amber / electrum [s.19] (HELF.)
- .mnrl amber / electrum [Virg.]; sucinum [Plin.] (HELF.)
- .mnrl **antimony** stibium (LEV.)
- .mnrl basalt / basaltes, ae m. [Isid.]; basanites, ae m. [Plin.] | **adj**  
basalticus\* (HELF.)
- .mnrl bauxite / Bauxense metallum [Bacci] (HELF.)
- .mnrl borax / sales boraces\* [Bacci]; borax, acis\* [s.18] (HELF.)
- .mnrl brass / (adj) orchichalceus+ [Latham; s.v. Messingdraht] (HELF.)
- .mnrl **brass** orichalcum; (loosely) aes (LEV.)
- .mnrl **brimstone** sulfur (LEV.)
- .mnrl **cable** (rope) funis, restis; (naut) rudens; ancorale, funis ancorarius;  
(wire) rudens electricus; (message) telegraphicus nuntius (LEV.)
- .mnrl cast iron / ferrum fusum [Georges] (HELF.)
- .mnrl **chrome** chromium; - **steel** chalybs chromio mixtus et temperatus  
(LEV.)
- .mnrl **chromium** chromium (LEV.)
- .mnrl coal / carbones fossiles [s.v. Kohlengewerk] | **hard coal, mineral  
coal, anthracite** Steinkohle: carbo fossilis [s.17]; carbo mineralis+ [Soc.  
Lat.]; carbo petrae (fossilis) [Kirsch]; lithanthrax, acis\* m. [Latham] |  
coal mine lithanthracaria\* [Bauer] (HELF.)
- .mnrl **coal** carbo (fossilis); (ember) pruna, carbo (candens); - **mine**  
carbonum fodina; - **miner** carbonarius; carbonum fossor (LEV.)
- .mnrl coal mine / fodina carbonum fossilium [s.19]; (fodina) carbonaria;  
carbonifodina\* [Latham] (HELF.)
- .mnrl **cobalt** cobaltum (LEV.)
- .mnrl coke / Koks: carbones cocti [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mnrl **coke** carbo destillatus (LEV.)
- .mnrl copper / cuprum [Edict. Diocl.] (HELF.)

- .mnrl **copper** aes, cyprium (aes); cuprum; (vessel) aënum; (color) aereum - aëneus; aheneus; aerarius; aereus; a(h)enus; cyprius (poet); cupreus; - **mine** metallum aerarium (LEV.)
- .mnrl **diamond** (gem) adamas (LEV.)
- .mnrl **emerald** smaragdus (LEV.)
- .mnrl flint / Feuerstein: lapis fulminaris [s.17] -- Flint: lapis ignifer [Latham] (HELF.)
- .mnrl **flint** silex, pyrites, cos (LEV.)
- .mnrl **foundry** fornax, officina fusoria (LEV.)
- .mnrl goldleaf / folium auri [Latham]; aurum tabulare [Kirsch]; bratteola aurea [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; aurum foliatum (HELF.)
- .mnrl gold-plating / inauratio+ [Latham] (HELF.)
- .mnrl granite / granîtes, ae m. [Scheller, Lexicon, 1783]; granîtum [DuCange] (HELF.)
- .mnrl graphite / graphîtes, ae\* m. (HELF.)
- .mnrl **iron** (metal) ferrum; (fig.) duritia, vis (LEV.)
- .mnrl iron / **iron ore** metallum ferrarium [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; ferrum rude [Georges] | **iron-working** metallorum fabricatio; siderurgia [Bacci] (HELF.)
- .mnrl iron-works, steel-works / Hüttenwerk: officîna metallica; metallurgica\* vl, (HELF.)
- .mnrl **leaf** (metal) bractea (LEV.)
- .mnrl limestone / lapis calcînus [s.18] (HELF.)
- .mnrl **marble** marmoreus; (fig.) durus, frigidus; - marmor; -s (game) pilae leves (LEV.)
- .mnrl **metal** metallum, aes; -lic metallicus | **metallurgy** ars metallica (LEV.)
- .mnrl metallurgy / Hüttenkunde, Metallurgie: metallica f. [Chalc.]; metallurgia\* [s.17] | **metallurgical** metallurgicus\* [s.17] (HELF.)
- .mnrl mica / phengîtes, ae m. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .mnrl mine (vb), prospect / fossam agere [Agricola]; metalla investigare [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mnrl mineral / (noun) metallum; minerale+ [Latham; s.18] | (adj) mineralis+ [Latham] | mineralogy mineralogia\* [s.17; Linnaeus] | mineralogical mineralogicus\* (HELF.)
- .mnrl obsidian / Obsianus lapis [Plin. N.H.] (HELF.)
- .mnrl oil refinery / eragsterium petroleo\* purgando [Egger]; fabrica eliquatoria\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mnrl patina (film or coating on old metals) / aerûgo nobilis (HELF.)
- .mnrl quarz / quarzum\* [s.18] | quarz lamp lampas silicea [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .mnrl **quicklime** viva calx (LEV.)
- .mnrl **ruby** carbunculus (LEV.)

- .mnrl **sandstone** tofus, tophus (LEV.)
- .mnrl **sapphire** sapphirus (LEV.)
- .mnrl scrap metal / fresa n. pl. (HELP.)
- .mnrl scrap metal / metallum scrutarium [Vox Lat.] (HELP.)
- .mnrl shaft (mining) / puteus (metallicus) [Bauer] (HELP.)
- .mnrl sheet iron lamina ferrea [s.16] (HELP.)
- .mnrl silver: sterling** argentum; - argenteus (LEV.)
- .mnrl slag scoria [Plin. N.H.]; recrementum [Cels.] | slag heap / cumulus  
iectamentorum fodinalium\* [Bauer] (HELP.)
- .mnrl stainless (of steel) / inoxydabilis\* [Perugini, Dizionario, 1976]  
(HELP.)
- .mnrl steel cable / restis chalybēia [Latinitas] (HELP.)
- .mnrl steel** chalybs; - **mill** fabrica chalybeia; - chalybeius; **steelyard** statera,  
compana (LEV.)
- .mnrl steelworks / (officīna) chalybaria\* [Scheller, Lexicon, 1783] (HELP.)
- .mnrl tin / plumbum album; stannum; cassiterum [Pl. 34, 156] (HELP.)
- .mnrl tin** plumbum album; stannum; (pan) vas stanneum (LEV.)
- .mnrl tinfoil / folium stanni (HELP.)
- .mnrl tinfoil / folium stanni [Latham]; stanniōlum\* (HELP.)
- .mnrl tinplate / Weissblech: ferrum candidum [Curt.] [Kirsch] (HELP.)
- .mnrl tin-plated / verzinnt: stannatus [Theod. Pris.] (HELP.)
- .mnrl topaz / topazius [s.19]; chrysolithus [Plin. N.H.]; melichrysos, i\* m.  
[Kirsch] (HELP.)
- .mnrl vein (mining) / vena [Bauer]; stratum carbonarium (HELP.)
- .mnrl ventilation shaft (mining) / puteus communicativus [Bauer];  
spiraculum (HELP.)
- .mnrl wire / Draht: filum aēnum (v. ferreum) [Kirsch] -- Metalldraht: filum  
metallicum; aerifilum+ [Vox Lat.] | **wire cable** funis ferreus [Soc. Lat.];  
funis metallicus [Eichenseer] | **wire net** Maschendraht: filum  
reticulatum (HELP.)
- .mnrl wire mesh, screen / reticulum ferreum [Kirsch] (HELP.)
- .mnrl wire, cable, cord / funis, is m.; cap(u)lum [Th.L.L.] (HELP.)
- .mnrl wrought iron / ferrum procūsum [Latinitas] (HELP.)
- .mnrl wrought iron** ferrum temperatum (LEV.)
- .mnrl zinc / zincum\* [Linné] (HELP.)
- .mony (currency) devaluation / Geldentwertung: devaluatio\* (HELP.)
- .mony (German) mark / marca+ | mark and half sesquimarca\* (HELP.)
- .mony (small) change / nummuli m. pl.; nummi minoris notae [Suet.];  
monēta parva [s.18] (HELP.)
- .mony allowance / Apanage: (praebita) annua [Soc. Lat.] (HELP.)
- .mony back-date / diem repetere; retroscribere+ [Latham] (HELP.)
- .mony bank note** syngrapha, tessera nummaria; (LEV.)
- .mony **bill** (money) syngrapha, tessera nummaria (LEV.)

- .**mony bill of exchange / Wechsel:** syngrapha; litterae cambiales+ [Blaise, 1955, 1975]; cambium+ [Latham; s.18] (HELF.)
- .**mony bill of exchange, promissory note /** syngrapha nummaria (LRL); scida cambialis (CIAR.)
- .**mony bill, bank note, paper money /** Banknote: charta nummaria [Bacci] -- Geldschein: tessera nummaria [Suet.]; schedinummus\* [Mir, 1970, 1986] -- Papiergegeld: chartacea pecunia [s.19]; monēta papyria [s.16] (HELF.)
- .**mony buck** (colloquial) nummus Americanus (LEV.)
- .**mony bullion** aurum argentumque infectum (LEV.)
- .**mony cash** (ready) numeratum; praesens (or numerata) pecunia; nummi; repreasentatio; - **box** area, arca (or theca) nummaria; - **register** machinula accepto et expenso numerando; **in** - pecunia in numerato; **pay** - praesenti (or numerata) solvo; ex arca absolvo; - **vt** (give) praesentem pecuniam numero (LEV.)
- .**mony cash /** pecunia praesens (v. numerata v. parata) | **in cash** in numerato | **pay cash** numerare; numerato solvere | **cash payment** repreasentatio [Cic.]; numeratio; solutio praesens (v. parata) (HELF.)
- .**mony cent, penny /** nummus centenionalis [s.20] (HELF.)
- .**mony check** (bank) tessera nummaria, perscriptio; chartula nummaria (or pecuniaria); **write** - argentum perscribo; **-book** nummariae mensae chartulae, chartulae perscriptionum (LEV.)
- .**mony check /** assignatio argentaria (v. mensaria) [Eichenseer] | checkbook libellus assignationum (HELF.)
- .**mony check /** mandatum nummarium (LRL); syngrapha (CL)
- .**mony coin collector /** nummophilus\* [s.18] | coin collection nummophilacum\* [s.18] | hobby or study of coin and coin-collecting, numismatics (ars) numismatica\* [s.18]; nummorum doctrīna [s.18] | (adj) numismaticus\* [s.18] (HELF.)
- .**mony commission (on currency exchange) /** collybus (LRL)
- .**mony commission or fee on currency exchange /** collybus (HELF.)
- .**mony copper** (coin) as (LEV.)
- .**mony counterfeit money/** nummi reprobi [Ulp.]; nummi adulterini [Cic.]; falsa monēta [s.16]; adulderata monēta | **counterfeiting** adulterium monētae [s.18]; falsa imitatio monētae [s.18] (HELF.)
- .**mony coupon, voucher /** Gutschein: tessera nummaria [Suet.]; <idem pro "bill, bank note" datur> (HELF.)
- .**mony credit card** tabella tributaria (LEV.)
- .**mony currency exchange /** publica permutatio [Cic.]; mutatura [Novell.]; cambium+ [DuCange] (HELF.)
- .**mony currency exchange office, bureau de change /** taberna cambiaria\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**mony currency exchange** taberna argentaria (LEV.)

- .**mony currency** usus, cursus, tenor; (money) nummi pl, pecunia 1, argeturn; (LEV.)
- .**mony denomination** (coins) pecunia nuncupata (LEV.)
- .**mony devalu(at)e** vt viliorem reddo (or facio); depretio 1 | **devaluation** vilitas (LEV.)
- .**mony devalue / depretiare** [Isid.] (HELF.)
- .**mony dollar** dollarus <thalerus> (LEV.)
- .**mony down-payment, deposit, (first) installment / Anzahlung:** (prima) pensio | make down-payment, deposit or (first) installment (primam) pensionem solvere; partem pretii solvere (v. numerare) [Lang. Wört] (HELF.)
- .**mony draft (bank) / Tratte:** chirographum (pecuniarium); cambium+ tractum [Soc. Lat.]; tracta+ [DuCange; affert titulum diss. s.19, “De trassa litterarum cambialium”] -- gezogener Wechsel: cambium+ trassatum\* [s.18] (HELF.)
- .**mony endorsement (on back of check) / opistographum** (CIAR.)
- .**mony endorser / indorsans\*** (HELF.)
- .**mony exchange (currency) / commutare** (v. permutare) (pecuniam v. nummos) (LRL); cambiare (Apuleius, Leibniz, ecc.)
- .**mony exchange (currency) / Wechsel:** cambium+ [Latham; s.18] (HELF.)
- .**mony exchange (per)mutatio; commutatio; rate of - (of money) collybus;** - vt (per)muto 1; vicem perago; (money) permuto 1; (barter) (comm.) muto 1 (LEV.)
- .**mony exchange (place or office where currency is exchanged)** nummorum mercatus (v. forum), forum argentarium (LRL)
- .**mony exchange rate / pecuniae permutandae pretium; cursus cambialis+** [Bartal] (HELF.)
- .**mony expenses / impensae f. pl.; impensa pecunia** [Vox Lat.] | cover someone's expenses impensas alicui praestare [Ulp. Dig. 18, 4, 17] (HELF.)
- .**mony franc / francus** [Latham] (HELF.)
- .**mony gold ingot / later aureus** [Varro] (HELF.)
- .**mony groschen** (Austrian penny) / (denarius) grossus [DuCange] (HELF.)
- .**mony guarantee (on bill) / Wechselbürgschaft:** avallum\* [s.18] (HELF.)
- .**mony guinea** (former English coin) / guinea [s.18; Vox Lat.] (HELF.)
- .**mony ingot** later (LEV.)
- .**mony lira / libella** (Italica) [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)
- .**mony mint / monēta; officīna monetalis** [Bacci] | minting (or striking) of coins Münzprägung: cusio monetalis [Cod. Theod.] (HELF.)
- .**mony monetary** nummarius, monetalis (LEV.)
- .**mony money order / mandatum nummarium, chartula** (v. scidula) nummaria (LRL); assignatio argentaria (CIAR.)

- .**mony money-changer** / campsor (eccl.) | **of money-changing** /  
campsarius (Leibniz)
- .**mony numismatics** nummorum scientia (LEV.)
- .**mony paper money** syngrapha publica (LEV.)
- .**mony paper money, bill** / nummus chartaceus (LRL); chartula nummaria  
(CIAR.)
- .**mony payee of bill** / Wechselnehmer: creditor cambialis+ [s.18]; creditor  
syngrapharius\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .**mony penny** as, nummulus (LEV.)
- .**mony pocket money** crumena, peculium (LEV.)
- .**mony postal check** / Postanweisung: assignatio cursualis; (nummarium)  
mandatum cursuale [Eichenseer] -- Postscheck: syngrapha cursualis  
[Vox Lat.]; mandatum cursuale (HELP.)
- .**mony pound** (weight and money) libra (LEV.)
- .**mony quarter** (coin) /
- .**mony rate of exchange** / pecuniae permutandae pretium; cursus cambialis+  
[Bartal]; ratio nummaria [Bauer] (HELP.)
- .**mony ready money** numeratum (LEV.)
- .**mony safe** / arcula mensaria [Soc. Lat.] (HELP.)
- .**mony shekel** / siclus [Vulg.; s.17] (HELP.)
- .**mony shilling** / scellînus\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .**mony shortchange** vt non satis pecuniae reddo (LEV.)
- .**mony transfer** (to account), drafter, voucher, money order, check, payment  
/ Anweisung: assignatio (simlex) [s.18]; attributio [Cic.]; delegatio  
[Sen.]; mandatum (nummarium) [Bacci] (HELP.)
- .**mony travelers check** / assignatio itineraria (HELP.)
- .**mony travelers check** / mandatum nummarium periegeticum (LRL)
- .**mrnl goldsmith** aurifex, aurarius (LEV.)
- .**mrnl granite** granites lapis (LEV.)
- .**mrnl jet** (mineral) gagates (LEV.)
- .**mrnl mercury] quicksilver** vivum argentum (LEV.)
- .**mrnl mica** phengites (LEV.)
- .**mrnl mine** metallum, fodina; (mil.) cuniculus; **gold - auraria; silver -**  
argentaria; **-r** metallicus, fossor (LEV.)
- .**mrnl mineral** fossile, metallum; - fossilis, metallicus; **-ogy** metallorum  
scientia (LEV.)
- .**mrnl pewter** stannum (LEV.)
- .**mrnl plate** (sheet) lamina; - vt bracteâ operio; **-d** bracteatus (LEV.)
- .**mrnl platinum** platinum (LEV.)
- .**mrnl quartz** silex (LEV.)
- .**mrnl shaft** (mine) puteus (LEV.)
- .**mrnl talc** lapis specularis (LEV.)
- .**mrnl tinsel** bractea (LEV.)

- .**mrnl topaz** topazos (LEV.)
- .msc (basso) continuo / bassus+ generalis (v. continuus) [Praet.]; bassus+ fundamentalis [s.18] (HELF.)
- .msc (major or minor) third / tertia (maior aut minor) [Praet.] (HELF.)
- .**msc accompaniment** (mus) use cano (or canto) ad; socio 1; **sing to the - of flute** ad tibiam cano (LEV.)
- .msc accompany / secundas partes tractare [Bauer];; concinere [Suet.] | **accompaniment** concentus instrumentalis [Eichenseer]; comitatus [s.19] (HELF.)
- .msc **acoustics** / sonoritas, sonorum temporatio (v. modulatio) (LRL)
- .msc adagio / placide; cantus placidus [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .msc a-flat / as: rotundum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .msc arpeggio / sonus scissus [Cognasso, 1936, 1938] | play an arpeggio chordas pulsare [Haas, Handwörterbuch, 1808]; <falso> (HELF.)
- .msc b natural / b quadratum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc band / grex musicorum, grex symponiacus (HELF.)
- .msc bar (line between measures, in musical score) / divisio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**msc bar** (mus) linea transverse; (LEV.)
- .**msc bass** (mus) gravis vox (or sonus), ima vox; - gravis, imus (LEV.)
- .**msc cantata** carmen ad musicam accommodatum (LEV.)
- .msc canto fermo / cantus firmus lh [Alb. II] [s.17] (HELF.)
- .msc capriccio / phantasia subitanea [Praet.] (HELF.)
- .msc chamber music / musica cameralis+ [Soc. Lat.]; cubicularii modi musici [Eichenseer] | chamber music concert concentus aulicus [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .msc **chord** (mus) concentus (LEV.)
- .msc chord / concentus [Soc. Lat.]; accordum\* [DuCange] (HELF.)
- .**msc chromatic** (mus) chromaticus; - **scale** chroma (LEV.)
- .msc clef / clavis (signata) [Praet.]; clavis musica [Eichenseer] (HELF.)
- .msc **comic opera** fabula musica comicaque (LEV.)
- .msc **compose (music)** / componere, concinnare | **composer** / compositor (LRL)
- .msc **composed by Mozart** / modos musicos fecit Wolfgangus Amadeus Mozart (LAT.)
- .msc composer / melodiae compositor [Cassiod.]; componista\* [s.16]; musurgus\* [Kirsch] (HELF.)
- .**msc concert** (mus) concentus; symphonia (LEV.)
- .msc concert / concentus (musicus) [Eichenseer] | concert hall locus concentûs [Bauer]; odêum [Vitr.; Bauer] (HELF.)
- .msc **concert** / symphonia (LRL); concentus musicus (ALB. I)
- .msc **concert hall** / auditorium musicum (ALB. I)
- .msc concerto for violin / concentus violinicus\* [Eichenseer] (HELF.)

- .msc **conductor (orchestra)** / moderator (LRL)
- .msc conductor, band leader, music director / Dirigent: qui (symphoniacis) moderator; praefectus musicus [Apinus, Glossarium, 1728]; syntonarius [Kirsch]; moderator (musicorum aut cantantium) [Eichenseer] --
- Kapellmeister: praefectus musicus [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .msc **conservatory** (mus) ludus fidicinus (or musicus) (LEV.)
- .msc counterpoint / contrapunctum+ [s.14] | (theory) institutio contrapunctica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc crescendo / sonus increscens [Levine] (HELF.)
- .msc **crescendo** sonus increscens (LEV.)
- .msc dance music / modi saltatorii (HELF.)
- .msc dance orchestra / symphoniaci saltationis (v. ballationis) [Eichenseer] (HELF.)
- .msc decrescendo / sonus extenuatus [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)
- .msc disco (music style) / modi discophonici [Vox Lat.] (HELF.)
- .msc **downbeat** ictus ad positionem <thesis> (LEV.)
- .msc **drum major** magister canentium (LEV.)
- .msc duet / bicinium [Isid.] (HELF.)
- .msc **duet** bicinium (LEV.)
- .msc eighth note / (nota) fusa [Praetorius] (HELF.)
- .msc fanfare / Tusch: classicum [Bauer] (HELF.)
- .msc fantasia / phantasia [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc fermata / signum mansionis [s.16] (HELF.)
- .msc fifth (interval) / diapente n. indecl.; quinta [Descartes] (HELF.)
- .msc **fingering** tractatio, tactus; (mus) pulsus (LEV.)
- .msc **flat** (mus) infra accentum, nimis gravis (LEV.)
- .msc flat / B molle; B rotundum [Latham] (HELF.)
- .msc folksong / carmen populare; cantilena popularis [s.19] (HELF.)
- .msc forte / **adv** summâ (v. intentâ) voce [Praet.] | (**noun**) sonus inflatus [Georges] (HELF.)
- .msc fourth (interval) / diatessarôn n. indecl. [Vitr.]; quarta [Praet.] (HELF.)
- .msc fugue / fuga [s.16] (HELF.)
- .msc **Gregorian chant** cantus Gregorianus (LEV.)
- .msc **half note** nota dimidiata (LEV.)
- .msc half-tone / hemitonium [Vitr.]; semitonium [Hyg.]; semitonus+ [Latham] (HELF.)
- .msc harmony / harmonia musica [s.17] (HELF.)
- .msc **harmony** harmonia, concentus (LEV.)
- .msc hit (song) / Schlager: carmen triviale [Juv.]; cantilêna vulgaris [s.18]; canticum vulgare seu tritum [Bauer]; cantiuncula plebêia [Bauer] (HELF.)

- .msc impromptu (**noun**) / schedium [Georges]; carmen tumultuarium  
 [Sidon.]; extemporale, is n.; subitarium [Bauer]; <videsis  
 "improvisation" in misc.> (HELP.)
- .msc in parts, in harmony, polyphonic / mehrstimmig: polyphon(ic)us\*  
 [Soc. Lat.] (HELP.)
- .msc intermezzo, interlude / embolium; exodium scaenicum [Suet.]; ludus  
 intermedius; interludium+ [Latham] (HELP.)
- .msc interval / vocum discrimina (HELP.)
- .msc intonation / intonatio+ [Latham]; intonazio\* [Latham] (HELP.)
- .msc jazz / modi syncopati [Eichenseer]; musica iassiacus\* [Soc. Lat.] | jazz  
 band grex iassiacus\* (HELP.)
- .msc **jazz** / musica iazzensis (v. iazzica) (LRL)
- .msc **jazz musician** / iazzensis musicus, iazzacus (LRL)
- .msc juke-box, musical slot-machine / Musikautomat: arca musica  
 (vulgaris) [Levine] (HELP.)
- .msc **key** (pitch) voculatio | **keynote** proslambanomenos (LEV.)
- .msc key (system of related notes based on keynote, as "key of A") / modus  
 toni [Soc. Lat.] (HELP.)
- .msc keynote / proslambanomenos [Vitr.]; <"the note in music, Vitr. 5, 4,  
 5," LS> tonus fundamentalis [s.19] (HELP.)
- .msc libretto / fabulae libellus [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.)
- .msc madrigal / madrigale, is\* [Springhetti, 1951, 1962]; (carmen)  
 matricale [Vulg.]; <at nulla exstat cognatio cum verbo antiquo quod est  
 "mâtricâlis, e, adj. [matrix], of or belonging to the womb or matrix  
 (post-class.): herba, App. Herb. 65: vena, Veg. Vet. 1, 10, 7," LS>  
 (HELP.)
- .msc **madrigal** cantus concinens <matricale> (LEV.)
- .msc major key / modus maior [s.16]; modus durus [Eichenseer] | **major**  
**adj** duralis [s.16] (HELP.)
- .msc medley / florilegium\* musicum [Soc. Lat.]; mixtum compositum [Soc.  
 Lat.] (HELP.)
- .msc **medley** mistura, farrago, (mus) melodiae miscellae (LEV.)
- .msc **metronome** modulus musici numeri (LEV.)
- .msc minor key / modus minor | minor (adj) mollaris\* [s.16] (HELP.)
- .msc motet / motêtum+ [DuCange]; motêta\* [Praet.] (HELP.)
- .msc **music (abstract)** / (ars) musica | / **(concrete)** modi musici (m. pl.)  
 (ALB. I)
- .msc music lover / philomusicus\* | (obsessive) love of music Musikwut:  
 melomania\*; musicomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)
- .msc music theory / theoria musica [Euler] (HELP.)
- .msc musicology / Musikwissenschaft: (ars) musica <idem non est> |  
 musicologist musicologicus\* [Eichenseer] (HELP.)

- .msc note (written) / nota musica [Quint.]; notula [Praet.] | **whole note**  
 (nota) semibrevis+ [Latham] | **half note** (nota) brevis [Latham]; <falso>  
 | **quarter note (US)**, **crotchet (Br.)** semiminima\* (nota) [Praet.] |  
**eighth note (US)**, **quaver (Br.)** (nota) fusa [Praet.] | **sixteenth note**  
**(US)**, **semiquaver (Br.)** semifusa\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] |  
**dotted note** notula aucta (v. producta) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc octave / octo soni; octâva [Descartes] (HELF.)
- .msc **opera (musical drama)** / drama musicum (v. lyricum v. melicum),  
 melodrama (LRL)
- .msc opera / drama musicum [Acta Apost. Sedis, s.20]; drama melicum  
 [s.19]; melodrama, atis\* n.; opera theatalis [Bauer] | comic opera  
 melodrama comicum (HELF.)
- .msc **opera house** / theatrum melodramaticum (LRL)
- .msc **opera** ludus musicus, spectaculum musicum (LEV.)
- .msc operetta / comoedia musica; melodramatum\* (HELF.)
- .msc **operetta** / festivum drama musicum (LRL); melodratium (ALB. I)
- .msc organ / organum [Erasmus]; organum pneumaticum [Plin. N.H.];  
 organum musicum [s.17] | organist orgnarius [Amm.]; organoedus\*  
 [s.17]; organista\* [Niermeyer] | organ builder organopoeus\*  
 [Pexenfelder, Apparatus, 1670] | organ music muscia organica [Praet.] |  
 organ pipe fistula organi pneumatici [Bauer] (HELF.)
- .msc overtone / tonis superiores [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc **overture** (mus) exordium dramatis musici (LEV.)
- .msc overture / (dramatis musici) exordium [Georges]; orsus (v. exordium)  
 melodramatis\* [Eichenseer] (HELF.)
- .msc pitch, note (as sounded) / tonus [s.17] (HELF.)
- .msc pizzicato / sonus contractus [Cognasso, 1936, 1938] (HELF.)
- .msc **polyphony** / multisonus concentus (LRL)
- .msc **popular song** / cantiuncula (LRL)
- .msc **prelude** praecentio, praelusio; - vt&vi praeludo, praecino 3 (LEV.)
- .msc quarter-note (US), crotchet (Br.) / Viertelnote: semiminima\*  
 [Praetorius] (HELF.)
- .msc quarter-tone / Viertel: toni pars quarta; dimidium semitonii [Kirsch];  
 diesis [Vitr.] (HELF.)
- .msc quartet / quadricinium\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc **quartet** tetradium; (mus) quattuor pueri symphoniaci (LEV.)
- .msc **read music** / musicas notas legere (LRL)
- .msc **recital** (musical) spectaculum musicum <acroama, monodia,  
 sincinium> (LEV.)
- .msc **recital** / monodia (LRL)
- .msc **repertoire, repertory** repertorium (LEV.)
- .msc **rhapsody** rhapsodia (LEV.)
- .msc **rhythm** / numerus, modus, rhythmus (LRL)

- .msc **rhythm** / numerus; rhythmus [Quint.; s.19] (HELF.)
- .msc **rock (music)** / modi musici nutantium seque torquentium (m. pl.)  
(LRL); musica rockica
- .msc **run** / decursus (citus) [Bauer] (HELF.)
- .msc **scale (mus)** diagramma (LEV.)
- .msc **scale (musical)** / diagramma, sonorum gradūs (v. climax) (LRL)
- .msc **scale** / sonorum gradūs; agoge, es f. [Mart. Cap.]; diagramma, atis n.  
[Vitr.]; vocum scala [s.16]; scala musica [s.19] (HELF.)
- .msc **schmaltzy music** / Schnulze: limonâda\* musica; cantiuncula flebilis  
(HELF.)
- .msc **score** (mus) in musica numeri scripti (LEV.)
- .msc **score** / Partitur: (cantionis) diagramma [Pexenfelder, Apparatus,  
1670]; partitura\* [Bauer]; (in)tabulatura\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc **serenade** nocturnus concentus; - vt occento (LEV.)
- .msc **set to music** / musicis modis aptare (v. ornare) [Latinitas] (HELF.)
- .msc **sharp (accidental)** / diesis, eos f. [Praet.] B cancellatum [Heyse,  
Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .msc **sharp (mus)** hemitonium superius (LEV.)
- .msc **sing scales** / sonorum gradūs canere, diagramma percurrere, per  
omnes sonorum gradūs intendere (LRL)
- .msc **solo** / monôdia; sincinium [Isid.] | soloist (musicus) solitarius  
[Eichenseer]; monodiarius [Not.] (HELF.)
- .msc **solo** canticum; sincinium; **-ist** monodiarius, monodiaria (LEV.)
- .msc **sonata** / sonata\* [Praet.] (HELF.)
- .msc **sonata** compositio organica (LEV.)
- .msc **sonority** / sonoritas; vocis plenitudo [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc **suite** (mus) series operum musicorum (LEV.)
- .msc **syncopate** / synkopieren: syncopare (HELF.)< Competit in equos  
defatigatos: "to faint away, to swoon, Veg. 1, 35," LS; "syncope ... est  
etiam defectio virium, apud Veg. 1, 55, ubi et 'syncopatus equus' dicitur,  
qui tali morbo laborat; et 'syncopare,' viribus defici; verum haec  
barbarem olent," Forc. An minus barbariem oleat, si verbum ad rem  
musicam detorseris, nescio. Agitur scilicet de significatu primario  
"syncopes," ad rem grammaticam pertinente.>
- .msc **syncopation** (mus) accentus flexus (LEV.)
- .msc **tenor** / **(part)** tercia vox [s.16]; tenor, ôris m. [s.16] | **(singer)** mediae  
vocis cantor [Bacci]; tenorista\* [Bauer] (HELF.)
- .msc **three-four time** / proportio sesquitertia\* [s.18]; tactus triquadrantium\*  
[Eichenseer] (HELF.)
- .msc **time, beat, measure** / Takt: numerus [Eichenseer]; tactus, ûs [s.16] |  
keep time numerum servare [Soc. Lat.] (HELF.)
- .msc **tone** sonus, sonitus; (mus) tonus, accentus (LEV.)
- .msc **tonic** (mus) primus numerus (LEV.)

- .msc **treble** (mus) superior; - (mus) summa vox, acutissimus sonus (LEV.)  
 .msc treble clef / Violinschlüssel: clavis violinica\* [Eichenseer] (HELF.)  
 .msc tremolo / tremulus (ascendens v. descendens) [Praet.] (HELF.)  
 .msc triad / harmonia; trisonus [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .msc trill / vb vibrissare (v. crispare) vocem in cantando [Hederich, lexica, s.18]; diastematice canere [Kirsch] | noun vox vibrans; vox crispans [Hederich, lexica, s.18] (HELF.)  
**.msc trill** vox vibrata; - vi vibro 1; (bird) minurio 4 (LEV.)  
 .msc trio / cantus ternarius [Latham]; tricinium\* [Kirsch] (HELF.)  
**.msc tune in** - consonus; **out of** - absonus, absurdus; - **up** vocem exerceo (LEV.)  
**.msc tune, melody** / melodia, cantio meloda (LRL)  
 .msc tuning (of musical instrument) / temperatura (HELF.)  
 .msc tuning fork / soni index [Perugini, Dizionario, 1976]; sonometrum\* [s.17] (HELF.)  
**.msc unison** concentus (LEV.)  
 .msc unmusical / immusicus [Tert.] (HELF.)  
 .msc upbeat, arsis / Auftakt: sublatio; arsis, is f. <opp. thesis> (HELF.)  
**.msc virtuosity** peritia, dexteritas, habilitas | **virtuoso** perfecte exercitatus (LEV.)  
 .msc virtuoso / virtuos: artificiosus [Soc. Lat.]; virtuosus+ [Latham] (HELF.)  
 .msc vocal music / cantus vocum; musica vocalis [Praetorius] (HELF.)  
**.msr acre** iugerum (LEV.)  
 .msr are, 100 square meters / area [Lurz]; decametrum\* quadratum [Lurz] (HELF.)  
 .msr **bushel** medimnum, medimnus (LEV.)  
 .msr centimeter / centimetrum\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)  
 .msr cubic centimenter / centimetrum\* cubicum (HELF.)  
 .msr cubic meter / metrum cubicum [Eichenseer] (HELF.)  
 .msr **gallon** congius (LEV.)  
 .msr **gram** gramma (LEV.)  
 .msr gramma, atis\* n. [Bacci] (HELF.)  
 .msr half-pint, chopine (Fr.) / cheopîna\* [DuCange; Budé] (HELF.)  
 .msr hectare / hectarea\* [Vox Lat.]; hecatometrum\* quadratum (HELF.)  
 .msr **kilogram** chilogramma (LEV.)  
 .msr kilogramm / chiliogrammum\* (HELF.)  
 .msr kilometer / chiliometrum\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .msr **kilometer** chilometrum (LEV.)  
 .msr kilowatt / chiliovattium\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 .msr liter / litra+ [DuCange]; litrum\* (HELF.)  
 .msr measuring stick, meter rule, tape measure / Bandmass: funiculus metricus -- Metermass: mensura metrica -- Zentimetermass: mensura

metrica <"mêtricus, a, um, adj., of or relating to measuring or measure (post-Aug.)," LS; perissologia videtur, "mensura ad mensuram spectans"> (HELF.)

- .msr megahertz / megahertzium\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .msr megawatt / megavattium\*; mensura megavattiana\* (HELF.)
- .msr meter / metrum [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .msr **metric system** metricae mensurae ratio <mensura denaria> (LEV.)
- .msr metric ton / Tonne: metrēta [Alb. II] tonna+ [Latham; Vox Lat.] (HELF.)
- .msr milligram / miligramnum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .msr millimeter / milimetrum\* (HELF.)
- .msr **pint** sextarius (LEV.)
- .msr **pound** (weight and money) libra; **-age** (weight) pondus (LEV.)
- .msr pound / half pound selfbra [Cato] | pound and half sequilbra [Col.] | pound sterling libella Anglicula [Bacci]; libella sterlengorum+ [Latham] (HELF.)
- .msr **quart** duo sextarii (LEV.)
- .msr square meter / metrum quadratum (HELF.)
- .msr **tape measure** taenia mensuralis (LEV.)
- .msr **ton** duo milia libras (LEV.)
- .msr unit of measurement / unitas mensuralis [Vox Lat.] (HELF.)
- .msr **yard** (measure) tres pedes (LEV.)
- .mtg **bylaw** / praescriptum, regula (LEV.)
- .mtg **chair, chairperson** / praeses; (head) magister (LEV.)
- .mtg **chapter (group)** / circulus, sodalitas (LEV.)
- .mtg **club** / Club: coetus, ūs; consociatio; sodalitas; sodalicium / Kränenchen (small gathering, club): sessiuncula; circulus [Cic.] (HELF. ) ]]  
sodalitas, sodalicium, circulus (LEV.)
- .mtg **committee** / Ausschuss: delecti (viri); consilium; commissio [Vulg. Sirach 18, 32; Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .mtg **committee: subcommittee** / subcomissio\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .mtg **compromise** / compromissum [Cic. Q. Rosc. 12]< "a mutual promise to abide by the award of an arbiter," LS in locum cit.> (HELF.)
- .mtg **foundation** / opus fundatum [Latinitas] (HELF.)
- .mtg **meeting, conference, session** / coetus, ūs m.; concilium [s.v.  
Hauptversammlung] -- Konferenz: consultatio; deliberatio; conferentia+ [s.18]; consessus, ūs; sessio (HELF.)
- .mtg **minutes (of meeting), records, report** / Niederschrift: protocollum+ actorum -- Protokoll: conscriptio; acta n. pl.; protocollum+ actorum [s.17] (HELF.)
- .mtg **moderator** / praeses; (mediator) moderator (LEV.)
- .mtg **parliamentary procedure** /

- .mtg **permission to address an assembly, "the floor"** / loquendi potestas  
[Erasmus] (HELF.)
- .mtg **procedure** / agendi ratio; procedura\* [Bauer] (HELF.)
- .mtg **procedure: rules of procedure, parliamentary procedure**  
Prozessordnung: ordo processualis (HELF.) ]] ordo legis (LEV.)
- .mtg **quorum** / ii quorum erat suffragium ferre; numerus quorum praesentia exquiritur; quorum indecl. [Latinitas]; sufficientia suffragatorum [Vox Lat.]; numerus suffragiis ferendis sufficiens (HELF.) ]] numerus satis ad agendum (LEV.)
- .mtg **recorder (of meeting)** / scriba (LEV.)
- .mtg **second the motion** / rogationem suadeo (LEV.)
- .mtg **secretary (of organization), record-keeper, clerk of court** /  
Protokollführer: prescriptor [Cic.]; exceptor [Ulp.]; protocollista [Bauer] (HELF.)
- .mtg **treasurer** / arcarius [Lampr.]; thesaurarius [Isid.]; custos pecuniae [Latinitas] (HELF.)
- .mtg **vote: by acclamation** / per acclimationem [Demandt] (HELF.)
- .mtg **vote: show of hands** suffragium per manus (LEV.)
- .mtrl ambergris / ambra\* [DuCange; s.17] (HELF.)
- .mtrl ammonia / (sal) ammōniacum+ [Latham; s.17] (HELF.)
- .mtrl asbestos / asbestus f.; amiantus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .mtrl asphalt / Asphalt: bitūmen, inis n.; asphaltus f. [Th.L.L.] | (v.) pave with asphalt bituminare [Ambr.]; bitumine obducere (HELF.)
- .mtrl **asphalt** bitumen; - vt bitumine (con)stemo (or persterno) (LEV.)
- .mtrl asphalt, bitumen / bitūmen, inis n. [Cato; s.18] | **asphalt-paved road** via strato bitumine lēvis [Latinitas]; via bitumine obducta [Latinitas] (HELF.)
- .mtrl barbed wire / filum (ferreum) aculeatum (v. spinosum) sl, ferrum hirsūtum (v. spinosum) [Latham] (HELF.)
- .mtrl beeswax / cera apiaria [Levine] (HELF.)
- .mtrl **bitumen** bitumen | **bituminous** bitumineus; bituminatus; - **coal** carbones fossiles bituminosi (LEV.)
- .mtrl **brick** later; (tile) testa; laterculus (dim); - latericius | **brickkiln** lateraria | **bricklayer** laterum structor | **brickyard** lateraria (officina) (LEV.)
- .mtrl **calcium** calcium (LEV.)
- .mtrl cardboard / charta spissa (v. crassa) [Georges; Levine]; charta densata [Bauer] (HELF.)
- .mtrl **cement** / lithocolla (LRL) | **reinforced cement** / lithocolla ferro durata (LRL)
- .mtrl cement / puvlis Puteolanus [Sen. Nat. 3, 20, 3]; caementum | cement (v.), reinforce with cement caementare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mtrl charcoal / carbo ligneus; carbo vegetabilis [s.20] (HELF.)

- .mtrl **china** fictilia; vasa ex argilla (LEV.)
- .mtrl chrome / chromium\* [s.19] (HELF.)
- .mtrl **coal mine** / metallum carbonarium (LAT.)
- .mtrl concrete / concrētum [Soc. Lat.]; calcestrum+ [DuCange] (HELF.)
- .mtrl crude oil / oleum rude (HELF.)
- .mtrl crystal / crystallus, i f.; crystallum [Plin. N.H.; s.17] | (adj)  
crystallinus [s.v. Karaffe] (HELF.)
- .mtrl **crystal** crystallum; -line crystallinus; (clear) pellucidus, vitreus  
(LEV.)
- .mtrl **earthenware** fictilia (LEV.)
- .mtrl **ebony** (tree) hebenus; (wood) ebenum; - (h)ebeninus (LEV.)
- .mtrl enamel / (noun) smaltum+ [DuCange]; vitrum metallicum | vb  
encausto pingere [Plin. N.H.]; smaltare\* encaustrare\* [Latham] (HELF.)
- .mtrl filigree / **adj** reticulatus [Bauer] (HELF.)
- .mtrl **flagstone** saxum quadratum straturae (LEV.)
- .mtrl foam rubber / gummi\* plumeum (HELF.)
- .mtrl glass fiber or filament, fiberglass / fibra vitrea [Eichenseer] (HELF.)
- .mtrl glass-blower / vitrearius [Sen.] | **glass-blowing** ars vitraria [s.17] | **to blow glass** flatu figurare vitrum [Plin. N.H.]; vitrum conflare [Vopisc.]  
(HELF.)
- .mtrl glassworks, glass-making shop / vitrarium [Gloss.]; officīna vitraria;  
hyalurgia\* [Kirsch] (HELF.)
- .mtrl glazing / Verglasung: vitrification\* [Latham] (HELF.)
- .mtrl gravel / rudus, eris [Vitr.] (HELF.)
- .mtrl **gravel** glareia; (med) calculus (LEV.)
- .mtrl gravel pit / fodīna silicaria; silicea fodīna [Mariucci, Nova et vetera,  
1987] (HELF.)
- .mtrl **gum** gummi indecl, gummis; (resin) resina, lacrima (LEV.)
- .mtrl **gypsum** gypsum (LEV.)
- .mtrl **hardwood** materia dura (or compacta) (LEV.)
- .mtrl heating or fuel oil / Heizöl: oleum calefactorium [Vox Lat.] -- [s.v.  
Pipeline] oleum terrigenum [Latinitas] (HELF.)
- .mtrl hermetically sealed / luftdicht verschlossen: hermetice\* clausus  
[Kirsch] | hermetic seal / sigillum hermeticum\* (HELF.)
- .mtrl jewel, gem / gemma [Cic.]; lapis pretiosus [s.16] (HELF.)
- .mtrl **lime** (chem) calx (LEV.)
- .mtrl linoleum / linoleum\* [s.19] (HELF.)
- .mtrl linseed oil / oleum lini [Erasmus]; oleum lineum [Kraft, Deutsch-Lat.  
Lex., s.19] (HELF.)
- .mtrl magnesia / magnesia [s.18] (HELF.)
- .mtrl medal, medallion / Medaille: nomisma, atis n.; nummus memoriale  
[Bauer]; media+ (HELF.)

- .mtrl **mine** / metallum, fodina (LRL) | (**adj.**) metallicus, ad fodenam pertinens (LRL)
- .mtrl **miner** / metallarius (LRL); fossor (LAT.)
- .mtrl **mineral** / metallum, minerale (LRL) | (**adj.**) mineralis (LRL)
- .mtrl **mother-of-pearl** concha margaritifera (LEV.)
- .mtrl naphthalene / pulvis napthae\* [Bacci]; napthalînum\* <"phth" scibendum, in verbo Graecanico> (HELF.)
- .mtrl natural gas / gasum\* subterraneum [Ijsewijn, Companion, 1977] (HELF.)
- .mtrl nickel-plate / innicolare\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mtrl **oil** oleum; (petrol) oleum vivum (or incendiarium); - **burner** fornax olearia; - **press** torcular; - **well** fons bituminosus (LEV.)
- .mtrl oil well / fons petroleifer\* [Alma Roma] (HELF.)
- .mtrl petroleum / petroleum+ [Latham; s.18] (HELF.)
- .mtrl petroleum / terrae oleum; oleum terrigenum [Latinitas]; petroleum+ [Latham] (HELF.)
- .mtrl **petroleum** oleum vivum (LEV.)
- .mtrl **phosphorus** phosphorus (LEV.)
- .mtrl pipeline / olei (terrigeni) ductus [Latinitas]; ductus olearius [Eichenseer]; oleiductus, ūs [Eichenseer] (HELF.)
- .mtrl **plaster** gypsum; -**er** tector (LEV.)
- .mtrl plastic / materia ficticia [Vox Lat.]; res plastica [Latinitas]; materia plastica | plastic bag sacculus plasticus (HELF.)
- .mtrl **plastic** / res (v. materia) plastica (LRL) | (**adj.**) plasticus (LRL)
- .mtrl **plastic** materia plastica; - plasticus; (pliant) mollis, flexibilis (LEV.)
- .mtrl plexiglas / vitrium plexicum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .mtrl **plywood** materia laminis conserta (LEV.)
- .mtrl **powder** / pulvisculus, minutus (v. tenuissimus) pulvis (LRL)
- .mtrl refine / purgare [Latham]; elquare [Vox Lat.] (HELF.)
- .mtrl reinforced concrete / calcestrum+ ferratum (HELF.)
- .mtrl **rubber** / cummis (f.), cummi (indecl.) (LRL) | / (**adj.**) cummeus, cumminosos (LRL)
- .mtrl rubber / Gummi: cummis, is f. [Plin. N.H.] -- Kautschuk: gummi\* elasticum\* [s.19]; resâna elastica\* [s.18] -- | (**adj.**) cummeus\* [Latinitas] (HELF.)
- .mtrl **rubber** gummis, gummi indecl (LEV.)
- .mtrl sandbag / saccus arênae [Levine] (HELF.)
- .mtrl **steel** / chalybs (bis) (LRL) | **steel-plant** / ergasterium chalybi efficiendo (LRL)
- .mtrl string, twine / tomix, icis f. [Vitr.]; spacus [Cass. Fel.] (HELF.)
- .mtrl talc / steatîtis, iis f. [Plin. N.H.]; lapis specularis [Plin. N.H.]; talcum\* (HELF.)
- .mtrl tile / lamna factilis (HELF.)

- .mtrl turpentine / (resîna) terebinthina [Cels.; s.17]; terpentînum\* [Bauer] (HELF.)
- .**mtrl turpentine** terebinthina resina (LEV.)
- .mtrl unworked / rudis; infabricatus [Virg.] (HELF.)
- .mtrl varnish / vernîx, îcis+ f. [Latham]; vernicum+ [Latham; Bacci] (HELF.)
- .mtrl vermillion / minium; cinnabaris (HELF.)
- .mtrl watertight, waterproof / aquae (v. aquis) impenetrabilis [Sulp. Sev.]; aquae impervius [Levine]; impermeabilis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .mtrl wax (v.) / incerare [Cels.]; cerare (HELF.)
- .**mtrl wicker** vimen; - vimineus (LEV.)
- .**mtrl wire** filum metallicum (LEV.)
- .much electrocution interitus electricus+ [Levine] (HELF.)
- .narc addicted to drugs / medicamentis toxicis assuetus [Acta Apost. Sedis, s.20]; medicaminum toxicorum usui deditus [Acta Apost. Sedis, s.20]; drogomanicus\* | **drug addiction Drogensucht**: drogomania\* [Mir, 1970, 1986] -- Rauschgiftsucht: narcomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; toxicomania\* [Latinitas] | **use of drugs as stimulant by athletes Doping**: excitatio drogaria\* (HELF.)
- .narc **addicted to opium** / opii insane cupidus, insanâ opii cupidine affectus, ob sumptum opium insanus (LRL)
- .narc **addiction to opium** / vesana opii cupido, opimania (LRL)
- .narc coca (source of cocaine) / coca\* (HELF.)
- .narc cocaine / cocaînum\* [Soc. Lat.; Egger] (HELF.)
- .**narc dope** (drug) medicamentum somnificum; (drug) medicamentum somnificum do (LEV.)
- .narc **drug** (narcotic) medicamentum somnificum; - **addict** animus medicamentis somnificis deditus; (LEV.)
- .narc **drug (narcotic, mind-altering, addictive)** / medicamentum stupefactivum (v. psychotropicum) (LRL); venenum (LAT.)
- .narc drug abuse / remediorum abûsus [s.18]; pharmacophilia [s.18] (HELF.)
- .narc **ecstasy (drug)** / extasis (LAT.)
- .narc **hallogeic drug** / medicamentum (h)alucinatorium (LRL)
- .narc hallucinogen / (medicamentum) alucinogenum\* | **hallucinogenic** alucinogenus\* <"i" pro "o" littera coniunctionis> (HELF.)
- .narc **hashish** / hasiscum (LRL)
- .narc hashish / hasîsum [Latinitas] (HELF.)
- .narc **heroin** / heroinum (LRL)
- .narc heroin / heronînum [Egger] (HELF.)
- .narc intoxicant / Rauschmittel: ebriâmen, inis n. [Apul.; s.17]; inebrians, antis n. [s.18] (HELF.)
- .narc LSD / acidum lysergicum\* diaethylammîdes\* [Egger] (HELF.)

- .narc **marijuana** / marihuana (LRL)
- .narc marijuana / marihuâna\* [Latinitas] (HELP.)
- .narc **narcotic** soporifer, somnifer, somnificus; - medicamentum somnificum (LEV.)
- .narc narcotic, (addictive or mind-altering or recreational) drug / Droge, Rauschgift: (medicamentum) psychotropicum\* (v. stupefactivum\* v. toxicum) [Latinitas]; drôga\* -- Genussgift (recreational drug): venênum voluptificum (HELP.)
- .narc **opiate** medicamentum soporiferum (LEV.)
- .narc **opium** / opium (LRL)
- .narc opium / opium [s.17] (HELP.)
- .narc **psychedelic** alucinatus; somnificus (LEV.)
- .narc stimulant / egersimon, i n. [Mart. Cap. 9, 911] (HELP.)
- .negative (math) minus (LEV.)
- .**Negro** Aethiops, homo niger; Afer, Africanus (LEV.)
- .nom **coat** (paint) tectorium; - vt induco 3; illino 3; **-ed** (paint) inductus, illitus; **-ing** (paint) tectorium, corium (LEV.)
- .nucl **atomic** - vis atomica (LEV.)
- .nucl **atomic energy** vis atomica; (LEV.)
- .nucl fission (nuclear) / atomorum fissio [Latinitas]; fissio nuclearis\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .nucl **fission** fissio, dissolutio; - **nuclear** fissio atomorum (LEV.)
- .nucl fusion (nucelar) / confusio +atomica (HELP.)
- .nucl **nuclear** / atomicus, nuclei (gen.) (LRL)
- .nucl **nuclear** atomicus; - **fission** fissio atomica; - **war** bellum atomicum (LEV.)
- .nucl **nuclear power plant** / ergasterium atomicum (LRL)
- .nucl **nuclear reactor** / reactorium (atomicum) (LRL)
- .nucl nuclear, atomic / nuclearis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; atomicus+ | nuclear power vis nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear power plant officina (generatoria) nuclearis\* (v. atomica+); electrificina nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear waste purgamenta nuclearia\* (v. atomica+) | nuclear physics physica nuclearis\* (v. atomica+) | nuclear submarine nuclearis\* (v. atomica+) navis subaquanea (HELP.)
- .nucl **radiation (atomic)** / radiatio (atomica) (LRL); radiorum emissiones (LAT.)
- .nucl **radiation** radiatio, incursio atomorum; (energy) vis radiata (LEV.)
- .nucl **radioactive** / (ir)radiante vi agens (v. praeditus) (LRL)
- .nucl radioactive / radioactivus\* [Vox Lat.] | radioactivity vis radians [Bacci]; radioactivitas\* [Soc. Lat.]; <radiativus, actinenergus> (HELP.)
- .nucl **radioactive** effluens figuris (LEV.)
- .nucl reactor / Reaktor: reactorium\* [Latinitas] (HELP.)

- .**oatmeal** farina avinacea <puls avenacea> (LEV.)
- .**oclt astrologer** astrologus, Chaldaeus | **astrological** astrologicus | **astrology** Babylonii numeri, mathematica; astrologia (LEV.)
- .**oclt clairvoyance** / divinatio, vaticinatio, facultas longinqua percipiendi (LRL)
- .**oclt clairvoyant (noun)** / divinator, vaticinator, vates (LRL)
- .**oclt clairvoyant** clare cernens, perspicax, subtilis; - vates; sagus; saga (LEV.)
- .**oclt ESP, sixth sense, telepathy** / telepathia, remotarum rerum praesensio (LRL)
- .**oclt extrasensory** praeter cognitionem sensuum; (clairvoyant) praesagus; - **perception** praesagatio praesensio (LEV.)
- .**oclt fortune-telling** from cards / Kartenlegen: sortilegium+ [DuCange] (HELF.)< chartomantia>
- .**oclt hallucination** / (h)alucinatio (LRL)
- .**oclt hallucination, causing** / (h)alucinatorius, (h)alucinationem movens (v. inducens) (LRL)
- .**oclt horoscope** / horoscopica (LRL) | **(adj.)** horoscopicus (LRL)
- .**oclt horoscope** / horoscopium [Sidon.; s.16]; <genethliacus> (HELF.)
- .**oclt horoscope** horoscopus, sidera natalicia; **cast** - horoscopo (LEV.)
- .**oclt hypnosis** / hypnosis, sopor artificiose inductus, somnus ab alio iniectus (LRL)
- .**oclt hypnotic** / hypnoticus, somnificus, soporifer (LRL)
- .**oclt hypnotize** / hypnoticâ arte sopire, hypnotice sopire, fascinare, rapere, allucere (LRL)
- .**oclt magic** magica ars, magice; **-al** magicus; **-ian** magus (LEV.)
- .**oclt magic, occult practices** / beneficium (LRL); magia (LAT.)
- .**oclt magician, person involved in the occult** / beneficus, magus (LAT.)
- .**oclt mesmerize** vt consopio 4; (fig.) fascino 1 (LEV.)
- .**oclt necromancy** praesagatio mortuorum; (magic) artes magicae (LEV.)
- .**oclt palmist** chiromantes; - **ry** chiromantia (LEV.)
- .**oclt psychic** de animo; (person) perflabilis ad vires supra naturam (LEV.)
- .**oclt second sight, clairvoyance** / zweites Gesicht: sensus res futuras praesagiendi [s.19]; deuteroscopia\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .**oclt sleight of hand** praestigiae (LEV.)
- .**oclt telepathy** / telepathîa\* | telepathic telepathicus\* (HELF.)
- .**oclt telepathy** remotarum rerum praesensio (LEV.)
- .**oclt witch** / benefica
- .**oclt witch** / benefica; maga; saga; lamia [s.17] (HELF.)
- .**of colonel** tribunus militum, praefectus (LEV.)

- .ofc (printed) form, questionnaire / Formular: formula; formularium\*  
 [Latham] | Fragebogen: folium interrogativum [Vox Lat.];  
 interrogatorium+ [DuCange]; quaestionarium [s.17] (HELF.)
- .ofc adhesive tape / Klebeband: taenia adhaesiva+ [Eichenseer] (HELF.)
- .ofc application form / formula postulatoria [Vox Lat.] (HELF.)
- .ofc **cabinet** (file) scrinium; (med) narthecium (LEV.)
- .ofc **carbon - copy** exemplum (or exemplar) transcriptum; - **paper** charta  
 transcripticia (LEV.)
- .ofc clip (with paper clip) / (paginas) (in)fibulare [Latinitas] (HELF.)
- .ofc document / documentum (HELF.)
- .ofc **documents, papers** / acta (n. pl.) (ALB. I)
- .ofc **dope** (paste) gluten (LEV.)
- .ofc file (folder for documents) / Ordner: loculamentum [Latinitas] (HELF.)
- .ofc **file** (record) tabula; (sheets on roll) scapus; (cabinet) scrinium,  
 armarium; (tool) lima; (line) ordo; **on** - in scriniis; - vt (cut) limo 1;  
 (arrange) tabulas in ordinem colloco; (document) in tabulas refero |  
**filing** (records) in tabulas itlatio (or ingestio); (LEV.)
- .ofc file / Aktenordner: integumentum astritorium (HELF.)
- .ofc file cabinet / actorum armarium [Vox Lat.] (HELF.)
- .ofc **file cabinet** / repositorium (ALB. I)
- .ofc file folder / Aktendeckel: actorum coperculum [Vox Lat.] (HELF.)
- .ofc **file, dossier** / chartarum (v. schedularum v. scidularum) fasciculus  
 (LRL); collectorium (ALB. I)
- .ofc **fill out form** / schedulam explere (ALB. I)
- .ofc **form (document)** / exemplar typis descriptum, specimen, typus,  
 norma (LRL)
- .ofc glue / gluten, inis n.; materia adhaesiva+ (HELF.)
- .ofc glue / glutinum; gluten [s.v. Tischlerleim] (HELF.)
- .ofc **glue** gluten; - vt (con)glutino, coagmento (LEV.)
- .ofc **hole-puncher** / perforaculum chartarum (ALB. I)
- .ofc hole-puncher / perforaculum\* [Freire, Conversaõ, 1960] (HELF.)
- .ofc **microfilm** / micropellicula (LRL)
- .ofc **nameplate** / lamina insculpta, insigne metallicum (LRL)
- .ofc **office** (place) officina, taberna (LEV.)
- .ofc office / officium scriptorium [Cels.; Bacci]; graphêum\* [Latinitas] |  
 information office / Auskunft (Amt): officium informatorium\*  
 [Eichenseer] (HELF.)
- .ofc office furniture / supellex graphealis\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .ofc **paper** / chart(ul)a, papyrus | (**adj.**) chartaceus
- .ofc paper clip / fibicula chartarum [Latinitas] (HELF.)
- .ofc **paper clip** / uncus metallicus, lamina lunata (LRL); fibula chartarum  
 (ALB. I)
- .ofc **paper pad** / codicillus chartarum (ALB. I)

- .ofc paste (glue) gluten; - vt glutino 1 (LEV.)
- .ofc **poster, notice** / nuntium (v. praeconium) publicum (LRL) /
- .ofc **punch** (tool) subula, terebra (LEV.)
- .ofc **register (list of names, esp. public or official)** / matricula, album,  
tabulae (f. pl.) (LRL); elenches (eccl.)
- .ofc scissors (for cutting paper) / forfex chartarius [Bauer] (HELF.)
- .ofc **secretary** scriba; (with name) ab epistulis (LEV.)
- .ofc **sheet or slip (of paper)** / schedula, scidula (LRL)
- .ofc shredder, shredding machine / Reisswolf: machina Batavica (Gailer,  
**Neuer Orbis Pictus für die Jugend** [1835], p. 508) (HELF.)
- .ofc **staple (noun)** / ferrum unciatum (v. aduncum v. coniunctivum),  
harpago, fibula (LRL)
- .ofc staple confibula [Cato]; fibicula chartarum [Latinitas]; uncīnus  
(metallicus) [Mir, 1970, 1986] | **stapler** (chartarum) consutorium  
[Latinitas]; uncinatorium\* [Freire, Conversaçāo, 1960] (HELF.)
- .ofc **staple** uncus ferreus; -r organum ad uncis ferreis obligandum (LEV.)
- .ofc **stapler** / uncinatum, uncinatorium (ALB. I)
- .ofc **tack** (nail) claviculus (LEV.)
- .ofc **tack** / clavicularia (CL)
- .ofc **tape (scotch or adhesive)** / taeniola glutinativa, fasciola glutinosa (v.  
adhaerens v. compactiva) (LRL)
- .ofc **tape** taenia; (adhesive) fascia adhaerens (LEV.)
- .off **admiral** / praefectus classis; admiralis+ [Latham]; pontarchus\* [s.15]  
(HELF.) ]] classis imperator (LRL) ]] classis praefectus, classi  
praepositus; -ty curatores rei navalis; (department) totum officium  
maritimum (LEV.) ]] thalassiarhus (Milton)
- .off **admiral: vice-admiral** / classis praefectus secundus (LEV.)
- .off **batallion** / batalio\* [s.18] (HELF.) ]] cohors; phalanx (LEV.)
- .off **brigade (mil.)** / cohors; (group) manus; caterva, turma (LEV.)
- .off **brigadier-general** / cohortium praefectus [Latinitas] (HELF.) ]]  
cohortium praefectus (LRL) ]] dux cohortis (LEV.)
- .off **cadet** (mil.) / contubernialis (LEV.)
- .off **captain (mil.)** / Hauptmann: centurio, onis m.; capitaneus+ [Soc. Lat.]  
(HELF.) ]] centurio (LRL) ]] centurio (LEV.) ]] capitaneus+  
(Milton)
- .off **chief of staff** / imperator (LEV.)
- .off **colonel** / tribunus militum, chiliarchus (LRL)
- .off **company (mil.)** / centuria [Varro] (HELF.) ]] manipulus; cohors  
(LEV.)
- .off **corporal (mil.)** / cornicularius (LEV.)
- .off **division (mil.)** / divisio (HELF.)
- .off **field marshal** / campi marescallus+ [s.17] (HELF.) ]] imperator  
(LEV.)

- .off **general (of army)** / summus (v. generalis) praefectus (militiae) (LRL)
- .off **liaison officer** / internuntius (LEV.)
- .off **lieutenant** / succenturio maior (LRL)
- .off **lieutenant: first lieutenant** / Oberleutnant: locumtenens superior [Bauer] (HELF.)
- .off **lieutenant: second lieutenant** / Leutnant: locumtenens, entis m. [Latham] (HELF.)
- .off **lieutenant-colonel** / Oberstleutnant: colonellus+ locumtenens [Bauer] (HELF.) ]] tribunus militum vicarius (LRL)
- .off **lieutenant-commander** / Kapitänleutnant: capitanei locumtenens (HELF.)
- .off **major (mil.)** / centurio maior [Latinitas] (HELF.) ]] legatus, praefectus maior (LEV.)
- .off **marshal (mil.)** / marescallus+ [DuCange] (HELF.) ]] dux, imperator (LEV.)
- .off **naval commander** / navarchus (LRL)
- .off **non-commissioned officer, sargent** / Unteroffizier: subpraefectus\* [Hederich, lexica, s.18]; subofficiarius\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .off **officer** / Offizier: praefectus militum; officarius+ (HELF.)
- .off **private (mil.)** / miles gregarius (LEV.)
- .off **private first class** / Obergefreiter: exemptus superior [Soc. Lat.] (HELF.)
- .off **regiment** / regimentum\* [Kirsch] (HELF.) ]] legio; -al legionarius (LEV.)
- .off **sergeant** / Feldwebel: optio, onis m. [Varro] -- Wachtmeister: praefectus excubiarum [s.17]; vigulum praefectus [Pl. 22, 96] (HELF.) ]] decurio (LRL) ]] optio; cornicularius (LEV.)
- .off **sergeant-major** / Hauptfeldwebel: optio primarius [Soc. Lat.] (HELF.)
- .off **squad** / manipulus (LEV.)
- .orch **accordeon** / diductile organum (LRL)
- .orch accordeon / harmonica diductilis\* [Soc. Lat.]; accordeon\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch **accordion** harmonium (LEV.)
- .orch bagpipe / fistula bicornis [s.16]; tibia (v. fistula) utricularis [s.18]; utriculus [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] | **bagpipe player** utricularius [Suet.]; ascaules, ae m. [Alb. II] (HELF.)
- .orch **bagpiper** utricularius, ascaules (LEV.)
- .orch **band** (group) manus, caterva; grex, turba; chorus; (mus) grex (or caterva) musicorum; (dancers and singers) chorus | **bandleader** magister chori musicorum | **bandstand** canentium (or musicorum) pulpitum (or suggestus) (LEV.)
- .orch **band (musical)** / symphoniacum agmen, symphoniaci homines (m. pl.), aeneatores (m. pl.), manus (v. grex) aeneatorum (LRL)

- .orch band / symphonici m. pl.; musici m. pl. [s.18] (HELF.)
- .orch barrel-organ, hurdy-gurdy / organulum\* manubriatum [Soc. Lat.];  
organum versatile [Eichenseer] (HELF.)
- .orch bassoon / fagottus+ [Latham] (HELF.)
- .orch **bassoon** / magna tibia, fagotus (RL)
- .orch **bassoon** tibia gravioris soni, (LEV.)
- .orch **baton** (rod) virga (LEV.)
- .orch **bell** / aes sonans, campana, campanula, tintinnabulum (RL)
- .orch **bell** aes; campana; (little) tintinnabulum; - **tower** turris earpanis  
(LEV.)
- .orch brass band / Blaskapelle: aeneatores m. pl. [Sen.]; aeneatorum manus  
(v. collegium) (HELF.)
- .orch **bridge** (mus) fidium iugum (LEV.)
- .orch bridge (on string instrument) / ponticulus [s.18]; semispherium  
[Boeth.]; iugum (HELF.)
- .orch bugle / Clairon: acutioris soni tuba [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]  
(HELF.)
- .orch **bugle** cornu, bucina; -**r** cornicen (LEV.)
- .orch **castanets** crotala (LEV.)
- .orch **cello** / ampla violina (RL)
- .orch cello /violoncellum\* [Perugini, Dizionario, 1976] | **cellist**  
violoncellista\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .orch **chime** (sounds) campanarum cantus, aerum concentus; (bell)  
tintinnabulum; (set) aera (LEV.)
- .orch **chord** (string) nervus, chorda (LEV.)
- .orch **clarinet** / tibia clarisona (RL)
- .orch clarinette / tibia clarisona [Latinitas] (HELF.)
- .orch **clarion** lituus (LEV.)
- .orch **cornet** (mus) lituus, cornu, bucina (LEV.)
- .orch cymbal / cymbalum [Liv.]; discus ex aurichalco [Latinitas] (HELF.)
- .orch **dance orchestra** / symphoniaci saltationis (m. pl.) (CIAR.)
- .orch double-bass, bass fiddle / pandûra [Kirsch]; contrabassum\* [Perugini,  
Dizionario, 1976; Eichenseer]; bassus+ (duplex) (HELF.)
- .orch **drum** / tympanum (RL) /
- .orch **drum** tympanum; -**mer** tympanista | **drumstick** tympani malleolus  
(LEV.)
- .orch **drummer** / tympanista, tympanotriba (RL)
- .orch **fanfare** tubae sonitus; (fig.) ostentation pompa, apparatus (LEV.)
- .orch **fiddle** fides; - vi (play) fidibus canto (or cano); -**r** fidicen (LEV.)
- .orch fiddler / Fiedler: fidulista, ae\* m. [s.15] (HELF.)
- .orch fife / Pfeife: tibia militaris [Pomey, Indiculus, 1688] -- Querpfeife:  
fistula transversa [Georges]; tibia militaris [Pomey, Indiculus, 1688];  
tibia castrensis [Bauer] (HELF.)

- .orch fingerboard (of string instrument) / chordarium\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch flute (mus) tibia, harundo | **flutist** tibicen (LEV.)
- .orch flute (transverse) / Querflöte: tibia vasca [Serv.], tibia transversa  
[Praet.] <plagiaulos [Theoc.]> (HELF.)
- .orch flute / tibia transversalis (LRL) | **flautist** / tibicen (LRL)
- .orch French horn / Waldhorn: tuba incurva [Steinbach Lex. 1734] (HELF.)
- .orch gong / aereus discus [Latinitas]; gonga\* [Smith, Dictionary, 1870];(HELF.)
- .orch gong / cymbalum Asiaticum (v. pendulum) (LRL)
- .orch guitar / cithara Hispanica [Georges] (HELF.)
- .orch guitar / cithara Hispanica, hexachordon (LRL)
- .orch guitar cithara (LEV.)
- .orch guitarist / citharae pulsator, citharista (LRL)
- .orch harmonica / Mundharmonika: harmonica\* (in)flatilis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch harp / psalterium; harpa [Ven. Fort.] <lyra> (HELF.)
- .orch harp lyra (LEV.)
- .orch harpsichord / clavicymbalum\* [Praet.] (HELF.)
- .orch harpsicord / cymbalum (LRL)
- .orch horn (mus) cornu, bucina; **blow the** - bucinii signum do; (LEV.)
- .orch horn / cornu, bucina | **horn player** / cornicen, bucinator (LRL)
- .orch instrument (musical) instrumentum (musicum) (LAT.); organum
- .orch kettle drum, timpani / tympanum aëneum [Kirsch] (HELF.)
- .orch kettle drum, tympanum <ahenum> (LEV.)
- .orch key (musical instrument, typewriter) / malleolus [Alma Roma; Pal. Lat.]; plectrum [Eichenseer]; <pinna (tactilis), palmula> (HELF.)
- .orch key (piano) clavis (LEV.)
- .orch key / **hit or press key** plectrum deprimere (HELF.)
- .orch keyboard / malleorum series (LRL)
- .orch keyboard / plectrorum ordo [Bauer]; claviatura\* [Bauer] (HELF.)
- .orch lute / Laute: testudo, inis [Erasmus] (HELF.)
- .orch mandolin / mandolinum, fidiculae mandolinianae (LRL)
- .orch mouthpiece (mus) stomis (LEV.)
- .orch neck (of string instrument) / iugum [s.18]; collum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch oboe / lituus Gallicus [Georges] (HELF.)
- .orch oboe / tibia altisona Gallica (LRL)
- .orch orchestra / orchestra, symphoniacorum grex (LRL) | **orchestral** / orchestralis, symphoniacus (LRL)
- .orch orchestra member / symphiacus (LRL)
- .orch orchestra organici symphoniaci (LEV.)
- .orch orchestral concert / concentus symphoniacus [Eichenseer] (HELF.)
- .orch organ (mus) organum; -ist organicus (LEV.)
- .orch organ / organum (LRL); organum pneumaticum (CL)

- .orch peg (of string instrument) / Wirbel, Pflöckchen: verticillus (HELF.)
- .orch **percussion instrument** percussionale instrumentum (LEV.)
- .orch percussion instruments / tintinnabula n. p. [Vox Lat.]; instrumenta percussionalia [Cassiod.] (HELF.)
- .orch **pianist** plectrocymbali organicus | **piano** plectrocymbalum; **play - plectrocymbalum pulso** (LEV.)
- .orch **piano** / clavicymbalum (LRL); clavicium, clavicornium | **pianist** / clavicymbalist (LRL); claviken (CL)
- .orch piano / Flügel (**grand piano**): clavile+ aliforme\* (HELF.)
- .orch piano / Klavier: claviarium\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; clavile+ [DuCange] <unum locum affert Cangius, in quo significare videtur hoc verbum "organ keyboard"> | play the piano claviario\* (v. claviarium\*) modulari; clavincinare\* [Eichenseer] | piano playing clavincinum\* [Soc. Lat.] | pianist claviken, inis\* ei <sed non canit clavibus>; plectrocymbalista\* [Latinitas] (HELF.)
- .orch piccolo / fistula minor (v. acuta) [Soc. Lat.]; tibiola+ [Praet.] (HELF.)
- .orch **pipe** (mus) fistula, calamus (LEV.)
- .orch **play (a musical instrument)** / canere, sonare, plectare, psallere
- .orch **recorder** (flute) tibia <tibia recta> (LEV.)
- .orch recorder (sort of flute) / monaulus [Plin. N.H.]; fistula corticata (HELF.)
- .orch register or stop (organ) / epitonium [Vitr.] (HELF.)
- .orch **rosin** resina (LEV.)
- .orch **saxaphone** / saxophonum (LRL)
- .orch saxophone / saxophonum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch shawm (ancient and medieval musical instrument, forerunner of oboe) / sclareia [Garg. Mart.]; gingrīna [Sol.; Praet.] (HELF.)
- .orch spinet / spinētum\* [s.18] (HELF.)
- .orch **string** (mus) chorda; (bow, mus) nervus (LEV.)
- .orch **string (of musical instrument)** / nervus, chorda, fides
- .orch string instrument / fides, is f. [s.19]; instrumentum fidicinium\* [Praet.] (HELF.)
- .orch **strings (stringed instruments collectively)** / nervi (m. pl.) (LAT.)
- .orch symphony / symphonia [Cic.] (HELF.)
- .orch **symphony** symphonia, concentus (LEV.)
- .orch tambourine / tympaniolum [Arnob.]; tamburum\* Vasconense [Soc. Lat.] (HELF.)
- .orch **tambourine** tympanum (LEV.)
- .orch **tomtom** tabor Africanus (LEV.)
- .orch triangle / sistrum [Bauer]; triangulum (HELF.)
- .orch trombone / tuba ductilis (HELF.)
- .orch trumpet / tuba (HELF.)
- .orch **trumpet** / tuba clarisona (LRL)

- .**orch trumpet** tuba, bucina; (blast) bucinum; **play the -** bucino 1 (LEV.)
- .**orch viol** fides (LEV.)
- .**orch viola / viôla alta** (v. brachialis) [Latham] (HELF.)
- .**orch viola / viola+** [Latham]; violâna\* brachialis [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .**orch viola da gamba / podobarbiton\*** [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .**orch viola da gamba / viola+** cruralis (HELF.)
- .**orch violin / fidicula** violina (LRL) | **violinist** / violinista (LRL)
- .**orch violin / violâna\*** [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .**orch violin fidicula**, parva cithara; **-ist** fidiculae cantator (LEV.)
- .**orch violin, fiddle / fidicula** [Cic.]; violâna\* [Scheller, Lexicon, 1783] | **violinist** violinista [Praet.] (HELF.)
- .**orch whistle** (sound) sibilus; (pipe) fistula (LEV.)
- .**orch wind instrument / instrumentum inflatile** [Cassiod.] (HELF.)
- .**orch wind instruments** tubae, tibiae (LEV.)
- .**orch winds (wind instruments collectively) / tibiae** (f. pl.) (LAT.)
- .**orch zither** cithara (LEV.)
- .**palm oil** ex palma oleum (LEV.)
- .**phil categorical imperative / imperativus categoricus** [s.19] (HELF.)
- .**phil cognitive / cognitivus+** [Niermeyer] (HELF.)
- .**phil cynicism / cynismus** [Cassiod. Hist. 7, 2] (HELF.)
- .**phil determinism / determinismus\*** [s.19] | **determinist** determinista, ae\* m. [s.20] (HELF.)
- .**phil empirical / experimento collectus** [Georges]; empiricus [Isid.] | **empiricism** empirorum ratio [Levine]; empirismus\* [s.20] (HELF.)
- .**phil epistemology, theory of knowledge / theoria cognitionis; cognoscendi theoria** (HELF.)
- .**phil ethics / ethica** [Quint.] (HELF.)
- .**phil existential** exsistentialis; **-ism** existentialimus, existentialis philosophia; **-ist** exsistentialismi fautor (neol (LEV.)
- .**phil existentialism / exsistentialismus\*** [Bacci] | **exsistentialist** exsistentialismi sectator [Bacci] (HELF.)
- .**phil fatalism / fatalis necessitatis sensus** [Latinitas]; fatalismus\* [s.20] (HELF.)
- .**phil hermetic / hermeticus\*** 27 [Alb. II] (HELF.)
- .**phil heuristic / heuristicus\*** [s.18] (HELF.)
- .**phil idealism / idealismus\*** [s.18] | **idealist** idealista, ae\* m. [Wolff] (HELF.)
- .**phil immaterial / corpore vacans** [Latham]; immaterialis+ (HELF.)
- .**phil individualism / individualismus\*** [s.19] | individualistic individualisticus\* [s.20] (HELF.)
- .**phil macrocosm / macrocosmus+** [Latham] (HELF.)

- .phil materialist / unius materiae assertor [Springhetti, 1951, 1962];  
 materialista\* [s.18] | materialistic materialismo\* addictus [Latham];  
 materialisticus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | materialism rerum  
 materialium impetus [Acta Apost. Sedis, s.20]; materialismus\* [s.18]  
 (HELF.)
- .phil metaphysical / metaphysicus+ [Latham]; metaphysicales+ [Latham] |  
 metaphysics metaphysica+ f. .[Ter.] (HELF.)
- .phil microcosm / microcosmus [Isid.; s.18] (HELF.)
- .phil nihilist / nihilianista+ [DuCange] | nihilism nihilismus\* [s.18]  
 (HELF.)
- .phil nominalist / nominalista m. (HELF.)
- .phil noumenon, purely intellectual object / noumenon\* [s.19] (HELF.)
- .phil objectivity / Sachlichkeit: obiectivitas\* (HELF.)
- .phil ontology / ontologia\* [Kant] | ontological ontologicus\* [s.18] (HELF.)
- .phil phenomenology / phaenomonologia\* [s.19] (HELF.)
- .phil phenomenon / phaenomenon [Theod. Prisc.] (HELF.)
- .phil positivism / positivismus\* [s.19] (HELF.)
- .phil pragmatism / pragmatismus\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .phil rationalist / rationalista\* [s.19] | rationalism rationalismus \* [s.18]  
 (HELF.)
- .phil realist / realista+ [s.19] | realism realismus+ [s.19] (HELF.)
- .phil relativism / relativismus\* [Donat] (HELF.)
- .phil skepticism / Skepsis: contra omnia disserendi ratio [Latham];  
 dubitatio; incredulitas [Apul.; Soc. Lat.] -- Skeptizismus: scepticorum\*  
 doctrina [Bacci]; scepticismus\* [s.17] | skeptic(ist) (noun and adj)  
 incredulus; scepticus\* [Bacci; Soc. Lat.] (HELF.)
- .phil solipsism / solipsismus\* [s.19] (HELF.)
- .phil structuralism / structuralismus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .phil syllogism [Sen.; s.19] (HELF.)
- .phil syllogism** ratiocinatio, collectio, syllogismus (LEV.)
- .phil transcendent / transcendentalis\* [J. Bernouilli] (HELF.)
- .phlg alternate reading (in edition of text) / varia lectio | better reading (in  
 edition of text) potior lectio [s.18] (HELF.)
- .phlg bibliography, list of works cited / libri adhibiti (HELF.)
- .phlg comparative | comparativus [Soc. Lat.; s.v. Morphologie] (HELF.)
- .phlg critical apparatus / apparatus criticus [Latinitas] (HELF.)
- .phlg interpolation / (verborum) interposition [Quint.]; interpolatio [s.19]  
 (HELF.)
- .phlg metrics / ars metrica [s.19] (HELF.)
- .phlg original / Urschrift: sciptum authenticum [Ulp.]; exemplum primum  
 (v. originele) [s.18]; <textus primigenius> (HELF.)
- .phlg paleography / palaeographia\* [s.18] | paleographical  
 palaeographicus\* [s.19] (HELF.)

- .**phlg philologic(al)** philologus | **philologist** philologus, grammaticus  
 <criticus> | **philology** philologia (LEV.)
- .**phlg philology** / philologia [Sen.] | philological philologicus\* [Latham];  
 <potius "philologus"> (HELF.)
- .**phlg semantic** / semanticus [Mart. Cap.] | semantics (ars) semantica;  
 verborum significatio [Latinitas] (HELF.)
- .**phlg semiotic** / semioticus\* [s.18] | semiotics semiologia\* [s.19];  
 semiotica\* [s.17]; semiotice, es f. [s.19]; <librorum tituli, quos adfert  
 Helfer, ad morborum signa spectare videntur> (HELF.)
- .**phon area code (telephone)** / numerus praeselectorius (ALB. I)
- .**phon area code** / praeselectorius\* numerus (telephonicus\*) [Vox Lat.]  
 (HELF.)
- .**phon cablegram** telegramma (LEV.)
- .**phon call** (on the phone), telephone (vb), ring up / telephonare\* (ad  
 aliquem) [Soc. Lat.]; telephonice\* loqui (cum aliquo) [Soc. Lat.]  
 (HELF.)
- .**phon call (phone)** / telephonare (ALB. I); compellare telephono (CL) | /  
 (**noun**) telephonema (ALB. I)
- .**phon cellular phone** / portabile instrumentum radiotelephonicum (LRL)
- .**phon directory** index, album (LEV.)
- .**phon disk** (record) orbis sonis canendis (LEV.)
- .**phon earpiece** / concha auditoria [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**phon international phone call** / telephonēma\* extraneum [Eichenseer]  
 (HELF.)
- .**phon local call** / telephonēma\* locale [Eichenseer] (HELF.)
- .**phon long-distance call** / telephonēma longinquum; teleloquium\* (HELF.)
- .**phon pay phone** / telephonum monetale (ALB. I)
- .**phon pay phone** / telephonum\* monetale [Vox Lat.] (HELF.)
- .**phon phone booth** / cella telephonica\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .**phon phone** telephon(i)um; vt&vi per telephon(i)um loquor (LEV.)
- .**phon receiver** (of telephone) / (telephonicum\*) exceptaculum [Bacci];  
 auscultabulum\* (telephonicum\*) [Eichenseer] (HELF.)
- .**phon record onto tape, make tape of** / taeniolâ imprimere [Acta Apost.  
 Sedis, s.20] (HELF.)
- .**phon ring (phone)** / tinnire, sonare (ALB. I) | (**noun**) tinnitus telephonicus  
 (ALB. I)
- .**phon switchboard** / sedes telephonica\* [Bacci]; telephonūm\* [Eichenseer]  
 (HELF.)
- .**phon switchboard** / tabula distributionis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**phon talk by phone** / telephonice colloqui (LRL)
- .**phon telegram** / telegramma (LRL); telegraphema (ALB. I)
- .**phon telegram** / telegramma, atis\* n. [Soc. Lat.]; telegraphicus\* nuntius  
 [Soc. Lat.]; telegraphēma, atis\* n. [Vox Lat.] (HELF.)

- .phon **telegram** telegramma | **telegraph** vi&vt nuntium per telegraphium mitto (LEV.)
- .phon **telegram] wire** (telegram) nuntius per telegraphium missus, nuntius telegraphicus (LEV.)
- .phon **telegraph (verb)** / telegraphare (ALB. I)
- .phon **telegraph** / (noun: apparatus or system) telegraphum\* | (noun: abstract) telegraphia\* | (vb) telegraphare\* [Soc. Lat.] | (adj) telegraphicus\* [Donat] | **telegraph office** sedes telegraphica\* telegraphum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .phon **telephone** / telephon(i)um (LRL)
- .phon **telephone** / telephônum\* (HELF.)
- .phon **telephone book** / catalogus (v. index) telephonicus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .phon **telephone book** / index (v. catalogus) telephonicus (ALB. I)
- .phon **telephone booth** / cella telephonica (ALB. I)
- .phon **telephone call** / telephonema\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .phon **telephone conversation** / telephonêma, atis n. [Vox Lat.]; telephonicum\* colloquium [Latinitas] (HELF.)
- .phon **telephone dial** discus telephonii; - vt (tel) per telephonii discum (e longidquo) signum do (LEV.)
- .phon **telephone number** / numerus telephonicus (ALB. I)
- .phon **telephone receiver** / auscultabulum (ALB. I)
- .phon **telephone** telephonum; vi&vt per telephonum loquor (LEV.)
- .phon **telex / (message or process)** Fernschreiben: teletypicum\* -- Telex: telescriptio\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; telescriptum\* | (**telex machine, teleprinter**) Fernschreiber: teletypicum\* instrumentum [Latinitas]; machina teletypica\* [Vox Lat.]; teletypon, i\* [Vox Lat.] -- Telex: mechanêma teletypicum\* [Latinitas] (HELF.)
- .phot blurred, out of focus / indistinctus (HELF.)
- .phot **camera (for still pictures)** / machina photographica (LRL); instrumentum photographicum (ALB. I)
- .phot camera (for still pictures) / machina photographica\* [Levine]; machinula photographica\* [Latinitas]; instrumentum photographicum\* [Eichenseer]; photomachina\* [Eichenseer] (HELF.)
- .phot camera / **movie camera** machina cinematographica\* [Levine; Soc. Lat.]; photomachina\* cinematographica\* [Eichenseer]; cinephotomachina\* [Eichenseer] (HELF.)
- .phot **camera** machina photographica; **movie** - machina cinematographica (LEV.)
- .phot develop detegere [Bacci]; retegere [Eichenseer] | **development (of roll of film)** detectio [Bacci] (HELF.)
- .phot enlarging, enlargement / amplificatio photographica\* [Latinitas]; antitypum maioratum+ [Eichenseer] (HELF.)

- .phot expose / exponere luci [Soc. Lat.] | **exposure** tempus expositionis  
 (photographicae) [Vox Lat.] (HELF.)
- .phot **film** (for camera) pellicula (or taeniola) photographica; (play)  
 cinematopraphicum, spectaculum cinematographicum; - vt  
 cinematographicis imaginibus exprimo; cinematographica arte imprimo  
 (neol (LEV.))
- .phot **film (for still pictures)** / pellicula photographica (ALB. I)
- .phot flash fulgur photographicum\* [Bacci]; lampas fulgurea | **flash**  
**picture** photographēma\* fulgureum (HELF.)
- .phot focus (vb) / focussare\* <ut nihil pudet> (HELF.)
- .phot **focus camera** thecam photographicam apto (LEV.)
- .phot **photograph** imago photographica; vt luce (imagines) imprimo; -er  
 photographus; -y photographia (LEV.)
- .phot light meter / photometrum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phot negative / imago negativa [Bacci] (HELF.)
- .phot overexpose (photo) / nimis exponere luci (HELF.)
- .phot **overexposure** (light) nimium lumen immissum (LEV.)
- .phot photograph (noun), picture / photographon\* [s.20]; imago  
 photographica\* [Soc. Lat.]; photographēma, atis\* n. [Vox Lat.] |  
 photograph (vb), take picture photographice\* imprimere [Egger];  
 photographare\* [Soc. Lat.] | photographic photographicus\* (HELF.)
- .phot **photograph** / imago photographica, imago luce (v. photographice)  
 expressa (LRL); photographema (ALB. I) | / (**verb**) / photographice  
 exprimere (v. imprimere v. reddere) (LRL); photographema facere (CL)
- .phot **photographer** / photographus\* [Soc. Lat.] | photography  
 photographia\* (HELF.)
- .phot **positive** (photography) imago luce impressa (LEV.)
- .phot **print** (photo) imagines facio; (photo) imago luce impressa (LEV.)
- .phot print, copy (of photograph) / antitypum\* (HELF.)
- .phot shutter / diaphragma, atis n. [Soc. Lat.]; umbraculum [Haas,  
 Handwörterbuch, 1808; Bauer] (HELF.)
- .phot **slide** (photo) lamina <imago pellucida> (LEV.)
- .phot **slide (photographic)** / imago photographica translucida (LRL);  
 imago diapositiva (CL)
- .phot slide / imago translucida [Latinitas]; imago diapositiva\* [Vox Lat.] |  
 slide projector machina imaginibus proiciendis [Bacci]; apparatus  
 sciopticus\* [s.20]; sciopticon\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .phot **slide] transparency** (picture) imago pellucida (LEV.)
- .phot snapshot / photographēma\* subitarium [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phot **snapshot** imago (photographica) candida (LEV.)
- .phot **telephoto lens** / telelenticula (LRL)
- .phot telephoto lens / telelenticula\* [Latinitas] (HELF.)
- .phot tripod / Stativ: triples, edis m. [Eichenseer]; stativum (HELF.)

- .**phot tripod** tripus (LEV.)
- .phot underexpose / parum exponere luci (HELF.)
- .phot view-finder (of camera) / diopter, êris\* m. [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .phot **zoom lens** /
- .phys (electric) potential / copia (v. potentia) electrica+ pa [Alb. II] potential\* electricum+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys (nuclear) fission / fissio nuclearis\* (v. atomica+) (HELF.)
- .phys (nuclear) fusion / confusio (nuclearis\* v. atomica+) (HELF.)
- .phys air pressure / pressio aeia; pressio aeris [s.17]; pressio atmosphaerica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys amp / ampérium\* | amp-meter amperiometrum\* [Bacci] (HELF.)
- .phys anti-neutron / antineutronium\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys anti-particle / antiparticula\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys anti-proton / antiprotonium;\* [Rumor Vagus] (HELF.)
- .phys atom / atomus f. [Cic.; s.19] | atomic atomicus+ [Mittellateinisches Wörterbuch] (HELF.)
- .phys **atom** / atomus, corpusculum individuum (v. inseabile) (LRL)
- .**phys atom** atomus, corpus (or corpusculum) individuum, corpus inseabile; **-ic** atomicus (LEV.)
- .phys atomic energy or power / energîa atomica+; vis atomica+ [Acta Apost. Sedis, s.20]; vis nuclearis\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys atomic mass / mass atomica+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys atomic mass / massa atomica+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys atomic weight / pondus atomicum+ [Bacci] (HELF.)
- .phys balance, equilibrium / par aequum pondus; aequilibritas [Cic.]; aequilibrium; aequipendium\* [s.16] (HELF.)
- .phys big bang / crepitus primigenius (HELF.)
- .phys boiling point / punctum fervoris [Soc. Lat.]; temperies fervendi [Levine]; punctum ebullitionis [s.19] (HELF.)
- .phys centrifugal / centrifugus\* [Newton] | centrifugal force vis centrifuga\* [s.18] (HELF.)
- .phys centripetal force / vis centripeta\* [Newton] (HELF.)
- .phys conductor (of heat, electricity) / (caloris v. electricum) conductorium\*; substantia conductoria\* | conductive conductivus\* [Vox Lat.] | conductivity conductibilitas\* [Soc. Lat.]; conductivitas [Vox Lat.] (HELF.)
- .**phys decompress** vt pressuram solvo; **-ion** pressurae solutio (LEV.)
- .phys dimension / dimensio [Hyg.; s.18] | the fourth dimension quarta dimensio [s.17] (HELF.)
- .phys Doppler effect / effectus Dopplerianus (HELF.)
- .phys elastic **adj** / elasticus\* [s.17] | **elasticity (phys.)** vis elastica\* [s.17]; elasticitas\* [s.17] (HELF.)

- .phys electromagnetic electromagneticus\* [s.19] (HELF.)
- .phys electromagnetic radiation / radii electromagnetici\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys electromagnetic wave / unda electrica+ [s.20]; aetherea unda ax [Alb. II] (HELF.)
- .phys electron / electronium\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys electron** electron; - **microscope** microscopium electronibus acturn; (LEV.)
- .phys energy / energia [Hier.] (HELF.)
- .phys fluorescent / fluorescens, entis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | **fluorescence** fluorescentia [s.19] (HELF.)
- .phys freezing point / punctum congelationis [s.19] (HELF.)
- .phys frequency / frequentia electrica+ [Vita Latina] (HELF.)
- .phys frequency of oscillations / numerus oscillationum [Soc. Lat.]; frequentia [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys gravitation** terrae petitus, in medium motus, contentio gravitates et ponderum (LEV.)
- .phys gravity / vis et gravitas [Cic.]; vis gravitatis [Euler]; gravitas [s.18] | center of gravity momentum (gravitatis); centrum gravitatis [s.16] (HELF.)
- .phys **gravity** / vis gravitatis, gravitudo (LRL)
- .phys gravity force of** - vis gravitates et ponderum (LEV.)
- .phys half-life (radioactivity) / periodus radioactiva [Vox Lat.]; <hemiperiodus (radiactiva)> (HELF.)
- .phys heat conductor / caloris conductor (HELF.)
- .phys heat resistant / calori impervius [Levine] (HELF.)
- .phys high frequency / maior (v. altior) frequentia electrica+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys hydraulic** hydraulicus; -s scientia hydraulica (LEV.)
- .phys induction / inductio [s.20] (HELF.)
- .phys inertia / inertia; vis inertiae [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys intensity / intensitas+ [s.18] (HELF.)
- .phys interference / interferentia\* [s.20] (HELF.)
- .phys ion / ion, ionis\* [Vox Lat.] | ionize ionizare\* [Vox Lat.] | ionization ionizatio\* [Alma Roma] (HELF.)
- .phys isotope / isotopium\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys joule / iūlium (HELF.)
- .phys light year / annus luce mensus [Latinitas]; <leuca sideralis> (HELF.)
- .phys low frequency / minor frequentia electrica+ [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys magnetic field / campus magneticus (HELF.)
- .phys magnetism, magnetic force / vis magnetica [Gauss]; magnetismus\* [Gauss] (HELF.)
- .phys mass / massa [Vox Lat.] (HELF.)

- .phys melting point / punctum liquefactionis [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys neutron / neutronium\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys **Newtonian** / Neotonius (LRL)
- .phys ohm / ômium\* (HELF.)
- .phys particle / particula (HELF.)
- .phys photon / Lichtquant: quantum luminis [Rumor Varius] (HELF.)
- .phys photon / photonium\* [Rumor Varius] (HELF.)
- .phys physics / Physik: physica [s.17]; <oportet "physics" sensu stricto, et scientiam naturalem generaliter, hoc est physicam, distingui> (HELF.)
- .phys physics** physica (LEV.)
- .phys polarized / polarizatus\* | polarization polarizatio\* [s.19] (HELF.)
- .phys prism / primsa, atis n. [Mart. Cap.] [s.19] (HELF.)
- .phys proton / prôtonium\* gr [Alb. II] (HELF.)
- .phys quantum / quantum [s.v. Quantentheorie] <Quid quantum sit quantumve sit non ita bene intelligo; quantum ambiguitatis ex talium verborum usu exoriri possit, intelligo. Quantum scio, aliud vocabulum in hoc nondum propositum est. Eiusdem modi difficultas in vocibus Freudianis illis "ego," "id."> (HELF.)
- .phys quantum leap / saltus quanticus\* (HELF.)
- .phys quantum physics / physica quantorum [Rumor Varius]; physica quantica (HELF.)
- .phys quark / quarciū\* [Rumor Varius] (HELF.)
- .phys radioisotope / radioîsotopium\* <recte compositum, quia εισος digamma habebat, sed turpe; malim duobus verbis scribere: "isotopus radiactivus"> (HELF.)
- .phys reflection / repercussio [Sen.]; effectus, ūs (HELF.)
- .phys refraction (of light) / refractio + [Latham; s.17]; refrangibilitas [Latham; s.17] (HELF.)
- .phys refraction (of light) / refractio+ lucis (v. luminis) [s.17]; diffractio\* luminis [s.19] (HELF.)
- .phys relativity** convenientia, consequentia materia rerum tota flexibilis et commutabilis (LEV.)
- .phys resistance / resistentia (HELF.)
- .phys resistor / restitorium\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys rest mass / massa propria [Rumor Varius] (HELF.)
- .phys sound barrier / repagula soni [Latinitas] (HELF.)
- .phys sound waves / undae sonorae [s.19] (HELF.)
- .phys specific gravity / pondus specificum+ [Newton] (HELF.)
- .phys spectroscope / spectroscopium\* [Latinitas] (HELF.)
- .phys spectrum / spectrum prismaticum\* [s.19] (HELF.)
- .phys speed of light / celeritas (v. velocitas) luminis [s.18] (HELF.)
- .phys speed of sound / velocitas sonorum [Newton]; soni celeritas [s.18] (HELF.)

- .phys spontaneous combustion / spontanea succensio [s.19] (HELF.)
- .phys theory of relativity / theoria relativitatis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys thermal energy, heat energy / energâ thermica\* [Latinitas]; vis  
thermica [Latinitas] (HELF.)
- .phys thermodynamic (adj) / thermodynamicus\* [Vox Lat.] |  
thermodynamics (noun) themodynamice, es\* f. [s.20] (HELF.)
- .phys torque / Drehmoment: momentum circumactionis [Vox Lat.] (HELF.)
- .phys ultraviolet radiation / radiationes ultraviolaceae\* [s.19]; radii  
ultraviolacei\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .phys vacuum / spatium ab aere vacuum [s.18]; vacuum [s.17] (HELF.)
- .phys vibration, oscillation / oscillatio [s.19] (HELF.)
- .phys volt / voltium\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .phys volt** mensura vis electricae (LEV.)
- .phys water vapor / vapor aquae [Cels.]; vapor aqueus [Latinitas] (HELF.)
- .phys watt / wattum [Soc. Lat.; Eichenseer] (HELF.)
- .phys watt-meter / vattometrum\* [Bacci] (HELF.)
- .phys wavelength / undulationis amplitudo (HELF.)
- .phys weighlessness / agravitas [Vox Lat.] (HELF.)
- .plc **bodyguard** / protector, satelles, stipator (LRL) ]] custos corporis;  
satelles; (henchman) stipator (LEV.)
- .plc **captain (police or fire officer ranking above lieutenant)** / praefectus  
vigilum (LEV.)
- .plc **curfew** / opertio ignis [Latham]; ignitegium+ [Latham] (HELF.) ]]  
vetita nocturna domuegressio, domuegressio interdicta (LRL) ]]  
mandatum ut viis secedatur (LEV.)
- .plc **detective** / indagator [Soc. Lat.]; investigator [Soc. Lat.]; detector  
[Tert.] (HELF.)
- .plc **detective: private detective, private eye, sleuth** / investigator,  
indagator (LEV.)
- .plc **fire-extinguisher** / exstinctorium (LRL)
- .plc **firefighter, fireman** / siphonarius (LRL)
- .plc **forest ranger** / saltuarius, silvarum tutor (LRL)
- .plc **guard / (person)** titor, custos, vigil | **(abstract)** custodia, protectio,  
vigilantia (LRL)
- .plc **guard: night guard** / nocturnus custos (v. titor) (LRL)
- .plc **handcuff / vt** manicas conecto (or inicio) | **handcuffs** manicae  
(LEV.)
- .plc **patrol** / excubiae, vigiliae; (guards) vigiles; (mil.) speculatores,  
circitores; - **vt** custodio, vigilo; (reconnoiter) explore, speculator; **vi**  
circumeo | **patrolman** circitor, vigil (LEV.)
- .plc **police (collectively), police force** / custodes publici (HELF.) ]]  
publici (m. pl.) (LRL) ]] vigiles (m. pl.) (CL) ]] custodes, publici,  
vigiles, securitatis publicae curatores; (mil.) centuriones (LEV.)

- .plc **police chief, police commissioner** / Polizeidirektor: praetor urbanus  
 [Bacci] -- Kommisar: commissarius+ [DuCange] (HELP.) ]] publicae  
 tutelae procurator (CIAR.) ]] praefectus vigilum (LEV.)
- .plc **police office** / sedes biocolytica (LRL)
- .plc **police officer, policeman** / custos publicus [Latham]; biocolyta m.  
 [Novell. Just.] (HELP.) ]] biocolyta, custos publicus (LRL) ]] vigil  
 (CL) ]] custos, publicus; (night) vigil; (at shows) mastigophorus  
 (LEV.)
- .plc **police raid** / subitanea incursio publicorum custodum (LRL)
- .plc **posse** / excubiae (LEV.)
- .plc **search (by police)** / perquisitio (HELP.)
- .plc **secret police** / tecti vigiles (m. pl.), occulti securitatis civitatis custodes  
 (m. pl.) (LRL)
- .plc **sheriff (US)** / nomophylax\* (Cic. in Greek) [see also police chief] <  
 Lidell-Scott: "guardian of the laws, title of officials appointed to watch  
 over the laws and their observance" (citing Plato, Aristotle, Cic.). Cic.  
 Rep. 3, 20, 46: "legum custodiam [Romani] nullam habemus ... Graeci  
 hoc diligentius, apud quos νομοφυλακες creabantur, nec ii solum  
 litteras ... sed etiam facta hominum observabant ad legesque  
 revocabant."
- .plc **stoolpigeon** / index, delator (LEV.)
- .plc **tear gas** / gasium lacrimatorium (LRL) ]] gasium lacrimogenum  
 (CIAR.) ]] dacrygonum (Mod. Gr.)
- .plc **tear-gas grenade** / pyrobolus lacrimatorius (LRL)
- .plc **traffic officer, traffic cop** / vigil viatorius [Eichenseer] (HELP.) ]]  
 miles (v. vigil) viatorius (LRL)
- .plc **wiretap, bug, eavesdropping device** / mechanema exploratorium  
 (LRL)
- .plnt **algae** / alga (HELP.)
- .plnt **algae** algae 1 (LEV.)
- .plnt **bamboo** / (h)arundo Indica (LRL)
- .plnt bamboo / harundo Indica [Plin.]; bambusa\* [Latham] | **bamboo cane**  
**or stem** hasta graminea [Cic.]; dendrocalamus\* [Levine] (HELP.)
- .plnt **bamboo** dendrocalamus 1 (LEV.)
- .plnt banana / musa+ [Latham; Eichenseer]; banana\* [Egger] (HELP.)
- .plnt baobab or monkey-bread tree / adansonia\*; arbor cui vulgatum nomen  
 baobab\* [Latinitas] (HELP.)
- .plnt birch / betulla [Plin.] (HELP.)
- .plnt botanical garden / hortus botanicus [s.19] (HELP.)
- .plnt **bouquet (of flowers)** / florum fasciculus (LRL)
- .plnt **bouquet** fasciculus florum (LEV.)
- .plnt **cactus** cactus in (LEV.)

- .plnt carnivorous plants / plantae insectivorae\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .plnt climbing plant or vine / (planta) scandens (HELF.)
- .plnt clover / trifolium [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .plnt clover** trifolium (LEV.)
- .plnt coral** coralium, curalium; - corallinus (LEV.)
- .plnt creeper, creeping plant or vine / herba serpens (HELF.)
- .plnt fern / filix, icis f. [Plin. N.H.]; pteris, idis f. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .plnt fern** filix (LEV.)
- .plnt fuchsia / fuchsia\* [Linnaeus] (HELF.)
- .plnt fungus** fungus (LEV.)
- .plnt ginkgo / ginkgo, onis\* f.; ginco, onis\* f. (HELF.)
- .plnt growing wild / sponte crescens [s.19] (HELF.)
- .plnt heath / (**plant**) erîca; erîce, es f. [Linnaeus] | (**open land**) ericêtum\* [s.16] (HELF.)
- .plnt heather / Heidekraut: callûna (HELF.)
- .plnt hemlock** cicuta (LEV.)
- .plnt holly** (ilex) aquifolium (LEV.)
- .plnt **hybrid** hibrida (LEV.)
- .plnt juniper / iûniperus [Plin. N.H.] (HELF.)
- .plnt lichen / lichêñ, ênis m. [s.18] (HELF.)
- .plnt mahogany / anacartium\* (HELF.)
- .plnt mandrake / mandragorâs, ae (HELF.)
- .plnt medicinal herb / plant officinalis+ [s.19] (HELF.)
- .plnt misteltoe / vicum (HELF.)
- .plnt mistletoe** viscum, stelis (LEV.)
- .plnt plantain** plantago (LEV.)
- .plnt plants (collectively), plant kingdom / stirpes, ium f. pl. [Cic.]; sata et arbusta; regnum vegetabile [s.17]; flora [s.18] (HELF.)
- .plnt pollen / pollen, inis n. (HELF.)
- .plnt sap, resin / Baumharz: sucus arborum [Georges]; lacrimae arborum [Plin.] -- Harz: resîna [s.18] (HELF.)
- .plnt seaweed / alga; fucus [s.18] (HELF.)
- .plnt seaweed** alga (LEV.)
- .plnt seaweed, algae / Meeressalge: alga marîna (HELF.)
- .plnt sedge** carex, ulva (LEV.)
- .plnt shamrock** trifolium (LEV.)
- .plnt **sugar-cane plantation** / (h)arundinetum saccharum (eccl.)
- .plnt sumac** rhus (LEV.)
- .plnt thistle / carduus (HELF.)
- .plnt undergrowth / fruticetum sub arboribus (HELF.)
- .plnt weed** herba noxia; - vt erunco 1, sarrio 4 (LEV.)
- .pol abstention (**from voting**) / absentio [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

- .pol **bribe, kickback** / illicitum pecuniae donum, quaestuosa largitio (LRL)
- .pol **campaign (political)** / suffragiorum certamina (HELP.) ]] ambitio;  
 (pol) ambio 4, peto 3 -- canvass: vt (pol) ambio, circumeo, prenso; -  
 (legal soliciting) ambitio; petitio; (illegal) ambitus; **-er** qui circuit;  
 fautor ambiens (LEV.)
- .pol **campaign: barnstorm** / (pol) vicos ambio (or circumeo) (LEV.)
- .pol **candidacy** / petitio (LEV.)
- .pol **candidate** / petitor (HELP.) ]] candidatus, petitor (LEV.)
- .pol **candidate: running mate** / candidatus comitans (LEV.)
- .pol **coalition** / foedus, eris n.; coalitio+ (HELP.) ]] coniunctio,  
 conspiratio (LEV.)
- .pol **constituency** / suffragatores; clientes (LEV.)
- .pol **corrupt politician, jobber** / (pol) homo quaestuosus; **jobbery** res  
 publica quaestui habita (LEV.)
- .pol **demagogue, rabble-rouser** / contionator (popularis); demagogus+  
 [Latham]; instigator [Apul.] (HELP.) ]] vulgi turbator (v. concitor v.  
 concitator v. tentator v. seductor), perfidus plebis (v. populus) ductor,  
 turbatae plebis assentator (LRL) ]] rabula
- .pol **feminist** / feministria [Eichenseer] | **feminism** feminismus [Bacci]  
 (HELP.)
- .pol **impeach** / vt (discredit) obtrecto 1; (law) accuso, criminor, postulo; -  
**able** accusandus; **-ment** accusatio (LEV.)
- .pol **impeach: removal from office** / suspensio ab officio [s.17] (HELP.)
- .pol **inaugurate, install** / vt (in office) inauguro 1; (establish) instituo 3: -  
**ation** (in office) introitus; (LEV.)
- .pol **inaugurate: oath of office** / sacramentum; iuramentum officii [Heyse,  
 Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)
- .pol **inaugurate: taking of office** / susceptio muneric (HELP.)
- .pol **incumbent** / qui officium obtinet, qui officio fungitur (LEV.) ]]  
 actualis
- .pol **liberal: conservative** / vetustati propitius [Georges]; conservativus  
 [Boeth.] | conservatismus conservativismus [Bauer] (HELP.) ]] statūs  
 rerum (con)servandi cupidus; (pol) optimatibus addictus; (cautious)  
 temperatus; - pristinae consuetudinis conservator; (pol) optimatum  
 fautor (LEV.)
- .pol **liberal: extremist** / extremarum partium sectator [Egger] (HELP.) ]]  
 extremarum partium sectator (LRL) ]] assetor rerum novarum;  
 rerum novarum cupidus (or studiosus) (LEV.)
- .pol **liberal: innovator, reformer** / novator [s.17]; modernista\* (HELP.)
- .pol **liberal: labor party** / factio operaria, factio operariorum studiosa  
 (LRL)
- .pol **liberal: left** (pol) novarum rerum studiosus; - (pol) factio novarum  
 rerum cupida; **-ist** homo novarum rerum cupidus (LEV.)

- .pol **liberal: liberal** / (broadminded) tolerans, indulgens; (favoring progress) progrediendi cupidus; (pol) liberalis (LEV.)
- .pol **liberal: liberalism** / liberalismus\* [s.19] <ad religionem quoque spectat> (HELF.) ]] liberalismus (LEV.)
- .pol **liberal: progressive** / progressionis studiosus (LRL)
- .pol **liberal: radical (pol)** / rerum novarum studiosus (LEV.)
- .pol **liberal: radicalism** / abrupta contumacia [Tac.]; radicalismus\* [Bauer] (HELF.) ]] placitum factionis violentiae (LEV.)
- .pol **liberal: reactionary** / rebus pristinis deditus (LEV.)
- .pol **liberal: reactionary position in politics, extreme conservatism / Reaktion:** rerum pristinarum studium [Georges] (HELF.)
- .pol **liberal: republican** / republicanus\* [Civis Romanus] (HELF.)
- .pol **liberal: right-wing** / optimas (LEV.)
- .pol **liberal: right-wing party** / factio dextera (LRL)
- .pol **liberal: social democrat** / (noun) democrata\* socialis; socialista\* democraticus | (adj) socio-democraticus\* | social democracy democratia socialis (HELF.)
- .pol **liberal: socialist** / socialista\* m. [s.19] | socialisticus socialisticus\* [s.19] | **socialism** socialismus\* [Jaurès] (HELF.)
- .pol **liberal: ultraconservative** temperatissimus (LEV.)
- .pol **lobbyist** / lobarius\* (HELF.)
- .pol **lobbyist: pressure group, lobbying group** / grex potens [Vox Lat.] (HELF.)
- .pol **machine (political)** / potentes in factione politica (LEV.)
- .pol **majority** / maior pars (HELF.)
- .pol **minority / Minderheit**: numerus minor; minoritas+ -- **Minorität** (ethnic minority): minor pars (nationis allophyla) [Egger]; minoritas+ [Latham] (HELF.) ]] minor pars (LEV.)
- .pol **opponent (political)** / aemulus (LRL)
- .pol **party (political)** / factio (politica) [Donat] -- **Fraktion**: factio (parlementaria\*) [Bauer] (HELF.) ]] factio, secta; - **line** (pol) placita factionis politicae; - **man** (pol) assectator sedulus factionis politicae (LEV.) ]] partes (f. pl.)
- .pol **party: bipartisan** / duabus factionibus fatus (LEV.)
- .pol **party: nonpartisan** / medius, nullius partis studiosus, integer (LEV.)
- .pol **party: splinter party** / factio minuta [Soc. Lat.] (HELF.)
- .pol **platform** / placita factionis (LEV.)
- .pol **pluralistic** / pluralisticus\* | **pluralism** multiplicitas [Aug.]; pluralismus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .pol **political** / politicus <idem valet ac "civilis"> (HELF.)
- .pol **political science** / scientia politica [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

- .pol **politician: statesman** / civis rei publicae serviens; **-ship** scientia rei publicae serviendi (LEV.)
- .pol **politics** / politica (v. politice, es) [s.17] (HELP.) ]] res politica (LRL)  
<Spectant vocabula *politicus*, *politica* non tam ad ambitiones magistratūsque, ut "politics" apud nos, quam ad rerum civilium scientiam ac doctrinam; hoc apparet ex ipsis librorum inscriptionibus, quas adfert Helfer, puta "Primae lineae historiae politices sive civilis doctrinae," "Fundamenta politicae Hobbesianae"; erat enim Hobbesius non "politician," sed "political scientist, political theorist." In talibus lemmatis tractandis, decernendum erit quo usque constantem aetatum praeteritarum Latinitatis indolem ad vernaculi sermonis exemplar detoquere velimus.">
- .pol **poll, polling, public opinion research** / Demoskopie,  
Meinungsforschung: demoscopia\* [Vox Lat.] -- Meinungsumfrage: opinionum perscrutatio [Vox Lat.] | (**adj**) demoscopicus\* [Latinitas] (HELP.) ]] opinionum exploratio, demoscopium | (**adj.**) demoscopicus (LRL) ]] rogatio sententiarum; vt (make survey) sententias rogo -- sampling (poll): census aurae popularis -- survey (poll): indagatio aurae popularis (LEV.)
- .pol **poll: pollster** / opinionum perscrutator [Vox Lat.]; demoscopus\* (HELP.)
- .pol **poll: public opinion** / opinio publica (v. vulgi) [s.17] (HELP.)
- .pol **pork barrel** / sumptus publici ad ambiendum (LEV.)
- .pol **primary** (election) /
- .pol **vote (noun)** / suffragium; punctum (HELP.) ]] sententia, opinio, suffragium; (ballot) suffragium, tabella (LEV.) ]] suffragium (LRL)
- .pol **vote (verb)** / abstimmen: sententiam (v. suffragium) ferre | **vote for** suffragari alicui (HELP.) | **voting (casting of one's vote)** latio suffragii [Liv.]; suffragium (HELP.) ]] suffragari, suffragium ferre (LRL)
- .pol **vote types / vote by show of hands** porrectis digitis sententiam ferre [Erasmus] | **vote by ballot** globulis suffragia ferre | **voice vote** suffragium vocale [Erasmus] (HELP.)
- .pol **vote: ballot / Wahlgang**: scrutinium [Soc. Lat.] -- Stimzettel: schedula [Soc. Lat.] (HELP.) ]] tabella; suffragium; (suffrage) suffragium; (stone) calculus; **-ing** suffragatio, suffragium (LEV.) ]] < Scrutinium: "a search, inquiry, investigation, scrutiny" (LS); "action de scruter, Apul., Vulg" Benoît. >
- .pol **vote: ballot box / sitella** [Plaut. Cas. 296] (HELP.) ]] cista, urna (LEV.)
- .pol **vote: elect** / (by vote) creo, designo, deligo; (choose) eligo, seligo, lego, deligo; (eccl.) eligo; **-ioneer** vi ambio, peto; **-ioneering** ambitio, prensatio; **-ive** (pol) sufragiis (populi) creatus; **-or** suffragator; **-oral** suffragatorius; **-orate** suffragatores (LEV.)

- .pol **vote: election** / electio [Donat] (HELP.) ]] comitia (n. pl.) (LRL) ]] magistratum delectus (CIAR.) ]] comitia, creatio; (vote) suffragia; (choice) electio, delectus; (by confirmation) cooptatio (LEV.)
- .pol **vote: election day** / dies comitialis (LRL) ]] dies comitialis (LEV.)
- .pol **vote: landslide (pol)** / victoria eximia; **win by** - plurimis suffragiis eligor (LEV.)
- .pol **vote: majority (of vote)** / vota maiora; plurima vota [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; pluralitas votorum [s.17] | **the majority decides** plurimorum calculus vincit [Erasmus]; plurium calculus vincit [Kirsch] (HELP.)
- .pol **vote: poll** (list of votes) tabula praerogativa, suffragia; - s diribitorium; - vt tabulas diribeo; (vote) suffragium fero; suffragor 1; - **ing booth** ovile (LEV.)
- .pol **vote: referendum, plebiscite** / referendum [Latinitas]; Volksabstimmung: plebis scitum (HELP.) ]] populi scitum
- .pol **vote: right to vote, suffrage** / ius suffragii; suffragium (HELP.)
- .pol **vote: runner-up** / competitor iuxta victorem (LEV.)
- .pol **vote: run-off election** / Stichwahl: altera suffragiorum latio [Bacci] (HELP.) ]] certamen ultimum (LEV.)
- .pol **vote: secret ballot** / suffragium occultum [More]; latebra tabellae [Kirsch]; suffragium tacitum [Pl. Ep. 3, 20] -- verdeckte Stimmabgabe: sententia obscura (HELP.)
- .pol **vote: slate of candidates** / tabella candidatorum (LEV.)
- .pol **vote: tie, tied vote** / paritas votorum [s.17]; paria vota; aequilibrium votorum [Bauer]; pares sententiae [Latham] (HELP.)
- .pol **vote: unanimously** / communi (v. omnium) consensu; cunctis suffragiis; omnibus calculis [Apul.]; omnibus sententiis; unanimiter; communi sententiâ (HELP.)
- .pol **vote: win (election), be elected** / puncta ferre (HELP.)
- .pol **vote: win: lose (election), be defeated** / repulsam ferre [Cic.] (HELP.)
- .ppl **bedouin** / beduînus+ [Niermeyer; Eichenseer] (HELP.)
- .ppl **black, negro** / Aethiops, opis m.; nigrita m. [Plin. N.H.; s.18] | (adj) nigritanus\* | **negro spiritual** cantus religiosus nigritanus\* [Vox Lat.] (HELP.) ]] nigrita | (adj.) coloratus, nigricolor (LRL)
- .ppl **Cossack** / côsâcus\* [s.17]; côsaccus\* [s.17] (HELP.)
- .usa **cowboy** / bubulcus (Americanus) [Lucil.] (HELP.) ]] armentarius, pecuarius (LRL)
- .ppl **eskimo** / Esquimensis, is m. [s.18] (HELP.)
- .ppl **Freemason, Mason** / francomurarius\* [Bacci]; massonus+ [DuCange]; masso, onis+ m. [Blaise, 1955, 1975] | **(collectively)** massonum+ secta; secta massonica\* [1917 Code of Can. Law]; latomismus [Bauer] (HELP.) ]] francomurarius (LRL) ]] muratorus (eccl.)

- .ppl **gypsy** / aegyptius [Kirsch]; aegyptiacus [DuCange]; zingarus+ [DuCange]; cingarus\* [s.17; s.18]; zigeunus\* [s.18]; zygenus\* [s.17] (HELP.) ]] hamaxobius (LRL) ]] cingarus (CIAR.) ]] hamaxobius (LEV.) <Zinganus, athinganus. Vocabula vernacula quae sunt *gitān*, *Zigeuner*, *zingaro*, derivantur (Webster, Catalan lex.) a vocabulo Graeco αθιγγανος (quod quidam efferebant "atsinganos"), hoc est "untouchable.">
- .ppl **hippy** / anticonformista (LRL)
- .ppl **hippy: punk** / punkianae catervae assecla (LRL) | (**adj.**) punkianus (LRL)
- .ppl **Indian, Native American** / Indus Americanus [s.16] (HELP.) ]] Indoamericanus (LRL)
- .ppl **Mozarab** / Marâni+ m. pl. [DuCange]; muzarabes, um\* m. pl. [s.17] (HELP.) ]] mosarabes+, mixtarabes+ [OED]
- .ppl **native** / indigena, ae m. [Juv.]; authocthôn, ônis [Cens.]; originarius [s.18] (HELP.) ]] autochthon (onis), indigena (LRL)
- .ppl **native: aborigine** indigena; - indigena; -s aborigines (LEV.)
- .ppl **nomad** / nomas, adis m. [Plin. N.H.] (HELP.) ]] nomas (adis), homo sine sede passim vagus (LRL)
- .ppl **nomadic** / vagus, sedibus incertis usus, vagans, errabundus, errans (LRL)
- .ppl **Semite** / Semita m. [s.19] (HELP.)
- .ppl **Semite: anti-Semite, anti-Semitic** / Sêmitarum ôsor [Bacci]; Sêmitis aversus (HELP.) ]] Iudeis aversus (LEV.)
- .ppl **Semite: anti-Semitism** / Sêmitarum odium [Bacci]; Iudeorum odium [Levine]; antisêmitismus [s.19; Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.) ]] Iudeorum odium (LEV.)
- .prim **cannibal** / anthropophagus [Plin. N.H.] (HELP.) ]] anthropophagus (LRL) ]] anthropophagus (LEV.)
- .prim **cannibalism** / Kannibalismus: cannibalismus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; anthropophagia\* [s.17] -- Menschenfresserei: humanarum carnium esus [s.17] (HELP.) ]] hominibus vescendi mos (LEV.)
- .prim **caveman, cave-dweller, primitive man** / troglodyta, ae m. [Levine] (HELP.) ]] palaeoanthropus (LRL)
- .prim **caveman: Java man** / Iavanthropus (LRL)
- .prim **caveman: Neanderthal man** / homo Neandertalensis (LRL)
- .prim **chief, chieftain** / regulus (LEV.)
- .prim **ice age** / periodus glacialis [s.19] (HELP.) ]] aetas glacialis (LEV.)
- .prim **medicine man, witch doctor** / Medizinman: medicamentarius [Vita Latina] (HELP.)
- .prim **paleontologist** / palaeontologus (LRL)
- .prim **prehistoric** / ante hominum memoriam (LEV.)

- .prim **tertiary period (geology)** / aevum tertiarium ["formatio tertiaria," s.19] (HELF.)
- .prim **totem** / insigne tribūs (quod "totem" appellatur) [Vox Lat.] | **totemism** totemismus\* [Bacci] (HELF.)
- .prim **tribe** / tribus, gens; (coll.) caterva, grex (LEV.)
- .prof **blacksmith** (faber) (LEV.)
- .prof butler / pincerna [Lampr.]; caliculis [DuCange] (HELF.)
- .prof **butler** promus, cellarius (LEV.)
- .prof **career** cursus honorum (LEV.)
- .prof **carpenter** / faber tignarius (ALB. I)
- .prof **cashier** mensarius (nummularius); (emp) dispensator (LEV.)
- .prof **checker** (cashier) dispensator; (LEV.)
- .prof construction worker / structor, oris (HELF.)
- .prof contractor (building) / conductor operis [Latham]; ergolabus  
structorius [Vox Lat.] (HELF.)
- .prof docker, dock worker, longshoreman / baiulus litoralis (v. maritimus)  
[Levine] (HELF.)
- .prof **furniture- or cabinet-maker** / faber lignarius (v. scrinarius) (ALB. I)
- .prof **house-painter** / (de)albator, (tector) albarius (RLR)
- .prof **jack-of-all-trades** artifex versatilis (LEV.)
- .prof land surveying / geodaesia\* (HELF.)
- .prof **locksmith** / claustrarius (ALB. I)
- .prof **locksmith** artifex claustrarius (LEV.)
- .prof **longshoreman] stevedore** baiulus maritimus (LEV.)
- .prof miner / fossor, oris m. [Vitr.]; metallifossor [s.17]; metallicola [s.18] | **mining engineer** ingenarius+ fodinalis\* (HELF.)
- .prof **plumber** / faber hydraulicus (ALB. I)
- .prof profession / professio (HELF.)
- .prof **secretary** / secretarius, secretaria (ALB. I)
- .prof surveyor / agrimensor [s.17]; <gromaticus> (HELF.)
- .prof **valet** cubicularius, servus (LEV.)
- .prop chattels, moveable goods / bona mobilia [Apinus, Glossarium, 1728];  
res mobiles (HELF.)
- .prop **estate** (land) fundus; praedium; ager; (means) bona; divitiae, copiae;  
res familiaris; **real - praedium** (LEV.)
- .prop **real** (law) permanens, affixus (LEV.)
- .prop real property, real or immovable property / Immobilien: res  
immobiles; bona immobilia [Dig.] (HELF.)
- .prop **realtor** institor praediorum (LEV.)
- .prop **realty** praedium, fundus (LEV.)
- .**Protestant** novator religiosus; **-ism** religio novatorum (LEV.)
- .psch an addicted, substance-dependent or codependent person / Süchtiger:  
animus deditus (v. obnoxius) [Levine] (HELF.)

- .psch association of ideas / notionum nexus [Vox Lat.]; idearum  
 associatio+ [Gauss] [Soc. Lat.] (HELF.)
- .psch collective consciousness / conscientia collectiva [Vox Lat.] (HELF.)
- .psch **commit suicide** sibi mortem (v. letum) consciscere, e vita exire
- .psch compassion, unselfishness, love of others / Nächstenliebe: humanitas;  
 amor erga proximum; amor proximi (HELF.)
- .psch complex (**noun**) / complexus (psychicus) (HELF.)
- .psch conscience / conscientia [s.18] | **with good conscience** salvâ  
 conscientiâ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] | conscience pangs angor  
 conscientiae; morsûs conscientiae [s.18] (HELF.)
- .psch **conscience** conscientia, mens conscientia; (religious) religio; **bad** - mens  
 prave facti sibi conscientia; **with good** - salva conscientia | **conscience-**  
**stricken** animo tortore, diri facti sibi conscientius (LEV.)
- .psch **consciousness** / conscientia (LRL)
- .psch **depressed** / melancholicus (ALB. I)
- .psch **depression** (mental) animus fractus, infractio animi demissioque  
 <aegritudo, melancholia> (LEV.)
- .psch **depression (psychological)** / animi imminutio (v. demissio), vitae  
 taedium, animus fractus, aegritudo (LRL); melancholia (ALB. I);  
 depressio animi (CL)
- .psch depression / depressio (animae) [Th.L.L.]; demissio [Cael. Aur.];  
 lypothymia [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch depression / Weltschmerz: taedium vitae [Sen.] (HELF.)
- .psch dysfunction / disfunctio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch dream interpretation / Traudeuterei: onîromantia\* [Bartal] (HELF.)
- .psch ecstasy / mentis alienatio [Cels.]; ecstasis, is f. [Serv.] (HELF.)
- .psch **ego** (the self) sui; egomet; **-ism** cornmodi sui nimium studium,  
 propria cupiditas, amor sui; **-ist** sui amator, qui sibi soli studet; **-istic(al)**  
 suac utilitati deditus; **-tism** arrogans de se persuasio, sui ostentatio (or  
 iactantia); **-tist** homo sibi placens; iactator, salaco; **-tistic(al)** putidus,  
 sibi satis placens, soli sibi consulens (LEV.)
- .psch ego / pars animi quae "ego" vocatur [Vox Lat.]; egoitas [s.17]; ego  
**indecl.** [s.20] (HELF.)
- .psch egotism, self-love / Egoismus: cupiditas sui [Sen.]; nimius sui amor;  
 egoismus\* [s.18] -- Eigenliebe: sui amor [s.17]; philautia\* [s.16] --  
Selbstsuch: cupiditas sui | **egotist** philauta, ae\* m. [s.18]; egoista, ae\* m.  
 [s.18] | **egotistical, self-centered** suo commodo inserviens; egotisticus\*  
 [Kant] (HELF.)
- .psch fear of heights / acrophobia\*; hyselophobia\*; bathophobia\* [Zlotnicki,  
 Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch fear of water / formidatae aquae [Ov. Pont. 1, 3, 24]; hydrophobia  
 [Cael. Aur.] | having fear of water / hydrophobus [Cael. Aur.] (HELF.)

- .psch fetish (irrational attachment to object or activity) / fetismus\* [Bauer];  
feticismus\* [Soc. Lat.]; xoanolatrâ\* [s.20]; <xoanolagnâ\*> <vide  
"festish" s.v. "religion" quoque> (HELF.)
- .psch Freudian slip / lapsus Freudianus; paraphasia\* (Freudiana) (HELF.)
- .psch Freudian slip / parapraxis\* Freudiana; <lapsus> (HELF.)
- .psch group therapy / dynmica\* therapâ gregalis (HELF.)
- .psch hypnosis, mesmerism / hypnotôsis, is f. [s.19]; mesmerismus\* [s.19];  
magnetismus\* animalis [s.18] | **hypnotic** hypnoticus [Theod. Prisc.] |  
**hypnotist** hypnotista, ae\* m. [Soc. Lat.] | **hypnotize** hypnotizare\* [Soc.  
Lat.] (HELF.)
- .psch hysteria / hysterica passio [s.17]; hysteria\* [s.19] | **hysterical**  
hystericus [Alb. II] (HELF.)
- .psch idiosyncrasy / idiosyncrasia\* [s.17] (HELF.)
- .psch imagination / vis imaginationis [s.17]; imaginatio [s.19] (HELF.)
- .psch impulsive / impulsiv: acriter agens; impulsivus+ [Latham] (HELF.)
- .psch inferiority complex / inferioritatis complexus [Latinitas] (HELF.)
- .psch **insane asylum** / dementium valetudinarium (LRL)
- .psch **insane asylum** dementium valetudinarium (LEV.)
- .psch instinct / appetatio naturalis; instinctus naturae [Latham] (HELF.)
- .psch introversion / introversio\* (in se ipsum) [s.18] (HELF.)
- .psch intuitive / intuitivus\* (HELF.)
- .psch loner / homo segreg [Soc. Lat.] (HELF.)
- .psch lucid interval / intervallum lûcidum (v. dilûcidum) [s.18] (HELF.)
- .psch **madhouse** valetudinarium dementium (LEV.)
- .psch megalomania, delusions of grandeur / delirium potentiae et  
magnitudinis [s.19]; delusio expansive\* (v. magnificentiae) [Zlotnicki,  
Lex. Medicum, 1971]; megalomania\* (HELF.)
- .psch mental disease / morbus psychicus [s.19] (HELF.)
- .psch mental institution, mental hospital / Heil- und Pfleganstalt:  
nosocomîum psychiatricum\* [s.19] -- Nervenheilanstalt: amentium  
valeduinarium [Bacci]; manicomîum\*; morocomîum\* [Hobbes]  
(HELF.)
- .psch narcissism / narcissismus\*; autoerotismus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971] (HELF.)
- .psch **nervous breakdown** / prostratio nervosa [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971] (HELF.)
- .psch **nervous break-down** aegrotatio mentis (LEV.)
- .psch neurosis / neurôsis, is f. (HELF.)
- .psch **neurotic** aeger animo, aegritudine afflictus (LEV.)
- .psch **nightmare** / incubo (onis), nocturna suppressio, angor (v. terror)  
nocturnus (v. somnialis), anxiosum (v. anxiferum) somnium (v. visum),  
formidamen somniale, incubus (LRL)
- .psch obsession / obsessio (mentis) (HELF.)

- .psch obsession, (mono)mania, idée fixe / Idee fixe: monomania\* [s.19] --  
Manie: mania [s.19] (HELF.)
- .psch obsessive or compulsive idea / idea compulsiva+ (v. fixa) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .psch parapsychology / parapsychologia\* [Donat] (HELF.)
- .**psch pressure** pressus, compressio, pressura; (strain) angor, cura, sollicitudo (LEV.)
- .psch psychiatric drug / psychopharmacum\* [s.17] (HELF.)
- .psch psychiatrist / psychiater\* [Soc. Lat.]; psychiâtrus, tri\* [Soc. Lat.] | psychiatry psychiatrice, es f. [Bacci]; (ars) psychiatrica [Bacci]; psychiâtrâ\* [s.19] | psychiatric psychiactricus\* [s.19] (HELF.)
- .psch **psychiatrist** / psychiatus (LRL)
- .**psch psychiatrist** mentis morborum medicus | **psychiatry** psychiatrica; mentis morborum curatio (LEV.)
- .psch psychoanalysis / psychoanalysis psychoanalysis\* [Bacci]; <potius "psychoanalysis," iuxta normas vocabula componendi in lingua Graeca> | psychoanalyst psychoanalysta\* m. [Acta Apost. Sedis, s.20]; <scriendum erat "psychoanalyta," sine "s"> | psychoanalytic(al) psychoanalyticus\* [Bacci] (HELF.)
- .psch **psychology** / psychologia (LRL) | **psychological** / psychologicus (LRL) | **psychologist** / psychologus (LRL)
- .psch psychology / psychologia\* [s.16] | psychological psychologicus\* [s.17] | psychologist psychologus\* [s.20] (HELF.)
- .psch psychopath / psychopathicus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19] (HELF.)
- .psch psychosis / mentis perturbatio [Bacci]; psychôsis, is f. [Bacci] (HELF.)
- .**psch psychosis** aegritudo mentis (LEV.)
- .psch psychosomatic / psychosomaticus\* [s.19] (HELF.)
- .psch psychotherapy / psychotherapîa\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | psychotherapist psychotherapeuta\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .psch pyromania / pyromania\* [s.18] (HELF.)
- .psch remorse, contrition / contritio [Lact. Inst. 7, 18] (HELF.)
- .psch **schizophrenia** / schizophrenia (LRL)
- .psch **self-control** / sui ipsius temperatio (LRL)
- .psch **selfishness, egotism** / nimius amor (v. nimium studium) sui (ipsius), immoderatum sui commodi studium (LRL); philautia (ecc., Hobbes)
- .psch self-mutilation / mutilatio corporis sui [s.17]; autolaesio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; autotomy\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .psch sensualist / volupt(u)arius [s.18] (HELF.)
- .psch straightjacket / tunica ad coercendum (apta) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

- .psch **subconscious** / subconscientia (LRL)
- .psch subconscious / subconscientia\* [Acta Pontificiex a. 1907] (HELF.)
- .psch **sublime** vt (psych) naturam expello operibus frugi (LEV.)
- .psch subliminal perception / subceptio\* (HELF.)
- .psch **suicide** / mors spontanea (Milton); mors voluntaria
- .psch superego / super-ego\* indecl. (HELF.)
- .psch trance / somnus magneticus (v. hypnoticus) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .psch **tranquilizer** trigonus, delenimentum (LEV.)
- .psch **trauma** (psych) offensio mentis; -tic perturbans, concitans (LEV.)
- .psch **unconscious** torpidus, stupefactus; (unaware) nescius, insciens, inopinans; (not intended) non deliberatus; (fainted) exanimis, ignarus; **be** - stupeo 2 (LEV.)
- .psch **unconscious, subliminal** / subliminaris, conscientiam effugiens, inconsideratus, inscius (LRL)
- .psch **unconsciously** / inconscie (LRL)
- .psch willpower / voluntas; vis voluntatis [Donat] (HELF.)
- .**psychoanalysis** psychoanalysis; investigatio intima animi humani | **psychological** de ingenio< psychanalysia> (LEV.)
- .pun **behead, decapitate** / **beheading** decollatio [Paul.; s.17] (HELF.) ] securi percutio (or ferio); decollo; -ing capititis poena; decollatio (LEV.) ] detrunco
- .pun **capital** / (crime) capitalis (LEV.)
- .pun **corporal punishment** / castigatio percussoria+; fustigatio\* [s.18] (HELF.) ] verbera (LEV.)
- .pun **death penalty, capital punishment** / poena capititis (v. mortis); poena capitalis [s.18]; supplicium (capitale) (HELF.) ] summum supplicium, poena capititis (LRL) ] capitalis (or capititis) poena, mortis poena (LEV.)
- .pun **electric chair** / sella electrica+ [Levine] (HELF.)
- .pun **fine (legal), ticket** / poena pecuniaria [Ulp.; s.18] ] (HELF.) mulcta, mulctaticia pecunia (LRL) ] multa (LEV.)
- .pun **fine: traffic fine** / poena viatoria [Eichenseer] (HELF.)
- .pun **forced labor** / opera coactiva+; labores coacti (HELF.)
- .pun **gallows** / crux lignea, furca, arbor infelix (LEV.) ] patibulum
- .pun **guillotine** / securis cadens [Soc. Lat.]; dolabra Gallica; Guillotiniana securis [Latinitas] (HELF.)
- .pun **lynch** / Lynchiano more interficere | **lynching** interfictio Lynchiana (HELF.)
- .pun **noose** / laqueus; (knot) nodus (LEV.)
- .pun **parole (legal)** / fides data; (release) custodiae immunitas per bonos mores; **on** - custodiae immunis per bonos mores; - vt fidem do, fidem accipio; (free) captivum libero condicionaliter (LEV.)

- .pun **pillory** / numella; - vt (fig.) ad infamiam trado, apertam ignominiam pono (LEV.)
- .pun **prison, penitentiary** / Zuchthaus: ergastulum [s.18]; ergasterium [s.17] ] (HELF.) carcer, custodia, vincula (n. pl.), ergastulum (LRL) ] carcer, vincula, custodia, ergastulum, carcer (LEV.)
- .pun **prison: detention center** / Haftanstalt: custodia; phylaca [Plaut.] (HELF.)
- .pun **prison: prison escape, breaking out** / effractio carceris [Latham] (HELF.)
- .pun **prisoner** / incarceratus [Aug.; s.18] (HELF.) ] captivus (LEV.)
- .pun **probation, probationary period** / spatum probationis [Soc. Lat.] -- Probezeit: probationis tempus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .pun **protective custody, preventive detention** / custodia securitatis causâ [Soc. Lat.] (HELF.)
- .pun **rack (torture)** / tormentum, eculeus; - vt torqueo 2, (ex)crucio 1 (LEV.)
- .pun **stocks (punishment)** / pedicae (LEV.)
- .pun **tar and feather** pice pinnisque oblino (LEV.)
- .punc **abbreviation** / (scribendi) compendium, litterae compendiariae (f. pl.), sigla (n. pl.) (LRL); compendiaria nota (CIAR.)
- .punc **abbreviation** contractio; (sign) sigla n. pl. (LEV.)
- .punc **apostrophe** (sign) apostrophus (LEV.)
- .punc asterisk / astericus [Isid.]; stellula [Hier.] (HELF.)
- .punc **asterisk** asteriscus, stellula (LEV.)
- .punc braces { } / uncîni alati (HELF.)
- .punc brackets [ ] / uncîni angulati | pointed brackets <> uncîni fracti | (HELF.)
- .punc **capital letter** / littera maiuscula (CL)
- .punc circumflex / circumflexus [Latham] (HELF.)
- .punc **circumflex** circumflexus; - circumflexus accentus (LEV.)
- .punc colon / duo puncta [Scheller, Lexicon, 1783]; punctum duplex; colon, coli n. (HELF.)
- .punc comma / comma, atis n. [Springhetti, 1951, 1962]; incîsum [Cic.]; <agitur apud Ciceronem non de interpunctione, sed de parte quadam sententiae: "quae nescio cur, cum Graeci κόμματα et κώλα nominent, nos non recte incisa et membra dicamus," Or. 62, 211>; subdistinctio [Diom.]; virgula (HELF.)
- .punc **comma** caesum; comma (LEV.)
- .punc dash / interductus [Cic.]; (HELF.) <tractus>
- .punc diacritical mark / signum diacriticum [Bartal] (HELF.)
- .punc dieresis / Trennungspunkte: puncta diaerêseôs [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)

- .punc ellipsis points / Pünktchen: signa (v. puncta) reticientiae [Springhetti, 1951, 1962]; puncticula\* n. pl. [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; punctilla n. pl. [Sol.] (HELF.)
- .punc exclamation point** nota exclamationis (LEV.)
- .punc exclamation sign / signum exclamationis [Kirsch]; nota emphaseos [Kirsch]; signum exclamandi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; <signum admirationis> (HELF.)
- .punc **hyphen** / interductus (LRL)
- .punc hyphen / interductus [Cic.]; signum coniunctionis [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19] (HELF.)
- .punc **hyphen** hyphen indecl; **-ate** vi hyphen pono (LEV.)
- .punc **interlinear** interscriptus (LEV.)
- .punc parentheses ( ) / uncīni rotundi <an uncīni possunt rotundi esse?>; lunulae f. pl. [Erasmus] (HELF.)
- .punc **parenthetical comment** / parenthesis, interpositio (LRL)
- .punc period / punctum finale [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .punc **punctuate** interpungere (LAT.) | **punctuation marks** interpuncta (n. pl.)
- .punc **punctuate** vt interpungo 3 | **punctuation** interpunctio; - **mark** punctum; - **marks** librariorum notae (LEV.)
- .punc punctuation / interpunctio [Cic.] (HELF.)
- .punc punctuation mark / interpuncta verborum [Cic.]; distinctionum notae [Erasmus] (HELF.)
- .punc **punctuation mark** nota, punctum, caesum (LEV.)
- .punc put in brackets / uncis includere [Georges] (HELF.)
- .punc **put in quotes** / virgulis distinguere (v. intercludere v. interpungere) (LRL)
- .punc question mark / signum interrogationis; signum interrogandi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .punc **question mark** nota interrogativa (LEV.)
- .punc quotation marks / signa citationis; virgulae (inductivae); signa apostrophica\* | single quotes virgulae inductivae simplices [Vox Lat.] | put in quotes virgulis includere [Springhetti, 1951, 1962]; intra signa ponere (HELF.)
- .punc **quotation marks** / virgulae (f. pl.) (LRL)
- .punc semicolon / punctum et comma (v. virgula) [Springhetti, 1951, 1962]; virgula punctata+ [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980]; semicolon\* [s.17] (HELF.)
- .punc **semicolon** punctum et caesum (LEV.)
- .punc slash (in writing or typing) / Schrägstrich: lineola intercidens (v. intercludens) [Springhetti, 1951, 1962]; linea dextrorum inclinata [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .punc **small letter** / littera minuscula (CL)

- .punc tilde (diacritical mark used in Spanish, Portuguese) / titulus; tilde, es\*  
f. [Springhetti, 1951, 1962]; <signum "n" cadūcae> (HELP.)
- .punc underline / lineam ducere subter aliquid [Soc. Lat.]; stilo signare  
[Bacci]; subterlineare\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .punc **underline** / sublineare (eccl.)
- .punc **underline** vt subnoto (LEV.)
- .rac **affirmative action** /
- .rac **cultural integration** / alienae culturae inductio (LRL)
- .rac **ghetto** / clausus Iudeorum vicus [Latinitas]; > (HELP.) ]] clausus  
(Iudeorum) vicus, relegationis locus (LRL) ]] saeptum Iudaicum  
(Romae, s.16: vide Durant)
- .rac **integrate (people)** / in parem iuris libertatisque condicionem recipio,  
ascisco in civitatem | **integrated** promiscuus | **integration (racial)**  
coniunctio congregatioque hominum et naturalis communitas (LEV.)
- .rac **interracial** / inter gentes (or stirpes) (LEV.)
- .rac **minority (racial or ethnic)** / minor pars allophyla (LRL)
- .rac **miscegenation, racial mixing** / mixtura generum [Levine] (HELP.) ]]  
mistura generum, coniugium bigenerum (LEV.)
- .rac **mixed-race, mulatto, mestizo, half-caste, half-breed** / Mestize,  
Mischling: mixticius [Hier.; Latinitas] (HELP.) ]] half-breed: hibrida,  
hybrida, homo mixto sanguine natus -- mulatto: homo bigener (or  
sanguine commixtus) -- hybrid: hibrida; commixtus sanguine; misticius  
(LEV.) <*Mixticius* semel ab antiquis usurpatum videtur: "mistīcius  
(mixtīcius), adj., of mixed race, mongrel, born of parents of different  
nations; transl. of the Gr. σύμικτος (eccl. Lat.), Hier. 5, in Jer. 25, 19,"  
LS >
- .rac **race** / stirps, is f. [Acta Apost. Sedis, s.20]; phyle, es\* [Vox Lat.];  
seminium [Varro] | racial phyleticus\* [Vox Lat.; Egger]; ethnicus  
(HELP.) ]] genus, progenies, proles, suboles, stirps (LRL) ]] race:  
(people) genus, stirps, progenies, proles; (nation) gens; **human -**  
humanitas, homines -- breed: (persons) stirps; (persons, animals) genus,  
gens, propago, natio; saecla (poet); (kind) genus (LEV.)
- .rac **race: another race** / allophylus (LRL)
- .rac **racial** / phyleticus, gentilis, genticus (LRL) ]] gentilis (LEV.)
- .rac **racial discrimination** / Rassendiskriminierung: discriminatio  
phyletica\* [Vox Lat.] -- Diskriminierung: discriminatio (detrimentosa)  
[Vox Lat.]; neglectio (HELP.) ]] discriminatio (v. vexatio) phyletica  
(LRL)
- .rac **racism, racial hatred** / Rassenhass: rabies ethnica; phyleticum\* odium  
[Egger] (HELP.) ]] odium phyleticum (LRL)
- .rac **racist** / phyleticus osor, allophylorum osor (LRL) |
- .rac **segregation, apartheid** / nigritarum segregatio [Egger]; segregatio  
[Tert.] (HELP.)

- .rcrd amplifier / amplificatrum\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd cartridge, pick-up (of record-player) / phonophoron\* [Mir, 1970, 1986] (HELP.)
- .rcrd cassette / capsella magnetica [Vox Lat.]; phonocasêta\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd cassette / Kassette: casêta+ m[Virg.] | cassette recorder casetophônum\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd **cassette tape** / taeniola magnetophonica, taenia sonora (v. sonigera) (LRL); phonocaseta (ALB. I); audiocaseta (CL)
- .rcrd **compact disc** / discus compactus (CL)
- .rcrd groove (of record) / sulcus [Vox Lat.; s.v. Langspielplatte] (HELP.)
- .rcrd **headphone** / auricolare exceptaculum (CIAR.)
- .rcrd headphone / concha auditoria [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rcrd **jukebox** arca musica vulgaris (LEV.)
- .rcrd **loudspeaker** echea (LEV.)
- .rcrd megaphone / tuba stentorêa\* [s.17]; stentorophonicus tubus [Newton] (HELP.)
- .rcrd megaphone / tuba stentorêa\* [s.18] (HELP.)
- .rcrd **megaphone** tuba, echea (LEV.)
- .rcrd **microphone** / microphon(i)um (LRL)
- .rcrd microphone / microphônum\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rcrd **microphone** echea electrica, microphonium (LEV.)
- .rcrd Morse code / alphabêtum Morsianum [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd **phonograph** phonographium (LEV.)
- .rcrd **record (on cassette)** / taeniolae imprimere (CL)
- .rcrd **record (phonograph)** / orbis (v. discus) phonographicus (v. sonans) (LRL); phonodiscus (ALB. I)
- .rcrd **record (phonograph)** orbis phonographicus | -ing impressio sonituum per machinam | -er (machine) machina impressas voces referens (LEV.)
- .rcrd record / discus sonans [Pal. Lat.]; orbis sonôrus [Latinitas]; phonodiscus\* [Vox Lat.] | record-player grammophônum\*; discophônum\* (HELP.)
- .rcrd **record player** / grammophon(i)um (LRL); discophonum (ALB. I)
- .rcrd record store / discopolium\* [Vox Lat.] | record company societas discis edendis [Latinitas] (HELP.)
- .rcrd **speaker (stereo speaker, loudspeaker)** / Lautsprecher: megaphônum [Latinitas] -- Lautsprecher(boxen): êchêa n. pl. [Levine] (HELP. ) ] megaphon(i)um, megalophonum (LRL) ] êchêa (LEV.) <"êchêa, ôrum, n., vessels to increase the sound of the actors' voices in theatre, sounding-vessels, Vitr. 5, 5, 2 (1, 1, 9 written as Greek)," LS>
- .rcrd **stereo (equipment or set)** / scrinium stereophonicum (LRL)
- .rcrd stereo, hi-fi / apparatus stereophonicus\* (summae fidelitatis) [Vox Lat.] (HELP.)

- .rcrd **stereophonic** stereophonicus (LEV.)
- .rcrd tape / Magnet(ton)band: taenia magneticā [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd tape / taenia sonigera [Mir, 1970, 1986]; taenia sonans [Vox Lat.]; phonotaenia\* [Vox Lat.]; taeniola sonans [Vita Latina] (HELP.)
- .rcrd **tape deck (for playing and recording cassettes)** / magnetophon(i)um (LRL); casetophonum (ALB. I)
- .rcrd tape player / Magnetbandlesegerät: lectrum\* taeniarum [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd tape recorder / magnetophōnum\* [Latinitas] (HELP.)
- .rcrd **tape recording** impressio sonituum in taenia (LEV.)
- .rcrd volume (of stereo, radio) / volūmen, inis n.; vocis (v. sonorum) intentio [Vox Lat.] (HELP.)
- .rcrd **volume** soni magnitudo (LEV.)
- .rdio announcer (tv or radio) / nuntiator [Acta Apost. Sedis, s.20]; adnuntiator [Eichenseer]; indicator [Eichenseer] (HELP.)
- .rdio antenna (radio or tv) / antemna; antenna [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rdio **broadcast** (rad) nuntius radiophonicis undis divulgatus; divulgatio per undas radiophonicas; - vt (rad) radiophonicis undis divulgo (or dissemino); **-ing** (rad) divulgatio radiophonicis undis; **-ing station** statio radiophonicae divulgationis (LEV.)
- .rdio **broadcast** / emittere, vulgare, edere (ALB. I)
- .rdio **dial** [tune to station] (rad) per discum radiophonii nuntium reperio; (TV) per discum televisionis imagines reperio (LEV.)
- .rdio disk jockey, deejay / phonodiscorum selector (HELP.)
- .rdio **ham** (radio) tiro radiophonicus (LEV.)
- .rdio **radar** / radioelectricum instrumentum detectorium (LRL)
- .rdio radar / radioelectricum\* instrumentum monitorium [Bacci]; radioelectricum\* instrumentum detectorium [Latinitas]; radar indecl. <radielectricum> (HELP.)
- .rdio **radar** instrumentum radioelectricum praemonens (LEV.)
- .rdio **radio (or electromagnetic) waves** / undae radiophonicae (v. electromagneticae v. Hertzianae) (LRL)
- .rdio radio / (concr.) radiophōnum\* [Soc. Lat.] | (abstr.) radiophonia\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; res radiophonica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | radio antenna antenna radiophonica\* [Latinitas] (HELP.)
- .rdio **radio** / radiophon(i)um (LRL)
- .rdio radio announcer / nuntius radiophonicus\* [Levine]; locutor radiophonicus\* [Eichenseer] (HELP.)
- .rdio **radio broadcast** / divulgatio radiophonica (LRL)
- .rdio radio broadcast or program / Rundfunksendung: radiophonica\* divulgatio [Bacci]; auditio radiophonica\* [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Rundfunkübertragung: radiophonica\* transmissio [Acta Apost. Sedis, s.20]; radiodiffusio\* [Vita Latina] (HELP.)

- .rdio **radio** radiophonicum instrumentum; - **announcer** nuntius radiophonicus; - **station** statio radiophonica (LEV.)
- .rdio radio station / statio radiophonica\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rdio radio tower / radiopharus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rdio **short wave** / unda brevis (ALB. I)
- .rdio short-wave / unda brevis [Vita Latina]; microunda\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rdio **shortwave** unda brevis per aerem (LEV.)
- .rdio sonar / bolis echoica [Vox Lat.] (HELP.)
- .rdio **sonar** apparatus ad summersa detegenda (LEV.)
- .rdio **static** conturbatio aetheris (LEV.)
- .rdio **station (radio or TV)** / statio emissoria (v. radiophonica v. televisifica) (ALB. I)
- .rdio **transmit by short wave** / undis brevibus transferre (ALB. I)
- .rdio **tune in** ordino sonitum televisionis (or radiophonii) (LEV.)
- .rdio ultrasound / vibratio ultrasonica\* [Latinitas]; ultrasonitus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)
- .rdio ultraviolet / ultraviolaceus [Vox Urbis] (HELP.)
- .rel **agnostic, free-thinker, non-believer** / Freidenker: contemptor Dei; latitudinarius\* [s.18]; neutralista, ae\* m. -- gallionismus\* [s.17] -- Indifferentist: indifferentiasta, ae\* m. [Bauer] -- Libertiner: libertinus [s.17] ] agnostic: agnoscens; agnoscens homo -- freethinker: liberior rerum divinarum iudex (LEV.)
- .rel **agnosticism, free thought, non-belief** / Freidenkerie latitudinismus\* [s.18]; neutralismus\* -- Indifferentismus: indifferentismus\* [s.17] -- Libertinismus: libertinismus\* [s.18] (HELP.) ] agnostica philosophia (LEV.)
- .rel **amulet, charm, talisman** / Amulet: amulētum -- Talisman: simlacrum magicum; talisma, atis\* n. [Kirsch] (HELP.) ] talisman: amuletum (LEV.) <In librorum titulis ab Helfer allatis (s.17 et s.18), scribitur potius "talismans," m. pl. Quae vox originem duxisse constat vocabulo Graeco quod est τέλεσμα, antiquo, vel fortasse potius vocabulo τελέσμων, ovoς, mediae Graecitatis, quod in Cangio Graecanico inveni. Hoc alterum etymologi non memorant; illustrare tamen videtur -an in fine vocum vernacularum ("the ending -an remains unexplained," OED). *Talisman* non recta via lingua Graeca, sed voce Arabica quadam, fonte Graeco oriunda, sumptum videtur; hinc vocales mutatae. Si hoc vocabulum accipiemus, nonne pristino more scribendum, sive *telesma*, *atis*, sive *telesmōn*, *onis*? At fortasse sufficit in hanc rem *amulētum*.>
- .rel **animism** / animismus\* (HELP.)
- .rel **anthropomorphic** / anthropomorphus; humanam naturam habens (LEV.)

- .rel **anthropomorphism** / anthropomorphismus\* [s.18; s.19] |  
**anthropomorphize** anthropomorphizare [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rel **asceticism** / ascēsis, eōs f. [Th.L.L.] (HELP.)
- .rel **atheism** / atheismus\* [s.17; s.18] (HELP.) ]] dei negatio (or infitiatio) (LEV.) ]] atheia
- .rel **atheist** / atheos; atheus; atheistā\* [s.16] | **atheistic** atheisticus\* [s.17] (HELP.) ]] impius, dei negator (or infitiator), atheus | **atheist; be an** deos tollo (LEV.)
- .rel **believe, follow, profess, belong to (a creed or religion or denomination)** / **be an evangelical (Protestant)** fidem evangelicam confitēri; ecclesiam evangelicam sequi [Georges] (HELP.)
- .rel **believer, follower (of religion or religious group)** / sectator (LRL)
- .rel **blasphemy** / blasphemia [s.17] (HELP.)
- .rel **convert (subst.), proselyte** / conversus [1917 Code of Can. Law] (HELP.) ]] proselyte: discipulus, assetator, proselytus; proselyta | **proselytize** persuadeo, commuto, converto (LEV.)
- .rel **deism** / deismus (LEV.)
- .rel **demon, devil** / daemon, onis m. [s.18] (HELP.)
- .rel **demon-worshipper** / daemonicola (LRL)
- .rel **ecumenical** / oecumenicus [Th.L.L.] | ecumenicism oecumenismus\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .rel **exorcism** / exorcismus [Tert.; s.17] | **exorcist** exorcista [Cod. Just.] (HELP.)
- .rel **fetish** / deus factius; idōlum [Soc. Lat.] | **cult of fetishes** xoanolatrīa\* [s.20]; fetismus\* [Bauer]; feticismus\* [Soc. Lat.] (HELP.) ]] amuletum; magica res, ligatura (LEV.) ]] xoanon, i n.
- .rel **guardian angel** / spiritus tutelaris [s.18]; genius (tutelaris) [s.18]; angelus tutelaris [eccl.]; calodaemon, onis\* m. [s.16; Bauer] (HELP.)
- .rel **idol** / idolūm [Th.L.L.; Vox Lat.] (HELP.)
- .rel **idolatry, idol-worship** / idol(ol)atrīa [s.17]; cultus idolatricus\* [s.18] (HELP.)
- .rel **infidel** / impius; infidelis; - homo impius; paganus (LEV.)
- .rel **mysticism** / mysticismus\* [s.19] (HELP.)
- .rel **nonconformist (religion)** / haereticus (LEV.)
- .rel **orthodoxy** / orthodoxia+ [s.18] (HELP.)
- .rel **paganism, heathenism** / ethnicismus\* [s.17]; gentilismus+ (HELP.)
- .rel **pantheism** / pantheismus\* [s.18] (HELP.) ]] pantheismus (LEV.)
- .rel **pantheist(ic)** / pantheisticus\* [s.19] (HELP.) ]] pantheista; pantheisticus (LEV.)
- .rel **pilgrim** / peregrinator pius [Vox Lat.] (HELP.) ]] religionis causâ peregrinator (LRL) ]] peregrinator (LEV.)

- .rel **pilgrimage** / peregrinatio sacra [s.18]; peregrinatio meritoria [s.18];
   
peregrinatio religionis ergo [Erasmus]; peregrinatio religiosa
   
(HELP.) ]] pereginatio, peragratio (LEV.)
- .rel **polytheism** / polytheismus\* [Latham] (HELP.) ]] plurium deorum
   
cultus (LEV.)
- .rel **polytheist** / polytheus\* [Latham] (HELP.) ]] plurium deorum cultor
   
(LEV.)
- .rel **priest** / sacerdos | **priestess** sacerdos | **priesthood** sacerdotium (LEV.)
- .rel **reincarnation** / renascibilitas in corpore alieno (LEV.) ]] palingenesia,
   
metempsychosis
- .rel **religion (abstract)** / religio, fides, pietas, observantia
- .rel **religions (concrete: group holding similar beliefs)** / secta (LRL)
- .rel **religious instruction or education** / instructio (v. institutio)
   
catechetica\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rel **secularize** / exaugurare [Soc. Lat.]; saecularizare\* [Soc. Lat.] |
   
secularization profanatio [s.17]; saecularizatio+ [s.17] (HELP.)
- .rel **sin** / peccatum, delictum, culpa; **mortal** - peccatum mortale; **original** -
   
peccatum originale; **venial** - peccatum venia(bi)le; - vi pecco, delinquo;
   
**-ful** impius, pravus, sceleratus; **-fulness** improbitas, nequitia; **-ner**
  
peccator; homo sceleratus, scelestus (LEV.)
- .rel **stoning** / lapidatio [Hier.] (HELP.)
- .rel **taboo** / vetitus, interdictus; - vetitum, prohibitio (LEV.)
- .rel **theocracy** / imperium sacerdōtūm [Latham]; theocratia\* [s.17]
   
(HELP.)
- .rel **voodoo** / vuduismus, vuduorum ritūs | **voodoo worshipper**/ vuduista,
   
vuduorum rituum sectator (LRL)
- .rel **worship subst.** / cult: cultus deorum (or religionis); (admiration)
   
studium, favor (LEV.)
- .rent **landlady** domnipropraedia, domnifunda | **landlord** dominus; (of tavern)
   
caupo (LEV.)
- .rent lease / locatio; admodiatio+ [DuCange; s.17] (HELP.)
- .rent lease, rental agreement / Mietvertrag: contractus locati conducti [s.16]
   
(HELP.)
- .rent **lessee** conductor | **lessor** locator (LEV.)
- .rent rent / (noun) Mietgeld: merces (v. pecunia) habitationis [s.18];
   
locarium; enoecium\* [Kirsch] | renter conductor [s.17] | rental
   
meritorius, conducticius, conductus [s.v. Mietwagen] (HELP.)
- .rent **squatter** sessor, inquilinus (LEV.)
- .rent sublet (v.) / relocare [Ulp.]; sublocare\* | (noun) conductio secundaria
   
[Soc. Lat.] | subtenant / inquilinus secundarius [Soc. Lat.]; coninqulinus
   
[Th.L.L.]; subconductor\* [s.18] (HELP.)
- .rent **tenant** incola, habitator; (renter) inquilinus, conductor (LEV.)
- .rev **assassin**: **attacker**, **would-be assassin** / impetitor (LRL)

- .rev **assassination attempt** / Attentat: petitio; (crimen) attentatum (HELP.)
- .rev **attack (by terrorists, assassin, etc.)** / petitio, insidiae (f. pl.), molimen | (**verb**) petere, moliri (LRL)
- .rev **band (armed), gang** / (armatorum) grex, globus, caterva, agmen, manus (LRL)
- .rev **commando unit** / manus (v. manipulus) audax, exercitatiō globus, delecti (v. devoti) milites (m. pl.) (LRL)
- .rev **coup d'état, putsch** / subitanea conversio rerum (LRL) ]] eversio rei publicae, facinus publicum et inopinatum, res novae (LEV.)
- .rev **dissident** / dissidens, entis m. [s.18] (HELP.)
- .rev **guerilla warfare** / clandestīnum bellum [Bacci]; bellum tectum [Latinitas] (HELP.) ]] bellum tectum (v. concursatorium v. incompositum v. inordinatum v. dolosum), continuae insidiae (f. pl.) (LRL) ]] militia incondita (LEV.)
- .rev **guerrilla** / Guerillakämpfer: bellator clandestīnus [Bacci]; bellator tectus [Latinitas] -- Partisan: bellator tectus [Latinitas]; partisanus\* [Bauer]; partisans, antis m. [Bauer] (HELP.) ]] bellator tectus (v. solutus) (LRL) ]] miles inconditus (LEV.)
- .rev **hijack** / abducere | **hijacker** abductor (LRL) ]] grassor, capio in via (LEV.)
- .rev **maquis** / veles, excusor (LEV.)
- .rev **mob** / colluvies; vulgus mobile [Liv.] (HELP.)
- .rev **mutineer** / concitator | **mutinous** seditiosus, turbulentus | **mutiny** seditio, secessio, tumultus; **vi** descisco, tumultuor (LEV.)
- .rev **protest (political)** / multitudo civium reclamantium | (**verb**) reclamare, refragari (LRL) ]] rally: contio, convocatio (LEV.)
- .rev **protest: sit-in (protest)** / Sitzstreik: obsessio (officīnae) [Levine] (HELP.) ]] obsessio loci (LEV.)
- .rev **reign of terror** (fig.) / tempora violenta (LEV.)
- .rev **revolution: war of independence** / bellum restituendae (v. liberandae) patriae [Latinitas] (HELP.)
- .rev **revolution** / rerum publicarum conversio (v. eversio) [s.17]; perturbatio cīvīlis [Suet.]; revolutio [s.18; Donat] (HELP.) ]] rerum (publicarum) improvisa eversio, rerum commutatio (LRL) ]] res novae, civitatis eversio, mutatio omnium rerum; -**-ize (vi)** novo, commuto (LEV.)
- .rev **revolution: counter-revolution** / motus contra res novas (LEV.)
- .rev **revolution: rebel, militant** / homo seditiosus; rebellis, is m. [Tac.] (HELP.) ]] defector, concitator seditionis; vi republica deficio, descisco; **-lion** rebellio, seditio, defectio; **-lious** rebellis, seditiosus, factiosus; (refractory) indocilis, pervicax (LEV.)
- .rev **revolutionary, subversive** / homo novarum rerum avidus; revolutionarius\* (HELP.) ]] seditionarius, rerum novarum (v.

- evertendarum) cupidus, nova consilia persequens (LRL) ]] rei publicae evensor (CIAR.) ]] inusitatus, novus, mirus; (pol) seditiosus, factiosus; (noun) defector, novarum rerum studiosus, concitator seditionis (LEV.)
- .rev **sabotage** / (noun) occulta (alicuius rei) vastatio (v. eversio) [Bacci] | (vb) occulte pessum dare (v. diruere v. diripere) [Bacci]; (secreto) impedire (v. disturbare) [Soc. Lat.] (HELP.) ]] eversio (or vastatio) occulta; - (verb) evertio (or vitio) occulte (LEV.)
- .rev **saboteur** / occultus vastator (v. eversos) [Bacci] (HELP.) ]] evensor (or vastator) occultus (LEV.)
- .rev **separatism** / secessionis studium [Bacci]; separatismus\* [s.17] | separatist separatista\* [Kirsch] (HELP.)
- .rev **terrorism** / terror [Bacci]; tromocratia\* [Latinitas]; terrorismus\* [s.20] (HELP.) ]] tromocratia (LRL) ]] violentia, eversio; **-ize (vt)** terrorem inicio (LEV.)
- .rev **terrorist** / terrorum auctor [Bauer]; homo terrificans [Bacci]; tromocrates, ae\* m. [Latinitas] (HELP.) ]] tromocrates, territor (LRL) ]] evensor (LEV.)
- .rlx afternoon nap, siesta / meridiatio [Cic.]; somnus meridianus [Plin., Ep.; s.18] (HELP.)
- .rlx doze / dösen: semisomniare [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rlx **free time** / tempus subsiccivum (CIAR.)
- .rlx hobby / voluptas; delicium; oblectatio [Bauer] (HELP.)
- .rlx **insomnia** insomnia, vigilia (LEV.)
- .rlx insomnia, sleeplessness / insomnia [s.18]; pervigilium [s.17]; agrypnia (HELP.)
- .rlx nap / somniculus [Not.] (HELP.)
- .rlx **nap** somnus brevis (or levis); (siesta) somnus insiticius (or meridianus); (of cloth) villus; - vi obdormisco breviter (or leviter), meridio (LEV.)
- .rlx nightmare / pavor nocturnus [Pl. 28, 98]; suppressio nocturna [Pl. 27, 87]; incubus [Aug.; s.19]; hasma\* nocturnum [s.18] (HELP.)
- .rlx **nightmare** suppressio nocturna, incubo (LEV.)
- .rlx **recreation** relaxation refectio, lusus; (hobby) libido, oblectatio; (amusement) delectatio, oblectamentum (LEV.)
- .rlx **rest, break** / quies, refectio (LRL); recreatio, pausa (ALB. I)
- .rlx **siesta** meridiatio, somnus insiticius; **take -** meridio(r) (LEV.)
- .rlx **siesta, midday nap** / meridiatio (ALB. I)
- .rlx **sleep-inducing** / soporifer, somnifer, narcoticus (LRL)
- .rlx **sleepless** insomnis, ex somnis, insopitus; **-lessness** insomnia (LEV.)
- .rlx sleep-walker / somnabulus\* [s.17]; somnambulo, onis m. [Verner]; noctambulus\* [s.17] | sleep-walking ambulatio nocturna; ambulatio in somno [s.17]; somnambulatio\* [s.17]; somnambulismus\* [s.17]; noctambulatio\* [s.18]; noctambulismus\* [s.19] (HELP.)

- .rlx **sleepwalker** somnambulus (LEV.)
- .rlx **sleepwalker]** somnambulist dormitor ambulans (LEV.)
- .rlx **sleepy** semisomnus, somni plenus, vetternosus <dormito> (LEV.)
- .rlx snoring / rhonchus [s.18] (HELF.)
- .room **aisle** (theat) praecinctio; via; (corridor) ala, andron (LEV.)
- .room **alcove** (recess) zotheca; (bower) diaeta, trichila (LEV.)
- .room **antechamber** atrium, vestibulum; procoeton (LEV.)
- .room **anteroom** atrium, vestibulum; procoeton (LEV.)
- .room **auditorium** auditorium (LEV.)
- .room **balcony** solarium, podium, maeniana (LEV.)
- .room **bathroom** / balneum (LRL)
- .room bedroom / cubiculum (dormitorium); dormitorium [Plin. N.H.] (HELF.)
- .room **bedroom** / cubiculum (nocturnum) (CIAR.)
- .room **boudoir** gynaeceum (LEV.)
- .room cabin, cubicle, booth / Kabine: diaeta; cubiculum (HELF.)
- .room **carport** tectum autoraedarum (LEV.)
- .room **closet (for clothes), armoire** / vestiaria arca, promptuarium, vestiarium, armarium (LRL)
- .room **clothes hanger** / vestium sustentaculum (LRL); uncus vestiarius (CIAR.)
- .room **corridor** andron, iter; (land) lacinia, fauces, angustiae (LEV.)
- .room corridor, hallway / andrôn, ônis m. <"a passage between two walls or courts of house, Vitr. 6, 10; Plin. Ep. 2, 17," LS> (HELF.)
- .room curtain rings / anuli cortinales\* [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; anuli velares (HELF.)
- .room **den, room for resting or retiring** / zootheca (LRL)
- .room **dining room** / cenaculum (LRL); cenatio (ALB. I); triclinium (CL)
- .room dining room / cenatio [Sen.]; cenaculum [Varro]; <triclinium> (HELF.)
- .room **dining room** cenaculum, cenatio (LEV.)
- .room **dining room** cenatio 1, triclinium (LEV.)
- .room **drawing room** sellaria, exedrum (LEV.)
- .room **foyer** atrium (LEV.)
- .room **furnished room** / conclave supellectile instructum (LRL)
- .room **garret** cenaculum (LEV.)
- .room **guest room** / hospitium, hospitale cubiculum, hospitaculum (LRL)
- .room guest room, spare room / hospitale cubiculum [Liv.]; hospitaculum+ [Latham; Kirsch] (HELF.)
- .room **guestroom** hospitium neu (LEV.)
- .room **hall** atrium, aula, (entrance) vestibulum; (passageway) fauces, caulae (LEV.)
- .room junk room / Rumpelkammer: cella scrutorum [Soc. Lat.] (HELF.)

- .room **landing** (stairs) statina (LEV.)
- .room lavatory / lavatorium [Niermeyer] (HELF.)
- .room **living room** / exedra (LRL); medianum (ALB. I); diaeta
- .room living room / mediānum; synoecium [Petron. 93, 3]; conclave diurum (HELF.)
- .room **living room** sellaria, exedrum (LEV.)
- .room loggia, (upper) gallery or covered balcony / Loggia: peristylium <"**loggia, chiostro**, locus columnis saeptus, vel ubi columnae in circuitu dispositae sunt," Forc.>; heliocaminus [Plin., Ep.];< "an apartment exposed to the sun, used as winter abode, Plin. Ep. 2, 17, 20," LS; "locus concameratus et soli expositus, et hiberno tempore calorem ex illo concipiens," Forc.> (HELF.)
- .room **lounge** (room) exedrum, atrium (LEV.)
- .room master bedroom / conclave dominorum [Eichenseer] (HELF.)
- .room **parlor** sellaria, exedrum, atrium (LEV.)
- .room peep-hole, spy-hole / Spion (Guckfenster): riscus [Kirsch] (HELF.)
- .room **porch** porticus; (veranda) xystus, prostas (LEV.)
- .room **reception room** atrium (LEV.)
- .room **room** / conclave, cubiculum (LRL); oecus, aula, cella (CL)
- .room room / **single room** conclave unius lecti [Eichenseer] | **double room** conclave duorum lectorum [Eichenseer] (HELF.)
- .room stockroom, storeroom, storage room / Lager, Magazin: repositorium; horreum (HELF.)
- .room **stoop** (of house) porticus <vestibulum> (LEV.)
- .room **storage** (place) thesaurus; cella; conditorium (LEV.)
- .room **storehouse** conditorium, apotheca; thesaurus; (grain) horreum (LEV.)
- .room study (room) / musēum [s.18] (HELF.)
- .room study (room) / mūsēum; studium [Cod. Theod.] (HELF.)
- .room **study** (room) bibliotheca <museolum, academiola> (LEV.)
- .room **suite** (of rooms) conclavia adiacentia (LEV.)
- .room **veranda** porticus, subdialia (LEV.)
- .rstr (store) capona militaris (or castrensis) (LEV.)
- .rstr **bar** (tavern) capona; thermopolium (LEV.)
- .rstr bar, pub / Bar: thermopolium [Plaut.] -- Bierstube: taberna cervesaria - - Kneipe: capona [s.18] (HELF.)
- .rstr **bar, pub** / publica potoria taberna, capona (LRL); oecus potorius (ALB. I); ganea
- .rstr **bar] tavern** taberna, capona | **tavernkeeper** caupo, tabernarius (LEV.)
- .rstr **barmaid** ministra cauponae (LEV.)
- .rstr **barroom** capon(ul)a, taberna vinaria, oenopolium; (hot drinks) thermopolium (LEV.)

- .rstr bartender / Barmixer: triclinarius [C.I.L.]; mixtor\* thermopolii |  
**(female)** Bardame: inservitrix, icis [Eichenseer] (HELP.)
- .rstr **bartender** / thermopola, cafaeopola, / thermopolii (v. tabernae)  
 minister (v. puer), domnula tabernaria (LRL)
- .rstr **bartender** minister cauponae, minister vinarius (LEV.)
- .rstr **bill of fare** index ciborum (LEV.)
- .rstr **boardinghouse** deversorium, hospitium; convictus (LEV.)
- .rstr **busboy** ferculorum compositor, sublingo (LEV.)
- .rstr **cabaret** caupona, taberna (LEV.)
- .rstr **café** / taberna cafaearia (v. potoria), thermopolium (LRL); cafeum  
 (ALB. I)
- .rstr **café** cauponula, taberna; (bar) thermopolium; deversorium (LEV.)
- .rstr **café**, coffee-house / taberna caldaria [Apinus, Glossarium, 1728];  
 domus cafearia\* [Bauer]; cafêum [Vox Lat.] (HELP.)
- .rstr **cafeteria** popina (LEV.)
- .rstr canteen (restaurant or bar for soldiers, workers, students) / Kantine:  
 caupôna; cantûna+; canaba [Soc. Lat.] (HELP.)
- .rstr **checkroom** conclave ad sarcinas paenulasque ad tempus deponendas  
 (LEV.)
- .rstr counter, bar (along which customers sit or stand) / Schanktisch  
(Theke): cartibulum (ostentationum) [Mir, 1970, 1986];-- Theke  
(Tresen): abacus cauponius; cartibulum -- Theke (Ladentisch): mensa  
 venalicia <**Cartibulum** est glossema quam maxime obscurum, qualibus  
 Saravici gaudere solent; "[gloss] cartibulum (-blum), i, n., kind of  
 oblong table of stone, standing on pedestal: gerendo gertibulum, unde  
 cartibulum post dictum, Varr. L. L. 5, § 125 Müll. p. 35 sq. Bip.," LS.  
 Eiusdem farinae est **cilibantum**, et ex eodem fere loco Varronis  
 sumptum: "a round cupboard, Varr. L. L. 5, § 121 Müll.," LS; "sorte de  
 table ronde," Gaffiot.> (HELP.)
- .rstr **dance club** / caupona saltatoria (ALB. I)
- .rstr dance hall / oecus saltatorius; sala+ saltatoria [Bauer] (HELP.)
- .rstr discotheque / discothèque; thermopolium discothecarium\* [Vox Lat.];  
 discothermopolium\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .rstr drink-stand / Trinkstube: bibaria [Not.] <Benöt: "buvette"> (HELP.)
- .rstr **gratuity** stips, munusculum, corollarium (LEV.)
- .rstr head waiter / primicauponius\* [Eichenseer] (HELP.)
- .rstr **headwaiter** promus (LEV.)
- .rstr hotel bar / oecus potorius [Eichenseer] (HELP.)
- .rstr **McDonald's** / taberna Macdonaldiana (LRL)
- .rstr menu / index ciborum [Soc. Lat.]; escaria tabula [Eichenseer]; tabella  
 cibaria [Eichenseer] (HELP.)
- .rstr **menu** cenae apparatus (LEV.)

- .rstr **night club** / taberna nocturna (v. discothecaria), deverticulum nocturnum, discotheca (LRL)
- .rstr night club, night spot / taberna nocturna [Eichenseer]; deverticulum nocturnum [Latinitas] (HELP.)
- .rstr **nightclub** taberna, caupona (LEV.)
- .rstr **pothouse** [small alehouse] caupona, popina (LEV.)
- .rstr **restaurant** / (lauta) caupona, taberna refectoria (LRL); popina, ganea (CL)
- .rstr **saloon** caupona, taberna, ganea, triclinia popularia (LEV.)
- .rstr **self-service** / ministratio propria (ALB. I)
- .rstr self-service / ministratio proprio [Eichenseer] (HELP.)
- .rstr **self-service** sui ministerium (LEV.)
- .rstr **serve** - vt (wait on) servo 4, ministro 1; (offer food to) cibum praebeo (or offero) (LEV.)
- .rstr snack bar, fast-food restaurant / Schnellimbiss: voratrâna [Tert.]; <"eating-house, Tert. Apol. 39; gulf, abyss, chasm: terrarum, Amm. 17, 7, 13," LS> (HELP.)
- .rstr **strobe light** / stroboscopum (LRL)
- .rstr **tea-room** / conclave thearium (LRL)
- .rstr **tip** (gratuity) stips; - vt (money) stipem do (LEV.)
- .rstr **wait** - vi (at table) servio 4, ministro 1; ad mensam consisto; **-er** minister (LEV.)
- .rstr **waiter** / cauponarius servus (v. puer) (LRL); caponius (ALB. I)
- .rstr waiter / Steward: ministrator [Eichenseer]; dapifer; diaetarius <"(once) valet-de-chambre, Dig.," LS; "esclave chargé du service de la chambre ou de la salle à manger, Dig. 33, 7; gardien des cabines, Dig. 4, 9," Gaffiot> (HELP.)
- .rstr waitress / caupôna [s.v. Aushilfskellnerin] (HELP.)
- .rstr **waitress** ministra (LEV.)
- .sale "as is" / talis qualis (HELP.)
- .sale (trade) fair / nundinae f. pl. [s.17] (HELP.)
- .sale advance booking or reservation / Vorverkauf: praevenditio\* [Eichenseer] (HELP.)
- .sale **auction** / auctio | **(verb)** auctionari | **auctioneer** / auctionarius
- .sale auction hall / atria auctionaria [Cic.] (HELP.)
- .sale bid down the price (by bargaining) / herunterhandeln: licitando detrahere de pretio [Kirsch] (HELP.)
- .sale bill of sale / instrumentum emptionis (HELP.)
- .sale **black market** commercium illegitimum; commercium contra leges habitum (LEV.)
- .sale **bootleg** (imported) contra legem importatus; (sold) contra legem venditus; - vt (vinum) contra leges importo (or vendo); **-ger** portitor (or venditor) vini vetiti; **-ging** portatio (or venditio) vini vetiti (LEV.)

- .sale **buy on time** emo in diem (LEV.)
- .sale cancellation of sale (because of defect in goods), return of goods by buyer / redhibitio (HELP.)
- .sale **charter** (lease) locatio (or conductio) vecturae; **-er** vt (hire) conduco (or loco); **-ered** (hired) conductus (LEV.)
- .sale **client** (customer) emptor | **clientele** clientela; (comm.) emptores (LEV.)
- .sale **commission** (comm.) merces pro venditione accepta (LEV.)
- .sale **commission (of salesman)** / proxeneticum (CIAR.)
- .sale commission (on sales) / lucrum; merces rei provisae; merces praemiales\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .sale commission / goods for sale on commission: merces (venditioni) mandatae [Vox Lat.]; merces in commissionem datae [s.18] (HELP.)
- .sale conspicuous consumption / consumptio ostentatoria [Vox Lat.] (HELP.)
- .sale consumer / qui consumit; consumens [Bartal]; consumptor (HELP.) < emptor>
- .sale consumer goods / res consumptibiles\* [s.20]; bona consumptiva+ [Donat] (HELP.)
- .sale **customer] trade** (customers) clientes (LEV.)
- .sale customers, clientele / Kundschaft: emptores m. pl. [Georges] | customer service Kundendienst: cura emptoris (HELP.)
- .sale department store / pantopolium [Plaut.] (HELP.)
- .sale **discount** deductio, decessio; **be at** - pretia iacent; (fig.) sordet 2; - vt (from cost) decessionem facio (or concedo); (percentage) de capite deduco (or detraho) quod usuris pernumeratum est; (disregard) neglego, omitto 3; vi fenore praecepto (or praeoccupato) pecuniam mutuam do (LEV.)
- .sale discount, deduction / Abzug: deductio [Cic. Verr. 3, 181] (HELP.)
- .sale discount, rebate / Rabatt: remissio [Vox Lat.] -- Skonto: deductio (decimae partis) [Bacci] | give discount, lower (a price) remittere de pretio indicato [Georges]; deducere (de summa) [Bauer; Cognasso, 1936, 1938] (HELP.)
- .sale distributor (e.g., of film) / distributor [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .sale export / **(action)** exportatio [Cic.] | **(exports, exported goods)** res (v. merces) quae exportantur; merces exportatae | **(adj.)** exportatus [Vox Lat.; s.v. Exportbier] (HELP.)
- .sale export / exportatio mercium (HELP.)
- .sale **export** merces evectae (or exportatae); - vt exporto 1, eveho 3, effero, exigo 3; **-ation** exportatio 1, evectus; **-er** exportationis mercator (LEV.)
- .sale **foreign trade** commercium extra fines (LEV.)
- .sale **freight** (cargo) onus; (cost, transport) vectura (LEV.)

- .sale freight / Frachtgut: merx vecturalis\* [Bauer] -- Rollgut: merces plaustro vectae [Vox Lat.] | **freight charge** Rollgeld: merces vecturae; vectura; baiulatorium ci [Alb. II] (HELF.)
- .sale importation / invectio [Cic.]; importatio [s.17] (HELF.)
- .sale **instal(l)ment** (comm.) pensio, portio (LEV.)
- .sale installment / (HELF.)
- .sale **jobber** [wholesaler] (comm.) negotiator magnarius (LEV.)
- .sale label / charta alligata [Georges]; nota; pittacum [Petr.]; titulus (amphorae); emblêma, atis n. (HELF.)
- .sale **label** / nota, pittacum, signaculum, signum, insigne (LRL)
- .sale list price / premium in indice exhibitum (HELF.)
- .sale **markdown** deminutio pretii <remissio> (LEV.)
- .sale **market** (place) forum, macellum, emporium; (trade) commercium, mercatura, mercatus; (demand) desiderium, necessitas; - **day** nundinae; - **price** premium euns [sic] | **marketplace** forum, macellum (LEV.)
- .sale market / market value valor+ commercialis [DuCange]; valor+ currens | market price premium rerum venalium; premium vulgare [Donat] (HELF.)
- .sale **mart** forum, emporium (LEV.)
- .sale net weight / pondus integrum (HELF.)
- .sale net weight / pondus sine involûcro [Soc. Lat.]; pondu solidum (HELF.)
- .sale payment in installments / Ratenzahlung: solutio per pensiones (v. partes ratas) [Soc. Lat.] -- Teilzahlung: solutio particularis | pay in installments debitum gradatim solvere [Bacci] (HELF.)
- .sale perishable goods / bona perditûra [s.20] (HELF.)
- .sale price reduction / deminutio pretii; decrementum [Bauer] (HELF.)
- .sale **price sale** - premium emptoris; - **list** pretiorum index (or ratio); - **tag** pretii pittacum; - **war** certamen inter venditores (LEV.)
- .sale price tag / pretii pittacum [Levine] (HELF.)
- .sale **raffle** alea; - vt, - **off** aleâ vendito (LEV.)
- .sale raise price / premium accendere [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sale **rationing (of goods)** / demensa venditio (v. distributio) (LRL)
- .sale rejects (products) / Ausschussware: merx reicula [Vox Lat.]; quisquiliae f. pl. [Caecil. Com. 251] (HELF.)
- .sale reseller, retailer / Wiederverkäufer: propôla; revendor+ [DuCange] (HELF.)
- .sale retail / mercatura tenuis [Cic.]; institorium [Suet.]; <distractio> | **retailer** institor [Hor.] | **retail price** premium institorium (HELF.)
- .sale **retail sales, retailing** / institorium (LRL)
- .sale **retail** vt distraho, divendo 3; - distractio 1; -**er** vendor, caupo, institor (LEV.)
- .sale return (of merchandise to seller) / redhibitio (HELF.)

- .sale right of repurchase / *ius recompARATIONis\** [s.17] (HELP.)
- .**sale sale** (at low prices) venditum pretiis caesis; **on** - pretio caesus (LEV.)
- .sale sale price / *preium attractivum* (HELP.)
- .sale sale price / Reklamepreis: *preium attractivum* (HELP.)
- .sale **salesman** venditor, mando; (door-to-door) circulator (LEV.)
- .sale **salesman, retailer, pedlar** / institor (LRL); venditor (ALB. I)
- .sale second-hand dealer / Altwarenhändler: scrutarius (HELP.)
- .sale **second-hand dealer** / scrutarius (LRL)
- .sale **secondhand** scrutarius, redivivus (LEV.)
- .sale serial number / fortlaufende Nummer: *numerus continuus* (v. *currens*) (HELP.)
- .sale **shop** vi emo 3, mercor 1; **shop for** inquiero, appeto 3; **-per** obsonator, emptor; **-ping** emptio, mercatura 1; **-ping spree** emacitas (LEV.)
- .sale smuggling / [s.v. Alkoholschmuggel] subintroductio\* (HELP.)
- .sale stock / copia mercium [Vox Lat.] (HELP.)
- .sale traveling pedlar or salesman / circulator; mercator vagus [Freire, Conversaçāõ, 1960] (HELP.)
- .sale traveling pedlar or salesman / fliegender Händler: circulator [Sen.]; mercator vagus [Freire, Conversaçāõ, 1960]; propôla circumforaneus [Mir, 1970, 1986] | Handlungsreisender: negotiator itinerarius | ambulanter Handel (**business of traveling pedlar or salesman**): institorium circumforaneum [Vox Lat.] (HELP.)
- .sale **traveling salesman** / mercator advena (LRL)
- .sale used, second-hand / ab usu [Edict. Diocl.]; detritus; redivivus; usatus+ [DuCange; Vox Lat.] (HELP.)
- .sale **warranty** (law) satisdatio (LEV.)
- .sale **wholesale** mercatura magna; - magnarius; **-r** negotiator magnarius (LEV.)
- .sale wholesale trade / mercatura magna (v. magnaria) [s.18] | **wholesaler** mercator; (negotiator) magnarius; emporus; ingrossator+ [DuCange] | **wholesale price** *preium magnarium* | **sell wholesale, do wholesale business** mercs in solidum vendere [Apinus, Glossarium, 1728]; mercaturam magnam facere (HELP.)
- .schl ABC book, first reader / abecedarium+ [DuCange]; syllabrium\* (HELP.)
- .schl **academic calendar** / calendarium anni scholastici (eccl.)
- .schl boarding school / Internat: oecotrophēum\* (HELP.)
- .schl classroom / conclave scholare [Eichenseer] (HELP.)
- .schl **classroom** schola, pergula (LEV.)
- .schl **course** (edu) res (or ars) docta; disciplina; ratio studiorum; **take - audio 4** (LEV.)
- .schl **credit** (educ) disciplina docta <insigne academicum> (LEV.)
- .schl **curriculum** ratio studiorum (LEV.)

- .schl day-care, day-nursery / Kinderhort: nidus infantium [Latinitas] --  
Kinderkrippe: puerorum asylum [Latinitas]; brephotrophêum [Cod.  
Iust.] (HELF.)
- .schl diploma / diplôma (finale) [Vox Lat.] (HELF.)
- .schl **diploma** testimonium, litterae testimoniales (LEV.)
- .schl **drop-out** destitor de schola (LEV.)
- .schl education / institutio; eruditio; educatio; cultura animi; cultus ingenii  
(HELF.)
- .schl **elective** / (of choice) eligendus, diligendus; (noun) res disciplinae  
electa;
- .schl **elementary school** / ludus litterarius (LRL)
- .schl elementary school / schola elementaria | **elementary school student**  
rudimentista, ae\* m. [s.20] (HELF.)
- .schl elementary school student / puer elementarius; abecedarius+  
[DuCange]; puer alphabetarius\* [s.17] (HELF.)
- .schl European university entrance exam, Abitur, bac / examen maturitatis  
[s.19] | one taking such an exam, Abiturient is qui scholam egressurus  
est [Georges]; abituriens\* (HELF.)
- .schl **examination** inquisitio, investigatio; (educ) probatio; **fail an** - in  
probatione labor, probatione cado; **pass an** - e probatione feliciter  
evado; **take an** - probor 1, probationis periculum subeo (LEV.)
- .schl **extracurricular** extra ordinem studiorum (LEV.)
- .schl **faculty** (teachers) ordo (or corpus) magistrorum (LEV.)
- .schl **fail** (a test) probations cado, e probatione male evado; (a student)  
probatione recuso (LEV.)
- .schl fail (course or test) / non probari [Georges]; periculum non superare  
(v. evincere v. eluctari) [Bacci] | **failure (in course or on test)** /  
reprobatio [Freire, Conversaõ, 1960] (HELF.)
- .schl **field day** (sports) dies ludorum; (pleasure) dies festivus (LEV.)
- .schl final exam / probatio finalis [Vox Lat.]; examen finale [Vox Lat.]  
(HELF.)
- .schl **graduate** vi gradum suscipio, gradu exornor; graduo; alumnus |  
**graduation** datio graduum disciplinae (LEV.)
- .schl **guidance counselor** consiliarius, consiliator (LEV.)
- .schl **headmaster** magister ludi <gymnasiarchus> (LEV.)
- .schl headmaster, principal (of school) / Studiendirektor: director studiorum  
(HELF.)
- .schl **high school** / lyceum, schola superior (CL)
- .schl **high school** gymnasium, lycium (LEV.)
- .schl **high school teacher** / ludi magister (CL)
- .schl **homework** (educ) praescriptum puerile (LEV.)
- .schl homework / pensum domesticum (HELF.)

- .schl kindergarten / hortus infantium [Soc. Lat.]; virid(i)arium infantium;  
paedotrophêum\* [Kirsch]; nepiagogium\* eo.. (HELP.)
- .schl **kindergarten** ludus infantium (LEV.)
- .schl middle school, junior high school / schola media [Vox Lat.] (HELP.)
- .schl **paper** (treatise) commentatio; (LEV.)
- .schl pedagogy / Didaktik: ars docendi [Georges]; instituendi modus  
[Latinitas]; didascalice, es f. -- Erziehungswissenschaft, Pädagogik: ars  
educandi [Springhetti, 1951, 1962]; paedagogia\* [s.17]; scientia  
paedagogica+ [s.19] (HELP.)
- .schl phys ed / Körpererziehung: physica educatio [s.18] --  
Leiberserziehung: educatio somatica\* [s.19] (HELP.)
- .schl **physical education** exercitus gymnicus, corporis exercitio (LEV.)
- .schl **primary school** ludus litterarius (LEV.)
- .schl **primer** liber primarum litterarum (LEV.)
- .schl **principal** (school) praeses, rector, magister (LEV.)
- .schl private school / schola privata [s.18] (HELP.)
- .schl **quiz** interrogatio, probatio; - vt interrogo, examino, probo (LEV.)
- .schl **recess** (intermission) intervallum; intermissio; (break) intercapedo,  
spiramentum; (holiday) feriae (LEV.)
- .schl **roll** (list) album, catalogus, index; **call the** - nomina lego; - **call**  
nominum lectio (LEV.)
- .schl **school is in session** / scholae habentur (eccl.)
- .schl **school is out of session** / scholae vacant (eccl.)
- .schl schoolmate / condiscipulu [Cic.] (HELP.)
- .schl **semester** spatium semestre, dimidia pars anni (LEV.)
- .schl **social studies** studium mundi populique (LEV.)
- .schl **start of classes, opening of school year** / apertio scholarum (eccl.)
- .schl **student** / discipulus, scholastic(ul)us (LRL); studens (CL); auditor  
(Cicero, ecc.)
- .schl **student** discipulus, studiosus (LEV.)
- .schl **student] scholar** (student) studiosus, discipulus (LEV.)
- .schl **study literature** / litteris studere (v. incumbere v. operam dare) |  
**study law** / ius civile audire (Petrarch)
- .schl **teacher** doctor, paeceptor, ludi magister; **grade school -er** litterator  
(LEV.)
- .schl **technical school** ludus sellularius (LEV.)
- .schl **test** (exam) probatio (LEV.)
- .schl **textbook** liber definitivus (LEV.)
- .schl **transcript** exemplum, simulacrum (LEV.)
- .schl truant / dyscolicus\* [Latham] | be truant, cut class, play hooky  
scholam non obîre; scholam deserere [Latinitas] (HELP.)
- .schl **truant** cessator; **play** - de industria absum; - neglegens, ignavus,  
otiosus (LEV.)

- .schl **vacation (from school)** / *vacatio, feriae (f. pl.) (eccl.)*
- .schl vocational school, technical college / Fachhochschule:
  - polytechnicum\* *institutum [Acta Apost. Sedis, s.20]* -- Fachschule:
    - schola specialis; schola technica [Soc. Lat.]* -- Technische Hochschule:
      - Athenaeum technicum [Eichenseer]; academia technicarum (rerum) [s.20] (HELF.)
- .sci **data** concessa <*silva particularium, Bacon*> (LEV.)
- .sci **discover (of scientist)** / *detegere* (LAT.)
- .sci **energy** *vis, potestas, virtus; vigor; (of person) opera* (LEV.)
- .sci experimental / *experimentalis+ [R. Bacon]* (HELF.)
- .sci experimental animal, guinea pig / *victima experientiae [Levine]* (HELF.)
- .sci **frequency** *crebritas; frequentia* (LEV.)
- .sci geocentric / *geocentricus* [s.17] (HELF.)
- .sci geodesy / *geodaesia\** [s.16]; *geodaetica\** *mensura [Latinitas]* | **geodetic** *geodaeticus\** [s.18] (HELF.)
- .sci **guinea pig** (fig.) *victima experientiae* (LEV.)
- .sci laboratory / *officina; ergasterium [C.I.L.]; laboratorium+* [s.17] (HELF.)
- .sci **laboratory** *officina experimentis agendis* (LEV.)
- .sci **natural science** *physica; -ist naturae studiosus, physicus* (LEV.)
- .sci nomenclature / *nuda nomina; nomenclatura [Plin. N.H.]* (HELF.)
- .sci **organic** *insitus, ingenitus pertinens ad membra corporis; (with carbon) carbonarius; -ism corpus vitale, gignentia* (LEV.)
- .sci science / *Naturwissenschaft: scientia naturalis [Latham]* (HELF.)
- .sci **scientific** / *physicus, naturalis, scientialis, scientificus, scientarum (gen.), doctrinarum (gen.)* (LRL)
- .sci **scientist** / *scientiarum (v. rerum naturae) peritus* (LRL)
- .sci taxonomy / *taxonomia\** (HELF.)
- .sci **test tube** *catinus* (LEV.)
- .sci test-tube / *ampulla vitrea [Plin. N.H.]; vitrum* (HELF.)
- .see astigmatism / *astigmatismus\** [s.19] (HELF.)
- .see **bifocals** / *vitra bisflexa (n. pl.)* (LRL)
- .see **binoculars** *telescopium gemin(at)um* (LEV.)
- .see binoculars, field glasses / Feldstecher, Fernrohr: *telescopium\** [s.16]; *tubus opticus\** [s.17] -- Opernglas: *polemoscopium\** [s.18] (HELF.)
- .see **binoculars, spyglass** / *telescopium, perspicillum (v. specillum) geminatum, binoculus* (LRL)
- .see **candleholder** / *candelabrum manubriatum, palmaria, lychnucus* (LRL)
- .see **color blindness** *achromatopsia* | **color-blind** *achromatopsiā laborans* (LEV.)
- .see color-blindness / *achromatopsia\** [Bacci] (HELF.)

- .see condition of squinting or being cross-eyed / oculorum distortio; strabismus\* [s.17] (HELF.)
- .see contact lens / lens (ocularis) adhaesiva\* (HELF.)
- .see **contact lens** / lens inserticia (LRL); lens ocularis adhaesiva (ALB. I)
- .see **contact lens** perspicilla invisa (LEV.)
- .see **eyeshade** umbraculum oculorum (LEV.)
- .see **farsighted** (vision) hypermetropicus (LEV.)
- .see far-sightedness (opp. near-sightedness) / hypermetrōpia; presbyōpia\* [s.20] (HELF.)
- .see field of vision / campus videndi [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; campus visualis (v. visūs) [Soc. Lat.] (HELF.)
- .see **field of vision** / campus visivus+ (v. videndi) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .see **flashlight** / lampadium manuale (LRL)
- .see flashlight / lampas palmaris <rectius **palmaris**; videsis s.v. "small book">; manuale lampadium (electricum\*) [Egger] (HELF.)
- .see gape at / pandiculans oscitari [Apinus, Glossarium, 1728] (HELF.)
- .see **glance, (sharp or significant) look** / oculorum obtutus (v. coniectus), truces oculi (m. pl.) (LRL)
- .see glass eye / oculus artificialis [s.18] (HELF.)
- .see **glasses, eyeglasses** / (vitra) ocularia n. pl. [Cels.; s.19]; perspicillum\* [Erasmus; s.19]; conspicillum [s.16] (HELF.) ] vitra ocularia (n. pl.) (LRL) ] perspicillum (ALB. I, II) ] perspicilia, vitra ocularia (LEV.) ] ocularia (Petrarch)
- .see **glasses: sunglasses** / perspicillum solarium (HELF.) ] perspicillum solare [Alb. II] ] vitra ocularia infuscata (n. pl.) (LRL)
- .see **kaleidoscope** (fig.) prospectus mutabilis <calidoscopium, caloscopium> (LEV.)
- .see kaleidoscope / caleidoscopium\* [Bacci] (HELF.)
- .see keenness of sight, vision / acies (oculorum); acuitas\* visualis [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .see lens / lens optica; lens (vitrea) [s.17] | (of the eye) lens crystallina (HELF.)
- .see **lens** vitrea pila <vitrum lenticulare> (LEV.)
- .see lorgnette / perspicillum manubriatum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .see **magnifying glass** / lens amplificatoria (v. amplificatrix), perspicillum (v. conspicillum) amplificatorium (LRL); vitrum imagines amplicans (CIAR.)
- .see magnifying glass / macroscopium\* [Kirsch]; megaloscopium\* (HELF.)
- .see **magnifying glass** vitrum amplificans; (LEV.)
- .see **magnifying glass** vitrum lenticulare (LEV.)
- .see **microscope** / microscopium (LRL)

- .see microscope / microscopium\* [s.17] | microscopic microscopicus\* [s.17] (HELF.)
- .see **microscope** microscopium (LEV.)
- .see **mirage** species, imago ficta (LEV.)
- .see **myopia** obscuritas oculorum | **myopic** luscitosus (LEV.)
- .see **near-sighted** / myops (LRL) | **near-sightedness** / myopia (LRL)
- .see **near-sighted** myops, non videns in longitudinem (LEV.)
- .see near-sighted person / myops, ôpis m. [Gell.; s.17] | near-sightedness myopia\* [s.16] (HELF.)
- .see night-blind / lusciosus [Plin. N.H.]; luscitosus [Petr.] | night-blindness hemeralopia\* [s.19]; caecitas nocturna [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19] (HELF.)
- .see **opera glass** / binoculus scaenicus (LRL)
- .see opera glasses / binoculum\* (theatricum) [Eichenseer]; polemoscopium\* [s.18] (HELF.)
- .see **ophthalmologist, eye-doctor** / ophthalmologus (ALB. I)
- .see **ophthalmologist] oculist** medicus ocularius (LEV.)
- .see optical / opticus+ [Latham] (HELF.)
- .see optical illusion / mendacium (v. error) oculorum; fraus optica+ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; deceptio optica+ [s.18]; illusio optica+ [Soc. Lat.] (HELF.)
- .see optician / faber ocularius [Kirsch] (HELF.)
- .see **optician** / faber opticus (ALB. I)
- .see **optician** medicus ocularius (LEV.)
- .see **prism** prisma; -atic multicolor (LEV.)
- .see protective goggles / lentes protectivae\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .see seeing defect, seeing difficulty / visus vitiatus [s.17]; oculorum vitium [s.18] (HELF.)
- .see **shortsighted** myops (LEV.)
- .see telescope / Fernrohr, Teleskop: telescopium\* [s.16]; tubus astronomicus [s.18]; astroskopium\* (HELF.)
- .see **telescope** / telescopium (LRL)
- .see telescope / telescopium\* [s.16; Bacci] (HELF.)
- .see **telescope** telescopium (LEV.)
- .see transparency / perspicuitas; perluciditas [Vitr.; s.18] (HELF.)
- .sex **abortion** / abortus, abortio (LRL)
- .sex **bisexual** ultriusque sexûs, ambiguo sexu; hermaphroditus (LEV.)
- .sex **Cassanova, Don Juan, Latin lover** / mulier(cul)arius, mulierosus, femellarius, seminarum captator (LRL)
- .sex chastity belt / zona [Ov.]; cingulum castitatis [s.17]; cingulum pudicitiae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sex **child-molester** / paedico (onis), paedicator (LRL)

- .sex condition (in man) of being over-sexed, satyriasis / satyriasis, is f.  
[Cael. Aur.; s.17] (HELF.)
- .sex condom / Kondom: penis integumentum [Bacci]; condus [Sudhofs Archiv] <"one who lays up (provisions)," LS> -- Präservativ: condônum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; condus (HELF.)
- .sex **condom** / tegumentum, munimen (LRL); tegumentum penis (CIAR.)
- .sex **contraception** conceptionis inhibitio | **contraceptive** conceptionem inhibens; - medicamentum contra conceptionem, atocium (LEV.)
- .sex contraceptive (**adj**) / empfängnisverhütung: contraconceptionalis\* [Soc. Lat.]; anticonceptionalis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; anticonceptivus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] | (**noun**) Empfängnisverhütungsmittel: atocium [Plin. N.H.; Latinitas]; anticonceptivum\*; anticoncipiens, entis\* n.; subsidia anticonceptionalia\* [Vox Lat.] -- Antibabypille: pilula anticonceptiva\*; atocium; pilula Pincusiana | **contraception**, **birth control** / Empfängnisverhütung: frustratio conceptionis [Donat]; contraceptio\*; anticonceptio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex **contrceptive** / atocium (LRL) | (**adj.**) atocius (LRL)
- .sex cuckold / cornûtus [s.17] (HELF.)
- .sex dildo / penis coriaceus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; olisbos\* <"ολισβός, **penis coriaceus**, Cratin. 316, Aristoph. Lys. 109," LSJ> (HELF.)
- .sex **ejaculate** vt emitto 3 <semen iacere; patrare; mingere> (LEV.)
- .sex erogenous zone / zona erôtogenê\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex eunuch, castrato / homo castratus; eunûchus; spadô, ônis m. [s.17] (HELF.)
- .sex French kiss / Zungenkuss: suavium blandientis appulsu linguae mellitum [Apul.]; osculum columbinum (HELF.)
- .sex **gigolo** scurra, comes venalis <cf. escort> (LEV.)
- .sex hermaphrodite / adrogynus; masculofemina [Iren. 1, 1, 1]; hermaphrodîtus [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .sex **homosexual** / homosexualis, homophilus (LRL)
- .sex **homosexual** cinaedus; - pathicus, cinaedus (LEV.)
- .sex **homosexuality** / homosexualitas, homophilia (LRL) | / (**pej.**) sodomia (LRL)
- .sex homosexuality / inversio sexualis; sodomâ ratione sexûs [s.19]; homosexualitas\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .sex hustler, male prostitute / spintria [Tac.]; pathicus (HELF.)
- .sex impotence / potentia (coeundi v. generandi) [s.18] (HELF.)
- .sex in heat / laufig: catuliens, entis [Varro] (HELF.)
- .sex lecherousness, horniness / Geilheit: salacitas (HELF.)
- .sex **lesbian** / femina homosexualis (v. homophila), tribas (adis) (LRL)
- .sex **masochism** / masochismus, algolagnia (LRL)

- .sex masochism algolagnia\* passiva; algophilia\* [Bacci]; masochismus\* [Latinitas] (HELF.)
- .sex masturbation / onanîa\*< aliud est, eiaculatio scilicet externa, saltem apud scriptores eccl.>; masturbatio\* [s.18]; ipsatio\* [eccl.] <pollutio [eccl.]> (HELF.)
- .sex menopause, change of life / Wechseljahre: anni climacterici [Gell. 15, 7, 2; s.19]; climacterium\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sex nocturnal emission / pollutio nocturna [s.17] (HELF.)
- .sex nymphomania / libîdo insana; furor uterînus [s.17]; nymphomania\* [s.16]; metromania\* [s.18]; hysteromania\* (HELF.)
- .sex pederasty / paedophilia\*; paederastîa\* (HELF.)
- .sex philanderer, womanizer / ancillariolus [Sen.]; mulierarius [Cat.]; femellarius [Isid.]; admissarius< "a horse, ass, etc., that is used for breeding ... hence, metaph. subst., of sensual, lewd man," LS> (HELF.)
- .sex population control, birth control / limitatio prolis [Latinitas]; prolis (v. natalium) moderatio [Vox Lat.]; limitatio partuum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; natalium temperatio [Latinitas] (HELF.)
- .sex **pornographic** / obsenus, pornographicus, lascivus, turpis, procax, impudicus, ad libidinem instigatorius (LRL)
- .sex **pornographic** obsenus, spurcus; lascivus, libidinosus | **pornography** obscenitas, libidines (LEV.)
- .sex **pornography** / obscenitas, pornographya, obscena / (n. pl.) (LRL)
- .sex pornography / pornographia\* [Bacci] | pornographic pornographicus\* [Bacci] (HELF.)
- .sex prostitution / prostitutio [Arnob.] (HELF.)
- .sex sadism / algolagnîa\* activa; sadiana\* libîdo [Bacci]; sadismus\* [Soc. Lat.] | sadist sadista\* [Soc. Lat.] | sadistic sadisticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sex **sadism** / sadismus (LRL) | **sadist** / sadista (LRL) | **sadistic** / sad(ist)icus (LRL)
- .sex **sadism** immodica crudelitas | **sadist** homo saevus; -ic crudelis (LEV.)
- .sex **sadomasochism** / sadomasichismus (LRL) | **sadomasochist** / sadomasochista (LRL)
- .sex sex crime / delictum carnis [s.17]; crimen libidinis [s.16] (HELF.)
- .sex sex drive / desiderium naturale (v. libidinis); libîdo (v. instinctus v. nitus) coitûs (v. sexualis) (HELF.)
- .sex **sex** sexus; -ual sexualis; - attraction illecebra (LEV.)
- .sex sex, sexual intercourse / coitus, ûs; coniunctio; copulatio; actus venereus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; concubitus, ûs | **premarital** **sex** concubitus anticipatus [s.18]; concubitus praematûrus (eccl.) (HELF.)
- .sex sexual / sexuell: sexualis [Cael. Aur.] (HELF.)
- .sex sexual education / educatio (v. institutio) sexualis (HELF.)

- .sex sexuality / genitalitas [Vox Lat.]; sexualitas\*; discrimin sexuale [s.19] (HELF.)
- .sex smut / Schmutz und Schund: sordes foriaque; libri sordidi [Soc. Lat.]; libri turpiculi [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sex sodomy, buggery / sodomâa (ratione generis) [s.19] | sodomite sodomîta+ m. [Latham] (HELF.)
- .sex **sterilize** vt infecundum reddo 3 (LEV.)
- .sex **stripper** / sui ipsius nudator (v. nudatrix) (LRL) | **strip-tease** / sui ipsius nudatio (LRL)
- .sex strip-tease / nudatio delicata; devestitio\* [Eichenseer] (HELF.)
- .sex **voyeur, peeping Tom** / contemplator libidinosus, obscena observandi cupidus, ad obscena spectanda propensus (LRL)
- .sex **voyeurism** / scopophilia (LRL)
- .sex voyeurism / scopophilia\*; mixoscopia\* (HELF.)
- .sex whoremonger / veneripeta+ [DuCange]; admissarius [Cic.] (HELF.)
- .shap **checked** (material) tessellatus (LEV.)
- .shap checked, checkered, plaid / kariert: scutulatus -- [s.v. Tartan] laculatus (HELF.)
- .shap **crescent** luna bicornis (or crescens); lunatus (LEV.)
- .shap curve, bend / curvamen, inis n. (HELF.)
- .shap **diamond** (shape) scutula (LEV.)
- .shap **flake** assula; (snow) pluma nivis, vellus; (wood) fragmen; (metal) squama (LEV.)
- .shap **groove** analis, stria; - vt strio 1 (LEV.)
- .shap lozenge or diamond shaped / rhombatus\* [Latham] (HELF.)
- .shap notched / denticulatus [s.v. Messer] (HELF.)
- .shap oval / ex longo rotundus; ovatus [Plin. N.H.]; ovalis+ [Latham; s.19] (HELF.)
- .shap pyramidal / pyramidalis [Boeth.] (HELF.)
- .shap rhombus, lozenge, diamond (shape) / rhombus (HELF.)
- .shap semi-circle / semicirculus [Cels.] (HELF.)
- .shap speckled / maculis variatus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .shap spotted punctillis conspersus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .shap spotted, dotted / gepunktet: punctatus+ [Latham] (HELF.)
- .shap **square** quadrum, quadratum (LEV.)
- .shap wavy / undatus [Plin. N.H.]; flexuosus (HELF.)
- .shape brim, rim (of hat, glass) / margo; limbus (HELF.)
- .shape striped / striatus [Vitr.] (HELF.)
- .sick **abscess** / abscessus [Cels.; s.18] (HELF.)
- .sick **AIDS** / syndrome\* immunitatis defectus acquisiti [Vox Lat.]; acquisitae immunitatis defectae syndrome\* [Vox Lat.]; disimmunitis\* acquisita [Latinitas]; sîda\* (HELF.)
- .sick **AIDS: HIV** / virus litteris HIV notatum [Latinitas] (HELF.)

- .sick **albino** / animal albidiore colore [s.18] | **albinism** albinismus\* [s.19] (HELF.)
- .sick **allergic** / allergic / allergicus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] allergicus (LRL) ]] afflictationis haud immunis (LEV.)
- .sick **allergic reaction** / diaschisis\* allergica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **allergy** / allergia\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] allergia (LRL) ]] afflictatio vexatioque corporis; allergia (LEV.)
- .sick **anemia** / virgineus morbus [s.17]; chlorosis, is f. [s.17] (HELF.)
- .sick **appendicitis** / appendicîtis, idis f. [s.19]; caecîtis, idis f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; typhlîtis, idis f. [s.19] (HELF.) ]] coli appendices inflammatio (LEV.)
- .sick **arteriosclerosis, hardening of the arteries** / arteriarum duritia (LEV.)
- .sick **arthritic** / arthriticus, articulari(u)s (LEV.)
- .sick **arthritis** / arthrîdis (urica) [Cael. Aur.; s.19]; morbus articularis [Plin. N.H.; s.16]; (HELF.) ]] articulari(u)s morbus, dolor artuum, arthritis (LEV.)
- .sick **arthritis: rheumatic** / rheumaticus+ [Latham] (HELF.)
- .sick **arthritis: rheumatism** / artuum dolores; morbus articulorum (v. articularis); rheumatismus [s.18]; rheuma, atis n. [Hier.]; rheumatismus artuum [s.18] (HELF.) ]] articulates morbus, rheumatismus (LEV.)
- .sick **asthma** / Asthma: anhelatio; spiritus angustior; asthma, atis n. [Plin. N.H.; s.18; s.19] -- Atemnot: susprium [Sen. Nat. 6, 14, 2] (HELF.) ]] anhelitus, difficultas spirandi, orthopnoea (LEV.)
- .sick **asthmatic** / qui asthmate laborat; asthmaticus (HELF.) ]] asthmaticus (LEV.)
- .sick **back: lower back pain, lumbago** / lumbago, inis f. [Paul. Fest.; s.18] (HELF.) ]] lumbâgô [Alb. II]
- .sick **black and blue** / lividus, sugillatus (LEV.)
- .sick **black eye** / sûgillatio (HELF.) ]] oculus lividus (or sugillatus) (LEV.)
- .sick **blood poisoning** / sepsis, is [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; septicemia [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .sick **boil (on body)** / furunculus [Cels.; s.18] (HELF.)
- .sick **botulism** / venênum botulînum\* (v. in botulis) [s.19] (HELF.)
- .sick **bronchitis** / sprinade meatum inflammatio; bronchîtis, idis f. [s.19] (HELF.)
- .sick **brown lung** / Kohlenstaublunge: anthracôsis, is\* f. (HELF.)
- .sick **bruise** / locus contûsus, sugillatio [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sick **bubonic plague** / pestilentia glandularia (LRL)
- .sick **callus** / callus; callum [s.19] (HELF.)

- .sick **callus: corn (on foot)** / clavus (pedis) [Cels.]; oculus pullīnus (HELF.)
- .sick **cancer** / carcinoma [s.v. Augapfel] (HELF.) ]] cancer, carcinoma (LRL) ]] cancer, carcinoma | **cancerous** cancerat(ic)us, phagedaenicus (LEV.)
- .sick **cancer: breast cancer** / cancer mammarum [s.17]; mammae carcinoma [s.19] (HELF.)
- .sick **cancer: metastasis (spreading of malignant tumor)** / metastasis, is f. [s.17] (HELF.)
- .sick **cholera** / cholera (morbus) [Cels.; s.18] (HELF.) ]] cholera (LRL) ]] cholera (LEV.)
- .sick **cold (disease)** / perfriktio (HELF.) ]] capitis gravedo, pituita (LRL) ]] perfriktio (ALB. I); perfriktio, pituita, coryza [Alb. II] ]] gravedo (LEV.)
- .sick **cold: catch a cold** / perfriktionem sibi contrahere (ALB. I) ]] algesco, perfrigesco, gravedinem contraho (LEV.)
- .sick **cold: have a cold** / gravedine laborare (LEV.)
- .sick **cold: runny nose** / umentes nares [Suet.] (HELF.) ]] destillatio (CL)
- .sick **cold: sick with cold** / gravedinosus, pituitā laborans (LRL)
- .sick **coma** / cōma, atis\* n. [s.17] (HELF.) ]] veterinus, torpor, morbosus sopor (LRL) ]] torpor, languor (LEV.)
- .sick **concussion** / cerebri commotio [s.18] (HELF.)
- .sick **conjunctivitis** / coniunctivītis, idis f. [s.19] (HELF.)
- .sick **constipated** / alvum astrictam (or compressam) habens | **be constipated** mihi alvus non descendit (LEV.)
- .sick **constipation** / Verstopfung, Hartleibigkeit: alvus adstricta; duritia alvi; constipatio alvi [s.17]; obstipatio\* alvi [s.19] (HELF.) ]] alvus astricta, venter suppressus, astrictum corpus (LEV.)
- .sick **consumption** / phthisis (LRL) ]] tabes, phthisis | **consumptive (med.)** atrophus, phthisicus; tabidus (LEV.)
- .sick **cramp, spasm, convulsion, twitch** / Wadenkrampf: surarum spasmus; crampa+ [DuCange]; crampus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; systemma, atis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] -- Krampf: convulsio [Plin. N.H.]; pnix, pnigis, pniga f. [Marcell.]; spasmus [s.18] - Zuckung: convulsio; spasmus (HELF.) ]] spasmus, convulsio, contractio (LEV.)
- .sick **cramp: tic, minor muscle spasm** / Flimmern der Muskeln: fibrillatio\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **crick (as crick in the neck)** / spasmus, contractio nervorum (LEV.)
- .sick **delirium tremens** / delirium tremens [s.19]; phrenēsis potatorum [s.19] (HELF.)
- .sick **diabetes** / diabetes (LEV.)

- .sick **diarrhea** / profluvium [Cels.]; ventris fluor [Cels.]; diarrhoea [Cael. Aur.; s.18] (HELF.) ]] (alvi) profluvium, alvi profusio, fluor; diarrhoea (LEV.)
- .sick **diphtheria** / diphtheria; diphtheritis, idis f. [s.19] (HELF.) ]] angina; synanche (LEV.)
- .sick **dizziness** / vertigo, inis f. [s.17] (HELF.)
- .sick **Down's syndrome, (formerly) mongolism** / syndrome\* Downiana [Vox Lat.]; mongolismus\* (HELF.)
- .sick **dropsy** / aqua intercus [Plaut. Men. 891]; hydrops, opis [Cels.] (HELF.)
- .sick **e. coli, escherichia coli** / Kolibazillus: escherichia\* coli [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **ear infection** / otitis, idis f. [s.19] (HELF.)
- .sick **earache** / dolor [s.19]; otalgia\* [s.17] (HELF.) ]] auris dolor; **have an** - auris (mihi) dolet, ab aure doleo (LEV.)
- .sick **edema** / oedema, atis n. [s.18] (HELF.)
- .sick **epilepsy** / morbus comitialis [Cels.]; epilepsia [Lampr.; s.18]; morbus sacer [s.17]; morbus caducus [s.17]; morbus vitriolatus\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.) ]] morbus comitialis (or maior), epilepsia (LEV.)
- .sick **epileptic** / cadivus [Marcell.]; epilepticus [Cael. Aur.] (HELF.) ]] comitialis; epilepticus (LEV.)
- .sick **eye: cataract (eye)** / suffusio [Cels.; s.17] (HELF.)
- .sick **eye: glaucoma** / glaucoma, atis n. [s.18] (HELF.)
- .sick **fainting, passing out, loss of consciousness** / defectio animi [Sen.]; syncope, es f. [Veg.] (HELF.)
- .sick **fever: have fever** / febri correptum esse (ALB. I)
- .sick **flu** / catarrhus epidemius [s.19]; influenza\* [s.19]; grippa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971; s.19]; morbus grippicus\* (HELF.) ]] flu: gravedo, pituita -- influenza: gravedo, influxio, catarrhus | **have the flu** pituitosus sum, pituita labore (LEV.)
- .sick **fracture, broken bone** / fractura [s.19] | **skull fracture** fractura cranii+ [s.16] (HELF.) ]] fractura [Alb. II] ]] fractura | **set a fracture** ossa in suas sedes compello (LEV.)
- .sick **gangrene** / gangraena; sphacelus\* [s.18] (HELF.) ]] gangraena | **gangrenous** putridus, puter, fetidus (LEV.)
- .sick **goosebumps** / cutis anseris (v. anserina); horror; horripilatio [Vulg.] (HELF.)
- .sick **gout** / podagra [s.16] (HELF.)
- .sick **grazing of skin** / Abschürfung: excoriatio [Vox Lat.] (HELF.)
- .sick **hangnail** / redivia, redivia (LEV.)
- .sick **hardening of the arteries, arteriosclerosis** / Arterienverkalkung: arteriarum duritia [Bacci]; arteriosclerôsis, is\* f. [s.19]; ossescentia\*

- arteriarum [s.19]; ossificatio\* arteriarum [s.19] (HELF.) ]]  
 arteriosclerosis, arteriarum duritia (RL)
- .sick **hay fever** / febris aestivalis [s.19]; rhinitis pollinosa [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; pollinosis, is f. [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ] destillatio (LEV.)
- .sick **headache** / dolor capitis [Ov.]; cephalalgia\* [s.16]; encephalalgia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; dolor cephalicus [s.18] (HELF.) ] capitis dolor (LEV.) ] cephalalgia (Leibniz)
- .sick **headache: have a headache** / ex capite laborare (ALB. I)
- .sick **headache: migraine (headache)** / hemicrania [Cael. Aur.] (HELF.)
- .sick **heart attack** / Herzanfall: impetus cardiacus <nulli auctores citantur> -- Herzinfarkt: infractus\* myocardii\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ] subitanea cordis defectio, paralysis cordis, cardioplegia, syncopa mortalis (RL) ] cordis angor (LEV.) ] infarctus (CL)
- .sick **heart by-pass** / suppositicium vasculum sanguinis (RL)
- .sick **heart disease, heart trouble** / cordis aegrotatio, cardiopathia, cordis angor (RL) ] cordis dolor (LEV.)
- .sick **heart disease: have heart disease** / corde laborare, cordis angore laborare (RL) ] cordis morbo labore (LEV.)
- .sick **heart palpitation** / palpitatio cordis [Plin. N.H.; s.16] (HELF.)
- .sick **heat stroke** / siriâsis, is f. [Plaut.]; thermoplegia [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **hemophilia** / haemophilia\* [s.19] (HELF.)
- .sick **hemorrhage** / haemorrhagia, sanguinis profluvium (LEV.)
- .sick **hemorrhage: bleeding** / sanguinis profluvium (v. profusio); haemorrhagia [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sick **hemorrhoids** / haemorrhoidis, idis f. [Cael. Aur.; s.19] (HELF.) ] haemorrhoida (LEV.)
- .sick **hernia** / Eingeweidebruch: hernia [Cels.; s.18] -- Leistenbruch: hernia (inguinalis) [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ] hernia, ramex (LEV.)
- .sick **herpes** / herpês, êtis m. [Cels.] (HELF.)
- .sick **hiccups** / singultus, ûs [s.19] (HELF.)
- .sick **hoarseness** / fauces raucae; raucitas [s.18]; raucedo, inis f. [Isid.; s.19] (HELF.)
- .sick **incontinence** / incontinentia (urânae) [Plin. N.H.; s.17] (HELF.)
- .sick **intestinal inflammation, dysentery** / Dysenterie: tormina intestinorum [Plin. N.H.]; dysenteria [Plin. N.H.; s.19] (HELF.) ] dysenteria (LEV.)
- .sick **itching** / Hautjucken: pruritus summae cutis; formicatio [Plin. N.H.] (HELF.)
- .sick **jaundice** / morbus regius (v. arquatus); icterus [s.16] (HELF.) ] morbus regius, bilis suffusa (LEV.)

- .sick **laryngitis, loss of voice / aphonia\*** [s.17] (HELF.) ]] dolor gutturis, raucitas (LEV.)
- .sick **lead poisoning / intoxicatio plumbaria+** [Latinitas]; plumbismus [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; saturnismus\* (HELF.)
- .sick **leper / leprosus homo | leprous** leprosus (LEV.)
- .sick **leprosy / lepra** [Scrib. Larg.] [s.18]; elephantiasis, is f. [Plin. N.H.]; elephantiasis Graecorum [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **leukemia / leucaemia\*** [s.19]; (HELF.) [[ leuchaemia < Siering, Carolus, *De leuchaemia, addito leuchaemiae casu novo*, Greifswald, 1861)>
- .sick **liver spot / macula hepatica** (HELF.)
  
- .sick **malaria / malaria\*** [s.19] -- Tropenfieber: febris tropica [Soc. Lat.] (HELF.) ]] malus aër, morbus (v. febris) palustris (RL) < Exstabat hic morbus antiquitus; sciendum quid audierit apud Hippocraten, alios. EB s.v. *malaria*: "Malaria is one of the most ancient infections known. It was noted in some of the West's earliest medical records in the 5th century BC, when Hippocrates differentiated malarial fevers into three types according to their time cycles. It is not known when malaria first made its appearance in the Americas, but it is highly probable that it was a post-Columbian importation; some rather severe epidemics were first noted in 1493."
  
- .sick **meningitis / meningîtis, idis f.** [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .sick **nausea: airsickness / nausea aeria** [Eichenseer] (HELF.)
- .sick **nausea: seasickness / nausea (navalis); nausea marîna** [s.13]; naupathîa\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; pelagismus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **nosebleed / sanguinis profluvium per nares** (LEV.)
- .sick **numbness / torpiditas, atis f.** [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **paralysis on one side / halbseitige Lähmung**: hemiplegia\* [s.17]; hemiplexia\* [s.18] (HELF.)
- .sick **paralysis** paralysis; (fig.) torpor, enervatio, potentiae amissio | **paralytic** debilitatus; torpidus, paralyticus | **paralyze** debilito, enervo | **paralyzed** sidere afflatus (LEV.)

- .sick **paralysis: paraplegia (paralysis of both legs)** / paraplegia\*  
 [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ]] ex parte paralysis (LEV.)
- .sick **Parkinson's disease** / morbus Parkinsonianus (LRL)
- .sick **pneumonia** / pneumonia\*; peripneumonia [Cael. Aur.] (HELF.) ]]  
 peripneumonia (LEV.)
- .sick **pockmark** / variolarum vestigium, pustulae nota | **pockmarked**  
 morbo (or variolis) compunctus (LEV.)
- .sick **poisoning** / beneficium; intoxicatio+ [Latham]; toxicatio+ [Latham;  
 s.19]; venenatio\* [s.19] (HELF.)
- .sick **poisonous, toxic** / toxicus [Latham] (HELF.)
- .sick **polio** / poliomyelitis, idis\* (epidemica\*) f. (HELF.)
- .sick **pox: chicken pox** / varicellae\* f. pl. [s.19] (HELF.) ]] varicella  
 (LEV.)
- .sick **pox: German measles** / Röteln: rubeolae\* f. pl. [s.18] (HELF.)<  
 unum est "Masern," "measles," "rubeola," aliud "Röteln," "German  
 measles," "rubella">
- .sick **pox: measles, rubeola** / Masern: morbilli+ m. p. [Latham; s.19]  
 (HELF.) ]] morbilli [Alb. II]
- .sick **pox: mumps** / cynanche (LEV.)
- .sick **pox: smallpox** / variola+ [Latham; s.18]; <potius "variolae," f. pl.>  
 (HELF.) ]] variolae (LEV.)
- .sick **pus** / pus, puris n.; sanies, ei f. (HELF.)
- .sick **rabid (having rabies)** / rabiosus, hydrophobus | **rabies** rabies,  
 hydrophobia (LEV.)
- .sick **rash** / efflorescentia\* [Latham] (HELF.)
- .sick **rash: eczema** / eczema, atis\* n. [s.17] (HELF.)
- .sick **rash: hives** / urtica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **rickets** / rachitis, idis f. [s.18] (HELF.) ]] corpus detortum; rhachitis  
 (LEV.)
- .sick **ringing or buzzing of the ears, tinnitus** / tinnitus aurium [s.16]  
 (HELF.)
- .sick **scarlet fever** / (febris) scarlatina\* [s.18]; scarlatum\* [Kirsch]  
 (HELF.) ] febris purpurea (LEV.)
- .sick **sciatica (neuritis of sciatis nerve, or any severe leg pain)** / ischias,  
 adis f. [Plin. N.H.]; coxalgia\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971];  
 coxagra\* [s.18] | sciatic (adj) ischiadicus [s.18] (HELF.)
- .sick **sclerosis** / sclerosis (LEV.)
- .sick **scurvy** / stomacace, es f. [Plin. N.H.]; scorbütus\* [s.16] | (adj)  
 scorbuticus\* [s.17] (HELF.) ]] scrofula (LEV.)
- .sick **seeing stars** / Flimmern vor den Augen: visus coruscans [Heyse,  
 Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **shingles** / zoster, éris m. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)

- .sick **shivers, shivering fit, chill** / horror febrilis+ [Kirsch]; febris querquera <"querquerus or quercerus, cold to trembling, shivering (ante- and post-class.) ... febris querquera, the ague, Paul. ex Fest., Plaut. Fragm. ap. Prisc., " LS> (HELF.)
- .sick **sleeping sickness** / encephalitis lethargica (LEV.)
- .sick **soar throat** / columella inflammatio [Kirsch] (HELF.)
- .sick **sprain** / intorqueo, convello, luxo | **subst.** luxatio, luxatura (LEV.)
- .sick **sprain: dislocation, putting out of joint** / Verrenkung: luxatio [s.18; s.19]; luxatura (HELF.)
- .sick **stomach (lining) inflammation, gastritis** /  
Magenschleimhautentzünden: gastritis, idis\* f. [s.18] (HELF.)
- .sick **stomach: abdominal pain, colic** / Kolik: tormina n. pl.; colica+ [Latham] (HELF.)
- .sick **stomach: digestion / normal digestion** eupepsia\* [s.18] |  
**indigestion, poor digestion** dyspepsia [Cato; s.17]; cacochylia\* [Kirsch] (HELF.)
- .sick **stomach: heartburn** / ardor stomachi; arsura stomachi [Plac.]; ardor ventriculi [s.17]; pyrosis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.) ] ardor stomachi (LEV.)
- .sick **stomach: turning of stomach** / subversio stomachi [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **stomach: upset stomach** / stomachus perversus (ALB. I)
- .sick **stomachache** / Bauchschmerzen: tormina n. pl. [Cels.] <"tormina" scribit Helfer etiam pro "stomach infection," "abdominal pain"> -- Magenschmerzen: cardialgia\* [s.16]; gastralgie\* [s.19] (HELF.)
- .sick **stone: gallstone** / calculus felleus [Linnaeus]; cholelithus\* [s.18] (HELF.) ] calculus (LEV.)
- .sick **stone: kidney stone** / calculus renalis; nephrolithus\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; calculus renum [s.17] (HELF.)
- .sick **stroke (illness)** / apoplexia (cerebri) [s.17]; morbus attonitus [s.17] (HELF.) ] ictus cerebri (CL)
- .sick **stroke: apoplectic** / apoplect(ic)us | **apoplexy** nervorum resolutio; apoplexia, apoplexis (LEV.)
- .sick **stunted growth** / nanismus\* (HELF.)
- .sick **sty (on eyelid rim)** / Gerstenkorn: varulus [Marc. Emp.]; hordeolus [Marcell.]; crithe, es f. [Cels.]; milium (v. miliolum\*) palpebrae [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .sick **suffocation** / asphyxia\* [s.18]; suffocatio; mors suffocatoria [s.19] (HELF.)
- .sick **sunstroke** / ictus solis; morbus solstitialis; astrobolismus\* febris thermica [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; febris solaris [s.19]; insolatio\* [s.19] (HELF.) ] morbus ex ostensione soli (LEV.) < vide "heat stroke" quoque >

- .sick **tendonitis, inflammation of tendons** / tendovaginitis, idis\* f. (HELF.)
- .sick **tetanus, lockjaw** / tetanus [Plin. N.H.; s.18] -- Maulsporre:  
divaricatio+ maxillae inferioris [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19];  
trismus\* [s.17] (HELF.) ]] tetanus (LEV.)
- .sick **tonsillitis, inflammation of tonsils** / tonsillarum inflammatio [s.18];  
tonsillītis, idis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .sick **tuberculosis, consumption** / phtisis, is f. [Plin. N.H.], tuberculōsis\*;  
phthis pulmonalis\* (HELF.) ]] phthisis (LEV.)
- .sick **typhoid fever** / typhus [s.19] (HELF.)
- .sick **typhus** / febris purpurea [s.16]; typhus exanthematicus\* (HELF.)
- .sick **varicose vein** / varix, icis [Cic.; s.17] -- .body, spasm, convulsion  
twitch / (HELF.)
- .sick **venereal disease** / morbus venereus [s.18]; morbus amatorius [s.18]  
(HELF.)
- .sick **venereal disease: syphilis** / syphilis, idis\* [s.16]; lues (venerea)  
[s.17]; morbus Gallicus [s.16]; <scabies Gallica [Erasmus]> | syphilitic,  
suffering from syphilis syphiliticus\* [s.19] (HELF.) ]] scabies (v. lues)  
Gallica (v. Hispanica) (Erasmus)
- .sick **virus** / virus, pl. vira\* [Vox Lat.] (HELF.) ]] virus (morbiferum v.  
pathogenum) (LRL) ]] virus (LEV.)
- .sick **whooping cough** / Keuchhusten: tussis ferina [Scheller, Lexicon,  
1783]; tussis convulsiva\* [s.18]; pertussis, is\* f. [s.19] (HELF.)
- .sick **yellow fever** /
- .sick1 **antibody** / anticorpus\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] anticorpus (LEV.) <  
αντισώμα (Mod. Gr.). "1955 *Sci. News Let.* 8 Jan. 19/2: Antibodies  
are the substances formed in the body to fight off invading disease  
germs ... a different kind of antibody being formed for each different  
kind of disease germ" (from OED).
- .sick1 **antigen** / antigenum\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sick1 **contagious** / contagiosus [s.19]; transmissibilis\* [Zlotnicki, Lex.  
Medicum, 1971]; inficiscens\* | **contagion, contagiousness** contagio  
[s.16] (HELF.)
- .sick1 **contagious: infect (someone with disease), give (someone cold,  
flue)** / (aliquem) inficere (HELF.)
- .sick1 **contagious: infect: transmit (a disease)** / transmittere [Soc. Lat.]  
(HELF.)
- .sick1 **endemic** / endemius\* [s.17] (HELF.)
- .sick1 **epidemic / subst.** epidemia+ [Latham; s.19] | **adj.** epidēmos, on  
[Amm.]; epidemius\* [s.17]; epidemicus\* [Kirsch] (HELF.)
- .sick1 **germ, microbe** / microbium\* [Latinitas] (HELF.) ]] pestilens  
germen (LAT.) ]] german, tabes (LEV.) ]] morbi german

- .sick1 **pathological** / pathologicus\* [s.19] (HELP.) ]] pertinens ad aegritudinem (LEV.)
- .sick1 **pathology** / pathology\* [s.16] (HELP.) ]] scientia naturae aegritudinis (LEV.)
- .sing alto (part) / secunda vox [Praetorius]; vox alta [s.16]; altus [s.16] | (singer) cantatrix vocis altae; altista\* [Bartal] (HELP.)
- .sing **alto** / gravissimae vocis cantrix (LRL)
- .sing **anthem** carmen triumphale; (eccl.) hymnus elatior; **national** - carmen (LEV.)
- .sing aria / âria\* [Kirsch] (HELP.)
- .sing **aria** canticum (LEV.)
- .sing **baritone** (voice) viri vox media inter gravem et acutam; (person) cantor vocis mediae (LEV.)
- .sing **baritone** / barytonus, gravis vocis cantor (LRL)
- .sing **bass (singer)** / gravis (v. imae) vocis cantor (LRL)
- .sing bass / (**part**) vox (v. sonus) gravis [Latham]; vox infima (v. quarta) [Praet.]; bassus | (**singer**) imae vocis cantor [Eichenseer]; bassista\* [s.17; Bacci]; barophonus\* [Pex.] (HELP.)
- .sing **cantata** / cantatum (LRL)
- .sing choir boy / puer symponiacus [Cic.] (HELP.)
- .sing **choir** chorus; (LEV.)
- .sing **chorister** (member) unus e choro; (leader) chori magister; choragus (LEV.)
- .sing **chorus** / chorus canentium (LRL)
- .sing **chorus** chorus; (unison) (vocum) concentus; symphonia; (LEV.)
- .sing chorus, choir / caterva concinentium [Cic.]; cantorum chorus [Latinitas] | **choral adj** choralis+ [Latham] (HELP.)
- .sing coloratura / sing coloratura part diastemice canere [Kirsch] (HELP.)
- .sing falsetto / falsa vocula [Springhetti, 1951, 1962]; vox attenuata; vox exilis [Quint.]; falsetum [Latham] (HELP.)
- .sing **glee club** chorus, grex cantorum (LEV.)
- .sing **hymn** / hymnus (LRL)
- .sing **madrigal** / carmen matricale (LRL)
- .sing **mezzo-soprano** / medie acutae vocis cantrix (LRL)
- .sing **oratorio** / opus musicum sacrum (LRL)
- .sing **oratorio** drama musicae sacrae (LEV.)
- .sing recitative / cantus recitatorius\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.)
- .sing refrain (of song or poem), chorus / versûs intercalares sp [Alb. II] hypopsalma, atis n. [Aug.] (HELP.)
- .sing **singer** / cantor, cantator, canens, cantans (LRL)
- .sing solfeggio / orbis sonorum [Bauer]; cantus crispus [Bacci] (HELP.)

- .sing soprano / (part) acûta vox; discantus, ûs+ [Latham]; suprêma vox;  
 prima vox [Praet.] | (singer) can(ta)trix vox acûtae [Eichenseer];  
 discantista f. [Bauer]; supranista\* [Eichenseer] (HELF.)
- .sing **soprano** / altae vocis cantrix (LRL)
- .sing soprano, descant / Oberstimme: discantus, ûs + [DuCange] (HELF.)
- .sing **tenor** (mus) vox tertia (LEV.)
- .sing **tenor** / acutae vocis cantor (LRL)
- .sing yodel / iubilum [Th.L.L.; Vox Lat.] (HELF.)
- .sing **yodel** vi canto more Helvetiorum montanorum (LEV.)
- .ski ski-slope / Piste: curriculum nivale [Eichenseer]; pista\* (HELF.)
- .snowflake nives plumeae (LEV.)
- .soc **abandoned (of infant)** / expositus [s.17]; expositius [s.17] | **child abandonment** expositio infantis [Inst. Just.; s.17] (HELF.)
- .soc **alienation** / alienatio [Vox Lat.] (HELF.)
- .soc **altruism** humanitas, aliena utilitas | **altruist** homo humanus ac  
 benevolus; **-ic** humanus (LEV.)
- .soc **antisocial** / antisocialis\* (HELF.)
- .soc **assimilation** / assimilatio (HELF.)
- .soc **caste** / casta\* (socialis) [Vox Lat.] (HELF.) ] ordo (LEV.)
- .soc **charity, dole, handout / charity:** (act) beneficentia, liberalitas; (alms)  
 stips; eleemosyna -- **dole:** stips; congiarium; sportula; collecta;  
 munusculum levidense; vt - **out** congiaria egenis do; (fig.) parce (LEV.)
- .soc **clan** / tribus, ûs f. [Vox Lat.] (HELF.)
- .soc **class** / classis (socialis) [Vox Lat.]; ordo [s.v. Klassenkampf] | **class consciousness** conscientia socialis condicionis [Vox Lat.] (HELF.)
- .soc **class struggle** / ordinum (v. classium) dimicatio; classium opposita  
 disceptatio; pugna classium [Donat] (HELF.) ] ordinum inter ipsos (or  
 se) dimicatio (LEV.)
- .soc **class: bourgeois, middle-class (person) / subst.** civis medii (or  
 inferioris) ordinis; (shopkeeper) tabernarius; (capitalist) faenerator;  
 homo bene nummatus; **adj.** medii (or inferioris) ordinis; tabernarius;  
 faeneratorum ordinis (LEV.)
- .soc **class: bourgeoisie, middle class** / classis possessorum [Vox Lat.];  
 media burgensium+ classis [Latinitas; DuCange]; ordo medius [Vox  
 Lat.] (HELF.) ] media classis civium, medius ordo civium (LRL) ]  
bougeoisie: (middle class) medius (or inferior) civium ordo;  
 (shopkeepers) tabernarii, (capitalists) faeneratores -- middle class: ordo  
 medius, classis media; equites, ordo equester (LEV.) ] burgenses (m.  
 pl.) (mdv., Jauré)
- .soc **class: lower class** - ordo (or classis ) inferior; ordo plebeius, plebs  
 (LEV.)

- .soc **class: proletarian** / cives egentes; classis proletaria [Vox Lat.];  
proletariatus, ūs\* [Bauer] (HELP.) ]] proletarius; plebeius, vulgaris |  
**proletariat** plebs, vulgus, tenuiores (LEV.)
- .soc **class: underclass** / classis infima [Acta Apost. Sedis, s.20]; infima  
societatis gradus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELP.)
- .soc **class: upper class** / Oberschicht: classis superior [Vox Lat.]  
(HELP.) ]] optimates, ordo amplissimus (LEV.)
- .soc **class: working class** / operariorum classis [Bacci] (HELP.) ]] ordo  
opificum (CIAR.)
- .soc **clique** / Klüngel: globus; grex, gregis m. [Soc. Lat.] (HELP.)
- .soc **club** / circulus [Georges; Vox Lat.] (HELP.)
- .soc **demography** / demographia\* [s.19] | **demographic** demographicus  
[Latinitas] | **demographer** demographus [s.19] (HELP.)
- .soc **depersonalization** / depersonalizatio\* [s.20] (HELP.)
- .soc **deviant** / devians | **deviance** deviatio (HELP.)
- .soc **elite** / manus lecta [Vox Lat.]; delecti m. pl. (HELP.)
- .soc **emigrate** / migrare; demigrare; emigrare (HELP.)
- .soc **ethnographic** / ethnographicus\* [s.19] (HELP.)
- .soc **ethnology** / Ethnologie: ethnologia\* [s.20] -- beschreibende  
Völkerkunde: gentium cognitio; ethnographia\* [Worms] |  
**ethnological** ethnologicus\* [s.20]; ethnographicus\* | ethnologist /  
ethnographus\* [Worms] (HELP.)
- .soc **folk, involving folk culture adj.** / genticus (HELP.)
- .soc **folklore** / peculiares alicuius populi mores [Bacci]; mores gentici --  
Volkskunde: demologia\* [s.19]; laographia\* [s.20] | **folklorist, scholar  
of folk culture** laographus\* (HELP.)
- .soc **gang** / caterva; (company) grex (LEV.)
- .soc **hierarchization** / Rangordnung (Vorgang): redactio in ordines  
sociales [Vox Lat.] (HELP.)
- .soc **homeless** / tecto carens [Latinitas]; tecti indigus; vagabundus; qui sine  
domicilio est | **homelessness** tecti indigentia (HELP.)
- .soc **homeless shelter, shelter for indigent or homeless, poorhouse,  
workhouse (Br.) / Armenhaus**: ptōchotrophūm [iuris consulti]  
[Eichenseer] (HELP.) ]] ptochotropium publicum (LRL) ]] ptochium,  
domus egentium (LEV.)
- .soc **immigrant worker** / Gastarbeiter: operarius peregrinus (v. insiticius)  
[Vox Lat.] (HELP.) ]] adventicius
- .soc **initiation** / initiatio [Suet.] | **rite of initiation** ritus initiationis [Vox  
Lat.] (HELP.)
- .soc **misogynist** / cavillator mulierum (LEV.)
- .soc **nonconformist** / homo absonus (or dissidens) (LEV.)
- .soc **nuclear family** / familia restricta [Vox Lat.] (HELP.)
- .soc **orphanage** / orphanotrophium (LRL)

- .soc **philanthropist** / homo humanissimus, beneficiorum auctor,  
benevolens | **philanthropy** humanitas, benevolentia, (LEV.)
- .soc **population** / populatio [Sedul.] (HELF.)
- .soc **Red Cross** / Societas a croce rubrâ (CIAR.)
- .soc **refugee camp** / campus profugis excipiendis [Latinitas] (HELF.)
- .soc **social work** / munus civile inter egentes (LEV.)
- .soc **social worker** / curator socialis (LRL)
- .soc **sociocultural** / socio-culturalis\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .soc **socioeconomic** / socialis-oeconomicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20];  
socio-oeconomicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .soc **sociology** / sociologia\* [Worms] | sociological sociologicus\* [s.19] |  
sociologist sociologus\* [Worms] (HELF.)
- .soc **status symbol** / signum statûs (v. condicionis) socialis [Vox Lat.];  
(HELF.)
- .soc **stratification** / classificatio\* socialis [Vox Lat.]; stratificatio\* [Kirsch]  
(HELF.)
- .soc **stratum (social)** / classis (socialis) [Vox Lat.]; stratum sociale;  
societatis gradus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .soc **subculture** / subcultura [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .soc **tabu / adj.** vetitus; interdictus [Levine] | **subst.** res inviolabilis (v.  
intangibilis+) [Vox Lat.]; <sacer> (HELF.)
- .soc **vagabond, hobo** / erro, vagans, errabundus (LEV.)
- .soc **volunteer work** / voluntaria opera (LRL)
- .soc **welfare (US), income support, assistance to poor** / Sozialfürsorge:  
providentia socialis -- Sozialhilfe: cura socialis; publica egentium cura  
[Georges]; subventio pauperum [Vives]; cura pauperum [s.18] (HELF.)
- .soc **welfare, public assistance for the poor** / opitulatio pauperum (LRL);  
sociale subsidium (CIAR.)
- .soc **welfare: social security (US), national insurance (Br.), public  
retirement and disability insurance** / sociales civium cautiones [Acta  
Apost. Sedis, s.20]; assecuratio socialis [Soc. Lat.]; cautio socialis  
[Eichenseer] | social security pension, national insurance pension pensio  
socialis [Acta Apost. Sedis, s.20] | recipient of such pension  
pensionarius+ (cautionis) socialis (HELF.)
- .spac **astronaut** / nauta sideralis, astronauta (LRL)
- .spac astronaut, cosmonaut / nauta sideralis [Latinitas]; astronauta\* [Beach,  
Glossarium, 1967]; cosmonauta\* [Latinitas] (HELF.)
- .spac **countdown** (colloquial) dimuneratione contraria (or inversa or supina);  
(time) tempus urgens emissionis (LEV.)
- .spac count-down / dinumeratio contraria (v. inversa) [Liv.]; computus  
inversus [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .spac **extraterrestrial (being)** / stellaris advena (CIAR.)
- .spac flying saucer / orbis volans [Latinitas] (HELF.)

- .spac launch pad / basis emissionis [Vox Lat.] (HELP.)
- .spac **launch** vt (missile) iacio, emitto 3, iaculor 1; **-ing** emissio; **-ing pad**  
mensa ad falaricam librandam (LEV.)
- .spac lunar rover / Mondmobil: carrus lunaris [Vox Lat.]; <potius currus>  
(HELP.)
- .spac **rocket** / radius ignifer (LRL); rocheta (ALB. I)
- .spac rocket, missile / missile ignitum [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19];  
rochête+ [DuCange; Eichenseer] | rocket launch depulsio rochête+  
(HELP.)
- .spac **satellite** / satelles artificiosus (LRL)
- .spac satellite / satelles fabricatus (v. facticius) | unmanned satellite satelles  
inhabitabilis\* [Eichenseer] | weather satellite satelles meteorologicus\*  
(HELP.)
- .spac space capsule / capsula spatialis\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .spac space flight / volatus spatialis\*; volatus cosmicus [Vox Lat.]; volatus  
sideralis [Vox Lat.] (HELP.)
- .spac space probe / siderale instrumentum exploratorium [Latinitas]  
(HELP.)
- .spac **space shuttle** / aëronavis (v. navicula) sideralis circumvolans (LRL)
- .spac space travel / iter caeleste [Kircher]; astronavigatio\*; res  
astronautica\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .spac spaceship / navis sideralis [Latinitas]; navis cosmicus [Vox Lat.];  
vehiculum spatiale\* [Eichenseer]; navis spatialis\* [Vox Lat.]; navigium  
siderale (HELP.)
- .spac **spaceship** / navis sideralis, aëronavis cosmica (LRL)
- .spac spacesuit / vestis astronautica\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .spac splash down, have water landing (of spacecraft) / aequorari\* [Mir,  
1970, 1986] (HELP.)
- .spac **spy satellite** / satelles exploratorius (LAT.)
- .spac telecommunications satellite / satelles telecommunicatorius ek [Alb.  
II] (HELP.)
- .spac **UFO** / res inexplicata volans (LRL)
- .spac weightlessness / status sine pondere [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]  
(HELP.)
- .space **astronaut** astronauta (LEV.)
- .space **blast-off** emissio (LEV.)
- .space **spaceship** astronavis (LEV.)
- .space **splashdown** lapsus astronautarum ab aethere in mare (LEV.)
- .spc **basil** ocimum; (wild) acinos, clinopodium (LEV.)
- .spic basil / ocimum [Plin.] (HELP.)
- .spic camomille / chamaemelon [s.18] (HELP.)
- .spic **caraway** careum; - seed carei semina (LEV.)
- .spic catnip / maron, i n. [Linnaeus] (HELP.)

- .spic **chive** c(a)epa (LEV.)
- .spic chives / porrum sectile [Juv.]; porrum sectivum [Col.] (HELF.)
- .spic cinnamon / cinnamônum (HELF.)
- .spic **cinnamon** cinnam(om)um (LEV.)
- .spic **clove** garyophylon <of garlic, spica> (LEV.)
- .spic **curry** ius condimenti indici (LEV.)
- .spic ginger / zingiberi, eris n. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .spic **ginger** zingiber; zingiberi indecl (LEV.)
- .spic lavender / lavendula+ [Latham]; lavandula\* [s.16; Linnaeus] (HELF.)
- .spic **licorice** glycyrrhiza, dulcis radix (LEV.)
- .spic liquorice / radix dulcix [Cels.]; glycyrr(HELF.)îza [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .spic mace / Muskatblüte: macis, idis+ [DuCange; s.18]; <"prob. scribal error for L. macir, from Grk. makir," Webster; "macir, **indecl.**, kind of red spicy bark brought from India, Plin. 12, 8, 16, § 32," LS> | flores muscati+ [Bauer] (HELF.)
- .spic marjoram / amaracum; maioraca+ [DuCange]; maiorana\* (HELF.)
- .spic **marjoram** maiorana (mdl), amaracum (LEV.)
- .spic menthol / métholum\* [Freire, Conversaõ, 1960] (HELF.)
- .spic **mustard** sinapis (LEV.)
- .spic nutmeg / (nux) musata+ [s.17]; myristica\* nux [s.16] (HELF.)
- .spic **nutmeg** myristica fragrans (LEV.)
- .spic paprika / piperatum Hungaricum [Latinitas; s.v. Gulash] <"piperâtum, i, n., peppersauce, Cels. 4, 19; Apic. 3, 14," LS> (HELF.)
- .spic **parsley** petroselinum, apium (LEV.)
- .spic pepper (spice) / piper, eris n. | ground pepper piper minûtum [Petr.] | pepper grinder, pepper mill fractillum\* [Latham]; mola piperis [Latham] (HELF.)
- .spic **pepper** piper; - vt pipere condio; (sprinkle) aspergo, conspergo 3; **-y** piperatus; (hot) mordax, pungens (LEV.)
- .spic peppermint / mentha piperítidis [s.18]; mentha piperítâ\* (HELF.)
- .spic **rosemary** rosmarinus (LEV.)
- .spic rue / ruta [s.18] (HELF.)
- .spic **sage** (bot) salvia (LEV.)
- .spic sage / salvia [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .spic senna / senna\* [s.18] (HELF.)
- .spic **sesame** sesamum, sesama; (seed) semen sesamae (LEV.)
- .spic **spice** aroma, odores; (seasoning) condimentum | **spicy** conditus, aromaticus (LEV.)
- .spic **thyme** thymum (LEV.)
- .spic vanilla / vanilla\* (aromatica) [Bacci] (HELF.)
- .spic wintergreen / pyrola\* [s.19] (HELF.)
- .spice **allspice** piper Iamaicum (LEV.)

- .sprt **arena** (sports) harena t; (of conflict) harena, pulvis (LEV.)
- .sprt athlete / Sportler: lusor; (vir) gymnicus [Soc. Lat.] (HELP.)
- .sprt athletic / athleticus; lusorius [Latinitas] (HELP.)
- .sprt **auto race** / certamen autocineticum (RL)
- .sprt **bleachers** anabathrum (LEV.)
- .sprt bronze medal / nomisa aereum [Eichenseer] (HELP.)
- .sprt bullfight / tauromachia\* [Haas, Handwörterbuch, 1808]; venatio  
taurina [Bauer]; taurobolium [C.I.L.; s.18]; <aliud est: "sacrifice of bull  
in honor of Cybele, Inscr., " LS; idem Gaffiot; in tauromachiis, fieri  
potest ut vincat taurus> (HELP.)
- .sprt **bullfight** ludi taurorum; tauromachia; -er taurocenta (LEV.)
- .sprt bullfighter, toreador / taurarius; tauromachus\* [Egger]; taurocenta  
[C.I.L.]; <"Toréador qui combat à cheval," Benoît; "ταυρόκενται, in Lat.  
form **taurocentae**, bull-stabbers (in bull-fights), CIL 10.1074," LSJ.  
Hoc bene competere videtur in "picador," scilicet tauromachum  
equestrem, qui incipiente ludo taurum palis aculeatis stimulat.  
"Matador," si quando ceteris tauromachis distingui oportet, vocari potest  
fortasse **taurophonus**, **tauroctonus**, aut **tauricida**.> (HELP.)
- .sprt **bullfighting** / tauromachia (LAT.)
- .sprt **captain** (sports) doctor (LEV.)
- .sprt captain (team) / lusorum dux [Latinitas] (HELP.)
- .sprt **champion** (sports) athleta, victor; -ship (sports) titulus victoriae  
(LEV.)
- .sprt **champion** / certator princeps (RL)
- .sprt championship / Meisterschaft: principatus, ūs; championatus, ūs\*  
(HELP.)
- .sprt **cheerleader** clamorum (or plausūs) dux et instigator (LEV.)
- .sprt **coach** (sports) magister; gymnasiarchus, palaestricus; - vt (train)  
exerceo 2; (e)doceo 2 (LEV.)
- .sprt cockfight / pugna gallorum [Latham]; galliproelium [Latham];  
<alectryomachia> (HELP.)
- .sprt **cockfight** rixa (or certamen) gallorum (LEV.)
- .sprt **compete (in game), play (a sport)** / in certamen inire, certamen inire  
(v. suscipere) (CL)
- .sprt **competitor (athletic)** / agonista (RL)
- .sprt competitor, contestant / agônista; âthlêta (HELP.)
- .sprt **court** (sports) harena, campus; area (LEV.)
- .sprt cross-country race / (longus) cursus campester [Latinitas] (HELP.)
- .sprt cup (as award), trophy / cantharus [Latinitas]; scyphus (HELP.)
- .sprt decathlon / decathlum\* [Egger] (HELP.)
- .sprt **derby** (race) curriculum (LEV.)
- .sprt derby / Derbyanum certamen [Latinitas] (HELP.)

- .sprt exercise, engage in sports / corpus exercere; exerceri certatione  
 [Latinitas] (HELF.)
- .sprt **fan** / admirator studiosissimus (LRL)
- .sprt **field (for sports), court** / campus (LRL); campus lusorius (ALB. I) /
- .sprt **field** (sports) area <arena> (LEV.)
- .sprt first-place (prize) / praemium victoriae; niceterium [Juv.] (HELF.)
- .sprt **game (sports), match** / lusorium (v. athleticum) certamen (LRL);  
 ludicrum certamen (CIAR.)
- .sprt game / punctum [Vives] (HELF.)
- .sprt **gamecock** gallus rixosus (LEV.)
- .sprt gold medal / nomisma aureum [Latinitas] (HELF.)
- .sprt **grandstand** cavea; podium (LEV.)
- .sprt handicap / largitio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt **hippodrome** hippodromos (LEV.)
- .sprt **horse race** curriculum equorum, certamen equestre (LEV.)
- .sprt hurdle, obstacle / obstaculum [Apul.] (HELF.)
- .sprt judges (in athletic competition) / iudices (praemiorum) [Soc. Lat.]  
 (HELF.)
- .sprt **kite** (toy) milvus papyraceus (LEV.)
- .sprt knock out (in boxing) / ictu ultimo conficere (v. protrudere v.  
 contundere) (HELF.)
- .sprt **lap** (circuit) spatium, gyros (LEV.)
- .sprt lap (in race), round (in wrestling) / Runde: actus, us m. [Soc. Lat.]  
 (HELF.) <missus>
- .sprt long-distance race / cursus spatii longi | long-distance runner cursor  
 spatii longi (HELF.)
- .sprt **lose (a game or competition)** / de victoriâ depelli (v. deici); certamen  
 non ei successit (CL)
- .sprt **mascot** amuletum, fascinum, averruncus (LEV.)
- .sprt **matador, toreador** / taurarius (LAT.)
- .sprt **medal** nomisma, insigne (LEV.)
- .sprt obstacle race / Hindernislauf: cursus super obstacula [Eichenseer] --  
Hürdenlauf: cursus super saepimenta [Eichenseer] (HELF.)
- .sprt **Olympic champion** / Olympionices (LRL)
- .sprt Olympic Games, Olympics / Olympia n. pl.; ludi Olympici [s.17] |  
 Olympic stadium Stadium Olympicum (v. ludorum Olympicorum) |  
 Olympic Committee consilium ludorum Olympicorum (HELF.)
- .sprt **Olympics** / (certamina) Olympia (n. pl.) (LRL)
- .sprt overtime / Überstunden: horae superadditae [Vox Lat.] (HELF.)
- .sprt pentathlon / pentathlum [Paul. Fest.]; quinquertium [Fest.; s.19] |  
**competitor or participant in pentathlon** pentathlus [Plin. N.H.];  
 quinquertio, onis m. [Liv. Andr.] (HELF.)
- .sprt pole vault / saltus perticarius [Latinitas] (HELF.)

- .sprt **race-car** / autocinetum cursorium (LRL)
- .sprt race-car / Rennwagen: autocinêtum\* currîle [Eichenseer];  
autocinêtum\* cursorium [Latinitas] (HELF.)
- .sprt race-car driver / Rennfahrer: aurigator [C.I.L.] (HELF.)
- .sprt **race-track** / curriculum (LRL)
- .sprt race-track, race-course, speedway / Rennplatz: decursorium;  
catadromus [Pexenfelder, Apparatus, 1670] -- Rennstrecke:  
autocinetodromus\* [Latinitas] (HELF.)
- .sprt **record (sports)** / contentionis principatus (LRL)
- .sprt record / primatus praestationis [Vox Lat.]; cumulus [Latham] (HELF.)
- .sprt **referee (sports)** / arbiter, iudex linearius (ALB. I)
- .sprt **referee** arbiter (LEV.)
- .sprt referee, umpire / Kampfrichter: agnonotheta, ae m.; arbiter, tri m.  
(HELF.)
- .sprt run / 100-meter run cursus 100 metrorum in planis [Latinitas] (HELF.)
- .sprt runner / cursor [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt runner-up (in contest) / victori proximus [Vox Lat.] (HELF.)
- .sprt **score (sports)** / status (ALB. I) | **the score was one to nothing** /  
status erat unum ad nulla (ALB. I)
- .sprt score / **final score** status finalis [Eichenseer] (HELF.)
- .sprt **score** nota, signum; (tally) computatio; **keep** rationem noto (LEV.)
- .sprt set (as in tennis) / Satz: actus, ûs sl, (HELF.)
- .sprt **sport** (game) ludus, lusus, athletica, ludicrum | **sportsman** lusor,  
athleta; (spectator) fautor ludorum (LEV.)
- .sprt sports / (ars v. res) athletica; ars (v. res) gymnica; athletismus\* [Soc. Lat.]; disportus, ûs [Latham] (HELF.)
- .sprt **sports arena** / stadium tectum, gymnicum theatrum (LRL)
- .sprt sports doctor / ceromatîtes, ae m. [Edict. Diocl.] <vocabulum  
rarissimum; non videtur competere: "répétiteur dans un palestre,"  
Gaffiot; "superviseur d'un palestre," Benoît; ambo Edict. Diocl. citant,  
praeter hoc nihil> (HELF.)
- .sprt sports fan, sports lover / Fan: fautor, oris [Latinitas]; (fautor) fanaticus  
-- Sportsfreund: philathlus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt sports instructor, PE teacher (US), games master (Br.) / corporum  
exercitator [Macr.]; magister gymnicorum [Soc. Lat.]; magister  
gymnasticus [Soc. Lat.]; magister artis gymnicae [s.19] (HELF.)
- .sprt sports medicine / medicîna athletarum (HELF.)
- .sprt sports news / nuntii rei gymnicae (HELF.)
- .sprt **sports, athletics** / res (v. ars) athletica, athletica exercitatio, corporis  
membrorumque exercitatio, lusus (LRL); ludicra corporis exercitatio,  
athletica certamina (n. pl.) (CIAR.)

- .sprt sprint, dash / Kurzstreckenlauf: cursus brevis [Eichenseer] -- Sprint (Endspurt): extrêma acceleratio -- Spurt: citata procursio [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .sprt **stadium** / stadium, circus (LRL); amphitheatum, arena (LAT.)
- .sprt **stadium** amphitheatum; (racetrack) stadium, curriculum (LEV.)
- .sprt stadium, arena / [s.v. Fussballplatz] stadion, i n. -- Stadion: stadium; campus | indoor stadium or arena Sporthalle: aula athletica [Eichenseer] (HELF.)
- .sprt starting line / (itineris) initium [Latinitas] (HELF.)
- .sprt starting signal / sclopus profiscendi [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt steeplechase / certamen equestre obstaculorum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt **team** / turma (LRL) | **team captain** / praefectus (LRL)
- .sprt team, crew / manipulus [Eichenseer]; turma [Latinitas] (HELF.)
- .sprt tie, draw / ludus anceps [Eichenseer] (HELF.)
- .sprt title holder, defending champion / defensor tituli (athletici) (HELF.)
- .sprt **tournament** certamen, ludi (LEV.)
- .sprt tournament, athletic competition / Turnier: certamen (HELF.)
- .sprt **track** (sports) curriculum <stadium>; (course) series, cursus, tractus (LEV.)
- .sprt **trophy** tropaeum, praemium; (symbol of victory) palma (LEV.)
- .sprt **umpire** (sports) designator, arbiter; (arbiter) disceptator; - vt discepto, iudico (LEV.)
- .sprt **win (a game or competition)** / in certamine vincere, victoriam (v. palmam) reportare (v. auferre) (CL)
- .sprt win first (or second) prize / primas (vel secundas) ferre [Soc. Lat.] (HELF.)
- .sprt **world champion** / princeps in toto terrarum orbe victor (LRL)
- .sprt world champion / victor (v. victrix) certationis mundanae (HELF.)
- .sprt world record / culmen mundanum [Soc. Lat.]; principatus mundanus (HELF.)
- .sprts handicap / cursorum certamen compensatum [Bacci] (HELF.)
- .sprts **title** (championship) palma (LEV.)
- .ssn Indian summer / Altweibersommer: aestas Martiniana [Vox Lat.] (HELF.)
- .ssn **Indian summer** Aestas Sancti Martini (LEV.)
- .ssn **season** / tempus anni (CL)
- .ssn seasons / cardines temporum [Plin. N.H.]; annuae commutationes [Cic.]; anni tempora [s.19] | the four seasons quattuor anni tempora [s.17]; tetrachordum anni [Varro] (HELF.)
- .ssn **spring: in spring** / vernalibus temporibus, vernali tempore (ALB. I)
- .ssn **summer: in summer** / aestivis temporibus, aestivo tempore (ALB. I)
- .stor bazaar (market) emporium; tabernae; **charity** - venditio eleemosynae causâ (LEV.)

- .stor bazaar / institorium [Suet.]; emporium (HELP.)
- .stor boutique / Boutique: tabernula [Ulp. Dig.] (HELP.)
- .stor clerk, assistant (in department store) / mercatoris adiutor [Georges] (HELP.)
- .stor clerk, cashier / Kassierer: arcarius [Dig.]; actor summarum [Suet.] (HELP.)
- .stor department store / Kaufhaus: domus negotiationis [Virg.]; pantopolium [Plaut.; Soc. Lat.] (HELP.)
- .stor **department store, supermarket** / pantopolium, praegrande emporium, ampla sedes venalium (LRL); supervenalicium (CIAR.)
- .stor drugstore, pharmacy / taberna aromataria [Bacci]; aromatopolium\* [Eichenseer] | druggist aromatarius [C.I.L.]; aromatopôla, ae m. [s.18]; seplasiarius [Lamprid.] (HELP.)
- .stor **factory, plant** / domus fabricatoria, ergasterium, officina, fabrica (LRL)
- .stor flea market / forum promercale [Kirsch]; scrutarium [Kirsch] (HELP.)
- .stor grocery store, supermarket / Lebensmittelgeschäft: taberna alimentaria [Eichenseer] -- Supermarkt: superinstitorium\* [Eichenseer]; supervenalicium\* [Eichenseer] (HELP.)
- .stor kiosk, newstand / tabernula [Suet.] (HELP.)
- .stor **laboratory** / laboratorium, officina (LRL)
- .stor **line (of people waiting)** / expectantium (v. praestolantium) ordo (LRL)
- .stor **manikin** homunculus, homuncio; (med) simulacrum corporis humani (LEV.)
- .stor neon sign, illuminated sign / lumina commendaticia; lumina commendatoria [Soc. Lat.]; praeconium lucidum [Soc. Lat.] | neon tube tubulus lucifluus [Latinitas]; tubulus neonicus\* [Eichenseer] (HELP.)
- .stor **office** / conclave scriptorium, grapheum (LRL); tabellarium, tablinum (CL) | **I usually leave the office at 5** / grapheum quintâ horâ relinquere soleo, grapheo quintâ horâ desciscere soleo (CL)
- .stor **open: be open (store, office)** / patêre (eccl.)
- .stor restaurant / Gaststätte: caupona; taberna deversoria [Latinitas] (HELP.)
- .stor **shop** taberna, officina, forum, emporium (LEV.)
- .stor **shopkeeper** tabernarius (LEV.)
- .stor sign (of shop) / insigne tabernae [s.18] (HELP.)
- .stor **store** / taberna, emporium, domus mercatoria (LRL)
- .stor store window, display window / fenestra mercatoria [Soc. Lat.]; fenestra tabernaria [Latinitas]; repositorium vitreum [Mir, 1970, 1986]; vitratum\* loculamentum [Mir, 1970, 1986]; <transenna> (HELP.)
- .stor store, shop / Laden: institorium [Th.L.L.]; taberna (venalicia) [Eichenseer] (HELP.)

- .**stor studio** officina artificis (LEV.)
- .**stor studio**, workshop / technyphion [Suet.; s.v. Filmatelier] (HELF.)
- .**stor window (ticket office, post office)** / ostiola (LRL)
- .**stor workshop** officina, fabrica (LEV.)
- .**str store** (shop) taberna, emporium, forum (LEV.)
- .**str storekeeper** tabernarius, caupo (LEV.)
- .**str storeroom** cellarum, cella (proma) (LEV.)
- .**swet (hard) candy / Kandiszucker:** saccharum candum\* [s.18; Vox Lat.] (HELF.)
- .**swet bar** (confectionery) crustulum; **candy** - frustum cuppedinis (LEV.)
- .**swet cake / placenta** (LRL); libum (CL)
- .**swet cake / placenta** [s.v. Apfelkuche] (HELF.)
- .**swet cake** placenta, laganum; (with frosting) libum; (flat) tabella; (mass) massa, offa; - vi concresco, coalesco 3 (LEV.)
- .**swet candied fruit** / fructūs candisati [Vox Lat.] (HELF.)
- .**swet candy (vb)** / conficere; saccharo obducere et incrustare; candisare\* [s.17] (HELF.)
- .**swet candy / Bonbon:** dulciolum [Apul.]; bellarium -- Dragée: tragēma [Plin. N.H.] | **candy jar** theca bellariorum (HELF.)
- .**swet candy / pillula dulcorata** (LRL)
- .**swet candy dulcia;** (sugar) saccharum crystallinum; tragemata; - vt (preserve) in saccharo condio (or compono); (sweeten) dulcem facio (or reddo) | **candied dulcis** (LEV.)
- .**swet caramel** saccharum tostum; (candy) bellaria sacchari tosti (LEV.)
- .**swet cheesecake / scriblīta;** placenta caseata [Scheller, Lexicon, 1783]; tyrolaganum\* [Kirsch]; artocaseus+ (HELF.)
- .**swet cheesecake** savillum (LEV.)
- .**swet chewing gum** gummi ad mandendum (LEV.)
- .**swet chewing gum** gummis mandenda (LEV.)
- .**swet chocolate / (gen.) socolâta\*** [Latinitas; s.17]; ("chocolata") | (drink) potus cacaotinus\* [s.19]; potus socolatae\* [s.17]; calda cacaotica\* [Georges] | (piece of candy) quadra cacaotica\* [Georges]; tabella socolatae\* [Eichenseer] | (adj) socolateus [s.v. Schokoladepudding]; cacaotinus; cacaoticus (HELF.)
- .**swet chocolate / socolata** (LRL) | **(hot drink)** socolatae potio (LRL); cocoa (ALB. I) | **(candy)** socolatae quadrula (v. pastillus) (LRL)
- .**swet chocolate** theobroma; chocolatum, concretio (or concretus) ex faba Mexicana (LEV.)
- .**swet cocoa / cacaô, ônis f.** [s.16; "De cacao"] | hot cocoa, hot chocolate potus cacaôtinus\* [s.19] (HELF.)
- .**swet cocoa** Mexicanae fabae pulvis; (drink) potio ex faba Mexicana (LEV.)

- .swet compote, stewed fruit, preserves, jam, marmelade / Kompott:  
 savillum [Cato]; poma cocta [Soc. Lat.]; mâla conditiva [Eichenseer] --  
Lagerobst: poma conditiva [Scheller, Lexicon, 1783] -- Marmelade:  
 marmelade\* [s.17]; marmelata\* [s.17]; <horum etymon est "melimela,"  
 Pl., Hor., Mart., "poma mustea sive dulcia, quasi melea mala," Forc.>  
 (HELF.)
- .swet **cookie** / crustum, crustulum (LRL)
- .swet cookie / Keks: crustulum Anglicum (HELF.)
- .swet **cookie, cooky** crustulum (LEV.)
- .swet cream puff / bucella cava [Bauer] (HELF.)
- .swet **cupcake** crustulum (LEV.)
- .swet **custard** catillamen (LEV.)
- .swet **doughnut** pastillum ex larido coctum <lucuncula> (LEV.)
- .swet **doughnut, beignet, cream puff** / laganum turgidum (LRL)
- .swet **fritter** laganum, artolaganus (LEV.)
- .swet **frost** vt (cake) dulci liquore contego; -**ed** (cake) dulci liquore  
 contectus; -**ing** (cake) dulcis liquor infusus (LEV.)
- .swet **fudge** (candy) theobroma saccharo butyroque concoctum (LEV.)
- .swet gingerbread / Pfefferkuchen: libum mellitum [s.18]; libum piperatum  
 [Kirsch]; torta piperata [Bauer] (HELF.)
- .swet ice cream / Eiscreme: glacies (edibilis) -- Speiseeis: glacies edibilis;  
 gelatum [Vox Lat.] (HELF.)
- .swet **ice cream** / gelida sorbitio, sorbillum glaciatum (LRL); glacies  
 edibilis (ALB. I)
- .swet **ice cream** nix, tremor lactis gelu concretus (LEV.)
- .swet **ice** vt (a cake) infundo 3; (coated) infusus | **icing** dulcia libo infusa  
 (LEV.)
- .swet jam (fruit) / puls [Bauer; s.v. Pflaumenmus] (HELF.)
- .swet **jello** / gelatinum (LRL)
- .swet liquorice / liquiricia+ [Latham]; glycyrr(HELF.)îza [Plin. N.H.]  
 (HELF.)
- .swet macaroon (sort of cookie) / crustulum dulce [Levine]; macaro, onis\*  
 m. [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .swet **macaroon** crustulum dulce (LEV.)
- .swet **marmalade** conditura (LEV.)
- .swet marzipan / Martius panis [s.17]; martipanis, is\* m. [s.18]; pasta regia  
 [s.18] (HELF.)
- .swet **molasses** mellaceum, mulsum (LEV.)
- .swet nougat (sort of candy) / nucatum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .swet **pancake** lixulae <laganum> (LEV.)
- .swet **pastry** / cuppedium (LRL)
- .swet **pastry** crustum, crustulum; - **cook** crustularius, dulciarius; - **shop**  
 dulciaria taberna, forum cuppedinis (LEV.)

- .swet **pastry shop, patisserie, candy store** / bellariolorum theca,  
bellariolotheca, cuppedinaria taberna (LRL)
- .swet pastry, bun, cookie / Gebäck: crustum [Eichenseer] -- Kleingebäck:  
crustulum (HELF.)
- .swet **pie** / torta (ALB. I)
- .swet pie / torta [s.v. Johannisbeertorte] (HELF.)
- .swet **pie** crustum (LEV.)
- .swet pie, tart, cake / Obsttorte: torta crustulata\* [s.18] -- Torte: torta  
[Latham; Vox Lat.] -- Törtchen: tortula [Vulg.] (HELF.)
- .swet **powdered sugar** / saccharum pulvereum (ALB. I)
- .swet praline / pralínum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .swet pudding / erneum [s.v. Schokoladepudding] (HELF.)
- .swet **pudding** murtatum (LEV.)
- .swet **puff paste** crustum sufflatum (LEV.)
- .swet rice pudding / oryzae tympanum [Bacci]; oryza sufflata <potius  
"puffed rice"> (HELF.)
- .swet **saccharin** saccharon (LEV.)
- .swet **sherbet** it gelidum ius frugum (LEV.)
- .swet **soufflé** / scriblita inflata (LRL)
- .swet **spongecake** / dulcis panis Hispánicus, placenta mollis, libum  
Hispanicum (LRL)
- .swet spongecake / placenta spongia [Vox Lat.] (HELF.)
- .swet sugar / powdered sugar saccharum farinatum (v. farinosum) [Vox  
Lat.]; saccharum farinaceum [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .swet **sugar** / saccharum (LRL)
- .swet **sugar bowl** / vasculum sacchari (LRL)
- .swet **sugar cubes** / saccharum cubicum (ALB. I)
- .swet sugar loaf / Zuckerhut: mēta sacchari [s.18] (HELF.)
- .swet **sugar** saccharum (LEV.)
- .swet **sugarplum** globus dulcis (LEV.)
- .swet **sweetened (with sugar)** / saccharatus (LRL)
- .swet **sweetmeats, sweets** bellaria , tragemata (LEV.)
- .swet **sweets** / bellaria (n. pl.) (LRL); dulci(ol)a (n. pl.) (ALB. I)
- .swet sweets / dulcia n. pl.; cuppedia n. pl. (HELF.)
- .swet **tart** scriblita (LEV.)
- .swet tart, flat cake / Torte: torta [s.v. Apfeltorte] (HELF.)
- .swet **torte** placenta dapis, libum (LEV.)
- .tab **pipe** (tobacco) infurnibulum (LEV.)
- .tax car tax / vectīgal autocineticum\* [Vox Lat.]; (HELF.)
- .**tax duty** (tax) portorium; vectigal | **duty-free** immunis portoriorum  
(LEV.)
- .tax duty-free / vectigāli immunis [s.v. Duty-Free-Shop] (HELF.)

- .tax excise tax, sales tax / Verbrauchssteuer: tributum consumptionis [s.19];
  - vectigal rerum venarium (HELF.)
- .**tax excise** vectigal intestinum (LEV.)
- .tax income tax / tributum generale redditum [Donat] (HELF.)
- .tax income tax / tributum manupretii [Soc. Lat.] (HELF.)
- .tax **income tax** vectigal pro reditu (LEV.)
- .tax inheritance tax / gabella hereditatis (v. hereditaria) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .tax **loophole** fenestra; (means of evading) exitus, effugium (LEV.)
- .tax poll tax / Kopfsteuer: capitatio [s.18]; census capitinis [s.18] (HELF.)
- .tax **poll tax** caput exactio (LEV.)
- .tax property tax / solarium (vectigal) [Ulp.] <"a ground-rent," LS> (HELF.)
- .tax protective tariff or duty / vectigal prohibitorium (v. tutelare) [Vox Lat.]; vectigal protectivum\* (HELF.)
- .tax **public revenue** / fructus publici [Tac.]; redditus publici [s.18] (HELF.)
- .tax **sales tax** venalicium (LEV.)
- .tax **tariff** (duty) portorium; (schedule) index portoriorum (LEV.)
- .tax tax / **direct tax (such as income tax, property tax)** tributum [s.19];
  - vectigal directum [s.19] | **indirect tax (such as sales tax)** vectigal, alis n. [s.19]; tributum indirectum+ [Donat] (HELF.)
- .tax **tax** / vectigal, tributum (LRL)
- .tax tax / vectigal; tributum; censitio [Spart. Pesc. 7, 9] | tax exempt immunis (tributorum) [Caes. 7, 76, 1] | tax exempt status immunitas vectigalium [Vox Lat.] (HELF.)
- .tax tax assessment / indictio tributi (HELF.)
- .tax **tax collection agent** / pecuniae publicae coactor (CIAR.)
- .tax tax evasion / Steuerhehlerei: occultio fiscalis -- Steuervergehen: delictum fiscale (HELF.)
- .tax **tax evasion** / vectigalium effugium (LRL); fiscalis fraudatio (CIAR.)
- .tax tax exemption / exemptio vectigali <tributi immunitas> (HELF.)
- .tax tax office / Finanzamt: officium fiscale [Soc. Lat.]; aerarium publicum [Eichenseer] | **tax official** fiscalis (HELF.)
- .tax tax return / confessio tributo indicando (HELF.)
- .tax **tax return, income statement** / censualis professio (LRL);
  - vectigalium descriptio (CIAR.)
- .**tax tax** vectigal, tributum, census; (in money) stipendum; - vt (person) tributum impono; **-able** vectigali obnoxius; **-ation** taxatio, exactio; - **collector** exactor | **tax-exempt** stipendio immunis (LEV.)
- .tax value added tax, VAT / auctarium vectigal [Vox Lat.]; vectigal valoris+ adunicti [Vox Lat.]; auctarium vectigale [Vox Lat.] (HELF.)
- .tax wealth tax / Vermögenssteuer: tributum ex censu (collatum); tributum generale proprietatis [Donat] (HELF.)

- .tbc anti-smoking advocate / misocapnus\* [s.16] (HELF.)
- .tbc **ashtray** / (vasculum) cinerarium (LRL); cineris receptaculum (CIAR.)
- .tbc **butt** reliquum nicotianae fistulae (LEV.)
- .tbc chain-smoker / fumator perpetuus (v. strenuus) (HELF.)
- .tbc chew tobacco / tabâcum\* mandere [Bacci]; tabâcum masticare [s.18] (HELF.)
- .tbc chewing tobacco / petum\* [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; tabâcum\* masticatorium\* (HELF.)
- .tbc chewing tobacco / tabâcum contritum [s.v. Prise] (HELF.)
- .tbc **cigar** / bacillum nicotianum (LRL); cigarrus (eccl.)
- .tbc cigar / volûmen tabâcinum\* [Mir, 1970, 1986]; sigarum\* [Perugini, Dizionario, 1976] (HELF.)
- .tbc cigar** nicotianum bacillum, nicotianum (or tabaci) infurnibulum; - **store** iaberna nicotiana (LEV.)
- .tbc **cigarette** / fistula nicotiana (LRL)
- .tbc cigarette / sigarellum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .tbc cigarette butt / ciccum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .tbc cigarette lighter / ignitabulum [Sol.]; ignîle, is\* n. [s.16] (HELF.)
- .tbc cigarette** nicotiana (or tabaci) fistula; sigaretta (LEV.)
- .tbc cigarette-holder / fistula tabâcina\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .tbc **lighter (cigarette)** / incendibulum (nicotianum), ignitabulum (LRL)
- .tbc match / (ramentum) sulphuratum [Kirsch]; (ramentum) flammiferum [Latinitas] (HELF.)
- .tbc **match** / flammifera assula, ligneolum flammiferum, ramentum sulphuratum, cereolus (LRL)
- .tbc matchbox / sulphuratorum theca [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .tbc nicotine / nicotînum\* (HELF.)
- .tbc non-smoker / nonfumator\* [Eichenseer] (HELF.)
- .tbc peace pipe / calamus pacis; calumêtum\* [s.18] (HELF.)
- .tbc pinch of snuff / Prise: mica tabâci (contriti) [Latham] (HELF.)
- .tbc pipe (for smoking)** / infundibulum (nicotianum), fumisugium (LRL)
- .tbc pipe (for smoking) / pîpa+ [DuCange]; fumisugium\* [Georges] | pipe smoker piparius\* [Bauer] | pipe-cleaner mundatorium fumisugii\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .tbc smoke (cigarette, pipe) / fumum sugere [s.18]; tabacum\* bibere [s.17]; fumare (aliquid\*); fumare (aliqua re\*) [Mir, 1970, 1986]; fumificare [Eichenseer] | smoker fumans, antis m. [Soc. Lat.]; fumator [Th.L.L.]; fumigator\* [Bauer] | smoking suctio\* fumi tabaci\* [s.18]; suctus fumi nicotani\* [s.19]; fumatio; fumificatio\* (HELF.)
- .tbc **smoke** / fumum tabaci (v. nicotianum) haurire, vaporatum tabacum sugere (LRL)
- .tbc smoke** vi (use tobacco) tabaci fumum haurio (LEV.)
- .tbc **smoker** / fumi haustor, fumator (LRL)

- .tbc snort (snuff) / naribus haurîre (tabâcum\*) [Latham]; <competit etiam in cocaineum> (HELF.)
- .tbc snuff box / pyxis pulveraria [Kirsch]; pyxidula\* tabacaria\* [Bauer]; theca sternutatoria [Bauer] (HELF.)
- .**tbc snuff** ptarmicum, pulvis ptarmicus; **snuffbox** tabaci odorandi (LEV.)
- .tbc tobacco / (plant) nicotiana\* [s.16] | (product) tabâcum\* ["De herba panacea quam tabacum, petum aut nicotianam vocant," Antwerp 1587] | (adj) tabacinus [s.18; s.v. Tabakladen] (HELF.)
- .tbc **tobacco** / tabacum, nicotiana herba, pulvis nicotianus (LRL)
- .tbc tobacco shop (important in European cities) / taberna nicotiana\* [Soc. Lat.]; taberna tabacina; tabacopolium\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**tbc tobacco** tabacum; (plant) nicotiana (LEV.)
- .theo incarnation / incarnatio (HELF.)
- .theo original sin / peccatum originale [s.18] (HELF.)
- .theo purgatory / ignis purgatorius [Aug.]; purgatorium <Dante> (HELF.)
- .thtr (theater) director / Regisseur, Spielleiter: scaenarum dispositor (v. ordinator) [Eichenseer]; dissignator scaenarum [C.I.L.] -- Theaterleiter: exercens, entis m. [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .thtr **actor** / artifex scaenicus (LRL); histrio
- .thtr **audition** (test) probatio actoris partium (LEV.)
- .thtr **audition]** **try-out** prolusio (LEV.)
- .thtr **backdrop** (stage) aulaeum recessum; (fig.) status, res (LEV.)
- .thtr **backstage** adv in postscaenio, post scaenam (LEV.)
- .thtr **balcony or gallery (in theater)** / summae caveae (f. pl.) (LRL)
- .thtr behind the scenes / post siparium [Cic.; Cic. **Prov. Cons.** 6.14] (HELF.)
- .thtr **box** (theat) podium (LEV.)
- .thtr box office, ticket window / ostiolum tesserarium (HELF.)
- .thtr **coat check** / paenularum conditorium, amiculorum depositorium (LRL)
- .thtr **company** (theat) grex, caterva (LEV.)
- .thtr **cue** (theat) signum ludorum (LEV.)
- .thtr **curtain** (theat) aulaeum, siparium; (LEV.)
- .thtr **director (of play or movie)** / spectaculi theatri (v. cinematographici) dispositor (v. moderator) (LRL)
- .thtr **drama** fabula, drama; **-tic** scaenicus, ludicus; theatalis; (fig.) animum movens; **-tics** ludi scaenici; histrionia; **-tist** poeta scaenicus; scriptor tragiciarum; **-tize** vt fabulam ad scaenam compono (LEV.)
- .thtr **dress circle** ima (or prima) cavea; (LEV.)
- .thtr **dress rehearsal use** ad extremum praeludo (LEV.)
- .thtr **farce** mimus; (fabula or fabella) Atellana; (fig.) simulatio, mimus | **farcical** mimicus, scurrilis; ridiculus (LEV.)
- .thtr front-row seats / Sperrsitz: cavea prima; sedes anteriores (HELF.)

- .thtr **gallery** (theat) cavea summa (LEV.)
- .thtr **ham** (actor) histrio tumidus (LEV.)
- .thtr **harlequin** scurra, balatro, sannio (LEV.)
- .thtr **interlude (during play)** / embolium (LRL)
- .thtr **intermission** intermissio, intercapedo (LEV.)
- .thtr **leading lady, leading man** actor primae partis (LEV.)
- .thtr **lobby** / atrium, vestibulum (ALB. I)
- .thtr **marionette** / neurospaston, neurospastum (LRL)
- .thtr **marquee** tabernaculum (LEV.)
- .thtr **matinée** / diurnum spectaculum (LRL)
- .thtr **matinee** spectaculum meridianum (LEV.)
- .thtr **melodrama** spectaculum mobile; **-tic** scaenicus, personatus, theatalis (LEV.)
- .thtr **monologue** soliloquium (LEV.)
- .thtr **orchestra** (theater) orchestra (LEV.)
- .thtr **ovation** ovatio, plausus (LEV.)
- .thtr **pantomime** (person) mimus, pantomimus, ludius; mima, pantomima; (play) mimus, ludus <gesticularius> (LEV.)
- .thtr **pantomime** / pantomimus
- .thtr parterre, orchestra (US), pit (Br.) / cavea media (HELF.)
- .thtr performance (of play) / exhibitio spectaculi (v. fabulae) [Eichenseer]; actio theatalis (v. theatra) [Eichenseer]; spectaculum scaenicum (HELF.)
- .thtr performance, staging / Aufführung, Vorstellung: spectaculum; spectamen [Apul.]; exhibitio [Eichenseer] (HELF.)
- .thtr **play (drama)** / ludus scaenicus (LRL); drama (CL)
- .thtr play, show / Schauspiel: spectaculum; ludus scaenicus [Liv.; s.18]; ludus theatalis (HELF.)
- .thtr **première** prima actio (LEV.)
- .thtr **production (of play)** / apparatio ludi scaenici (LRL); dispositio scaenica (ALB. I)
- .thtr production / Spielleitung (Regie): moderatio scaenarum [Eichenseer] (HELF.)
- .thtr program (printed) / Spielplan: progamma, atis n. -- Theaterprogram: programma theoricum [Eichenseer] (HELF.)
- .thtr **program** / libellus programmatis
- .thtr **program** libellus, tabella (LEV.)
- .thtr prompter / suggestor+; monitor [C.I.L.] (HELF.)
- .thtr **puppet** / pup(ul)us (LRL)
- .thtr **rehearsal** (practice) exercitatio 1, usus; meditatio 1; (for play) prolusio | **rehearse** vi&vt (practice) exerceo 2; (for play) praeludo 3 (LEV.)
- .thtr reserved seat / sedes reservata [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

- .thtr **role** persona, pars (LEV.)
- .thtr **scenery** (theat) organa theatalia, apparatus scaenicus (LEV.)
- .thtr **scenery / ornatus scaenae** [Cic.]; ornatus scaenicus (HELF.)
- .thtr **skit** comoedia brevis, parodia (LEV.)
- .thtr **soliloquy** meditatio 1; soliloquium (LEV.)
- .thtr **spotlight** lumina scaenica, candida lucerna (LEV.)
- .thtr **stage** (platform) pulpitum, rostrum, suggestum; (theat) proscaenium, pulpitum, theatrum, scaena; - vt spectaculum ago (LEV.)
- .thtr  **supernumerary** (theater) mimus minor (LEV.)
- .thtr **theater / theatrum**
- .thtr **ticket / Eintrittskarte**: tessera aditūs [Acta Apost. Sedis, s.20]; tessera aditialis (HELF.)
- .thtr **ticket / tesser(ul)a theatra** (v. palaestrica) (LRL); tessera aditialis (ALB. I)
- .thtr **ticket office / tesserarum diribitorium** (LRL); ostiolum tesserarium (ALB. I)
- .thtr **ticket** tessera (LEV.)
- .thtr **usher** designator; minister; vt duco 3, iter demonstro (LEV.)
- .tiem **hour, half-** semihora, dimidium horae (LEV.)
- .time **A.D.: Anno Domini** anno post Christum natum (LEV.)
- .time **agenda** diurni actūs (LEV.)
- .time **almanac** fasti; (ast) ephemeris mathematics (LEV.)
- .time **almanach / ephemeris** (idis) mathematica (v. astronomica) (LRL)
- .time almanach / fasti m. pl. [Lang. Wört]; liber annualis [Soc. Lat.]; calendarium [Soc. Lat.]; almanacum\* [s.15] (HELF.)
- .time **appointment** (meeting) constitutum; **cancel an -ment** constitutum revoco (or tollo); **keep an -ment** ad constitutum eo (or venio); **make an -ment** tempus locumqueconstituo, constitutum facio (LEV.)
- .time before the deadline, in time / ante elapsum terminum; intra diem; terminaliter [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .time **calendar / calendarium** (LRL)
- .time calendar / fasti m. pl.; calendarium+ [Latham; s.17] (HELF.)
- .time **calendar** fasti (LEV.)
- .time calendar year / annus civilis [s.18]; annus usualis [s.17]; annus naturalis [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .time centenary celebration or festivities / saeculares feriae (v. celebrations) [Latinitas]; sellemnia saecularia [Latinitas] (HELF.)
- .time contemporary / Zeitgenosse: aequalis; synchronus [Hier.] (HELF.)
- .time current (year, month, week) / currens [s.v. Jahr] (HELF.)
- .time **date** (appointment) constitutum; dies praestituta (LEV.)
- .time **date** (time) tempus, dies; (period) aetas, saeculum (LEV.)
- .time date **vb / diem** (v. tempus) ascribere; datare+ [DuCange] (HELF.)
- .time **deadline** (praestituta) summa dies (LEV.)

- .time **decade** decem anni (LEV.)
- .time **delay** / commoratio (ALB. I)
- .time **delayed, late (as train)** / retardatus (ALB. I)
- .time due date, deadline (for payment) / dies; terminus solutionis [s.18]; diecula [Ter. Andr. 710] (HELF.)
- .time **eon** plurima saecula, aeon (LEV.)
- .time era, epoch / aera [Isid.; s.18]; epocha\* [DuCange; s.18] (HELF.)
- .time free time / vacuum tempus [Cic.]; tempus subsicivum; vacuitas [Vitr.] (HELF.)
- .time generation / aetas hominum; coaetanei m. p. [Apul.] (HELF.)
- .time **hour** / hour | **half-hour** / semihora (ALB. I) | **hour and half** / sesquihora (ALB. I)
- .time lack of time / angustiae temporis; penuria temporis [Cassiod.] (HELF.)
- .time **last year** / superiore anno, priore anno, peracto anno, praeterito anno, elapso anno /
- .time leap year / annus intercalaris [s.17]; annus bisextilis [s.18] (HELF.)
- .time local time / tempus regionale [Soc. Lat.] (HELF.)
- .time **minute** / (temporis) minutum (LRL); minuta (ALB. I)
- .time minute / momentum temporis [s.17]; minûta [C.I.L.; Aug.; Latinitas] (HELF.)
- .time **next year** / venturo anno, venienti anno
- .time **Saturday** dies Saturni (LEV.)
- .time **schedule** (timetable) index horarum, libellus horoscopus (LEV.)
- .time **schedule** / horarium (ALB. I)
- .time schedule, timetable / horarium [Soc. Lat.]; horarum tabula; norma (v. formula) horaria [Bauer]; (HELF.)
- .time schedule, timetable / horarium operationis [Vox Lat.] (HELF.)
- .time **second** (time) punctum temporis, momentum (LEV.)
- .time **second** / (temporis) secundum (LRL); secunda (ALB. I)
- .time second / minûtum secundum [Newton]; secunda [Soc. Lat.] (HELF.)
- .time summer solstice / solstitium aestivum; tropa therina\* (HELF.)
- .time **Sunday** Dominica (LEV.)
- .time **this year** / praesenti anno
- .time time / moment, instant, very short length of time / punctum (v. mōmentum) temporis; mōmentillum\* [Kirsch] (HELF.)
- .time **time expressions: since August** / ex (ab) mense Augusto / **for the last two weeks** / iam (has) duas hebdomades (v. septimanas) | **four years ago** / abhinc (v. ante) quattuor annos (v. annis) | **it takes 15 minutes walking** / iter quadrantem horae poscit (v. postulat) pedibus (CL) | **I usually get up at 8:30** / octavâ et dimidiâ horâ expergisci soleo (CL) | **I'm free from 3 to 4** / otio fruor ab tertîâ inde ad quartam (CL) |

- how many times week** / quoties in hebdomade (CL) / **I don't have time to have lunch** / tempus mihi non suppeditat ad prandendum (CL)
- .time **time of day: what time is it?** / quota hora est? / **ask the time** / horam ex alio interrogare / **9am** / horâ nonâ matutinâ | **3pm** / horâ tertîâ postmeridianâ | **7pm** / horâ septimâ vespertinâ | **11pm** / horâ undecimâ nocturnâ / **3:10** / horâ tertîâ minutâ decimâ | **3:15** / horâ tertîâ cum quadrante | **3:30** / horâ tertîâ cum dimidiâ (v. semisse) | **3:45** / horâ tertîâ cum dodrante | **3:05** / quinque minutis (v. quintâ minutâ) post horam tertiam (CL) | **at 2 on the dot** / secundâ horâ in puncto (CL)
- .time **time zone** / circulus temporalis (LRL)
- .time **timetable** index horarum (LEV.)
- .time **week** / hebdomas (adis), hebdomada, septimana
- .time **weekday** dies profestus (LEV.)
- .time weekday, workday / dies profestus (v. negotiosus); dies hebdomadis [Eichenseer] (HELF.)
- .time **weekend** finis hebdomadis (LEV.)
- .time year and half / sequiannus\* [s.16] (HELF.)
- .time Zeitgeist / saeculum [Tac. Germ. 19]; saeculi (v. temporis) ingenium (v. genium v. mores) [s.18] (HELF.)
- .tool **blast furnace** / metallorum (v. aeraria) fornax, furnus fusorius (LRL)
- .tool **blowtorch** tubus igni ferruminans (LEV.)
- .tool **bolt** (screw) coc(h)lea (LEV.)
- .tool bore / (**noun**) modioli magnitudo pa [Alb. II] cylindri lumen [Vox Lat.] (HELF.)
- .tool chisel / scalprum fabrile [Liv.] (HELF.)
- .tool **cisel** / scalprum fabrile (ALB. I)
- .tool clamp, cramp / crampo, onis+ f. [Niermeyer] (HELF.)
- .tool compass (showing direction) / pyxis nautica [s.16]; capsula acûs magneticae [Georges]; compassus+ nauticus [s.16] (HELF.)
- .tool **crane (machine)** / tolleno (onis), trochlea (LRL)
- .tool crowbar / Krähenfuss (als Hindernis): murex ferreus [Val. Max.] (HELF.)
- .tool crowbar vectis (ferreus) [Vitr.]; bacillum ferreum [s.16] (HELF.)
- .tool **crowbar** vectis (LEV.)
- .tool **crucible** catinus; (fig.) obrussa (LEV.)
- .tool dowel / scalmus (HELF.)
- .tool **drill** (tool) terebra; - vt (bore) perforo, terebro 1 (LEV.)
- .tool drill / Bohrer: tereba; perforaculum; furfuraculum [Arnob.]; (**small**) terebella\* [Kirsch; Niermeyer] -- Bohrmaschine (power drill): machina foratoria [Eichenseer]; terebra machinalis [Eichenseer] -- Drillbohrer terebra versatilis [Haas, Handwörterbuch, 1808]; terebra tortilis [Bacci] | **dentist's drill** machina dentalis\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)

- .tool **drill** / terebra (LRL)
- .tool file, rasp, scraper / scobîna [Varro]; radula [Col.]; raspatorium\*  
[Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELP.)
- .tool **forceps** forceps, volsella (LEV.)
- .tool fuse (wick or other device for setting off explosive) / Lunte: igniarium  
[s.18]; funiculus igniarius [Apinus, Glossarium, 1728]; funiculus  
incendiarius [Bauer]; ignifer funiculus [Mir, 1970, 1986] (HELP.)
- .tool gasket, washer, seal / fundulus [Vitr.] (HELP.)
- .tool **gimlet** terebra 1 (LEV.)
- .tool **grapnel** harpago, manus ferrea (LEV.)
- .tool **hammer** / malleus
- .tool **hammer** malleus; (small) malleolus, marculus (LEV.)
- .tool **hardware** ferramenta; - **store** taberna ferraria (LEV.)
- .tool hardware] **tools** (iron) ferrum, ferramentum; (LEV.)
- .tool **hatchet** secures, ascia (LEV.)
- .tool head of hammer / rostrum mallei [Plin. N.H.] (HELP.)
- .tool hoe (with two prongs) / bidens, entis m. [Plin. N.H.] (HELP.)
- .tool **ladder** scalae; (fig.) gradus <scalae portatiles> (LEV.)
- .tool lathe / tornus [Plin. N.H.] (HELP.)
- .tool **lathe** tornus (LEV.)
- .tool lever / vectis, is m. [s.18] (HELP.)
- .tool magnet / magnês, êtis m. [s.17] | magnetic field campus magneticus |  
magnetize magnetizare\* [Soc. Lat.] | magnetism vis magnetica [Gauss];  
magnetismus\* [s.17] (HELP.)
- .tool **magnet** magnes, siderites; -**ic** magneticus; (fig.) illex, attrahens; -**ism**  
vis magnetica; (fig.) illecebra, invitamentum; -**ize** vt vi magnetica  
attrabo; (fig.) illicio 3 (LEV.)
- .tool **meter stick** / mensura metrica (ALB. I)
- .tool mill (building) / molendînum [Aug.; s.17] (HELP.)
- .tool millstone / lapis molaris (HELP.)
- .tool **nail** / clavus
- .tool nail head / clavi bulla [Georges]; vertex, icis m. [Bauer] (HELP.)
- .tool nozzle / ôs (tubi) [Soc. Lat.]; lura [Paul. Fest.] [Alb. III] spargibulum  
[Vox Lat.] (HELP.)
- .tool **nut** (screw) anisocycla (LEV.)
- .tool nut (used with bolt) / (cochleae) matrix [Scheller, Lexicon, 1783];  
cochlea femina [Bauer] (HELP.)
- .tool pile-driver / festûca [s.18]; pavicula [Cato] (HELP.)
- .tool **pincers** forceps (LEV.)
- .tool **plane (for smoothing wood)** / runcina (ALB. I)
- .tool **plane** (tool) runcina (LEV.)
- .tool plane / runcina [Plin. N.H.]; ferrum recurvun [s.14] | (**small**) planula\*  
[Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELP.)

- .tool pliers, pincers / forceps, ipis f. [Cels.]; flexibulum\* [Kirsch] (HELF.)
- .tool **pliers, tongs, pincers** / forceps (ALB. I)
- .tool plug, stopper / obturamentum; oburaculum (HELF.)
- .tool quadrant / quadrans, antis m. [Latham] (HELF.)
- .tool rake / pecten, inis m. [Ov.] (HELF.)
- .tool **rod** ferula, virga; (surveyor's) pertica (LEV.)
- .tool **rope** funis, restis; - vt fune ligo, illaqueo 1, necto 3 (LEV.)
- .tool **scissors** / forfex
- .tool **screw** / cochlea (ALB. I)
- .tool **screw** cochlea; (twist) spira, contortio; vi&vt torqueo 2, volvo 3;  
cochleâ figo; (extort) exscalpo 1, extorqueo 2, exterebro 1; (tighten)  
astringo, contraho 3 (LEV.)
- .tool screw in, screw tight / anschrauben: firmare cochleâ [Heyse,  
Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .tool screw, bolt / cochlea; verula+ [s.v. Holzschraube] | (**small**) verula+  
[DuCange]; cochleola\* | (**vb**) (cochleam) intorquère [s.18]; (cochleam)  
volvere [Bacci] | thread of screw rugae f. pl. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .tool screwdriver / instrumentum cochleis extorquendis [Latham];  
vertitorium\* (HELF.)
- .tool **shears** forfices (LEV.)
- .tool shovel / Kehrschaufel: vatillum [Varro] (HELF.)
- .tool **shovel** pala, batillum; - vt batillo tollo, fudio 3, excavo (LEV.)
- .tool siphon / Saugheber: siphon, onis m. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .tool sledgehammer / marcus [Isid.] (HELF.)
- .tool **sledgehammer** malleus ponderosus (LEV.)
- .tool spade / pala [Liv.]; fossorium [Isid.] (HELF.)
- .tool **square** (tool) norma (LEV.)
- .tool thimble / digitum munimentum [Scheller, Lexicon, 1783]; digitale  
[DuCange; s.16] (HELF.)
- .tool tongs (for fireplace) / forfex ignaria [Vives]; pruniceps, cipis\*  
[Kirsch] (HELF.)
- .tool **tool** instrumentum, organum; -s arma, vasa pl, supellex (LEV.)
- .tool **trestle** vara (LEV.)
- .tool **trowel** trulla (LEV.)
- .tool tweezers / Pinzette: volsella [Plaut.; Cels.] (HELF.)
- .tool **tweezers** volsella (LEV.)
- .tool unscrew / cochleam evolvere (v. retorquère) [Kirsch] (HELF.)
- .tool unscrew / losschrauben: (cochleam) retorquère (v. remittere) [s.19]  
(HELF.)
- .tool **unscrew** vt cochleas retorqueo (LEV.)
- .tool **utensil** (household) vas, supellex; (tool) instrumentum, organum  
(LEV.)
- .tool **worm** (of screw) spira cochleae (LEV.)

- .**tool wrench** (tool) forfex (LEV.)
- .**tool wrench** / clavis mechanica (ALB. I)
- .**tool wrench** / Schraubenschlüssel: clavis mechanica --  
Universalschraubenschlüssel: clavis Anglica (HELP.)
- .**tour tourist office** / Fremdenverkehrsamt: sedes periegetica [Eichenseer] (HELP.)
- .**tre cork** suber; - subereus (LEV.)
- .**tre hazel** corylus; - (of wood) colurnus; (color) spadix, flavus, fuius (LEV.)
- .**tre larch** larix (LEV.)
- .**tre linden** tilia (LEV.)
- .**tre maple** acer (LEV.)
- .**tre palm** (tree) palma; (LEV.)
- .**tre plane tree** platanus; - vt run- cino 1 (LEV.)
- .**tre sassafras** saxifragus (LEV.)
- .**tre spruce** abies (LEV.)
- .**tre sycamore** sycomorus (LEV.)
- .**tre weeping willow** salix Babylonica (LEV.)
- .**tre willow** salix (LEV.)
- .**tree bay** (tree) laurea, laurus, (LEV.)
- .**tree conifers** / Nadelhölzer: coniferae f. pl. [s.19] (HELP.)
- .**tree date palm** / palma dactylifera\* [s.18] (HELP.)
- .**tree evergreen** semper viridis (or virens); arbor semper viridis (LEV.)
- .**tree maple** / acer (n.) /
- .**tree mountain ash, rowan** / sorbus (HELP.)
- .**tree pine cone** / nucamentum [Plin. N.H.]; nucamenta squamatim compacta  
[Plin. N.H.]; conus [s.v. Tannenzapfen] <(nux) pinea> (HELP.)
- .**tree plane tree** / platanus, i f. [Plin. N.H.] (HELP.)
- .**tree teak** / lignum sagalînum\* <potius "i" correptum in suffixo; non enim  
est bestia> (HELP.)
- .**tree yew** / taxus, i f. (HELP.)
- .trfc (highway) tunnel / specus viarius [Vox Lat.] (HELP.)
- .trfc (road or rail) junction, intersection / Knotenpunkt: nodus coniunctionis (HELP.)
- .trfc **accident (traffic)** / casus (viarius) (CIAR.)
- .trfc **asphalt pavement** / tegimen bituminosum (LAT.)
- .trfc **bottleneck** (road) angustum viae, frequens via; agmen in arto haerens (LEV.)
- .trfc car accident / casus autocineticus\* pa [Alb. II] (HELP.)
- .trfc **collision (auto)** / collitus (LRL); illusus (CIAR.); collisio (CL)
- .trfc crossroads, intersection / compitum; trivium; quadrivium (HELP.)
- .trfc crosswalk (pedestrian) / transitus peditum [Vox Lat.] (HELP.)

- .trfc **crosswalk** / transitus zebrinus (v. peditum) (ALB. I); transitus virgatus, locus peditibus pervius (CIAR.)
- .trfc crosswalk, pedestrian crossing / transitus peditum; transitus zebrînus\*; virga zebrîna [Eichenseer] (HELF.)
- .trfc **detour** / circuitus (ALB. I)
- .trfc **detour** anfractus, ambitus, circuitus, flexus; - vi diverto 3, exorbito 1;  
- vt circumduco 3 (LEV.)
- .trfc drawbridge / Zugbrücke: pons versatilis [Latham]; pons ductarius [s.18]; pons ductilis [s.18] (HELF.)
- .trfc **expressway** via celerrima <via expedita> (LEV.)
- .trfc fork in the road / bivium [Virg.] (HELF.)
- .trfc freeway, expressway, interstate highway / Autobahn: strâta autocinetica\* [Eichenseer]; via autocinetica\* [Latinitas] (HELF.)
- .trfc **guidepost** cippus ad viam indicandam (LEV.)
- .trfc **head-on collision** concursus (LEV.)
- .trfc **highway** / (latior) via vehicularis (v. autocinetica) (LRL); strata autocinetica (ALB. I)
- .trfc **highway** via (LEV.)
- .trfc **interchange (highway)** / nexus viarum (LRL)
- .trfc **intersection, crossroads** / compitum, quadrivium (ALB. I)
- .trfc **junction** coniunctio; (roads) compitum (LEV.)
- .trfc junction, turn-off / deverticulum (HELF.)
- .trfc kilometers per hour / chiliometra horalia [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc lane / curriculum [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc **lane** / curriculum, semita
- .trfc **local road** / via regionalis (ALB. I)
- .trfc median (of divided highway) / Mittelstreifen: limes medius --  
Strassenmitte: medium viae [Vox Lat.]; medium stratae [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc **median** / plaga media
- .trfc **one-way street** / monodromus (LRL); unius cursûs via (CIAR.)
- .trfc one-way street / via unius cursûs [Maigne, Lexicon, 1866]; via monodromica\* (HELF.)
- .trfc overpass / supertransitus\* [Soc. Lat.]; viaeductus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .trfc pass (on road) / praeterire; praetervehi (HELF.)
- .trfc passing lane / curriculum praetervectionis [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc **pedestrian** / pedes (itis) (ALB. I)
- .trfc pontoon bridge / pons pontonum [Eichenseer] (HELF.)
- .trfc road construction / viarum munitio [s.18] (HELF.)
- .trfc road sign / index viarius; mercurius [Kirsch] (HELF.)
- .trfc road sign / signum viale [Eichenseer] (HELF.)
- .trfc **run over (of vehicle hitting pedestrian)** / rotis obterere (ALB. I)

.trfc **rush hour** hora pressurae [Vox Lat.] | **rush hour traffic**

Berufsverkehr, Spaltenverkehr: affluentia vehicularia (v. vehiculorum)  
[Eichenseer] (HELF.)

.trfc rush-hour traffic / commeatus temporis principalis (HELF.)

.trfc **sideswipe** vt obliquo ictu concutio (LEV.)

.trfc **sign (road-sign)** / signum (ALB. I); tabulus, titulus (CL)

.trfc speed limit / limitatio velocitatis [Vox Lat.]; velocitas maxima  
[Eichenseer] (HELF.)

.trfc speed of 100km per hour / velocitas horalis centenorum  
chiliometrorum\* (HELF.)

.trfc **speeding (while driving)** / excessus celeritatis (CIAR.)

.trfc speeding, driving over speed limit / excessus celeritatis [Vox Lat.]  
(HELF.)

.trfc stop (of bus or tram) / statio (vehiculorum) [Eichenseer] (HELF.)

.trfc stop sign / signum subsistendi [Eichenseer] (HELF.)

.trfc **stop-sign** / signum subsistendi (ALB. I)

.trfc suspension bridge / pons pendulus [s.17]; pons pensilis [s.18] (HELF.)

.trfc toll (on toll highway) / Autobahnbenutzungsgebühr: rotarium [C.I.L.]  
(HELF.)

.trfc **toll** vectigal, portorium (LEV.)

.trfc **traffic** (concourse) frequentia; - **jam** via frequens (LEV.)

.trfc traffic / commeatus (vehicularius); autoraedarum\* commeatio [Bacci]  
(HELF.)

.trfc traffic / commeatus viarius; commeatus vehicularius (HELF.)

.trfc **traffic** / viarum celebritas (v. frequentia v. transitus) (LRL);  
commeatio viaria (CIAR.); frequentia (v. affluentia) vehicularia (ALB.  
I)

.trfc traffic island / areola intravialis\* [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **traffic jam** / chaos vehicularium (LRL)

.trfc traffic jam / coacervatio autocinetorum\* [Vox Lat.]; affluentia  
vehicularia; constipatio vehiculorum [Vox Lat.] (HELF.)

.trfc **traffic jam] tie-up** (road) iter impeditum (LEV.)

.trfc traffic signal / sémaphorum\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trfc **traffic signal** / semaphorus (LRL) | / **(flashing)** / signum micans  
(LRL)

.trfc traffic signal, stop light / semaphorum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)

.trfc **tunnel** / cuniculus (LRL)

.trfc **turn left** / deflectere sinistrorum (ALB. I)

.trfc **turn right** / deflectere dextrorum (ALB. I)

.trfc turn right / flectere iter dextrorum [Latham] (HELF.)

.trfc **turnpike** trivium princeps (LEV.)

.trfc underpass / subtertransitus\* [Soc. Lat.] (HELF.)

.trfc **viaduct** pons celsus (LEV.)

- .trfc yield (on the road) / cedere (HELF.)
- .trfc yield right of way / transitum concedere [Vox Lat.] (HELF.)
- .trfc yield sign / signum praecedentiae [Eichenseer] (HELF.)
- .trn **baggage rack (in train)** / retinaculum sarcinale (ALB. I)
- .trn **board train** / tramen inscendere (ALB. I)
- .trn **cable car** currus funalis (LEV.)
- .trn **cable-car, funicular** / ferrivia montana, funivia (ALB. I)
- .trn **car (in train)** / currus (LRL)
- .trn car (of train) / currus ferriviarius\* ochîma, atis [Th.L.L.] (HELF.)
- .trn **car (rail)** currus ferratae viae (LEV.)
- .trn chairlift / Sesselbahn: sellare pegma [Latinitas]; telepherica\* sellaris [Eichenseer] (HELF.)
- .trn **coach (rail)** currus ferratae viae (LEV.)
- .trn **compartment (in train)** / compartmentum (ALB. I)
- .trn **compartment (rail)** cubile ferriviarium (LEV.)
- .trn compartment / compartmentum+ [DuCange; Soc. Lat.; Eichenseer]; diaeta [Th.L.L.] (HELF.)
- .trn conductor / Zugführer: curatos (traminis) [Eichenseer] (HELF.)
- .trn couchette car / Liegewagen: currus cubitorius [Eichenseer] (HELF.)
- .trn **depot; (rail)** ferratae viae statio (LEV.)
- .trn **derail** / exorbitare [Aug.; Egger] (HELF.)
- .trn **derail** vt ex ferratae viae ductibus eicio (LEV.)
- .trn dining car / currus cenatorius [Soc. Lat.]; currus escarius (HELF.)
- .trn **dining car, café car (in train)** / currus escarius (ALB. I)
- .trn **emergency brakes** / frenum necessitatis subitae (ALB. I)
- .trn engineer (person supervising engines of train, ship) / Lokomotivführer: machinarius [Th.L.L.]; machinae vectoriae ductor [Eichenseer] -- Maschinist: machinae ductor [Mir, 1970, 1986]; machinator [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .trn **find an empty seat** / sedem liberam invenire (ALB. I)
- .trn **first-class ticket** / tessera primae classis (ALB. I)
- .trn freight train / tramen onerarium [Vox Lat.] | **freight car** cursus mercium; ochîma, ae f. [Th.L.L.]; <apud LS, Forc. non invenitur; vides apud LSJ "όχημα, ατος, n., carriage, chariot"> (HELF.)
- .trn **freight train** hamaxostichos onerarius, currûs onerarii ferriviarii (LEV.)
- .trn **funicular** funalis currus; curru ferreis rudentibus subvectus (LEV.)
- .trn funicular, cable railway (ascending mountain), téléphérique (Fr.) / Seilbahn: funalis currus [Latinitas]; funivia\* [Eichenseer]; telepherica\* aeria [Eichenseer] (HELF.)
- .trn **get off / train** / e tramine descendere (ALB. I)
- .trn high-speed rail / Schnellbahn: ferrivia\* civitatensis\* [Eichenseer] (HELF.)

- .trn **locomotive** / currus tractorius (LRL)
- .trn locomotive / machina vectoria (v. vecturaria) [Eichenseer]; machina vectrix [Capellanus] (HELF.)
- .trn locomotive / machina vectoria [Eichenseer; s.v. Diesellokomotive] (HELF.)
- .trn locomotive** machina tractoria (LEV.)
- .trn passenger car (opp. to freight car) / currus personarum [Vox Lat.]; currus hominum [Eichenseer] (HELF.)
- .trn platform (in train station) / astarium+ profectionis [Vox Lat.] (HELF.)
- .trn platform / crepido, inis f. (HELF.)
- .trn **platform, track (in train station)** / crepido (inis) (ALB. I)
- .trn **pullman** carruca cubiculata hamaxostichi; currus pullmanianus (LEV.)
- .trn rail (of train tracks) / orbita ferriviaria\* (HELF.)
- .trn railroad / ferrivia\* [Soc. Lat.] | **adj** ferriviarius\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .trn **railroad** / ferrivia, via ferrata (LRL) | (**adj.**) ferriviarius (LRL)
- .trn **railroad tracks** / binae orbitae (f. pl.), gemini axes (m. pl.) (LRL)
- .trn **railroad, railway** ferrata via; - **car** ferratae viae currus; - **station** ferratae viae statio; - **tracks** ferratae viae cursus (LEV.)
- .trn **reserved seat** / sedes reservata (ALB. I)
- .trn **round-trip ticket** / tessera itûs et redditûs (ALB. I)
- .trn **seat (in train, theater, etc.)** / sedes (ALB. I)
- .trn **siding** devius tractus viae ferratae (LEV.)
- .trn **sleeper** (train) currus cubiculatus ferroviae; (LEV.)
- .trn **sleeping car (in train)** / currus dormitorius (ALB. I)
- .trn sleeping car / currus dormitorius [Mir, 1970, 1986]; carrûc(HELF.)a dormitoria [Scaev.] (HELF.)
- .trn **station restaurant** / caupona stationaria (ALB. I)
- .trn **steam locomotive** / vaporaria machina vectoria (ALB. I)
- .trn subway / ferrivia\* subterranea [Soc. Lat.]; ferrivia\* inferna [Vox Lat.]; subterferrivia\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .trn switch (railroad) / (ferriviae\*) divertium [Bacci] (HELF.)
- .trn **take train** / tramen sumere (ALB. I)
- .trn **terminal** (station) statio ultima (LEV.)
- .trn **TGV (high-speed French train)** / hamaxostichus magnae velocitatis (LRL)
- .trn **ticket** / tessera vectoria (v. viaria v. itineraria) (LRL)
- .trn **ticket office** / tesserarum diribitorium (LRL)
- .trn **ticket** tessera (LEV.)
- .trn ticket window / ostiolum tesserarium (HELF.)
- .trn **token** (coin) tessera; (LEV.)
- .trn **train** (rail) hamaxostichos (LEV.)
- .trn **train** / hamaxostichus, curruum agmen (LRL); tramen (ALB. I)

- .trn train / tractus curruum [Oros. Hist. 1, 10, 17]; trâmen [Char. Gramm. p. 44] [Soc. Lat.; Vox Lat.] (HELF.)
- .trn train / tramen (ferriviarium\*) [Char.; Eichenseer]; tractus curruum [Oros.; Soc. Lat.] | **train line** trames ferriviarius\* | **train schedule** horarium ferriviarium; index traminum [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .trn train line, rail line / trames ferriviarius\* (HELF.)
- .trn **train line, rail line** / viae ferratae linea (v. decursus) (LRL); ferriviarius trames (CIAR.)
- .trn **train station** / statio ferriviae (LRL)
- .trn tram, trolley, streetcar / Strassenbahn: transviaria\* raeda [Latinitas]; ferrivia\* strataria\* -- Strassenbahnwagen: currus transviarius\* [Pal. Lat.] (HELF.)
- .trn urban transit, urban light rail / ferrivia\* urbica [Vox Lat.] (HELF.)
- .trsm **backpack** / sacciperium dorsuale (LRL)
- .trsm **baggage** (luggage) sarcinae; (mil.) impedimenta, sarcinae; vasa neit (LEV.)
- .trsm **baggage** / sarcin(ul)ae (f. pl.), impedimenta (n. pl.) (LRL)
- .trsm **baggage check** / depositorum sarcinarum (ALB. I)
- .trsm **baggage, luggage** sarcinae , impedimenta (LEV.)
- .trsm baggege, luggage, light, carry-on baggage / sarcinae manuales; sarcinae leviores [Soc. Lat.] (HELF.)
- .trsm **baths** (public) bal(i)neae 1, balnea, balnearia, lavacrum; (warm) thermae; (bathing) lavatio, lavacrum | **bathhouse** bal(i)neae; balnea(ria), lavacrum (LEV.)
- .trsm **booking** (reservation) constitutum; (engagement) conductum (LEV.)
- .trsm **guide (tour)** / monstrator (urbis) (LRL); mystagogus (CL)
- .trsm guide (tourism) / Fremdenführer: monstrator [Sen.]; mystagôgus [Cic.]; ductor periegeticus [Vox Lat.] -- Reiseführer: publicus monstrator [Latinitas] -- Reiseleiter: ductor itinerarius (HELF.)
- .trsm **guidebook** itinerarium (LEV.)
- .trsm **honey-moon** / iter nuptiale (LRL)
- .trsm **keepsake** monumentum, pignus (amoris) (LEV.)
- .trsm **mineral springs** medicati fontes (LEV.)
- .trsm **museum** / musêum (LAT.)
- .trsm **off season (tourism)** / extra praecipua tempora anni (LRL)
- .trsm **panorama** prospectus, scaena | **panoramic** extensus ante oculos (LEV.)
- .trsm **porter (railway)** / baiulus (LRL)
- .trsm resort, spa / Kurort: vicus recreationis (HELF.)
- .trsm scenic overlook / apopsis [Fronto]; caloscopium\* [Kraft, Deutsch-Lat. Lex., s.19; Vox Lat.] (HELF.)
- .trsm **sightseeing** spectatio visendorum <perlustratio> | **sightseer** spectator visendorum (LEV.)

- .trsm souvenir / res memorialis; monumentum; insigne memoriae [Levine]; mnemosynum [Cat.] (HELF.)
- .trsm souvenir, keepsake, memento / monumentum; res memorialis; insigne memoriae [Levine]; mnēmosynum [Cato] (HELF.)
- .**trsm spa** medicati fontes, aquae (medicatae); (resort) deverticulum; (seaside) acta (LEV.)
- .trsm **suitcase** / vidulus (LRL)
- .trsm tour / iter circulare [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**trsm tour** iter, peregrinatio, cursus; - vi iter facio, peregrinor 1 <perlustro>; **-ism** negotium peregrinandi; **-ist** viator, peregrinator (LEV.)
- .trsm **tour, sightsee** / perlustrare, visere, peregrinare (CL) | **sightseer** / lustrator (LRL)
- .trsm tourism / Fremdenverkehr: commeatus periegeticus -- Tourismus: periegēsis, is f. [Latinitas]; philotheoria\* | **tourist** Tourist: viator (voluptarius) [Freire, Conversaçāõ, 1960]; peregrīnus; periegētes, ae\* m. [Latinitas]; philotheōrus [Latinitas]; peregrinans, antis m./f. [s.17] (HELF.)
- .trsm **tourism** / res periegetica (LRL)
- .trsm **tourist** / periegetes, / peregrinus (v. peregrinator v. viator) voluptarius (LRL)
- .trsm **tourist office** / sedes itineribus procurandis (LRL); officina periegetica (CL)
- .trsm travel agency / Reisebüro: sedes periegetica [Eichenseer]; graphēum periegeticum <Attamen "travel agency" viatoribus universis inservit, qui periegetibus solum.> (HELF.)
- .trsm vacation / peregrinatio voluptaria [Mir, 1970, 1986]; peregrinatio ferialis+ peregrinatio curiosa [s.17] (HELF.)
- .trvl baggage check office / depositarium sarcinarum [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl baggage inspection (at customs) / scrutatio telonaria [Soc. Lat.] (HELF.)
- .trvl baggage ticket / tessera vasaria [Latham]; schidula sarcinalis [Soc. Lat.]; schida sarcinaria [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl bend in the road / flexus viae [Liv.]; anfractus, ūs m. (HELF.)
- .**trvl caravan** (persons) comitatus; (convoy) commeatus (LEV.)
- .trvl caravan / crebrum agmen [Georges]; caravanna+ mw [Alb. II] coetus peregrinantis turbae [s.18] (HELF.)
- .**trvl carfare** vectura (or naulum) currūs (LEV.)
- .trvl change (bus, train) / umsteigen: (vehiculum) mutare; transcendere (in aliud vehiculum) (HELF.)
- .trvl **commute** / commeare (CL)
- .trvl customs office / telônium [Luke 5, 27] | customs official telônarius [Cod. Theod.] | customs declaration declaratio telonalis\* | customs

- inspection visitatio telonialis\* [Vox Lat.] | of customs, duties telonicus+ [Latham]; telonialis\* [Bartal] (HELF.)
- .trvl **customs** portorium, vectigal; **-s officer** portitor; telonarius in | **customhouse** telonium (LEV.)
- .trvl destination / locus designatus (v. constitutus) (HELF.)
- .trvl duty: subject to duty / vectigali obnoxius | duty-free / immunis (vectigalis) [Kirsch]; immunis portoriorum [Levine] (HELF.)
- .trvl duty-free / unverzollt, unversteuert: inscriptus [Lucil.] <Benot: “non déclaré, de contrebande”> (HELF.)
- .trvl exotic / peregrinus [Latinitas]; exoticus [Plaut.; s.18] (HELF.)
- .trvl **fare** (price) vectura; (naut) naulum (LEV.)
- .trvl first class / prima classis (HELF.)
- .trvl **foreign** peregrinus, externus, exter(us), alienigenus; (not Greek or Roman) barbarns; (strange) alienus; adventicius, exter(us), extraneus; (object) exoticus; **-er** 1 peregrinus, peregrina; (foreign-born) alienigena; (newcomer) advena c; (stranger) alienus; hospes, hospita 1 (LEV.)
- .trvl globetrotter / homo mundivagus (HELF.)
- .trvl **globetrotter** mundivagus homo (LEV.)
- .trvl **hitchhike** vi alienis vectus iter facio (LEV.)
- .trvl **leg** (of trip) iter (LEV.)
- .trvl locker / Schliessfach: depositarium [Iren.] (HELF.)
- .trvl luggage rack or net / sarcinae sustentaculum [Eichenseer]; reticulum (v. retinaculum) sarcinale [Eichenseer]; rete sarcinale [Eichenseer] (HELF.)
- .trvl luggage, baggage / impedimenta n. pl.; sarcinae itinerariae (HELF.)
- .trvl **map** / tabula (v. mappa) geographica (CL)
- .trvl overseas / in partibus transmarinis (HELF.)
- .trvl **passport** / Reisepass: litterae commeatūs [s.17]; commeatūs diplōma [Latinitas]; syngraphus viatorius [Plaut.; Freire, Conversaçāo, 1960] -- [s.v. Passkontrolle] syngraphus | **passport check** recognitio syngraphorum [Soc. Lat.] (HELF.) ]] syngrapha, diploma; (fig.) facultas (LEV.) ]] [deest in LRL]
- .trvl **passport: safe-conduct** / salvus conductus [s.17] (HELF.) ]] fides publica, commeatus, syngraphus (LEV.)
- .trvl payment of duty / Verzollung: expeditio vectigalis (HELF.)
- .trvl **round trip** itus et reditus (LEV.)
- .trvl **stage** (stopping place) statio, stativa (LEV.)
- .trvl tariff / tarifa+ [s.v. Ausnahmstarif] (HELF.)
- .trvl ticket / tessera vectoria (v. itineraria) [Eichenseer]; tessera viaria [Vita Latina] | **first class ticket** tessera (itineraria) primae classis [Eichenseer] | **one-way ticket** tessera iineraria simplex [Eichenseer] | **round-trip ticket** tessera itūs et reditūs [Soc. Lat.] | **ticket window** tesserarum portula; ostiolum (tesserarum) [Eichenseer] (HELF.)

- .trvl travel (adj), traveler's / viatorius [s.v. Reisewecker]; gestabilis [s.v. gestabilis] (HELF.)
- .trvl **travel** / iter facere, vehi, vectari
- .trvl travel abroad, foreign travel / peregrinatio (HELF.)
- .trvl trip, outing, hike / Ausflug: excursio | take trip, go on an outing or hike excurrere (rus) (HELF.)
- .trvl **vacation** / feriae (f. pl.) (LRL); vacationes (f. pl.) (CIAR.)
- .trvl **visa (tourist)** / visum (eccl.)
- .trvl **visa (tourist)** / visum (eccl.)
- .trvl visa / Visum: (syngraphus) visus; visa [DuCange]; ratihabitio [Latinitas] -- Einreisevisum: visum ingressūs -- Ausreisvisum: visum egressūs (HELF.)
- .trvl **visa** diploma (LEV.)
- .trvl wonder | the Seven Wonders of the World / septem omnium terrarum spectacula [Gell. 10, 18, 4]; septem miracula (v. mira) (HELF.)
- .trvl World's Fair / expositio internationalis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ttl **baron** / baro (onis) (LRL) ] baro; nobilis(simus) vir, dominus (LEV.)
- .ttl **baroness** / baronissa (mdv.)
- .ttl **chamberlain** / cubiculi praepositus [Amm.]; minister cubiculi [s.19] (HELF.)
- .ttl **count** / comes (comitis)
- .ttl **countess** / comitissa (LEV.)
- .ttl **cupbearer** / pocillator, minister (or servus) cyatho; pincerna (LEV.)
- .ttl **czar, tzar** / imperator Russorum; zarus\* [s.17] (HELF.) ] rex Russorum (LEV.)
- .ttl **doge (Venetian ruler)** / Dux Venetus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; Dux Venetiarum [s.16] (HELF.)
- .ttl **duke** / dux (ducis) (LRL) ] dynastes; dux (LEV.)
- .ttl **duchess** / dux (f.), ducissa, ducis uxor (LRL) ] ducissa (LEV.)
- .ttl **duchy** / ducatus (LEV.)
- .ttl **ex-king, former king** / exrex, exregis+ m. [s.19] (HELF.)
- .ttl **Khan** / chānus\* [s.18] (HELF.)
- .ttl **marquis** / marchio (onis), limitaneae regionis rector (LRL) | **marquise** / marchionissa, marchionis uxor (LRL)
- .ttl **marshal** / marescallus+ [DuCange] (HELF.)
- .ttl **paladin, count or earl palatine** / eques, heros (LEV.) ] palatinus (mdv.)
- .ttl **pretender to the throne** / aemulus regni ["De iure in aemulum regni, vulgo praetendentem," s.18] (HELF.)
- .ttl **prince** / princeps, regulus, regis filius | **principely** regius; aulicus; regalis | **principality** principatus; (supreme power) dominatio, imperii summa (LEV.)
- .ttl **prince consort** / marītus regīnae [s.18] (HELF.)

- .ttl **princess** / princeps femina; principissa+ (HELP.) ]] regia puella; regis  
 (or principis) filia; (prince's wife) principis uxor (LEV.)
- .ttl **regency** / procuratio regni | **regent** regni procurator (LEV.)
- .ttl **sir** / dominus, erus; (knight) eques (LEV.)
- .ttl **squire, esquire** / dom(i)nus, armiger (LEV.)
- .ttl **viceroy** / legatus regis (LEV.)
- .tv (broadcasting) station or channel / statio emissiva\* [Pal. Lat.]; statio  
 emissoria (HELP.)
- .tv (tv or radio) program / programma, atis n. <"proclamation, edict,  
 manifesto," LS; "public proclamation or notice, edict; placard, notice,"  
 LSJ; parum aptum; potius "spectaculum," "acroama"> (HELP.)
- .tv **adaptation (for TV)** / accomodatio (televisifica) (LRL)
- .tv **advertisement, commercial** / praeconium (LRL)
- .tv **advertising slogan** / sententiola praeconialis (LRL)
- .tv **antenna** (rad) antenna radiophonica (LEV.)
- .tv **antenna** / antemna (ALB. I)
- .tv broadcast, telecast, transmission / spectatio televisifica\* [Acta Apost.  
 Sedis, s.20]; transmissio televisifica\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; emissio  
 [Vox Lat.] | broadcast (vb) (e statione) emittere [Acta Apost. Sedis,  
 s.20] (HELP.)
- .tv broadcasting tower / turris radiotelevisifica\*; turris telecommunicatoria\*  
 [Vox Lat.]; <see radio tower> (HELP.)
- .tv **cable television** / televisio caplaris (LRL)
- .tv cable tv / televisio\* capularis+ (HELP.)
- .tv **channel (TV)** / televisificus trames (LRL)
- .tv **channel (TV)** undae praedicationis electricae (LEV.)
- .tv color television / (**abstr.**) televisio multicolor [Eichenseer] | (**concr.**)  
 televisiorum multicolor [Eichenseer] (HELP.)
- .tv **color television** / televisiorum multicolor (ALB. I)
- .tv **documentary** res gestas in spectaculis actae (LEV.)
- .tv **episode (of TV series)** / episodia (CL)
- .tv live broadcast / transmissio directa [Eichenseer]; <cf. "en direct"  
 gallice> (HELP.)
- .tv **master of ceremonies** magister convivii (or ludorum); - **key clavis**  
 complures ianuas aperiens (LEV.)
- .tv monitor (tv, computer) / Monitor: monitorium\* [Latinitas] -- Sichtgerät:  
 instrumentum visificum [Vox Lat.] (HELP.)
- .tv screen (television, computer) / quadrum visificum [Vox Lat.] (HELP.)
- .tv **screen (TV, computer)** / album (visificum) (LRL); quadrum (CL)
- .tv **soap opera** fabula e radiophonio continua et affectuosa (LEV.)
- .tv **telecast** vt&vi per televisionem nuntio (LEV.)
- .tv **televise** vt per aetherias undas transmitto (or accipio) | **television**  
 televisio; imaginum transmissio per electricas undas (LEV.)

- .tv **television (abstract)** / telehorasis, televisio (LRL)
- .tv television / (**abstr.**) televisio\* [Soc. Lat.; Acta Apost. Sedis, s.20] | (**concr.**) instrumentum televisificum\* [Bacci]; televisorium\* [Eichenseer] | **watch tv** / telespectare\* [Vox Lat.] | **tv viewer** televisor\* telespectator\* [Vox Lat.] | **tv screen** / album televisificum\* [Bacci]; quadrum televisificum\* [Vox Lat.] | **tv station** statio televisifica [Acta Apost. Sedis, s.20] | **tv announcer** locutor televisificus\* [Latinitas] (HELF.)
- .tv **television broadcast** / divulgatio televisifica (LRL); emissio televisifica, programma (ALB. I); transmissio televisifica (CL)
- .tv **television camera** / apparatus impressioni televisificae aptus (LRL)
- .tv **television series** / series televisifica (CL)
- .tv **television show** / spectaculum televisificum, exhibitio televisifica (LRL); fabula televisionalis (ALB. I) /
- .tv **television viewer** / televisor (ALB. I)
- .tv transmitter / instrumentum emissorium\* (HELF.)
- .tv **turn off TV** / televisorium sistere (v. exstinguere) (ALB. I) <sopire>
- .tv **turn on TV** / televisorium expedire (ALB. I)
- .tv **TV set** / instrumentum (v. scrinium) televisificum (LRL); televisorium (ALB. I)
- .tv **VCR** / instrumentum telehoramatis exceptorium, televisificum exceptaculum (LRL)
- .tv VHF (very high frequency) / unda superbrevis [Eichenseer] (HELF.)
- .tv **video camera** / instrumentum magnetoscopium (LRL)
- .tv **videocassette** / capsula magnetoscopica (LRL); caseta magnetoscopia (CIAR.)
- .tv videotape / casêta+ magnetoscopica\* [Vox Lat.]; visocasêta\* [Eichenseer] (HELF.)
- .tv videogames / ludi magnetoscopici\* [Eichenseer] (HELF.)
- .tv videotape / taenia magnetoscopica\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .tv **videotape** / taenia visifica (LRL)
- .univ academic degree / gradus academicus [s.17] (HELF.)
- .univ adult education, continuing education / institutio adultorum [Vox Lat.]; institutio continua; andragogia\* [s.20] (HELF.)
- .univ **alumnus** alumnus **alumna** alumna (LEV.)
- .univ **B.A., Bachelor of Arts** baccalaureus gradus (mdl) (LEV.)
- .univ **bachelor's degree, B.A. or B.S.** / baccalaureatus (ûs) (eccl.)
- .univ **bursar** dispensator (LEV.)
- .univ **chancellor** (pol) princeps consiti, regendae civitatis dux; (educ) praefectus academie; **-ship** principatus; praefectura, (educ) magisterium (LEV.)
- .univ **chancellor, head of university** / cancellarius (eccl.)

- .univ class list, course catalog / Vorlesungsverzeichnis: praelectionum index [s.18]; intimatum [s.14]; index lectionum [s.19]; index scholarum [s.19] (HELP.)
- .univ coeducation / coeducatio\* [Donat] (HELP.)
- .univ **college of arts and sciences** / collegium philosophicum (eccl.) | **Ph.**  
**D.** / laurea in philosophiâ (eccl.)
- .univ college of arts and sciences / philosophische Fakultät: ordo philosophorum (HELP.)
- .univ **college** schola (superior), academia; ephebeum; (pol, eccl) collegium, corpus | **collegiate** scholasticus (LEV.)
- .univ **confer degree** / gradum (academicum) conferre (eccl.)
- .univ **conference, symposium** / (doctorum) conventus, consultatio, congressio, colloquium, consilium (LRL)
- .univ course / Lehrgang: cursus (artis) [Latham] -- [s.v. Sommerkurs] cursus; schola -- [s.v. Stundenplan] schola [Bauer; Latham] (HELP.)
- .univ course schedule / scholarum ratio [Latham]; index (v. tabula) scholarum [Bacci] (HELP.)
- .univ curriculum, course of studies / Lehrplan: ordo studiorum [Vox Lat.] -- Studiengang: studiorum curriculum [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Studienplan: ordo studiorum [s.16]; ratio (formandorum) studiorum [s.17] (HELP.)
- .univ dean / decânus [s.18] (HELP.)
- .univ **dean, head of faculty or college** / decanus (eccl.)
- .univ **department (university)** / facultas (CL)
- .univ **department of classics** / litterarum classicarum facultas, studiorum classicorum facultas (CL)
- .univ dissertation, thesis / Doktorarbeit: commentatio (v. thesis) doctoralis; dissertatio inauguralis\* (HELP.)
- .univ **divinity school** / collegium theologicum (eccl.) | **divinity degree, D. Div.** / laurea theologica (eccl.)
- .univ doctoral student or candidate / doctor creandus [Bauer]; doctorandus\* [DuCange]; (ad doctoratum+) promovendus [s.16] (HELP.)
- .univ **doctorate** / doctoris gradus (v. titulus) (LRL); laurea (doctoris v. doctoralis), doctoratus (ûs) (eccl.)
- .univ dormitory / bursa+ academica; contubernium academicum (HELP.)
- .univ **dormitory** / hospitium (v. coenobium) universitarium, studentium deversorium (CL)
- .univ **earn doctorate** / doctor fieri (v. renuntiari), in doctorum numerum ascisci (LRL); laureâ donari (eccl.)
- .univ exam / examen [s.v. Magisterexamen] (HELP.)
- .univ **field (of study or expertise)** / specialis doctrinae provincia (v. campus), singularis peritia (LRL); disciplina (eccl.)

- .univ field, subject area / provinciae (v. regio) disciplinae [Eichenseer] (HELF.)
- .univ **fraternity** (brotherhood) germanitas, fraternitas; (association) sodalitas, societas, sodalicium <haeteria> (LEV.)
- .univ **freshman** (beginner) tiro, novicius; (student) novicius discipulus (LEV.)
- .univ freshman / Fuchs: beanus\* [DuCange]; vulpes academica [s.18]; vulpecula scholastica [s.17]; (HELF.)
- .univ **freshman** / tiro academicus (LRL)
- .univ **graduate** / (universitatis) alumnus (LRL)
- .univ **graduate student** / gradūs doctoralis (v. magistralis) candidatus (CL)
- .univ graduate, receive an academic degree / einen Grad erwerben: capere gradum [Latham]; graduari [s.14] -- promovieren: doctor (v. magister v. baccalaureus) creari [s.17]; ad doctoris (v. magistri v. baccalaurei) gradum promoveri [Freire, Conversaçāo, 1960] | **graduation, conferring of academic degree Promotio**: promotio | **graduate (noun)** homo formatus [Vives]; homo honore academic ornatus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; homo graduatus+ [s.14] (HELF.)
- .univ **intramural** intra muros, intramuranus (LEV.)
- .univ **language lab** / officina linguarum (LRL)
- .univ **law school** / collegium legale (eccl.) | **law degree, J.D.** / juris laurea (eccl.)
- .univ law school / juristische Fakultät: ordo iuristarum+ [Blaise, 1955, 1975]; ordo iurisconsultorum (HELF.)
- .univ **lecture** (speech) sermo, schola 1; (public) acroasis; - vt&vi (e)doceo 2, paelego 3, moneo, profiteor 2; - **on** scholam habeo de; **-r** praelector; (educ) magister, praceptor (LEV.)
- .univ lecture / acroasis; oratio; schola; auditio [Gell. 3, 13, 4]; praelectio academica (v. publica) | give lecture / orationem habere [Cic.]; acroasim facere [Vitr.] | attend lectures / auditiones colere [Gell. 18, 2, 2]; auditiones obire [Gell. 19, 8, 1] (HELF.)
- .univ lecturer / Dozent: qui docet; docens, entis m. [Eichenseer] (HELF.)
- .univ **liberal arts** artes bonae (or ingenuae); (LEV.)
- .univ **liberal arts** artes liberates atque ingenuae (LEV.)
- .univ major in, specialize in / speciale studium (alicuius rei) amplecti | major, specialization specializatio\* [Latinitas] (HELF.)
- .univ **major, specialize** / speciali studio se excolere (v. operam dare) (LRL)
- .univ master's degree / gradus magistri [s.18]; gradus magistralis [Latham] (HELF.)
- .univ **medical school** / collegium medicum (eccl.) | **medical degree, M.D.** / laurea in medicinā (eccl.)

- .univ night school, evening classes / schola serotina [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)
- .univ **one who has earned doctorate** / doctor renuntiatus, doctoris gradu ornatus (LRL)
- .univ professor, female / professor f.\*; profestrix, īcis\* f. [Eichenseer]; professorissa\* [Eichenseer] (HELF.)
- .univ **professor, teacher** / professor, magister, praceptor, doctor (LRL)
- .univ **professorship, chair** / cathedra (eccl.)
- .univ **pursue degree** / gradum (academicum) capessere (v. petere) (eccl.)
- .univ **regalia** (trappings) insignia regia; (outfit) ornatus, trabea (LEV.)
- .univ **regent** (board member) rector (LEV.)
- .univ registrar / Standesbeamter: registrator+ [DuCange; Soc. Lat.] (HELF.) <registarius>
- .univ **registrar** tabularius, scriba, actuarius <registarius> (LEV.)
- .univ **research** / (in)vestigatio (LAT.) | **researcher** / (in)vestigator (LAT.)
- .univ scholar / (homo) doctus (v. eruditus) [s.17] (HELF.)
- .univ scholarship / beneficium annum; stipendium (ad studia) [s.17] (HELF.)
- .univ **scholarship** / pensio studiorum causâ (LRL)
- .univ scholarship recipient / beneficarius; stipendiatus [Tert.; s.17]; studiosus stipendiarius [s.17] (HELF.)
- .univ school or college (as part of university) / Fakultät: ordo, inis m.; facultas (academica) [DuCange; s.18] (HELF.)
- .univ semester / semestre (tempus) [s.16] (HELF.)
- .univ semester / semestre [s.v. Wintersemester] (HELF.)
- .univ seminar paper / Referat: relatio [Soc. Lat.] (HELF.)
- .univ **seminar** praestantior disciplina (LEV.)
- .univ **seminary** schola, seminarium (LEV.)
- .univ student / studens, entis m. [Latham]; studiosus academicus [s.17]; <auditor, scholasticus> (HELF.)
- .univ summer course / cursus (v. schola) aestiva [Pal. Lat.] (HELF.)
- .univ **symposium** conventus, colloquium; (lit) collectanea (LEV.)
- .univ **teaching, academic career** / professio academica (ALB. I)
- .univ **tenure** / locus perpetuus, professoratus permanens (CL)
- .univ **thesis** propositum, thesis; (essay) scriptio, commentatio, scriptum (LEV.)
- .univ tuition / didactrum\* [s.18] (HELF.)
- .univ tuition / expensae studiorum [s.17]; sumptus studiorum [s.18] (HELF.)< didactra>
- .univ **tuition** pensio scholastica <didactra> (LEV.)
- .univ **university** / (studiorum) universitas (LRL); academia, gymnasium (Erasmus); scholae (f. pl.) (eccl.)

- .univ university / universitas studiorum; alma universitas [s.16]; alma mater (HELF.)
- .univ **university** academia (LEV.)
- .univ written exam / Klausur: proba scripta [Cod. Just.] (HELF.)
- .unn (trade or labor) union / opificum collegium [Acta Apost. Sedis, s.20]; opificum consociatio; consociatio syndicalis\* [1983 Code of Can. Law]; syndicatus, ūs+ [Latham] (HELF.)
- .unn **collective bargaining** pactio inter operarios mercedoniosque; **-ive security** mutua salus (or securitas) civitatum (LEV.)
- .unn guild / Zunft: collegium opificum [s.17]; corpus opificum [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .unn **labor union** collegium (LEV.)
- .unn lock-out (of workers by management) / imperata operum intermissio [Bacci]; opificum exclusio laboris; exclusio [Vox Lat.] (HELF.)
- .unn **lockout** operarum exclusio (LEV.)
- .unn **scab (worker refusing to join strike)** / operistitii refragator (RLR)
- .unn **shutdown** exclusio operariorum ex officina (LEV.)
- .unn **sit-down** [strike] obsessio officinae (LEV.)
- .unn strike (by workers) / (noun) intermissio operum [Soc. Lat.]; cessatio; operistitium\* [Soc. Lat.] | (vb) opus intermittere [Bacci] | striker labore abstinens (HELF.)
- .unn **strike** (of workers) cessatio operis, secessio opificum; operistitium; - vi secedo ab opere, opere cesso (LEV.)
- .unn strike / intermissio operum (v. operis) [Soc. Lat.]; operistitium\* [Soc. Lat.]; <opificum secessio> (HELF.)
- .unn **strike** / operistitium (RLR) | (**verb**) operistitium facere (RLR)
- .unn **striker** / operis intermissor, operistitii particeps (RLR)
- .unn **union (labor)** / opificum collegium (RLR)
- .unn **union** (workers) collegium operariorum (LEV.)
- .unn **union] trade union** artificum collegium (LEV.)
- .usa **confederacy** / foedus; civitates foederatae (LEV.)
- .usa **pioneer** / explorator viae, dux, praecursor, accensus; (originator) auctor, princeps; (mil.) munitor (LEV.)
- .usa **Puritan** / puritanus | **puritan** homo austerus | **puritanical** austerus, rigidus, perseverus (LEV.)
- .utns **appliance** / kitchen appliance or utensile: instrumentum coquinatorium [Ulp.] (HELF.)
- .utns **appliance: blender (kitchen appliance)** /
- .utns **appliance: food processor (kitchen appliance)** / machina coquinaria [Vox Lat.] (HELF.)
- .utns **appliance: mixer (kitchen appliance)** / Mixgerät: machina mixtria\* (HELF.)

- .utns **appliance: toaster** / (instrumentum) tostorum\* [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELP.)
- .utns **chopping block** / caudex, icis m.; taxillus (carnarius) [Freire, Conversaçāõ, 1960] (HELP.)
- .utns **cutlery, eating utensiles (forks, spoons, knives)** / escaria instrumenta n. pl. [Bacci]; arma mensalia n. pl. [s.18] (HELP.) ]] cultri ac ferramenta (LEV.) ]] ferramenta escaria (n. pl.)
- .utns **cutlery: fork** / fuscinula [Vulg.]; **serving fork** / fuscina [Kirsch] (HELP.) ]] fuscinula (ALB. I)
- .utns **cutlery: knife** / culter, cultellus (ALB. I) ]] culter; (small) cultellus ni; (craftsman's) scalprum (LEV.) ]] **knife blade** / lamina cultri [Georges] | **knife point** / mucro cultri; culter extremus [Bauer] | **cutting edge (of knife)** acies cultri [Georges]; cultri acūmen [Bauer] (HELP.)
- .utns **cutlery: knife: pocket knife** / culter plicatilis [Sol.]; cultellus [Sol.] (HELP.)
- .utns **cutlery: spoon / Löffel**: cochlear -- Esslöffel: cochlear cibarium (v. convivale) [Bauer] -- Teelöffel: cochlear theana\* [Goethe], cochlear thearium\* [Haas], ligula theana\* | **serving spoon** cochlear capacius [Bauer] (HELP.) ]] cochlear, ligula (ALB. I) ]] cochlear, ligula (LEV.)
- .utns **cutlery: spoon: slotted spoon** trulla perforata [Levine] (HELP.) ]] skimmer (ladle): trulla perforate (LEV.)
- .utns **cutlery: spoon: soup spoon** / coclear capacius [Bauer] (HELP.)
- .utns **cutlery: spoon: spoonful** / cochlearis captus (LEV.) ]] **heaping spoonful** cochlear cumulatum (HELP.)
- .utns **cutlery: spoon: tablespoon** / cochlear cibarium (v. convivale) [Bauer] (HELP.) ]] ligula (LEV.)
- .utns **dropper** / laguncula stillativa; vitrum guttatorium\* (v. rostratum\*) [Schulz] (HELP.)
- .utns **funnel** / infundibulum [Colum.]; traectorium [Pl. Val.] (HELP.)
- .utns **grater** / radula [Col.]; **cheese grater** tyrocnestis, is\* f. [Vives] (HELP.)
- .utns **meat-grinder** / mola carnis [Vox Lat.]; machina carnaria [Vox Lat.] (HELP.)
- .utns **nutcracker** / nucifrangibulum (LEV.)
- .utns **samovar** / authepsa (Russica) [Bauer] (HELP.) ]] Russica authepsa (LRL)
- .utns **sieve** / cribrum, colum (LEV.)
- .utns **sieve: colander** / colum (LEV.)
- .utns **sieve: straining cloth / Seihtuch**: colatorium+ [Latham] (HELP.)
- .utns **skewer** / veru; - vt transfigo (or pungo) veru -- spit (cooking): veru, cuspis (LEV.)
- .utns **spatula** / spatula [Plin. Val.] (HELP.) ]] spatha (LEV.)

- .utns **straw (drinking)** / cannucia potoria [Vox Lat.] (HELP.) ]] siphon (LEV.)
- .utns **table linen** / lintea n. pl. [Erasmus]; lintea convivalia [Bauer] (HELP.) ]] napery: linteum mensale (LEV.)
- .utns **table linen: napkin** / Mundtuch (Serviette): mappula [Hier.] -- Serviette: mappa; mappula [Hier.] (HELP.) ]] mappula (CIAR.) ]] mappa, mantele (LEV.)
- .utns **table linen: tablecloth** / mantèle, is n.; strôma, atis n.; linteum (HELP.) ]] mantile, linteum, mensarium (LEV.)
- .utns **tongs** / forceps, volsella (LEV.)
- .utns **whisk, beater** / rudis, is f. [Plin. N.H.]; rudicula [Cato] (HELP.)
- .veg artichoke / cinara [Col.] (HELP.)
- .veg **artichoke** cinara, carduus (LEV.)
- .veg asparagus / asparagus [s.18] (HELP.)
- .veg **asparagus** asparagus (LEV.)
- .veg **bean** faba; **kidney** - phaselus; **Lima** - phaselus Limensis; **navy** - phaselus albus; **string** - phaseolus vulgaris (LEV.)
- .veg broccoli / brassica Italica (HELP.)
- .veg **broccoli** brassica holeracea botryitis (LEV.)
- .veg Brussels sprouts / brassica gemmifera (HELP.)
- .veg **Brussels sprouts** Brassica holeracea gemmifera (LEV.)
- .veg **cabbage** brassica; caulis (LEV.)
- .veg carrot / carôta [Apic.] (HELP.)
- .veg **carrot** carota; pastinaca (LEV.)
- .veg cauliflower / (brassica) cauliflora\* [Kirsch]; caulis floridus [s.18] (HELP.)
- .veg **chickpea** cicer (LEV.)
- .veg chicory / Chicorée: intibum; intubum -- Wegwarte: cichôrium [s.18] - - Zichorie: cichôrium [Pl. 20, 74] (HELP.)
- .veg **chicory** intibus, intibum, cichorium (LEV.)
- .veg coleslaw / acetaria brassicae (HELP.)
- .veg **coleslaw** acetaria e brassica facta (LEV.)
- .veg **corn** (Indian) zea (mais); (kernel) granum | **corncob** spica (or arista) zeae (LEV.)
- .veg corn (US), maize (Br.) / mays, maydis\* f. [s.18]; maîzium\* [Martyr] | corn cob / Maiskolben: spica maydis\* (HELP.)
- .veg **corn** / maiza (LRL)
- .veg **corn: tassel** (of corn) cirrus (LEV.)
- .veg **cress** nasturtium (LEV.)
- .veg **cucumber** / cucumis (eris) (LRL)
- .veg **cucumber** cucumis (LEV.)
- .veg **ear** (corn) spica, arista; (LEV.)

- .veg eggplant / Aubergine, *Solanum melongena*: melongêna+ [Latham; Vox Lat.] (HELF.)
- .veg **eggplant** / melongena (mdv.) (LRL)
- .veg endive / Endivie: seris, idis f. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .veg field mushroom / amanîta [Oribas.; Vox Lat.] (HELF.)
- .veg French fries / terrestria poma fricta (HELF.)
- .veg **gherkin** cucumis parvus et crudus (LEV.)
- .veg **gourd** cucurbita (LEV.)
- .veg **green bean** / phaseolus (LRL)
- .veg horse radish / armoricia [Cels.]; raphanus rusticana [s.18] (HELF.)
- .veg **horseradish** armoracia (LEV.)
- .veg kale / brassica viridis [s.18] (HELF.)
- .veg **kale** crambe, brassica (LEV.)
- .veg **kidney bean** phaseolus vulgaris (LEV.)
- .veg kohlrabi / napocaulis, is f. [Isid.]; rapocaulis, is+ f. [DuCange] (HELF.)
- .veg **leek** porrum (LEV.)
- .veg **lentil** lenticula, lens (LEV.)
- .veg lettuce / lactûca [s.19] | head of lettuce lactûcae caput (HELF.)
- .veg lettuce / wilder Lattich (*Lactuca serriola*): lactûca scariola\* [s.19] (HELF.)
- .veg **lettuce** lactuca (LEV.)
- .veg manioc, cassava, yuca (source of tapioca) / cassâva\* [s.18]; manioca\* [Latinitas]; iucca\* [Martyr] (HELF.)
- .veg **mashed potatoes** / pulticula tuberosa (LRL)
- .veg morel (mushroom) / morchella\* (HELF.)
- .veg **mushroom (edible)** / boletus (LRL)
- .veg mushroom, toadstool / (gen.) fung(ul)us | (edible mushroom) bolêtus; fungus esculentus [s.19] (HELF.)
- .veg mustard / sinâpis, is f. (HELF.)
- .veg **onion** caepa (LEV.)
- .veg onion skin / folliculus cépae; talla [Paul. Fest. p. 359] (HELF.)
- .veg **parsnip** pastinaca (LEV.)
- .veg **peanut** / arachis (idis) (LRL)
- .veg pepper (green or red) / capsicum\* [Kirsch] (HELF.)
- .veg pimento / pimenta\* [Vox Lat.]; piper Iamaicum [Blaise, 1955, 1975] (HELF.)
- .veg **popcorn** (inflata) zea (LEV.)
- .veg popcorn / maîzium\* inflatum (HELF.)
- .veg potato / pomum terrestre [Bauer] | mashed potatoes / pomorum terrestrium puls (HELF.)
- .veg **potato** / tuber solani (LRL); pomum terrestre (ALB. I)

- .veg radish / Radieschen (*raphanus sativus*): *radicula* [Cels.] -- Rettich  
(*raphanus sativus*): *raphanus minor*; *rapula*; *rapulum* (HELF.)
- .**veg radish** *raphanus* (LEV.)
- .veg rapeseed oil / *oleum raparum* [Vives] (HELF.)
- .veg red cabbage / *brassica cumâna* [s.18]; *brassica rubra* [Eichenseer]  
(HELF.)
- .veg rhubarb / *radix Pontica* [Cels.]; *reubarbum* [Sid.]; *rhabarbarum*\*  
[DuCange; s.18] (HELF.)
- .**veg rhubarb** *radix pontica*, *rha ponticum*; *rheum rhabaponticum* (LEV.)
- .veg rutabaga / *napus* [Col.] (HELF.)
- .veg **salad** / *lactuca*, *intibus*, *intiba*, *acetaria* (n. pl.), (h)*olera* (n. pl.), *herbae*  
(f. pl.) (LRL); *farrago*, *moretum* (CL)
- .**veg salad** *acetaria* (LEV.)
- .**veg salad, tossed** *lactuca ex aceto oxymelli et sale sparsa* (LEV.)
- .veg sauerkraut / *brassica condîta* [s.18]; *olus condîtum*; *caulis compositus*  
mw [Alb. II] *caulistrum*+ mw [Alb. II] (HELF.)
- .veg savoy cabbage / *Wirsing*, *Brassica oleracea sabauda*: *brassica bullata*  
(HELF.)
- .veg spinach / *spinacia*\* [s.18] (HELF.)
- .**veg spinach** *blitum* <*spinaca*> (LEV.)
- .**veg squash** (bot) *cucurbita* (LEV.)
- .veg sweet potato / *batâta*\* [Martyr] (HELF.)
- .**veg toadstool** fungus, misy (LEV.)
- .veg **tomato** / *lycopersicum* (LRL)
- .veg tomato / *lycopersicum*\*; *tomâta*\* [Eichenseer] (HELF.)
- .**veg tomato** *lycopersicon* (LEV.)
- .veg tomato sauce / *lycopersici liquâmen* [Bacci; s.v. Spaghetti] (HELF.)
- .**veg truffle** misy <tuber> (LEV.)
- .**veg turnip** *rapum* (LEV.)
- .veg **vegetables** / (h)*olera* (n. pl.), (h)*oluscula* (n. pl.)
- .veg **vegetarian** / *frugivorus*, *solis* (h)*oleribus* et *farinaceis vescens* (LRL)
- .**veg watercress** *nasturtium* (LEV.)
- .**veg yam** *dioscores* <*patata dulcis*> (LEV.)
- .veg yams / Yam, *Dioscorea*: *agê*s, *ium* f. pl. [Martyr] (HELF.)
- .**vegbeet** *beta* (LEV.)
- .veh (caterpillar) tractor / *vehiculum ericiatum* [Vita Latina] (HELF.)
- .veh air pump / *antlia pneumatica* [s.17] (HELF.)
- .veh ambulance / *vehiculum infirmis excipiendis* [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
1971]; *arcera* [Gell. 20, 1, 29] (HELF.)
- .veh **bicycle** / *birota* (LRL) | **mountain bike** / *birota montana* (LRL)
- .veh bicycle / *birota* [Cod. Theod.] | bicycle seat *sessibulum* | ride bicycle,  
go bike riding *birotâ vehi* [Eichenseer]; *birotare*\* [Soc. Lat.] | bike rider,  
cyclist *birotarius*\* [Mir, 1970, 1986] | bike race *certamen cyclisticum*\*

- [Bacci] | bike riding, cycling athletismus\* birotalis\* [Soc. Lat.];  
birotatio\* (HELF.)
- .veh **bike** birota (LEV.)
- .veh **body** (vehicle) ploxemum (LEV.)
- .veh **buggy** (two wheels) carpentum, cisium; (four wheels) petor(r)itum  
(LEV.)
- .veh buggy, open wagon / cisium [Latinitas] (HELF.)
- .veh bulldozer / Bulldozer: chamulcus automatarius [Amm.; Latinitas] --  
Planieraupe: machina aggerandi [Levine] (HELF.)
- .veh **bulldozer** machina aggerandi (LEV.)
- .veh **bus (or tram or subway) stop** / statio (vehiculorum) (ALB. I)
- .veh bus / autoraeda\* longa (HELF.)
- .veh bus / autoraeda\* longa [Bacci]; coenautocinetum\* [Eichenseer];  
autocinetum\* lâophoricum\* (v. leôphoricum\*) [Latinitas]; lâophorum\*  
[Vox Lat.]; <hoc contra normas linguae Graecae; recte aut "laophorus"  
aut "laophorium"> (HELF.)
- .veh **bus** / laophorum (LRL); autoraeda longa (ALB. I); autocinetum  
laophoricum (CIAR.); coenautocinetum (CL)
- .veh **bus** automatarius currus (or autocurrus) cursualis, autoraeda publica,  
automataria carruca (LEV.)
- .veh **cab** (horse) vehiculum publice locatum; (auto) automatum (or  
vehiculum automatarium) publice locatum, autoraeda publice locata |  
**cabdriver** raedarius | **cabstand** statio automati publice locati (LEV.)
- .veh carriage, cabriolet / Kabriolett: cisium [Cic.] (HELF.)
- .veh **cart** (two-wheeled) carrus; carpentum; (wagon) plastrum, vehiculum;  
- vt plaistro vaho; - **away** aufero; **-age** vectura (LEV.)
- .veh clearance (distance between moving object and that which it passes  
through or past) / intervallum pa [Alb. II] (HELF.)
- .veh **coach** raeda; carruca (LEV.)
- .veh **coachman** raedarius; auriga (LEV.)
- .veh convoy / praesidium [Cic.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .veh covered wagon / currus coopertus (HELF.)
- .veh **cyclist** / birotarius, cyclista (LRL)
- .veh dashboard, instrument panel, console / tabula indicatoria\* [Vox Lat.]  
(HELF.)
- .veh diesel fuel / oleum Diselianum [Latinitas] | **diesel locomotive**  
Diseliana machina vectoria [Eichenseer] (HELF.)
- .veh drive (a car or other vehicle) / (autoraedam) ducere (v. gubernare v.  
regere) <agere, agitare> (HELF.)
- .veh **drive** (ride) vectura; gestatio; **go for** - gestor 1, vehor 3, vector 1; - vt  
(steer) guberno 1, duco 3; (convey) vaho 3; (mech) ago 3, agito 1,  
(im)pello, propello 3; motu exerceo; urgeo 2 (LEV.)

- .veh driver (of car) / autoraedarius\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; aurîga [Lang. Wört]; autocinetistes\* [Egger]; ductor autocineti\* pa [Alb. II] (HELF.)
- .veh driver, coachman / Fuhrman: aurîga, ae m. [s.17] (HELF.)
- .veh driver's license / diplôma vehiculis gubernandis [Mariucci, Nova et vetera, 1987] (HELF.)
- .veh driving school / schola autocinetica\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .veh electric bus / Trolleybus: filoraeda\* [Latinitas] (HELF.)
- .**veh excavator** (person) fossor; (machine) machina fossoria (LEV.)
- .veh fasten seat belt / cincturam securitatis accingere [Eichenseer] (HELF.)
- .veh fellow passenger / convector, oris m. [Eichenseer]; socius (HELF.)
- .veh fuel / alimenta ignis (v. incendii); fomes, itis m. (HELF.)
- .**veh fuel** nutrimentum, alimenta flammae; - **oil** oleum vivum (or incendiarium); - **tank** receptaculum olei; - vt alimenta igni addo (or suggero); oleum addo (LEV.)
- .veh fuel, propellant / liquor propulsorius\* [Egger]; materia propulsoria [Eichenseer] (HELF.)
- .veh handlebars (bicycle) / manubrium [Bacci] (HELF.)
- .**veh hitchhike] thumb ride** peto vecturam in trivio (LEV.)
- .veh hitchhiker / Anhalter: petitor convectionis | hitchhike, thumb (a ride) convectionem petere | hitchhiking convectionis petitio (HELF.)
- .veh jeep / petorritum (Americanum); (carrus) gêpicus\* [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .veh moped (bike with motor) / birota\* automataria [Latinitas]; autobiotula\* [Eichenseer] (HELF.)
- .veh motor scooter / Motorroller: autovolûculum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .**veh motorbike** bicyclula motoria (LEV.)
- .**veh motorcade** comitatus motorius (LEV.)
- .veh **motorcycle** / automataria birota, autobiota (RLR)
- .veh motorcycle / Motorrad: automataria birota\* [Latinitas]; autobiota\* 1, (HELF.)
- .**veh motorcycle** bicyclula motoria (LEV.)
- .**veh omnibus** vehiculum publicum (LEV.)
- .veh passenger / Insasse: insessor [Jul. Val.] -- Passagier: vector [Eichenseer] (HELF.)
- .veh **public transportation** / vehicula publica (n. pl.) (ALB. I)
- .**veh pushcart** ferculum birotum (LEV.)
- .veh ride (in car or other vehicle) / (autoraedâ) vehi (HELF.)
- .veh runner (of sled or sleigh) / Kufe: pes, pedis m. [Georges]; fulcrum; (s)capus [Chromat.; Eichenseer] (HELF.)
- .**veh scooter** velox vehiculum birotum; **motor -er** motoria bicyclula (LEV.)
- .**veh sedan** raeda tecta (LEV.)
- .**veh shuttle** (transport) vehiculum cursitans (LEV.)

- .veh **shuttle bus** / commeans laophorum (LRL)
- .veh sled, toboggan / Schlitten: sclodia; stludio, onis f. [Eichenseer] (HELF.)
- .veh sleigh / Gespann: traha (HELF.)
- .veh **sleigh** traha, trahea (LEV.)
- .veh spoke / radius rotae [Curt.] (HELF.)
- .veh **stagecoach** vehiculum publicum, raeda cursualis, armamaxa (LEV.)
- .veh **subway** / hamaxostichus subterraneus (LRL); tramen ferriviarium subterraneum (ALB. I)
- .veh **token** / calculus, tesserula (LRL)
- .veh **tour bus, inter-city bus** / autocinetum Pullmaniarum (LRL)
- .veh tow (car) / remulcare | tow truck / Abschleppswagen: carrus remulcandi [Vox Lat.] | towing service / ministerium currūs remulcandi [Vox Lat.] (HELF.)
- .veh tow rope / remulcum (HELF.)
- .veh **tow** vt traho, vaho (LEV.)
- .veh **towline** remulcum (LEV.)
- .veh tractor / Traktor, Zugmaschine: machina vectoria (HELF.)
- .veh **tractor** / vehiculum ericiatum (ALB. I)
- .veh **trailer (of truck)** / currus remulcatus (LRL)
- .veh trailer / currus secundus [Latinitas]; currux adnexus [Bacci]; currus remulcatus [Egger] (HELF.)
- .veh trailer / Wohnwagen: habitaculum remulcatum [Latinitas]; domuncula mobilis [Latinitas] (HELF.)
- .veh **trailer** currus remulco tractus (LEV.)
- .veh **tram** / (publicus) currus electricus (v. urbanus v. oppidanus) (LRL)
- .veh tricycle / trirota [Eichenseer] (HELF.)
- .veh truck (US), lorry (Br.) / Last(kraft)wagen: autocinētum\* onerarium [Eichenseer]; autocarrum [Vox Lat.] (HELF.)
- .veh **truck** / autocinetum onerarium, automatarius carrus (v. currus) (LRL); autocarrus (ALB. I)
- .veh **truck** vehiculum onerarium (LEV.)
- .veh unload / exonerare (HELF.)
- .veh **wagon** plaustrum, vehiculum (LEV.)
- .veh **wreck** naufragium, ruina; - vt frango 3; diruo 3, deleo 2 (LEV.)
- .wear **baste** (sewing) suturam solute suo (LEV.)
- .wear **bleach** vt (sun) album facio (or reddo); (chem) albico 1; albo 1; candidum facio; - vi albesco 3; canesco 3; - (color) album; (gleaming) candor; (chem) res albicans (LEV.)
- .wear cloakroom attendant / vestipica [Plaut.]; adiutrix supellecile [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)
- .wear **cloakroom** vestiarium (LEV.)

- .wear clothes brush / muscarium [Alb. II] peniculus vestarius [Bacci] (HELF.)
- .wear clothes hamper / armarium lintearium [Bauer] (HELF.)
- .wear **clothing (abstract), style of dress, dress as aspect of personal appearance** / ornatus, habitus, vestitus (LRL)
- .wear **clothing (concrete), garment** / vestis, vestimentum, tegumentum corporis, indumentum (LRL)
- .wear **clothing store, tailor's shop, dressmaker's** / vestificina, vestium officina (LRL); taberna textilium (ALB. I)
- .wear **crease** (wrinkle) ruga; (fold) sinus; (cloth) plicatura; - vt plico 1; duplico 1; (wrinkle) (cor)rugo 1; - vi rugor 1; plicor 1 (LEV.)
- .wear **cuff (pants)** / pars vestis replicata [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; (bracarum) replicatura [Soc. Lat.] (HELF.) ] margo bracarum (LEV.)
- .wear **dandy, person highly conscious of dress and fashion** / bellulus, trossulus, elegantior homo (LRL)
- .wear detergent / lomentum [Pl. 18, 117] (HELF.)
- .wear **detergent** mundans, smecticus; - smegma (LEV.)
- .wear **dress in larger size** / vestis mensurae numero maioris, vestis maioris numeri mensuralis (ALB. I)
- .wear **dressmaker** vestificus; vestifica | **dressmaking** vestificina (LEV.)
- .wear **dressy** speciosus, splendidus (LEV.)
- .wear **dry cleaner's** / siccarum lavationum taberna, sicc(ane)um fullionum (LRL)
- .wear **dry cleaning** / sicca lavatio, inhumecta lotura, inaquosa lotio (LRL)
- .wear **dryer (clothes)** / machina siccatoria (LRL)
- .wear **embroider** vi acu pingo (or facio), depingo 3; (fig.) exorno 1; -**y** (work) us acu pictum, textilis pictura; (in gold) opus phrygium; (art) ars acu pingendi (LEV.)
- .wear **haberdasher** (negotiator) vestarius; -**y** taberna (LEV.)
- .wear **hem** limbus; instita, ora; (fig.) margo (LEV.)
- .wear **indigo** Indicum (LEV.)
- .wear **iron** (clothes) ferrum (calidum); - vt (press) premo 3, levigo 1 (LEV.)
- .wear **launder** vt eluo 3, lavo | **laundress** lavatrix | **laundromat** rnachina automata ad vestimenta eluenda | **laundry** lavatorium (LEV.)
- .wear **laundromat, cleaner's** / fullonium, fullonica, taberna naccina, taberna vestimentis lavandis, taberna lavandariis deponendis (LRL)
- .wear **laundromat, cleaner's** / officina lavatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .wear **laundry basket** / corbis lavatorius [Scheller, Lexicon, 1783] (HELF.)
- .wear **laundry, dirty** / lavandaria n. pl. [Gell. 16, 7, 5] | clean laundry / lintuum lavatum (HELF.)
- .wear **model (fashion)** / indutor, industrix (LRL)

- .wear **model** (mannequin) ostentatrix vesti muliebris (LEV.)
- .wear **needlework** opus acu pictum (LEV.)
- .wear **nudism** / nudandi corporis studium [Springhetti, 1951, 1962]; nudomania\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .wear **patch** pannulus, sartum; - vt (as)suo 3, sarcio 4 (LEV.)
- .wear **pin** acus, acula (LEV.)
- .wear **pincushion** acuum pulvillus (LEV.)
- .wear **press** vt (smooth) levigo 1 (LEV.)
- .wear **put on (garment)** / induere, imponere
- .wear **reel** (spool) fusus, colus (LEV.)
- .wear **reversible** / reversibilis\* [Soc. Lat.]; revertibilis+ (HELF.)
- .wear **seam** satura, commissura (LEV.)
- .wear **size (of garment)** / mensura, numerus mensuralis (ALB. I)
- .wear **sleeve: roll up sleeves** / bracchia denudare (v. renundare) [Apul. 8, 27] | with rolled-up sleeves brachiis umero tenus redunatis [Apul. 8, 27] (HELF.)
- .wear **spinning wheel** fusus <rhombus> (LEV.)
- .wear **spool** fusus (LEV.)
- .wear **tailor** vestitor, vestificus (LEV.)
- .wear **tailor, dressmaker** / vestificus, vestifica (ALB. I)
- .wear **take off** / exuere, deponere, removere
- .wear **thimble** digitale (LEV.)
- .wear **tight (of clothes, shoes)** / strictus [Kirsch] (HELF.)
- .wear **tight (of garment)** / strictus (ALB. I)
- .wear **try on (garment)** / vestimentum experiri [Lang. Wört]; vestimentum induendo probare [Eichenseer] (HELF.)
- .wear **try on clothes** / vestimenta induendo probare (ALB. I)
- .wear **tuck** plica, ruga 1; - vt pllico 1; succingo (LEV.)
- .wear **wardrobe** (clothing) vestimenta (LEV.)
- .wear wardrobe (place where clothes are kept), cloakroom / vestiarium [Plin. N.H.]; custodia vestimentorum [s.18] (HELF.)
- .wear **wardrobe** / vestium (v. indumentorum) copia (v. summa v. varietas) (LRL)
- .wear wash clothes, do the laundry / lavandaria elutriare (HELF.)
- .wear washable / lavabilis\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wear **washing machine** / machina (linteorum) lavatoria, machina linteis lavandis (v. eluendis) (LRL)
- .wear washing machine / machina lavatoria [Mir, 1970, 1986] (HELF.)
- .wear **washing machine** machina ad lavandum (LEV.)
- .wear **wear** / gerere, gestare
- .**whisk** (sweep) scopula, peniculus (LEV.)
- .wpn **aim: take aim** / punctum dioptricum\* tenere [Soc. Lat.]; speculari [Soc. Lat.] (HELF.)

- .wpn **munition, munitions / Minition**: missilium (dirumpentium) copia  
 [Latham] (HELF.)
- .wpn **anti-aircraft / aéronavibus hostilibus exitialis** (LEV.)
- .wpn **armor (for body) / arma, armatura, corporis tegumenta; (covering)**  
 tegimen ferreis laminis consertum -- panoply: arma, armatura, armatus |  
 - **plate** ferrea lamina | **put on -** arma induo | **vt** ferreis laminis tegmen  
 consero; (in mail) lorico | **-ed (soldiers)** loricatus; cataphractus | **-ed**  
**(objects)** ferreis laminis consertus | **-er** faber armorum; fabricensis | **-y**  
 (arsenal) armamentarium; (factory) officina armorum | **armor-plated**  
 ferreis laminis tectus (LEV.)
- .wpn **armor: mail (armor), coat of mail / lorica, squamae, suta; lorica**  
 hamis conserta (LEV.) ]] lorica hamata v. squamata
- .wpn **armor: plate (armor) / lorica** (LEV.)
- .wpn **armory, arsenal / armamentarium; (factory) officina armorum**
- .wpn **armory: magazine (for storage) / horreum, armarium; (mil.)**  
 armamentarium (LEV.)
- .wpn **arms race / armorum aemulatio** [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wpn **arrowhead / spiculum; (iron) ferrum** (LEV.)
- .wpn **arsenal / armamentarium; (fig.) propugnaculum** (LEV.)
- .wpn **ballistic / missilis | ballistics** scientia missilium (LEV.)
- .wpn **ballistics / ars ballistaria [Bacci]; ars ballistica [s.18]; ballistice [s.17]**  
 (HELF.)
- .wpn **cannon / tormentum bellicum [s.18]; tormentum maius [s.19]; cannō,**  
 ônis m. [Lex Sal.] (HELF.) ]] tormentum bellicum (LRL) ]]  
 tormentum bellicum (or murale); (big) ballista ignivoma (or ignifera or  
 incendiaria); - **ball** globus tormenti, tormentum; - **shot** ictus tormenti  
 bellici; (range) tormentorum emissio; - **ade** tormentorum tonitus (or  
 strepitus), vis tormentorum (LEV.)
- .wpn **cannon: artillery / res tormentaria\* [Soc. Lat.]; artilleria+ [s.17] |**  
**artilleryman tormentarius\* [Latham] (HELF.) ]] tormenta; -man**  
**ballistarius (LEV.)**
- .wpn **cannon: battery / tormenta n. pl.** (HELF.)
- .wpn **crossbow / ballista, arcuballista, manuballista (LRL) ]] arcuballista,**  
 scorpio; - **man** arcuballistarius (LEV.)
- .wpn **armor: cuirass / lorica, thorax** (LEV.)
- .wpn **disarm / arma imminuere** (HELF.)
- .wpn **disarmament, arms reduction / armorum imminutio** [Bacci];  
 disarmatio\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] ab armis discessio (v. discessus),  
 arm(ament)orum ademptio, militaris apparatus dimunitio (LRL)
- .wpn **explode, blow up / (vi) displodere [Lucr.; Hor.] | (vt) (detonate,**  
**make explode) detonare [Ov.]; displodere [Hor.] (HELF.)**

- .wpn **explosion, detonation** / detonatio+ [Latham]; displosio\* [Latham; s.17] -- diruptio [s.v. Atomexplosion] (HELF.) ]] diruptio, fragor, crepitus (RL)
- .wpn **explosive (subst.)** / materia displosiva\* (HELF.)
- .wpn **firearms** / arma ignifera [s.19]; arma pyrotechnica\*; arma igniaria (HELF.) ]] arma ignivoma (n. pl.) (CIAR.) ]] tela ignea vi acta (LEV.)
- .wpn **firing range** / campus iaculatorius [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; campus sclopetarius\*; iaculatoria palaestra (HELF.)
- .wpn **flame thrower** / flammigatrum\* (HELF.)
- .wpn **fuse (explosive)** / instrumentum ad globos ignivomos displodendos (LEV.)
- .wpn **gas: mustard gas** / yperitum\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]  
<scribendum cum littera "h," si est Graecanicum> (HELF.)
- .wpn **gas-mask** / masca+ antigasalis\* [Soc. Lat.; Eichenseer] (HELF.) ]] oris tegmen adversus gasium (RL)
- .wpn **gun / Geschütz**: machina ignivoma [s.18] -- Flinke: focile, is n.  
[Eichenseer]; flinta\* [s.18] -- Gewehr: sclopétum [DuCange; s.17] (HELF.) ]] manuballista ignivoma, pyroballista (RL) ]] ignifera ballista (CIAR.) ]] (cannon) tormentum (bellicum) ignivomum; ballista ignivoma; (rifle) manuballista ignivoma; (pistol) manuballistula ignivoma, sclopetum; **-ner** ballistarius; **-nery** ars tormentorum (LEV.) ]] sclopus, sclopetus (Milton)
- .wpn **gun parts: barrel or shaft of gun** / fistula sclopetaria+ [s.17]; canalis [Vox Lat.]; scapus; sclopéti+ lignum [Georges] (HELF.) ]] tubus sclopeti, canalis (LEV.)
- .wpn **gun parts: breech of gun** / sclopeti pars inferior (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet** / (sclopéti+) globulus [s.16] (HELF.) ]] glans (metallica) | **rubber bullet** glans cummea (RL) ]] glans (plumbea) -- ball: glans; (missile) lapis -- slug: plumbea glans (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet: cartridge, shell** / Patrone: embolus [Latham] (HELF.) ]] glans emittenda (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet: shot (small pellets for shotgun)** / plumbum minútum [Soc. Lat.]; globuli m. p. [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wpn **gun parts: bullet-proof** / glandibus invius [Levine] (HELF.) ]] glandibus invius (LEV.)
- .wpn **gun parts: bullet-proof vest** / thorax loricatus (RL)
- .wpn **gun parts: butt of gun / Gewehrkolben**: humerale, is n. -- Kolben (am Gewehr): manubrium (HELF.)
- .wpn **gun parts: caliber of gun** / mensura canalis (or tubi sclopeti) (LEV.)
- .wpn **gun parts: cock or hammer of gun** / malleolus manuballistae; - vt (gun) malleolum erigo, manuballistam ad usum paro (LEV.)

- .wpn **gun parts: holster** / sclopothêca\* [Bauer] (HELF.) ]] vagina sclopeti (LEV.)
- .wpn **gun parts: magazine (in gun)** / cella (LEV.)
- .wpn **gun parts: ramrod** / fistuca sclopeti (LEV.)
- .wpn **gun parts: safety or catch of gun** / securitatis pessulus [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wpn **gun parts: sight of gun / Visier**: dioptra [Vitr.]; horopter, eris [Bartal] (HELF.)
- .wpn **gun parts: trigger of gun** / manucla [Vitr. 10, 10, 4]; ligula [Soc. Lat.]; malleolus (HELF.) ]] chele, manicula (LEV.)
- .wpn **gun types: airgun** / sclopêtum+ pneumaticum [s.17] (HELF.)
- .wpn **gun types: bayonet** / semispathium [Veg.]; gladiolus; cuspis Baionensis [Georges] (HELF.) ]] mucro (v. stilus) Baionensis (LRL) ]] pugio sclopeto praefigandus; vt praetentis pugionibus fodio (LEV.)
- .wpn **gun types: howitzer** / breve tormentum ignivomum (LEV.)
- .wpn **gun types: machine gun** / sclopêtum+ machinale [Soc. Lat.]; polybolum\* [Latinitas] (HELF.) ]] polybolum, ballista ignivoma | **machine-gun fire** (crebra) missilium ignivomorum iaculatio (v. iactus) (LRL) ]] mydrobolum (LEV.)
- .wpn **gun types: machine gun: automatic pistol** / sclopêtum+ automatum [Eichenseer] (HELF.)
- .wpn **gun types: machine gun: carbine** / manuballista ignivoma semiautomataria (LEV.)
- .wpn **gun types: machine gun: submachine gun / Maschinenpistole**: pistolium\* machinale [Vox Lat.]; hoplopolybolum\* (HELF.)
- .wpn **gun types: musket** / sclopetum, bombarda (LEV.)
- .wpn **gun types: pistol** / manuballistula\* [Latinitas]; pistolium\* [Vox Lat.]; sclopêtum+ minus; sclopellum\* [Avellanus] (HELF.) ]] manuballistula (LRL) ]] sclopetum (LEV.)
- .wpn **gun types: revolver** / sclopêtulum\* revolvens [Soc. Lat.] (HELF.) ]] manuballistula (LEV.)
- .wpn **gun types: rifle** / carabina (LRL) ]] hunting rifle: manuballista venatoria (LRL)
- .wpn **gun types: rifleman** / sclopetarius+ [DuCange]; [Latham] (HELF.)
- .wpn **gun verbs: gunfire, gunshot** / emissio telorum, vis tormentorum -- gunfire: (artillery) coniectus -- gunshot: missus (LEV.)
- .wpn **gun verbs: load (gun)** / onerare [s.18] (HELF.)
- .wpn **gun verbs: shoot or fire (a firearm)** / iaculor (ignes), (e)mitto (LEV.) ]] displodere, explodere (Milton)
- .wpn **gunman, musketeer** / grassator armifer (LEV.) ]] sclopetarius (Milton)

- .wpn **gunpowder** / pulvis pyrius (v. fulminarius) [s.17] (HELP.) ]] pulvis pyrius (LRL) ]] pulvis incendiarius (LEV.)
- .wpn **gunsmith** / faber sclopetorum+ [Levine] (HELP.) ]] faber sclopetorum (LEV.)
- .wpn **harpoon** / iaculum hamatum [Georges] (HELP.)
- .wpn **missile** / missile, telum; (rocket) falarica, missile | **ballistic missile** missile igniferâ vi pulsum, ballista igniferâ vi pulso (LEV.)
- .wpn **missile range** / iactus missilis (LEV.)
- .wpn **missile: guided missile** / missile directum (LEV.)
- .wpn **offensive weapons** / arma offensiva+ [Latham] (HELP.)
- .wpn **range (of firearm or other weapon)** / amplitude iactûs [s.19]; teli iactus | **out of range (of fire)** extra teli coniectum [Petr.]; extra telorum iactum [Erasmus] (HELP.)
- .wpn **rocket (weapon)** / falarica (LEV.)
- .wpn **sharpshooter, marksman** / manuballistarius peritissimus, iaculator (LEV.)
- .wpn **shoot (someone with gun)** / sclopetare\* [Eichenseer] | **shooting** sclopetatio\* [Soc. Lat.] (HELP.) ]] manuballistâ necare, glande metallicâ perfodere (v. transfodere) (LRL) ]] gun down: sclopeto interficio (or interimo) (LEV.)
- .wpn **shooting gallery** / sclopetationis\* locus [Freire, Conversaõ, 1960]; sclopetatorium\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .wpn **sword: rapier** / dolo, onis m. [Suet.] (HELP.)
- .wpn **sword: saber, scimitar** / acinaces, is m. [Hor.; Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELP.) ]] gladius, ensis, acinaces (LEV.)
- .wpn **tank (mil.) / Panzer(wagen)**: currus cataphractus [Vox Lat.]; (automatarius) currus loricatus [Egger]; loricatum essendum [Springhetti, 1951, 1962] (HELP.) ]] currus loricatus (v. cataphractus) (LRL) ]] turris ambulatoria, covinus automatarius, autocurrus armatus (LEV.)
- .wpn **target** / discus sclopetarius\* [Soc. Lat.]; scopus (HELP.)
- .wpn **target: bull's eye** / scopus mediuss [Levine] (HELP.)
- .wpn **tear gas** / gâsum\* lacrimiferum\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .wpn **trajectory** / curvamen ballisticum; traectoria\* [Newton; Latham] (HELP.) ]] iactus missilis (LEV.)
- .wpn **volley, salvo, barrage** / grando telorum [Soc. Lat.] (HELP.) ]] imber missilium; vis tormentorum; imber globorum dirumpentium; coniectus; iactus (or emissio) missilium; sonitus sclopetorum (LEV.)
- .wpn **warship** / navis bellica (LRL)
- .wpn **warship: aircraft carrier** / (navis) (aero)planigera\* [Eichenseer]; planophorum [Vox Lat.]; navis (aero)planophora [Vox Lat.] (HELP.) ]] navis aëroplanigera (LRL)
- .wpn **warship: destroyer (warship)** / navis venatoria (v. deletrix) [Eichenseer] (HELP.)

- .wpn **warship: gunboat** / navis cannonaria\* (HELF.)
- .wpn **warship: torpedo (subst.) (underwater projectile)** / torpêdo, inis f. [s.19] | (vb) torpedinare\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] silurus incendiarius (LEV.)
- .wpn **warship: torpedo boat** / navicula torpedinaria\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]] navis ignivoma (LEV.)
- .writ (class) notebook / adversaria scholastica [Egger] (HELF.)
- .writ (piece of) chalk / cretula [Kirsch] (HELF.)
- .writ abbreviation / Siglen: notae compendiariae; sigla n. pl. [Cod. Just.] (HELF.)
- .**writ autograph** chirographum, manus 1; litterae autographae; autographum; - vt mea manu inscribo (LEV.)
- .writ **ball-point pen** / sphaerographum (LRL); graphium sphaeratum (ALB. I)
- .writ **bill** (poster) titulus, libellus (LEV.)
- .**writ billboard** tabula ad proscribendum (LEV.)
- .writ **blackboard** / tabula (nigra) scriptoria (LRL)
- .**writ blackboard** magna tabula litteraria, tabula (LEV.)
- .writ blackboard, chalkboard / tabula scriptoria [Eichenseer] (HELF.)
- .writ block letter / littera quadrata [Petr.] (HELF.)
- .writ bulletin / Bulletin: codicilli m. pl. [Soc. Lat.] (HELF.)
- .writ bulletin board / tabula ostensiva\* (v. demonstrativa) [Eichenseer] (HELF.)
- .**writ bulletin board** tabula publica (LEV.)
- .writ capital letter / littera granda (v. maiuscula); littera uncialis [Hier.] (HELF.)
- .writ **carbon copy** / antigraphum, exemplum transcusum (ALB. I)
- .writ carbon paper / charta transcripticia [Mir, 1970, 1986]; charta carbonea (v. duplicatoria\*) (HELF.)
- .**writ card** charta; scid(ul)a, sched(ul)a; (program) libellus; **birthday** - charta natalicia; - **calling** tessera (or charta) salutatoria; - **index** index chartarum ordine servatus (LEV.)
- .writ **cardboard** charta spissa (or crassa) (LEV.)
- .writ carriage return / recursus carruli [Vox Lat.] (HELF.)
- .**writ carton** capsula ex charta spissa facta (LEV.)
- .writ certificate / Attest: attestatum [s.18] -- Zeugnis, Dokument: diplôma (HELF.)
- .**writ chart** (list) description forma; tabula; (diagram) numeri et descriptiones; (naut) tabula nautica; - vt (map) describo 3, designo 1 (LEV.)
- .writ code (set of symbols or signals) / notae f. pl. | (**secret**) steganographia\* [s.17]; cryptographia\* [s.16] (HELF.)
- .writ **code** (signals) notae; signa; - vt per notas scribo (LEV.)

- .writ column (of written text) / columna [Vox Lat.]; columnella+ [Latham] (HELF.)
- .writ copy / (**noun**) Kopie: exemplar; exemplum; copia <apographon; effigies> -- Duplikat (**duplicate**): exemplar (v. exemplum) alterum [Georges] -- Nachbildung, Replik (**reproduction**): simulacrum [Levine] | (vb) copiare <"côpior, âri, v. dep., milit. t. t. (cf. Gell. 17, 2, 9), to furnish or provide one's self abundantly with something, Quadrig. ap. Gell. 1. l., and Cael. ap. Non. p. 87, 8," LS> (HELF.)
- .writ copy / Abdruck: exemplum -- Abschrift: exemplar; apographon (HELF.)
- .**writ copy** exemplum, exemplar; apographon; (imitation) imago, simulacrum; - **rough** linea prima; - **machine** machina libraria (LEV.)
- .writ corrugated cardboard / charta undulata [Vox Lat.] (HELF.)
- .**writ crayon** creta (LEV.)
- .**writ cross** (mark) decussis; (LEV.)
- .writ cursive letter / littera cursiva+ (v. obliqua) [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .**writ decode** vt explico, enodo, interpreter 1 (LEV.)
- .writ decode, decipher / explicare; solvere; interpretari (HELF.)
- .writ desk pad / Screibunterlage: scannellum scriptorium [Soc. Lat.] (HELF.)
- .writ diagram / figura graphica; diagramma, atis n. [Grom.] (HELF.)
- .**writ diagram** description forma; lineaments; graphis; **draw** - describo 3; - **matic** descriptus (LEV.)
- .**writ diary** commentarii diurni, ephemeris, libellus; diurnum (LEV.)
- .writ dictaphone / dictophônum\* [Eichenseer] (HELF.)
- .**writ document** instrumentum; litterae; (records) tabulae; - vt testimonium do; -**ary** tabularius; (real) verus; -**ation** testimonia scripta (LEV.)
- .**writ draft, draught** (drawing) descriptio; (first copy) rudia | **draftsman** pictor (LEV.)
- .writ encode, encrypt / in notas redigere (HELF.)
- .writ **eraser** / cummis deletilis (LRL)
- .writ eraser / Radiergummi: gummi deleatile [Mir, 1970, 1986]; cummis deletilis [Eichenseer] (HELF.)
- .writ **fax** / isographia ex longinquo (LRL) /
- .writ **fax machine** / telecopiatrum (CIAR.)
- .writ felt-tip pen / graphium coactile [Eichenseer] (HELF.)
- .writ **flier** (handbill) libellus (LEV.)
- .writ form, fill out / formulam explere (HELF.)
- .writ **fountain pen** / stilographum (LRL); graphium replebile (ALB. I)
- .writ Gothic script / scriptura Gothica (HELF.)

- .writ graphic design, graphic arts, graphics / **Graphik**: exarandi ratio (v. modus) [Latinitas]; scientia graphidos [Vitr.]; graphice, es f. [Plin. N.H.] (HELF.)
- .**writ handbill** libellus, tabella (LEV.)
- .**writ handwriting** manus, chirographum (LEV.)
- .writ hand-written / manu scriptus; chirographarius [Cod. Just.] | **Handscreiben (autograph letter)**: chirographum [s.17]; manuscriptum+ (HELF.)
- .**writ handwritten** manu scriptus (LEV.)
- .**writ hieroglyphic** hieroglyphicus; -s litterae Aegyptiae (LEV.)
- .writ hieroglyphs / litterae hieroglyphicae [Macr.; s.17]; figurae hieroglyphicae [s.17]; notae hieroglyphicae | **hieroglyphic** hieroglyphicus [Amm.; s.17] (HELF.)
- .**writ illegible** parum clarus, obscurus, gallinâ scriptus (LEV.)
- .writ **ink** / atramentum (LRL) | **colored ink** / atramentum coloratum (ALB. I)
- .writ ink / **black ink** atramentum | **blue ink** caeruleamentum\* [Freire, Conversaçāo, 1960] | **red ink** umor scriptorius ruber [s.18]; rubramentum\* [Freire, Conversaçāo, 1960]; < minium> | **green ink** liquor scriptorius viridis [Haas, Handwörterbuch, 1808] (HELF.)
- .writ ink blot / macula (v. nota) atramentaria [Bauer] (HELF.)
- .writ interlinear / interlinearis+ [s.12] | interlinear translation versio interlinearis+ [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)
- .writ invisible ink / atramentum crypticum [s.17] (HELF.)
- .**writ italicize** vt litteras per obliquum imprimo | **italics** litterae inclinatae (LEV.)
- .writ italics (typefont) / (scriptura) cursiva+ italica (HELF.)
- .writ italics, cursive script / Kursivschrift: scriptura inclinata [Pexenfelder, Apparatus, 1670]; litterae Italicae (v. cursoriae) [s.16]; scriptura cursiva+ [DuCange] (HELF.)
- .**writ key** (code) notae (LEV.)
- .writ key (to code) / index notarum [Vox Lat.] (HELF.)
- .writ **key (typewriter, computer)** / malleolus (CIAR.); plectrum (ALB. I)
- .**writ label** pittacium; titulus; (fig.) nota 1 - vt pittacium affigo, titulum inscribo; (fig) noto (LEV.)
- .**writ label] tag** (label) pittacium, titulus (LEV.)
- .writ **label] ticket** (label) pittacium, titulus (LEV.)
- .**writ laminate** vt laminas induco; (cover) crusto, stagno (LEV.)
- .writ laser printer / impressorium\* laericum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .writ **leaf** (paper) pagina <charta, scida, plagula> (LEV.)
- .**writ leaflet** libellus (LEV.)
- .writ legible / clarus; legibilis [Ulp.] (HELF.)
- .**writ legible** facilis ad legendum, compositus ac clarus (LEV.)

- .**writ longhand** manus (LEV.)
- .**writ memo** commentarium (LEV.)
- .writ memo(randum) / memorandum [Latham; Latinitas] (HELF.)
- .**writ memorandum** commentarium, commonitorium; - **book** libellus memorialis (LEV.)
- .writ mistake (in writing), slip of the pen / mendum scripturae; lapsus calami (HELF.)
- .writ notarized copy, copy authenticated by witness / beglaubtige Abschrift: copia vidimata\* [DuCange; s.17] (HELF.)
- .writ notebook / Notizbuch: codicillus [Cato] -- Schulheft: (chartarum) fasciculus [Hier.];< pugillares> (HELF.)
- .**writ notebook** commentarium, adversaria, pugillares (LEV.)
- .writ notepad / chartae (v. chartulae) compactae [Eichenseer] (HELF.)
- .**writ outline** adumbratio, pictura monogramma; (plan) ratio, descriptio; (summary) compendiaria, compendium; - vt adumbro, designo, delineo 1; (abridge) contraho 3 (LEV.)
- .writ **pad** (writing) pugillar; - vt farcio 4, suffarcino 1; -**ding** fartum, fartura (LEV.)
- .writ paper / charta; papyrus, i f. [Cat.; s.18] | paper factory, paper mill officina chartaria [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .**writ paper** papyrus, charta; **blotting** - charta bibula; **packing** - charta emporetica; **waste** - chartae ineptae; - chartaceus (LEV.)
- .**writ paper: wrapping paper** charta emporetica (LEV.)
- .**writ papyrus** papyrus; (writing material) papyrum, charta (LEV.)
- .writ paragraph / paragaphus, i f. [Th.L.L.] (HELF.)
- .**writ parchment** membrana; (document) litterae publicae, scriptum (LEV.)
- .writ parchment, vellum / charta membranea (HELF.)
- .**writ pasteboard** crassa charta (LEV.)
- .writ **pen** / calamus, pluma, stilus
- .writ pen / Federhalter: calamus scriptorius [s.17] -- Füllfederhalter (**fountain pen**): stilographium [Eichenseer] | **ball-point pen** Kugelschreiber: stilus sphaeratus\* [Eichenseer]; sphaeristilus\* [Eichenseer] (HELF.)
- .**writ pen** stilus, calamus (LEV.)
- .writ **pencil** / lapis scriptorius, stilus plumbatus, graphium (LRL); graphis (idis) (LAT.)
- .writ pencil / plumbum [Cat.]; graphium; stilus plumbatus [Eichenseer] | pencil sharpener instrumentum cuspidarium (v. acuminarium) [Bacci]; cuspidamentum plumborum (HELF.)
- .**writ pencil** plumbum; - vt plumbo (de)scribo (LEV.)
- .**writ penknife** cultellus <gladiolus, Erasmus> (LEV.)
- .**writ penmanship** scribendi modus, stilus, manus (LEV.)

- .writ photocopier / Kopiergerät: polygraphum\* [Latinitas]; copiatrum\* [Eichenseer]; photocopiatrum\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .writ **photocopier** / photocopiatrum (ALB. I)
- .writ **photocopy (noun)** / exemplar luce (v. photographice) expressum (LRL) | (**verb**) / photocopiare (ALB. I)
- .writ photocopy / (noun) photostaticum\* exemplum [Latinitas]; photocopia\* | (vb) photocopiare\* [Vox Lat.] (HELF.)
- .writ **photocopy** exemplum luce impressum (LEV.)
- .writ **placard** edictum, titulus, libellus (LEV.)
- .writ **plan** (diagram) forma, descriptio (LEV.)
- .writ poster, placard / nuntius publicus [Latinitas]; folium commendaticium [Mir, 1970, 1986]; libellus publice affixus [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; notificatio\*; toechocollêma, atis\* [Vox Lat.]; <programma> (HELF.)
- .writ poster, placard / schedula affixa; nuntius publicus (HELF.)
- .writ **print** (copy) simulacrum (LEV.)
- .writ printer (machine) / impressorium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .writ **quill** penna; (pen) calamus, stilus (LEV.)
- .writ **ream** scapus (LEV.)
- .writ right-justified (in document formatting) / ad (lineam) dextram ordinatus [Vox Lat.] (HELF.)
- .writ rough notes or draft, notebook (for rough notes) / Kladde: adversaria n. pl. [Cic.]; (liber) liturarius <"litûrârii, ôrum, m. (sc. libri), books kept for the first rough drafts of writings, blotters, Aus., Praef. Idyll. 13," LS> (HELF.)
- .writ ruled paper / Linienblatt: lineata (exemplarisque) pagina [Latinitas]; pagina lineata [Eichenseer]; pagina linearis <distinguenda pagina et folium sive scheda> (HELF.)
- .writ runes, runic writing / rûnae f. pl. [Ven. Fort.; s.18]; scriptura runica\* [Springhetti, 1951, 1962; s.18] (HELF.)
- .writ **scribe** scriba, amanuensis, servus manu (LEV.)
- .writ **scrip** scheda, charta, titulus; (certificate) testimonium, documentum (LEV.)
- .writ seal (noun) / sigillum [s.17] (HELF.)
- .writ sealing wax / cera miniata; lacca+ sigillaria (HELF.)
- .writ sheepskin / pellis ovîna [Aug.] (HELF.)
- .writ **sheet** (paper) charta, sheda, pagina (LEV.)
- .writ **shorthand** / stenographia<sup>V</sup>; tachygraphia (Leibniz)
- .writ **shorthand** notae breviores, commentarium; - **writer** notarius, actuarius (LEV.)
- .writ shorthand, stenography / (ars) tachygraphica\* [s.17]; stenographia\* [Kirsch]; brachygraphia\* [s.17] | stenographer notarius [Edict. Diocl.]; tachygraphus\* [Soc. Lat.]; stenographus\* | take shorthand, write in

- shorthand stenographice\* scribere [Bacci]; stenographare\*;  
tachygraphare\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .**writ sign** (billboard) tabula publica (LEV.)
- .**writ sign (letter or document)** / subnotare (LRL); subscribere (eccl.) |  
    **signature** / subscriptio (eccl.)
- .writ signature / (nominis) subscriptio [s.17] (HELF.)
- .**writ signature** subscriptio, nomen (scriptum), chirographum (LEV.)
- .writ signed / subscriptus; infrascriptus\* [Kirsch] (HELF.)
- .writ signer, signatory / subscriptor [s.18] (HELF.)
- .writ signet ring / anulus signatorius [Ulp.] (HELF.)
- .**writ signet** sigilla (LEV.)
- .writ **slip of the pen** / lapsus calami
- .writ small letter / littera minuta [Plaut.]; littera minutula [Vopisc.] (HELF.)
- .writ spacing (as in "double-spacing") / Zeilenabstand: spatum (HELF.)
- .writ **stamp** (device) apparatus ad imprimendum (LEV.)
- .writ stamp / **(tool)** (ferrum) signatorium [Agricola] | **(mark, imprint)**  
    signum (impressum) [Bauer]; sigillum (HELF.)
- .writ stamp / abstempeln: obsignare (HELF.)
- .**writ stationer** chartarius; -y chartae epistulares (LEV.)
- .writ stencil / lamina interrasilis (HELF.)
- .**writ stenographer** notarius, actuarius, scriba, exceptor | **stenography**  
    scriptio notaria< tachygraphia> (LEV.)
- .writ stroke (in typing) / impulsus (HELF.)
- .**writ tablet** (pad) tabula, pugillar (LEV.)
- .writ **teletype machine** / teletypicum instrumentum (LRL)
- .**writ tissue paper** papyrus fragilis; (for packing) charta emporetica (LEV.)
- .writ **type (on typewriter)** / machinulâ scriptoriâ exarare (v. exscribere)  
(LRL); machinâ scribere, dactylographare (ALB. I)
- .writ type (vb) / dactylographare\* [Eichenseer] | typing scriptura machinalis  
[Soc. Lat.]; dactylographia\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | typist  
    dactylographa\* f. [Soc. Lat.] (HELF.)
- .writ **type** vt exaro in machinam scriptoriam [sic] (LEV.)
- .writ type, font / Schrifttype: scriptura [typennamen: DuC. 7, 370] (HELF.)
- .writ typescript / (adj) machinâ scriptum (HELF.)
- .writ typesetter / compositor charactêrum [Pexenfelder, Apparatus, 1670];  
    typotheta\* [s.17] (HELF.)
- .writ typewriter / machina scriptoria [Soc. Lat.]; graphomachîna\*  
[Eichenseer] (HELF.)
- .writ **typewriter** / machinula scriptoria (v. dactylographica), manuale  
    prelum (LRL); machina scriptoria (ALB. I)
- .**writ typewriter** machina scriptoria (LEV.)
- .writ **typewriter ribbon** / scriptoriae machinulae fasciola (v. taeniola)  
(LRL)

- .writ **typist** scriba (LEV.)
- .writ typo, typographical error / mendum typographicum\* [s.16] (HELF.)
- .writ uncial letters / unciales (v. insulares) litterae [Latinitas] (HELF.)
- .writ undersigned / subscriptus (HELF.)
- .writ **vellum** pergamenta (charta) (LEV.)
- .writ watermark / signum translucidum [Soc. Lat.] (HELF.)
- .writ writer's cramp / spasmus scriptorius [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)
- .writ writing instruments / arma scriptoria [Pexenfelder, Apparatus, 1670] (HELF.)
- .wthr barometer / barometrum\* | **barometric** barometricus, a, um (HELF.)
- .wthr **barometer** index aëris pressuræ (or gravitates); barometrum | **barometric** barometricus (LEV.)
- .wthr blizzard / nivalis procella saeva [Levine] (HELF.)
- .wthr blizzard / tempestas nivis [Levine]; tempestas nivosa [Latinitas] (HELF.)
- .wthr **blizzard** nivalis procella (LEV.)
- .wthr **clear weather** / caelum serenum, tempestas serena, dies sudus (ALB. I)
- .wthr climate / caelum; caeli status; clima, atis n. [Plin. N.H.] | (adj) climaticus\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wthr **climate** caelum, caeli temperies (LEV.)
- .wthr cloudburst / nimborum vis effusa; cataracta [Kirsch]; nubifragium\* [Eichenseer] (HELF.)
- .wthr **cold: it's cold** / frigora sunt, dies frigidus sunt, aër est gelidus (ALB. I)
- .wthr **cumulus** nubes volutae (LEV.)
- .wthr degree (temperature) / gradus, ûs m. (HELF.)
- .wthr **deluge** (rain) imber (maximus); (fig.) magna vis; copia; (LEV.)
- .wthr dog days (hottest part of summer) / dies caniculares [Pallad.; s.16] (HELF.)
- .wthr **downpour** imber maximus (or immodicus), nimbus, ruens arduus aether (LEV.)
- .wthr **drizzle** pluvia tenuis, nebula; - vi leniter pluit; (ir)rora 1 (LEV.)
- .wthr **earthquake** / terrae motus (v. concussus) (LRL)
- .wthr **earthquake** terrae motus; brasmatiae <terra movet, tremit> (LEV.)
- .wthr **flake** (snow) pluma nivis, vellus (LEV.)
- .wthr **forecast** (prediction) praedictum; (foresight) providentia, provisio, prospicientia; **weather** - (caeli) significatio; - vt (predict) praedico 3, praenuntio, praemonstro 1; significo 1; (foresee) praevideo, provideo 2, prospicio 3 (LEV.)
- .wthr **freeze: it freezes** / gelat (ALB. I)
- .wthr **hurricane** procella, tempestas, turbo (LEV.)

- .wthr hurricane, typhoon, cyclone / Hurrikan, Orkan, Taifun: typhôn, ônis m. [Plin. N.H.; s.18] (HELF.)
- .wthr ice-covered, frozen over / vereist: conglaciatus [Th.L.L.] (HELF.)
- .wthr **icicle** stiria (LEV.)
- .wthr **landslide** / terrae labes (LRL)
- .wthr **landslide** terrarum labes (LEV.)
- .wthr **lightning** / fulgur
- .wthr **lightning bolt** / fulmen
- .wthr low atmospheric pressure / depressio barometrica\* (v. atmosphaerica\*) [Soc. Lat.] | area of low atmospheric pressure, low / regio depressionis atmosphaerica\* [Soc. Lat.] (HELF.)
- .wthr **low-pressure** depressus (LEV.)
- .wthr **meteorology** meteorologist; scientia varietatis et mutationis caeli, prognostica pl, significatio (LEV.)
- .wthr micro-climate / microclîma, atis\* n. [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)
- .wthr monsoon / hippalus [Plin. N.H.]; ventus mônsônius\* [Egger] (HELF.)
- .wthr **monsoon** venti periodici in oceano Indico; (fig.) tempestas pluria< ventus hippalus, Pl.> (LEV.)
- .wthr rain water / aqua pluvia [s.19] (HELF.)
- .wthr **rain: it's pouring** / urceatim pluit (CL)
- .wthr rainbow / arcus (pluvius v. caelestis) [s.17] (HELF.)
- .wthr **rainbow** / arcus pluvius (v. caelestis) (ALB. I)
- .wthr **rainbow** arcus pluvius, iris (LEV.)
- .wthr rainy season / tempus pluviosum [s.18] (HELF.)
- .wthr **seismograph** apparatus ad terrae motum observandum (LEV.)
- .wthr **shower** imber, nimbus, pluvia (LEV.)
- .wthr **simum, simoon** procella fervida (LEV.)
- .wthr **sirocco** auster (LEV.)
- .wthr **sleet** grando; - vi grandines ruunt (LEV.)
- .wthr snow covered / nivibus obsitus; nive obsessus [Sen.] (HELF.)
- .wthr snow drift / nix cumulata vento [Kirsch] (HELF.)
- .wthr **snow is falling** / nives cadunt (ALB. I)
- .wthr snow plow / automatum nives diffindens [Latinitas] (HELF.)
- .wthr snowball / nivis glebula [Scrib. Larg.]; pila nivis [Latham]; globus niveus [s.16] (HELF.)
- .wthr **snowball** globula (or pila) nivea (LEV.)
- .wthr **snowbank** cumulus nivis (LEV.)
- .wthr **snowbound** nive saeptus (LEV.)
- .wthr **snowdrift** niveus agger (LEV.)
- .wthr snowman / simulacrum nivale [Bauer]; pupulus nivalis (HELF.)
- .wthr **snowplow** aratrum ad nivem verrendam (LEV.)
- .wthr **snowslide** nivis casus (LEV.)

- .wthr **snowstorm** tempestas nivis (LEV.)
- .wthr storm cloud / nubes fulminea [s.18] (HELP.)
- .wthr stratosphere / stratosphaera\* [Latinitas] (HELP.)
- .wthr **temperature** / caloris (v. frigoris) gradus (v. mensura) (LRL); calor, frigus
- .wthr temperature / temperatura [s.19]; <aeris temperies; calor> | **at temperature of 37°C** triginta septem gradibus Celsianis infra zerum\* [Vox Lat.; s.v. Grad] | **it's 20° below zero** viginti gradūs infra zerum indicantur [s.v. Thermometer] (HELP.)
- .wthr **temperature** temperatio, temperature; temperamentum; **run** - febrim habeo (LEV.)
- .wthr **temperature: it was 10 below** / frigoris mensura fuit decem graduum infra numerum zerum (LRL)
- .wthr thermometer / thermometrum\* [s.17] (HELP.)
- .wthr **thermometer** / thermometrum, caloris index, metiendo calori instrumentum (LRL)
- .wthr **thermometer** thermometrum (LEV.)
- .wthr **thunder** / tonitruum
- .wthr tornado / Tornados: venti alterni (v. semestres) [Bauer]; <nihil ad rem> (HELP.)
- .wthr **tornado** / turbo (inis) (LRL)
- .wthr **tornado** turbo, prester (LEV.)
- .wthr **typhoon** procella violenta, typhon (LEV.)
- .wthr **vortex** (cyclone) turbo (LEV.)
- .wthr **weather** / caelum, caeli status (LRL) tempestas (CL)
- .wthr weather conditions / âeris status mutationesque [Latinitas] (HELP.)
- .wthr **weather forecasting, meteorology** / res meteorologica (LRL)
- .wthr weather forecasting, study of weather and climate, meteorology / meteorologia\* [s.16] | (adj) meteorologicus\* [s.16] | weatherman, meteorologist meterologus\* [Latinitas] (HELP.)
- .wthr weather report / informatio meteorologica\* [Soc. Lat.] | weather forecast / praevisio prognôstica tempestatis; prognôsis meteorologica [Soc. Lat.]; praedictio tempestatis [Soc. Lat.]; praesagium tempestatis [s.18]; prognôsticum tempestatum [s.18] (HELP.)
- .wthr **weather report** / praenuntatio tempestatis (ALB. I)
- .wthr weather satellite / satelles meteorologicus\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .wthr weather station / specula (v. statio) meteorologica\* [Soc. Lat.] (HELP.)
- .wthr **weather** tempestas; caelum; **hot** - ferventissimus aestus; - **vane** amussium (LEV.)
- .wthr weathervane / vexillum meteorologicum\* [Bauer]; ventilogium+ [Niermeyer]; pendo, onis\* m. [Campanella] (HELP.)
- .wthr **wthr snowfall** stiricidium, niveus imber (LEV.)

- .ww2 **concentration camp: (forced) labor camp** / Arbeitslager: castra operaria [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ww2 **Fascist: anti-Fascist** / subst. antifascista\* [Soc. Lat.] | **adj.** antifascisticus\* (HELF.)
- .ww2 **concentration camp, death camp** / publicae custodiae campus [Acta Apost. Sedis, s.20]; campus concentrationis\* [Acta Apost. Sedis, s.20]; campus civibus segregandis [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.) ]]  
campus captivis interneccandis (LRL) ]]  
campus concentrationis (v. concentrativus) (eccl.)
- .ww2 **Fascism** / fascismus [Soc. Lat.] (HELF.) ]]  
fascalis factio, fascale regimen (LRL) ]]  
fascale regimen (LEV.)
- .ww2 **fascist** / subst. fascista, ae [Soc. Lat.] | **adj.** fascalis [Bacci];  
fascisticus [Soc. Lat.] (HELF.) ]]  
fascalis (LRL) ]]  
fascalis (LEV.)
- .ww2 **gas chamber** / conclave gasio internectivo effundendo (LRL)
- .ww2 **genocide** / gentis excidium [Levine]; genocidium\* [Bacci]  
(HELF.) ]]  
excidium gentis (LEV.)
- .ww2 **holocaust** / holocaustum [Prud.] (HELF.) ]]  
ruina, pernicies 1,  
exitium (LEV.) ]]  
holocautôma (Mod. Gr.)
- .ww2 **Nazi** / (noun) socialista\* nationalis\* [Soc. Lat.] | (adj) nationalis-socialisticus\* [Donat]; nationalisocialisticus\* [Soc. Lat.] | Nazism  
socialismus\* nationalis\* [Soc. Lat.] (HELF.) ]]  
socialista nationalis,  
Hitlerianae factionis assecula (LRL)
- .ww2 **swastika** / crux hamata (herald.); crux gammata [Soc. Lat.] (HELF.)
- .ww2 **world war** / bellum mundanum (v. universale) [Soc. Lat.]; bellum panoçmum\* [Latinitas] (HELF.) ]]  
bellum panoçmum | **World War I** bellum panoçmum | **World War II** alterum bellum panoçmum (LRL)
- .yard back yard / area postîca [s.19] (HELF.)
- .yard **bed (of flowers or vegetables)** / area (ALB. I)
- .yard bed / are(ol)a; pulvînus <raised> (HELF.)
- .yard **bed** area; pulvinus (LEV.)
- .yard bower, arbor / Gartenlaube: trichila [Cato]; casa frondea [Virg.];  
umbraculum hortense [Apinus, Glossarium, 1728]; aedicula hortensis [Bauer] -- Pergola: pergula; ramata+ [Niermeyer] (HELF.)
- .yard cold frame / verglastes Frühbeet: area vitreis munîta [Georges] (HELF.)
- .yard compost / stercus mixtum [Latham]; compostum+ [DuCange] (HELF.)
- .yard **compost heap** / sterquilinium (ALB. I)
- .yard **fence** saepes, saeptum, saepimentum; - vt saepio 4 (LEV.)
- .yard garden / virid(i)aria n. pl. [Cic.] (HELF.)
- .yard **garden: landscape gardening** topiarium | **landscape gardener**  
toparius (LEV.)

- .yard **gardening tools** / instrumenta hortica (n. pl.) (ALB. I)
- .yard greenhouse / tepidarium; aedes topiaria [s.19] (HELP.)
- .yard **greenhouse** / vitrea (h)olerum cella, caldaria herbarum cella (LRL)
- .yard hammock / lectus pensilis [s.17]; stragulum pensile [Haas,  
Handwörterbuch, 1808]; hamaca\* [s.16] (HELP.)
- .yard hedge / saepes viva (HELP.)
- .yard herbicide / (venênum) herbicidale\* (HELP.)
- .yard **hoe** / sarculum | (**verb**) / terram convertere (v. pastinare) (ALB. I)
- .yard **hose (garden)** / uter horticuſ (ALB. I)
- .yard **hose** (pipe) fistula (LEV.)
- .yard kitchen garden, vegetable garden / hortus culinarius [Linnaeus]  
(HELP.)
- .yard **lawn** caespes, pratum, campus gramineus (LEV.)
- .yard **lawn, grass** / caespes (itis) (ALB. I); pratum (CL)
- .yard **lawn-mover** / herbisectrum (ALB. I)
- .yard lawn-mover / machina falcata [Bacci]; falces mechanicae [Bacci];  
herbisectrum\* [Vox Lat.] (HELP.)
- .yard mow or cut (lawn) / mähen: caedere; secare; tondere (prata) [Bauer]  
(HELP.)
- .yard **mow the lawn** / caepitem resecare (ALB. I); herbam secare (CL)
- .yard **nozzle** ansa, nasus (LEV.)
- .yard **pecten** / rake (ALB. I)
- .yard rake / (vb) pectine verrere [Ov.] (HELP.)
- .yard **rake** rastrum, irpex, rastellus (LEV.)
- .yard **septic** septicus, putridus; - **tank** cloaca (LEV.)
- .yard **spade** / bipalium
- .yard sprinkler / spargillum\* [Latham] (HELP.)
- .yard **sprinkling can** nassiterna (LEV.)
- .yard tiller / machina aratoria [Eichenseer] (HELP.)
- .yard vegetable patch / areola holerum (v. leguminum) [Eichenseer]  
(HELP.)
- .yard **water (lawn, garden)** / irrigare (ALB. I)
- .yard water the lawn / caepitem irrigare [Eichenseer] (HELP.)
- .yard watering can / nassiterna [Plaut.]; gutturnium (HELP.)
- .yard **watering-can** / nassiterna (ALB. I)
- .yard wheelbarrow / pabo, onis m.; vehiculum unirotum\* (HELP.)
- .yard **wheelbarrow** pabo (LEV.)
- .yard **yard** area, propatulum, cavaedium; (of animals) cohors (LEV.)
- .yard **yard, garden** / hortus (ALB. I)
- ?**armistice** indutiae (LEV.)
- ?**civil** civilis, civicus; (polite) urbanus, humanus; - **liberty** libertas; -  
**rights** ius civile (LEV.)
- ?**clinic** valetudinarium clinicum; -**al** clinicus (LEV.)

**??clip** (fastener) fibula; - vt (fasten) configo, conecto, coniungo (LEV.)  
**??coat** tunicula; (overcoat) paenula, lacerna; (Greek) pallium; (LEV.)  
**??compass** (naut) acus magnetica (LEV.)  
**??crazy quilt** stragulum versicolor (LEV.)  
**??jockey** agaso; - vi (ride) equito 1; (maneuver) tracto, machinor <celetes> (LEV.)  
 abnormal, unusual, odd / dissimilis (alicuius rei); abnormis | abnormality, anomaly dissimilitudo; anomalia [Varro] (HELP.)  
**abovementioned** supra scriptus (or dictus) (LEV.)  
 absorb / resorbere; resolvere | absorption resorptio\* (HELP.)  
**absorb** vt (soak up) (comm.)bibo 3; (interest) absorbeo 2; converto 3; (assimilate) concoquo 3; ascisco 3; **-ent** bibulum corpus; **-ent** bibulus; **-ent cotton** lana bibula (LEV.)  
**abstract** (ideal) mente conceptus; spectativus; (apart from matter) cogitatione re singulari separatus; (abstruse) reconditus; - vt (from object) cogitatione separo (or seiungo); - **ion** forma mente (or animo) concepta, notio (LEV.)  
 abstract / abstractus [Isid.] (HELP.)  
 accept (invitation to dinner) / promittere ad cenam [Plaut.] (HELP.)  
 accessories, equipment / Zubehör: accessoria n. pl. [Bartal]; apparatus [Vox Lat.] (HELP.)  
**acclimate** vt ad caeli naturam assuefacio; (fig.) assuefacio (LEV.)  
**activity** / actio, agitatio, negotium, commercium, opera, navitas (LRL)  
 adaptation / accommodatio | adaptability adaptabilitas\* (HELP.)  
 advance notice / adnuntiatio praevia [Vox Lat.] (HELP.)  
 advance, in / in antecessum (HELP.)  
 advanced / firmior; proiectior; proficiens <altior> (HELP.)  
 advisor / consiliarius (HELP.)  
**advisory** / suasorius, consiliarius (LEV.)  
 against the grain / contra pilum [Plin. N.H.] (HELP.)  
 agenda, list of appointments or things to do / Tagesordnung: ordo rerum agendarum; ordo agendorum [Eichenseer]; ordo tractandorum | agenda item tractandum (HELP.)  
 airing-out, ventilation / ventilatio [Soc. Lat.] (HELP.)  
**airtight** / aeri impervius [Levine] (HELP.)  
 altruism / altruismus\* | altruist altruista\* | altruistic altruisticus\* [Bartal] (HELP.)  
 amateur / amator; cultor voluptarius [Egger] (HELP.)  
**amateur, dilettante** / voluptarius cultor (LRL) | (pej.) imperitus homo (LRL)  
 anonymous / ignotus; anonymus [Cassiod. Inst. 8] | anonymity anonymia (HELP.)

antagonist / adversarius; antagonista | antagonism simultas; antagonismus  
     [Th.L.L.] | antagonistic antagonisticus\* [s.19] (HELF.)  
 antipathy / antipathia [Plin. N.H.] (HELF.)  
**appointment, date** / constitutum, congressio, locus ad conveniendum  
     dictus (LRL)  
**arbitrary** (capricious) libidinosus, inconstans, arbitrarius; (despotic)  
     imperiosus, tyrannicus (LEV.)  
 artificial, affected / gekünstelt: nimium depictus; nimiâ arte exquisîtus  
     [Latinitas]; circumtonsus [Sen.] (HELF.)  
 artificial, synthetic / [s.v. künstlich, Kunstdünger, Kunstfaser, Stausee,  
     synthetisch]: arte factum; artificialis; facticius; chemicus; structilis;  
     syntheticus [Titin.] (HELF.)  
 asocial / asozial: insocialis (HELF.)  
 assistant / assitens m.; adlatus m.; assistrix f. [Bartal] (HELF.)  
 assymetry / assymetria\* [Kirsch; Latinitas] | assymetrical assymeter, tra,  
     trum [Boeth.] (HELF.)  
**attitude** (mental) animus; modus; habitus; (pose) gestus; status (LEV.)  
 attractiveness, appeal / Zugkraft: vis trahendi; vis attractiva [Soc. Lat.];  
     virtus attractiva [Cassiod.] (HELF.)  
 audience / **large audience** frequens auditorium [Plin., Ep.] (HELF.)  
 authentic / fide dignus; authenticus | authenticity authentia\* [s.19] (HELF.)  
 authorization / ratihabitio [Dig.]; approbatio (HELF.)  
**background** (training) peritia, experientia; usus; (conditions) res 1, status;  
     (causes) ortus (LEV.)  
**backhanded** (insincere) falsus, simulatus (LEV.)  
 behavior, conduct / ritus ac mores [Vox Lat.]; ratio agendi [Vox Lat.]  
     (HELF.)  
**being (phil.)** / ens (entis) (LRL)  
 bet, wager / sponsio (HELF.)  
**bias, partiality, prejudice** / Vereingenommenheit: inclinatio [Vox Lat.] --  
     Vorurteil: praeiudicata opinio [Cic. Nat. 1, 5]; opinio praesumpta [Quint.  
     2, 17]; praesumptio (HELF.) ]] prejudice: praeiudicata opinio,  
     praenotio; **be -d** avesor, alienor -- bias: favor, studium; (prejudice)  
     inclinatio (animi), opinatio, **-ed** inclinans, propensus, cupidus, studiosus  
     (LEV.)  
 bifurcation, branching, fork in road / Gabelung: bifurcum [Col.] (HELF.)  
 blink, wink / zwinkern: nictare [Pl. 11, 144] | (noun) palpebratio oculorum  
     [Cael. Aur. 2, 10]; nictatio (HELF.)  
**blowpipe** physeter (LEV.)  
**bonfire** ignis festus, ignis foris factus (LEV.)  
 bow / inclinatio corporis [Quint. 1, 11, 16] (HELF.)  
**box on the ear** alapa, colaphus; - vt (strike) pugnum impingo, colaphum  
     icutio (LEV.)

**brace / suffulcire** (HELF.)

**breakfast** (early) ientaculum; (late) prandium; - vi (early) iento 1; (late) prandeo 2 (LEV.)

**broad-minded** liberalis, tolerans, facilis (LEV.)

**calibrate** vt gradus incido (LEV.)

cancel (e.g., ticket) / cancellare [Th.L.L.] (HELF.)

**cancel** vt (cross out) deleo 2, induco 3; expungo 3; (withdraw) revoco 1; (annul) deleo 2, tollo 3, ex(s)tinguo 3; circumscribe 3; (neutralize)

subverto 3; **-ation** litura; (fig.) abolitio (LEV.)

**candidate**, contender, pretender / Anwärter: qui aspīrat (ad aliquam rem)

[Lang. Wört]; apsīrans (HELF.)

**capacity** / quae continet; capacitas (HELF.)

**carry piggy-back** / baiulare; versare dorso (HELF.)

**casual, neglectful, unprofessional** / defunctionarius (RL)

**catalog** / in catalogum referre [Soc. Lat.] (HELF.)

**category** / ratio; genus; categoria [Vox Lat.] (HELF.)

**causality** / causalitas+ [Latham] (HELF.)

**centralization** / centralisatio\* [Bartal] (HELF.)

**ceremony** / sollempne (RL)

**certificate** testimonium | **certification** testificatio; affirmatio | **certified**

affirmatus; (of credentials) testimonialis, testimonium habens | **certify**

vt recognosco 3, confirmo, affirmo 1; (attest) testor, testificor 1; (vouch) fidem facio, facultatem facio (or do) (LEV.)

**certify** (as true or accurate) / probare; verificare+ [DuCange] (HELF.)

**chain reaction** repetītae repercussiones; reactio\* catenata [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; reactio continuata (HELF.)

**chain reaction** aestus ingravescens atomorum (LEV.)

**chaos** (original) chaos; rudis indigestaque moles; (confusion) confusio, (per)turbatio | **chaotic** confusus, perturbatus, indigestus, inordinatissimus (LEV.)

**chaos** / chaos, i n. [Virg.; s.17] (HELF.)

**character, (innate) personality** / ingenium, indoles, natura (RL)

**characteristic** / Kennzeichen (Merkmal): insigne; charactēr, êris m. [Vox Lat.] (HELF.)

**chip** (piece) assula, schidia; ramentum; (game) orbis (LEV.)

**chivalrous** (service) honestus; humanus, urbanus; (spirit) fortis,

magnanimus, magnificus | **chivalry** (system) ordo equester; (spirit)

virtus, magnanimitas (LEV.)

**circulation**: put into circulation / in Umlauf geben: per gyrum dare

[Eichenseer] (HELF.)

**circumstances** / adiuncta (n. pl.) (Cicero, ecc.); circumstantiae (f. pl.)

(Quintilian)

**class** vt in classes distribuo; (by wealth) censeo 2; **-ify** vt in genera describo, in ordinem redigo, (consector et) colligo 3; in species diduco; **-ification** descriptio; distributio in classes; **-ified** descriptus, discriptus; (LEV.) classical / classicus [s.v. klassische Musik] (HELF.)

classify / describere in classes [Bauer]; classificare [Bauer] | classification descriptio in classes [Georges]; distributio in classes [Bauer]; classificatio\* [s.18] (HELF.)

clique / globus; caterva (HELF.)

**club** / consociatio, ludicer conventus, otiosum (v. lusorium) sodalicium, oblectatoria sodalitas (LRL)

collaboration, participation, involvement / Mitwirkung: opera; auxilium; participatio (HELF.)

collateral line (in genealogy, kinship) / transversus cognationis gradus; linea transversalis [s.17] | collaterally related transverso cognationis gradu coniunctus [Bacci] (HELF.)

collectivism / collectivismus\* [s.20] (HELF.)

comfort, luxury / Komfort: cultus, ūs; commodum; commoditas (domūs) [Soc. Lat.]; lautia n. pl. [Liv.; Eichenseer] (HELF.)

**comic** (theat) comicus; (funny) ridiculus, iocosus, facetus (LEV.)

coming to one's senses / respiscentia; refrigeratio (animi) [Soc. Lat.] (HELF.)

compatible / compatibilis+ [Latham] (HELF.)

complicated / intricatus; contortus (HELF.)

compliment / officium verborum [Cic.]; verba officiosa [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; verba honoris [s.18]; complimentum\* [s.17] (HELF.)

concrete / (de)finitus; certus; proprius (HELF.)

consideration / respectus, ūs (HELF.)

consistency, texture / consistentia+ [Latham] (HELF.)

**constitutional** / naturā insitus, congenitus (LEV.)

content: sugar content / portio sacchari (HELF.)

contents / quae continent aliquid; continentia f. [Aug.]; contentum [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

contest, challenge, dispute / anfechten: (sententiam) impugnare (HELF.)

**context** (background) ratio rerum, status (LEV.)

**context** / contextus (LRL)

coordinate (vb) / coordinare+ [Latham] | coordination / rerum disposita copulatio [Acta Apost. Sedis, s.20]; coordinatio+ [Latham] | coordinator coordinator+ [Latham] (HELF.)

correlation / correlatio+ [Latham] (HELF.)

cosmopolitan / cosmopoliticus\* [Latham]; <cosmopolitanus> (HELF.)

counter-effect, reaction, counter-action / vis contraria (HELF.)

**creative** (able) ingeniosus, habilis ad inveniendum; (productive) ferax (LEV.)

**crisis** / discrimen, difficilis tempestas, gravis perturbatio, arduum (temporis) spatium, angustiae (f. pl.) (LRL)

**cross section** media sectio, medium segmentum; (representative) medium specimen (LEV.)

cross-section / sectio transversa (HELF.)

crumbly / krümelig: friabilis [Plin. N.H.] (HELF.)

**crusade (campaign)** / inceptum; susceptio; -r assetor sancti belli; (fig.) corrector, emendator; propugnator (LEV.)

**crux** (puzzle) scruea, aporia; (critical part) discrimen, praeceps, articulus temporis (LEV.)

crux, core, essence / Kern (des Pudels): totius quaestioonis (v. medulla) (HELF.)

**cryptic** secretus, occultus; (ambiguous) anceps, ambiguus (LEV.)

**cue** (hint) signum, nutus; - vt nuto 1 (LEV.)

**cuff** (slap) alapa; colaphus m.; - vt colaphum duco (or incutio) (LEV.)

**cultural** humanus, urbanus, politus; litteratus | **culture** cultura, cultus ni; (polish) urbanitas, humanitas; -d urbanus, humanus, politus (LEV.)

**culture** / animi (v. ingenii) cultura (LRL); cultus humanus (ALB. I); doctrinae copia, studium atque humanitas (CIAR.); cultus civilis (CL)

culture / cultus humanus civilisque [Cic.]; cultus civilis (v. humanus); cultus et humanitas [Caes.] | cultural culturalis+; cultualis\* (HELF.)

**current** (trend) cursus, tenor; (present) hodiernus, praesens, cottidianus, horum temporum; (rumor) (per)vulgatus, vulgaris; - **events** praesentia (LEV.)

current, relevant, topical, fasionable / aktuell: praesens [Lang. Wört]; actualis [Soc. Lat.] (HELF.)

daydream / Luftschloss: vigilantis somnium [Levine] -- Tagträumen: somniatio\* in statu vigili [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19]; somniatio\* vigilantis (HELF.)

debauchery, libertinage / asôtia [Gell.] (HELF.)

decadent / degener, eris; degeneratus (HELF.)

**decline** / deterioratio, in peius mutatio (LRL)

defective / defectivus tt, (HELF.)

department (administrative) / Dezernat: munus, eris n.; provincia <vide "sector" quoque> (HELF.)

department, section, unit / Abteilung: pars; sectio (HELF.)

**depend on** / pendêre ex (CL)

descend: be descended from / (ordine directo) (ab aliquo) ducere genus [Tac.] (HELF.)

**development, evolution** / (de)cursus, evolutio (LRL)

dichotomy / dichotomia\* [Latham] (HELF.)

die laughing, bust laughint / risu rumpi (v. emori v. diffluere) (HELF.)  
dilemma / angustiae f. pl.; anceps sententia; dilemma [Th.L.L.] (HELF.)  
**dilettante** tirunculus (LEV.)  
dilettante, amateur / amator [Latinitas]; cultor voluptuarius [Latinitas] (HELF.)  
discriminate: without discriminating, without respect of person / ohne Ansehen der Person (ricthen): sine acceptione personarum (iudicare) [1 Petr. 1, 17] (HELF.)  
dismantle / destruere (HELF.)  
**disqualification** exceptio | **disqualify** vt excipio 3 (LEV.)  
disqualify / inhabilitare+ [Latham] (HELF.)  
divisibility / dividua natura (alicuius rei); dividuitas [Gaius Dig.]; divisibilitas+ [Latham; s.18] (HELF.)  
**dope** (information) indicium (LEV.)  
dualism / dualitas; dualismus\* [Wolff] (HELF.)  
dull (of knife) / hebes [Kirsch] (HELF.)  
dullness (mental) / Stumpfsinn: tarditas ingenii; hebetudo animi [s.19] (HELF.)  
efficient, productive / efficax, acis (HELF.)  
eke out living / sustentare vitam [Soc. Lat.] (HELF.)  
electicism / electivismus\* [Bacci] (HELF.)  
**emergency** / fortuitus eventus, instantis periculi casus, necopinatus casus (v. eventus), periculum (LRL)  
emergency / Notfall: subita (v. nimia) necessitas; emergentia+ [DuCange; Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971] (HELF.)  
emphatic / emphaticus\* (HELF.)  
**energy** vis, potestas, virtus; vigor; (of person) opera (LEV.)  
**environment (generally), surroundings** / ambitus, res externae (f. pl.), circumiacentia (n. pl.) (LRL)  
**environment (social), milieu** / ambitus socialis (CIAR.)  
environment / Milieu: locus hominesque; ambientia n. p. [Soc. Lat.]; mundus ambiens [s.20]; res externae [Bacci] (HELF.)  
equipment, gear, apparatus / apparatura\* [Latham]; armamenta n. pl. (HELF.)  
**essential** / praecipuus, summus, maximi momenti (LRL) | **(phil.) essentialis** (LRL)  
estimate roughly / summatim computare (HELF.)  
etiquette / mos et usus; urbanitatis praecepta [Latinitas] (HELF.)  
etiquette, rules of / urbanitatis praecepta [Latinitas] (HELF.)  
evacuation / Abtransport: asportatio (HELF.)  
**evolution** (growth) auctus 1; incrementurn; (development) (mutatio ac) ad mutationem per progressio; **-ary** gradus pertinens (LEV.)

excentric / eccentros, on [Mart. Cep.]; excentricus+ [Latham] | **excentricity**  
     eccentricitas+ [Ter.] (HELF.)  
 exclusion, marginalization / emarginatio\* [Acta Apost. Sedis, s.20]  
     (HELF.)  
 excursion, sortie / Abstecher: excursio (HELF.)  
 expert / arte peritus [Acta Apost. Sedis, s.20]; rei peritus (v. expertus)  
     (HELF.)  
 explosion / relegatio (HELF.)  
 extended family / Grossfamilie: familia indivisa [Vox Lat.] (HELF.)  
 extension, postponement / prorogatio; prolatio; prolongatio+ [Latham]  
     (HELF.)  
 face to face / coram aliquo; facie ad faciem (loqui) (HELF.)  
 factor / res efficiens (HELF.)  
 fanatic / (**noun**) fanaticus [s.17] | fanaticism fanaticismus\* [s.18];  
     fanatismus [s.17] (HELF.)  
 far-sighted / longe prospiciens; (in) futurum prospiciens (HELF.)  
**fashion** (manner) mos, ratio 1, modus, ritus; (of dress) amictus, habitus,  
     mos vestis; **after** - aliquo modo; aliqua(tenus); **be in** - mos (or moris)  
     est; **-able** elegans, urbanus, laetus (LEV.)  
 fashion / habitus novus; mos novissimus [s.18]; cultūs modus [Latinitas];  
     forma novissima; vestis habitus; mutatio formarum (in vestibus) [s.18] |  
     fashionable, stylish modisch: moris novissimi (gen.) [s.18] (HELF.)  
 fiasco / exitus improsper [Soc. Lat.]; / exitus tristis [Latham] (HELF.)  
**file, in single** - singuli per ordinem; **go single** - singularis egredior; - **by**  
     singularis praetereo (LEV.)  
**fisticuffs** (punches) colaphi (LEV.)  
 flexibility / flexibilitas (HELF.)  
 fluctuation, variation (esp. economic) / inconstantia (HELF.)  
 footprint, track / vestigium; ichnogramma, atis [Zlotnicki, Lex. Medicum,  
     1971] (HELF.)  
 foreseeable / quod praevidere potest [Vox Lat.]; exspectabilis [Vox Lat.]  
     (HELF.)  
 foretaste / praegustus\* [s.17] (HELF.)  
**formal (a matter of form only)** / formalis, ad formam pertinens (LRL) |  
     (**official**) / legitimus, sollemnus (LRL)  
 formalism / formalismus\* [Springetti, 1951, 1962] (HELF.)  
 formulate (put into words) / formulieren: in formam redigere; concipere;  
     formulare [Latham] (HELF.)  
 friction frictio; attritus pa [Alb. II] (HELF.)  
 from head to toe / vertice ad talos, in genibus et in suris [Vulg.]; vestigio  
     pedis usque verticem [Vulg.] (HELF.)  
 frut **nut: coconut palm** / palma cocifera\* [s.17]; cocos, ois\* f. [Vox Lat.]  
     (HELF. )] palma Indica nucifera (LEV.)

**genealogical** / genealogicus\* [s.16] | **genealogical table** index maiorum;  
 tabula genealogica\* [s.17] | **genealogical (or family) tree** Stammbaum:  
 stemma genealogicum\* [s.18]; arbor generationis; arbor  
 consanguinitatis (et affinitatis) [s.15] (HELF.)

**generalization** / rerum dilatio (LRL)

**generalize** / generaliter definire (v. tribuere) (LRL)

**generally** / generaliter (LRL)

**global** universus, orbis terrarum (LEV.)

**globular** globosus | **globule** gutta, globulus (LEV.)

glutton / homo vorax; polyphagus [Suet.] (HELF.)

**gradually** / gradatim, per gradūs, pedetemptim, paulatim (LRL)

**grid** craticula; (mesh) reticulum (LEV.)

grimace / os distortum; sanna [s.18] (HELF.)

**group** / coetus

guideline / Richtlinie: directoria [Rufin.] (HELF.)

hen-pecked (husband) / uxorius [Virg.]; maritus subditus [s.17] (HELF.)

hero / Held: herōs, ὥις m. [s.17] | **heroism** Heltenhaftigkeit: heroicitas\*  
     [Acta Apost. Sedis, s.20] -- Heroismus: heroismus\* (HELF.)

**hero** / heros (ois), vir fortissimus

**heroic** / heroicus, fortissimo viro dignus, fortissimus, strenuus, rebus gestis  
     insignes, incredibili virtute praeditus, patientissimus (LRL)

heterogeneous / heterogeneus\* [s.17] (HELF.)

high-quality / primae qualitatis [Vox Lat.]; interioris notae [Hor.] (HELF.)

hitch / coniungere (HELF.)

homogeneous / homogenēus+ [Latham]; unigenus+ [Latham] |  
     homogeneity convenientia generum; homogeneitas [DuCange] (HELF.)

honorary member / socius (v. sodalis) honorarius; membrum honorarium  
     [Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

horizontal / horizontalis\* [s.16] (HELF.)

**horizontal** aequus, aequatus, libratus (LEV.)

hostess / ministratrix, īcis f. [Cic.]; hospita [Cic.] (HELF.)

hypothesis / opinio; sententia; hypothesis- [Latham] | **hypothetical**  
     hypotheticus [Cassiod.] (HELF.)

**idea** (thought) notio, imago, notitia species; (opinion) sententia, opinio f  
     (understanding) cognitio, informatio (plan) ratio; -s cogitata (LEV.)

**idea** / mentis notio, conceptus, notitia, ratio, inventum, lumen, cogitatio  
     (fulminea), consilium, praesagium, praesensio, animi divinatio (LRL) | /  
     (**phil.**) idea (LRL)

**ideal** summae perfectionis species (or imago), perfection absolutio; norma  
     s mma; (model) exemplum; - (imaginary) commenticius, in animo (or  
     cogitatione) informatus; (perfect) perfectus, absolutus, summus; **-ism**  
     studium summae; (phil) reductio omnium rerum ad mentis cogitata; **-ist**  
     homo eximiae virtutis; (visionary) somnians; **-istic** (person) virtutibus

ornatus; (thought) ad summum perductus; (impractical) umbraticus,  
 umbratilis; **-ize** vt ad summum perduco, perficio 3, in mente amplifico  
 (LEV.)  
 identification card, ID / charta identitatis [Vox Lat.] (HELF.)  
 identify / identificare+ [Latham] | identification identificatio+ [Latham]  
 (HELF.)  
**identity** (of person) agnitio sui; (likeness) eadem natura (LEV.)  
 identity / identitas [Th.L.L.] (HELF.)  
**ideological** ad rationem vitae pertinens | **ideology** ratio vitae (LEV.)  
 idyllic / bucolicus [Bacci]; idyllicus\* (HELF.)  
 ignite, catch fire / ignescere [Vox Lat.] (HELF.)  
 illusion / spes inanis [Latham]; illusio [Aug.]; freta imago [Acta Apost.  
     Sedis, s.20] (HELF.)  
 imagination, fantasy / cogitatio; phantasia [s.18] | (creative imagination)  
     phantasia productiva [Donat} (HELF.)  
 immanent, inherent, intrinsic / immanens, entis; internus [Bauer] (HELF.)  
 impassable / impervius [Tacitus] (HELF.)  
 improvise / ex tempore agere; improvisare\* [Soc. Lat.] | improvised,  
     improvisational extemporalis; extemporaneus\* [s.17] | improvisation  
     improvisation\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 inactive / inactivus+ [Latham]; inactuosus [Aug.] (HELF.)  
 incentive / stimulus; incentivum [Vox Lat.] (HELF.)  
 incompatible / incompatibilis\* [Latham] (HELF.)  
 incompatible / insociabilis; incomptabilis\* (HELF.)  
 indirect / qui circuitione quadam fit; indirectus+ [Latham] (HELF.)  
 individual (adj) / proprius; singularis; individualis+ [Latham] (HELF.)  
**individual** (adj.) / proprius, singularis, individualis (LRL) | (**noun**) homo  
     singulus (v. singularis), quivis unus (LRL)  
 individuality / individualitas+ (HELF.)  
**individuality, (unique) personality** / individualitas, singularitas,  
     proprietates ingenii (f. pl.), personalitas (LRL)  
**individually** / singillatim, singulatim (LRL)  
 infallible / qui errare non potest; infallibilis+ [Latham] (HELF.)  
 influence / momentum [Vox Lat.] (HELF.)  
**influence** vis, momentum; (personal) auctoritas, gratia, (phys) vis,  
     impulsio; (pol) potentia; - vt (per)moveo 2, impello 3, polleo 2, inclino 1  
     | **influential** potens, validus, gravis, pollens, gratiosus (LEV.)  
 informal / informalis\* (HELF.)  
 information / informationes f. pl. [Eichenseer] | information office  
     officium informatorium\* [Eichenseer] (HELF.)  
**information** / nuntiatio, cognitio, relatio, notitia, indicium (LRL)  
 information / nuntius; information [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)  
**information office** / sedes nuntiis divulgandis (LRL)

initiative / navitas; primus impetus [Latham]; initiativa\* [Acta Apost. Sedis, s.20] | private initiative privata singulorum industria (v. actio v. incepta) [Bacci] (HELF.)  
 innovation / innovatio [Aug.] (HELF.)  
 inspector / Kontrolleur: inspector [Ulp.] (HELF.)  
 inspiration / adflatus, ûs m.; instinctus divînus [Latham]; poeticus impetus [Latinitas]; inspiratio [Tert.] (HELF.)  
 instructions, directions for use (of machine, appliance) /  
Gebrauchsweisung: praeceptum (adhibitionis) (HELF.)  
 intelligence / intelligentia; facultas intellectiva [s.17] (HELF.)  
 intentionally, on purpose / consulto; ex proposito (HELF.)  
 interaction / vis mutua; interactio\* [Vaczy, Lex. Bot.]; commercium; rationes reciprocae (HELF.)  
 interdependence / interdependentia\* (HELF.)  
**interest (noun) (subjective)** / studium, animi attentio, cura, voluntas, affectus (LRL) | **(objective)** utilitas, commodum (LRL)  
**interest (verb) (subjective)** / studia (v. animum) excitare (v. movere v. commovere) (LRL); allicere / **(objective)** interesse (alicuius) (LRL)  
**interested** / (alicuius rei) studiosus, is cuius interest (LRL)  
**interesting** / studia excitans (v. movens v. commovens), gravis, magni momenti (LRL); alliciens, iucundus, lepidus  
 internal contradiction / interna repugnantia (HELF.)  
 interval / invervallum (HELF.)  
 intimidation metus, ûs; territio [s.17] (HELF.)  
 intolerance / intolerantia [Gell.] (HELF.)  
**introduce** vt (bring in) introduce, induco 3; (insert) insero, inicio 3 |  
**introduction** (of person) introductio <commendo> (LEV.)  
 irrational / irrationalis [Quint.]; alogus [Mart. Cap.] | irrationalism irrationalismus\* [s.18] | irrationality irrationalitas\* [Vox Lat.] (HELF.)  
 isolation / separatio (HELF.)  
 itemize / speciatim notare; specificare+ [DuCange] (HELF.)  
**landscape** prospectus (LEV.)  
 lasso / capulum [Isid.]; laques missilis (HELF.)  
 lie / white lie mendacium necessarium [Scheller, Lexicon, 1783]; mendacium necessitatis [Aug.]; mendacium officiosum+ [Kirsch] (HELF.)  
 lifestyle / Lebenstil: vitae habitus [Latinitas] (HELF.)  
 line (of people waiting) / ordo exspectantium (HELF.)  
**line, stand in** ordine sto; (fig.) opperior 4 (LEV.)  
 line, stand in] **queue up** in ordinem me adduco | **queue** (line) series, ordo (LEV.)  
 longevity / longaevitas [s.17] (HELF.)  
 long-lived / longaevus; cervo vivacior [Kirsch] (HELF.)

**lookout** (person) speculator, excubitor (LEV.)  
lost and found office / officium (v. depositarium) rerum inventarum  
(HELF.)

**main point or question** / quod caput est (LRL)  
manipulate (someone) / manipulare+ (aliquem) [Niermeyer] (HELF.)  
mannekin, dummy, anatomical model / Phantom: machina [s.20];  
phantôma, atis\* [s.19] (HELF.)

**material (noun)** / materia, instrumenta (n. pl.), suppellex (LRL) | **(adj.)**  
corporeus, materialis, solidus, naturae (gen.), corporis (gen.) (LRL)

**material** materia res; (ingredient) pars; (constitution) natura; (cloth) textile;  
- corporeus, physicus, tactilis; corporalis; (worldly) profanus, terrenus,  
(relevant) pertinens; (law) validus, necessarius; **-ism** studium  
terrenorum; (phil) materialismus; **-ist** voluptarius; **-istic** studiosus  
terrenorum (LEV.)

material, physical / corporeus; materialis [Macr.] (HELF.)

**materialist** / materialista (LRL); materiae assertor, spiritûs negator  
(CIAR.)

mediator / Vermittler: proxenêta; mediator (HELF.)

**meeting (by chance)** / obventus, occursus, occasio, fortuita congressio  
(LRL) | **(arranged)** concilium, synodus, symposium, (doctorum v.  
eruditorum) congressio (LRL)

member / sodalis; socius [s.v. Mitgleiderverzeichnis] (HELF.)

memory / memoria; reminiscens [Tert.] (HELF.)

mentality / sentiendi ratio [Latinitas]; sensus, ûs [Latinitas]; mens, mentis  
f.; indoles, is f.; mentalitas\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

method / ratio; methodus, i f. [Vitr.] (HELF.)

methodology / methodology\* [s.18] (HELF.)

mimic (vb) / gestibus imitari [Latinitas] (HELF.)

misanthropy / misanthropia [s.18]; odium hominum [Latham]; odium  
humanî generis [Latham] (HELF.)

misch-mash / Mischmasch: farrâgo, inis f. [Varro] (HELF.)

mnemonics, art of memory / mnemonicum [Lampr.]; ars mnemonica [s.18]  
(HELF.)

model, mock-up typus; exemplar, aris n. [Bacci]; proplasma, atis n. [Plin.  
N.H.] (HELF.)

monogram, initials / compendiariae litterae; monogramma, atis n. [s.18]  
(HELF.)

monotonous / monotonus\* [Kirsch] | monotony monotonia\* [Kirsch]  
(HELF.)

motivation / causae f. pl.; rationes f.; incitamentum; motivatio\* (HELF.)

motive / Motiv: causa; ratio; motivum+ [Latham] (HELF.)

**natural** / naturalis, simplex, infucatus, inadulteratus, fucationis expers, ob  
omni adulteratione immunis (LRL)

nepotism / Vetternwirtschaft: laniena domestica [eccl.]; nepotismus\* [Bartal] (HELF.)

netting, network / reticulatio\* [Vaczy, Lex. Bot. Polyglottum, 1980] (HELF.)

night owl / nocticola m. [Prud.] (HELF.)

Nobel Prize / praemium Nobelianum [Egger] (HELF.)

non-binding / non obligatorius (HELF.)

non-conformism, non-conformity / ratio non conformata; inconformitas+ [Vox Lat.] (HELF.)

obesity / obesitas [s.18]; pinguitudo [s.19]; adipositas\* [Zlotnicki, Lex. Medicum, 1971]; pinguêdo corporis (HELF.)

objective reality / objektive Wirklichkeit: fides veritatis [Egger] (HELF.)

objectivity / obiectivitas\* [Bauer] (HELF.)

obligatory, compulsory / obligatorius; qui praecepto fit [Latinitas] (HELF.)

obviousness / evidentia [Cic.] (HELF.)

old-fashioned / obsoletus (HELF.)

omnipresence, ubiquity / ubiquitas\* [Latham]; omnipraesentia+ [DuCange] (HELF.)

opportunist / tempori (v. opportunitati) serviens [Bacci] | opportunism opportunismus\* [Bauer] (HELF.)

optimism / ratio ad meliora referens omnia [Bacci]; optimismus\* [s.19] (HELF.)

organization / (concr.) institutum [Vox Lat.] | (abstr.) dispositio; institutio; organization+ [Latham] (HELF.)

**organization** / societas, institutum (LRL)

organized / corporatus [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

**organizer** / apparator (LRL)

organizer, promoter / Veransalter: apparator [Tert.; Egger] (HELF.)

ostracism / testarum suffragia [Nep.]; ostracismus [s.17] (HELF.)

outdoor **adj** / subdialis [Plin. N.H.] (HELF.)

out-of-fashion / obsolêtu[s] [s.v. Kleid] (HELF.)

pace-setter / antecessor; antecursor [Soc. Lat.] (HELF.)

**pad** (overstate) in maius tollo (LEV.)

panic / Panik: panicus\* casus [Erasmus] -- panischer Schrecken: panicus\* terror [s.17] (HELF.)

panorama / prospectus, ûs; circumspectus, ûs [Bacci] (HELF.)

**paradox** paradoxum; **-ical** singularis, admirabilis; (inconsistent) absonus, contrarius, inconstans, absurdus 1 (LEV.)

parameter / parameter, tri\* m.; parametros\* [s.18]; parametrum\* [Vox Lat.] (HELF.)

parody (vb) / per ridiculum detorquêre; imitando deridêre [Latinitas] (HELF.)

partner / socius; particeps, ipis m./f.; partiarius; partonarius\* (HELF.)

**party: give a party** / hospitium festivum praebeo (LEV.)  
 patch (small piece) frustum, fragmenta (LEV.)  
 pattern / Muster (Pattern): schema, atis n.; modus [Vox Lat.] (HELP.)  
 peel, skin / putamen detrahere [Vox Lat.]; decoriare (HELP.)  
**pellet** globulus (LEV.)  
 perfectionist / perfectionista\* (HELP.)  
 permissive / permissivus [s.17] (HELP.)  
 personification / personificatio\* [Soc. Lat.] (HELP.)  
 perversion / Perversion: depravatio; depravati mores (HELP.)  
 pessimist / pessimista\* | pessimism rerum peior interpretatio [Latinitas];  
     pessimismus [Bauer] (HELP.)  
 playboy / iuvenis laetus; trossulus [Vox Lat.]; voluptuarius [Plaut.]  
     (HELP.)  
 point of intersection / decussatio; punctum concursūs [s.17] (HELP.)  
 pointedness (in speaking or writing), punch line / Pointe: (verbi v.  
     sententia) acūmen [Cic.] (HELP.)  
 pose mala affectatio [Latham] (HELP.)  
**positive** (self-assured) (con)fidens, certus; (constructive) mutans in  
     meliorem statum; (empirical) usu cognitus, activus; (LEV.)  
**possibility** / facultas, potestas, possibilitas, aditus (LRL)  
 postponement / procrastinatio (HELP.)  
 power of concentration / facultas cogitatones dirigendi ad unam certamque  
     rem (HELP.)  
 practical, applied / practicus [Fulg.] (HELP.)  
 prerogative, privilege, priority, precedence / praerogativa; protopraxia  
     [Plin., Ep.]; prior locus; praecedentia; proedria (HELP.)  
 pressure (political, social, peer) / Druck: impulsus, ūs; coactus, ūs (HELP.)  
 prestige / auctoritas et opinio [Latinitas]; amplitudo et auctoritas (v.  
     dignitas) [Vox Lat.]; amplitudo [Vox Lat.] (HELP.)  
 pretext, spurious reason / argumentum vanum; speciosus praetextus  
     (HELP.)  
 principle / principium [s.19] (HELP.)  
 priority / prioratus, ūs [Tert.]; prioritas+ [Latham] (HELP.)  
**privacy** / vita intima (v. privata v. domestica), intimae res (LRL)  
**privacy: right of privacy** / ius vitae privatae tuendae (LRL)  
 private life, privacy / vita privata [s.18] (HELP.)  
 probability, likelihood / probabilitas (HELP.)  
 probative, trial (adj) / docimasticus\* [Kirsch; s.18]; <competit fortasse in  
     colloquia ea, quibus munerum aut praemiorum petitores probantur>  
     (HELP.)  
**problem (difficulty)** / difficultas, res obscura, nodus, negotium (LRL) |  
     (**question posed**) quaestio, propositio, problema (LRL)  
**procedure** / ratio, modus, via (LRL)

**process** / progressus, cursus (LRL) /  
 progress / prefectus; progressus; incrementum (HELF.)  
**progress** / progressio (LRL)  
 propaganda / divulgatio [Vox Lat.]; propagandi studium [Soc. Lat.];  
     propaganda [Soc. Lat.] (HELF.)  
 proportionally, in proportion / anteilig: pro rata parte [Cic.]; pro rata  
     portione [Gaius Inst. 1, 122] (HELF.)  
**prototype** archetypum, prostypum, exemplum (LEV.)  
 prototype, archetype / prototypus [Dosit.] (HELF.)  
 prude / pudicum simulans [Latham] (HELF.)  
**pseudonym** nomen subditivum (LEV.)  
 punch (blow with the fist) / colaphus [Tert.] (HELF.)  
**punch** (blow) pugnus, plaga (LEV.)  
 punch (hole), perforate / (per)forare; (per)terebrare (HELF.)  
 purist / purista\* [s.19] (HELF.)  
 qualify / qualificare\* [s.16] | qualification habilitio+ [Latham];  
     qualificatio+ (HELF.)  
 qualitative / qualitativus [Isid.] (HELF.)  
 quantify / quantificare+ lt, | quantification quantificatio+ [Latham] (HELF.)  
 quantitative / quantitativus+ [Latham] | quantitatively magnitudine;  
     numero; copiâ (HELF.)  
 quirk / Marotte: ineptia peculiaris [Latham] (HELF.)  
 ratify / sancire; ratificare+ [Latham]; <ratum habere v. ducere v. facere  
     [Cic.]> | ratification ratificatio+ [Latham; s.18] (HELF.)  
 reaction / responsio [Vox Lat.]; actio reciproca [Kirsch]; reactio\* [Kirsch]  
     (HELF.)  
**reaction** responsum, affectus, reflatus (LEV.)  
**real** / verus, certus, ad rem pertinens, realis, veri nominis (gen.) (LRL)  
 real / verus; realis+ [Latham] | reality realitas+ [DuCange] (HELF.)  
**real** verus, ratus, certus, genuinus; (law) permanens, affixus; **-ism**  
     verisimilitudo; **-istic** verisimilis; **-ity** veritas, verum (LEV.)  
**realism** / veri imitatio, verae speciei rerum studium (LRL)  
 reception / öffentlicher Empfang: receptio publica [Eichenseer] (HELF.)  
 record (record temperature, set new record) /  
**record** monumentum, historia, acta pl, annales; - vt refero; narro 1; scribo  
     in tabellas; (LEV.)  
 rectify, correct / rectificare- [Latham] (HELF.)  
 refurbished, repaired, made to appear new / interpolus [Dig.] [s.v. Kleider]  
     (HELF.)  
 register / (**noun**) Matrikel: matricula [Vulg.]; album (studiosorum) [s.17] |  
     (vt) immatrikulieren: in album referre [Bacci]; inscribere;  
     immatriculare+ [Latham] | registration (nominis) inscriptio;

immatriculatio+ [Kirsch]; matriculatio [Latham] | registration form (as  
 in hotel) Meldezettel: schedula inscriptionis [Eichenseer] (HELF.)  
**registration** perscriptio; in tabulas relatio (LEV.)  
 regressive / regressivus\* [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)  
 rehabilitation / restitutio; rehabilitatio\* (HELF.)  
 relative / comparatus (v. comparatione) cum aliis; relativus [Aug.] |  
     relativity relativitas\* (HELF.)  
 reliability / fidelitas [Vox Lat.] (HELF.)  
**report** commentarium, nuntius, relatus (LEV.)  
 reprisals / repressalis n. p. [s.17]; repressaliae f. pl. [s.17] (HELF.)  
 rescue team / agmen auxiliarium [Latinitas]; manus auxiliaria [Latinitas]  
     (HELF.)  
 reserve (e.g., seat) / reservare [s.v. Platz] (HELF.)  
 reserve / suppletorium\* [Vox Lat.] (HELF.)  
**responsibility** obligation cura, procuratio | **responsible** obnoxious,  
     obligatus; (rational) sanus, rationalis; (reliable) fidus, fidelis; **be - for**  
     praesto (LEV.)  
 responsible / cui ratio alicuius rei reddenda est; qui aliquid praestare debet;  
     responsalis; responsabilis\* [Bartal] (HELF.)  
 revise / reformare (HELF.)  
 revocation, cancellation / retractio; recantatio; revocatio; palinôdia (HELF.)  
 rim / Felge: vitus [Prob.]; curvatura rotae [Ov.]; orbile [Varro] (HELF.)  
 rinse / abspülen: (aquâ) abluere (v. deluere) [Georges]; aquâ penitus eluere  
     [Bauer] (HELF.)  
 ritual / caerimoniae f. pl.; actus ritualis [Vox Lat.] (HELF.)  
 rivalry / aemulatio; simultas (HELF.)  
 routine / consueta vitae degendae ratio [Latinitas]; consuetudines nostrae  
     moresque cottidiani [Latinitas] (HELF.)  
**safety valve** / spiramentum (LEV.)  
 sample / exemplum (probativum) (HELF.)  
**sample** / exemplum, specimen (RL)  
 sample / Muster (Probestück): specimen, inis n.; exemplum; designatio  
     [Soc. Lat.] (HELF.)  
**sardonic, sarcastic** / acerbus, mordax (RL)  
 scale, range, gamut / graduum series [Latinitas]; scala (HELF.)  
 scapegoat / caper emissarius [Vulg.]; hircus emissarius [s.17]; hircus  
     apopompaeus\* [s.17] (HELF.)  
 schematic / schematicus\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 sector / provincia; regio; campus (HELF.)  
 see (signal) flare / Leuchtkugel: globus lucens [s.18] (HELF.)  
 selectivity / selectivitas\* [Freire, Conversaçao, 1960] (HELF.)  
 self-control / temperatio sui [Vox Lat.] (HELF.)  
 self-preservation / conservatio sui [s.18] (HELF.)

self-realization / Selbstverwicklung: egoismus\* (muliebris) <?> (HELF.)  
 self-sufficient / autarchicus\* [Soc. Lat.] (HELF.)  
 sensational / novus et inauditus [Soc. Lat.] (HELF.)  
**sensitive** / mollis; sensitivus\* [s.17] | **sensitivity, sensitiveness**  
Empfindlichkeit: sensibilitas -- Reizbarkeit: irritabilitas [Apul.] --  
Sensibilität: sensibilitas | **sensitize** sensificare [Aug.] (HELF.)  
 sensory perception / sensatio [Latham] (HELF.)  
 sensuality / corporis voluptas c, concupiscentia sensitiva+ [s.14] (HELF.)  
 sentimental / sentimentalis\* [s.19] (HELF.)  
 serious / gravis; soticus [Naev.] (HELF.)  
 set (of dishes), suit (of clothes) / synthesis, is f. [Vox Lat.] (HELF.)  
 shake hands / dextras copulari [Plaut.]; interiungere dextras [Liv.];  
     implicare dextras [Tac.] | **handshake (noun)** manuum complexus  
     [Bauer]; prensatio [s.18]; <semel antiquitus, "a soliciting, suing,  
     canvassing for an office: praepropera prensatio, Cic. Att. 1, 1, 1," LS> |  
     mit Handschlag (with handshake): datâ dextrâ [Apinus, Glossarium,  
     1728]; manu stipulatâ [s.19]; emissâ manu [s.19] (HELF.)  
 shave off (beard, hair) / abradere (HELF.)  
 shortcut / (via) compendiaria; (iter) compendiarium (HELF.)  
 shortcut compendiaria (via) [Sen. Ep. 119] (HELF.)  
**shrug** allevatio umerorum; - vt&vi umeros allevo (LEV.)  
**sign up** nomen do (LEV.)  
**sincere, genuine** / simplex, ingenuus, nativus, artifio carens, artificii expers  
     (LRL)  
 siren (as of ambulance) / sirêna (HELF.)  
 slap / alapa (HELF.)  
 slippery / lapsinosus [Th.L.L.] (HELF.)  
**slogan** / placitum, clamor hortativus (LEV.)  
 snap one's fingers / digitis concrepare [Plaut.] (HELF.)  
 sniff (to smell) / naribus scrutari (aliquid); nictire [Enn.] <Agitur de uno  
     loco, fragmento scilicet Enniano; tum lectio tum verbi significatio  
     incerta: "nicto, âvi, âtum, to move the eyelids up and down, to wink,  
     blink ... form nicto, ere: (canis) voce suâ nictit ululatque ibi acute, Enn.  
     ap. Paul. ex Fest.," LS; idem fere Forc.> (HELF.)  
 snob / trossulus | snobism / mos trossulorum (HELF.)  
 sociability / socialitas [Plin. N.H.] (HELF.)  
**social, cultural** / civilis, civicus, humanus, excultus, urbanus, togatus  
     (LRL)  
**sock** (blow) ictus, percussio; - vt percutio, tundo 3 (LEV.)  
 sophistry, quibbling / Rabulistik: rabulistica\* [s.17] (HELF.)  
 sort (put in order) / in genera digerere [Latham]; separare; ordinare [Vox  
     Lat.] (HELF.)

specific / *specificus+* [Latham] | specify speciatim notare; *specificiare+*  
     [DuCange] (HELF.)  
 speculative / *comtemplativus* [Sen.]; *theoricus* [eccl.]; *speculativus*  
     (HELF.)  
 spoilsport / *Spielverderber*: *evensor hilatiratis* [s.18] (HELF.)  
 stack, layer / *tabulatum imponere* (HELF.)  
**stage, phase** / *gradus, tempus et momentum, phasis* (LRL)  
**stalemate** (fig.) par certamen (LEV.)  
 stamping, minting, striking (of coins or medals) / Prägung: *impressio*  
     (HELF.)  
**standard** (criterion) *norma, regula*; (model) *exemplum, archetypum*; -  
     *usitatus, consuetus*; (definite) *ratus, probatus <obrussa>* (LEV.)  
**standard** / *exemplar, modulus* (LRL)  
 standard, scale / *Masstab: scala geometrica* [Heyse, Fremdwörterbuch,  
     s.19]; *modulus* (HELF.)  
 standardize / normieren: ad *normam redigere* [Vox Lat.] -- standardisieren:  
     ad unum idemque *exemplar formare* [Latinitas] (HELF.)  
 standardize / uniforme *reddere; uniformizare+* [DuCange; Bartal];  
     unificare+ [Latham] (HELF.)  
 status quo / *praesens rerum condicio* (v. *status*) [Bacci] (HELF.)  
 sterilize / *sterilizare\** [Soc. Lat.] | *sterilization sterilizatio\** [Donat] (HELF.)  
 storage / *depositio*; *depositio* (HELF.)  
 store, put in storage / *apothēcare; condere* (HELF.)  
**stress** (strain) *contentio, pressus, tensio* (LEV.)  
 stress / Stress: *intentio* [Cic.]; *contentio virium* (HELF.)  
 structural / *structuralis\** [Springhetti, 1951, 1962] (HELF.)  
 subjective / *in natura (po)situm; in opinione situm* [Cic.]; *subiectivus+*  
     [Latham] (HELF.)  
 subordinate / *subalterni: inferior; subalternus* [Aug.] (HELF.)  
 substitute, replacement / Ersatz: *surrogatum* [s.19]; *succedaneum* [s.19]  
     (HELF.)  
 summary, synopsis, abstract / *summarium* (HELF.)  
**superannuated** (out-of-date) *obsoletus, priscus* (LEV.)  
 surface / *superficies, ei f.* (HELF.)  
 suspension (from job) / *suspensio (ab officio)* [s.17] (HELF.)  
 symbol / *symbolum; emblēma, atis n.* [s.18] | *symbolic symbolicus* [Char.;  
     s.18] | *symbolism symbolismus\** (HELF.)  
 symmetry / *congruentia et aequalitas; symmetria <symmetria axialis>* |  
     *symmetrical aequalis et congruens; symmetros* [Vitr.]; *symmetricus\**  
     [s.19] (HELF.)  
 system / *ratio (et disciplīna); systēma, atis n.* (HELF.)  
**ta.m.: ante meridiem** *ante meridiem, tempore antemeridiano* (LEV.)  
 taciturn / *inops verborum; pauciloquus+* [Latham] (HELF.)

**taste (good)** / elegans (v. subtilior) iudicium, elegantia, emuncta naris (LRL); venustatis sensus (CIAR.)

teamwork / communio operis [Levine] (HELF.)

**technical** ad artis rationem factus, artificiosus | **technical term** verbum proprium unae [sic] disciplinae; **-ity** minutiae artificiosae (LEV.)

teen-ager / pubescens, entis m. [s.v. Flegeljahre] (HELF.)

temporarily / ad tempus; interim; temporarie (HELF.)

temporarily / temporarie [Aug. Anim. 3, 13, 9] (HELF.)

test / proba [Vox Lat.]; testum (HELF.)

**test, experiment, check** / periculum, examen, experimentum (LRL)

thirst for glory, ambition / Ruhmsucht: gloriae aviditas; aucupium famae [s.17]; philotîmia\* [s.18] (HELF.)

tip-toes, walk on / gradu suspenso ire [Ter.] (HELF.)

**title** (of honor) appellatio, titulus (LEV.)

**token** signum, argumentum; (memento) pignus, tropaeum (LEV.)

tolerance / toleratio; tolerantia [Sen.; J. Locke] (HELF.)

**touchstone** obrussa (LEV.)

tradition / traditio; memoriae (a maioribus traditae) [Bacci] | **traditional** maioribus traditus [Bacci]; translaticius [Bacci]; traditionalis+ [Bauer] | **traditionalism** traditionalismus\* [s.19] (HELF.)

tragicomic / lepidus ac tragicus; tragicomicus\* (HELF.)

trap / decipula [Vulg.]; decipulum (HELF.)

trash / foria n. pl. [Non.; Heyse, Fremdwörterbuch, s.19] (HELF.)

**treasury** arca, cumera (LEV.)

trend / Trend: propensio [Vox Lat.]; tendentia+ [Latham] (HELF.)

trick / Trick: artificium; astûtiae; techna; praestîgia (HELF.)

turn off (onto another street) / deflectere de via (HELF.)

unclaimed or abandoned objects / bona vancantia [s.17] (HELF.)

unfasten / laxare (HELF.)

**unfinished** (rough) impolitus, rudis (LEV.)

unproductive / sterilis (HELF.)

unselfishness / abstinentia; altruismus\* [Bauer] (HELF.)

urn (funeral) / urna (sepulcralis) [s.18] (HELF.)

utopian / utopianus\* [More]; utopicus\* [Acta Apost. Sedis, s.20] (HELF.)

vantage point / Aussichtspunkt: apopsis [Fronto] (HELF.)

**varied, various** / varius, multiplex, omnigena, multijugus

verify, check / nachprüfen: probare, verificare+ [DuCange] (HELF.)

violation / transgressio (HELF.)

virtual / virtualis+ [Latham] (HELF.)

**virtuosity** / maximum artificium, ars et facultas, summa peritia (LRL) | (pej.) ostentatio artificii (LRL)

**volume** multitudo, magnus numerus (LEV.)

**volunteer** volo (LEV.)

wear and tear / Abnutzung, Verschleiss: intertritura [Scaev. Dig. 13, 7, 43];  
detritus [Varro] (HELP.)

weight gain, increase in weight / augmentum ponderis [Vox Lat.] (HELP.)  
**wit** / ingenii vigor, ingenii gratia et elegantia, vividum quoddam indolis  
(LRL)

worm-eaten, full of wormholes / cariosus (of wood); vermiculosus (of fruit)  
[Pallad. 12, 7, 14] (HELP.) [ FINIS OPERIS]

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## **AN APPRECIATION OF MORGAN'S LEXICON AS AN INTRUMENT FOR THE CONSTRUCTION OF MODERN LATIN VOCABULARY**

Unfortunately, Morgan did not provide a preface for his work. It is impossible to evaluate his final objective. Every translation was followed by the indication of its source, making it very difficult for the author to compound the lexicon. Morgan also does not avoid periphrasis in translating from English into Latin. This diminish the usefulness of the lexicon for writing immediate simple Latin. Taking Morgan's last page as a rich field for collecting easy useful Latin, we obtain the results bellow. We must accept the whole Latin vocabulary, that of the last two millenia. The modern latin vocabulary is immediately perceived in the present neolatin languages, including English. Strictly classical vocabulary comprises only words used in the three first centuries of the Christian Era. However, Latin only ceased to be a World language, in colloquial and literary use, just after the XVII century, by political decision.

As it stands Morgan's Lexicon is not easy for consultation, because it is a preliminary issue.

[Quote] Articulorum pars prior iuxta argumenta hic ordinata est. Haec argumenta quibusdam scribendi compendiis indicavi, puta .acsr (accessories), .anml (animals), ita ante lemmata interpositis ut vocabula more informatico sponte ordinari possent. Delebuntur postea huiusmodi litterae compendiariae lemmataque omnia secundum alphabetum, ut fieri solet, ordinabuntur.[ END OF QUOTE].

To facilitate compilation the dictionary, is ordinated according to themata or argumenta. The huge amount of information collected by Morgan deserves reading and thoughtful consideration.

### SAMPLE OF USABLE LATIN VOCABULARY

It is hard to accept many of the translations that the Authors collect in very ancient sources and attribute to present day concepts. Neolatin languages and English must be considered as more authoritative sources for a modern Latin vocabulary:

trash / rejectus; treasury/ thesaurus; coffer/ arca; trend / tendentia;  
 propension/propensio; trick / artificium; astuce /astutia; turn off/  
 deflectere; abandoned/ derelictus; object / objectum; unfasten / laxare;  
 unfinished/ impolitus; rude/ rudis; unproductive / non productivus;  
 barren, sterile /sterilis; unselfishness /altruismus; abstinence/  
 abstinentia; urn / urna; funeral/funeralis; sepulcral/ sepulcralis;  
 utopian / utopicus; vantage point / apopsis; various / varius;  
 varied/variegatus; verify / verificare; check /examinare; prove/probare;  
 violation / violatio; transgression/transgressio; virtual / virtualis;  
 virtuosity / virtuositas; art/ ars; ostentation/ostentatio; artifice/  
 artificium; faculty/facultas; volume/ volumen; multitude/ multitudo;  
 volunteer/ voluntarius; wear and tear / intertritura, usus; weight gain /  
 pinguescere; wit / ingenii; worm-eaten/ cariosus; full of wormholes/  
 vermiculosus; full of/ plenus; worm/ vermis; hole/ cavum

.

**End**